



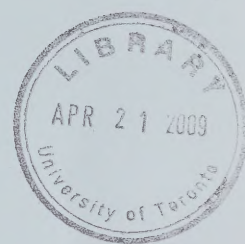
Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115497232>



Canadian Institutes of Health Research

Performance Report



For the period ending
March 31, 2008

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2008.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario) KIA OS5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-4/46-2008
ISBN 978-0-660-63713-6

Foreword

Departmental Performance Reports are a key component in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and Canadians. They are at the heart of accountability and managing for results in government.

Departments and agencies are encouraged to prepare their reports according to the Government of Canada Reporting Principles (provided in the *Guide to the Preparation of the 2007-08 Estimates* available at (<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide/guide00-eng.asp>). These principles form the conceptual foundation upon which the reports are prepared and they are consistent with current recommended public reporting practices.

Based on these principles, an effective performance report provides a concise, coherent, reliable, and balanced account of an organization's performance in relation to its plans, priorities and expected results. It focuses on results by reporting not only the activities and outputs achieved, but also the progress made towards achieving strategic outcomes - the enduring benefits for Canadians and Canadian society. It sets performance in context, presenting the key risks and challenges faced in the pursuit of results, and associates performance with plans and expected results (explaining any relevant changes), and discusses the key risks and challenges that affected organizational performance. An effective performance report has strong linkages between resources and results to show what was achieved through the sound stewardship of public funds. It also reports on results realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations. Finally, the report is credible and balanced because it uses objective, evidenced-based information to substantiate the performance reported and discusses lessons learned.

This Departmental Performance Report, along with those of many other organizations, is available at the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimate.asp>. Readers seeking a high-level, whole of government overview of the federal government's contribution to Canada's performance as a nation should refer to *Canada's Performance 2007-08*, available online at the same Internet address. Structured around four broad spending areas (Economic Affairs, Social Affairs, International Affairs and Government Affairs), *Canada's Performance 2007-08* serves as a guide to the 91 Departmental Performance Reports and includes a whole of government view of actual spending as well as selected highlights from departmental and agency performance reports. The electronic version of *Canada's Performance* links to the Departmental Performance Reports, which contain additional information on performance and resources.

The Government of Canada is committed to continually improving reporting to Parliament and Canadians. The input of readers is important to ensure that Departmental Performance Reports and other Estimates documents are enhanced over time.

Comments or questions can be directed to:

Parliamentary Reporting and Accountability Division
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat

Table of Contents

SECTION I: INTRODUCTION

1.1 Introduction

1.2 Objectives

1.3 Scope of the Report

1.4 Methodology

1.5 Limitations

1.6 Summary of Findings

1.7 Acknowledgements

1.8 References

1.9 Appendix

SECTION II: ANALYSIS

2.1 Introduction

2.2 Objectives

2.3 Scope of the Report

2.4 Methodology

2.5 Limitations

2.6 Summary of Findings

2.7 Acknowledgements

2.8 References

2.9 Appendix

Canadian Institutes of Health Research

2007-2008

Departmental Performance Report

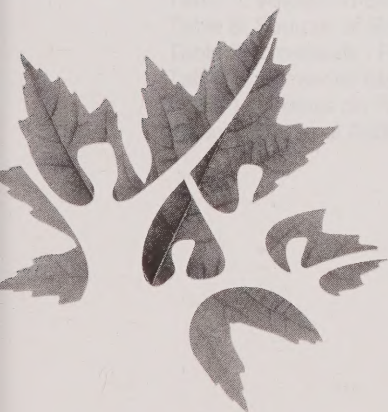


Table of Contents

SECTION I: OVERVIEW.....	3
Minister's Message	5
President's Message	6
Management Representation Statement.....	7
Summary Information	8
1.1 CIHR's Operating Environment	14
1.2 External and Internal Factors Influencing CIHR's Performance in 2007-2008	17
1.3 CIHR's Commitment to Accountability.....	20
1.4 Alignment to Government of Canada Strategic Outcomes.....	21
1.5 How CIHR Benefits Canadians.....	23
SECTION II: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME..	25
Strategic Outcome 1.0: Outstanding Research.....	27
Program Activity 1.1: Fund Health Research	31
Risks and Challenges - Strategic Outcome 1.0.....	39
Strategic Outcome 2.0: Outstanding Researchers in Innovative Environments	41
Program Activity 2.1: Fund Health Researchers and Trainees	42
Program Activity 2.2: Fund Research Resources, Collaboration and other Grants to Strengthen the Health Research Community	47
Program Activity 2.3: Develop and Support a Strong Health Research Community Through National and International Alliances and Priority Setting	49
Program Activity 2.4: Inform Research, Clinical Practice and Public Policy on Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Related to Health and Health Research	51
Risks and Challenges – Strategic Outcome 2.0.....	53
Strategic Outcome 3.0: Transforming Health Research into Action.....	55
Program Activity 3.1: Support Activities on Knowledge Translation, Exchange, Use and Strategies to Strengthen the Health System	57
Program Activity 3.2: Support National Efforts to Capture the Economic Value for Canada of Health Research Advances made at Canadian Institutions	61
Risks and Challenges – Strategic Outcome 3.0.....	64
SECTION III: SUPPLEMENTARY INFORMATION	66
Table 5: Departmental Link to Government of Canada Outcome Areas (for DPRs)	67
Table 6: Comparison of Planned to Actual Spending (including FTEs)	68
Table 7: Voted and Statutory Items	69
Table 8: Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue	70
Table 9: Crosswalk - Performance Indicators Used in 2007-2008 RPP vs. 2007-2008 DPR.....	71
Table 10: Financial Statements.....	74
Table 11: Details on Transfer Payment Programs (TPPs)	90
Table 12: Internal Audits and Evaluations	95

SECTION I: OVERVIEW

Minister's Message

I am very pleased to present the 2007-2008 Departmental Performance Report (DPR) for the Canadian Institutes of Health Research (CIHR).

Last year, the Government of Canada released *Mobilizing Science and Technology to Canada's Advantage*, a new multi-year strategy designed to build a prosperous economy and promote a better quality of life in Canada through science and technology.

As part of this strategy, we reinforced our commitment to health research. A strong research community not only generates important knowledge, it also leads to improvements in the health of Canadians, strengthens our health-care system, creates new jobs and stimulates economic growth.



CIHR plays a vital role in building and maintaining Canada's thriving health research community. It continues to support world-class Canadian research and has forged strategic partnerships that have maximized the impact of research efforts.

CIHR provides numerous benefits to Canadians. Through its rigorous peer review process, CIHR ensures that the best projects and the brightest researchers are funded. Through its partnerships with industry, CIHR facilitates the acceleration of researchers' findings into commercial applications. Through its innovative knowledge translation programs, CIHR is bringing researchers, clinicians and policy-makers together to translate the results of this research into new health interventions for patients and community health services providers.

The work of Canadian health researchers is already having an impact on the health of people around the globe. *Time* magazine published its top 10 medical breakthroughs of 2007 and an international research study led by Dr. Stephen Moses, a CIHR-funded researcher, won the coveted first place. Dr. Moses led two clinical trials of male circumcision that proved successful in reducing HIV incidence in young men. CIHR provided over \$2.5M in funding to this study.

Canada is just beginning to see the benefits of CIHR's contribution to health research. Its positive impact on the lives of Canadians will be felt for generations to come.

A handwritten signature in dark ink, reading 'Leona Aglukkaq', written over a light blue horizontal line.

The Honourable Leona Aglukkaq
Minister of Health
Government of Canada

President's Message

This past year, researchers supported by CIHR continued to demonstrate why Canada has a global reputation for scientific excellence. Ensuring research excellence is at the core of CIHR's mandate.

In 2007-2008, CIHR-funded researchers uncovered the genetic roots of autism, creating the possibility of genetic testing to screen for the condition and ensuring early intervention when it is most effective. CIHR-supported researchers developed skin-derived stem cells that have shown great promise for regenerative medicine. CIHR researchers identified risks associated with using antipsychotic medications to treat dementia among the elderly.



This past year, CIHR continued to move ahead with ambitious new programs that address the need for meaningful knowledge translation. One such program is the Partnerships for Health Services Improvement initiative, an exciting new approach that brings researchers and decision-makers together during the research process to improve health systems. Programs such as this will help CIHR provide adaptable health-care solutions that will fit the needs of different jurisdictions across Canada.

Over the past year, CIHR also moved ahead with plans to update *Blueprint*, CIHR's Strategic Plan. CIHR's Governing Council approved three broad strategies for achieving our mandate: capturing the excellence in the Canadian health research community; addressing research priorities to improve the health of Canadians, support effective health services and products and strengthen our health-care system; and translating knowledge into benefits for health and the economy. Our partners will be critically important in implementing these strategies.

CIHR is at the service of Canada and Canadians. Through the strong and consistent support of the Government of Canada, and its commitment to developing science and technology, CIHR has been able to make significant investments in health research. Collaborations with the private sector, with other federal and provincial funding agencies, with international partners and with health charities have and will continue to intensify the impact of these investments. CIHR will continue to strive towards building a stronger, more productive health research community in Canada to help improve the health and lives of all Canadians.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'A. Beaudet', written over a horizontal line.

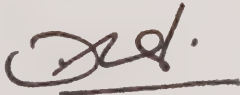
Dr. Alain Beaudet, MD, Ph.D.
President, Canadian Institutes of Health Research

Management Representation Statement

I submit for tabling in Parliament, the 2007–2008 Departmental Performance Report for the Canadian Institutes of Health Research.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the *Guide for the Preparation of Part III of the 2007–2008 Estimates: Reports on Plans and Priorities and Departmental Performance Reports*:

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the Treasury Board Secretariat guidance;
- It is based on the department's approved Strategic Outcome(s) and Program Activity Architecture that were approved by the Treasury Board;
- It presents consistent, comprehensive, balanced and reliable information;
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved numbers from the Estimates and the Public Accounts of Canada.



Name: Dr. Alain Beaudet, MD, Ph.D.

Title: President, Canadian Institutes of Health Research

Summary Information

CIHR's Mandate

The mandate of CIHR is to excel, according to internationally accepted standards of scientific excellence, in the creation of new knowledge and its translation into improved health for Canadians, more effective health services and products and a strengthened Canadian health-care system (*Bill C-13*, April 13, 2000).

To accomplish its mandate, CIHR provides a range of programs and activities that are designed to support outstanding research, both investigator-driven and strategic or targeted, to build health research capacity and to promote knowledge translation. CIHR funds nearly 12,000 health researchers and trainees in universities, teaching hospitals and other health organizations and research centres across the country who conduct research in the following areas: biomedical; clinical; health systems and services; and the health of populations, societal and cultural dimensions of health and environmental influences on health. It funds health research that meets the highest international standards of excellence and ethics. Together, these activities will position Canada as a world leader in the creation and use of health knowledge for the betterment of Canadians and people across the globe.

Financial Resources (\$M)

	2007-2008	
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
\$869.5	\$993.7	\$974.1

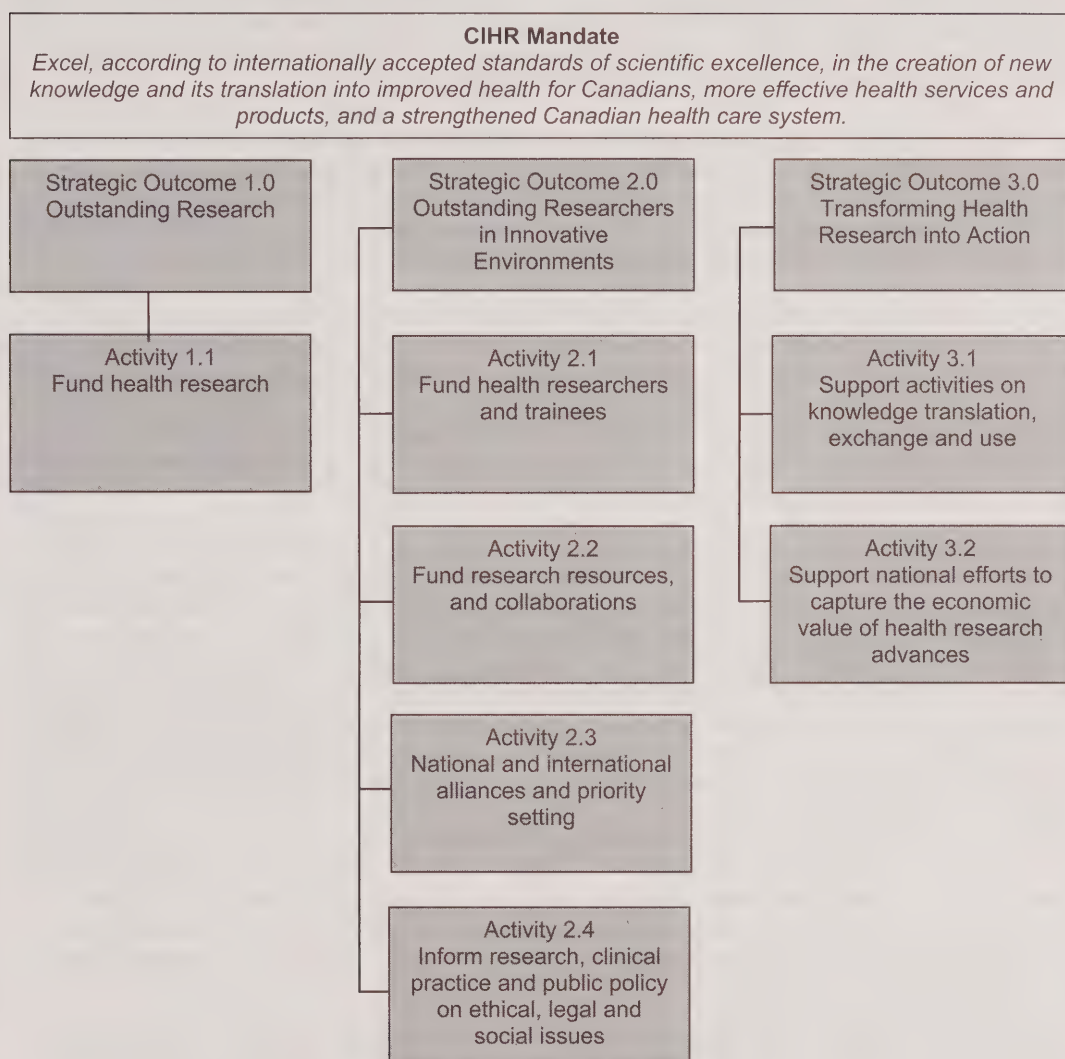
Human Resources

	2007-2008	
Planned	Actual	Difference
406	361	45

CIHR's Program Activity Architecture (PAA)

CIHR's Departmental Report Program Activity Architecture (PAA) as approved by Treasury Board is shown in Figure 1 below. The PAA consists of three Strategic Outcomes and the key program activities that support CIHR's Strategic Outcomes. The performance information presented in Section II is organized according to this PAA structure. Please note that CIHR's PAA was revised in 2007-2008 according to TBS guidelines in order to better reflect how CIHR funds research to meet its mandate. As these changes took effect on April 1, 2008 they are not reflected in this document.

Figure 1: CIHR's Program Activity Architecture (PAA)



Summary of CIHR's Performance for 2007-2008

In its 2007-2008 Report on Plans and Priorities (RPP), CIHR committed to the priorities and related investments described in the tables below. These tables provide a summary of how CIHR performed relative to expected results and priorities. Finally, they provide a comparison of planned and actual spending in each Strategic Outcome. It should be noted that the linkages between health research inputs, outputs and impacts are difficult to trace when knowledge develops incrementally over an extended period of time and through multiple channels. Attribution of credit for research impacts can also be complex, as impacts often result from a number of research projects carried out or funded either collaboratively or independently in the

same and/or different countries. As such, this report provides only limited performance information relating to the outcomes and impacts of CIHR funded research. CIHR is committed to measuring and reporting on the outcomes of its funded activities. For example, in 2007-2008 CIHR began the development of a Research Reporting System to systematically collect information on the results and impacts of funded research.

As outlined in Tables 1 & 2 and described in more detail in Section II of this report, CIHR has made significant progress in the priority areas and has successfully met the expected results and planned spending for all but one of its program activities. This performance status was primarily determined based on an assessment of planned and actual spending levels, activities, and outputs rather than an in depth assessment of efficiency and effectiveness.

Efficiency is measured at the organizational rather than the program activity level as most programs share common business processes and systems. CIHR considers itself efficient as its administrative costs have been consistently below its target of 6% of its annual budget (4.8% in 2007-2008) and so well below the norms in the federal government. This achievement is a reflection of CIHR's extensive use of automation to electronically collect and process applications and the more than 2,000 researchers who contribute, on average, three weeks of their time each year without remuneration to serve on more than 130 peer review committees.

CIHR assesses the effectiveness of its programs largely through evaluation. Over the past eight years it has conducted some 21 evaluations and collaborated on an additional six Tri-agency evaluations. In addition, as required by its legislation, CIHR underwent in 2006 a comprehensive assessment by an international review panel composed of 27 eminent scientists and other professionals led by Dr. John Bell, the Regius Professor of Medicine at Oxford University. For the most part, these studies have concluded that the programs are contributing as expected to program objectives and have recommended a variety of program adjustments to improve performance. The International Review Panel, for example, concluded that, "The accomplishments of the CIHR to date are many and virtually every aspect of the mandates has been significantly developed...Many of [its] activities provide novel and potentially very interesting and productive approaches towards making health research both more effective and more relevant...It is likely that this model will provide important new research outputs relevant to human health". While we acknowledge that we do not have evaluation results to support an in-depth assessment of all of our programs, CIHR recently finalized its five year evaluation plan which will ensure that all of its programs will be evaluated by 2012-2013. Evaluation findings will be presented in future reports.

In one case CIHR has not met expected results. This is for Program Activity 2.4 'Inform research, clinical practice and public policy on ethical legal and social issues related to health and health research'. For this program activity actual spending was significantly less than planned. This was a reflection of the lack of capacity for ethics research in Canada. While programming in this area has over time helped to build this capability, the community of interested and capable researchers remains too small to fully utilize the available funding. Note that the underutilized funds were transferred during the year to other priority areas.

In one case CIHR has exceeded expected results. This is for Program Activity 3.2 'Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian institutions'. For this program activity the actual spending, activity and outputs were significantly higher than planned. Budget 2007 announced \$163M of funding for the new Centres for Excellence for Commercialization and Research (CECR) program. This innovative

program invests in the establishment of research and commercialization centres capable of achieving global leadership in Canada. Funding was allocated to the three granting councils based on the results of the inaugural competition with the result that CIHR received \$73.5M of additional funding in the period.

Table 1: Departmental Priorities

Name	Type	Performance Status
Strategic Priority No. 1: Research Advance health knowledge, through excellent and ethical research, across disciplines, sectors, and geography.	Ongoing	Successfully met*
Strategic Priority No. 2: Researchers Develop and sustain Canada's health researchers in vibrant, innovative and stable research environments.	Ongoing	Successfully met*
Strategic Priority No. 3: Knowledge Translation Catalyze health innovation in order to strengthen health and the health-care system and contribute to the growth of Canada's economy.	Ongoing	Successfully met*

*As these are ongoing priorities, "successfully met" is intended to indicate that significant progress has been made in the priority areas. This assessment is based on the best available evidence that expected results for 2007-2008 are being achieved in the majority of the program activities that contribute to the priority area. The performance status for each of the program activities is outlined in Table 2.

Table 2: Program Activities by Strategic Outcome

			2007-2008		Contributes to the following priority
Program Activity	Expected Results	Performance Status	Planned Spending (\$ millions)	Actual Spending (\$ millions)	
Strategic Outcome 1.0: Outstanding Research – Best health research supported to create health knowledge responding to opportunities and priorities					
1.1. Fund health research	Effective and efficient funding programs that enable ethical health research, responding to opportunities and priorities	Successfully met	493.5	539.5	Strategic Priority No. 1
Strategic Outcome 2.0: Outstanding Researchers in Innovative Environments – Strong health research community able to undertake outstanding research					
2.1. Fund health researchers and trainees	Effective and efficient funding programs that ensure a supply of highly qualified health researchers and trainees are available to conduct outstanding research.	Successfully met	203.6	202.3	Strategic Priority No. 2
2.2. Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community	Effective and efficient partnerships and funding programs that lead to a dynamic research environment and enable outstanding research.	Successfully met	70.0	68.0	Strategic Priority No. 2

2.3. Develop and support a strong health research community through national and international alliances and priority setting	National and international health research agendas are formulated and implemented.	Successfully met	28.1	24.0	Strategic Priority No. 2
2.4. Inform research, clinical practice and public policy on ethical, legal and social issues (ELSI) related to health and health research	Uptake and application of ethics knowledge as an integral part of decision-making in health practice, research and policy.	Not met	6.3	2.2	Strategic Priority No. 2
Strategic Outcome 3.0: Transforming Health Research into Action – <i>Health research adopted into practice, programs and policies for a productive health system; and stimulation of economic development through discovery and innovation</i>					
3.1. Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system	Effective dissemination, exchange, synthesis and application of research results take place to create new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks, and together with our partners, enable effective research and knowledge translation of health research.	Successfully met	40.7	39.8	Strategic Priority No. 3

3.2. Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian institutions	Mobilizing research to improve health services, products, a strengthened healthcare system and the economy.	Exceeded expectations	27.3	98.3	Strategic Priority No. 3
--	---	-----------------------	------	------	--------------------------

1.1 CIHR's Operating Environment

Approach to Health Research

CIHR's vision is to position Canada as a world leader in the creation and use of new knowledge through health research that benefits the health of Canadians and the global community.

CIHR's 13 Institutes

CIHR is made up of 13 Institutes, each of which addresses a health research theme that is of importance to Canadians and helps set health research priorities for CIHR. As enshrined in its legislation in 2000, these are virtual and temporary institutes, attached to a university or teaching hospital, rather than a permanent brick and mortar office. This organizational structure is unique in the world and provides the Institutes with the flexibility needed to be responsive and effective and facilitates a direct connection to the research community.

Each of CIHR's 13 Institutes is headed by a Scientific Director who is a recognized expert in his or her field and within the research community. Each Institute receives guidance from its Institute Advisory Board made up of health stakeholders, including other research funders, researchers and research users and representatives of the private and non-profit sectors.

CIHR uses a problem-based, multidisciplinary and collaborative approach to health research. Through its Institutes, CIHR is creating new opportunities for Canadian health researchers to produce results that matter to Canadians and the rest of the world.

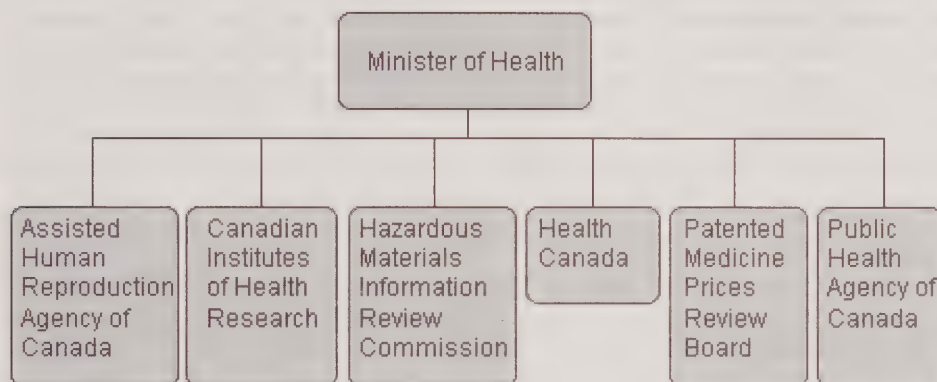
CIHR Institutes

Aboriginal Peoples' Health (IAPH)
 Aging (IA)
 Cancer Research (ICR)
 Circulatory and Respiratory Health (ICRH)
 Gender and Health (IGH)
 Genetics (IG)
 Health Services and Policy Research (IHSPR)
 Human Development, Child and Youth Health (IHDCYH)
 Infection and Immunity (III)
 Musculoskeletal Health and Arthritis (IMHA)
 Neurosciences, Mental Health and Addiction (INMHA)
 Nutrition, Metabolism and Diabetes (INMD)
 Population and Public Health (IPPH)

A Key Role in the Health Portfolio

The Health Portfolio is the focal point for the Government of Canada's health-related activity. It is comprised of six entities with distinct but complementary mandates, including CIHR. As Canada's health research funding agency, CIHR makes an essential contribution to the Minister of Health's overall responsibilities by funding the research and knowledge translation needed to inform the evolution of Canadian health policy and regulation. This is achieved through an extensive and growing set of linkages with branches throughout Health Canada and the Public Health Agency of Canada, which provide Portfolio decision-makers with access to high quality and timely health research knowledge.

The Health Portfolio consists of approximately 11,700 employees and an annual budget of over \$4.5B.



Federal Funding Agency Collaboration

CIHR works closely with other federal funding agencies - the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC), the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) and the Canada Foundation for Innovation (CFI) to create inter-agency mechanisms that foster a more comprehensive approach to the overall management of research support. Specific inter-agency initiatives are also underway to support the implementation of the Federal Science and Technology Strategy. The agencies have established senior-level mechanisms for ongoing planning and exchange, the harmonization of policies and practices, and the collaborative delivery of programs. A detailed inter-agency report and action plan was presented to the Ministers of Health and Industry in January 2008.

CIHR's Core Business

CIHR activities include the funding, coordination and promotion of health research through open competitions, strategic initiatives, and knowledge translation. CIHR funds two kinds of research: open and strategic (also known as targeted). In open research, scientists are left to choose what they propose to research, as they are in the best position to know what lines of discovery are most likely to yield advances. Open research is the foundation for scientific advancement because it lets the best new ideas come to the forefront.

In strategic research, CIHR selects areas of priority in response to the concerns of citizens, experts, governments and other stakeholders, and calls upon the research community to

propose projects in those areas. CIHR also uses strategic research when it wishes to improve the strength of the research community in an area where expertise is lacking; for example, in the case of emerging new technologies, or to seize an opportunity to position Canada for world leadership.

In order to deliver on CIHR's mandate it is evident that the health research enterprise in Canada must be strong. Canada needs a continuing supply of highly qualified personnel to carry out research in Canada's universities, hospitals and other research institutions. CIHR has training and salary programs to support the development of the very best researchers during the different stages of their careers.

Knowledge Translation

A key part of CIHR's mandate, knowledge translation (KT) is a dynamic and iterative process that includes synthesis, dissemination, exchange and ethically sound application of knowledge to improve the health of Canadians, provide more effective health services and products and strengthen the health care system. This is accomplished through the funding of knowledge translation research and activities; facilitation and management of partnerships that can accelerate knowledge translation; and the development of measurement, analysis and evaluation policies, frameworks and tools to assess the outcomes and impacts of CIHR-funded research.

Commercialization

Commercialization is an integral part of CIHR's KT mandate. To help achieve this mandate, CIHR has developed programs designed to facilitate the movement of health research discoveries from the academic setting to the marketplace.

CIHR's Partnerships - Leveraging our Impact

In addition to funding research, developing scientists and enabling the use of research results, CIHR creates synergies in health research by bringing people and institutions together into networks and collaborative efforts so they can be more effective than on their own.

CIHR also collaborates with others to increase the impact of its activities. Partners provide access to different audiences, thereby ensuring more opportunities to communicate the benefits of research to Canadians. CIHR works jointly with hundreds of organizations, including the Bill and Melinda Gates Foundation and both large and small voluntary health organizations, such as the Heart and Stroke Foundation of Canada and private sector organizations including pharmaceutical manufacturers.

In the eight years that CIHR has been in existence, it has established more than 830 partnership agreements with over 400 organizations. Over this same period, these partnerships have leveraged more than \$716.2M in additional funding for CIHR-led health research projects¹. But partners' contributions are not measured solely in financial terms. They play a key role in helping to set research priorities and in developing programs and initiatives that help meet those priorities.

¹ Partner contributions are likely understated as the figures do not include "in-kind" partner contributions and some partner funds that are not administered by CIHR.

International Collaborations²

Since its inception in 2000, CIHR has developed strong collaborative relations with sister organizations in various countries in Africa, Asia-Pacific, Europe and the Americas. To date, CIHR has established over 150 partnerships and joint collaborations, each bringing together teams of leading Canadian and international researchers to work on health research issues of mutual importance and benefit. Through its Grants and Awards programs, CIHR has funded over 2,300 research projects with international linkages, all aimed at tackling health issues of critical importance to Canada and the world at large.

World Class Research Through CIHR's Peer Review Process

CIHR's peer review system ensures that CIHR's funding process is fair and open, that taxpayers' money is spent wisely, and that the best and brightest researchers are funded. Applications for support from CIHR undergo a rigorous peer review process by committees of experts in their field. These experts examine proposals with respect to their significance in advancing knowledge and promoting the health of Canadians. In 2007-2008 there were nearly 130 CIHR peer review committees. The peer review process involved over 2,000 expert reviewers each year from Canada and abroad who volunteered an average of 15 days of their time per year.

1.2 External and Internal Factors Influencing CIHR's Performance in 2007-2008

Several external and internal factors influenced CIHR's overall performance in 2007-2008 such as:

1. S&T Strategy '*Mobilizing Science and Technology to Canada's Advantage*'

In May 2007, the Government's Science and Technology Strategy "*Mobilizing Science and Technology to Canada's Advantage*" was released, seeking to ensure that public policy and expenditures are strategic, efficient and accountable, deliver results, and make a difference in the lives of Canadians. The Tri-agencies - CIHR, the Social Science and Humanities Research Council (SSHRC) and the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) — in conjunction with the Canada Foundation for Innovation (CFI) have worked together over the past year to respond to the policy objectives of the S&T Strategy. The Tri-agencies focused on two priorities in 2007-2008:

a) Rapid and effective design and delivery of programs that reflect the S&T Strategy objectives. For example, the Tri-agencies collaborated to create a new Private Sector Advisory Board and launch the new Centres of Excellence for Research and Commercialization (CECR) program in June 2007 with the first competition completed by February 2008.

b) The creation of inter-agency mechanisms that foster a more comprehensive approach to the overall management of research support. The Tri-agencies and CFI completed a baseline analysis of the evolution of federal investments to university-based research and initiated consultations with external stakeholders on this topic.

CIHR contributes directly to each of the three advantages of the strategy as follows:

² International linkages include any funded grants where at least one of the research team members declared that they belong to a primary institution and/or research institution of the project which is outside Canada and includes any awards held by awardees whose primary institution and/or research institution of the project was declared as being outside Canada. It also includes all funded grants/awards on a predefined list of international initiatives.

Knowledge Advantage

CIHR is investing in health research in areas of Canadian strength and is building multidisciplinary research teams to tackle complex health problems. Together, CIHR and NSERC have doubled investments in their joint program 'Collaborative Health Research Projects' (CHRP) which aims to bring researchers in the fields of natural sciences and engineering together with the health sciences for greater health and economic benefits.

Entrepreneurial Advantage

CIHR is increasing its emphasis on the translation of new knowledge into practical applications and concrete benefits for Canadians through its knowledge translation and commercialization programs. In September 2007, CIHR launched its new *Policy on Access to Research Outputs*. The policy which took effect January 1, 2008 encourages CIHR-funded researchers to ensure that their original research articles are freely available online within six months of publication.

People Advantage

CIHR's training, scholarship and Research Chairs programs contribute to attracting and retaining the highly skilled people that Canada needs to thrive in the global economy. CIHR's Canada-China Norman Bethune Health Research Scholarships will bring Chinese scholars to study at the PhD level in Canadian institutions.

2. Recommendations from CIHR's 5 Year Review

In June 2006, the International Review Panel (IRP) responsible for CIHR's first 5 year performance review delivered its final report which applauded CIHR's accomplishments to date and identified key areas for improvement. Many of these improvements were made in 2007-2008. CIHR will continue to address the remaining ones in 2008-2009 and beyond as part of its second strategic planning and priority-setting exercise, known as *Blueprint II*.

3. Renewal of CIHR's Strategic Plan: *Blueprint II*

In January 2004, CIHR launched its first four-year strategic plan: *Investing in Canada's Future: CIHR's Blueprint for Health Research and Innovation*. In 2007-2008 CIHR began the process of renewing and revising its strategic plan to create *Blueprint II* which will build on lessons learned from CIHR's first 7 years and the recommendations provided by the IRP. The direction for *Blueprint II* is set by CIHR's Governing Council, which will approve the overall plan and monitor alignment of CIHR activities and progress. In developing the plan, CIHR will harmonize its strategic directions and research and knowledge translation priorities with overall Government policy, such as government health priorities, the S&T Strategy and the Speech from the Throne. The strategic planning process will include national consultations with CIHR's partners and health research stakeholders. A five year investment strategy will be developed to support its implementation.

4. Change in Leadership

After seven years as CIHR's inaugural President, Dr. Alan Bernstein stepped down in November 2007. Dr. Bernstein's exceptional leadership to CIHR and the health research community during his tenure strongly influenced CIHR's success to date. Dr. Pierre Chartrand, the Vice-President of CIHR's Research Portfolio, was appointed as Acting President of CIHR while the search for a new president was conducted. In March 2008, Dr. Alain Beaudet, a Montreal physician, neuroscience researcher and President and Chief Executive Officer of the Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) since 2004, was named as CIHR's new President effective July 1, 2008.

5. CIHR's Key Risks

Since its inception, CIHR has experienced significant growth. Sustained government investment in health research over the past decade has enabled Canada to capitalize on advances in biology and medicine, has supported important Canadian health discoveries in recent years and secured Canada's place on the global stage. As CIHR strives towards fully meeting its mandate, it has been evolving from a granting council to a mature health research and knowledge translation organization. This has occurred with the guidance of the results of the International Review Panel Report. There are a number of risks associated with this transformation. These risks need to be mitigated so that CIHR can be successful and effective and can ensure that it is able to demonstrate the impact of investments in health research.

In this section the more significant strategic risks for CIHR have been highlighted. Where possible the impact and likelihood of the risks as well as mitigation strategies that have been put into place are described. A number of more specific, operational risks that affect CIHR's programming are also described and linked to CIHR's strategic outcomes in other sections of the document.

Risk # 1: Optimal allocation of research funds: There is a risk that CIHR funds are not optimally allocated to support the achievement of its strategic outcomes.

Impact: This could result in eligible research opportunities that are well aligned to government priorities going unfunded, large strategic initiatives being underfunded and thus not having a significant impact, and could affect the long-term sustainability of the health research capacity in Canada.

Mitigation: A number of advisory and governing committees have been put in place to ensure the optimal allocation of research funding. For example, the CIHR Research and Knowledge Translation Committee (RKTC) which includes the President, the Scientific Directors and a number of other key executives is responsible, as delegated by Governing Council, for all research-related decision-making including funding decisions. This is supported by a Strategic Investment Proposal process which requires that all new investment proposals demonstrate alignment, impact and sustainability.

Risk # 2: Effectiveness of CIHR programming: There is a risk that CIHR programs are not designed to effectively develop and translate health research knowledge and to increase health research capacity in Canada.

Impact: Health research is the source of new knowledge about human health including how to maintain optimal health; how to prevent, diagnose, and treat disease; and how to manage the health care system. Ineffective programming could limit the development of new knowledge and advances in health research and limit the ability to attract, develop and sustain a strong research community. This would ultimately affect CIHR's ability to improve the health of Canadians, introduce more effective health services and products and strengthen the Canadian health care system.

Mitigation: To mitigate this risk, CIHR has significantly increased its evaluation capacity and developed a long term evaluation plan so that all CIHR programming is evaluated at least once in a five year period. CIHR is also in the process of developing a program design control

framework that will ensure that best practices, lessons learned and evaluation results are considered in the design of new programs.

Risk # 3: Sustainability of the funding model for operations: There is a risk that CIHR's current funding model for operations limits the organization's ability to continue to increase its internal capability, enhance its processes and systems and strengthen internal controls to improve effectiveness, respond to central agency requirements and increase its overall accountability and transparency.

Impact: This could result in: an inability to attract and retain resources with the right level of skills and experience; poor financial controls; and an inability to develop the processes, information and tools to support effective management and decision making.

Mitigation: To mitigate this risk CIHR has implemented an integrated operational planning process which requires managers to plan activities and identify resource requirements or issues on an annual basis and a process to review progress against these plans on a quarterly basis. CIHR is also in the process of developing a five year operational "roadmap" which will provide a vision for the on-going evolution of CIHR's operations together with an assessment of the funds required to support operations in the future and funding strategies to realize the vision.

1.3 CIHR's Commitment to Accountability

The following includes some of the activities undertaken by CIHR in 2007-2008 which demonstrates its commitment to being accountable to Canadians and to ensure that its programs and investments have the maximum positive impact possible on Canadian society and on research internationally.

Measuring and Reporting on the Impacts of Research

Measuring and reporting on performance is critical both in terms of meeting CIHR's commitment to be accountable to Canadians and to ensure that our programs and investments have the maximum possible positive impact in Canada and internationally. CIHR understands the importance of measuring performance at multiple levels – organizational performance, program performance and the performance and results of the health research itself. However, measuring the impacts of health research investments is a challenge; countries around the world are grappling with this issue.

CIHR has created, published and presented, both nationally and internationally, a framework for assessing the impact of the research it funds and is working with other granting councils on a shared framework for reporting on impact. CIHR's framework outlines five categories of research impact (Advancing Knowledge, Building Capacity, Informing Decision-Making, Health Impacts and Economic Impacts). CIHR will be better able to report more comprehensively on two of the categories of the more short-term impacts such as advancing knowledge and creating research capacity with the advent of CIHR's new research reporting system to be launched in 2009. As well, several special studies are underway to capture and report on longer term categories of impact; namely: the use of health research to inform decisions, as well as health and economic impacts.

Strengthened Evaluation and Analysis Capacity

CIHR has invested significantly in strengthening its evaluation and analysis capacity, including analytical expertise on measuring the impacts of health research. As well, in 2007-2008 CIHR's Evaluation group worked towards developing a 5-year Evaluation Plan as a key step towards fulfilling Treasury Board's requirements for corporate evaluation under the proposed new Federal Evaluation Policy. In developing this 5-year plan, CIHR is being proactive in preparing to meet the accountability and reporting requirements of the Federal Government once the new Evaluation Policy is approved in the fall of 2008.

Research Reporting System

In 2007-2008 CIHR began the development of a Research Reporting System (RRS) to address the need for improved performance reporting. The RRS will facilitate the systematic collection, synthesis and reporting of health research results and their impacts. It will provide data that is critical to CIHR for performance monitoring, analysis and evaluation. In 2008-2009 CIHR will begin to implement its End-of-Grant Reporting policy which will require that researchers document the outputs and impacts of their research.

Policy on Access to Research Outputs

In September 2007, CIHR unveiled its new policy 'Access to Research Outputs'. Under this Policy, which will apply to all CIHR grants awarded after January 1, 2008, grant recipients must make every effort to ensure that their peer-reviewed research articles are freely available as soon as possible after publication. Open access enables authors to reach a much broader audience, which has the potential to increase the impact of their research. From a knowledge translation perspective, this policy will support CIHR's strategic priority to expedite awareness of and facilitate the use of research findings by policy makers, health-care administrators, clinicians, and the public, by greatly increasing ease of access to research. This policy builds on other important initiatives to promote the openness and transparency of CIHR-funded research such as the registration of clinical and randomized controlled trials.

Community Reviewers Program

CIHR is committed to enhancing public engagement in health research in Canada. One of the mechanisms to accomplish this goal is through inviting Community Reviewers to sit on CIHR's peer review panels. These reviewers are members of the public who are not currently involved in academia or research, but who have a demonstrated interest in health and science. This program provides a mechanism for public accountability, increases transparency of CIHR's peer review process, and communicates the merits of investment in health research to the public and stakeholders. With support from key stakeholders including the Chairs of CIHR's peer review panels, the number of community reviewers increased from 7 in 2006-2007 to 15 in 2007-2008. These community reviewers participated in 20 peer review meetings within the Open Operating Grants Program and reviewed more than 600 lay abstracts.

1.4 Alignment to Government of Canada Strategic Outcomes

Health research is directly linked to the Government of Canada's commitments to improving the health of Canadians and building an innovative and knowledge-based economy. The following table illustrates how CIHR's Strategic Outcomes and key program activities align to and support the Government of Canada Strategic Outcomes:

Table 3: Alignment to Government of Canada Strategic Outcomes

CIHR Strategic Outcome	CIHR Program Activity	Alignment to Government of Canada Strategic Outcomes	Explanation of Alignment
1. Outstanding Research	1.1 Fund health research	Economic: An innovative and knowledge-based economy	Through investments in both innovative research, as well as career and salary support for top Canadian researchers, CIHR is building a 21 st Century research plan that will help realize Canada's knowledge advantage.
2. Outstanding Researchers in Innovative Environments	2.1 Fund health researchers and trainees	Economic: An innovative and knowledge-based economy	CIHR is an integral partner in implementing the People Advantage in the Government's S&T Strategy and recognizes that talented, skilled, creative people are the most critical element of a successful national economy.
	2.2 Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community	Social: Healthy Canadians with access to quality health care	CIHR is mandated to excel in the creation of new knowledge and its translation into benefits for Canadians; this is accomplished in part through nurturing partnerships with the business, academic, and public sectors.
	2.3 Develop and support a strong health research community through national and international alliances and priority setting	Social: Healthy Canadians with access to quality health care	CIHR's 13 Institutes are bringing together research funders, researchers and knowledge users (including policy-makers and practitioners) to set strategic priorities for research, reflecting Government science priorities to improve the health of Canadians and our health care system.

	2.4 Inform research, clinical practice and public policy on ethical, social and legal issues (ELSI) related to health and health research	Social: Healthy Canadians with access to quality health care	CIHR is nurturing a research environment that is founded on world-class excellence across the full spectrum of health research – from basic science to health services and policy.
3. Transforming Health Research into Action	3.1 Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system	Social: Healthy Canadians with access to quality health care	CIHR is emphasizing knowledge translation to advance the use of research to support health and strengthen Canada's health-care system, thereby reflecting the S&T Strategy's principle to apply the benefits of research to all Canadians.
	3.2 Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian institutions	Economic: An innovative and knowledge-based economy	Implementation of commercialization activities will ensure that CIHR's work is aligned with Canada's Entrepreneurial Advantage, which encourages the translation of research into practical applications that will improve health, the health care system and strengthen the economy.

1.5 How CIHR Benefits Canadians

Canadians understand that health research has provided the remarkable advances in health sciences that have taken place in the last few decades. Health research supported by the former Medical Research Council (MRC) and then by CIHR has yielded many health benefits for Canadians such as improved diagnostic methods, drugs, treatment methods, surgical techniques and an improved health care system. CIHR's activities are directly relevant to the needs of Canadians, which include:

- The need to reduce the effects of disease and illness which can include reduced life expectancy, lower quality of life and lost productivity. Research finds treatments to mitigate these impacts.
- The need to respond quickly and effectively to health crises such as outbreaks of infectious diseases. Researchers can be rapidly mobilized to address these, as seen during the SARS crisis.
- The need to improve the cost-effectiveness of our health system. Research can help identify innovative and cost-effective ways of providing health services.

- The requirement of government for evidence to guide its policy and regulatory decisions. For example, research can provide the evidence required to establish wait time targets or whether a particular drug is unsafe or ineffective.
- The need to carry out research in an ethical way, particularly when it involves human subjects – for example, CIHR has developed a first set of ethical guidelines for federally-funded research in Canada involving Aboriginal people.
- The need for leadership on complex challenges such as the growing burden of obesity and mental health in the workplace. CIHR has launched a number of major initiatives to address them, in collaboration with the public, voluntary and private sectors, both domestically and internationally.

SECTION II: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

Note on Information Sources

The information presented in this Departmental Performance Report is drawn from a variety of sources. CIHR's Electronic Information System (EIS) provides data on the number and value of project awards under the various funding programs.

A second source is the results of a survey of funded and non-funded researchers conducted for CIHR by EKOS Research Associates in February and March 2005. Both surveys involved structured telephone interviews. A total of 1,676 interviews were completed with respondents coming from a broad range of disciplines and located across the country. This survey provides valuable information on the perspectives of researchers; a key stakeholder group, towards CIHR's many activities. Further information on this survey can be found at <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/31683.html>.

A third source is the results of program evaluation studies conducted on CIHR's Institutes and programs. More information, including methodology and detailed results for these evaluations, can be found at <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/31683.html>.

A fourth source is the International Review Panel Report, published in June 2006. The report can be found at: http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/documents/irp_2000-2005_e.pdf

Organization of Performance and Results Information

The following sections are organized by each of CIHR's three Strategic Outcomes. First, an overview of the Strategic Outcome and its indicators is presented, along with some macro-level performance data. Then, each Program Activity under the Strategic Outcome is presented with an assessment its performance based on a comparison of planned and actual spending, activities, and outputs. Finally, each Strategic Outcome section concludes with a summary of relevant risks and challenges.

CIHR continues to make modifications to the set of performance indicators used to monitor its various program activities and sub-activities. In some cases the indicators used differ from those identified in the 2007-2008 RPP due to the availability of performance data or concerns that the data was not reliable. However, the indicators used in this report are consistent with those used in the DPR for 2006-2007. A crosswalk table comparing these indicators to the indicators used in the 2007-2008 RPP is provided under Section III: Supplementary Information.

As outlined in Section 1.3, CIHR is committed to measuring and reporting on performance and work is underway to improve both the indicators and the data available to report against the strategic outcomes and program activities in the PAA.

Strategic Outcome 1.0: Outstanding Research

CIHR's Strategic Outcome 1.0 ensures that:

World-class health research, responding to research opportunities (investigator-framed) and priorities (institute-framed) is funded to create health knowledge.

Enabling the conduct of outstanding research is the largest part of CIHR's core business. Throughout 2007-2008, CIHR continued to ensure that the best health research across all disciplines was supported in order to create health knowledge responding to opportunities and federal government priorities.

Summary of Results

Three measurement indicators are used to monitor CIHR's performance against this strategic outcome:

1. Canadian ranking in health research expenditures compared to international levels;
2. Number of publications resulting from CIHR-supported research and their impact; and
3. Rating the quality of results of CIHR-funded research.

One of the key enabling inputs for health research is the amount available for investment. CIHR therefore monitors international trends regarding the level of investment in research in general and health research in particular. The number of publications resulting from CIHR-funded research is also an indicator of the overall productivity of Canadian researchers. Finally, rating the quality of results of CIHR-funded research is an indicator of the quality of the outputs of investment in research. It is important to note that CIHR is not the only organization that contributes to the achievement of this strategic outcome. Support for health researchers is also provided through other Canadian provincial and federal granting agencies for example: FRSQ, SSHRC and NSERC. Therefore, CIHR does not claim direct attribution for the results.

1. Canadian ranking in health research expenditures compared to international levels

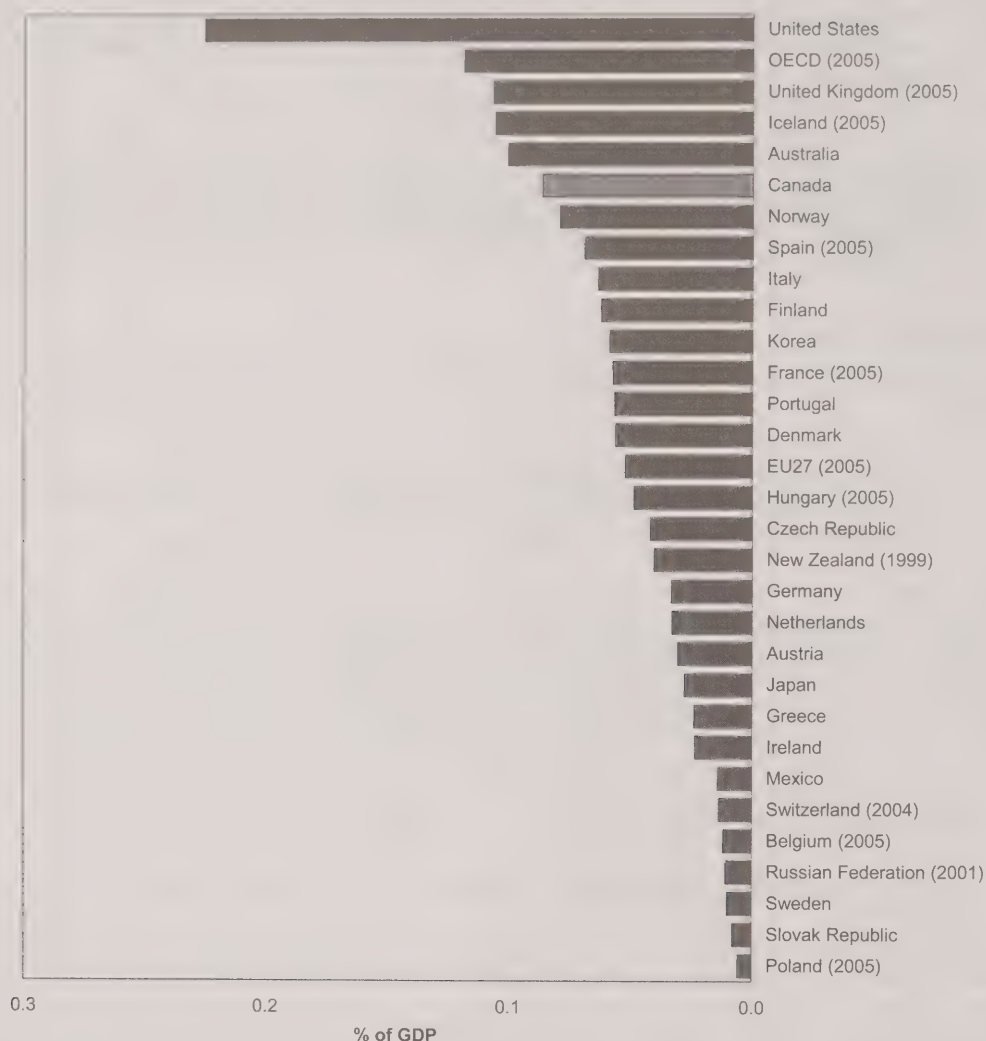
The Canadian government is the second-largest funder of general research and development (R&D) in Canada, behind the business sector. Since the end of the 1990s, federal expenditures have increased steadily, mostly through the funding of the higher-education system and via the federal granting Tri-Agencies (CIHR, SSHRC and NSERC) as well as the National Research Council, the Department of National Defence, the Canada Foundation for Innovation (CFI) and Genome Canada, etc. However, total government funding for R&D in Canada still trails the United States and other Organizations for Economic Co-operation and Development (OECD) countries.³ OECD data indicate that Canada currently ranks 12th out of 30 countries in terms of the share of Gross Domestic Product (GDP) invested in overall R&D.⁴ Federal Government

investment in *Health-related* R&D (as a % of GDP) between 2000 and 2006 continues to rank Canada in the top five OECD countries (Figure 2).

³ "Science and technology Policy Documents", *Science and Technology Data – 2004* available at <http://strategis.ic.gc.ca/epic/site/rti-rti.nsf/en/te04319e.html>

⁴ See OECD, Main Science and Technology Indicators, 2006 <http://www.oecd.org/dataoecd/49/45/24236156.pdf>.

Figure 2: Health-related R&D in government budget as a percentage of GDP, 2006



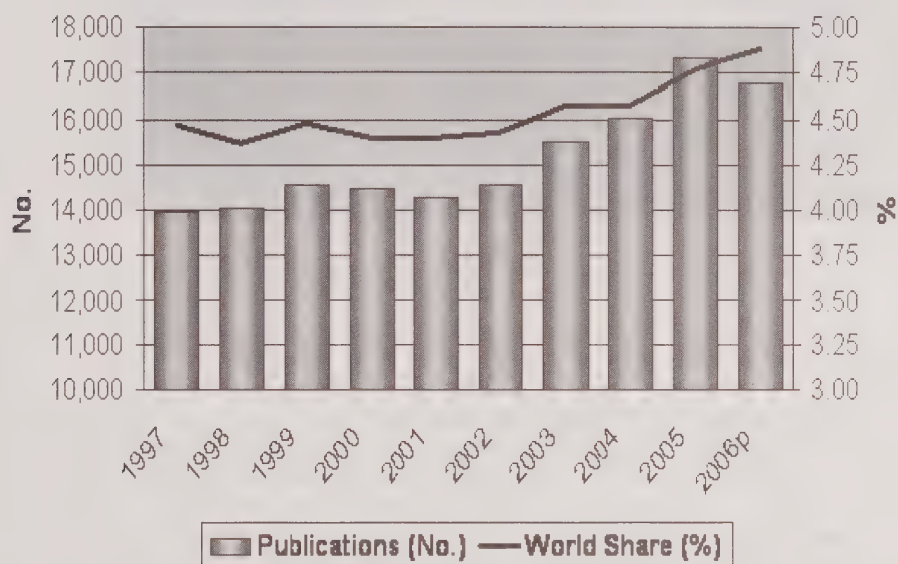
Source: Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), R&D database, May 2007

2. Number of publications resulting from CIHR-supported research and their impact

Publications are a key output measure of the productivity of researchers and a primary method by which the outcomes of research are translated into results for Canadians. There are two key factors: the overall number of publications, and the measure of the impact that they have. At this time, CIHR is not able to report on the impacts of publications stemming from CIHR-related research. However, CIHR's Impact Assessment Team is currently working on identifying ways in which to capture such data.

As shown in Figure 3, the number of Canadian health research publications increased steadily from 1997 to 2005, peaking at about 17,000 publications in 2005⁵. The increased funding available during the first four years of CIHR's existence (2000 to 2004) corresponds with a detectable increase in research output starting in 2003-2004 (most grants are three-to-four years in length and require approximately one year before results are published). The Canadian share of total health publications produced by the G-8 nations, which had been stable at about 4% between 1992 and 2000, started to rise in 2003 and exceeded 4.75% in 2005. It is projected that this rate may stabilize around the 4.75% level for 2006.

Figure 3: Number of Canadian Publications in Health Research and World Share⁶



Source: Observatoire des sciences et des technologies (OST)

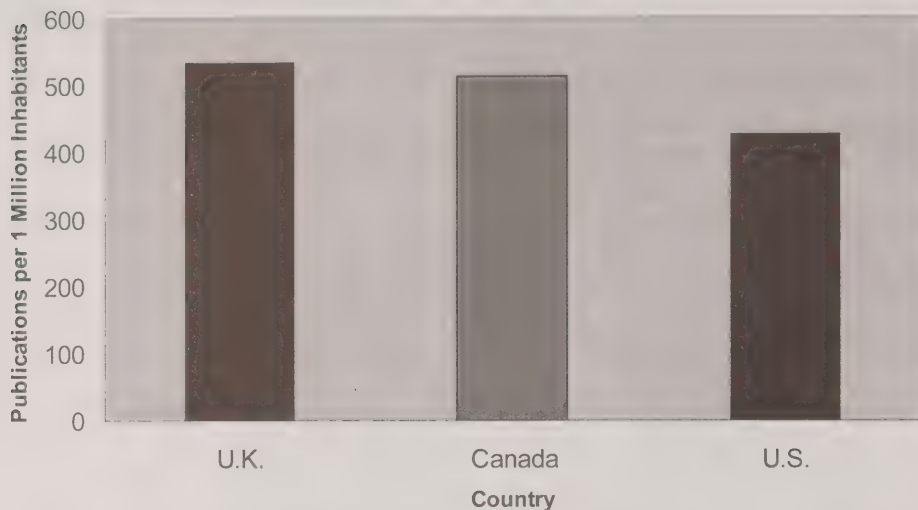
As shown in Figure 4 Canada's rate of scientific production in health research is strong compared to the United States and is comparable to that of the United Kingdom⁷. This indicates that Canada may be considered to be a global leader in the production of health-related research publications as compared with some of the leading producers of health R&D research (see also Figure 2).

⁵ There may be a slight underestimation as the data excludes certain publications in psychology and health sciences

⁶ '2006p' in this graph represents 'projected rate in 2006'

⁷ These figures cover the majority of health research publications, but omit certain relevant publications in psychology and health services.

Figure 4: Per Capita Output of Publications in Health Research for Select Countries, 2006



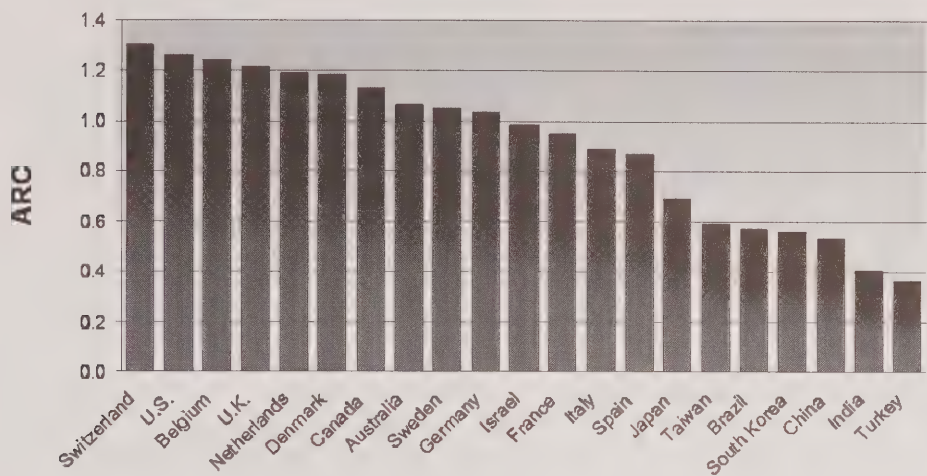
Source: Observatoire des sciences et des technologies, OECD, 2006 CIA World Fact Book.

3. Rating the quality of results of CIHR-funded research

A useful measure of the quality of research funded by CIHR is the degree to which resulting publications are cited (and in theory found useful). The citation impact for a group of researchers is the number of citations per paper that a group has received over a certain time period. A relative citation impact (RCI) can be calculated for any group of researchers and compared to an appropriate baseline. By this definition the RCI for the world is always 1.00 for any field and therefore if the RCI for Canadian researchers is greater than 1.00 then they are performing above the world average in that field.

As illustrated in Figure 5, the average relative citation factor for Canadian publications is approximately 1.1 when compared to the world average. This again, provides some indication that Canada's health research is favorably received, however, many other factors may contribute to variations on this measure such as: the types and substantive domains of research; the duration of the research (long-term vs. short-term R&D); and the overall "popularity" of various areas of research.

Figure 5: Average Relative Citation Factor (ARC) in Health Research, 2006⁸



Source: Observatoire des sciences et des technologies (OST)

Performance at the Program Activity Level of the MRRS

The following sections present the results achieved in 2007-2008 within each of the Program Activities that contribute to Strategic Outcome 1.0 – Outstanding Research.

Program Activity 1.1: Fund Health Research

CIHR supports the development of new knowledge through health research across all disciplines that are relevant to health. CIHR provides grants for both investigator-initiated research (also known as open research, due to the fact that researchers can choose the field of research they want to focus on) and strategic research (priority areas determined by CIHR’s 13 Institutes) through competitions in conjunction with many partners.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$493.5	\$535.7	\$539.5

Human Resources

Planned	Actual	Difference
230	204	-26

⁸ Only includes countries with at least 4,000 publications in health research in 2006 (excludes publications in psychology and health sciences).

Expected Results	Indicators
Effective and efficient funding programs that enable ethical health research creating health knowledge that responds to opportunities and priorities.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels. 3. Extent to which Institutes have influenced the research, policy and/or practice agendas in their communities.
Link to Priority	
Priority #1: Research – Advance health knowledge, through excellent and ethical research, across disciplines, sectors and geography	

Program Activity 1.1 Performance Status: **Successfully Met**

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 1.1 – Fund Health Research.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *successfully met* the expected results for this program activity. This performance rating is based on assessment of planned and actual spending, activities and outputs. CIHR has supported the creation of new knowledge by making significant investments in health research across all disciplines that are relevant to health. Although there is limited data this year to support an evidence-based assessment of the success of the research programs, the level of application pressure for all of CIHR programs indicates that they are filling a need in the research community. The Institutes continue to influence the research agendas in their communities by funding a series of strategic initiatives in targeted areas.

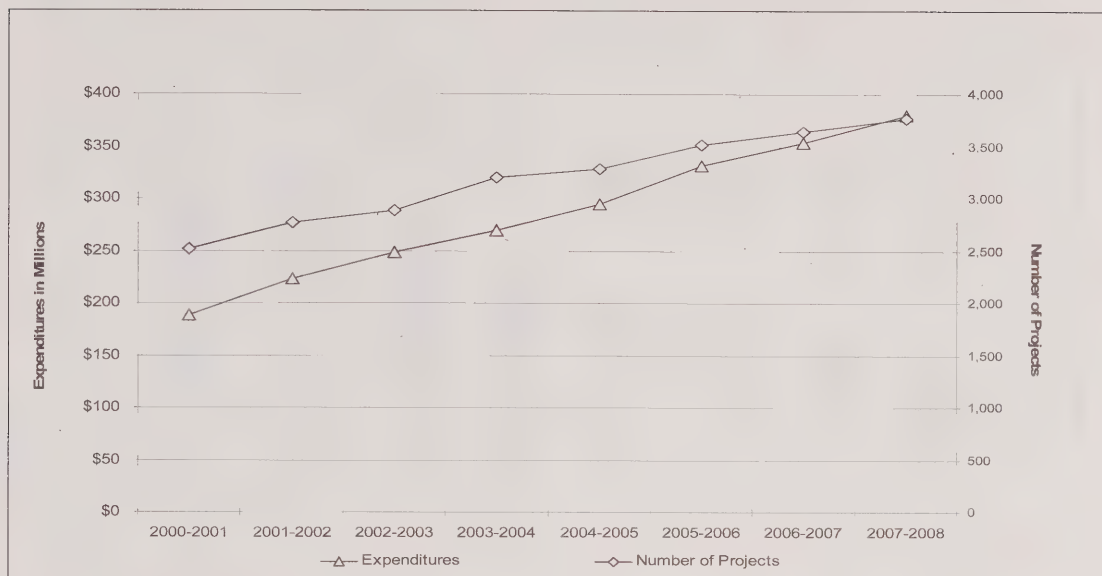
A. Open Operating Grants Program (OGP)

The OGP represents CIHR's single largest investment. In 2007-2008, CIHR invested \$380.2M, which represents 41% of CIHR's total investment in grants and awards research. This open research support program encourages Canadian health researchers to pursue their very best ideas, define and pursue the mode of research best suited to advance those ideas, and pursue the opportunities most likely to advance the impact of their work. Applications are accepted in all areas relevant to health and to CIHR's mandate and are funded according to their excellence as determined by peer review. The health research capacity that this program helps to maintain is available to be mobilized when a national emergency (such as SARS) threatens the health of all Canadians. As it is impossible to predict future health crises, it is necessary to maintain research capacity in all of the main fields of health, which this program does.

In the 2007-2008 competition year, 3,626 applications were received (2,384 of these were deemed fundable) and 816 new projects were approved which means that only the top 23% of applications were approved for funding. The average project that is funded lasts 3-5 years so that in any given year the program funds approximately 3,500 new and ongoing projects. On average a new project receives \$119,000⁹ per year. The number of projects supported by the OGP, together with program expenditures for the period 2000-2001 to 2007-2008 are shown in Figure 6 below.

⁹ Includes OGP grants in which the first year of payment is 2007-2008

Figure 6: Number of Projects Supported and Expenditures of the OGP

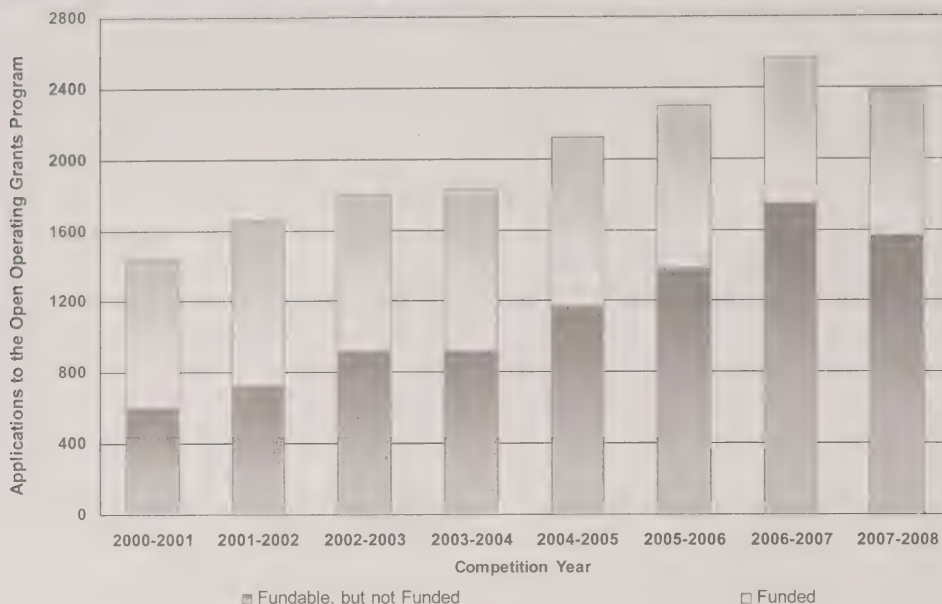


Source: CIHR Funding Database

Although more health research funding has become available to Canadian researchers, it has not necessarily become more accessible. Figure 7 shows the trends in the number of fundable¹⁰ applications to the OGP that were not funded, compared to the number funded, over the period of 2000-2001 to 2007-2008. As seen in Figure 7 approximately 1,500 high quality applications were left unfunded in the 2007-2008 Competition Year. Despite increases to the CIHR budget the funding rate for this program (which is the percentage of fundable applications that have been funded) has dropped significantly. In 2000-2001 CIHR was able to fund 58% of applications that were rated as worthy of funding through an expert review process, as of the 2007-2008 Competition Year, the funding rate has fallen to 34%. This is a slight increase over the 2006-2007 Competition Year (32%) and reflects a decrease in overall applications submitted to CIHR. This decrease may indicate a leveling-off of the application pressure to the OGP due to CIHR's communication of its intent to fund between 800 and 900 new grants per year in the OGP. This has established a reasonable expectation within the research community as to the level of support available and the competitiveness of this program. The high application pressure to the OGP program can be seen as measure of success since it is highly competitive and filling the needs of the research community.

¹⁰ CIHR has a rating scale of 0-4.9 for the peer review of funding applications, and only applications rated 3.5 and above are eligible for funding.

Figure 7: Fundable Applications to the Open Operating Grants Program



Source: CIHR Funding Database

Note: CIHR has a rating scale of 0-4.9 for peer review of funding applications, only applications rated 3.5 or higher are eligible for funding.

A study by the Council of Canadian Academies in 2006 found that in the health and life sciences, Canada is strong, relative to other countries, in a number of areas which happen to coincide with the areas that CIHR has been targeting. These include: cancer research and control; neuroscience; circulatory and respiratory health; infectious diseases and immunity; as well as emerging disciplinary fields such as: aboriginal health; aging; gender; and health. Much of the funding for these areas comes from the OGP.

The OGP was evaluated in 2004. Since the evaluation was completed, progress has been made in implementing the study recommendations. For example, the Research Reporting System was developed in 2007-2008 and will be implemented in 2008-2009 for the OGP competition; a new electronic newsletter targeted to researchers has been developed that identifies new developments regarding research funding; work is underway to improve the rating scale and criteria used by peer-review committees; and the success of entry-level applicants is being monitored.

Evidence that the OGP program is meeting expected results includes:

- a. The high application pressure to the OGP which has stimulated a large number of applications from many researchers in all areas of health research.
- b. Canada is strong in the health and life sciences relative to other countries in many areas being funded by CIHR in the judgment of both the Canadian Academy of Sciences and the Science, Technology and Innovation Council of Canada.
- c. The competitiveness of the program ensures that only the very best research is funded.

B. Team Grants

CIHR contributes funding to several team-related programs as part of its strategy to strengthen the research environment and enable outstanding research. In 2007-2008 a total of 26 teams were funded for up to five years through the open Team Grants competition. The average amount of funding per team in 2007-2008 was \$739K. CIHR invested \$19.2M in 2007-2008 on the open Team Grant program. CIHR has found that many of the teams who have been successful under this “open” competition process are from research areas where there is already a strong research capacity and infrastructure. As a result, this program is not adequately supporting research areas that are under-developed. An evaluation of the Team Grants, as well as other team type programs is scheduled for 2008-2009.

C. Institute Strategic Initiatives

CIHR's broad-based approach brings together researchers across disciplinary and geographic boundaries through its 13 Institutes, each of which strategically addresses an area of health research that is of importance to Canadians. The total expenditures of the Institute Strategic Initiatives that fall under this program activity were \$31.7M in 2007-2008. In deciding how to allocate these funds, the Scientific Directors of each of CIHR's 13 institutes and the Institute Advisory Boards are guided by the strategic plan of each Institute, as well as CIHR's overall strategic plan (referred to as *Blueprint*) and discussions with other Institutes and external partners and decisions by CIHR's Research and Knowledge Translation Committee (RKTC).¹¹ Researchers are invited to submit research proposals to address the research priorities identified by the Institutes, which are then reviewed through CIHR's expert peer review process.

Table 4: Key Strategic Research Themes Funded by the Institutes in 2007-2008

<i>Institute</i>	<i>Key strategic research themes funded in 2007-2008</i>
Aboriginal Peoples' Health	<ul style="list-style-type: none">• Aboriginal Health Determinants• Chronic Disease and Indigenous Peoples• Health Services and Aboriginal Peoples
Aging	<ul style="list-style-type: none">• Mobility in Aging• Cognitive Impairment in Aging• Longitudinal Research Platform for Healthy and Successful Aging
Cancer Research	<ul style="list-style-type: none">• Access to Quality Cancer Care• Colorectal Cancer Screening
Circulatory and Respiratory Health	<ul style="list-style-type: none">• Cardiovascular Complications of Diabetes• Clinical Imaging• Clinical Research Initiative
Gender and Health	<ul style="list-style-type: none">• Boys and Men's Health• Gender, Mental Health and Addictions
Genetics	<ul style="list-style-type: none">• Genes to Genomic Medicine• Health Services for Genetic Diseases• Genetics and Ethical, Legal and Social Issues

¹¹ Established in 2007 (prior to 2006-2007 this committee was called the Research Planning and Priorities Committee).

Health Services and Policy Research	<ul style="list-style-type: none"> • Access to Appropriate Care across the Continuum • Drug Policy (Quality, Safety, and Financing) • Health Information
Human Development, Child and Youth Health	<ul style="list-style-type: none"> • Indoor Air and Asthma / Allergy • Child Health Indicators
Infection and Immunity	<ul style="list-style-type: none"> • HIV/AIDS • Emerging Infections and Microbial Resistance • Pandemic Influenza Preparedness • Vaccines of the 21st Century
Musculoskeletal Health and Arthritis	<ul style="list-style-type: none"> • Physical Activity, Mobility and Health • Tissue Injury, Repair Replacement • Pain, Disability Chronic Diseases
Neurosciences, Mental Health and Addiction	<ul style="list-style-type: none"> • Co-morbidity and Co-occurrence of Brain Disorders with other Health Problems • Research in Addiction • Mental Health in the Workforce
Nutrition, Metabolism and Diabetes	<ul style="list-style-type: none"> • Obesity and Healthy Body Weight • Intervention Research on Healthy Living and Chronic Disease Prevention
Population and Public Health	<ul style="list-style-type: none"> • Global Health • Impacts of the Social, Physical and Built Environments on Health • Understanding and Promoting Equity in Health

The IRP concluded that "The Institutes have all achieved considerable progress in developing and implementing an agenda to coordinate and develop their research area...Despite resource constraints, these Institutes have operated extremely effectively. Each has developed a specific set of strategic initiatives as well as provided leadership through training initiatives, mentoring and workshops."¹²

D. Large Strategic Initiatives

CIHR's Strategic Plan, *Blueprint*, calls upon the organization to develop national research platforms and initiatives. CIHR's Governing Council has identified a number of partnered, long-term strategic initiatives to pursue in order to address Canada's health research priorities. This program funds large scale and long-term projects that cut across several health-related fields and that are too big for one Institute to fund alone. The topic areas are chosen by CIHR from its research priorities on the basis of their potential for significant impact. As planned in the approved CIHR 5-Year Evaluation Schedule, an evaluation of CIHR's Large Strategic Initiatives is scheduled for 2010-2011. A description of CIHR's Clinical Research Initiative is provided as an example of one of CIHR's eight Large Strategic Initiatives:

The Clinical Research Initiative (CRI) is CIHR's response to a clear need and opportunity to strengthen Canadian clinical research to accelerate the translation of clinical research discoveries into improved and cost-effective approaches to maintaining health and treating illness, and to provide evidence for sound health policies and an efficient health-care system. In 2007-2008 there was a total CIHR investment of over \$14.3M towards the various programs offered through the CRI Initiative. One of the key programs launched in 2007-2008 is the CIHR/CFI Regional/National Clinical Research Initiatives with a major focus on building the

¹² CIHR Year 5 International Review Panel Report 2000-2005, June 2006, p. 11. (<http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/31464.html>)

excellence, national capacity and critical mass required to allow Canada to become an international leader in clinical research that leads to a better health-care system, improved health and a stronger economy. Under the CRI, through which funding starts in 2008-2009 the CFI and CIHR challenged institutions and their investigators to consider non-traditional models and/or combinations of traditional/non-traditional models to best meet the overall objective of enhancing clinical research through multidisciplinary and collaborative approaches. Integral components of the proposals included multidisciplinary research teams focused on high impact, clinically relevant health problems, training programs in clinical research, formal knowledge translation programs and a strong underlying ethics framework.

Benefits to Canadians Vulnerable Populations – Children

Poor children gain more weight

Dr. Lisa Oliver of Simon Fraser University produced new evidence that where you live has an impact on weight gain. Her study tracked children over an eight-year period and determined that while most kids had roughly the same body mass index (BMI) in their early years, by age 11 those living in Canada's poorest neighbourhoods had gained more weight than those living in middle-income areas. The study provides important information for policymakers, suggesting that the prevention efforts aimed at kids five to eight years of age will produce the greatest impact.

Breastfed babies ace IQ tests

A CIHR-funded study that tracked 14,000 children over more than six years has concluded that breastfeeding can boost a child's IQ. In this study, led by McGill University's Dr. Michael S. Kramer, a control group of mothers received ordinary maternity and pediatric care while an experimental group was encouraged to breastfeed their babies over a long time. The mothers were of similar age, health and social-economic status. When teachers and pediatricians assessed cognitive abilities, the breastfed children scored higher.

Child abuse can alter biology

Childhood abuse can trigger genetic changes, according to a study that compared the brains of abused people who committed suicide with the brains of those who died suddenly but were not abused. Researchers in the CIHR-funded project found that the 13 suicide victims' brains showed changes in the methylation, the chemical coating around a gene that activates it, which they described as "aberrant regulation of the protein synthesis machinery." McGill University's Dr. Moshe Szyf, who led the study, says that knowing these "epigenetic" differences can exist in the biological makeup of those who are neglected or abused as children will help to detect those most at risk and, potentially, help prevent suicides. The results of the study were published in an open-access Public Library of Science journal.

E. Randomized Control Trials (RCT) Program

The RCT Program supports RCTs that provide rigorous evidence on the efficacy and effectiveness of interventions in health and health services which make it well aligned to government priorities. The open program funded over 74 trials in 2007-2008 at a cost of \$32.3M.

The RCT Program is seen to be very effective due to its strong applied focus and the numerous high impact Canadian trials that have been funded. However, the trials are longer, lasting up to ten years and more costly than open operating grants. The current average total investment for the duration of a new grant is \$1.6M¹³. The high cost and long duration of RCTs make them difficult for CIHR to fund. The performance of this program can be improved by ensuring a more sustainable level of funding. CIHR is committed to increasing its funding for this program in

¹³ Includes OGP grants in which the first year of payment is 2007-2008. Figures are to date as of May 2008 and are subject to change

2008-2009. Increases will come from internal reallocations and future budgetary increases consistent with CIHR's five year investment plan.

F. HIV/AIDS Research Initiative

CIHR's HIV/AIDS Research Initiative is responsible for the management and oversight of the research components of the two major Government of Canada initiatives in HIV/AIDS, namely: the Federal Initiative to Address HIV/AIDS in Canada (FI); and the Canadian HIV Vaccine Initiative (CHVI). Through support via the FI (a partnership between the Public Health Agency of Canada (PHAC), Health Canada (HC), Correctional Service Canada, and CIHR) CIHR funds research in the areas of: biomedical/clinical; health services and population health; community-based; and the Canadian HIV Trials Network. Through the new CHVI, a partnership between the Government of Canada (PHAC, HC, Industry Canada, the Canadian International Development Agency, and CIHR) and the Bill & Melinda Gates Foundation, CIHR funds research to accelerate the development of an HIV vaccine and address critical research gaps. With this combined funding, and further support from CIHR, HIV/AIDS related research expenditures totalled approximately \$37.1M in 2007-2008.

While research is a long-term endeavour, many of the funded projects have already demonstrated tangible outcomes. The HIV/AIDS Research Initiative is undertaking an evaluation of its HIV/AIDS Community Based Research Program (CBR) Program, which will be completed in spring 2009. The Canadian HIV Trials Network (CTN) was recently independently evaluated and the network scored highly in all areas reviewed. The evaluation noted that the CTN has played a key role in Canada's response to the HIV/AIDS epidemic and further funding will help ensure continued Canadian strength and expertise in conducting important and high quality clinical trials in HIV.

Benefits to Canadians – HIV/AIDS Discoveries

Male circumcision

Researchers estimate that HIV infection rates in sub-Saharan Africa could be reduced by up to two-thirds if male circumcision becomes standard practice. An international team of researchers, including Dr. Stephen Moses from the University of Manitoba, conducted a large study in Kisumu, Kenya, where 18% of the men and 25% of the women are HIV positive. Dr. Moses found that circumcised men in that community were 53% less likely to contract the deadly virus than uncircumcised men. The project, co-funded by CIHR, confirms the findings of several previous studies. The findings of these studies have collectively resulted in the World Health Organization developing recommendations regarding male circumcision.

Natural gene can shut down HIV

Researchers at the University of Alberta have found a naturally occurring gene that can block HIV and prevent the onset of AIDS. Dr. Stephen Barr, a molecular virologist, says his team has identified a gene called TRIM22 that blocks HIV infection in a cell culture by preventing the virus from assembling. While antiretroviral drugs can interfere with HIV's ability to reproduce copies of itself, they can't eradicate the virus – something TRIM22 potentially could do naturally. The next challenge is to find why TRIM22 does not work in people infected with HIV and learn how to switch it on.

Benefits to Canadians – HIV/AIDS Discoveries

Protein protection from killer diseases

A Canada-U.S. research team has discovered a key protein that has the ability to protect against killer immune diseases, like HIV. HIV kills so-called “central memory” cells that play an important role in helping the immune system fend off viruses. The newly discovered protein, FOXO3a, helps retain memory cells. The protein was identified by studying a group of men infected with HIV but who do not show any symptoms. According to lead researcher Dr. Rafick-Pierre Sékaly of the Université de Montréal, the discovery of FOXO3a will also help scientists develop therapies for cancer, rheumatoid arthritis and hepatitis. Results of the CIHR-supported research were featured in an advance online edition of *Nature Medicine*.

Risks and Challenges - Strategic Outcome 1.0

When delivering results in 2007-2008 related to Strategic Outcome 1.0 - Outstanding Research, CIHR proactively managed the following risks:

Risk # 1: Managing complexity of long-term investment mechanisms: There is a risk that funding via an annual appropriation may make it difficult for CIHR to provide longer term funding mechanisms that vary throughout the lifecycle of a research project. This may limit CIHR's ability to initiate new programs that meet the temporal needs of the researcher community.

Impact: Research takes time and a sustained investment. It is also subject to considerable uncertainty. A large portion of CIHR's budget is committed to grants and awards that extend over three to five years. In many cases small levels of investment in the first years of a project results in larger commitments in the third and fourth years although the actual spending profile itself is often not predictable. Not managing the complexity of these funding mechanisms results in limited flexibility for new investments which could reduce CIHR's ability to address specific health challenges as they arise.

Mitigation: To mitigate this risk CIHR is in the process of implementing a five year investment roadmap for the grants and awards budget which is supported by more sophisticated investment modelling processes. This allows the organization to better forecast the future impacts of funding decisions and to implement concepts of “steady-state” dynamics to ensure relative stability of investments over time.

Risk # 2: Ensuring organizational capacity to address Strategic Priorities: There is a risk that CIHR may not have the agility and flexibility required to quickly address strategic priorities in targeted areas.

Impact: There is an increasing requirement to ensure that health research knowledge is developed in targeted areas to address specific issues and concerns and respond to government priorities. This typically occurs because there is a gap in the current knowledge base and/or a requirement to strengthen and expand the existing knowledge base to respond to a significant health challenge. If CIHR does not have the organizational capacity to respond to priorities it could result in specific health challenges not being addressed.

Mitigation: The Institute structure and the Advisory Boards that support them allows CIHR to mitigate this risk by keeping abreast of the critical health challenges that need to be addressed

and the research capacity that exists in Canada to address these challenges. Each Institute is led by a Scientific Director who plays a leadership role in his/her area of expertise and attempts to anticipate future requirements through the development of strategic plans.

Risk # 3: Ability to recruit peer reviewers: There is a risk that CIHR may be unable to continue to recruit highly qualified peer reviewers to evaluate research proposals.

Impact: The peer review process is a critical component of the delivery of CIHR programs. This process ensures fairness and transparency, good value for money, and that the best and brightest researchers are funded. The inability to recruit new peer reviewers results in fatigue for the reviewers that remain, reliance on less experienced reviewers, inferior reviews and delays in the overall peer review process.

Mitigation: To mitigate this risk CIHR has established a central group to coordinate the peer review process including the recruitment of peer reviewers. This group is also in the process of identifying ways to streamline and improve the peer review processes to reduce the burden on peer reviewers.

Strategic Outcome 2.0: Outstanding Researchers in Innovative Environments

Strategic Outcome 2.0 focuses on building a:

Strong health research community able to undertake outstanding research.

Developing a community of outstanding health researchers is another part of CIHR's core business. The main instruments used by CIHR to develop health research capacity in Canada are training and salary awards, Institute-led partnerships and ethical research standards.

Summary of Results

CIHR uses several indicators to monitor long-term trends in this area, two such indicators being:

1. Percent of PhD graduates in Canada planning postdoctoral studies in health; and
2. Quality and availability of adequate resources for research (e.g., infrastructure, hardware and software).

Indicators at the strategic outcome level are general societal indicators. CIHR contributes to the development of highly qualified personnel (HQP) through direct investments in people via training and salary awards and indirectly through grants as many trainees are involved in CIHR Operating grants.

1. Percent of PhD graduates in Canada planning postdoctoral studies in health

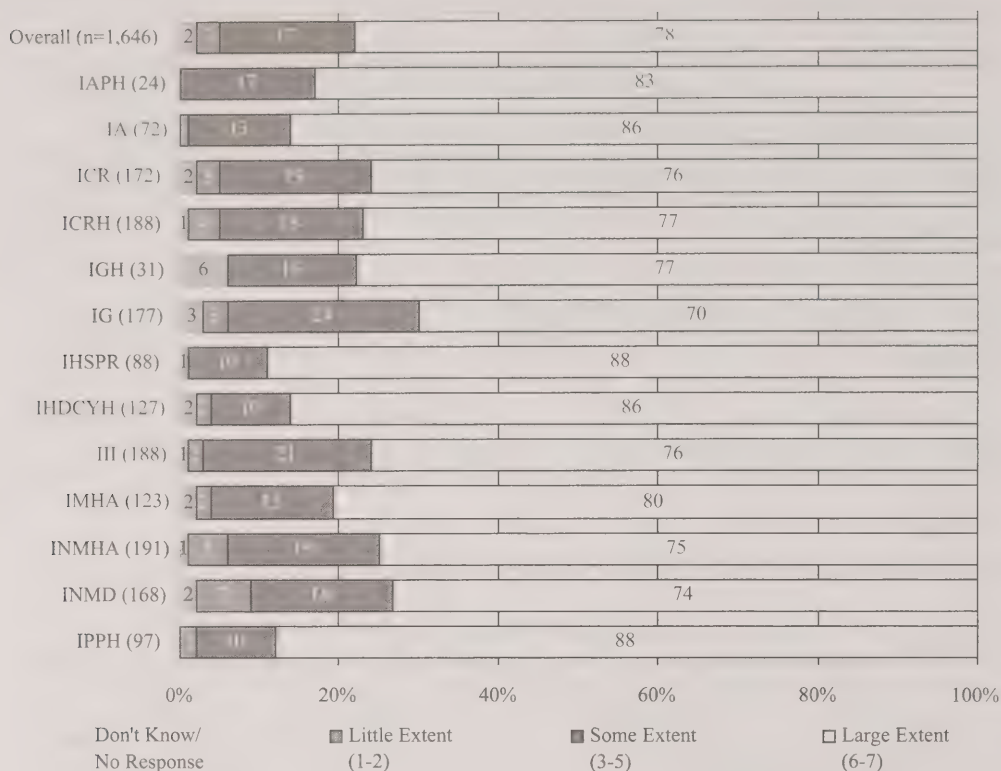
The percentage of PhD graduates planning postdoctoral work is a key indicator of both the likelihood of PhD training encouraging individuals to continue in health research, as well as the potential demand for CIHR postdoctoral fellowship awards. According to the 2005 Survey of Earned Doctorates, 56% of all graduates planned to enter the labor force after graduation, while 34% were planning to undertake a postdoctoral fellowship.¹⁴ However, for those graduating in the life sciences, approximately 64% were planning on continuing their training or study through a postdoctoral fellowship or other arrangement. These data support the concept that the majority of PhD graduates in areas of health/medical research are motivated to continue conducting research in their field after they have completed their academic training. The findings also validate CIHR's increased emphasis on encouraging students and trainees to complete their graduate degrees through fellowships, scholarships, grants and awards.

2. Quality and availability of adequate resources for research

The 2005 survey of CIHR-funded researchers found that 70% agreed that the environmental capacity (e.g., infrastructure, hardware and software) to sustain researchers in conducting their research, is reasonably adequate or optimal, with 8% saying that their research environment is to a large extent optimal. As Figure 8 demonstrates, researchers connected to CIHR Institutes clearly identify capacity building as an area of high need; ranging from 88% for the Institute of Health Services and Policy Research (IHSPR) to 70% for the Institute of Genetics (IG).

¹⁴ Data taken from Gluszynski, Tomasz and Valerie Peters, *Survey of Earned Doctorates: A Profile of Doctoral Degree Recipients*, Statistics Canada and Human Resources Development Canada, 2005, p. 14.

Figure 8: Need for Institutes to Develop Capacity – Funded Researchers



Source: Survey of Funded Researchers, 2005

n = 1,676

Performance at the Program Activity Level of the MRRS

The following sections present the results achieved in 2007-2008 within each of the Program Activities that contribute to Strategic Outcome 2.0 – Outstanding Researchers in Innovative Environments.

Program Activity 2.1: Fund Health Researchers and Trainees

One of CIHR's core objectives is to provide leadership in building capacity within Canada's health research community. This is done through the training and development of researchers, and by fostering the development and ongoing support of scientific careers in health research. In addition to providing trainees and independent investigators with salary support, CIHR is committed to helping them develop the skills they require to succeed in the modern research environment.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$203.6	\$208.5	\$202.3

Human Resources

Planned	Actual	Difference
95	84	-11

Expected Results	Indicators
Effective and efficient funding programs that ensure a supply of highly trained health researchers and trainees are available to conduct outstanding research.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded salary and training programs, including results, awareness and satisfaction levels.
<p><i>Link to Priority</i></p> <p>Priority #2: Researchers – Develop and sustain Canada's health researchers in vibrant, innovative and stable research environments.</p>	

Program Activity 2.1 Performance Status: **Successfully Met**

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 2.1 – Fund Health Researchers and Trainees.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *successfully met* the expected results for this program activity of ensuring that a supply of highly qualified personnel (HQP) is available to conduct outstanding research. This performance rating is based primarily on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. CIHR has made significant investments in supporting health researchers and has increased the research capacity within all disciplines that are relevant to health. Although there is limited data this year to support an evidence-based assessment of the success of these programs anecdotal evidence such as the level of application pressure indicates that they are filling a need in the research community. Furthermore significant budget increases through Budget 2007 to the Canada Research Chairs Program and the Canada Graduate Scholarships Program indicate the continued success and relevance of these programs in supporting Canada's health researchers. The Institutes continue to build capacity in their communities by funding a series of strategic training and salary awards in targeted areas.

A key instrument used by CIHR to develop health research capacity in Canada is training and salary awards. CIHR supports training and salary in two streams: open training and salary support, which is not targeted; and strategic training and salary support, which is targeted to priority research areas identified by the 13 Institutes. Other activities include CIHR's participation in the Canada Research Chairs and Canada Graduate Scholarships programs.

A. Training Awards

CIHR's training awards support more than 2,400 individuals, including undergraduates, masters and doctoral students, and postdoctoral fellows. Expenditures incurred for the training support programs in 2007-2008 were \$51.9M.

The open training programs have three main components:

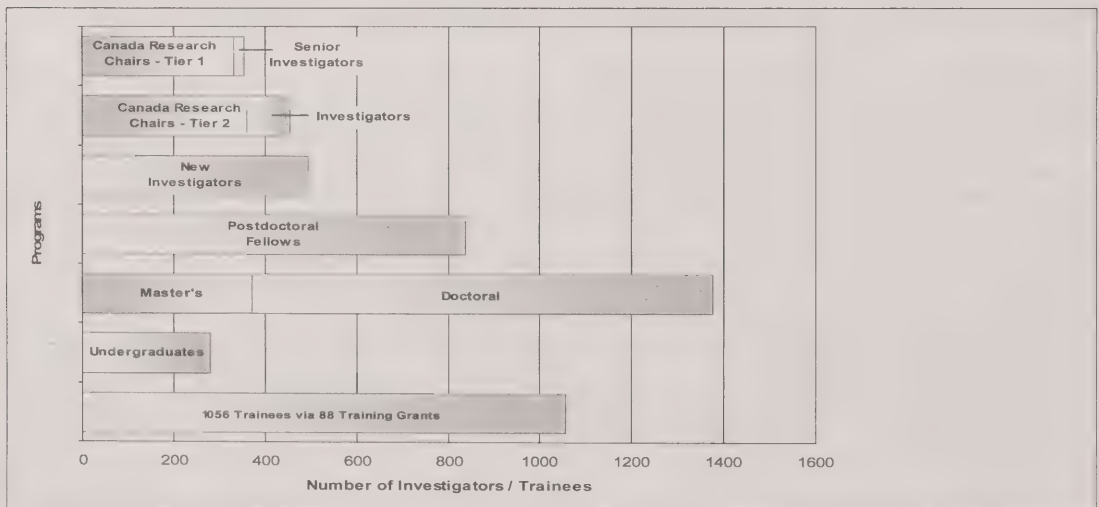
- Doctoral Research Awards (DRAs);
- Strategic Training Initiative in Health Research (STIHR); and
- Fellowships

The STIHR program was evaluated in 2007-2008 to provide evidence on program performance, to facilitate corporate decision-making around program renewal and funding decisions, and to fulfill reporting requirements to central agencies. Based on the key findings, it was recommended that CIHR review and revise the level of funding for the open STIHR program. CIHR plans to address this observation by better aligning its STIHR program to strategic priority areas rather than open research. The final report is expected to be publicly available by September 2008.

A recent evaluation of the STIHR program concluded that it has performed as well as programs like the Canada Graduate Scholarships, the Doctoral Research Awards, and CIHR Fellowship awards in terms of trainees' disciplinary background; early scholarly productivity; and perceptions of the training environment and trainee experience. Additionally, the program appeared to be increasing the number of research training opportunities for health systems and services and clinical trainees.

Figure 9 shows the number of people in health research across Canada who were supported by various CIHR awards programs in 2007-2008.

Figure 9: Research Capacity Building Support in 2007-2008



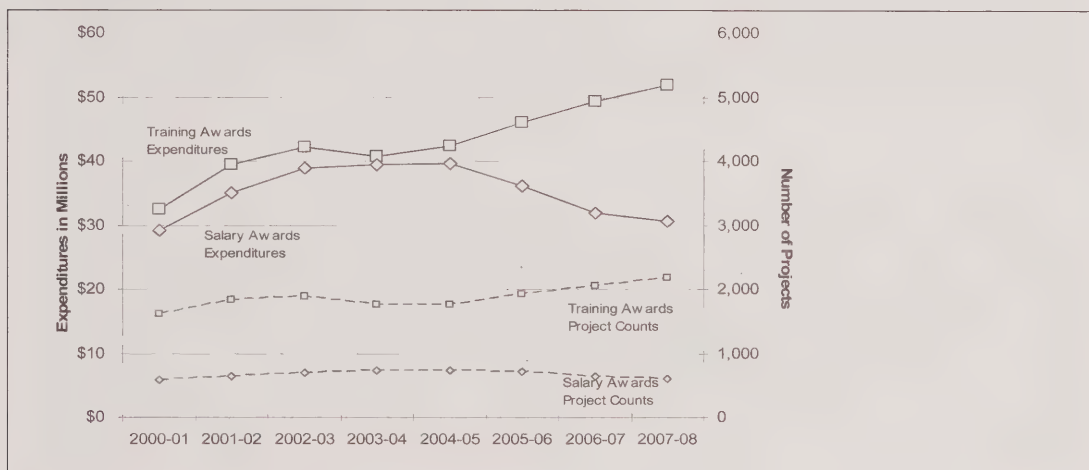
Source: CIHR Funding Database

B. Salary Support Programs

Under the Salary Support Programs, approximately 60 New Investigators start their funding each year through the open competition. In a few years the programs should reach a steady state, where a total of approximately 300 new investigators will be supported at any given time. This funding enables them to focus a minimum of 75% of their time on research (rather than teaching, administration or clinical work).

As seen in Figure 10, expenditures incurred for the CIHR Salary Support Programs declined in 2007-2008 to approximately \$30.7M as compared to approximately \$32M in 2006-2007. This trend is expected to continue in the 2008-2009 fiscal year, due to the termination of the Investigator, Senior Investigator and Distinguished Investigator programs. Salary awards are also being terminated early due to the uptake of Canada Research Chairs by recipients of CIHR salary awards (as per CIHR regulations, an individual may not hold a CIHR salary award and a Canada Research Chair concurrently).

Figure 10: Expenditures in Training and Salary Support



Source: CIHR Funding Database

Note: Salary Award figures exclude the Canada Research Chairs

C. Strategic Training and Salary Support Programs - Role of CIHR's 13 Institutes

A key role of CIHR's Institutes is building capacity through training and salary support in strategic health research areas identified by the Institutes in consultation with stakeholders from government, health-care organization, patient groups, and industry. The Strategic Training and Salary Support Programs provide support and special recognition primarily to students who are pursuing a master's or PhD degree, or for highly qualified candidates at the postdoctoral or post-health professional degree stages. The 13 Institutes provide training support through a number of mechanisms, including:

- Strategic Training Initiative in Health Research (STIHR);
- Priority Announcements; and
- CADRE Program of targeted post-doctoral fellowships.

In addition to those mentioned above the Institutes build capacity through their own strategic initiatives. One such example includes the following:

As one of its first initiatives, the CIHR-Institute of Aboriginal Peoples' Health (IAPH) established the Aboriginal Capacity and Developmental Research Environments (ACADRE) centres to develop a network of supportive research environments across Canada to facilitate the development of Aboriginal capacity in health research. The centres are dedicated to improving First Nations, Inuit and Métis peoples' health through community-based and scientifically excellent research. The performance of these centres was seen as successful as all ACADREs made marked progress towards achieving the program's overall goals. With the aim to sustain and ensure momentum of the ACADRE centres, CIHR-IAPH launched a new initiative and funding commenced in the fall of 2007 for the second phase of the program with the Network Environments for Aboriginal Health Research (NEAHR). The federal government demonstrated support for this program in early 2008 when Parliamentary Secretary Steven Fletcher announced an investment in the NEAHR program of \$15.8M over the next three years.

D. Canada Research Chairs (CRC)

The Canada Research Chairs Program invested approximately \$315M in 2007-2008 to attract and retain some of the world's most accomplished and promising minds. CIHR expenditures for the CRC Program have grown significantly over the past few years, from \$72.9M in 2005-2006 to approximately \$86.5M in 2007-2008. CIHR planned spending and expenditures for the CRC Program have increased each year since 2005-2006 due to incremental increases received by CIHR for the Program. CIHR lapsed significant funds for the CRC Program in each fiscal year (2005-2006 through 2007-2008) due to difficulties encountered by the universities in filling the Chairs.

As of November 2007, there were a total of 1,851 active Chairs. More than 2,000 researchers have held CRCs since the beginning of the program. Therefore, the program has met its goal of supporting 2,000 chairholders by the end of 2008, in spite of lapsing funds over the last three years. The fifth-year evaluation of the program concluded that the CRC Program has helped to create a research environment that is conducive to the long-term retention and attraction of top researchers. Chairholders reported significant increases in research productivity and number of HQP being trained at the graduate level since receiving their Chair awards compared to other researchers over the same time period. Also, they reported research impacts such as patents, inventions and potential health treatments which can be at least partly attributable to the CRC Program.

E. Canada Graduate Scholarships (CGS)

The CGS Program provides financial support to develop future researchers at both the master's and doctoral levels, providing them with an opportunity to gain research experience. In 2007-2008 CIHR invested \$13.9M in the CGS Program. In its 2007 Budget, the Federal Government announced new funding for CIHR's CGS Program to enable CIHR to fund an additional 400 scholarships on an ongoing basis by the time the program is fully implemented in 2009-2010.

The CGS Program is currently undergoing a joint evaluation with SSHRC and NSERC. CIHR is the lead on this Tri-agency evaluation for which the final report will be ready in late 2008.

Program Activity 2.2: Fund Research Resources, Collaboration and other Grants to Strengthen the Health Research Community

CIHR is strengthening the health research community's ability to conduct research by supporting research-enabling activities and resources. This includes supporting large teams of researchers from across disciplines in resolving some of the most complex health problems facing Canadians, engaging in collaborative activities such as networking and providing and maintaining state-of-the-art tools such as new equipment, databases and other specialized resources to conduct research.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$70.0	\$69.7	\$68.0

Human Resources

Planned	Actual	Difference
33	29	-4

Expected Results	Indicators
Effective and efficient partnerships and funding programs that lead to a dynamic research environment and outstanding research.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded research resources and collaboration programs, including results, awareness and satisfaction levels.
Link to Priority Priority #2 – Researchers – Develop and sustain Canada's health researchers in vibrant, innovative and stable research environments.	

Program Activity 2.2 Performance Status: **Successfully Met**

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 2.2 – Fund Research Resources, Collaboration and other Grants to Strengthen the Health Research Community.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *successfully met* the expected results for this program activity of effective and efficient partnerships and funding programs that lead to a dynamic research environment and outstanding research. This performance rating is based primarily on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. In 2007-2008 CIHR strengthened the health research community's ability to conduct research by providing funds to acquire the necessary resources required to conduct research. The Institutes played a key role by funding various team grants within their respective research communities.

A. Institute-strategic Team Grants

The majority of expenses under this program activity arise from New Emerging Team grants (NETs) and Interdisciplinary Capacity Enhancement team grants (ICEs) funded through the institutes and other CIHR strategic initiatives. In 2007-2008 CIHR funded 124 NETs representing approximately \$30.1M and 45 ICEs representing approximately \$7.4M.

An evaluation of all of CIHR's Team-Type Programs (numbering approximately ten) is being initiated in 2008-2009 and is expected to report in 2010 on the relative success and limitations of those programs.

In this context, an additional benefit is that some of the work of this evaluation will result in contributions to the development of tools for measuring knowledge translation and capacity enhancement in the CIHR and Canadian Research environment. The design of the Team-Type programs will be examined in the light of Team science and what is needed to establish increasingly productive and innovative teams (or team-type funding programs). This could be an exceptional opportunity for management to review CIHR's Team-Type Programs and to align their requirements and funding with known factors of Team science success.

B. Research Resources and Collaboration Program (RRC)

The RRC Program is made up of a number of sub-programs, all with the goal of strengthening the health research community's ability to conduct research. CIHR expenditures for the RRC Program totalled approximately \$6.8M in 2007-2008. The decline in expenditures is due primarily to the fact that the Research Resource Grant program has not been re-launched since 2005.

Benefits to Canadians – Advances in Neuroscience

Adult neural stem cells

In 1992 Dr. Samuel Weiss at the University of Calgary discovered neural stem cells in the brains of adult mammals. Dr. Weiss made this discovery quite unexpectedly, while looking at how to use growth factors to protect the brain. Since then his research has focused on understanding how neural stem cells work and how they can be used to heal neural tissue and help people recover from brain and spinal cord injuries or diseases. In recognition of this work, Dr. Weiss received a 2008 Gairdner International Award, Canada's most prestigious award for medical research.

Neuroscience:

Dr. Peter St. George-Hyslop at the University of Toronto has done pioneering research into the causes and consequences of Alzheimer's and other neurodegenerative diseases. This research has paved the way for the development of new treatments for these diseases. For example, in 2006, Dr. St. George-Hyslop and his colleagues found a sugar-like substance known as scyllo-cyclohexanehexol, which stops the build-up of toxic plaque in mice with Alzheimer's disease, essentially curing the disease. Dr. St. George-Hyslop won a 2008 Killam Prize for this work.

C. Regional Partnerships Program (RPP)

This program helps build partnerships and is designed to enable researchers in less populous and less economically prosperous regions of Canada. The program provided 94 grants and 50 awards to researchers and trainees (combined amount of new and ongoing grants and awards) in 2007-2008. The total CIHR funds paid out in the fiscal year 2007-2008 totaled \$4.4M. The CIHR funding for grants and awards is matched by partners to a ratio of 1:1. An evaluation of the RPP in 2005 recommended a redesign to ensure that activities would better meet expected results. This redesign has since taken place with extensive input from key stakeholders. The RPP is the sole CIHR program focused on the development of health

research capacity in lower resourced regions. It is very positively rated by participating researchers, Advisory Committee members, and other stakeholders.

Program Activity 2.3: Develop and Support a Strong Health Research Community Through National and International Alliances and Priority Setting

CIHR is developing strong national and international partnerships through its 13 Institutes to advance strategic health research priorities and leverage funding and expertise for research. These partners include health policy makers at provincial, federal, and international levels of government, the private sector and voluntary health organizations from Canada and abroad.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$28.1	\$28.2	\$24.0

Human Resources

Planned	Actual	Difference
13	12	-1

Expected Results	Indicators
National and international health research agendas as well as strong alliances and partnerships are formulated and implemented.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded partnership research programs, including results, awareness and satisfaction levels.
Link to Priority Priority #2 – Researchers – Develop and sustain Canada’s health researchers in vibrant, innovative and stable research environments.	

Program Activity 2.3 Performance Status: *Successfully Met*

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 2.3 – Develop and Support a Strong Health Research Community through National and International Alliances and Priority Setting.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *successfully met* the expected results for this program activity of implementing and formulating national and international health research agendas as well as strong alliances and partnerships. This performance rating is based primarily on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. In 2007-2008 CIHR continued to collaborate with hundreds of its partners including the Tri-agencies, non-profit, national and international organizations and has leveraged significant funding to maximize its investment in health research and to facilitate the knowledge exchange and translation of research results. Although there is limited data this year to support an evidence-based assessment of the success of these programs the number of partnerships and

the amount of funding leveraged by these partnerships substantiate the rating of 'successfully met'. The Institutes play a crucial role in creating and building partnerships across all disciplines of health research.

A. Institute Support Grants (ISG)

The Institute Support Grants (ISG) Program provides \$1.0M to each of CIHR's 13 Institutes for its operational, strategic and development activities. A management review of the ISG Program undertaken in 2007-2008 concluded that alternative models would not meet the required elements of the virtual Institute model and demonstrated that the ISG Program is deemed to be the most appropriate, efficient and cost effective funding mechanism for the Institutes.

B. Small Health Organizations Partnership Program (SHOPP)

This program increases the research funding capacity of health charities and non-profit organizations. The program provides nearly 60 awards (combined amount of new and existing awards in 2007-2008) to trainees. The total CIHR funds paid out in 2007-2008 totalled over \$800K. The findings of the 2007 evaluation of SHOPP indicated that the program is having a significant positive impact on the research community.

C. Human Frontier Science Program (HFSP)

This program provides grants to support intercontinental collaboration in basic research at the frontier of human knowledge of biology. It also emphasizes support for young researchers by offering post-doctoral fellowships that support outstanding candidates. A recent expert panel review of the HFSP showed it is meeting its objectives of promoting interdisciplinary and new collaborations, and is filling a unique niche in international research funding.

Benefits to Canadians –Aboriginal Peoples

Inuit obesity in step with Euro-Canadian rates

The proportion of overweight and obese people among the Inuit of Canada, Greenland, and Alaska is similar to that of overweight and obese people among Canadians of European origin, according to a study that used data culled from four surveys. The study, led by CIHR-funded researcher Dr. Kue Young of the University of Toronto, found that 36.6% of Inuit men and 32.5% of Inuit women were overweight while 15.8% of the men and 25.5% of the women were obese. As levels of obesity increased, various measures of how the body is functioning — such as lipid, glucose, and insulin levels and blood pressure — also increased. At each level of obesity, however, the Inuit had lower blood pressure and lipid levels than Euro-Canadians. Results of the study were published in the *American Journal of Public Health*. Dr. Young is a principal investigator on a CIHR team looking into chronic disease prevention in circumpolar countries.

CIHR sets guidelines for Aboriginal studies

Researchers should understand and respect Aboriginal world views, according to a new set of ethics guidelines developed by CIHR through consultation with Canada's First Nation, Inuit and Métis communities. The guidelines strive to balance the pursuit of scientific excellence with respect for Aboriginal values and traditions and stress that research projects should lead to benefits to the participating Aboriginal community and/or its members. As well, benefit-sharing with a community should be interpreted from the community's perspective. Ultimately, the goal is to improve on the profound disparity in health for Aboriginal communities through research that is ethically and culturally competent. The complete guidelines can be viewed at: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/29134.html>.

Benefits to Canadians –Aboriginal Peoples

Researchers tackle tooth decay epidemic among Aboriginal children

Cree children in Eeyou Istchee, the James Bay Cree region, are near the end of a major CIHR-funded five-year trial to battle an epidemic of tooth decay among young children in Aboriginal communities across Canada. Dr. Rosamund Harrison at the University of British Columbia and Dr. Jacques Véronneau of McGill University, are working with the Cree Board of Health in Quebec to provide one-on-one counselling, starting when women are pregnant. The program could become part of routine care for other First Nations children in Canada. Dental decay rates for First Nations and Inuit people of all ages are three to five times as high as in the non-Aboriginal Canadian population. The problem often starts in early childhood with tooth decay affecting about 72% of First

Program Activity 2.4: Inform Research, Clinical Practice and Public Policy on Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Related to Health and Health Research

CIHR funds research on ethical, legal and social issues (ELSI) related to health and health research and strives to build capacity in Canada in the field of research ethics. The ELSI program is related to all other CIHR programs, as its legislation requires that it promote or fund research that “meets the highest international scientific standards of excellence and ethics”.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$6.3	\$6.3	\$2.2

Human Resources

Planned	Actual	Difference
3	3	0

Expected Results	Indicators
Uptake and application of ethics knowledge as an integral part of decision-making in health practice, research and policy.	<ol style="list-style-type: none">1. Level of activity: number and dollar value of investments.2. Success of CIHR ELSI activities, including results, awareness and satisfaction levels.
Link to Priority	
Priority #2 – Researchers – Develop and sustain Canada's health researchers in vibrant, innovative and stable research environments.	

Program Activity 2.4 Performance Status: Not Met

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 2.4 – Inform research, Clinical Practice and Public Policy on Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Related to Health and Health Research.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *not met* the expected results for this program activity of increasing the uptake and application of ethics knowledge as an integral part of decision-making in health practice, research and policy. This performance rating is based on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. In 2007-2008 due to the underutilization of the funding for this program activity, a management decision was made to reduce the planned spending amount and reallocate these funds to other programs. CIHR had over estimated the capacity of the health research community to undertake studies into health research ethics. As a result, the actual spending for this activity was significantly less than then planned amount identified in CIHR's 2007-2008 Report on Plans and Priorities. As a result the decreased investment, the reach of the program was less than anticipated. It should be noted, however, that this change in planned spending does not change CIHR's commitment to ensure that all CIHR funded research is conducted in an ethical manner.

A. Ethical, Legal and Social Issues (ELSI)

The standards for ethics research developed and administered under this program are recognized as the gold standard in Canada and have been incorporated into the rules of all major institutions. In 2007-2008, CIHR invested approximately \$1.8M to support ELSI-related grants and awards. Notwithstanding these efforts, a portion of the allocated funding has been consistently underutilized. CIHR intends to continue its efforts at building receptor capacity to conduct research into ethics and is confident that over time this issue will be addressed.

Despite these challenges, the ELSI Program has had some great accomplishments in 2007-2008, including the publication of Guidelines for Health Research Involving Aboriginal People, developed by CIHR at a time when no government agency had a clear mandate in this highly sensitive area. The guidelines can be found on CIHR's website at the following address:
<http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/29339.html>

Benefits to Canadians – Environment and your Health

Once-common contaminants linked to lymphoma

Exposure to two environmental contaminants – once widely used but now banned or strictly controlled – increases the risk of non-Hodgkin lymphoma, a major Canadian study suggests. Dr. John Spinelli, senior scientist at the BC Cancer Agency, led the study in which almost 900 British Columbians – half with non-Hodgkin lymphoma– provided blood samples. Those with non-Hodgkin lymphoma showed much higher levels of organochlorine pesticides and polychlorinated biphenyls (PCBs). Incidence of non-Hodgkin lymphoma increased steadily over the past three decades but recently levelled off. Formerly found in flame retardants, hydraulic fluid, lubricants, and added to pesticides, paints, and carbonless paper, PCBs now can be used only to insulate existing electrical equipment. Most organochlorine pesticides are banned in Canada. Results of the study, partly funded by CIHR, were published in *International Journal of Cancer*.

Benefits to Canadians – Environment and your Health

Does pollution hit women harder?

Are women more susceptible to the effects of pollutants? There is growing evidence that more women than men are developing and dying from chronic obstructive pulmonary disease (COPD) – a long-term illness usually caused by smoking. Given the decline in women's smoking rates, some researchers suspect exposure to pollutants may be contributing to the apparent rise in COPD among women. A review of 73 recent articles on occupational and environmental exposure to pollutants turned up no definitive answer, according to a December, 2007 report by Dr. Susan M. Kennedy in the *Proceedings of the American Thoracic Society*, largely because few articles included "gender-stratified" results. Dr. Kennedy, a professor at the University of British Columbia's School of Environmental Health, led the review for a COPD conference workshop. Participants identified the need for research focusing on gender differences in exposure to pollutants at home, on the job and in everyday life.

Industry, not traffic, increases air pollution risk of Parkinson's

The Ontario Medical Association estimates that 1,900 Ontarians die prematurely each year from ambient air pollution exposure, and that the economic costs of these and other health effects total more than \$1 billion per year. A CIHR-funded study is the first in North America to draw a link between Parkinson's disease and manganese air pollution, and suggests that industry-generated emissions of the pollutant pose a greater health risk than traffic-generated manganese. "This study of 110,000 people over three years supports the theory that exposure to manganese adds to the natural loss of neurons attributable to the aging process," says Dr. Murray Finkelstein at the University of Toronto, one of the study's authors. The results appear in a recent issue of *Environmental Research*.

Risks and Challenges – Strategic Outcome 2.0

In delivering results in 2007-2008 related to Strategic Outcome 2.0, Outstanding Researchers in Innovative Environments, CIHR proactively managed the following risks:

Risk # 1: Canada's potential future research personnel shortage: There is a risk that Canada may face shortages in research personnel in the future.

Impact: Given the increasing demand for high-quality researchers around the world at a time of increasing rates of retirement among senior researchers, a shortage of personnel conducting research on new health products and services could place Canadian economic competitiveness at risk. This issue was identified in a 2007 Conference Board of Canada report card that assessed Canada's socio-economic performance. The report noted that: "*Canada has a shortage of the skilled people who are essential for innovation. We have 7.2 researchers per 1,000 employees, compared with 16.5 per 1,000 in top-ranked Finland. Canada ranks 12th among the 17 comparator countries in the proportion of graduates with science and technology degrees*"¹⁵. The impact of not adequately addressing this challenge is that Canada may lack the intellectual capital to conduct the research needed to support improvements in the health of Canadians and the health-care system.

Mitigation: This risk is being mitigated by making research capacity development a priority and funding both individual awards and strategic health research training programs to address capacity gaps. The expanded Canada Graduate Scholarships program, the new Vanier Scholarships and the Canada Research Chairs program will help attract and retain researchers.

¹⁵ Conference Board of Canada, *How Canada Performs: A Report Card on Canada*, June 2007, available at: <http://www.conferenceboard.ca/documents.asp?rnext=2047>

Risk # 2: Ensuring alignment of programming with other granting agencies: There is a risk that CIHR's programming overlaps with programs already in place in other granting organizations.

Impact: This could result in over-investing in certain areas with limited resources available in other areas of need.

Mitigation: To mitigate this risk, CIHR makes a concerted effort to work with other federal funding agencies—the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) and the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) to create inter-agency mechanisms that foster a more comprehensive approach to the overall management of research support. CIHR has established mechanisms for ongoing planning and exchange, the harmonization of policies and practices, and the collaborative delivery of programs.

Risk # 3: Effectiveness of partner selection and engagement: There is a risk that CIHR's approach to selecting and working with partners is ineffective and does not yield the types of partnerships required to have an impact on health research.

Impact: This could result in inconsistent and multiple contacts with the same partners, a large number of partner relationships to manage, missed opportunities and potentially partners choosing to stop working with CIHR.

Mitigation: To mitigate this risk CIHR has established a Partnership and Citizen Engagement Branch to ensure the consistent, coordinated and effective management of partnerships and citizen engagement activities across CIHR. CIHR is also in the process of developing a partnership strategy for CIHR which clearly outlines what the organization is trying to achieve through its partnerships. This strategy will identify the types of partnerships CIHR should be engaging with from all sectors, the key stakeholders CIHR should be engaging with and the anticipated outcomes of these relationships.

Strategic Outcome 3.0: Transforming Health Research into Action

Strategic Outcome 3.0 focuses on ensuring that:

Health research is adopted into practice, programs and policies for improved health of Canadians and a productive health system; stimulation of economic development through discovery and innovation.

A key part of CIHR's mandate, knowledge translation (KT) is a dynamic and iterative process that includes synthesis, dissemination, exchange and the ethically sound application of knowledge to improve the health of Canadians, provide more effective health services and products and strengthen the health care system. This is accomplished through the funding of KT research and activities; facilitation and management of partnerships that can accelerate KT; and the development of measurement, analysis and evaluation policies, frameworks and tools to assess the outcomes and impacts of CIHR-funded research. CIHR's KT strategy aims to accelerate the transformation of research results into health benefits for Canadians and an improved health-care system. CIHR also plays a role in helping to move promising new research breakthroughs toward potential commercial applications. Throughout 2007-2008, CIHR worked towards fulfilling the knowledge translation part of its mandate through targeted funding opportunities, the development of policies to facilitate KT and by expanding CIHR's messaging about KT within and outside of the organization.

Summary of Results

Several key strategic outcome indicators are used to monitor CIHR's progress in this area, including the following:

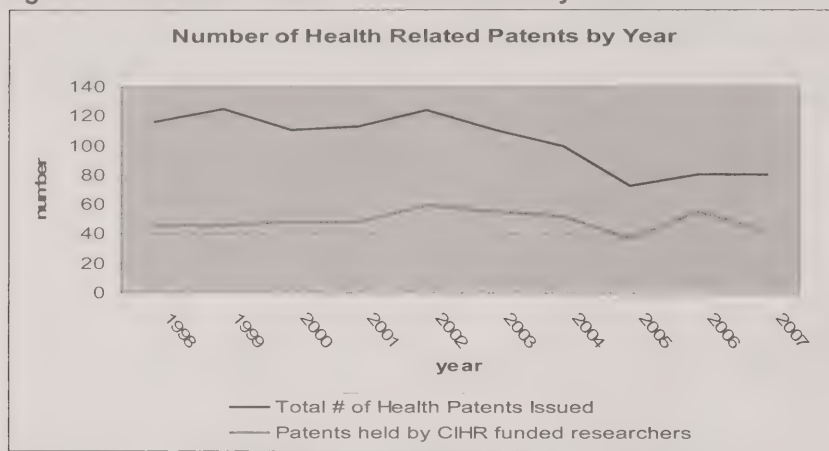
1. Extent to which CIHR-funded researchers are integrating KT targets into their work; and
 2. Number of patents, spin-off companies and licenses for intellectual property generated from CIHR-funded research.
-
1. **Extent to which CIHR-funded researchers are integrating KT targets into their work.**

CIHR's policy on Access to Research Outputs took effect January 1, 2008 and applies to all grants funded after that date. Grant recipients must now make every effort to ensure that their peer-reviewed research articles are freely available as soon as possible after publication. Open access enables authors to reach a much broader audience, which has the potential to expedite awareness of and facilitate the use of research findings by policy makers, health care administrators, clinicians, and the public, by greatly increasing ease of access to research. CIHR funds several programs that require knowledge users within the health system decision makers as project team members, such as the Partnerships for Health System Improvement initiative. In 2007-2008, CIHR invested approximately \$1.7M in this program, an amount that was matched at least one to one through partner contributions. KT plans are required and assessed as part of the application process to ensure that project findings are disseminated and applied to improve health-care in Canada. The Knowledge to Action and Knowledge Synthesis funding opportunities (discussed in more detail in section 3.1) also require knowledge users as part of the research team. These integrated KT funding opportunities require a collaborative or participatory approach to research that is action oriented and is solutions and impact-focused. Health research is adopted into practice by engaging the knowledge-user partner in defining the research question and in interpreting and applying the findings.

2. Number of patents, spin-off companies and licenses for intellectual property generated from CIHR-funded research

Health research leads to new products, companies and jobs. Data available for the past 10 years shows that 187 spin-off companies have been created by CIHR funded researchers, the majority of which are still active. Figure 11 illustrates the total number of health patents that have been issued each year, and how many of those patents are held by CIHR-funded researchers. The drop in the number of patents from 2006 to 2007 is of concern and requires further analysis to determine its causes and ramifications. CIHR is currently developing a KT Advisory Committee on Commercialization with the view of convening expert advice on how to best deploy our available resources in this area.

Figure 11: Number of Health Related Patents by Year



Source: US Patent Office Database

Figure 12 summarizes the grants and awards expenditures made by CIHR under Strategic Outcome 3.0 - Transforming Health Research into Action. Expenditures have grown substantially over the last six years, from \$32M in 2000-2001 to \$134M in 2007-2008. In 2007-2008 CIHR was allotted \$73.5M for the Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR) program (see section 3.2). The Institutes have strongly supported KT research through their strategic initiatives.

Figure 12: CIHR Investments in the Knowledge Translation Mandate (transforming Health Research into Action)



*In 2007-2008, \$73.5M was funded through the Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR) program.

Source: CIHR Funding Database

Note: Includes the Networks of Centres of Excellence Program.

Performance at the Program Activity Level of the MRRS

The following sections present the results achieved in 2007-2008 within each of the Program Activities that contribute to Strategic Outcome 3.0 – Transforming Health Research into Action

Program Activity 3.1: Support Activities on Knowledge Translation, Exchange, Use and Strategies to Strengthen the Health System

A key part of CIHR's mandate, knowledge translation (KT) is about moving knowledge into action: turning the knowledge gained through health research into improved health for Canadians, more effective services and products, and a strengthened health system. CIHR's KT Strategy is designed to further expand and increase its ongoing efforts in this area. The strategy is a multi-year plan based on *Blueprint* that identifies planned activities in the following four areas: supporting research on KT concepts and processes; contributing to building networks of researchers and knowledge-users; improving the capability to support KT research focused on the synthesis of knowledge at CIHR and with partners; and supporting and recognizing KT excellence.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$40.7	\$41.9	\$39.8

Human Resources

Planned	Actual	Difference
19	17	-2

Expected Results <p>Effective dissemination, exchange, synthesis and application of research results take place to create new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks and, together with our partners, enable effective research and application of health research results.</p>	Indicators <ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels.
Link to Priority <p>Priority #3: Knowledge Translation - Catalyze health innovation in order to strengthen health and the health-care system and contribute to the growth of Canada's economy</p>	

Program Activity 3.1 Performance Status: **Successfully Met**

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 3.1 – Support Activities on Knowledge Translation, Exchange, Use and Strategies to Strengthen the Health System.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *successfully met* the expected results for this program activity of the effective dissemination, exchange, synthesis and application of research results to create new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks and, with partners, enable effective research and application of health research results. This performance rating is based primarily on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. The expected results have been achieved through increased funding for the Networks of Centres of Excellence program and increased focus on building and strengthening teams of researchers engaged in KT. The Institutes play an instrumental role in helping to achieve CIHR's KT mandate. CIHR's knowledge translation sub-programs are all relatively new (2-3 years old) and therefore an evidence-based assessment of their performance is not yet available. However, increasing application pressure indicates progress in building capacity in this area. CIHR is committed to significantly increasing its expenditures in knowledge translation activities.

A. Networks of Centres of Excellence (NCEs)

The NCE Program is a joint program with the three federal research councils in collaboration with Industry Canada. The NCEs are unique partnerships among universities, industry, government and not-for-profit organizations resulting in the transfer of knowledge and exploitation of leading-edge research results with economic or societal benefits to Canadians. During the period of 2001-2007, the program produced: 27,000 refereed publications; filed 720 Patents and issued 240; 140 Copyrights over 3,100 graduate students trained; 400 licenses

granted or in negotiation; and 58 spin-off companies (over 120 spin-offs since the beginning of the program).

The report released in 2006 by the Council of Canadian Academies, *The State of Science and Technology in Canada* which can be found at this link:

http://www.scienceadvice.ca/documents/The_State_of_Science_and_Technology_in_Canada.pdf, ranked the NCE Program as second for its support to commercialization, thanks to the partnerships it has nurtured with outside organizations and for its support in creating spin-off companies. The survey also included a summary of international reports on S&T that indicated the NCE Program's collaborations and networking efforts also have gained international recognition. In 2007-2008, an international advisory committee reviewed the NCE Program. The international review was favourable. Full details of the NCE's International Advisory Committee report can be found at the following address:

http://www.nce.gc.ca/pubs/reports/2007/nce-iacreport/nce-iac-content_e.htm.

As well in 2007, the NCE program was evaluated under the guidance of an interagency steering committee. This evaluation was also favourable and a copy of the report, along with an NCE management response can be found at:

<http://www.nce.gc.ca/pubs/reports/2007/evaluation/NCEEvaluationReport2007-eng.pdf>.

B. Knowledge to Action

This program aims to build and strengthen teams of researchers and knowledge users engaged in KT at the community, regional, provincial or federal level. Applications received for this initiative jumped from 30 in 2005 to 54 in 2007. Twelve of these 54 applications were funded in 2007-2008, representing an investment of approximately \$2.2M over the next two years. Partners to date that have supported this initiative include Canada Health Infoway and the Mental Health Commission of Canada.

C. Knowledge Synthesis

This program supports teams of researchers and health knowledge users to produce knowledge syntheses and scoping reviews that respond to the information needs of knowledge users in all areas of health. When first launched in 2005, 16 applications were received with 8 projects funded. In 2007, 41 applications were received with 22 projects funded, representing nearly \$2.0M in expenditures in fiscal year 2007-2008. CIHR also successfully negotiated a Tri-Council partnership focusing on syntheses on complex interactions between the environment and one or more other sectors – particularly health, energy and natural resources, and information and communications technology. In addition CIHR forged partnerships with the Atlantic Advisory Committee on Health Human Resources, the Canadian Patient Safety Institute, the Canadian Stroke Network, Health Canada, the Mental Health Commission of Canada and the Western & Northern Health Human Resource Planning Forum.

D. The KT Award

Since 2003 CIHR has been raising awareness and celebrating KT excellence through the annual regional and national KT awards. These awards are granted to an individual, team or organization that has made an outstanding contribution to increasing the application of research findings, improving the health of Canadians or strengthening the health system. Each year CIHR gives out one national and one regional KT Award.

Benefits to Canadians – Reducing Injuries in the Workplace

Manufacturing poor mental health?

A major CIHR initiative to investigate the impact of the workplace on mental health found that workers employed in manufacturing were most likely to report psychological problems. Using Statistics Canada survey data representing more than 77,000 workers in 139 occupations and 95 industries, researchers found that high-stress occupations commonly considered to have the potential to produce mental distress – police work and firefighting for example – appeared less likely to do so. Among those more likely to report mental health challenges were machine operators in the fabric, fur and leather products industries, labourers, food, beverage and tobacco wholesale distributors, electrical equipment and component manufacturers, and auto mechanics. In an interview with the *National Post*, CIHR-funded scientist Dr. Alain Marchand of the Université de Montréal suggested that cutbacks in many manufacturing industries have created anxiety among workers. The study was published in the *International Journal of Law and Psychiatry*.

University invention reduces forces on people's backs

Lower-back pain is the leading cause of workplace disability and the cause of nearly one-third of all lost-work claims in Ontario according to the Institute for Work and Health. Two university professors are hitting the market with a new Personal Lift Assistive Device that workers wear to reduce the forces on the back. The ultimate goal is to get people back to work faster after a back injury, and hopefully reduce their risks of future back injuries. With financial support from CIHR's Proof of Principle (POP) program, Dr. Mohammad Abdoli of Ryerson University and Dr. Joan Stevenson of Queen's University have proven its effectiveness in the laboratory and are now demonstrating its effectiveness and user acceptability in industry. CIHR's POP program funds business development activities and market research to speed prototype development of commercially-promising research.

Role of CIHR's 13 Institutes in Achieving KT

CIHR's Institutes play an instrumental role in helping to achieve CIHR's KT mandate as they are centrally located within the researcher, partner and knowledge user communities. KT research is supported across the mandates of all 13 Institutes and in 2007-2008, 192 grants and awards totalling \$9.5M were funded across the 13 institutes. More than half of these grants and awards were funded through two institutes: the Institute of Health Services and Policy Research and the Institute of Population and Public Health. The KT activities undertaken by the Institutes address their specific strategic priorities.

Program Activity 3.2: Support National Efforts to Capture the Economic Value for Canada of Health Research Advances made at Canadian Institutions

Commercialization is an integral part of CIHR's mandate and is part of the knowledge translation process. CIHR provides various funding programs in support of the implementation of its commercialization and innovation strategy, which focuses on four areas: research, talent, capital and linkages. More information on the strategy can be found at: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/30162.html>.

Financial Resources (\$M)

Planned Spending	Authorities	Actual Spending
\$27.3	\$103.4	\$98.3

Human Resources

Planned	Actual	Difference
13	12	1

Expected Results	Indicators
Implement strategies to enable the effective development and commercialization of health research that will lead to a better quality of life for Canadians through improvements in the Canadian health system, products and economy. As well, plan, launch and manage competitions and programs for grant funds to create and transfer new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks and undertake effective commercialization of health research.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Level of activity: number and dollar value of investments. 2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels. 3. Number and nature of patents, spin-off companies and licences for intellectual property (IP) generated from CIHR-funded research.
Link to Priority Priority #3: Knowledge Translation- Catalyze health innovation in order to strengthen health and the health-care system and contribute to the growth of Canada's economy.	

Program Activity 3.2 Performance Status: Exceeded Expectations

The following presents a 2007-2008 performance summary of the key sub-activities that support the performance status of Program Activity 3.2 – Support National Efforts to Capture the Economic Value for Canada of Health Research Advances made at Canadian Institutions.

As outlined in more detail in the sections below, CIHR has *exceeded expectations* in meeting the expected results for this program activity of implementing strategies to enable the effective development and commercialization of health research that will lead to a better quality of life for Canadians through improvements in the Canadian health system, products and economy. This

performance rating is based primarily on an assessment of planned and actual spending, activities and outputs. Through an unplanned \$163M increase from Budget 2007 CIHR was able to establish and launch the new Centres for Excellence for Commercialization and Research (CECR) program in collaboration with the other two granting councils SSHRC and NSERC. This innovative program has invested in research and commercialization centres capable of achieving global leadership in Canada. Other successes in CIHR's commercialization programs further support this rating as detailed below.

A. Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR)

The 2007 Federal Budget announced that as part of the S&T Strategy, approximately \$163M in funding would be made available in 2007-2008 for the CECR Program, to be split among the three granting councils – CIHR, NSERC and SSHRC. CIHR was granted \$73.5M towards the CECR Program. Through the CECR Program, the Federal Government is able to support research and commercialization centres capable of achieving global leadership for Canada and translating knowledge into significant commercial advantage. The first CECR competition was launched in June of 2007. In 2007-2008 the Tri-councils committed the \$163M in support of a total of eleven Centres of Excellence for Commercialization and Research, 9 of which focus on health.

B. CIHR/Rx&D Collaborative Research Program

The CIHR/Rx&D Collaborative Research Program promotes peer-reviewed research and enhances the training and development of health research personnel and opportunities in Canada. This was successfully completed in February 2007 with the launch of the Clinical Research Initiative (CRI) collaborative program with the CFI. In 2007-2008, The CIHR/Rx&D Collaborative Research Program committed over \$4.4M towards 199 new and ongoing grants and awards. Private industry contributed over \$6M¹⁶ in support of these same grants and awards. CIHR and its partner organizations have invested over \$156M¹⁷ between 2000 and 2008 for research funded under this Program, over \$45M of which was contributed by CIHR.

C. Proof of Principle (PoP)

CIHR identified a critical gap in funding at the early stage of commercialization, between the traditional role of granting agencies in supporting discovery research, and the demonstration of "proof of principle" for an innovation, at which stage private-sector investment becomes interested. CIHR filled that gap with its PoP Program. To date, over 250 projects have been funded and over \$31M in CIHR commitments have been made through the PoP program. Over the first four years of competition funding, 76% of funded projects resulted in a new patent being filed after receiving PoP funding (113 projects), 26% of funded PoP projects had intellectual property licenses (38 projects), and 14% of funded PoP projects contributed to new company formation (21 projects).

D. CIHR's Small and Medium-Size Enterprise (SME) Program

This program is designed for SMEs who are not members of Rx&D. The program supports a wide range of grants and awards, with fixed funding matches between CIHR's and the company's contribution to the costs of a research grant or award. Eligible applicants may participate within and/or outside the Clinical Research Initiative. In 2007-2008 CIHR invested a total of \$4.5M in funding through the SME Program. This included funding for Fellowships, New

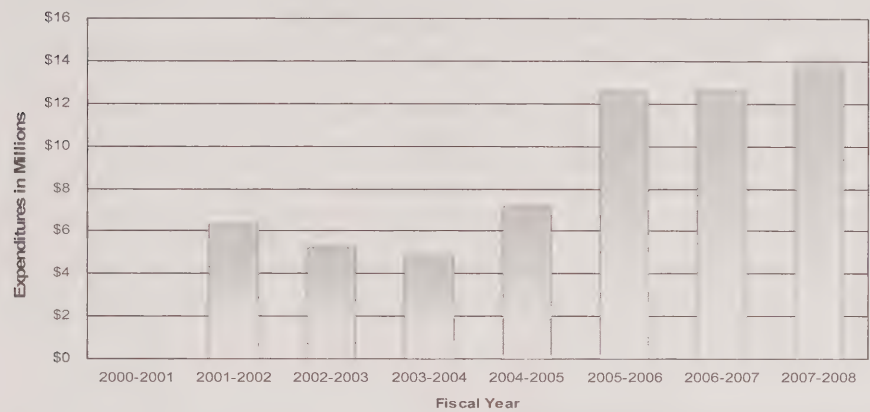
¹⁶ Partner contributions are likely understated as the figures do not include "in-kind" partner contributions and some partner funds that are not administered by CIHR.

¹⁷ Partner contributions are likely understated as the figures do not include "in-kind" partner contributions and some partner funds that are not administered by CIHR.

Investigators, Research Chairs and Operating Grants. In addition, a total of \$6M¹⁸ was contributed by SME partners in support of these applications over the same period.

In 2007-08 CIHR provided approximately \$13.7M in funding through its Commercialization programs focused on building successful commercialization activities within Canada's health research community (see Figure 13). CIHR contributed to creating the environment, the talent and the programs necessary for Canada to reap the economic benefits of health research: high-quality jobs; internationally-competitive biotechnology firms; increased direct foreign investment and increased productivity.

Figure 13: Commercialization Program Expenditures, 2000-2001 to 2007-2008



Source: CIHR Funding Database

Benefits to Canadians – Vulnerable Populations: Seniors

Study links antipsychotics to dementia deaths

A CIHR-supported study has linked the use antipsychotic drugs by older adults who have dementia with an increased risk of death. The Institute of Clinical Evaluative Services (ICES) tracked Ontario residents 66 years of age and older with dementia for 180 days after they started taking the drugs. The six-year study found slightly higher death rates among seniors who took either older typical (also called conventional) antipsychotics or newer atypical antipsychotics. Dr. Sudeep Gill, ICES Adjunct Scientist, said the severity of the outcome and the study's relatively short follow-up time means even slight mortality increases are significant, especially given that for many elderly dementia patients "these medications may not be very beneficial."

¹⁸ Partner contributions are likely understated as the figures do not include "in-kind" partner contributions and some partner funds that are not administered by CIHR.

Benefits to Canadians – Vulnerable Populations: Seniors

Bilingual bonus: a delay in dementia

Researchers with Toronto's Rotman Research Institute have found evidence that bilingualism may yield an additional benefit: delaying the onset of dementia for four years. The researchers studied diagnostic records of 184 patients with cognitive complaints between 2002 and 2005. The investigators found that the onset of dementia symptoms was 71.4 years for monolingual patients and 75.5 for the bilingual patients. "There are no pharmacological interventions that are this dramatic," said CIHR-supported researcher Dr. Morris Freedman.

Canadian Stroke Network

What began as an idea and partnership between the Canadian Stroke Network and the Heart and Stroke Foundation has become a movement, driven by health-care professionals, families and people who have personally experienced a stroke – and borne of a few simple facts:

- The level and quality of stroke care provided in Canada varies dramatically from one part of the country to another;
- Stroke is largely preventable and treatable. New research, drug therapy and rehabilitation practice can save lives and dramatically reduce disability;
- The cost of stroke is huge; it costs the health-care system \$3 billion a year in direct costs alone; and the impact on families and society is immeasurable.

Seed funding from the Canadian Stroke Network (CSN) in 2005 led to the founding of NoNO Inc., which has raised an additional \$88.5M to commercialize a new drug that protects brain cells from damage in the event of a stroke. Phase 1 human trials have begun with this promising new drug developed by CSN researchers that could spare thousands of Canadians the debilitating effects of a stroke.

Risks and Challenges – Strategic Outcome 3.0

When delivering results in 2007-2008 related to Strategic Outcome 3.0 – Transforming Health Research into Action, CIHR proactively managed the following risks:

Risk # 1: Adequate Knowledge Translation: There is a risk that CIHR may not be able to support the creation and synthesis of knowledge and results to deliver on the knowledge translation portion of its mandate.

Impact: This could result in the inability to demonstrate impact, possible reductions in future funding levels and a lost opportunity to translate the results of the new knowledge created by CIHR funding into new products or medical services for the benefit of Canadians.

Mitigation: This risk is being mitigated in two ways. The first is the establishment of specific KT programs that require researchers to synthesize and disseminate their results. The second is the establishment of the infrastructure within CIHR to act as a convenor and to carry out the synthesis and dissemination of specific research results. CIHR is in the process of implementing a research reporting system which will allow the organization to access reports on the results of CIHR funded research. In addition, a "Knowledge to Action" strategy is being developed which outlines the roles of both CIHR and its partners in knowledge translation activities, including the appropriate translation of final grant reports.

Risk # 2: Effective reporting of results: There is a risk that CIHR may be unable to evaluate and report on the results of CIHR's funded-research inputs, outputs and impacts.

Impact: The linkages between health research inputs, outputs and impacts are difficult to trace when knowledge develops incrementally over time and through multiple channels. Attribution of credit for research impacts can also be complex, as impacts often result from a number of research projects carried out or funded either collaboratively or independently in the same and/or different countries. In addition, the application of research findings is influenced by a variety of contextual factors. This challenge could result in the inability to report on results, possible reductions in future funding levels and extensive public scrutiny.

Mitigation: To mitigate this risk CIHR has developed, and is in the process of implementing, an impact framework which provides guidance to CIHR and its partners on how to report on results in a consistent way to demonstrate impact.

SECTION III: SUPPLEMENTARY INFORMATION

Table 5: Departmental Link to Government of Canada Outcome Areas (for DPRs)

Strategic Outcome: 1.0 Outstanding Research				
(\$ millions)	Actual Spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada Outcome Area
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
Activity 1.1 – Fund health research	539.5	-	539.5	Economic: An innovative and knowledge-based economy

Strategic Outcome: 2.0 Outstanding Researchers in Innovative Environments				
(\$ millions)	Actual Spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada Outcome Area
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
Activity 2.1 - Fund health researchers and trainees	202.3	-	202.3	Economic: An innovative and knowledge-based economy
Activity 2.2 - Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community	68.0	-	68.0	Social: Healthy Canadians with access to quality health care
Activity 2.3 - Develop and support strong health research community through national and international alliances and priority setting	24.0	-	24.0	Social: Healthy Canadians with access to quality health care
Activity 2.4 - Inform research, clinical practice and public policy on ethical, social and legal issues (ELSI) related to health and health research	2.2	-	2.2	Social: Healthy Canadians with access to quality health care

Strategic Outcome: 3.0 Transforming Health Research into Action				
(\$ millions)	Actual Spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada Outcome Area
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
Activity 3.1 - Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system	39.8	-	39.8	Social: Healthy Canadians with access to quality health care
Activity 3.2 - Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian institutions	98.3	-	98.3	Economic: An innovative and knowledge-based economy

Table 6: Comparison of Planned to Actual Spending (including FTEs)

(\$ millions)	2005–2006 Actual	2006–2007 Actual	2007–2008			
			Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Fund health research	466.5	499.5	493.5	493.5	535.7	539.5
Fund health researchers and trainees	178.3	190.4	203.6	203.6	208.5	202.3
Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community	70.0	66.2	70.0	70.0	69.7	68.0
Develop and support a strong health research community through national and international alliances and priority setting	23.4	23.3	28.1	28.1	28.2	24.0

Inform research, clinical practice and public policy on ethical, legal and social issues (ELSI) related to health and health research	1.9	2.2	6.3	6.3	6.3	2.2
Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system	35.4	35.0	40.7	40.7	41.9	39.8
Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian Institutions	25.4	26.7	27.3	27.3	103.4	98.3
Total	800.9	843.3	869.5	869.5	993.7	974.1
Less: Non-respendable revenue	4.1	2.4	N/A	2.8	N/A	3.1
Plus: Cost of services received without charge	4.8	5.2	N/A	5.5	N/A	5.6
Total Departmental Spending	801.6	846.1	N/A	872.2	N/A	976.6
Full-time Equivalents	324	347	406	406	406	361

Table 7: Voted and Statutory Items

Vote or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	2007–2008			
		Main Estimates (\$ millions)	Planned Spending (\$ millions)	Total Authorities (\$ millions)	Actual (\$ millions)
15	Operating expenditures	42.5	42.5	45.1	42.8
20	Grants and contributions	822.4	822.4	944.0	926.7
(S)	Contributions to employee benefit plans	4.6	4.6	4.6	4.6
	Total	869.5	869.5	993.7	974.1

Table 8: Sources of Responsible and Non-Responsible Revenue

Non-Responsible Revenue

(\$ millions)	Actual 2005– 2006	Actual 2006– 2007	2007–2008			
			Main Estimates	Planned Revenue	Total Authorities	Actual
Fund health research						
Refunds of Previous Years' Expenditures	2.2	1.3	N/A	1.5	N/A	1.7
Fund health researchers and trainees						
Refunds of Previous Years' Expenditures	1.1	0.6	N/A	0.8	N/A	0.8
Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community						
Refunds of Previous Years' Expenditures	0.3	0.2	N/A	0.2	N/A	0.2
Develop and support a strong health research community through national and international alliances and priority setting						
Refunds of Previous Years' Expenditures	0.1	0.1	N/A	0.1	N/A	0.0
Inform research, clinical practice and public policy on ethical, legal and social issues (ELSI) related to health and health research						
Refunds of Previous Years' Expenditures	0.1	0.0	N/A	0.0	N/A	0.1
Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system						

Refunds of Previous Years' Expenditures	0.2	0.1	N/A	0.1	N/A	0.2
Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian Institutions						
Refunds of Previous Years' Expenditures	0.1	0.1	N/A	0.1	N/A	0.1
Total Non-Respendable Revenue	4.1	2.4	N/A	2.8	N/A	3.1

Table 9: Crosswalk - Performance Indicators Used in 2007-2008 RPP vs. 2007-2008 DPR

CIHR continues to make modifications to the set of performance indicators used to monitor its various program activities and sub-activities. In some cases the indicators used differ from those identified in the 2007-2008 RPP due to the availability of performance data or concerns that the data was not reliable. However, the indicators used in this report are consistent with those used in the DPR for 2006-2007.

Program Activity and Expected Results	Performance Indicators Used in 2007-2008 RPP	Performance Indicators Used in 2007-2008 DPR
1.1: Funding health research Effective and efficient funding programs that enable ethical health research creating health knowledge that responds to opportunities and priorities.	1. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels 2. Extent to which Institutes have appropriately influenced the research, policy and/or practice agendas in their communities	1. Level of activity: number and dollar value of investments 2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels 3. Extent to which Institutes have appropriately influenced the research, policy and/or practice agendas in their communities
2.1: Fund health researchers and trainees Effective and efficient funding programs that ensure a supply of highly trained health researchers and trainees are available to conduct outstanding research	1. Success of CIHR-funded salary and training programs, including results, awareness and satisfaction levels 2. Level and success of Institute activity in creating opportunities for capacity development based on successful initial and ongoing identification and targeting of research	1. Level of activity: number and dollar value of investments 2. Success of CIHR-funded salary and training programs, including results, awareness and satisfaction levels

Program Activity and Expected Results	Performance Indicators Used in 2007-2008 RPP	Performance Indicators Used in 2007-2008 DPR
	domains in need of capacity development	
<p>2.2: Fund research resources, collaboration and other grants to strengthen the health research community</p> <p>Effective and efficient partnerships and funding programs that lead to a dynamic research environment and outstanding research</p>	<p>1. Success of CIHR-funded research resources and collaboration programs, including results, awareness and satisfaction levels</p> <p>2. Expenditure levels and distribution</p> <p>3. Level of Institute leadership, activity and success in strengthening research infrastructure/environment</p>	<p>1. Level of activity: number and dollar value of investments</p> <p>2. Success of CIHR-funded research resources and collaboration programs, including results, awareness and satisfaction levels</p>
<p>2.3: Develop and support a strong health research community through national and international alliances and priority-setting</p> <p>National and international research agendas are formulated and implemented.</p>	<p>1. Success of CIHR-funded partnership research programs, including results, awareness and satisfaction levels</p> <p>2. Number, diversity and scope of linkages, exchanges, alliances and partnerships with other organizations including health policy-makers at all levels of government (especially provincial governments) compared to baseline. Includes willingness of stakeholders to support research in Institute domains and number and size of funding flows through jointly-funded partnership programs where relevant</p>	<p>1. Level of activity: number and dollar value of investments</p> <p>2. Success of CIHR-funded partnership research programs, including results, awareness and satisfaction levels</p>
<p>2.4: Inform research, clinical practice and public policy on ethical, legal and social issues (ELSI) related to health and health research</p> <p>Uptake and application of ethics knowledge as an integral part of decision-making in health practice, research and policy</p>	<p>1. Success of CIHR's ELSI activities, for example, changes in the number of ethics-related incidents that arise from health practice, research, and policies</p> <p>2. Number of publications resulting from ELSI research</p> <p>3. Number of public policies influenced by ELSI principles</p> <p>4. Opinions of health researchers, and policy-makers regarding their success in uptake and</p>	<p>1. Level of activity: number and dollar value of investments</p> <p>2. Success of CIHR ELSI activities, including results, awareness and satisfaction levels</p>

Program Activity and Expected Results	Performance Indicators Used in 2007-2008 RPP	Performance Indicators Used in 2007-2008 DPR
<p>3.1: Support activities on knowledge translation, exchange, use and strategies to strengthen the health system</p> <p>Effective dissemination, exchange, synthesis and application of research results take place to create new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks and, together with our partners, enable effective research and application of health research results</p>	<p>application of ethical knowledge</p> <p>1. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels</p> <p>2. Increased number, scope and diversity of knowledge translation activities supported by CIHR (and its partners where relevant) or resulting from CIHR activities (for example, synthesis papers, briefs, participation in policy task forces) compared to baseline</p> <p>3. Identification of and initial communication with key knowledge translation stakeholders, followed by increased number of inputs (driven by research evidence) to stakeholders' decision processes</p>	<p>1. Level of activity: number and dollar value of investments</p> <p>2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels</p>
<p>3.2: Support national efforts to capture the economic value for Canada of health research advances made at Canadian institutions</p> <p>Implement strategies to enable the effective development and commercialization of health research that will lead to a better quality of life for Canadians through improvements in the Canadian health system, products and economy. As well, plan, launch and manage competitions and programs for grant funds to create and transfer new knowledge, strengthen Canadian capacity and networks and undertake effective commercialization of health research</p>	<p>1. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels</p> <p>2. Number and nature of patents, spin-off companies and licenses for intellectual property (IP) generated from CIHR-funded research</p>	<p>1. Level of activity: number and dollar value of investments</p> <p>2. Success of CIHR-funded research programs, including results, awareness and satisfaction levels.</p> <p>3. Number and nature of patents, spin-off companies and licenses for intellectual property (IP) generated from CIHR-funded research.</p>

Table 10: Financial Statements

Canadian Institutes of Health Research MANAGEMENT RESPONSIBILITY FOR FINANCIAL STATEMENTS

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements of the Canadian Institutes of Health Research (CIHR) for the year ended March 31, 2008 and all information contained in these statements rests with CIHR's management. These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies and year-end instructions issued by the Office of the Comptroller General, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.


Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgement and gives due consideration to materiality. To fulfil its accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts that provides a centralized record of CIHR's financial transactions. Financial information submitted to the *Public Accounts of Canada* and included in CIHR's *Departmental Performance Report* and *Annual Report* is consistent with these financial statements.

Management maintains a system of financial management and internal control designed to provide reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act*, are executed in accordance with prescribed regulations, within Parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds and endowments. Management also seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements by careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility and by communications programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

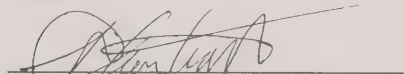
The Standing Committee on Performance Measurement, Evaluation and Audit, appointed by the Governing Council of CIHR, has reviewed these statements with management and the auditors, and has reported to the Governing Council. The Governing Council has approved the financial statements.

The financial statements of CIHR have been audited by the Auditor General of Canada, the independent auditor for the Government of Canada.

Approved by:



James Roberge, CMA
Chief Financial Officer



Pierre Chartrand, PhD
Acting President

May 30, 2008



Auditor General of Canada
Vérificatrice générale du Canada

AUDITOR'S REPORT

To the Canadian Institutes of Health Research
and the Minister of Health

I have audited the statement of financial position of the Canadian Institutes of Health Research (CIHR) as at March 31, 2008 and the statements of operations, equity and cash flow for the year then ended. These financial statements are the responsibility of CIHR's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of CIHR as at March 31, 2008 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Nancy Y. Cheng, FCA
Assistant Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
May 30, 2008

Canadian Institutes of Health Research
STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31
(in thousands of dollars)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
EXPENSES (Note 4)		
Health research	547,858	511,042
Health researchers in innovative environments	317,424	284,348
Transforming health research into action	<u>143,060</u>	<u>62,421</u>
TOTAL EXPENSES	<u>1,008,342</u>	<u>857,811</u>
REVENUES (Note 5)		
Health research	5,099	6,319
Health researchers in innovative environments	2,954	3,516
Transforming health research into action	<u>1,332</u>	<u>772</u>
TOTAL REVENUES	<u>9,385</u>	<u>10,607</u>
NET COST OF OPERATIONS	<u>998,957</u>	<u>847,204</u>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

Canadian Institutes of Health Research
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT MARCH 31

(in thousands of dollars)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
ASSETS		
Financial Assets		
Due from the Consolidated Revenue Fund	36,371	15,751
Accounts receivable:		
Other Federal Government departments	296	678
External parties	465	395
Advances	196	196
Total financial assets	<u>37,328</u>	<u>17,020</u>
Non-financial assets		
Prepaid expenses	82	445
Tangible capital assets (Note 6)	3,134	3,904
Total non-financial assets	<u>3,216</u>	<u>4,349</u>
TOTAL ASSETS	<u><u>40,544</u></u>	<u><u>21,369</u></u>
LIABILITIES		
Accounts payable and accrued liabilities		
Other Federal Government departments	465	444
External parties	3,894	2,577
Gairdner Foundation grant (Note 7)	20,000	-
Vacation pay and compensatory leave	1,316	1,110
Deferred revenue (Note 8)	12,011	12,730
Employee severance benefits (Note 9)	6,573	5,248
TOTAL LIABILITIES	<u>44,259</u>	<u>22,109</u>
EQUITY OF CANADA	<u>(3,715)</u>	<u>(740)</u>
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY OF CANADA	<u><u>40,544</u></u>	<u><u>21,369</u></u>

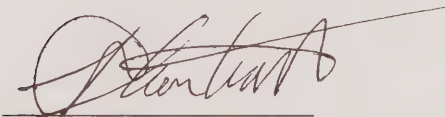
Contingent liabilities (Note 10)

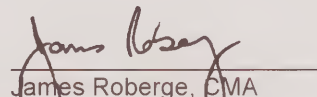
Contractual obligations (Note 11)

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

Approved by Governing Council:

Approved by Management:


 Pierre Chartrand, PhD
 Acting President


 James Roberge, CMA
 Chief Financial Officer

Canadian Institutes of Health Research
STATEMENT OF EQUITY
AS AT MARCH 31
(in thousands of dollars)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
EQUITY OF CANADA, BEGINNING OF YEAR	(740)	(41)
Net cost of operations	(998,957)	(847,204)
Net cash provided by Government	969,803	844,170
Change in Due from the Consolidated Revenue Fund	20,620	(2,889)
Services provided without charge by other Government departments (Note 12)	<u>5,559</u>	<u>5,224</u>
EQUITY OF CANADA, END OF YEAR	<u><u>(3,715)</u></u>	<u><u>(740)</u></u>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

Canadian Institutes of Health Research
STATEMENT OF CASH FLOW
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31
(in thousands of dollars)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
OPERATING ACTIVITIES		
Net cost of operations	998,957	847,204
Non-cash items:		
Amortization of tangible capital assets	(1,868)	(1,498)
Services provided without charge by other Government departments	(5,559)	(5,224)
Gain on disposal of capital assets	-	4
	<u>(7,427)</u>	<u>(6,718)</u>
Variations in Statement of Financial Position:		
(Decrease) increase in accounts receivable and advances	(312)	358
(Decrease) increase in prepaid expenses	(363)	(97)
(Increase) decrease in liabilities	<u>(22,150)</u>	<u>2,074</u>
	<u>(22,825)</u>	<u>2,335</u>
Cash Used by Operating Activities	968,705	842,821
CAPITAL INVESTMENT ACTIVITIES		
Acquisitions of tangible capital assets	1,098	1,358
Proceeds on disposal of capital assets	-	(9)
Cash Used by Capital Investment Activities	1,098	1,349
FINANCING ACTIVITIES		
NET CASH PROVIDED BY GOVERNMENT OF CANADA	<u>969,803</u>	<u>844,170</u>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2008**

1. Authority and Objectives

The Canadian Institutes of Health Research (CIHR) was established in June 2000 under the *Canadian Institutes of Health Research Act*, replacing the former Medical Research Council of Canada. It is listed in Schedule II to the *Financial Administration Act* as a departmental corporation.

CIHR's objective is to excel, according to international standards of scientific excellence, in the creation of new knowledge, and its translation into improved health, more effective health services and products, and a strengthened Canadian health care system. CIHR achieves these objectives through three strategic outcomes. The first strategic outcome is outstanding research, achieved by funding excellent and ethical health research across all disciplines that are relevant to health. The second strategic outcome is outstanding researchers in innovative environments, achieved by providing funding to develop and sustain health researchers in vibrant, innovative and stable research environments. The third strategic outcome is transforming health research into action, achieved by CIHR's knowledge translation activities and funding aimed to accelerate the transformation of research results into health benefits for Canadians and an improved health care system as well as helping to move new research breakthroughs toward potential commercial applications.

CIHR is led by a President who is the Chairperson of a Governing Council of not more than nineteen other members appointed by the Governor in Council. The Governing Council sets overall strategic direction, goals and policies and oversees programming, resource allocation, ethics, finances, planning and accountability.

CIHR has thirteen Institutes that focus on identifying the research needs and priorities for specific health areas, or for specific populations, then developing strategic initiatives to address those needs. Each Institute is led by a Scientific Director who is guided by an Institute Advisory Board, which strives to include representation of the public, researcher communities, research funders, health professionals, health policy specialists and other users of research results.

CIHR's grants, awards, and operating expenditures are funded by budgetary authorities. Employee benefits are funded by statutory authorities.

2. Significant Accounting Policies

These financial statements have been prepared in accordance with Treasury Board accounting policies and year-end instructions issued by the Office of the Comptroller General, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector. The most significant accounting policies are as follows:

(a) Parliamentary appropriations - CIHR is financed by the Government of Canada through Parliamentary appropriations. Appropriations provided to CIHR do not parallel financial reporting according to generally accepted accounting principles since appropriations are primarily based on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the statement of operations and the statement of financial position are not necessarily the same as those

provided through appropriations from Parliament. Note 3 provides a high-level reconciliation between the bases of reporting.

(b) Net cash provided by government – CIHR operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF), which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by CIHR is deposited to the CRF and all cash disbursements made by CIHR are paid from the CRF. The net cash provided by Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements including transactions between departments of the Federal Government.

(c) Due from the Consolidated Revenue Fund represents the amount of cash that CIHR is entitled to draw from the Consolidated Revenue Fund without further appropriations, in order to discharge its liabilities.

(d) Revenues

- Funds received from external parties for specified purposes are recorded upon receipt as deferred revenues. These revenues are recognized in the period in which the related expenses are incurred.
- Other revenues are accounted for in the period in which the underlying transaction or event occurred that gave rise to the revenues.

(e) Expenses – Expenses are recorded on the accrual basis:

- Grants and awards are recognized when the entitlement has been established, the recipient has met the eligibility criteria, and program authority exists.
- Vacation pay and compensatory leave are expensed as the benefits accrue to employees under their respective terms of employment.
- Services provided without charge by other government departments are recorded as operating expenses at their estimated cost.

(f) Refunds of previous years' expenses - These amounts include the return of grants and awards funds to CIHR in the current fiscal year for expenses incurred in previous fiscal years due to cancellations; refunds of previous years' expenses related to goods or services; and adjustments of previous years' accounts payable. These refunds and adjustments are recorded as expenses in the financial statements but are recorded as revenue on an appropriation basis and therefore are excluded when determining current year appropriations used.

(g) Employee future benefits

- i. Pension benefits: Eligible employees participate in the Public Service Pension Plan, a multiemployer defined benefit plan administered by the Government of Canada. CIHR's contributions to the Plan are charged to expenses in the year incurred and represent the total obligation of CIHR to the Plan. Current legislation does not require CIHR to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.
- ii. Severance benefits: Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

- (h) **Accounts receivable** - These are stated at amounts expected to be ultimately realized. A provision for doubtful accounts is made for any amounts where recovery is considered uncertain.
- (i) **Contingent liabilities** - Contingent liabilities are potential liabilities which may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense is recorded. If the likelihood is not determinable or an amount cannot be reasonably estimated, the contingency is disclosed in the notes to the financial statements.
- (j) **Tangible capital assets** - All tangible capital assets having an individual initial cost of \$5,000 or more are recorded at their acquisition cost. Amortization of tangible capital assets is done on a straight-line basis over the estimated useful life of the capital asset as follows:

Asset class	Amortization period
Informatics hardware	3-5 years
Informatics software	3 years
Office equipment	10 years
Motor vehicles	5 years

Amounts included in work-in-progress are uncompleted capital projects which are transferred to the appropriate asset class upon completion, and are then amortized according to CIHR's policy.

- (k) **Measurement uncertainty** - The preparation of these financial statements in accordance with Treasury Board accounting policies and year-end instructions issued by the Office of the Comptroller General, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets, liabilities, revenues and expenses reported in the financial statements. At the time of preparation of these statements, management believes the estimates and assumptions to be reasonable. The most significant items where estimates are used are contingent liabilities, the liability for vacation pay and compensatory leave, employee severance benefits, the useful life of tangible capital assets, and services provided without charge. Actual results could differ significantly from those estimated. Management's estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year they become known.

3. Parliamentary Appropriations

CIHR receives most of its funding through annual parliamentary appropriations. Items recognized in the statement of operations and the statement of financial position in one year may be funded through parliamentary appropriations in prior, current or future years. Accordingly, CIHR has different net results of operations for the year on a government funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

(a) Reconciliation of net cost of operations to current year appropriations used:

	2008	2007
	(in thousands of dollars)	
Net cost of operations	998,957	847,204
Adjustments for items affecting net cost of operations but not affecting appropriations:		
Add (Less):		
Services provided without charge	(5,559)	(5,224)
Gairdner Foundation grant (Note 7)	(20,000)	-
Gain on disposal of capital assets	-	4
Refunds of previous years' expenses	3,087	2,432
Employee severance benefits	(1,325)	(615)
Amortization of tangible capital assets	(1,868)	(1,498)
Vacation pay and compensatory leave	(206)	(200)
Other adjustments	249	(94)
	(25,622)	(5,195)
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting appropriations:		
Add (Less):		
Acquisitions of tangible capital assets	1,098	1,358
Prepaid expenses	(363)	(97)
Current year appropriations used	974,070	843,270

(b) Appropriations provided and used:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	(in thousands of dollars)	
Parliamentary appropriations provided:		
Vote 15 – Operating expenditures	45,060	43,021
Less:		
Lapsed appropriation	<u>(2,333)</u>	<u>(3,657)</u>
	<u>42,727</u>	<u>39,364</u>
Vote 20 – Grants	943,967	816,183
Less:		
Lapsed appropriation	<u>(17,251)</u>	<u>(16,536)</u>
	<u>926,716</u>	<u>799,647</u>
Statutory contributions to employee benefit plans	4,627	4,259
Current year appropriations used	<u><u>974,070</u></u>	<u><u>843,270</u></u>

(c) Reconciliation of net cash provided by Government to Parliamentary appropriations used:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	(in thousands of dollars)	
Net cash provided by Government	969,803	844,170
Refunds of previous years' expenses	3,087	2,432
Cash proceeds on disposal of capital assets	<u>-</u>	<u>9</u>
	<u>972,890</u>	<u>846,611</u>
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund		
Variation in accounts receivable and advances	312	(358)
Variation in accounts payable and accrued liabilities	1,338	(1,273)
Variation in deferred revenue	(719)	(1,616)
Other adjustments	<u>249</u>	<u>(94)</u>
	<u>1,180</u>	<u>(3,341)</u>
Current year appropriations used	<u><u>974,070</u></u>	<u><u>843,270</u></u>

4. Expenses

	2008	2007
	(in thousands of dollars)	
Grants and awards		
Open competitions	516,541	487,917
Strategic initiatives	210,842	195,762
Gairdner Foundation grant (Note 7)	20,000	-
Institute support grants	13,000	13,000
Knowledge translation	8,224	3,864
Canada Research Chairs	86,482	82,205
Networks of Centres of Excellence	27,500	27,500
Centres of Excellence in Commercialization and Research	73,512	-
Total grants and awards	956,101	810,248
Less: Refunds of previous years' grants and awards	(3,087)	(1,972)
	<u>953,014</u>	<u>808,276</u>
Operations and administration		
Salaries and employee benefits	36,551	31,683
Professional and special services	5,300	4,845
Travel	3,696	3,425
Accommodation	3,399	3,314
Amortization of tangible capital assets	1,868	1,498
Furniture, equipment and software	1,813	1,998
Communication	1,439	1,450
Other	1,262	1,322
Total operations and administration	55,328	49,535
Total Expenses	<u><u>1,008,342</u></u>	<u><u>857,811</u></u>

5. Revenues

The following are the revenues recognized for the year:

	2008	2007
	(in thousands of dollars)	
Donations for health research	9,235	9,362
Cost sharing agreements with other Government departments	150	1,240
Gain on disposal of capital assets	-	4
Endowments for health research	-	1
Total revenues	<u><u>9,385</u></u>	<u><u>10,607</u></u>

6. Tangible capital assets

(in thousands of dollars)

Cost					Accumulated amortization					
Capital asset class	Opening balance	Acquisitions	Transfers, disposals and write-offs	Closing balance	Opening balance	Amortization	Transfers, disposals and write-offs	Closing balance	2008 Net Book Value	2007 Net Book Value
Informatics hardware	1,928	142	-	2,070	1,546	169	-	1,715	355	382
Informatics software	7,780	953	-	8,733	4,531	1,659	-	6,190	2,543	3,249
Office equipment	345	-	-	345	123	35	-	158	187	222
Vehicles	32	-	-	32	4	5	-	9	23	28
Work-in-progress	23	3	-	26	-	-	-	-	26	23
Total	10,108	1,098	-	11,206	6,204	1,868	-	8,072	3,134	3,904

Amortization expense (in thousands of dollars) for the year ended March 31, 2008 is \$1,868 (2007 - \$1,498).

7. Gairdner Foundation grant

On March 31, 2008, CIHR entered into a funding agreement with the Gairdner Foundation, a not-for-profit, independent organization devoted to the recognition of outstanding achievement in health research worldwide. CIHR agreed to provide the Gairdner Foundation with a grant at the requisition of the Minister of Health in the amount of \$20,000,000. The purpose of the endowment is to support and enhance the Gairdner International Awards, which are among the world's most respected health prizes. The Gairdner Foundation has proposed to use the investment proceeds from the endowment to increase the value of each Gairdner International Award to \$100,000 in keeping with their stature. The endowment will also be used to establish a new individual award for global health to be named the "Canada Gairdner Global Health Award". After the endowment is disbursed, the Gairdner International Awards will be renamed the "Canada Gairdner International Awards".

8. Deferred Revenue

Monies received as donations from various organizations and individuals for health research as well as interest on endowments are recorded as deferred revenue until such time as they are disbursed in accordance with agreements between the contributor and CIHR or in accordance with the terms of the endowments.

The transactions relating to these accounts are as follows:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	(in thousands of dollars)	
Donations for health research		
Balance, beginning of the year	12,726	14,344
Add:		
Donations received	8,049	7,191
Interest earned	465	553
Less:		
Grants expensed	9,235	9,362
Balance, end of the year	<u>12,005</u>	<u>12,726</u>
Interest on endowments for health research		
Balance, beginning of the year	4	2
Add:		
Interest earned	3	3
Less:		
Miscellaneous expenses	1	1
Balance, end of the year	<u>6</u>	<u>4</u>
Total Deferred Revenue	<u>12,011</u>	<u>12,730</u>

9. Employee Benefits

Employees of CIHR are entitled to specific benefits on or after termination or retirement, as provided for under various collective agreements or conditions of employment.

- (a) **Pension benefits:** CIHR's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government of Canada. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, multiplied by the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with the Canada/Quebec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation. Both the employees and CIHR contribute to the cost of the Plan. CIHR's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

The 2007-2008 expense represents approximately 2.1 times (2.3 in 2006-2007) the contributions by employees. CIHR's and employees' contributions to the Public Service Pension Plan for the year were as follows:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	(in thousands of dollars)	
CIHR's contributions	3,373	3,139
Employees' contributions	1,584	1,378

- (b) **Severance benefits:** CIHR provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-

funded. Benefits will be paid from future appropriations. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

	2008	2007
	(in thousands of dollars)	
Accrued benefit obligation, beginning of year	5,248	4,633
Expense for the year	1,624	898
Benefits paid during the year	(299)	(283)
Accrued benefit obligation, end of year	6,573	5,248

10. Contingent Liabilities

A legal suit for employment equity was initiated by the Public Service Alliance of Canada against Her Majesty the Queen naming certain separate employer organizations of the Government of Canada, including the Canadian Institutes of Health Research (CIHR), as defendants. The amount of this claim, as it relates to CIHR, is estimated to be \$747,000. In management's opinion, the outcome of this litigation is not presently determinable and no estimated liability has been accrued or expense recorded in the financial statements. CIHR may be subject to other claims in the normal course of business. In management's view, these claims do not have any material impact on the financial statements and consequently, no provision has been made for these claims.

11. Contractual Obligations

CIHR is committed to disburse grants and awards in future years subject to the appropriation of funds by Parliament. In addition, the nature of CIHR's operating activities result in some multi-year contracts whereby CIHR will be committed to make some future payments when the goods or services are rendered. Future year contractual obligations are as follows:

(in thousands of dollars)	2009	2010	2011	2012	2013 and thereafter	Total
Grants and Awards	739,175	537,309	363,679	197,477	119,781	1,957,421
Operating	2,091	418	2	-	-	2,511
Total	741,266	537,727	363,681	197,477	119,781	1,959,932

12. Related Party Transactions

CIHR is related in terms of common ownership to all Government of Canada departments, agencies, and Crown Corporations. CIHR enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms.

(a) Services provided without charge by other Government departments

During the year, CIHR received services which were obtained without charge from other Government departments. The estimated costs of these services have been included as an expense in the department's Statement of Operations in the following amounts:

	2008	2007
	(in thousands of dollars)	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	3,399	3,314
Employer's contribution to the health and dental insurance plans provided by Treasury Board Secretariat	2,027	1,772
Audit services provided by the Office of the Auditor General of Canada	133	138
Total services provided without charge by other Government departments	5,559	5,224

(b) Administration of programs on behalf of other government departments

CIHR administers funds received from other federal departments and agencies to issue grants, awards and related payments on their behalf. During the year, CIHR administered \$150,000 (\$1,239,838 in 2007) in funds for grants and awards. These amounts are reflected in CIHR's Statement of Operations as both revenues and expenses.

(c) Administration of CIHR funds by other government departments

Other federal departments and agencies administer funds on behalf of CIHR to issue grants, awards and related payments. During the year, other federal departments and agencies administered \$91,061,335 (\$87,331,623 in 2007) in funds for grants and awards, primarily pertaining to the Canada Research Chairs program. These amounts are reflected in CIHR's Statement of Operations as expenses.

13. Financial instruments

The fair values of financial assets and liabilities approximate the carrying amounts of these instruments due to the short period to maturity.

Table 11: Details on Transfer Payment Programs (TPPs)

Name of Transfer Payment Program: Grants for research projects and personnel support						
Start Date: October 2000				End Date: N/A		
Description: CIHR administers a large suite of grant programs all of which are listed in its Grants and Awards Guide and/or made available publicly on the web www.cihr.gc.ca. For each program, the website provides a description of the program, eligibility criteria, application guidelines and forms, and policies and procedures governing the use of funds.						
Strategic Outcomes: 1.0 – Fund Health Research, 2.0 – Fund Health Researchers and Trainees, 3.0 – Support Activities on Knowledge Translation, Exchange and Use						
Results Achieved: Please refer to section II of this DPR (Analysis by Strategic Outcome) for detailed information on the achieved results.						
	Actual Spending 2005– 2006	Actual Spending 2006– 2007	Planned Spending 2007–2008	Total Authorities 2007-2008	Actual Spending 2007-2008	Variance(s) [Actual / Planned]
(\$ millions)						
Program Activity 1.1 – Fund Health Research						
Total Grants	443.9	476.4	468.7	509.5	514.4	(45.7)
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	443.9	476.4	468.7	509.5	514.4	(45.7)
Program Activity 2.1 – Fund Health Researchers						
Total Grants	158.5	168.6	185.0	185.3	175.6	9.4
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	158.5	168.6	185.0	185.3	175.6	9.4
Program Activity 2.2 – Fund Research Resources, Collaboration and Other Grants to Strengthen the Health Research Community						
Total Grants	66.6	62.7	67.3	66.9	64.2	3.1
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	66.6	62.7	67.3	66.9	\$64.2	3.1
Program Activity 2.3 – Develop and Support Strong Health Research Community through National and International Alliances and Priority- Setting						

Total Grants	9.1	9.0	10.8	10.8	9.5	1.3
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	9.1	9.0	10.8	10.8	9.5	1.3
Program Activity 2.4 – Inform Research, Clinical Practice and Public Policy on Ethical, Legal and Social Issues (ELSI) Related to Health and Health Research						
Total Grants	1.4	1.7	3.8	3.8	1.8	2.0
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	1.4	1.7	3.8	3.8	1.8	2.0
Program Activity 3.1 – Support Activities on Knowledge Translation, Exchange, Use and Strategies to Strengthen the Health System						
Total Grants	33.3	32.8	37.7	38.7	37.4	0.3
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	33.3	32.8	37.7	38.7	37.4	0.3
Program Activity 3.2 – Support National Efforts to Capture the Economic Value for Canada of Health Research						
Total Grants	24.2	25.4	25.6	28.1	23.4	2.2
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	24.2	25.4	25.6	28.1	23.4	2.2
Comment(s) on Variance(s): The lapsed funding in the Grants and Awards was the result of difficulties experienced by universities in filling Canada Research Chairs at the rate that had been hoped for.						
Activities completed in 2007-2008:						
Results Based Management Accountability Frameworks (RMAF) Completed:						
1. Draft CIHR/Rx&D RMAF						
2. Draft Clinical Research Initiative RMAF						
3. Update of the Common Evaluation Framework for the 13 Institutes						
4. Institute Support Grant Integrated RMAF/RBAF						
Evaluation Reports Completed and Approved in 2007-2008:						

STIHR Evaluation:

The evaluation found the STIHR to be important and relevant to the CIHR mandate, the health research community, the federal government and other external stakeholders and that it provided good value added.

Key stakeholders considered the STIHR to be comparable with programs like the Canada Graduate Scholarships, the Doctoral Research Awards, and CIHR Fellowship awards in terms of trainees' disciplinary background; early scholarly productivity; and perceptions of the training environment and trainee experience.

Integrated Report of the Evaluation of CIHR's 13 Institutes:

The issues addressed in the evaluation met the needs of CIHR and Treasury Board requirements for formative evaluations. In brief summation, the issues and the overall conclusions in each area are as follows:

Relevance: To what extent is there still a need for this Institute to support the development of Canadian capacity and research excellence in this field of health research?

CIHR as a whole and each of the 13 Institutes remain a relevant and needed component of support to health research in Canada. Their mandates and strategic priorities are regarded as appropriate and relevant. However, views were expressed for most Institutes that their mandates are very broad given their available resources.

Delivery: What has been the influence of other factors on the overall effectiveness of Institutes?

All 13 Institutes have been successful in establishing effective organizations and program delivery. The evaluation results showed that all 13 Institutes have used strategic and operational planning mechanisms effectively, and that the consultative processes used in these mechanisms have strengthened linkages and engagement of stakeholder communities.

Effectiveness: How effectively has this Institute achieved its objectives, fulfilled its mandate and mission, and achieved its vision? How effectively and uniquely has this Institute contributed to the overall objective of the CIHR?

Overall, the evaluations showed that the Institutes have performed well, making substantial progress in fulfilling their mandates and strategic priorities. The greatest effectiveness was noted in the areas of creating new knowledge, developing health research capacity, and developing partnerships and collaborations through a broad range of innovative initiatives.

Although a priority, knowledge translation has been a significant challenge for the majority of Institutes. Institute evaluations suggested that they have struggled with a lack of clarity on the vision and definition of knowledge translation within CIHR.

Alternatives: Are there alternative ways to achieve the same or better results in terms of research capacity, excellence and impacts in this research domain with greater efficiency?

While the issue was explored through the evaluations, the determination was that no-viable alternative to the Institute model was presented.

Networks of Centers of Excellence (NCE) (Tri-Agency - NSERC lead agency):
Results of the evaluation can be found here:

Performance Measurement Studies:

- 13 Institute Performance Reports

Evaluability Assessment:

- Obesity Strategic Initiative

Other Substantive Studies/Reviews:

1. Development of RRS System
2. Blue Sky II - CIHR Impact Framework
3. IHRT/CAHR Evaluation Framework

Activities planned for in 2008-2009:

A Corporate 5-Year Evaluation Plan is being finalized based upon a risk-based 5-year evaluation prioritization exercise and approved schedule. The work for 2008-2009 includes: (1) completion of the Tri-agency Canada Graduate Scholarship evaluation; (2) completion of the Doctoral Research Award Evaluation; (3) completion of STIHR case (4) initiation of an evaluation of Team-Type Programs (5) initiation of studies as part of an Operating Grant Program evaluation (6) initiation of an evaluation study of Randomized Controlled Trials program (7) participation in Tri-Council evaluations of the Indirect Costs Program and of the Tri-Council Panel and Secretariat on Research Ethics

The approved Risk-Based Annual Internal Audit Plan for 2008-2009 includes audits of (1) the Non-Financial Administration of Open Operating Grants and (2) the Financial Administration of Open Operating Grants. These audits are expected to be completed by December 31, 2008.

In addition, the approved Risk Assessment and Risk-Based 5-Year Internal Audit Plan includes audits of the Non-Financial Administration of (1) the Salary Program – in 2009-2010 (2) Training Program – in 2010-2011 and (3) Research Related Activity – in 2011-2012. The timing and scope of these future audits may change as a result of the 2008-2009 audits of Open Operating Grants, the results of audits by the Office of the Auditor General and the Office of the Comptroller General, and TBS priorities.

Name of Transfer Payment Program: Institute Support Grants (ISG)

Start Date: October 2000 **3) End Date:** N/A

Description: Health Research Institutes will assess research priorities in their area, determine gaps and opportunities that present research is not addressing, and will devote resources toward answering these questions and addressing these gaps. Payment of Institute Support Grants will be integrated into CIHR's payment systems currently in place for Research Funding Programs. These Programs are paid in bi-monthly installments and are in compliance with TBS's policy on transfer payments.

Strategic Outcomes: 2.0 – Fund Health Researchers and Trainees

Results Achieved: Please refer to section II of this DPR (Analysis by Strategic Outcome) for detailed information on the achieved results.

(\$ millions)	Actual Spending 2005–2006	Actual Spending 2006–2007	Planned Spending 2007–2008	Total Authorities 2007-2008	Actual Spending 2007-2008	Variance(s) [Actual / Planned]
Program Activity 2.3 – Develop and Support Strong Health Research Community through National and International Alliances and Priority-						

Setting						
Total Grants	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	-
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	-
Comment(s) on Variance(s): N/A						
The approved Risk Assessment and Risk-Based 5-Year Internal Audit Plan does not include an audit of ISGs.						

Name of Transfer Payment Program: Canada Graduate Scholarships						
Start Date: Fiscal Year 2003-2004		End Date: N/A				
Description: The Canada Graduate Scholarships Program administered by CIHR is intended to provide special recognition and support to students who are pursuing a Master's or Doctoral degree in a health related field in Canada. These candidates are expected to have an exceptionally high potential for future research achievement and productivity. This program awards scholarships through national competitions by the granting agencies; NSERC, SSHRC, and CIHR. These awards are intended to sustain recipients while they pursue graduate studies.						
Strategic Outcomes: 2.0 – Fund Health Researchers and Trainees						
Results Achieved: Please refer to section II of this DPR (Analysis by Strategic Outcome) for detailed information on the achieved results.						
	Actual Spending 2005– 2006	Actual Spending 2006– 2007	Planned Spending 2007–2008	Total Authorities 2007-2008	Actual Spending 2007- 2008	Variance(s) [Actual / Planned]
(\$ millions)						
Program Activity 2.1 – Fund Health Researchers and Trainees						
Total Grants	8.1	10.1	10.5	14.4	13.9	(3.4)
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	8.1	10.1	10.5	14.4	13.9	(3.4)
Comment(s) on Variance(s): N/A						
A "Tri-Agency" evaluation of the CGS program, led by CIHR, was initiated in Fall 2007-2008 and is expected to be completed in late 2008-2009.						
The approved Risk Assessment and Risk-Based 5-Year Internal Audit Plan does not include an audit of CGS.						

Name of Transfer Payment Program: Centres of Excellence for Commercialization and Research	
Start Date: Fiscal Year 2007-2008	End Date: 2011-12
Description: The Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR) Program supports research and commercialization centres capable of achieving global leadership for Canada and translating knowledge into significant commercial advantage. CECR is a joint program of the Tri-council, in partnership with Industry Canada. Through this program, the Federal Government will identify the best initiatives based on international peer review and advice from a Private Sector Advisory Board, and make investments in partnership with others, such as the provinces and businesses.	
Strategic Outcomes: 3.0 – Support Activities on Knowledge Translation, Exchange and Use	

Results Achieved: Please refer to section II of this DPR (Analysis by Strategic Outcome) for detailed information on the achieved results.

(\$ millions)	Actual Spending 2005–2006	Actual Spending 2006–2007	Planned Spending 2007–2008	Total Authorities 2007–2008	Actual Spending 2007–2008	Variance(s) [Actual / Planned]
Program Activity 2.1 – Fund Health Researchers and Trainees						
Total Grants	-	-	-	73.5	73.5	(73.5)
Total Contributions	-	-	-	-	-	-
Total Other Types of TPs	-	-	-	-	-	-
Total Program Activity	-	-	-	73.5	73.5	(73.5)
Comment(s) on Variance(s): N/A						
A "Tri-Agency evaluation was recently completed of the Networks of Centres of Excellence which subsumes the Centres of Excellence for Commercialization and Research as part of its portfolio. The Centres of Excellence for Commercialization and Research is a new program that was launched in Summer of 2007-2008, therefore no evaluation was completed for this program in 2007-2008.						
The approved Risk Assessment and Risk-Based 5-Year Internal Audit Plan does not include an audit of CECR.						

Table 12: Internal Audits and Evaluations

The following table identifies a list of planned evaluations and audits at CIHR for 2007-2008.

Planned Internal Audit or Evaluation	Estimated Start Date	Estimated Completion Date
Audit of the Electronic Information System (EIS)	April 2007	Completed: October 2007
Audit of the Acquisition Cards Program	June 2007	Completed: November 2007
Audit of Delegation of Financial Signing Authorities	September 2007	Completed: February 2008
Audit of the Report on Plans and Priorities (RPP)	September 2007	Completed: February 2008
Audit of Research Ethics	Carried forward from 2007-08 to 2008-09	March 2009
Evaluation of the Strategic Training Initiative in Health Research	In progress	Actual completion date: June 2008
Evaluation of the Canada Graduate Scholarships Program (4 th -year review)	In progress	Estimated completion date: October 2008

Summative Evaluation of the Interdisciplinary Health Research Teams and Community Alliances in Health Research Programs	This project has been cancelled	This evaluation has been integrated with the evaluation of CIHR team type programs. The framework for the team type programs evaluation was completed in April 2008.
Evaluation of the Small Health Organization Partnership Program	October 2007	
Evaluation Framework for the Operating Grants Program	In progress	Estimated completion date: October 2008
Evaluation Framework for the CIHR/Rx&D Program	N/A	This project has been cancelled due to a lack of financial resources.
Evaluation Framework for Obesity and Healthy Body Weights Program	In progress	Actual completion date: June 2008

Evaluation sommative des programmes Équipes interdisciplinaires de recherche en santé et Alliances communautaires pour la recherche en santé	Projet annulé		Cette évaluation a été intégrée à l'évaluation des programmes pour l'évaluation des programmes d'équipe a été terminée en avril 2008.
Evaluation du Programme de partenariat IRSC-PMÉ	Octobre 2007		
Cadre d'évaluation pour le Programme de subventions de fonctionnement	En cours		Date d'achèvement estimative : octobre 2008
Cadre d'évaluation pour le Programme de recherche IRSC/Rx&D	s.o.	Ressources financières insuffisantes	
Cadre d'évaluation pour le programme Obésité et poids corporel sain	En cours		Date d'achèvement réelle : juin 2008

(en millions de dollars)	réelles 2005- 2006	réelles 2006- 2007	prévues 2007- 2008	totales 2007- 2008	réelles 2007-2008	[dépenses réelles et prévues]
Activité de programme 2.1 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé						
Total des subventions	-	-	-	73,5	73,5	(73,5)
Total des contributions	-	-	-	-	-	-
Total des autres types de paiements de transfert	-	-	-	-	-	-
Total de cette activité de programme	-	-	-	73,5	73,5	(73,5)
Commentaires sur les écarts : s. o.						
Les « trois organismes » ont récemment évalué les Réseaux de centres d'excellence, dont les Centres d'excellence en commercialisation et en recherche font partie du portefeuille. Les Centres d'excellence en commercialisation et en recherche sont un nouveau programme lancé au cours de l'été 2007-2008, ce qui explique qu'il n'ait pas été évalué en 2007-2008.						
Le plan quinquennal approuvé d'évaluation des risques et de vérification fondé sur les risques ne prévoit pas de vérification des CECR.						

Tableau 12 : Vérifications internes et évaluations

La liste des évaluations et des vérifications prévues aux IRSC pour 2007-2008 est la suivante :

Vérification interne ou évaluation prévue	Date de début estimative	Date d'achèvement estimative
Vérification du système d'information électronique (SIE)	Avril 2007	Terminé : octobre 2007
Vérification du Programme de cartes d'achat	Juin 2007	Terminé : novembre 2007
Vérification de la délégation du pouvoir de signer des documents financiers	Septembre 2007	Terminé : février 2008
Vérification du Rapport sur les plans et les priorités (RPP)	Septembre 2007	Terminé : février 2008
Vérification de l'éthique de la recherche	Entreprise en 2007-2008 et se poursuit en 2008-2009	Mars 2009
Evaluation de l'Initiative stratégique pour la formation en la santé	En cours	Date d'achèvement réelle : juin 2008
Evaluation du Programme de bourses d'études supérieures du Canada (examen à la 4 ^e année)	En cours	Date d'achèvement estimative : octobre 2008

Nom du programme de paiements de transfert : Centres d'excellence en commercialisation et en recherche	Date de début : Exercice financier 2007-2008	Description : Le programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR) vient en aide aux centres de recherche et de commercialisation capables d'assurer un leadership global au Canada et de transformer les connaissances en importants avantages commerciaux. Les CECR sont un programme conjoint des trois Conseils, en partenariat avec Industrie Canada. Ce programme permettra au gouvernement fédéral de déterminer les meilleures initiatives sur la base d'un examen international par les pairs et des avis du Conseil consultatif du secteur privé, et de faire des investissements en partenariat avec d'autres, comme les provinces et les entreprises.			
	Date de fin : 2011-2012				
Résultats stratégiques : 3.0 – Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances		Résultats obtenus : Veuillez vous reporter à la Section II du présent rapport (Analyse par résultat stratégique) pour des renseignements détaillés sur les résultats obtenus.			
Dépenses / Ecart entre		Dépenses / Autorisations			

Nom du programme de paiements de transfert : Programme de bourses d'études supérieures du Canada						
Date de début : Exercice financier 2003-2004	Date de fin : S.O.					
Description : Le Programme de bourses d'études supérieures du Canada administré par les IRSC vise à reconnaître de manière spéciale et à appuyer les étudiants qui poursuivent des études de maîtrise ou de doctorat dans une discipline de la santé au Canada. Ces candidats sont censés posséder un potentiel exceptionnel comme chercheurs productifs. Les bourses du programme sont accordées dans le cadre des concours nationaux des organismes subventionnaires : CRSNG, CRSH et IRSC. Ces bourses sont destinées au soutien des lauréats pendant qu'ils poursuivent leurs études supérieures.						
Résultats stratégiques : 2.0 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé						
Résultats obtenus : Veuillez vous reporter à la Section II du présent rapport (Analyse par résultat stratégique) pour des renseignements détaillés sur les résultats obtenus.						
(en millions de dollars)	Dépenses réelles 2005–2006	Dépenses réelles 2006–2007	Dépenses prévues 2007–2008	Autorisations totales 2007-2008	Dépenses réelles 2007-2008	Ecart entre [dépenses réelles et dépenses prévues]
Activité de programme 2.1 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé						
Total des subventions	8,1	10,1	10,5	14,4	13,9	(3,4)
Total des contributions	-	-	-	-	-	-
Totaux des autres types de paiements de transfert	-	-	-	-	-	-
Total de cette activité de programme	8,1	10,1	10,5	14,4	13,9	(3,4)
Commentaires sur les écarts : s. o.						
Une évaluation des « trois organismes » du Programme de bourses supérieures du Canada, sous la direction des IRSC, a été entreprise à l'automne 2007-2008 et devrait être terminée à la fin de 2008-2009. Le plan quinquennal approuvé d'évaluation des risques et de vérification fondé sur les risques ne prévoit pas de vérification de BES.						

vérifications : 1) de l'administration non financière des subventions de fonctionnement ouvertes; et 2) de l'administration financière des subventions de fonctionnement ouvertes. Ces vérifications devraient être terminées au plus tard le 31 décembre 2008.

De plus, le Plan quinquennal approuvé d'évaluation des risques et de vérification interne fondée sur les risques prévoit des vérifications de l'administration non financière : 1) du programme d'appui salarial en 2009-2010; 2) du programme de formation en 2010-2011; et 3) de l'activité connexe de recherche en 2011-2012. Le moment et la portée de ces vérifications futures peuvent changer par suite des vérifications en 2008-2009 des subventions de fonctionnement ouvertes, des résultats des vérifications par le BVG et BCG, et des priorités du CT.

Nom du programme de paiements de transfert : Subventions d'appui aux instituts		Date de début : octobre 2000		Date de fin : S.O.	
Description : Les instituts de recherche en santé évalueront les priorités de recherche dans leur domaine, détermineront les besoins à combler et les possibilités auxquels la recherche actuelle ne répond pas, et consacreront des ressources à ces questions et à ces besoins. Les subventions d'appui aux instituts seront intégrées aux systèmes de paiement actuels des IRSC pour les programmes de financement de la recherche. Ces programmes prévoient des paiements bimensuels et sont conformes à la politique du CT sur les paiements de transfert.					
Résultats stratégiques: 2.0 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé					
Résultats obtenus : Veuillez vous reporter à la Section II du présent rapport (Analyse par résultat stratégique) pour des renseignements détaillés sur les résultats obtenus.					
(en millions de dollars)	Dépense 2005–2006 réelles	Dépenses 2006–2007 réelles	Dépenses 2007–2008 prévues	Autorisation s totales 2007-2008	Dépenses 2007-2008 réelles [écart entre dépenses réelles et dépenses prévues]
Activité de programme 2.3					
– Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités	13	13	13	13	13
Total des subventions	13	13	13	13	13
Total des contributions	-	-	-	-	-
Total des autres types de paiements de transfert	-	-	-	-	-
Total de cette activité de programme	13	13	13	13	13
Commentaires sur les écarts : s. o.					
Le plan quinquennal approuvé d'évaluation des risques et de vérification fondé sur les risques ne prévoit pas de vérification des SAI.					

à ces mécanismes ont renforcé les liens et l'engagement des communautés d'intervenants.

Efficacité : Avec quelle efficacité l'institut a-t-il atteint ses objectifs, s'est-il acquitté de son mandat et de sa mission et a-t-il réalisé sa vision? Dans quelle mesure l'institut a-t-il contribué de façon efficace et unique à l'objectif global des IRSC?

Dans l'ensemble, les évaluations révèlent que les instituts sont productifs, ayant accompli des progrès notables dans la réalisation de leur mandat et de leurs priorités stratégiques. Même si on estime qu'il est encore trop tôt pour évaluer en profondeur les retombées de la recherche en santé engendrée par les instituts à partir des activités et des résultats connus à ce jour, on a souligné l'efficacité exemplaire des efforts en production de nouvelles connaissances, en renforcement des capacités de recherche en santé et en création de partenariats et de collaborations au moyen de diverses initiatives innovatrices.

Malgré sa priorité, l'application des connaissances a représenté un défi de taille pour la majorité des instituts. Les évaluations des instituts donnent à penser qu'un manque de clarté de la vision et de la définition de l'application des connaissances au niveau des IRSC leur a compliqué la tâche.

Autres formules : Existe-t-il d'autres façons d'obtenir les mêmes résultats ou des résultats supérieurs pour ce qui est de la capacité, de l'excellence et de l'incidence dans cette sphère de recherche, tout en démontrant une plus grande efficacité?

Bien que la question ait été explorée dans les évaluations, il a été déterminé qu'aucune solution de rechange viable au modèle des instituts n'a été présentée.

Réseaux de centres d'excellence (RCE) (trois organismes – CRSNG responsable) :
Les résultats de l'évaluation se trouvent à l'adresse suivante :
<http://www.nce.gc.ca/pubs/reports/2007/evaluation/NCEEvaluationReport2007-fr.pdf>

Études de mesure de rendement :
- Rapports sur le rendement des 13 instituts

Évaluation de l'évaluabilité :
- Initiative stratégique sur l'obésité

Autres études/examens de fond :
- Création du SRR;

- Ciel Bleu II – Cadre de mesure de l'impact des IRSC;
- Cadre d'évaluation des EIRS/ACRS

Activités prévues pour 2008-2009 :

Un plan d'évaluation quinquennal pour l'ensemble de l'organisation est en train d'être finalisé, sur la base d'un exercice de priorisation sur cinq ans fondé sur les risques et d'un calendrier approuvé. Le travail prévu pour 2008-2009 inclut : 1) l'achèvement de l'évaluation des bourses d'études supérieures par les trois organismes; 2) l'achèvement de l'évaluation des bourses de recherche doctorale; 3) l'achèvement de l'analyse de l'ISFSR; 4) l'amorce de l'évaluation des programmes d'équipe; 5) l'amorce des études dans le cadre de l'évaluation du programme de subventions de fonctionnement; 6) l'amorce d'une étude d'évaluation du programme des essais contrôlés randomisés; 7) la participation aux évaluations par les trois organismes du Programme des coûts indirects et du Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche et le Secrétariat en éthique de la recherche.

Le Plan de vérification interne annuel fondé sur les risques approuvé pour 2008-2009 prévoit des

économiques pour le									
Canada des progrès en									
recherche en santé.									
Total des subventions	24,2	25,4	25,6	28,1	23,4	2,2			
Total des contributions	-	-	-	-	-	-			
Total des autres types	-	-	-	-	-	-			
de paiements de transfert									
Total de cette activité de	24,2	25,4	25,6	28,1	23,4	2,2			
programme									
Commentaires sur les écarts : Les fonds inutilisés des subventions et bourses découlent des difficultés									
qu'ont eues les universités à doter les Chaires de recherche du Canada au taux prévu.									
Activités terminées en 2007-2008 :									
Cadres de gestion et de responsabilisation axés sur les résultats (CGGR) terminés :									
1. Projet de CGRR pour le programme IRSC/Rx&D									
2. Projet de CGRR pour l'initiative de recherche clinique									
3. Mise à jour du cadre d'évaluation commun pour les 13 instituts									
4. CGRR/CVAR intégrés pour les subventions d'appui aux instituts									
Rapports d'évaluation terminés et approuvés en 2007-2008 :									
Évaluation de l'ISFRS :									
L'évaluation a révélé que l'ISFRS est importante et pertinente pour le mandat des IRSC, le milieu de la									
recherche en santé, le gouvernement fédéral et les autres intervenants externes, et qu'elle représente									
une importante plus-value.									
Pour les intervenants clés, l'ISFRS était comparable à des programmes comme les bourses d'études									
supérieures du Canada, les bourses de recherche au doctorat et les bourses de recherche des IRSC									
pour ce qui est de la formation disciplinaire des stagiaires, de la productivité scientifique initiale, et des									
perceptions du milieu de formation et de l'expérience des stagiaires.									
Rapport intégrée de l'évaluation des 13 instituts des IRSC :									
Les points abordés dans l'évaluation répondent aux exigences des IRSC et du Conseil du Trésor pour									
les évaluations formatives. En bref, les points et les conclusions globales dans chaque domaine sont les									
suivants :									
Pertinence : Dans quelle mesure a-t-on encore besoin de cet institut pour appuyer une capacité									
canadienne et l'excellence dans ce domaine de la recherche en santé?									
L'ensemble des IRSC et chacun des 13 instituts demeurent des acteurs compétents et nécessaires dans									
le financement de la recherche en santé au Canada, et leurs priorités stratégiques et leurs mandats sont									
jugés appropriés et pertinents. Toutefois, l'avis a été exprimé pour la plupart des instituts que leurs									
mandats sont très vastes compte tenu des ressources dont ils disposent.									
Mise en œuvre : Quelle a été l'influence d'autres facteurs sur l'efficacité globale des instituts?									
Tous les instituts ont réussi à établir des organisations efficaces pour la mise en œuvre de leurs									
programmes. Les résultats des évaluations démontrent que les 13 instituts ont recouru efficacement à									
des mécanismes de planification stratégique et opérationnelle et que les processus consultatifs intégrés									

Tableau 11 : Renseignement sur les programmes de paiements de transfert

Nom du programme de paiements de transfert : Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel		Date de début : octobre 2000		Date de fin : S.O.	
Les IRSC administrent une vaste gamme de programmes de subventions qui sont tous énumérés dans leur Guide de subventions et bourses et/ou au sujet desquels il est possible de trouver des renseignements sur le Web (www.irsc-cihrgc.ca). Le site Web décrit chaque programme, donne les critères d'admissibilité, indique la marche à suivre et les formulaires à produire pour présenter une demande, et définit les politiques et les procédures régissant l'utilisation des fonds.					
Résultats stratégiques : 1.0 – Financer la recherche en santé, 2.0 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé, 3.0 – Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances					
Résultats obtenus : Veuillez vous reporter à la Section II du présent rapport (Analyse par résultat stratégique) pour des renseignements détaillés sur les résultats obtenus.					
(en millions de dollars)	Dépenses 2005– 2006 réelles	Dépenses 2006– 2007 réelles	Dépenses 2007–2008 prévues	Autorisations 2007-2008 totales	Dépenses 2007-2008 réelles
Activité de programme 1.1 – Financer la recherche en santé					
Total des subventions	443,9	476,4	468,7	509,5	514,4
Total des contributions	-	-	-	-	-
Total des autres types de paiements de transfert	-	-	-	-	-
Total de cette activité de programme	443,9	476,4	468,7	509,5	514,4
Activité de programme 2.1 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé					
Total des subventions	158,5	168,6	185	185,3	175,6
Total des contributions	-	-	-	-	-
Total des autres types de paiements de transfert	-	-	-	-	-
Total de cette activité de programme	158,5	168,6	185	185,3	175,6
Activité de programme 2.2 – Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.					
Total des subventions	66,6	62,7	67,3	66,9	64,2
Total des autres types de paiements de transfert	3,1				

a) Services fournis gratuitement par d'autres ministères

Au cours de l'exercice, les IRSC reçoivent gratuitement des services d'autres ministères. Les coûts estimatifs de ces services ont été inscrits à titre de charges dans l'état des résultats du ministère aux montants suivants :

Total des services fournis gratuitement par d'autres ministères	
Installations fournies par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	3 314
Cotisations de l'employeur aux régimes de santé et de soins dentaires fournis par le Secrétaire du Conseil du Trésor	1 772
Services de vérification fournis par le Bureau du vérificateur général du Canada	138
2008	5 559
2007	5 224

b) Administration de programmes au nom d'autres ministères

Les IRSC administrent des fonds qui proviennent d'autres ministères et organismes du gouvernement en émettant des subventions, bourses et autres paiements connexes en leur nom. Durant l'exercice, les IRSC ont administré 150 000 \$ (1 239 838 \$ en 2007) en subventions et bourses de ce genre. Ces montants sont indiqués comme charges et revenus dans l'état des résultats des IRSC.

c) Administration des fonds des IRSC par d'autres ministères

D'autres ministères et organismes du gouvernement administrent des fonds en émettant des subventions, bourses et autres paiements au nom des IRSC. Durant l'exercice, les autres ministères et organismes du gouvernement ont administré 91 061 335 \$ (87 331 623 \$ en 2007) pour des subventions et bourses, surtout dans le cadre du Programme de chaires de recherche du Canada. Ces montants sont indiqués comme charges dans l'état des résultats des IRSC.

13. Instruments financiers

La juste valeur des actifs et des passifs financiers est similaire à la valeur comptable de ces instruments en raison de leur échéance prochaine.

b) **Indemnités de départ** : Les IRSC versent des indemnités de départ aux employés en fonction de l'admissibilité, des années de service et du salaire final. Ces indemnités ne sont pas capitalisées d'avance. Les indemnités seront prélevées sur les crédits futurs. Voici quelles étaient les indemnités de départ au 31 mars :

	2008	2007
Obligation au titre des indemnités constituées, début de l'exercice	5 248	4 633
Charge pour l'exercice	1 624	898
Indemnités versées pendant l'exercice	(299)	(283)
Obligation au titre des indemnités constituées, fin de l'exercice	6 573	5 248

10. Passif éventuel

Une action en justice au nom de l'équité en matière d'emploi a été intentée par l'Alliance de la fonction publique du Canada contre Sa Majesté la Reine, action où les intimés sont certains organismes employeurs distincts du gouvernement du Canada, dont les Instituts de recherche en santé du Canada. Le montant de la réclamation, en ce qui concerne les IRSC, est estimé à 747 000 \$. De l'avis de la direction, il est impossible pour l'instant de déterminer l'issue de ce litige; par conséquent, aucun passif estimatif et aucune charge n'ont été inscrits dans les états financiers. Les IRSC peuvent faire l'objet d'autres réclamations dans le cours normal de leurs activités. De l'avis de la direction, ces réclamations n'ont pas d'incidence importante sur les états financiers; par conséquent, aucune charge estimative n'a été comptabilisée pour ces réclamations.

11. Obligations contractuelles

Les IRSC se sont engagés à verser des subventions et des bourses au cours des exercices ultérieurs en fonction des fonds consentis par le Parlement. En outre, de par leur nature, les activités d'exploitation des IRSC peuvent donner lieu à des contrats en vertu desquels les IRSC seront tenus d'effectuer des paiements échelonnés sur plusieurs années pour l'acquisition de biens ou de services. Voici les principales obligations contractuelles :

(en milliers de dollars)	2009	2010	2011	2012	2013 et suite	Total
Subventions et bourses	739 175	537 309	363 679	197 477	119 781	1 957 421
Exploitation	2 091	418	2	-	-	2 511
Total	741 266	537 727	363 681	197 477	119 781	1 959 932

12. Opérations entre apparentés

Comme tous les ministères, organismes et sociétés d'État, les IRSC sont une propriété commune du gouvernement du Canada. L'organisme effectue des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités et selon les modalités commerciales usuelles.

8. Revenus reportés

Les dons de divers organismes et de particuliers pour la recherche en santé ainsi que les intérêts sur les fonds de dotation sont comptabilisés comme revenus reportés jusqu'à ce qu'ils soient versés conformément à l'entente entre le donateur et les IRSC ou conformément aux conditions de la dotation.

Les opérations relatives à ces comptes s'établissent comme suit :

		2008		2007	
		(en milliers de dollars)			
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			
Dons reçus		8 049		7 191	
Intérêts gagnés		465		553	
Moins :		9 235		9 362	
Subventions passées en charges		12 005		12 726	
Solde à la fin de l'exercice					
		2008		2007	
		12 726		14 344	
Solde au début de l'exercice		Plus :			

9. Avantages sociaux

Les employés des IRSC ont droit à des avantages sociaux spécifiques en fin d'emploi ou à la retraite, tel que le prévoient les diverses conventions collectives ou conditions d'emploi.

a)

Prestations de retraite : Les employés des IRSC participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de service validable multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime des rentes du Québec et sont indexées à l'inflation. Les IRSC et tous les employés admissibles participent au Régime. La responsabilité des IRSC relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, en sa qualité de répondant du Régime.

La charge pour 2007-2008 représente approximativement 2,1 fois (2,3 en 2006-2007) les cotisations des employés.

Les cotisations des IRSC et des employés au Régime de retraite de la fonction publique se détaillent comme suit :

		2008		2007	
		(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)	
		2008		2007	
Cotisations des IRSC		3 373		3 139	
Cotisations des employés		1 584		1 378	

5. Revenus

Voici les revenus constatés de l'exercice :

2008		2007	
(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)	
9 235	9 362	9 362	1 240
150	4	1 240	4
-	1	-	1
9 385	10 607	9 385	10 607

6. Immobilisations corporelles
(en milliers de dollars)

Coût				Amortissement cumulé			
Catégorie	Solde d'ouverture	Acquisitions	Transferts, et aliénations	Solde de clôture	Solde d'ouverture	Amortissements et aliénations	Solde de clôture
Matériel informatique	1 928	142	-	2 070	1 546	169	1 715
Logiciels	7 780	953	-	8 733	4 531	1 659	6 190
Matériel de bureau	345	-	-	345	123	35	158
Véhicules	32	-	-	32	4	5	9
Travaux en cours	23	3	-	26	-	-	-
Total	10 108	1 098	-	11 206	6 204	1 868	8 072
							3 134
							3 904

La charge d'amortissement (en milliers de dollars) pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 s'élève à 1 868 \$ (1 498 \$ en 2007).

7. Subvention à la Fondation Gairdner

Le 31 mars 2008, les IRSC ont conclu un accord de financement avec la Fondation Gairdner, organisme indépendant et à but non lucratif voué à la reconnaissance de l'excellence en recherche sur la santé dans le monde. Les IRSC ont accepté de fournir à la Fondation Gairdner une subvention, à la demande écrite du ministre de la Santé, de 20 000 000 \$. Le but des fonds de dotation est d'appuyer et d'améliorer le programme de Prix internationaux Gairdner, qui comptent parmi les prix en recherche sur la santé les plus respectés au monde. La Fondation Gairdner a proposé de se servir du produit de l'investissement de ces fonds pour augmenter la valeur de chacun des prix internationaux Gairdner pour la porter à 100 000 \$ compte tenu de leur prestige. Les fonds serviront également à établir un nouveau prix individuel en santé mondiale qui sera appelé « Prix Canada-Gairdner en santé mondiale ». Après que les fonds aient été versés, le nom « Prix internationaux Gairdner » sera remplacé par « Prix internationaux Canada-Gairdner ».

c) Rapprochement de l'encaisse nette fournie par le gouvernement et des crédits de l'exercice en cours utilisés

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Encaisse nette fournie par le gouvernement	969 803	844 170
Remboursements des charges d'exercices antérieurs	3 087	2 432
Produit de l'aliénation d'immobilisations corporelles	-	9
972 890	846 611	
Variation de la situation nette du Trésor	312	(358)
Variation des créances et des avances	1 338	(1 273)
Variation des revenus reportés	(719)	(1 616)
Autres rajustements	249	(94)
1 180	(3 341)	
974 070	843 270	

4. Charges

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Subventions et bourses	516 541	487 917
Concours ouverts	210 842	195 762
Subvention à la Fondation Gairdner (Note 7)	20 000	-
Subventions d'appui aux instituts	13 000	13 000
Application des connaissances	8 224	3 864
Chaires de recherche du Canada	86 482	82 205
Réseaux de centres d'excellence	27 500	27 500
Centres d'excellence en commercialisation et en recherche	73 512	-
Total des subventions et bourses	956 101	810 248
Moins : Remboursements des subventions et bourses des exercices antérieurs	(3 087)	(1 972)
953 014	808 276	
Fonctionnement et administration	36 551	31 683
Salaires et avantages sociaux	5 300	4 845
Services professionnels et spéciaux	3 696	3 425
Déplacements	3 399	3 314
Installations	1 868	1 498
Amortissement des immobilisations corporelles	1 813	1 998
Mobilier, matériel et logiciels	1 439	1 450
Communication	1 262	1 322
Autres	55 328	49 535
1 008 342	857 811	

a) Rapprochement du coût net d'exploitation et des crédits parlementaires de l'exercice en cours

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Coût net d'exploitation	998 957	847 204
Rajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût net d'exploitation,		
mais qui n'ont pas d'incidence sur les crédits :		
Plus (moins) :		
Services fournis gratuitement	(5 559)	(5 224)
Subvention à la Fondation Gairdner (Note 7)	(20 000)	-
Gain sur l'aliénation d'immobilisations	-	4
Remboursements des charges d'exercices antérieurs	3 087	2 432
Indemnités de départ	(1 325)	(615)
Amortissement des immobilisations corporelles	(1 868)	(1 498)
Indemnités de vacances et congés compensatoires	(206)	(200)
Autres	249	(94)
Rajustements pour les postes sans incidence sur le coût net d'exploitation, mais	(25 622)	(5 195)
Plus (moins) :		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	1 098	1 358
Charges payées d'avance	(363)	(97)
Crédits de l'exercice en cours utilisés	974 070	843 270

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Crédits parlementaires fournis :		
Crédit 15 – Dépenses d'exploitation	45 060	43 021
Moins :		
Crédit annulé	(2 333)	(3 657)
Crédit 20 – Subventions	943 967	816 183
Moins :		
Crédit annulé	(17 251)	(16 536)
Cotisations législatives aux régimes d'avantages sociaux	926 716	799 647
Crédits de l'exercice en cours utilisés	974 070	843 270

L'information provenant des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle pour les indemnités de départ pour l'ensemble du gouvernement.

h) Créances – Les créances sont présentées en fonction des montants que l'on prévoit réaliser. Une provision est établie pour les créances douteuses lorsque le recouvrement est considéré incertain.

i) Passif éventuel – Le passif éventuel représente des obligations possibles qui peuvent devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où l'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires aux états financiers.

j) Immobilisations corporelles – Toutes les immobilisations corporelles dont le coût initial individuel est d'au moins 5 000 \$ sont comptabilisées au coût d'achat. L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative, comme suit :

Catégorie d'actifs	Période d'amortissement
Matériel informatique	de 3 à 5 ans
Logiciels	3 ans
Matériel de bureau	10 ans
Véhicules	5 ans

Les montants inclus dans les travaux en cours correspondent à des projets d'immobilisations non terminés, qui sont virés à la catégorie d'actif appropriée lorsque le projet est parachevé et ensuite amortis selon la politique des IRS C.

k) Incertitude relative à la mesure – La préparation des états financiers conformément aux normes comptables du Conseil du Trésor et aux directives diffusées à la fin de l'exercice par le Bureau du contrôleur général, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, oblige la direction à faire des estimations et à formuler des hypothèses qui influent sur l'actif, le passif, les revenus et les charges déclarés dans les états financiers. Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère que les estimations et les hypothèses étaient raisonnables. Les plus importants éléments où l'on utilise des estimations sont le passif éventuel le passif au titre des indemnités de vacances et des congés compensatoires, les indemnités de départ, la durée de vie utile des immobilisations corporelles et les services fournis gratuitement. Les montants riels pourraient différer significativement des estimations. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que des ajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

3. Crédits parlementaires

Les IRS C reçoivent la majeure partie de leur financement au moyen de crédits parlementaires annuels. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen de crédits parlementaires qui ont été autorisés dans des exercices précédents, pendant l'exercice en cours ou qui le seront dans des exercices futurs. En conséquence, les résultats nets d'exploitation des IRS C diffèrent selon qu'ils sont présentes selon le financement accordé par le gouvernement ou selon la méthode de comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

les éléments constatés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les crédits parlementaires. La note 3 établit un rapprochement général entre les deux méthodes de présentation.

b) Encaisse nette fournie par le gouvernement – Les IRSC ont pour cadre de fonctionnement le Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. Toutes les rentrées de fonds des IRSC sont déposées au Trésor et toutes les sorties de fonds des IRSC proviennent du Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement correspond à la différence entre les rentrées de fonds et les sorties de fonds, ce qui inclut les opérations entre les ministères du gouvernement fédéral.

c) Somme à recevoir du Trésor – Cela correspond à l'encaisse que les IRSC peuvent retirer du Trésor sans autres crédits, en vue de payer leurs dettes.

(d) Revenus

- Les fonds reçus d'intervenants externes à des fins particulières sont inscrits en tant que revenus reportés. Ces revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.
- Les autres revenus sont comptabilisés dans l'exercice au cours duquel surviennent les opérations ou les faits leur donnant lieu.

e) Charges – Les charges sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice :

- Les subventions et les bourses sont constatées quand le transfert de droit a été établi, le récipiendaire répond aux critères d'admissibilité, et l'autorisation du programme existe.
- Les indemnités de vacances et les congés compensatoires sont passés en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent le droit en vertu de leurs conditions d'emploi respectives.
- Les services fournis gratuitement par d'autres ministères sont inscrits à titre de charges d'exploitation à leur coût estimatif.

f) Remboursements des charges d'exercices antérieurs – Ces sommes comprennent les fonds qui retournent aux IRSC au cours du présent exercice en raison d'annulation de dépenses engagées au titre des subventions et bourses au cours d'exercices antérieurs, de remboursement de charges touchant les biens ou les services d'exercices antérieurs, ainsi que de rajustements des créditeurs des exercices précédents. Ces remboursements et ces rajustements sont comptabilisés en tant que charges dans les états financiers, mais ils sont inscrits à titre de revenus selon la comptabilité des crédits et sont par conséquent exclus lorsque sont déterminés les crédits utilisés au cours de l'exercice.

(g) Avantages sociaux futurs

i. Régime de retraite : Les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique, un régime multi-employeurs à prestations déterminées, administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations des IRSC au Régime sont passées en charges durant l'exercice où elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale des IRSC par rapport au Régime. Selon les lois en vigueur, les IRSC ne sont pas tenus de verser les cotisations pour combler les insuffisances actuarielles du Régime.

ii. Indemnités de départ : Les employés ont droit à une indemnité de départ en vertu de leur convention collective ou de leurs conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités s'accumule à mesure que les employés effectuent les services nécessaires pour les gagner. L'obligation relative aux indemnités auxquelles les employés sont admissibles est calculée en fonction de

1. Pouvoirs et objectifs

Les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) ont été établis en juin 2000 suivant l'adoption de la *Loi sur les Instituts de recherche en santé du Canada* pour remplacer le Conseil de recherches médicales du Canada. Ils sont un établissement public qui figure à l'annexe II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

L'objectif des IRSC est d'exceller, selon les normes internationales reconnues d'excellence scientifique, dans la création de nouvelles connaissances et leur application en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé et de renforcer le système de santé du Canada. Pour y arriver, les IRSC doivent atteindre trois résultats stratégiques. Premièrement : la recherche exceptionnelle. Ce résultat est atteint grâce au financement d'excellents travaux de recherche réalisés conformément à l'éthique dans toutes les disciplines concernant la santé. Deuxièmement : des chercheurs exceptionnels dans des milieux de recherche innovateurs. Ce résultat est atteint grâce au financement consacré au perfectionnement et au maintien de chercheurs dans des milieux stimulants, innovateurs et stables. Troisièmement : la mise en pratique des résultats de la recherche en santé. Ce résultat est atteint grâce aux activités d'application des connaissances et au financement visant à accélérer la transformation des résultats de la recherche en vue d'améliorer la santé de la population canadienne et le système de soins de santé et à favoriser la commercialisation des percées de la recherche.

Les IRSC sont régis par un président qui dirige un conseil d'administration composé d'au plus dix-neuf autres membres nommés par le gouverneur en conseil. Le Conseil d'administration décide de l'orientation stratégique globale, des buts et des politiques et surveille les programmes, l'affectation des ressources, l'éthique, les finances, la planification et la reddition de comptes des IRSC.

Les treize instituts des IRSC concentrent leurs efforts afin de cerner les besoins et les priorités en recherche pour des domaines particuliers de la santé ou pour des populations particulières, et d'élaborer des initiatives stratégiques permettant de répondre à ces besoins. Un directeur scientifique a été placé à la tête de chaque institut. Le directeur scientifique est guidé par un conseil consultatif d'institut qui tente d'assurer la représentation du public, des milieux de la recherche, des bailleurs de fonds de la recherche, des professionnels de la santé, des spécialistes des politiques de la santé et d'autres utilisateurs des résultats de la recherche.

Les subventions, les bourses et les charges d'exploitation des IRSC sont financées par des crédits budgétaires. Les avantages sociaux sont financés en vertu d'autorisations législatives.

2. Principales conventions comptables

Ces états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables du Conseil du Trésor et aux directives diffusées à la fin de l'exercice par le Bureau du contrôleur général, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public. Les plus importantes conventions comptables se lisent comme suit :

a) **Crédits parlementaires** – Les IRSC sont financés par le gouvernement du Canada au moyen de crédits parlementaires. Les crédits consentis aux IRSC ne correspondent pas exactement à la présentation des rapports financiers établis selon les principes comptables généralement reconnus étant donné que les crédits sont fondés, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Ainsi,

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTE DU CANADA
ETAT DE L'AVOIR
31 MARS

(en milliers de dollars)

2008	(740)	AVOIR DU CANADA, DÉBUT DE L'EXERCICE
2007	(41)	
	(998 957)	Coût net d'exploitation
844 170	969 803	Encaisse nette fournie par le gouvernement
(2 889)	20 620	Variation de la somme à recevoir du Trésor
5 224	5 559	Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 12)
(740)	(3 715)	AVOIR DU CANADA, FIN DE L'EXERCICE

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

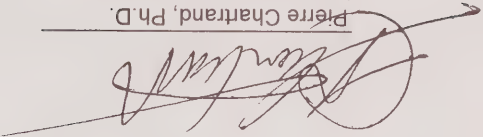
INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTE DU CANADA
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 MARS

(en milliers de dollars)

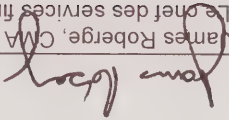
	2008	2007
ACTIF		
Actif financier		
Somme à recevoir du Trésor	36 371	15 751
Créances		
Autres ministères et organismes fédéraux	296	678
Intervenants externes	465	395
Avances	196	196
Total de l'actif financier	37 328	17 020
Actif non financier		
Charges payées d'avance	82	445
Immobilisations corporelles (note 6)	3 134	3 904
Total de l'actif non financier	3 216	4 349
TOTAL DE L'ACTIF	40 544	21 369
PASSIF		
Créditeurs et charges à payer	465	444
Autres ministères et organismes fédéraux	3 894	2 577
Intervenants externes	20 000	-
Subvention à la Fondation Gairdner (note 7)	1 316	1 110
Indemnités de vacances et congés compensatoires	12 011	12 730
Revenus reportés (note 8)	6 573	5 248
Indemnités de départ (note 9)		
TOTAL DU PASSIF	44 259	22 109
AVOIR DU CANADA	(3 715)	(740)
TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR DU CANADA	40 544	21 369

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.
Obligations contractuelles (note 11)
Passif éventuel (note 10)

Approuvé par le Conseil d'administration :


Pierre Chartrand, Ph.D.
Le président intérimaire

Approuvé par la direction :


James Roberge, CMA
Le chef des services financiers

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA
 ÉTAT DES RÉSULTATS
 EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS
 (en milliers de dollars)

		2008	2007
CHARGES (note 4)			
Recherche en santé	547 858	511 042	
Chercheurs en santé dans des milieux innovateurs	317 424	284 348	
Mise en pratique des résultats de la recherche en santé	143 060	62 421	
TOTAL DES CHARGES	1 008 342	857 811	
REVENUS (note 5)			
Recherche en santé	5 099	6 319	
Chercheurs en santé dans des milieux innovateurs	2 954	3 516	
Mise en pratique des résultats de la recherche en santé	1 332	772	
TOTAL DES REVENUS	9 385	10 607	
COÛT NET D'EXPLOITATION	998 957	847 204	

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux Instituts de recherche en santé du Canada
et au ministre de la Santé

J'ai vérifié l'état de la situation financière des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) au 31 mars 2008 et les états des résultats, de l'avoir et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction des IRSC. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière des IRSC au 31 mars 2008 ainsi que des résultats de leur exploitation et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Pour la vérificatrice générale du Canada,

Nancy Y. Cheng, FCA
Vérificatrice générale adjointe

Ottawa, Canada
Le 30 mai 2008

Tableau 10 : États financiers

Instituts de recherche en santé du Canada RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints des Instituts de recherche en santé du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 et de tous les renseignements contenus dans ces états incombe à la direction des IRSC. Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux normes comptables du Conseil du Trésor et aux directives diffusées à la fin de l'exercice par le Bureau du contrôleur général, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information contenue dans ces états financiers. Certaines informations présentées dans les états financiers sont fondées sur les meilleures estimations et le jugement de la direction et tiennent dûment compte de l'importance relative. Pour s'acquitter de leurs responsabilités en matière de comptabilité et de reddition de comptes, les IRSC tiennent une série de comptes qui fournissent un registre centralisé de leurs opérations financières. L'information financière qui est soumise aux *Comptes publics du Canada* et incluse dans le *Rapport ministériel sur le rendement des IRSC* et dans le *Rapport annuel* concorde avec l'information qui figure dans les présents états financiers.

La direction tient à jour un système de gestion financière et de contrôle interne conçu pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et sont exécutées conformément aux règlements, respectent les autorisations parlementaires et sont comptabilisées comme il se doit afin de rendre compte de l'utilisation des fonds du gouvernement et des fonds de dotation. La direction veille également à l'objectivité et à l'intégrité de l'information des états financiers par la sélection soignée, la formation et le perfectionnement d'employés qualifiés, par des dispositions assurant une répartition adéquate des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer la compréhension des responsabilités, des politiques, des normes et des responsabilités de gestion dans toute l'organisation.

Le Comité permanent de la mesure du rendement, de l'évaluation et de la vérification, nommé par le Conseil d'administration des IRSC, a passé en revue ces états financiers avec la direction et les vérificateurs et en a fait rapport au Conseil d'administration qui les a approuvés.

Les états financiers des IRSC ont été vérifiés par la vérificatrice générale du Canada, qui est le vérificateur indépendant du gouvernement du Canada.

Approuvé par :

James Roberge, CMA
Le chef des services financiers

Pierre Chartrand, Ph.D.
Le président intérimaire
Le 30 mai 2008

		<p>3.2 : Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens</p> <p>Mettre en œuvre des stratégies permettant le développement et la commercialisation efficaces de la recherche en santé qui déboucheront sur une meilleure qualité de vie pour la population canadienne grâce à l'amélioration du système de santé, des produits et de l'économie du Canada. En outre, planifier, lancer et gérer des concours et des programmes de subventions visant à créer et à transférer les nouvelles connaissances, à renforcer la capacité et les réseaux du Canada et à entreprendre la commercialisation efficace de la recherche en santé.</p>
accru d'observations (axées sur la recherche) communiquées aux intervenants aux fins de prises de décisions.	<p>1. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 2. Nombre et nature des brevets, des sociétés dérivées et des droits de propriété intellectuelle (PI) générés par la recherche subventionnée par les IRSC.</p>	<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 3. Nombre et nature des brevets, des sociétés dérivées et des droits de propriété intellectuelle (PI) générés par la recherche subventionnée par les IRSC.</p>
		<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 3. Nombre et nature des brevets, des sociétés dérivées et des droits de propriété intellectuelle (PI) générés par la recherche subventionnée par les IRSC.</p>

<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements.</p> <p>2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.</p>	<p>1. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.</p> <p>2. Nombre, diversité et portée accrues des activités d'application des connaissances appuyées par les IRSC (et leurs partenaires, le cas échéant) ou découlant des activités des IRSC (par exemple, documents de synthèse, mémoires, participation à des groupes de travail sur les politiques).</p> <p>3. Identification des principaux intervenants dans le domaine de l'application des connaissances et communication initiale avec eux, suivies d'un nombre</p>	<p>3.1 : Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.</p> <p>La diffusion, l'échange, la synthèse et l'application efficaces des résultats issus de la recherche sont mises en œuvre pour créer de nouvelles connaissances, renforcer la capacité et les réseaux du Canada et, en collaboration avec nos partenaires, effectuer des recherches efficaces et appliquer les connaissances issues de la recherche en santé.</p>
<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements.</p> <p>2. Succès des activités QEJS, y compris résultats, notoriété et niveaux de satisfaction.</p>	<p>1. Succès des activités des IRSC concernant les QEJS, par exemple, changement dans le nombre des incidents liés à l'éthique qui proviennent de la pratique, de la recherche et des politiques en matière de santé.</p> <p>2. Nombre de publications découlant de la recherche sur les QEJS.</p> <p>3. Nombre de politiques publiques influencées par les principes liés aux QEJS.</p> <p>4. Opinions des chercheurs responsables de politiques concernant leur succès dans l'utilisation et l'application des connaissances en éthique.</p>	<p>2.4 : Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QEJS) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé.</p> <p>Utilisation et application des connaissances en éthique comme partie intégrante de la prise de décision dans la pratique, la recherche et les politiques en matière de santé.</p>

<p>Indicateurs de programme et résultats prévus</p>	<p>2.2 : Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé. Programmes de financement et partenariats efficaces et efficaces qui mènent à un milieu de recherche dynamique et permettent la réalisation de recherches exceptionnelles.</p>	<p>2.3 : Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités. Les programmes nationaux et internationaux de recherche en santé sont élaborés et mis en œuvre.</p>
<p>Indicateurs de rendement utilisés dans le RPP 2007-2008</p>	<p>1. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 2. Niveaux de dépenses et répartition. 3. Niveau de leadership, d'activité et de succès de l'institut pour ce qui est de renforcer l'infrastructure et le milieu de la recherche.</p>	<p>1. Succès des programmes de recherche en partenariat subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction 2. Nombre, diversité et portée des liens, des échanges, des alliances et des partenariats avec d'autres organisations, y compris des responsables des politiques de santé à tous les échelons gouvernementaux (particulièrement les gouvernements provinciaux) par rapport à l'exigence de base. Cela comprend la volonté des intervenants d'appuyer la recherche dans la sphère de l'institut ainsi que le nombre et l'importance des apports de fonds dans le cadre de programmes de partenariat à financement conjoint, le cas échéant.</p>
<p>Indicateurs de rendement utilisés dans le RMR 2007-2008</p>	<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche en partenariat subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.</p>	<p>1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche en partenariat subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.</p>

Tableau 9 : Concordeance – Indicateurs de rendement utilisés dans le RPP pour 2007-2008 et dans le RMR pour 2007-2008

Les IRSC continuent de modifier l'ensemble d'indicateurs de rendement utilisés pour surveiller leurs diverses activités et sous-activités du programme. Dans certains cas, les indicateurs utilisés diffèrent de ceux qui figurent dans le RPP pour 2007-2008 en raison de la disponibilité de données sur le rendement ou de doutes quant à la fiabilité des données antérieures. Toutefois, les indicateurs utilisés dans le présent rapport sont conformes à ceux qui ont été utilisés dans le RMR pour 2006-2007.

Activité de programme et résultats prévus	Indicateurs de rendement utilisés dans le RPP 2007-2008	Indicateurs de rendement utilisés dans le RMR 2007-2008
1.1 : Financer la recherche en santé Programmes de financement efficaces et efficaces pour mener des recherches en santé éthiques générant les connaissances en santé qui permettent de réagir aux occasions et aux priorités.	1. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 2. La mesure dans laquelle les instituts ont influé de manière appropriée sur les programmes en matière de recherche, de politique et / ou de pratique dans leurs communautés.	1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de formation et d'appui salarial subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 3. La mesure dans laquelle les instituts ont influé de manière appropriée sur les programmes en matière de recherche, de politique et / ou de pratique dans leurs communautés.
2.1 : Financer des stagiaires et des chercheurs en santé Programmes de financement efficaces et efficaces qui garantissent un bassin de stagiaires et chercheurs en santé hautement qualifiés en mesure d'effectuer des recherches exceptionnelles.	1. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 2. Niveau et succès de l'activité de l'institut pour ce qui est de la création de possibilités de renforcement des capacités fondé sur la délimitation et le ciblage des sphères de recherche initiaux réussis et constants où l'on devrait renforcer les capacités.	1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de formation et d'appui salarial subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.

Remboursements	des dépenses	des années	précédentes	0,1	0,0	s. o.	0,1
Appuyer des	activités sur	l'application,	l'échange et	l'utilisation des	connaissances	et sur les	stratégies pour
							renforcer le
							système de
							santé
Remboursements	des dépenses	des années	précédentes	0,2	0,1	s. o.	0,2
Appuyer les	efforts	nationaux visant	à mettre en	évidence les	avantages	économiques	pour le Canada
							des progrès en
							recherche en
							santé réalisés
							dans des
							établissements
							canadiens
Remboursements	des dépenses	des années	précédentes	0,1	0,1	s. o.	0,1
Total des	revenus non	disponibles		4,1	2,4	s. o.	2,8
						s. o.	s. o.
							3,1

	Dépenses réelles 2005-2006	Budget principal	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
(en millions de dollars)	Financer la recherche en santé				
	Remboursements des dépenses des années précédentes	1,3	s. o.	1,5	s. o.
	Financer des stagiaires et des chercheurs en santé				
	Remboursements des dépenses des années précédentes	0,6	s. o.	0,8	s. o.
	Dépenses réelles 2007				0,8

Revenus non disponibles

Tableau 8 : Source des revenus disponibles et non disponibles

2007-2008 (en millions de dollars)		Libellé tronqué pour le poste ou législatif		Budget principal		Dépenses prévues		Autorisations totales		Dépenses réelles	
15	Dépenses de fonctionnement	42,5	42,5			45,1	42,8				
20	Subventions et contributions	822,4	822,4			944	926,7				
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,6	4,6			4,6	4,6				
	Total	869,5	869,5			869,5	974,1				

Tableau 7 : Postes votés et législatifs

Depenses totales	801,6	846,1	S. O.	406	406	406	S. O.	976,6
Equivalents temps plein	324	347	406	406	406	406	406	361

Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QJJS) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé	1,9	2,2	6,3	6,3	6,3	6,3	2,2
Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.	35,4	35	40,7	40,7	40,7	41,9	39,8
Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens	25,4	26,7	27,3	27,3	27,3	103,4	98,3
Total	800,9	843,3	869,5	869,5	869,5	993,7	974,1
Moins : Revenus non disponibles	4,1	2,4	s. o.	s. o.	2,8	s. o.	3,1
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	4,8	5,2	s. o.	s. o.	5,5	s. o.	5,6

(équivalents temps plein compris)

2007-2008

Activité 2.4 - Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QJJS) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé.	2,2	-	2,2	Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de santé de qualité
--	-----	---	-----	--

Résultat stratégique 3 : Mettre en pratique les résultats de la recherche				
(en millions de dollars)	Dépenses réelles 2007-2008		Non-budgétaire	Total
	Budget	-		
Activité 3.1 - Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.	39,8	-	39,8	Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de santé de qualité
Activité 3.2 - Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens.	98,3	-	98,3	Economiques : Une économie axée sur l'innovation et le savoir

Tableau 5 : Lien de l'organisme avec les secteurs de résultats du gouvernement du Canada (pour les RMR)

Résultat stratégique 1.0 : Recherche exceptionnelle				
Conformité aux priorités du gouvernement du Canada	Dépenses réelles 2007-2008		Non-budgétaire	Total
	(en millions de dollars)	Activité 1.1 – Financer la recherche en santé		
	Budget	539,5	-	539,5
Economiques : Une économie axée sur l'innovation et le savoir				

Résultat stratégique 2 : Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs				
Conformité aux priorités du gouvernement du Canada	Dépenses réelles 2007-2008		Non-budgétaire	Total
	(en millions de dollars)	Activité 2.1 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé.		
	Budget	202,3	-	202,3
Economiques : Une économie axée sur l'innovation et le savoir				
Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de qualité		Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.	-	68
		Activité 2.2 – Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.	-	68
Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de qualité				
		Activité 2.3 – Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances internationales et à l'établissement de priorités	-	24
Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de qualité				

SECTION III – INFORMATION ADDITIONNELLE

qu'ils financent. De plus, la stratégie « Des connaissances à l'action » en voie d'élaboration énonce les rôles des IRSC et de leurs partenaires dans les activités d'application des connaissances, y compris la traduction appropriée des rapports finaux des projets financés.

Risque n° 2 : Déclaration efficace des résultats : Le risque existe que les IRSC ne soient pas en mesure d'évaluer les intrants, les extrants et les impacts de la recherche qu'ils financent, ni d'en rendre compte.

Impact : Les liens entre les intrants, les extrants et les impacts de la recherche en santé sont difficiles à repérer quand les connaissances sont créées de façon incrémentielle avec le temps et par de nombreux canaux. L'attribution du crédit pour les impacts de la recherche peut aussi être complexe, les impacts étant souvent le résultat d'un certain nombre de projets de recherche réalisés ou financés soit en collaboration, soit indépendamment dans le même pays et/ou différents pays. De plus, l'application des résultats de la recherche est influencée par divers facteurs contextuels. Cette difficulté pourrait entraîner l'incapacité à rendre compte des résultats, des réductions possibles des niveaux de financement futurs et un examen public minutieux.

Atténuation : Pour mitiger ce risque, les IRSC ont élaboré et sont en train de mettre en application un cadre qui les guidera, ainsi que leurs partenaires, quant à la manière de rendre compte des résultats de façon cohérente pour démontrer l'impact.

Prime au bilinguisme : démence retardée
Des chercheurs du *Rotman Research Institute* de Toronto ont trouvé des preuves que le bilinguisme peut avoir un autre avantage : retarder de quatre ans l'installation de la démence. Les chercheurs ont étudié les dossiers de diagnostic de 184 patients avec des plaintes cognitives entre 2002 et 2005. Les chercheurs ont constaté que les symptômes de démence apparaissaient à 71,4 ans chez les patients unilingues, et à 75,5 chez les patients bilingues. « Aucune intervention pharmacologique ne donne des résultats aussi spectaculaires », selon le Dr Morris Freedman, chercheur financé par les IRSC.

Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires

Ce qui a commencé par une idée et un partenariat entre le Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires et la Fondation des maladies du cœur est devenu un mouvement, propulsé par des professionnels de la santé, des familles et des personnes qui ont personnellement vécu l'expérience d'un AVC, et inspiré par quelques faits simples :

- Le niveau et la qualité des soins pour un AVC au Canada varient considérablement d'une région à l'autre du pays;
- L'AVC est dans une grande mesure possible à prévenir et à traiter. De nouvelles recherches, la pharmacothérapie et la réadaptation peuvent sauver des vies et diminuer radicalement l'invalidité;
- Les coûts de l'AVC sont énormes. L'AVC coûte au système de santé 3 milliards de dollars par année (coûts directs seulement); l'impact sur les familles et la société est incalculable.

Des fonds de démarrage du Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires en 2005 ont conduit à la création de NoNO Inc., qui a réussi à lever 88,5 millions de dollars de plus pour commercialiser un nouveau médicament qui protège les cellules cérébrales en cas d'AVC. Des essais de phase 1 sur des humains ont débuté pour ce nouveau médicament prometteur, mis au point par des chercheurs du Réseau, qui pourrait épargner à des milliers de Canadiens les effets dévastateurs de l'AVC.

Risques et défis – Résultat stratégique 3.0

En 2007-2008, en vue d'atteindre le Résultat stratégique 3.0 – Mettre en pratique les résultats de la recherche en santé, les IRSC ont géré de façon proactive les risques suivants :

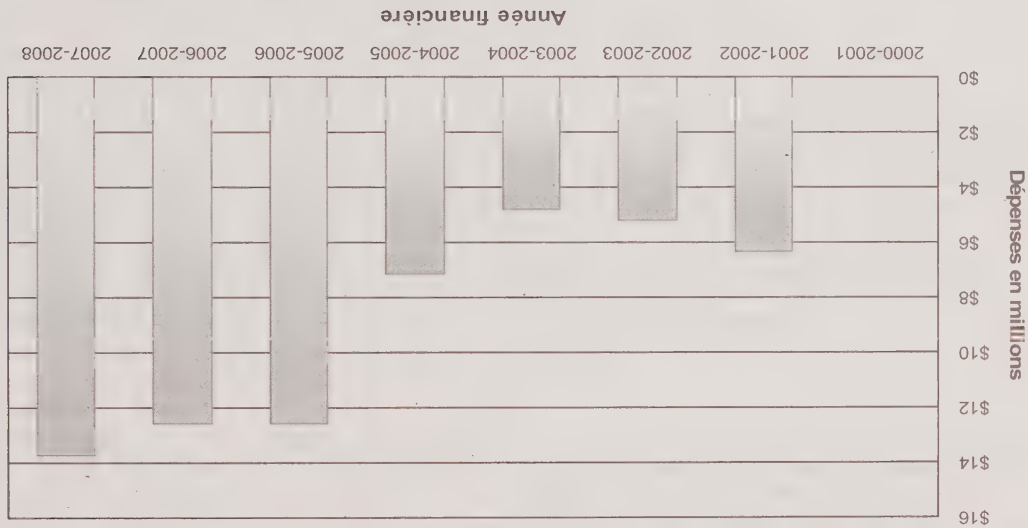
Risque n° 1 : Application adéquate des connaissances : Il existe un risque que les IRSC ne puissent pas appuyer la création de connaissances et de résultats ainsi que leur synthèse pour s'acquitter du volet application des connaissances de leur mandat.

Impact : Il pourrait en résulter une incapacité à démontrer l'impact, des réductions possibles des niveaux de financement futurs, et des occasions ratées de mettre en application les résultats du nouveau savoir créé par les IRSC dans des produits ou des services médicaux nouveaux pour le bénéfice des Canadiens.

Atténuation : Ce risque est atténué de deux façons. Le premier est l'établissement de programmes d'AC particuliers qui exigent que les chercheurs synthétisent et diffusent leurs résultats. La deuxième est la création de l'infrastructure à l'intérieur de laquelle les IRSC peuvent jouer le rôle de rassembleur et procéder à la synthèse et à la diffusion de résultats de recherche particuliers. Les IRSC sont en train d'établir un système de rapport sur la recherche qui permettra à l'organisation d'avoir accès aux comptes rendus des résultats de la recherche

En 2007-2008, les IRSC ont financé à hauteur d'environ 13,7 millions de dollars des programmes de commercialisation visant à créer des activités fructueuses dans ce domaine au sein de la communauté de recherche en santé canadienne (voir Figure 13). Les IRSC ont contribué à créer l'environnement, à développer le talent et à mettre en place les programmes nécessaires pour que le Canada puisse récolter les fruits économiques de la recherche en santé, créer des emplois de haute qualité, compter des entreprises de biotechnologie internationalement compétitives, et profiter d'investissements étrangers directs et d'une productivité accrue.

Figure 13 : Dépenses au titre des programmes de commercialisation, 2000-2001 à 2007-2008



Source : Base de données sur le financement des IRSC

Avantages pour les Canadiens – populations vulnérables : les personnes âgées

Une étude établit une corrélation entre les antipsychotiques et les décès par démence

Une étude financée par les IRSC a permis d'établir un lien entre l'utilisation d'antipsychotiques par les adultes âgés atteints de démence et un risque accru de décès. L'*Institute of Clinical Evaluative Services* (ICES) a suivi pendant 180 jours après qu'ils eurent commencé à prendre les médicaments des résidents de l'Ontario âgés de 66 ans et plus atteints de démence. L'étude de six ans a révélé des taux de décès légèrement supérieurs chez les personnes âgées qui prenaient tant des antipsychotiques plus anciens (classiques) que de nouveaux antipsychotiques atypiques. Selon le Dr Sudeep Gill, chercheur adjoint à l'ICES, la gravité du résultat et le suivi relativement court de l'étude signifient que les augmentations même modestes de la mortalité sont significatives, d'autant plus que chez un nombre de patients âgés atteints de démence, « ces médicaments peuvent ne pas être très utiles ».

commercialisation capables d'assurer un leadership global au Canada et de transformer les connaissances en importants avantages commerciaux. Le premier concours pour des CECRA a été lancé en juin 2007. En 2007-2008, les trois Conseils ont engagé les 163 millions de dollars pour soutenir un total de 11 Centres d'excellence en commercialisation et en recherche, dont 9 se concentrent sur la santé.

B. Programme de recherche en collaboration IRSC/Rx&D

Le Programme de recherche en collaboration IRSC-Rx&D encourage la recherche examinée par les pairs et permet d'accroître la formation et le développement du personnel dans le domaine de la recherche en santé et de créer des possibilités au Canada. C'est dans ce cadre qu'a été lancée en février 2007 l'initiative de recherche clinique, programme collaboratif avec la FCI. En 2007-2008, le Programme de recherche en collaboration IRSC/Rx&D a permis d'engager plus de 4,4 millions de dollars pour financer 199 subventions et bourses nouvelles et existantes. La part de l'industrie privée a été de 6 millions de dollars¹⁶, pour les mêmes subventions et bourses. Les IRSC et leurs partenaires ont investi 156 millions de dollars¹⁷ entre 2000 et 2008 dans la recherche financée en vertu de ce programme. La part des IRSC a été de 45 millions de dollars.

C. Programme de démonstration des principes (PDP)

Les IRSC ont constaté une importante carence dans le financement aux premières étapes de la commercialisation, entre le rôle traditionnel des organismes subventionnaires à l'appui de la recherche de découverte et la « démonstration des principes » pour une innovation, étape à laquelle le secteur privé devient intéressé à investir. Les IRSC ont comblé cet écart avec leur Programme de démonstration des principes. À ce jour, plus de 250 projets ont été financés, et des engagements de plus de 31 millions de dollars des IRSC ont été pris dans le cadre du PDP. Au cours des quatre premières années de financement du concours, 76 % des projets financés ont conduit au dépôt d'un nouveau brevet après réception de fonds du PDP (113 projets), 26 % ont donné lieu à la concession de licences pour l'utilisation de la propriété intellectuelle (38 projets), et 14 % ont contribué à la formation d'une nouvelle société (21 projets).

D. Programme de recherche IRSC/Petites et moyennes entreprises

Ce programme s'adresse aux PME qui ne sont pas membres de Rx&D. Ce programme appuie un vaste éventail de subventions et bourses auxquelles les IRSC et l'entreprise apportent une contribution correspondante aux coûts d'une subvention ou bourse de recherche. Les candidats admissibles peuvent participer au programme à l'intérieur et/ou à l'extérieur de l'initiative de recherche clinique. En 2007-2008, les IRSC ont investi un total de 4,5 millions de dollars par l'entremise du Programme de recherche IRSC/PME. Ont notamment été financées des bourses de recherche, des bourses de nouveau chercheur, des chaires de recherche et des subventions de fonctionnement. La contribution des PME partenaires au financement de ces demandes a été de 6 millions de dollars¹⁸ au cours de la même période.

¹⁶ Les contributions des partenaires sont probablement sous-estimées, car elles ne comprennent pas les contributions en nature et certains fonds de partenaires qui ne sont pas administrés par les IRSC.

¹⁷ Les contributions des partenaires sont probablement sous-estimées, car elles ne comprennent pas les contributions en nature et certains fonds de partenaires qui ne sont pas administrés par les IRSC.

¹⁸ Les contributions des partenaires sont probablement sous-estimées, car elles ne comprennent pas les contributions en nature et certains fonds de partenaires qui ne sont pas administrés par les IRSC.

A. Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR)
Il était annoncé dans le budget fédéral de 2007 que, dans le cadre de la Stratégie de S et T, environ 163 millions de dollars seraient affectés en 2007-2008 au programme des CECR, et que cette somme serait partagée entre les trois conseils subventionnaires – les IRSC, le CRSNG et le CRSH. Les IRSC ont reçu 73,5 millions de dollars pour le programme des CECR. Ce programme permet au gouvernement fédéral d'appuyer des centres de recherche et de

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC ont surpassé les attentes en ce qui concerne les résultats attendus pour cette activité du programme, soit mettre en œuvre des stratégies pour permettre la réalisation efficace et la commercialisation de recherche en santé qui se traduira par une meilleure qualité de vie pour les Canadiens grâce à des améliorations du système de santé canadien, des produits de santé et de l'économie. Cette cote de rendement est fondée d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. Forts d'une augmentation non prévue de 163 millions de dollars de leur financement dans le budget de 2007, les IRSC ont pu établir et lancer le nouveau programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR), en collaboration avec les deux autres conseils subventionnaires, soit le CRSH et le CRSNG. Ce programme innovateur a permis d'investir dans des centres de recherche et de commercialisation capables d'assurer un leadership global au Canada. D'autres succès dans les programmes de commercialisation des IRSC justifient cette cote, comme en font foi les paragraphes suivants.

Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité de programme 3.2 – Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens.

Evaluation du rendement de l'activité de programme 3.2 : attentes dépassées

Lien avec la priorité	
Priorité n° 3 : Application des connaissances — Catalyser l'innovation en santé qui permettra de renforcer le système de santé et la croissance de l'économie canadienne.	
Résultats prévus	Indicateurs
Mettre en œuvre des stratégies permettant le développement et la commercialisation efficaces de la recherche en santé qui déboucheront sur une meilleure qualité de vie pour la population canadienne grâce à l'amélioration du système de santé, des produits et de l'économie du Canada. En outre, planifier, lancer et gérer des concours et des programmes de subventions visant à créer et à transférer les nouvelles connaissances, à renforcer la capacité et les réseaux du Canada et à entreprendre la commercialisation efficace de la recherche en santé.	<ol style="list-style-type: none">1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements.2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.3. Nombre et nature des brevets, des sociétés dérivées et des droits de propriété intellectuelle (PI) générés par la recherche subventionnée par les IRSC.

Avantages pour les Canadiens – réduire les blessures en milieu de travail

Une invention universitaire réduit les pressions exercées sur le dos

Selon l'Institut de recherche sur le travail et la santé, les douleurs lombaires représentent la principale cause d'incapacité professionnelle et expliquent près du tiers de toutes les réclamations pour perte de travail en Ontario. Deux professeurs d'université arrivent sur le marché avec un nouvel appareil fonctionnel de levage personnel que le travailleur porte afin de réduire les pressions exercées sur son dos. L'objectif ultime consiste à faire en sorte que les personnes reprennent leur travail le plus rapidement possible après une blessure au dos et à réduire les risques d'autres blessures au dos si possible. Grâce au soutien financier du Programme de démonstration des principes (PDP) des IRSC, le Dr Mohammad Abdoli, de l'Université Ryerson, et la Dre Joan Stevenson, de l'Université Queen's, ont démontré l'efficacité de cet appareil en laboratoire et essaient maintenant de prouver son efficacité et son acceptabilité par les utilisateurs dans l'industrie. Le PDP des IRSC finance les activités de développement commercial et les études de marché visant à accélérer le pré-développement de recherches prometteuses sur le plan commercial.

Rôle des 13 instituts des IRSC dans l'AC

Les instituts des IRSC aident les IRSC à réaliser leur mandat en matière d'AC, étant donné la place centrale qu'ils occupent parmi les chercheurs, les partenaires et les utilisateurs des connaissances. La recherche en AC est soutenue dans les mandats des 13 instituts, et en 2007-2008, 192 subventions et bourses, d'une valeur totale de 9,5 millions de dollars, ont été financées par l'ensemble des 13 instituts. Plus de la moitié de ces subventions et bourses ont été financées par l'entremise de deux instituts : l'Institut des services et des politiques de la santé et l'Institut de la santé publique et des populations. Les activités d'AC entreprises par les instituts correspondent aux priorités stratégiques propres de ces derniers.

Activité de programme 3.2 : Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens

La commercialisation fait partie intégrante du mandat des IRSC et fait partie du processus d'application des connaissances. Les IRSC offrent divers programmes de financement pour appuyer la mise en œuvre de leur stratégie de commercialisation et d'innovation, qui repose sur quatre piliers : recherche, talent, capital et liaison. Pour plus de détails au sujet de la stratégie, voir : <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/30162.html>.

Ressources financières (en millions de dollars)

Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
27,3 \$	103,4 \$	98,3 \$

Ressources humaines

Prévues	Réelles	Écart
13	12	1

B. Connaissances en pratique

Ce programme vise à bâtir et à renforcer des équipes de chercheurs et d'utilisateurs des connaissances engagés dans l'AC au niveau local, régional, provincial ou fédéral. Les demandes reçues dans le cadre de cette initiative sont passées de 30 en 2005 à 54 en 2007. Sur ces 54 demandes, 12 ont été financées en 2007-2008, qui représentent un investissement de quelque 2,2 millions de dollars au cours des deux prochaines années. Des partenaires qui ont contribué à cette initiative jusqu'ici sont l'Inforoute Santé du Canada et la Commission de la santé mentale du Canada.

C. Synthèse des connaissances

Ce programme aide des équipes de chercheurs et d'utilisateurs des connaissances en santé à produire des synthèses des connaissances et des examens de la portée qui répondent aux besoins d'information des utilisateurs des connaissances dans toutes les disciplines de la santé. Lorsque le programme a été lancé en 2005, 16 demandes ont été reçues, et 8 projets ont été financés. En 2007, 41 demandes ont été reçues, et 22 projets ont été financés, au coût de près de 2 millions de dollars pour l'exercice financier 2007-2008. Les IRSC ont aussi négocié avec succès un partenariat entre les trois Conseils, qui a pour objet des synthèses sur les interactions complexes entre l'environnement et un ou plusieurs autres secteurs – en particulier la santé, l'énergie et les ressources naturelles, et la technologie de l'information et des communications. De plus, les IRSC ont établi des partenariats avec l'Atlantic Advisory Committee on Health Human Resources, l'institut canadien pour la sécurité des patients, le Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires, la Commission de la santé mentale du Canada et le Western & Northern Health Human Resource Planning Forum.

D. Prix de l'application des connaissances

Depuis 2003, les IRSC font connaître et célèbrent l'excellence dans le domaine de l'application des connaissances par des prix annuels au niveau régional et national. Ces prix sont remis à des personnes, à des équipes ou à des organisations qui ont contribué de façon exceptionnelle à l'application accrue des conclusions de la recherche, à l'amélioration de la santé des Canadiens ou au renforcement du système de santé. Chaque année, les IRSC accordent un prix national et un prix régional pour l'application des connaissances.

Avantages pour les Canadiens – réduire les blessures en milieu de travail

Le travail et la santé mentale

Une importante initiative des IRSC pour étudier l'impact du milieu de travail sur la santé mentale a révélé que les travailleurs dans le secteur manufacturier avaient de fortes chances de signaler des problèmes psychologiques. Se servant de données d'enquête de Statistique Canada sur plus de 77 000 travailleurs dans 139 corps de métier et 95 industries, les chercheurs ont constaté que les emplois où le stress est important, et qui peuvent théoriquement être responsables d'une souffrance psychologique selon ce que l'on croit généralement (le travail de policier ou de pompier, par exemple), semblent rarement être à l'origine de ce trouble. Les plus susceptibles de signaler des problèmes de santé mentale étaient entre autres les opérateurs de machine dans les industries de la confection d'articles en tissu, en cuir et en fourrure, les manœuvres, les employés des grossistes-distributeurs d'alimentation, de boisson et de tabac, les fabricants de matériel et de composants électriques, et les mécaniciens automobile. Dans une entrevue accordée au *National Post*, le Dr Alain Marchand, chercheur financé par les IRSC à l'Université de Montréal, a laissé entendre que les coupes dans de nombreuses industries manufacturières causeraient de l'anxiété chez les travailleurs. L'étude a été publiée dans l'*International Journal of Law and Psychiatry*.

Évaluation du rendement de l'activité de programme 3.1 : Atteint

Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité de programme 3.1 – Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC ont réussi à atteindre les résultats attendus pour cette activité de programme, soit la diffusion, l'échange, la synthèse et l'application des résultats de la recherche afin de créer de nouvelles connaissances, de renforcer la capacité et les réseaux canadiens, et, avec des partenaires, de rendre possibles une recherche efficace et l'application de ses résultats. Cette cote de rendement est fondée d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. Les résultats attendus ont été obtenus grâce à un financement accru du programme des Réseaux de centres d'excellence et un effort plus ciblé pour former et renforcer des équipes de chercheurs engagés dans l'AC. Les instituts aident à la réalisation du mandat d'AC des IRSC. Les sous-programmes d'application des connaissances des IRSC sont tous relativement nouveaux (deux ou trois ans), si bien qu'aucune évaluation de leur rendement fondée sur des faits n'est encore disponible. Toutefois, le nombre de demandes en hausse est une indication de progrès dans le renforcement de la capacité à cet égard. Les IRSC se sont engagés à accroître leurs dépenses dans des activités d'application des connaissances.

A. Réseaux de centres d'excellence (RCE)

Le programme des RCE est un programme conjoint des trois conseils de recherche fédéraux, en collaboration avec Industrie Canada. Les RCE sont des partenariats uniques entre les universités, l'industrie, le gouvernement et des organisations sans but lucratif qui conduisent au transfert des connaissances et à l'exploitation des résultats de la recherche de pointe afin de procurer des avantages économiques et sociaux aux Canadiens. Au cours de la période de 2001 à 2007, le programme a été à l'origine de 27 000 publications savantes; de 720 demandes de brevet et de 240 brevets accordés; de 140 concessions de droits d'auteur; de la formation de plus de 3 100 étudiants des cycles supérieurs; de 400 licences concédées ou faisant l'objet de négociations; et de 58 sociétés dérivées (sur 120 depuis le début du programme).

Dans le rapport publié en 2006 par le Conseil des Académies canadiennes, *L'État de la science et de la technologie au Canada*, le programme des RCE venait au deuxième rang pour son soutien de la commercialisation, grâce aux partenariats entretenus avec des organisations externes, et pour son appui de la création de sociétés dérivées. L'enquête incluait également un résumé de rapports internationaux en matière de S et T indiquant que les collaborations et les efforts de maillage du programme des RCE étaient aussi reconnus à l'échelle internationale. En 2007-2008, un comité consultatif international s'est penché sur le programme des RCE. Les résultats de son examen ont été positifs. Pour les détails complets du rapport du Comité consultatif international, voir :

http://www.nce.gc.ca/pubs/reports/2007/nce-lacreport/nce-lac-content_f.htm.

Également en 2007, le Programme des RCE a été évalué sous la conduite d'un comité directeur interorganismes. Cette évaluation a aussi été positive, et le rapport, avec la réponse de la direction des RCE, se trouve à l'adresse suivante :

<http://www.nce.gc.ca/pubs/reports/2007/evaluation/NCEevaluationReport2007-fr.pdf>.

Activité de programme 3.1 : Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé

L'application des connaissances (AC), un des éléments clés du mandat des IRSC, consiste à mettre les connaissances en pratique : convertir les connaissances issues de la recherche en santé en une meilleure santé pour les Canadiens, en des services et produits plus efficaces et en un système de santé plus fort - est un des éléments clés du mandat des IRSC. La stratégie d'application des connaissances des IRSC est conçue pour leur permettre d'étendre et d'accroître leurs efforts continus en la matière. La stratégie est un plan pluriannuel qui se base sur le Plan stratégique et qui prévoit des activités dans les quatre domaines suivants : soutenir la recherche sur les concepts et les processus liés à l'AC; contribuer à l'établissement de réseaux de chercheurs et d'utilisateurs de la recherche; améliorer la capacité d'appuyer la recherche en AC axée sur la synthèse des connaissances aux IRSC et avec des partenaires; et soutenir et reconnaître l'excellence en AC.

Ressources financières (M\$)

Dépenses prévues	40,7 \$	Autorisations totales	41,9 \$	Dépenses réelles	39,8 \$
-------------------------	---------	------------------------------	---------	-------------------------	---------

Ressources humaines

Prévues	19	Réelles	17	Écart	-2
----------------	----	----------------	----	--------------	----

Résultats prévus		Indicateurs
La diffusion, l'échange, la synthèse et l'application efficaces des résultats issus de la recherche sont mises en œuvre pour créer de nouvelles connaissances, renforcer la capacité et les réseaux du Canada et, en collaboration avec nos partenaires, effectuer des recherches efficaces et l'application efficaces des résultats issus de la recherche en santé.		1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.
Lien avec la priorité		Priorité n° 3 : Application des connaissances – Catalyser l'innovation en santé qui permettra de renforcer le système de santé et la croissance de l'économie canadienne.

La Figure 12 résume les dépenses des IRSC sous forme de subventions et bourses en vue d'atteindre le Résultat stratégique 3.0 – Mettre en pratique les résultats de la recherche en santé. Les dépenses ont augmenté considérablement au cours des six dernières années, passant de 32 millions de dollars en 2000-2001 à 134 millions de dollars en 2007-2008. En 2007-2008, les IRSC ont affecté 73,5 millions de dollars au programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR) (voir section 3.2). Les instituts ont fermement appuyé l'AC par leurs initiatives stratégiques.

Figure 12 : Investissements des IRSC dans la réalisation du mandat d'application des connaissances (mettre en application les résultats de la recherche en santé)



En 2007-2008, 73,5 millions de dollars ont été investis par l'entremise du programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR).
 Source : Base de données sur le financement des IRSC
 Note : Inclut les Réseaux de centres d'excellence.

Rendement au niveau des activités de programme de la SGR

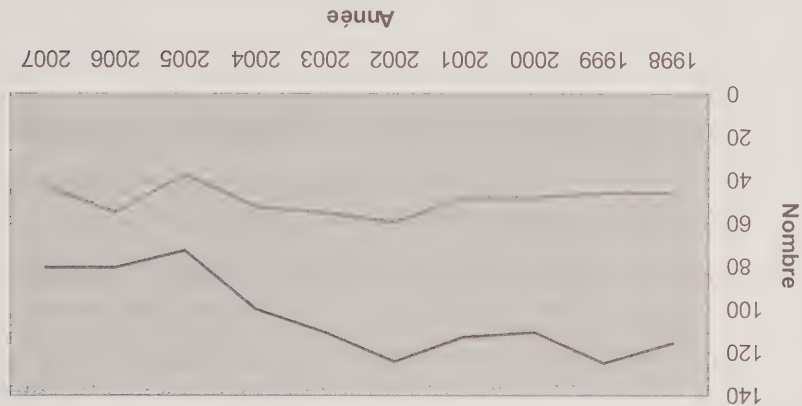
Les sections suivantes présentent les résultats obtenus en 2007-2008 dans chacune des activités du programme qui contribuent au Résultat stratégique 3.0 – Mettre en pratique les résultats de la recherche en santé.

santé. En 2007-2008, les IRSC ont investi approximativement 1,7 million de dollars dans ce programme, somme égale au moins dollar pour dollar par des contributions de partenaires. Des plans d'AC sont exigés et évalués dans le cadre du processus d'évaluation des demandes pour garantir que les conclusions des projets seront diffusées et mises en application pour améliorer les soins de santé au Canada. Les possibilités de financement « Des connaissances à l'action et Synthèse des connaissances » (examinées plus en détail à la section 3.1) exigent également que des utilisateurs des connaissances fassent partie de l'équipe de recherche. Ces possibilités de financement de l'AC intégrée exigent une approche collaborative ou participative de la recherche qui est axée sur l'action et centrée sur des solutions et un impact. La recherche en santé est adoptée dans la pratique lorsque des partenaires utilisateurs des connaissances participent à la définition de la question de recherche ainsi qu'à l'interprétation et à l'application des conclusions.

2. Nombre de brevets, de sociétés dérivées et de licences d'utilisation de propriété intellectuelle

La recherche en santé débouche sur de nouveaux produits, sociétés et emplois. Les données disponibles pour les 10 dernières années indiquent que 187 sociétés dérivées ont été créées par des chercheurs financés par les IRSC, et que la majorité est encore active. La Figure 11 montre le nombre total de brevets en matière de santé qui ont été délivrés chaque année, et la part de ceux-ci qui appartiennent à des chercheurs financés par les IRSC. La réduction du nombre de brevets de 2006 à 2007 est une préoccupation qu'il faut analyser plus à fond pour en déterminer les causes et les ramifications. Les IRSC sont en train d'établir un comité consultatif sur l'AC appliquée à la commercialisation, dans le but d'obtenir des avis spécialisés sur la meilleure façon de déployer les ressources disponibles dans ce domaine.

Figure 11 : Nombre de brevets dans le domaine de la santé par année



— Nombre de brevets délivrés dans le domaine de la santé
 — Nombre de brevets qui appartiennent à des chercheurs financés par les IRSC

Source : US Patent Office Database

Résultat stratégique 3.0 : Mettre en pratique les résultats de la recherche en santé

Le résultat stratégique 3.0 vise :

L'adoption de la recherche en santé dans la pratique, les programmes et les politiques pour améliorer la santé des Canadiens et avoir un système de santé productif, la stimulation du développement économique grâce à la découverte et à l'innovation.

Élément clé du mandat des IRSC, l'application des connaissances (AC) est un processus dynamique et itératif qui consiste en la synthèse, en la diffusion, en l'échange et en l'application éthique des connaissances pour améliorer la santé des Canadiens, assurer des services et des produits de santé plus efficaces, et renforcer le système de soins de santé. L'application des connaissances est rendue possible par le financement de recherche et d'activités à cet égard; la facilitation et la gestion de partenariats qui peuvent accélérer l'application des connaissances; et l'élaboration de politiques de mesure, d'analyse et d'évaluation, de cadres et d'outils pour évaluer les résultats et les impacts de la recherche financée par les IRSC. La stratégie d'application des connaissances des IRSC vise à accélérer la transformation des résultats de la recherche en vue d'améliorer la santé de la population canadienne et le système de soins de santé. Les IRSC ont aussi un rôle à jouer pour aider à faire passer les percées scientifiques prometteuses au stade des applications commerciales potentielles. Pendant tout 2007-2008, les IRSC se sont efforcés de s'acquitter du volet application des connaissances de leur mandat par des possibilités de financement ciblées, l'élaboration de politiques pour faciliter l'AC, et l'intensification des messages de l'organisation, à l'interne et à l'externe, au sujet de l'AC.

Sommaire des résultats

Plusieurs indicateurs de résultats stratégiques clés sont utilisés pour suivre les progrès des IRSC dans ce domaine, dont les suivants :

1. La mesure dans laquelle les chercheurs financés par les IRSC intègrent des objectifs d'AC dans leur travail;
2. Le nombre de brevets, de sociétés dérivées et de licences d'utilisation de propriété intellectuelle qui résultent de la recherche financée par les IRSC.

1. Mesure dans laquelle les chercheurs financés par les IRSC intègrent des objectifs

d'AC dans leur travail.

La Politique des IRSC sur l'accès aux résultats de la recherche a pris effet le 1^{er} janvier 2008 et s'applique à toutes les subventions financées après cette date. Les chercheurs subventionnés doivent maintenant tout faire en leur pouvoir pour s'assurer que leurs articles de recherche soumis à des revues savantes sont librement accessibles aussitôt que possible après leur publication. Le libre accès permet aux auteurs d'atteindre un auditoire beaucoup plus vaste, ce qui offre la possibilité d'accélérer la prise de connaissance et de faciliter l'utilisation des conclusions de la recherche par les responsables des politiques, les administrateurs des soins de santé et le public. Les IRSC financent plusieurs programmes qui exigent que des utilisateurs des connaissances parmi les décideurs du système de santé fassent partie des équipes de recherche. C'est le cas notamment de l'initiative Partenariats pour l'amélioration du système de

Risque n° 3 : Efficacité de la sélection et de la mobilisation des partenaires : Il existe un risque que l'approche des IRSC pour choisir des partenaires et travailler avec eux soit inefficace et ne débouche pas sur le genre de partenariats nécessaires pour avoir une incidence sur la recherche en santé.

Impact : Il pourrait en résulter des contacts multiples et confus avec les mêmes partenaires, un vaste nombre de partenariats à gérer, des occasions manquées, et des partenaires qui décident de cesser de travailler avec les IRSC.

Atténuation : Pour atténuer ce risque, les IRSC ont créé une Direction des partenariats et de l'engagement des citoyens afin d'assurer la gestion uniforme, coordonnée et efficace des partenariats et des activités d'engagement citoyen à la grandeur des IRSC. Les IRSC sont aussi en train d'élaborer une stratégie partenariale qui énoncera clairement ce que l'organisation essaie d'accomplir par ses partenariats. Cette stratégie précisera les types de partenariat dans lesquels les IRSC devraient s'engager dans tous les secteurs, les principales parties prenantes avec lesquelles les IRSC devraient s'engager, et les résultats prévus de ces relations.

Risques et défis – Résultat stratégique 2.0

En 2007-2008, en vue d'atteindre le Résultat stratégique 2.0 – Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs, les IRSC ont géré de façon proactive les risques suivants :

Risque n°1 : Pénurie potentielle de personnel de recherche au Canada à l'avenir : Il existe un risque que le Canada fasse face à des pénuries de personnel de recherche à l'avenir.

Impact : Compte tenu de la demande grandissante de chercheurs de haute qualité partout dans le monde, à une époque où de nombreux chercheurs d'expérience partent à la retraite, une pénurie de personnel de recherche sur les produits et les services de santé nouveaux pourrait mettre en péril la compétitivité économique du Canada. Ce problème a été soulevé dans un bulletin du Conference Board du Canada en 2007¹⁵, qui évaluait le rendement socioéconomique du Canada. Le rapport signalait que le Canada ne possédait pas suffisamment de personnel spécialisé essentiel à l'innovation. Nous avons 7,2 chercheurs pour 1 000 employés, comparativement à 16,5 pour 1 000 en Finlande, le pays qui en compte le plus. Le Canada vient au 12^e rang parmi les 17 pays auxquels il est comparé pour la proportion de diplômés possédant un diplôme en sciences et technologie. Si ce défi n'est pas relevé comme il se doit, le Canada risque de ne pas pouvoir compter sur le capital intellectuel qu'exige la recherche qu'il faut pour soutenir des améliorations de la santé des Canadiens et du système de santé.

Atténuation : Ce risque est atténué par la priorisation du développement de la capacité de recherche et le financement de bourses individuelles et de programmes stratégiques de formation en recherche dans le domaine de la santé pour combler les manques de capacité. Le programme élargi de bourses d'études supérieures du Canada et les bourses d'études doctorales Vanier ainsi que les chaires d'excellence en recherche du Canada aideront à attirer des chercheurs et à les retenir.

Risque n°2 : Assurer l'harmonisation des programmes avec ceux des autres organismes subventionnaires : Il existe un risque de chevauchement entre nos programmes et ceux, déjà en place, d'autres organismes subventionnaires.

Impact : Le résultat pourrait être un investissement excessif dans certains domaines alors que les ressources sont limitées dans d'autres domaines où il existe des besoins.

Atténuation : Pour atténuer ce risque, les IRSC font un effort concerté afin de créer avec les autres organismes subventionnaires fédéraux – le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) – des mécanismes interorganismes qui favorisent une approche plus complète de la gestion globale du soutien de la recherche. Les IRSC ont établi des mécanismes pour la planification et l'échange, l'harmonisation des politiques et des pratiques, et la prestation des programmes en collaboration.

¹⁵ Conference Board of Canada, *How Canada Performs : A report Card on Canada*, June 2007. Le rapport se trouve au :

Des contaminants autrefois courants mis en cause dans le lymphome

L'exposition à deux contaminants environnementaux – dont l'usage auparavant répandu est aujourd'hui interdit ou strictement contrôlé – augmente le risque de lymphome non hodgkinien, selon une importante étude canadienne. Le Dr John Spineil, scientifique principal à la *BC Cancer Agency*, a dirigé cette étude où presque 900 Britannico-Colombiens – dont la moitié présentaient des lymphomes non hodgkiniens – ont fourni des échantillons de sang. Les concentrations de pesticides organochlorés et de biphényles polychlorés (BPC) étaient beaucoup plus élevées chez les personnes qui présentaient des lymphomes non hodgkiniens. L'incidence du lymphome non hodgkinien a constamment augmenté au cours des trois dernières décennies, mais s'est récemment stabilisée. Auparavant trouvés dans les ignifugeants, les liquides hydrauliques et les lubrifiants, et ajoutés aux pesticides, aux peintures et au papier autocopiant, les BPC ne peuvent plus être utilisés que pour isoler les équipements électriques existants. La plupart des pesticides organochlorés sont interdits au Canada. Les résultats de l'étude, financée en partie par les IRSC, dont été publiés dans *l'International Journal of Cancer*.

La pollution frappe-t-elle plus durement les femmes?

Les femmes sont-elles plus sensibles aux effets des polluants? Les preuves s'accumulent que plus de femmes que d'hommes souffrent et meurent de bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO), maladie de longue durée habituellement causée par le tabagisme. Comme les taux de tabagisme chez les femmes diminuent, certains chercheurs pensent que l'exposition aux polluants peut contribuer à l'augmentation apparente de la BPCO chez les femmes. La recension de 73 articles récents sur l'exposition professionnelle et environnementale aux polluants n'a pas permis d'apporter une réponse certaine, selon un compte rendu publié en décembre 2007 par la Dre Susan M. Kennedy dans les *Proceedings of the American Thoracic Society*, notamment parce que peu d'articles présentaient des résultats « stratifiés par genre ». La Dre Kennedy, qui est professeure à l'École de santé environnementale de l'Université de la Colombie-Britannique, a dirigé la recension pour un atelier d'une conférence sur la BPCO. Les participants ont exprimé le besoin de recherche fondée sur les différences entre les hommes et les femmes dans l'exposition aux polluants à la maison, au travail et dans la vie de tous les jours.

L'industrie, et non le trafic routier, fait augmenter le risque de Parkinson du fait de la pollution

atmosphérique

L'Association médicale de l'Ontario estime que 1 900 Ontariens meurent prématurément chaque année en raison de leur exposition à la pollution de l'air ambiant, et que les coûts économiques de cette mortalité et d'autres effets sur la santé dépassent 1 milliard de dollars par année. Une étude financée par les IRSC est la première en Amérique du Nord à établir un lien entre la maladie de Parkinson et la pollution de l'air par le manganèse. Elle donne à penser que les émissions industrielles de ce polluant posent un plus grand risque que le manganèse produit par la circulation automobile. « Cette étude auprès de 110 000 personnes sur une période de trois ans accredit la thèse selon laquelle l'exposition au manganèse ajoutée à la perte naturelle de neurones attribuable au vieillissement, dit le Dr Murray Finkelstein, de l'Université de Toronto, l'un des auteurs de l'étude. Les résultats sont publiés dans un numéro récent d'*Environmental Research*.

Priorité n° 2 : Chercheurs – Perfectionner et garder les chercheurs canadiens du domaine de la santé dans des milieux de recherche dynamiques, innovateurs et stables.

Évaluation du rendement de l'activité de programme 2.4 : pas atteint

Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité du programme 2.4 – Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QESJ) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé.

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC n'ont pas atteint les résultats attendus pour cette activité du programme, soit accroître la pénétration et l'application des connaissances en éthique comme élément intégral de la prise de décision dans la pratique, la recherche et la politique en matière de santé. Cette cote de rendement repose d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. En 2007-2008, par suite de la sous-utilisation des fonds affectés à cette activité du programme, la décision a été prise au niveau de la direction de réduire la somme des dépenses prévues et de réaffecter les fonds à d'autres programmes. Les IRSC avaient surestimé la capacité du milieu de la recherche en santé d'entreprendre des études en éthique de la recherche en santé. Par conséquent, les dépenses réelles pour cette activité ont été sensiblement inférieures aux prévisions dans le RFP. Résultat de l'investissement réduit, le programme a eu une moins grande portée que prévu. Il importe de noter, toutefois, que ce changement dans les dépenses prévues ne modifie en rien l'engagement pris par les IRSC de s'assurer que toute la recherche qu'ils financent obéit à des normes éthiques.

A. Questions éthiques, juridiques et sociales (QESJ)

Les normes pour la recherche en éthique établies et appliquées dans le cadre de ce programme sont reconnues comme le modèle idéal au Canada et ont été incorporées dans les règles de tous les grands établissements. En 2007-2008, les IRSC ont investi approximativement 1,8 million de dollars pour financer des subventions et bourses en matière de QESJ. Malgré ces efforts, une portion des fonds accordés reste constamment inutilisée. Les IRSC ont l'intention de poursuivre leurs efforts afin de créer une capacité réceptive pour la recherche en éthique et ont confiance que la situation sera corrigée avec le temps.

Malgré ces difficultés, le programme QESJ a donné lieu à de belles réussites en 2007-2008, y compris la publication des *Lignes directrices des IRSC pour la recherche en santé chez les peuples autochtones*, établies par les IRSC au moment où aucun organisme gouvernemental n'avait de mandat clair dans ce domaine hautement délicat. Les lignes directrices se trouvent sur le site Web des IRSC, à l'adresse suivante : <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/29339.html>

Avantages pour les Canadiens – les Autochtones

Des chercheurs s'attaquent à l'épidémie de caries dentaires chez les enfants autochtones Les enfants criés d'Eeyou Istchee, la région criée de la baie James, ont pris part à un vaste essai de cinq ans financé par les IRSC – et qui s'achève – pour lutter contre une épidémie de caries dentaires chez les jeunes enfants des communautés autochtones dans tout le Canada. La Dre Rosamund Harrison, à l'Université de la Colombie-Britannique, et le Dr Jacques Véronneau, de l'Université McGill, travaillent avec le conseil de santé crié au Québec pour offrir aux femmes un counseling individuel qui débute lorsqu'elles sont enceintes. Le programme pourrait venir à faire partie des soins courants pour les autres enfants des Premières Nations au Canada. Les taux de caries dentaires chez les membres des Premières Nations et les Inuits de tous âges sont cinq fois plus élevés que chez la population canadienne non autochtone. Le problème commence souvent tôt dans l'enfance, 72 % des enfants des Premières Nations et des enfants Inuits de deux à cinq ans présentant des caries dentaires.

Activité de programme 2.4 : Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QES) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé

Les IRSC financent la recherche sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QES) liées à la santé et à la recherche en santé, et s'efforcent de renforcer la capacité en éthique de la recherche au Canada. Le programme des QES est pertinent pour tous les autres programmes des IRSC, la loi constitutive des IRSC exigeant qu'ils fassent la promotion et assurent le financement de la recherche « qui (satisfait) aux normes internationales les plus élevées d'excellence et d'éthique scientifiques ».

Ressources financières (M\$)

Dépenses prévues	6,3 \$	Autorisations totales	6,3 \$	Dépenses réelles	2,2 \$
------------------	--------	-----------------------	--------	------------------	--------

Ressources humaines

Prévues	3	Réelles	3	Écart	0
---------	---	---------	---	-------	---

Résultats prévus Utilisation et application des connaissances en éthique comme partie intégrante de la prise de décision dans la pratique, la recherche et les politiques en matière de santé.	Indicateurs 1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des activités relatives aux QES des IRSC, y compris résultats, notoriété et niveaux de satisfaction.
--	---

A. Subventions d'appui aux instituts

Le Programme de subventions d'appui aux instituts procure un million de dollars à chacun des 13 instituts des IRSC pour leurs activités opérationnelles, stratégiques et développementales. Un examen de gestion du programme entrepris en 2007-2008 a conclu que d'autres modèles ne procureraient pas les éléments requis du modèle des instituts virtuels, et que le Programme de subventions d'appui aux instituts constituait le mécanisme le plus adapté, efficace et rentable pour le financement des instituts.

B. Programme de partenariat avec les petits organismes de santé (PPPOS)

Ce programme augmente la capacité de financement de la recherche des organismes de bienfaisance dans le domaine de la santé et des organisations sans but lucratif. Le programme met près de 60 bourses (somme des nouvelles bourses et des bourses existantes en 2007-2008) à la disposition de stagiaires. Le financement total versé par les IRSC en 2007-2008 s'est établi à plus de 800 000 \$. Selon les conclusions de l'évaluation du PPPOS réalisée en 2007, le programme a un effet positif de taille sur le milieu de la recherche.

C. Human Frontier Science Program (HFSP)

Ce programme subventionne la collaboration intercontinentale en recherche de base à la frontière des connaissances humaines en biologie. Il privilégie l'aide aux jeunes chercheurs en offrant des bourses de recherche postdoctorale pour soutenir les candidats exceptionnels. L'examen récent du HFSP par un groupe d'experts a révélé que le programme atteignait ses objectifs de promotion des collaborations interdisciplinaires et nouvelles, et occupait un créneau unique dans le financement de la recherche internationale.

Avantages pour les Canadiens – les Autochtones

L'obésité chez les Inuits au même niveau que chez les Euro-Canadiens

La proportion des personnes qui ont de l'embonpoint et qui sont obèses chez les Inuits du Canada, du Groenland et de l'Alaska n'est pas très différente de ce qu'elle est chez les Canadiens d'origine européenne, selon une étude portant sur les données de quatre enquêtes. L'étude, dirigée par un chercheur des IRSC, le Dr Kue Young, de l'Université de Toronto, a révélé que 36,6 % des hommes inuits et 32,5 % des femmes inuites avaient de l'embonpoint, alors que 15,8 % des hommes et 25,5 % des femmes étaient obèses. Parallèlement aux taux d'obésité, diverses mesures de la façon dont le corps fonctionne – comme les taux de lipide, de sucre et de lipides – augmentaient aussi. À chaque niveau d'obésité, cependant, les Inuits avaient une tension artérielle et des taux de lipides plus bas que les Euro-Canadiens. Les résultats de l'étude ont été publiés dans l'*American Journal of Public Health*. Le Dr Young est chercheur principal au sein d'une équipe des IRSC qui s'intéresse à la prévention des maladies chroniques dans les pays circumpolaires.

Les IRSC établissent des lignes directrices pour les études chez les Autochtones

Les chercheurs doivent comprendre et respecter la façon dont les Autochtones voient le monde, selon un nouvel ensemble de lignes directrices en matière d'éthique élaborées par les IRSC en consultation avec les communautés de Premières Nations, d'Inuits et de Métis. Les lignes directrices visent à mettre en équilibre la poursuite de l'excellence scientifique avec le respect des valeurs et des traditions autochtones et insistent sur le fait que les projets de recherche devraient déboucher sur des avantages pour la communauté autochtone et/ou ses membres. De même, le partage des avantages avec une communauté devrait être interprété du point de vue de cette dernière. En bout de ligne, le but est de réduire l'écart marqué dans la santé des communautés autochtones par une recherche adaptée du point de vue culturel et éthique. Les lignes directrices complètes sont trouvées à l'adresse suivante :

<http://www.cihr-irsc.gc.ca/f29134.html>

Ressources financières (en millions de dollars)

Dépenses prévues	28,1 \$	Autorisations totales	28,2 \$	Dépenses réelles	24 \$
------------------	---------	-----------------------	---------	------------------	-------

Ressources humaines

Prévues	13	Réelles	12	Écart	-1
---------	----	---------	----	-------	----

Résultats prévus		Indicateurs	
Des programmes nationaux et internationaux de recherche en santé ainsi que de solides alliances et partenariats sont élaborés et mis en œuvre.		1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements.	2. Succès des programmes de recherche en partenariat subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.
Lien avec la priorité		Priorité n° 2 : Chercheurs — Perfectionner et garder les chercheurs canadiens du domaine de la santé dans des milieux de recherche dynamiques, innovateurs et stables.	

Evaluation du rendement de l'activité de programme 2.3 : Atteint

Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité du programme 2.3 – Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités.

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC ont réussi à atteindre les résultats attendus pour cette activité du programme, soit mettre en œuvre et forger des programmes de recherche en santé au niveau national et international, de même que de solides alliances et partenariats. Cette cote de rendement repose d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. En 2007-2008, les IRSC ont continué de collaborer avec des centaines de leurs partenaires, y compris les trois organismes subventionnaires, et des organisations sans but lucratif nationales et internationales. Ils ont aussi réussi à aller chercher suffisamment de fonds pour maximiser leurs investissements dans la recherche en santé et faciliter l'échange de connaissances ainsi que l'application des résultats de la recherche. Même si les données sont limitées cette année pour justifier une évaluation factuelle du succès des programmes en question, le nombre de partenariats et les fonds recueillis grâce aux partenariats justifient la cote « atteint ». Les instituts jouent un rôle clé en créant et en développant des partenariats dans toutes les disciplines de la recherche en santé.

Cellules souches neurales adultes

En 1992, le Dr Samuel Weiss, à l'Université de Calgary, a découvert des cellules souches neurales dans le cerveau de mammifères adultes. Le Dr Weiss a fait cette découverte de façon tout à fait fortuite lorsqu'il étudiait comment les facteurs de croissance pour protéger le cerveau. Depuis lors, sa recherche a pour but de comprendre comment les cellules souches neurales fonctionnent et comment elles peuvent être utilisées pour réparer le tissu nerveux et aider les gens à se rétablir de lésions et d'affections cérébrales et médullaires. En reconnaissance pour son travail, le Dr Weiss a reçu le Prix Gairdner International en 2008, la plus prestigieuse distinction canadienne en recherche médicale.

Neurosciences

Le Dr Peter St. Georges-Hyslop, à l'Université de Toronto, a été un pionnier de la recherche sur les causes et les conséquences de la maladie d'Alzheimer et d'autres maladies neurodégénératives. Cette recherche a ouvert la voie à de nouveaux traitements pour ces maladies. Par exemple, en 2006, le Dr St. Georges-Hyslop et ses collègues ont trouvé une substance ressemblant au sucre, connue sous le nom de scyllo-cyclohexanehexol, qui stoppe l'accumulation de plaque toxique chez les souris atteintes de la maladie d'Alzheimer, ce qui permet à toutes fins pratiques de guérir la maladie. Le Dr St. Georges-Hyslop a remporté le Prix Killam en 2008 pour son travail.

C. Programme de partenariats régionaux (PPR)

Ce programme aide à former des partenariats et est conçu pour habiliter les chercheurs dans les régions moins peuplées et moins prospères du Canada. Le programme a permis de financer 94 subventions et 50 bourses à des chercheurs et à des stagiaires (somme des subventions et bourses nouvelles et existantes) en 2007-2008. Les fonds totaux versés par les IRSC au cours de l'exercice 2007-2008 se sont établis à 4,4 millions de dollars. Le financement des IRSC au titre des subventions et bourses est égalé par des partenaires selon un ratio de 1 : 1. Une évaluation du PPR en 2005 a recommandé de modifier le programme pour que les activités permettent mieux d'obtenir les résultats attendus. Le programme a depuis été modifié, et les intéressés ont joué un important rôle à cet égard. Le PPR est le seul programme des IRSC qui est axé sur le développement de la capacité de recherche en santé dans les régions où les ressources sont limitées. Il est très bien coté par les chercheurs participants, les membres des comités consultatifs et les autres parties prenantes.

Activité de programme 2.3 : Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités

Les IRSC établissent de solides partenariats nationaux et internationaux par l'entremise de leurs 13 instituts pour contribuer aux priorités de recherche stratégiques en matière de santé, et trouver des sources de financement et d'expertise pour la recherche. Les partenaires sont entre autres les responsables des politiques en matière de santé au niveau provincial, fédéral et international, le secteur privé, et des organismes de bienfaisance dans le domaine de la santé au Canada et à l'étranger.

Evaluation du rendement de l'activité de programme 2.2 : Atteint

Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité du programme 2.2 – Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, le IRSC ont réussi à atteindre les résultats attendus pour cette activité du programme, soit des partenariats et des programmes de financement efficaces et efficaces qui assurent un cadre de recherche dynamique et une recherche exceptionnelle. Cette cote de rendement est fondée d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. En 2007-2008, les IRSC ont renforcé la capacité du milieu de la recherche en santé en mettant à sa disposition des fonds pour acquérir les ressources que nécessite la recherche en santé. Les instituts ont joué un rôle clé en finançant diverses subventions d'équipe dans leurs milieux de recherche respectifs.

A. Subventions d'équipe stratégiques des instituts

La majorité des dépenses dans le cadre de cette activité de programme découle des subventions aux équipes en voie de formation (EVF) et des subventions aux équipes interdisciplinaires de renforcement des capacités (EIRC), financées par l'entremise des instituts et d'autres initiatives stratégiques des IRSC. En 2007-2008, les IRSC ont financé 124 EVF, pour un investissement total d'environ 30,1 millions de dollars, et 45 EIRC, d'une valeur globale d'environ 7,4 millions de dollars.

Une évaluation de tous les programmes d'équipe des IRSC (une dizaine environ) est entreprise en 2008-2009 et un rapport est attendu en 2010 sur les limites et les succès relatifs de ces programmes.

Un avantage additionnel est qu'une partie du travail d'évaluation se traduira par des contributions à la création d'outils pour mesurer l'application des connaissances et le renforcement de la capacité dans le contexte des IRSC et de la recherche canadienne. La conception des programmes d'équipe sera examinée à la lumière du travail scientifique collectif et de ce qui est nécessaire pour constituer des équipes de plus en plus productives et innovatrices (ou des programmes de financement d'équipe). Ce pourrait être une occasion exceptionnelle pour la direction d'examiner les programmes d'équipe des IRSC et d'en harmoniser les exigences et le financement avec des facteurs de succès connus du travail scientifique collectif.

B. Programme Collaboration et ressources en recherche (CRR)

Le programme CRR consiste en un certain nom de sous-programmes, qui visent tous à renforcer la capacité du milieu de la recherche en santé d'exécuter le travail de recherche. Les dépenses des IRSC au titre de ce programme ont été d'environ 6,8 millions de dollars en 2007-2008. La réduction des dépenses résulte d'abord du fait que le programme de subventions pour des ressources de recherche n'a pas été réactivé depuis 2005.

400 bourses de plus, de façon continue, jusqu'à ce que le programme soit entièrement déployé en 2009-2010.

Le Programme des BESSC fait présentement l'objet d'une évaluation conjointe avec le CRSH et le CRSHNG. Les IRSNG sont l'organisme responsable de cette évaluation des trois organismes dont le rapport final est prévu pour la fin de 2008.

Activité de programme 2.2 : Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé

Les IRSNG renforcent la capacité du milieu de la recherche en santé de faire son travail en appuyant des activités et des ressources qui rendent possible la recherche. Les moyens pris en ce sens incluent le soutien de vastes équipes de chercheurs de diverses disciplines qui s'attaquent à certains des problèmes de santé les plus complexes auxquels font face les Canadiens; la participation à des activités de collaboration comme la formation de réseau de chercheurs et de fournir et d'entretenir des outils de recherche à la fine pointe de la technologie comme de nouveaux équipements, des bases de données et d'autres ressources spécialisées pour la recherche.

Ressources financières (en millions de dollars)

Dépenses prévues	70 \$
Autorisations totales	69,7 \$
Dépenses réelles	68 \$

Ressources humaines

Prévues	33
Réelles	29
Écart	-4

Résultats prévus	Indicateurs
Programmes de financement et partenariats efficaces et efficients qui mènent à un milieu de recherche dynamique et permettent la réalisation de recherches exceptionnelles.	1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de collaboration et de ressources en recherche subventionnés par les IRSNG, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.

Lien avec la priorité

Priorité no 2 : Chercheurs – Perfectionner et garder les chercheurs canadiens du domaine de la santé dans des milieux de recherche dynamiques, innovateurs et stables.

Les instituts développent aussi la capacité par leurs propres initiatives stratégiques, en plus de celles qui sont mentionnées ci-dessus.

Le programme Cadres de développement de la capacité autochtone de recherche en santé (CDCARS) est l'une des premières initiatives de l'Institut de la santé des Autochtones (ISA) des IRSC. Ce programme vise à créer un réseau d'environnements propices à la recherche dans tout le Canada, qui facilite le développement de la capacité autochtone de recherche en santé. Les centres sont voués à l'amélioration de la santé des Premières Nations, des Inuits et des Métis par une recherche communautaire répondant à des critères d'excellence scientifique. Leur rendement a été jugé remarquable, tous les centres CDCARS ayant accompli d'importants progrès en vue d'atteindre les buts globaux du programme. Avec pour objectif de maintenir l'élan et d'assurer la vitalité des centres CDCARS, l'ISA-IRSC a lancé une nouvelle initiative, et le financement a débuté à l'automne 2007 de la deuxième phase du programme avec l'Environnement réseau des IRSC pour la recherche sur la santé des Autochtones (ERISA). Le gouvernement fédéral a démontré qu'il appuyait ce programme plus tôt dans l'année 2008 lorsque le Secrétaire parlementaire Steven Fletcher a annoncé un investissement de 15,8 millions de dollars dans le programme ERISA au cours des trois prochaines années.

D. Chaires de recherche du Canada (CRC)

Le Programme des chaires de recherche du Canada a investi environ 315 millions de dollars en 2007-2008 pour attirer et retenir au Canada certains des chercheurs les plus brillants et les plus prometteurs au monde. Les dépenses des IRSC au titre du Programme des CRC ont considérablement augmenté au cours des dernières années, passant de 72,9 millions de dollars en 2005-2006 à environ 86,5 millions de dollars en 2007-2008. Les dépenses prévues et réelles des IRSC au titre du Programme des CRC ont augmenté chaque année depuis 2005-2006 par suite d'augmentations incriminées reçues par les IRSC pour le programme. Les IRSC n'ont pas réussi à utiliser d'importantes sommes destinées au Programme des CRC au cours de chaque exercice financier de 2005-2006 à 2007-2008 parce que les universités ont éprouvé des difficultés à doter les chaires.

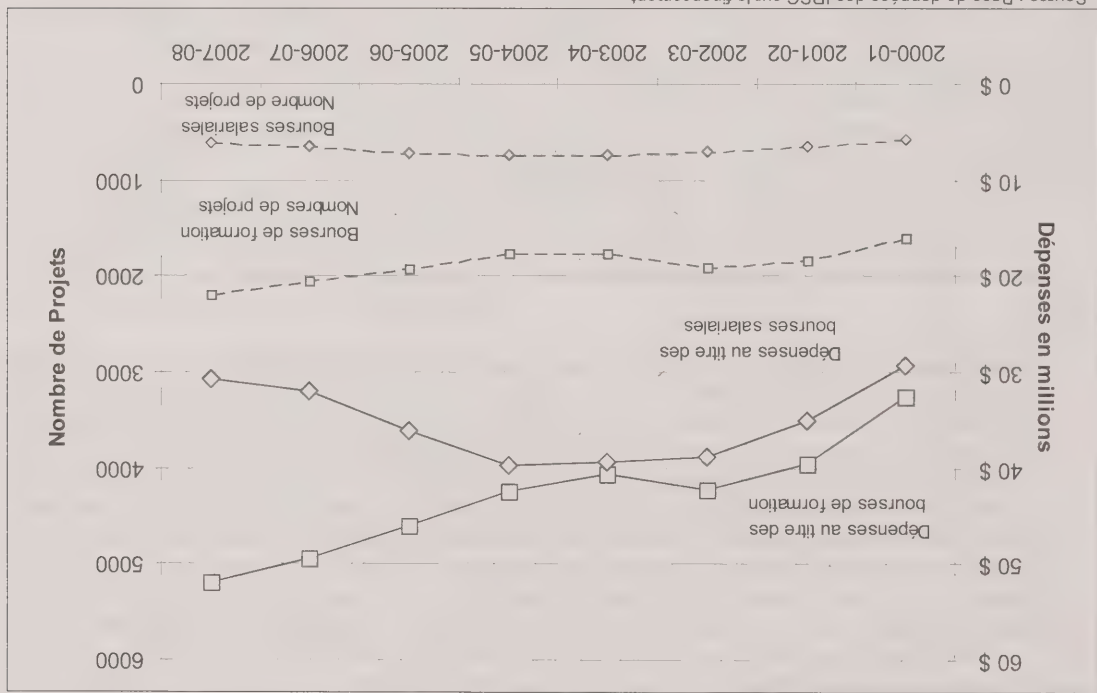
En novembre 2007, un total de 1 851 chaires étaient en vigueur. Plus de 2 000 chercheurs ont été titulaires de CRC depuis le début du programme. Le but du programme a donc été atteint puisqu'il était de soutenir 2 000 titulaires de chaires avant la fin de 2008 (même si tous les fonds n'ont pas été dépensés au cours des trois dernières années). L'évaluation du programme après cinq ans a révélé que les CRC ont aidé à créer un environnement de recherche qui contribue à attirer et à retenir des chercheurs de niveau supérieur. Les titulaires de chaires ont indiqué que, comparativement aux autres chercheurs pendant la même période, leur productivité comme chercheurs avait considérablement augmenté, de même que le PHQ formé par eux au niveau des études supérieures, depuis qu'ils avaient reçu leurs chaires. Ils ont aussi souligné que d'autres impacts de la recherche, comme des brevets, des inventions et des traitements potentiels, pouvaient aussi être attribués en partie au Programme des CRC.

E. Bourses d'études supérieures du Canada (BESC)

Le Programme des BESC aide à financer la formation de futurs chercheurs au niveau de la maîtrise et du doctorat, qui ont ainsi la possibilité d'acquies de l'expérience en recherche. En 2007-2008, les IRSC ont investi 13,9 millions de dollars dans le Programme des BESC. Dans son budget de 2007, le gouvernement fédéral a annoncé des fonds nouveaux pour la portion des IRSC du Programme des BESC afin de permettre à ces derniers de financer

une personne ne peut détenir à la fois une bourse salariale des IRSC et une chaire de recherche du Canada).

Figure 10 : Dépenses au titre des bourses de formation et d'appui salarial



Source : Base de données des IRSC sur le financement
Note : Les chiffres pour les bourses salariales ne tiennent pas compte des chaires de recherche du Canada

C. Programmes stratégiques de formation et d'appui salarial – rôle des 13 instituts des IRSC

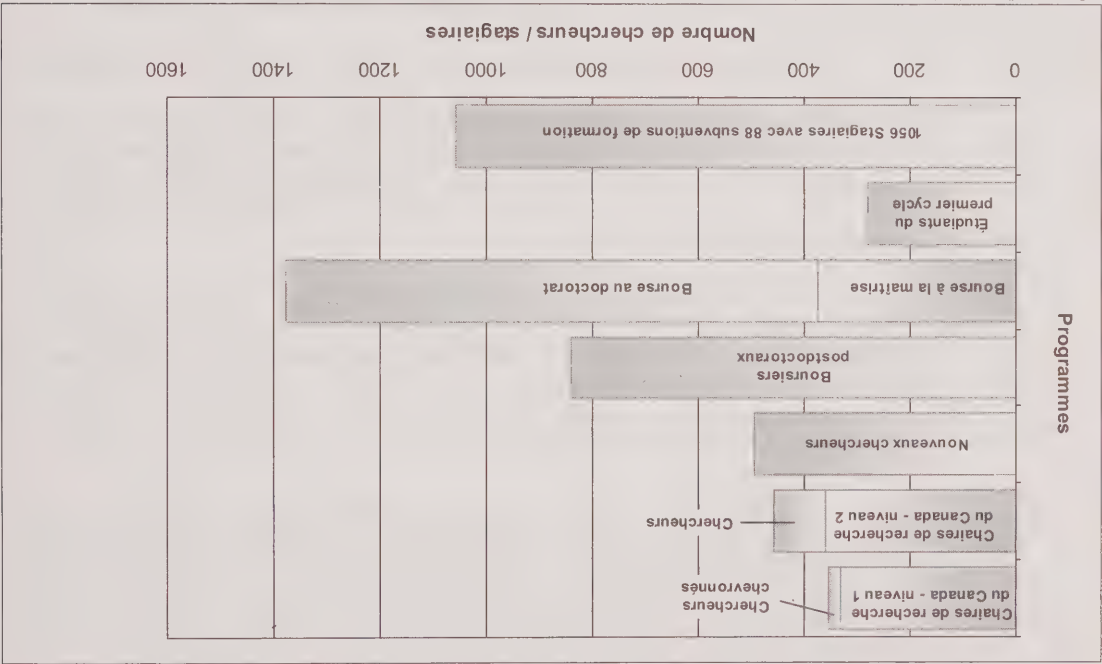
Un rôle clé des instituts des IRSC est de renforcer la capacité par la formation et l'aide salariale dans des domaines de recherche en santé stratégiques qu'ils déterminent eux-mêmes, de concert avec des intervenants du secteur public, des organisations de soins de santé, des groupes de patients et l'industrie. Les programmes stratégiques de formation et d'appui salarial viennent en aide et offrent une reconnaissance spéciale d'abord aux étudiants qui poursuivent des études de maîtrise ou de doctorat, ou aux candidats hautement qualifiés au niveau postdoctoral ou postprofessionnel dans le domaine de la santé. Les 13 instituts appuient la formation par un certain nombre de mécanismes, dont :

- 1) l'initiative stratégique pour la formation en recherche dans le domaine de la santé (ISFRS)
- 2) les annonces de priorités;
- 3) le programme Cadres de bourses postdoctorales ciblées.

ainsi que de l'expérience des stagiaires. De plus, le programme semblait faire augmenter le nombre de possibilités de formation en recherche pour les stagiaires dans le domaine des systèmes et des services de santé ainsi que de la recherche clinique.

La Figure 9 montre le nombre de chercheurs en santé dans tout le Canada qui ont bénéficié de divers programmes de bourses des IRSC en 2007-2008.

Figure 9 : Aide au renforcement de la capacité de recherche en santé en 2007-2008



B. Programmes d'appui salarial

Dans le cadre des Programmes d'appui salarial, environ 60 nouveaux chercheurs commencent à être financés chaque année, au terme d'un concours ouvert. Dans quelques années, les programmes devraient atteindre leur rythme de croisière, et environ 300 nouveaux chercheurs seront financés à n'importe quel moment. Le financement reçu permet aux chercheurs de consacrer un minimum de 75 % de leur temps à la recherche (plutôt qu'à l'enseignement, à l'administration ou au travail clinique).

Comme le montre la Figure 10, les dépenses engagées au titre des programmes d'appui salarial des IRSC sont tombées à 30,7 millions de dollars environ en 2007-2008, comparativement à 32 millions de dollars environ en 2006-2007. Cette tendance devrait se poursuivre en 2008-2009, puisque prendront fin les programmes de Chercheur, de Chercheur chevronné et de Chercheur émergente. Des bourses salariales prennent aussi fin avant leur terme, remplacées par des chaires de recherche du Canada (comme le prévoient les règles des IRSC,

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC ont réussi à atteindre les résultats attendus pour cette activité du programme, soit assurer la disponibilité d'un personnel hautement qualifié (PHQ) pour la conduite de recherche exceptionnelle. Cette cote de rendement repose d'abord sur une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. Les IRSC ont investi des sommes considérables pour appuyer les chercheurs en santé et ont renforcé la capacité de recherche dans toutes les disciplines qui ont rapport à la santé. Même si les données sur lesquelles peut reposer une évaluation factuelle du succès de ces programmes sont limitées cette année, des données anecdotiques comme le nombre de demandes indiquent qu'ils répondent à un besoin dans le milieu de la recherche. De plus, d'importantes majorations dans le budget de 2007 des fonds destinés au Programme des chaires de recherche du Canada et au Programme de bourses d'études supérieures du Canada montrent que ces programmes continuent d'être fructueux et pertinents pour aider les chercheurs en santé du Canada. Les instituts continuent de renforcer la capacité dans leurs milieux respectifs en finançant un ensemble de bourses de formation stratégique et d'appui salarial dans des domaines ciblés.

Les bourses de formation et d'appui salarial sont un instrument clé utilisé par les IRSC pour renforcer la capacité de recherche en santé au Canada. Ces bourses entrent dans deux catégories : programmes ouverts d'aide à la formation et au salaire, non ciblés; et programmes stratégiques d'aide à la formation et au salaire, alignés sur les priorités de recherche déterminées par les 13 instituts. Les IRSC participent aussi à d'autres activités comme les Chaires de recherche du Canada et le programme de Bourses d'études supérieures du Canada.

A. Bourses de formation

Les bourses de formation des IRSC viennent en aide à plus de 2 400 personnes, dont des étudiants au baccalauréat, à la maîtrise, au doctorat et au postdoctorat. Les dépenses au titre des programmes d'aide à la formation en 2007-2008 ont été de 51,9 millions de dollars.

Les programmes ouverts de formation ont trois composantes principales :

- Bourses de recherche au doctorat (BRD);
- Initiative stratégique pour la formation en recherche dans le domaine de la santé (ISFRS);
- Bourses de recherche

L'ISFRS a été évaluée en 2007-2008 pour recueillir des données probantes sur le rendement du programme, faciliter la prise de décision de l'organisation au sujet du renouvellement et du financement du programme, et répondre aux exigences de rapport des organismes centraux. À la lumière des principales conclusions, il a été recommandé que les IRSC reviennent et révisent le niveau de financement du programme ouvert qu'est l'ISFRS. Les IRSC ont l'intention de donner suite à cette recommandation en recentrant l'ISFRS sur les priorités stratégiques plutôt que sur la recherche ouverte. Le rapport final devrait être rendu public au plus tard en septembre 2008.

Une récente évaluation de l'ISFRS a conclu qu'elle valait bien les programmes de bourses d'études supérieures du Canada, de bourses de recherche au doctorat et de bourses de recherche des IRSC, par exemple, pour ce qui est de la diversité de la formation disciplinaire des stagiaires, de la productivité savante précoce, et des perceptions du milieu de formation

Rendement au niveau des activités de programme de la SGRR

Les sections suivantes présentent les résultats obtenus en 2007-2008 dans le cadre de chacune des activités du programme qui contribuent au Résultat stratégique n° 2 – Des chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs.

Activité de programme 2.1 : Financer des stagiaires et des chercheurs en santé

Un des objectifs clés des IRSC est de jouer un rôle directeur dans le développement du potentiel au sein de la communauté de recherche en santé du Canada. On y parvient au moyen de la formation et du perfectionnement des chercheurs ainsi qu'en favorisant le développement et l'appui continu de carrières scientifiques en recherche dans le domaine de la santé. En plus de fournir à des stagiaires et à des chercheurs indépendants un appui salarial, les IRSC veulent les aider à développer les compétences dont ils ont besoin pour réussir dans le milieu moderne de la recherche.

Ressources financières (M\$)

Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
203,6 \$	208,5 \$	202,3 \$

Ressources humaines

Prévues	Réelles	Écart
95	84	-11

Résultats prévus	Indicateurs
Programmes de financement efficaces et efficaces qui garantissent un bassin de stagiaires et chercheurs en santé hautement qualifiés en mesure d'effectuer des recherches exceptionnelles.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de formation et d'appui salarial subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction.

Lien avec la priorité

Priorité n° 2 : Chercheurs – Perfectionner et garder les chercheurs canadiens du domaine de la santé dans des milieux de recherche dynamiques, innovateurs et stables.

Évaluation du rendement de l'activité de programme 2.1 : atteint

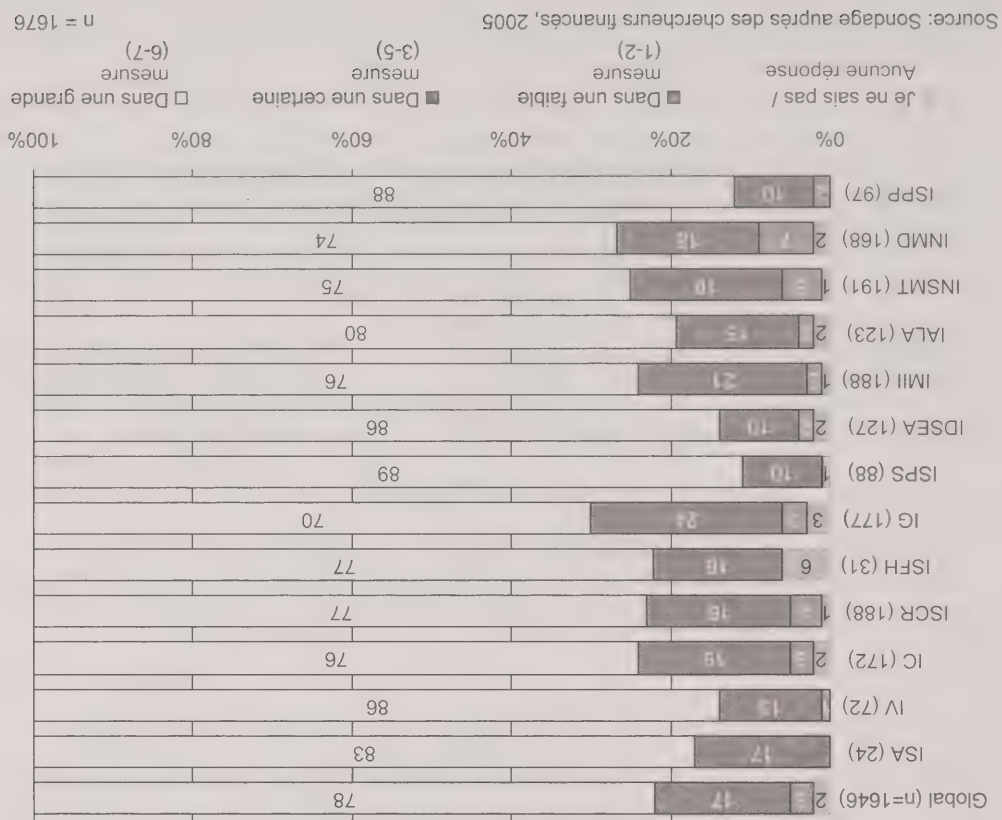
Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité du programme 2.1 – Financer des stagiaires et des chercheurs en santé.

stagiaires à poursuivre leurs études supérieures avec l'aide de bourses de recherche, de bourses de perfectionnement, de subventions et de bourses.

2. Qualité et disponibilité de ressources adéquates pour la recherche

Selon l'enquête de 2005 auprès des chercheurs financés par les IRSC, 70 % d'entre eux convenaient que la capacité de leur milieu (p. ex. infrastructure, matériels et logiciels) de soutenir les chercheurs dans la conduite de leur recherche était raisonnablement satisfaisante ou optimale, et 8 % estimaient que leur milieu de recherche était dans une grande mesure optimal. Comme le montre la Figure 8, les chercheurs rattachés aux instituts des IRSC indiquent clairement que le renforcement de la capacité représente un important besoin [de 88 % des chercheurs de l'institut des services et des politiques de la santé (ISPS) à 70 % des chercheurs de l'institut de génétique (IG)].

Figure 8 : Besoin pour les instituts de renforcer la capacité – chercheurs financés



Source: Sondage auprès des chercheurs financés, 2005

n = 1676

Résultat stratégique 2 : Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs

Le résultat stratégique 2.0 vise à bâtir un :

Solide milieu de recherche en santé capable d'entreprendre des recherches exceptionnelles.

Créer une communauté de chercheurs en santé exceptionnels est un autre élément de l'activité de base des IRSC. Les principaux instruments utilisés par les IRSC pour créer une capacité de recherche en santé au Canada sont les bourses de formation et d'appui salarial, les partenariats sous la conduite des instituts, et les normes de recherche éthique.

Sommaire des résultats

Les IRSC utilisent plusieurs indicateurs pour surveiller les tendances à long terme dans ce domaine. Deux de ces indicateurs sont les suivants :

1. Pourcentage des détenteurs de doctorat au Canada qui pensent faire des études postdoctorales en santé;
2. Qualité et disponibilité de ressources adéquates pour la recherche (infrastructure, matériel, logiciel).

Les indicateurs au niveau des résultats stratégiques sont des indicateurs sociétaux généraux. Les IRSC contribuent à la formation de personnel hautement qualifié (PHQ) par des investissements directs dans les gens sous la forme de bourses de formation et d'appui salarial, et indirectement par des subventions, de nombreux stagiaires bénéficiant des subventions de fonctionnement des IRSC.

1. Pourcentage des détenteurs de doctorat au Canada qui pensent faire des études postdoctorales en santé

Le pourcentage de détenteurs de doctorat qui songent à suivre une formation postdoctorale est un indicateur clé de la probabilité que la formation postdoctorale encourage les personnes à demeurer dans le domaine de la recherche en santé, ainsi que de la demande potentielle de bourses de recherche postdoctorale des IRSC. Selon l'enquête de 2005 auprès des titulaires de doctorat, 56 % de tous les diplômés prévoyaient entrer sur le marché du travail après avoir obtenu leur diplôme, alors que 34 % pensaient entreprendre des études postdoctorales¹⁴. Chez les diplômés en sciences de la vie, toutefois, 64 % avaient l'intention de poursuivre leur formation ou de continuer à étudier grâce à une bourse postdoctorale ou à un autre arrangement. Ces données accèdent la thèse voulant que les détenteurs de doctorat dans des domaines de recherche en santé/médicale soient motivés à continuer de travailler en recherche dans leur domaine après avoir terminé leur formation universitaire. Les conclusions valident également l'insistance accrue avec laquelle les IRSC encouragent les étudiants et les

¹⁴ Données tirées de Gluszyński, Tomasz et Valerie Peters, L'Enquête auprès des titulaires d'un doctorat : profil des diplômés récents, Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada, 2005, p. 14.

investissements, ce qui pourrait diminuer en retour la capacité des IRS-C de s'attaquer à des défis particuliers pour la santé à mesure qu'ils surgissent.

Atténuation : Pour atténuer ce risque, les IRS-C sont en train d'élaborer un plan d'investissement sur cinq ans pour le budget des subventions et bourses, qui reposera sur des méthodes plus évoluées de modélisation des investissements. L'organisation pourra ainsi mieux prédire les impacts futurs des décisions d'investissement et appliquer les concepts d'une dynamique « stable » pour assurer la stabilité relative des investissements au fil du temps.

Risque n° 2 : Assurer la capacité organisationnelle de répondre aux priorités stratégiques : Il existe un risque que les IRS-C puissent ne pas avoir l'agilité et la flexibilité requises pour répondre promptement aux priorités stratégiques dans des domaines ciblés.

Impact : Il est de plus en plus nécessaire de s'assurer que des connaissances en provenance de la recherche en santé sont produites dans des domaines ciblés afin de répondre à des questions et à des préoccupations particulières, et de donner suite aux priorités gouvernementales. Cela s'explique par l'écart dans les connaissances actuelles et/ou le besoin de renforcer la base de connaissances existantes pour réagir à un défi de taille sur le plan de la santé. Si les IRS-C n'ont pas la capacité organisationnelle de donner suite aux priorités, des défis particuliers en matière de santé risquent de ne pas être pris en charge.

Atténuation : La structure des instituts et les conseils consultatifs qui les appuient permettent aux IRS-C d'atténuer le risque en se tenant au fait des importants défis pour la santé qui doivent être pris en charge et de la capacité de recherche qui existe au Canada pour assurer cette prise en charge. Chaque institut est dirigé par un directeur scientifique qui joue un rôle de chef de file dans son domaine de spécialisation et essaie de prévoir les besoins futurs par l'établissement de plans stratégiques.

Risque n° 3 : Capacité de recruter des pairs examinateurs : Il existe un risque que les IRS-C ne soient pas en mesure de continuer à recruter des pairs examinateurs qualifiés pour évaluer les propositions de recherche.

Impact : Le processus d'examen par les pairs est un élément critique de l'exécution des programmes des IRS-C. Ce processus assure l'équité et la transparence, l'optimisation des ressources, et le financement des meilleurs et plus brillants chercheurs. L'incapacité à recruter de nouveaux pairs examinateurs entraîne la fatigue des examinateurs qui restent, le recours à des examinateurs moins expérimentés, des examens de qualité inférieure et des retards dans le processus global d'examen par les pairs.

Atténuation : Afin d'atténuer ce risque, les IRS-C ont établi un groupe central pour coordonner le processus d'examen par les pairs, y compris le recrutement de pairs examinateurs. Ce groupe est en train de déterminer des façons de simplifier et d'améliorer les processus d'examen par les pairs afin de réduire le fardeau des examinateurs.

Circoncision des garçons

Des chercheurs estiment que les taux d'infection par le VIH en Afrique subsaharienne pourraient être réduits des deux tiers si la circoncision devenait une pratique courante. Une équipe internationale de chercheurs, comprenant le Dr Stephen Moses, de l'Université du Manitoba, a effectué une vaste étude dans le district de Kisumu, au Kenya, où 18 % des hommes et 25 % des femmes sont séropositifs pour le VIH. Le Dr Moses a découvert que chez les hommes circoncis, le risque de contracter ce virus mortel était réduit de 53 %. Ce projet, cofinancé par les IRSC, confirme les conclusions de plusieurs études antérieures. Collectivement, les résultats de ces études ont mené à la formulation de recommandations par l'Organisation mondiale de la Santé concernant la circoncision.

Un gène naturel peut neutraliser le VIH

Des chercheurs à l'Université de l'Alberta ont découvert un gène naturellement présent qui peut bloquer le VIH et prévenir l'apparition du sida. Selon le Dr Stephen Barr, virologiste moléculaire, son équipe a isolé un gène, appelé TRIM22, qui bloque l'infection par le VIH dans une culture cellulaire en empêchant le virus de s'assembler. Bien que les médicaments antirétroviraux puissent nuire à la capacité du VIH de se répliquer, ils ne peuvent l'éradiquer, à la différence de TRIM22, qui a le potentiel de le faire naturellement. Le prochain défi consiste à trouver pourquoi TRIM22 n'est pas efficace chez les personnes infectées par le VIH et à apprendre à l'activer.

Protection d'une protéine contre des maladies mortelles

Une équipe de recherche canado-américaine a découvert une importante protéine dotée d'une capacité protectrice contre des maladies immunes mortelles, comme VIH. Le VIH tue les cellules dites « mémoire centrale » qui jouent un important rôle en aidant le système immunitaire à se défendre contre les virus. La protéine nouvellement découverte, FOXO3a, aide à conserver les cellules mémoires. La protéine a été découverte en étudiant un groupe d'hommes infectés par le VIH, mais qui ne présentaient aucun symptôme. Selon le chercheur principal, le Dr Rafick-Pierre Sekaly, de l'Université de Montréal, la découverte de FOXO3a aidera également les scientifiques à mettre au point des traitements contre le cancer, la polyarthrite rhumatoïde et l'hépatite. Les résultats de la recherche financée par les IRSC ont été présentés dans un numéro en ligne anticipé de *Nature Medicine*.

Risques et défis : Résultat stratégique 1.0

En 2007-2008, en vue d'atteindre le Résultat stratégique 1.0 – Recherche exceptionnelle, les IRSC ont géré de façon proactive les risques suivants :

Risque n° 1 : Gérer la complexité des mécanismes d'investissement à long terme : Il existe un risque que le financement par l'attribution de crédits annuels rende difficile pour les IRSC d'offrir des mécanismes de financement à plus long terme qui varient pendant toute la durée d'un projet de recherche. La capacité des IRSC de mettre en route de nouveaux programmes qui répondent aux besoins temporels du milieu de la recherche peut ainsi être limitée.

Impact : La recherche exige du temps et un investissement soutenu. Elle s'accompagne également de beaucoup d'incertitude. Une importante portion du budget des IRSC est engagée dans des subventions et bourses d'une durée de trois à cinq ans. Dans nombre de cas, des niveaux d'investissement réduits au cours des premières années d'un projet sont suivis de plus importants investissements au cours de la troisième et de la quatrième années, bien que le profil des dépenses en tant que tel souvent ne soit pas prévisible. Ne pas gérer la complexité de ces mécanismes de financement réduit la marge de manœuvre pour de nouveaux

Le programme d'ECR est perçu comme très pertinent et efficace en raison de sa forte orientation sur la recherche appliquée et des nombreux essais canadiens à impact élevé qui ont été financés. Cependant, les essais durent plus longtemps, parfois jusqu'à dix ans, et coûtent plus cher que les subventions de fonctionnement. À l'heure actuelle, l'investissement total moyen pour la durée d'une nouvelle subvention est de 1,6 million de dollars¹³. Le coût élevé et la longue durée des ECR font qu'ils sont difficiles à financer pour les IRSC. Assurer un niveau de financement plus soutenable peut améliorer le rendement du programme. Les IRSC sont déterminés à augmenter leur financement de ce programme en 2008-2009. Les améliorations viendront de réaffectations internes et d'augmentations budgétaires futures conformes au plan d'investissement quinquennal des IRSC.

F. Initiative de recherche sur le VIH/sida

L'initiative de recherche sur le VIH/sida est responsable de la gestion et de la supervision des composantes de recherche des deux grandes initiatives du gouvernement du Canada en matière de VIH/sida, soit l'Initiative fédérale de lutte contre le VIH/sida au Canada (IF) et l'Initiative canadienne de vaccin contre le VIH (ICVV). Par l'entremise de l'IF (un partenariat entre l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC), Santé Canada (SC), le Service correctionnel du Canada et les IRSC), les IRSC financent la recherche dans les domaines suivants : génie biomédical/recherche clinique; services de santé et santé des populations; santé communautaire; en plus du Réseau canadien pour les essais VIH. Grâce à la nouvelle ICVV, un partenariat entre le gouvernement du Canada (ASPC, SC, Industrie Canada, Agence canadienne de développement international et IRSC) et la Fondation Bill et Melinda Gates, les IRSC financent la recherche pour accélérer la mise au point d'un vaccin contre le VIH et répondre à des besoins de recherche critiques. Avec ce financement combiné, et des fonds additionnels des IRSC, les dépenses au titre de la recherche sur le VIH/sida ont atteint 37,1 millions de dollars approximativement en 2007-2008.

Bien que la recherche soit une entreprise au long cours, nombre des projets financés ont déjà donné des résultats tangibles. L'Initiative de recherche sur le VIH/sida entend une évaluation de son Programme de recherche communautaire sur le VIH/sida, qui sera terminée au printemps 2009. Le Réseau canadien pour les essais VIH a récemment fait l'objet d'une évaluation indépendante, où il a été bien coté pour tous les aspects considérés. L'évaluation a révélé que le Réseau a joué un rôle clé dans la réponse du Canada à l'épidémie de VIH/sida, et un financement supplémentaire aidera à garantir la force et l'expertise canadiennes continues dans la conduite d'importants essais cliniques de haute qualité en matière de VIH.

¹³ Inclut les subventions du PSF qui ont commencé à être versées en 2007-2008. Les chiffres sont de mai 2008 et sont sujet à changement.

clinique qui conduit à un meilleur système de soins de santé, à une amélioration de la santé et à une économie plus vigoureuse. En vertu de l'ICR, dans le cadre de laquelle le financement commence en 2008-2009, la FCI et les IRSC ont mis au défi les établissements et leurs chercheurs de considérer des modèles et/ou des combinaisons de modèles traditionnels et non traditionnels afin de répondre le mieux possible à l'objectif global d'améliorer la recherche clinique par des approches multidisciplinaires et collaboratives. Des équipes de recherche multidisciplinaires qui se penchent sur des problèmes de santé aux incidences profondes et d'intérêt clinique, des programmes de formation en recherche clinique, des programmes structurés d'application des connaissances et un robuste cadre d'éthique sous-jacent étaient des composantes intégrales devant faire partie des propositions.

Avantages pour les Canadiens : populations vulnérables – les enfants

Les enfants pauvres prennent plus de poids

La Dre Lisa Oliver, de l'Université Simon Fraser, a produit de nouvelles preuves selon lesquelles le lieu où l'on vit a un impact sur le gain de poids. Son étude a permis de suivre des enfants pendant une période de huit ans et de déterminer que si la plupart avaient à peu près le même indice de masse corporelle (IMC) plus jeunes, ceux qui vivaient dans les quartiers les plus défavorisés du Canada avaient pris plus de poids, à l'âge de 11 ans au plus, que ceux qui vivaient dans des quartiers de classe moyenne. L'étude apporte une importante information pour les responsables des politiques, car elle laisse sous-entendre que les efforts de prévention dirigés vers les enfants de 5 à 8 ans ont le plus d'impact.

Les bébés allaités au sein font mieux aux tests de QI

Une étude financée par les IRSC qui a permis de suivre 14 000 enfants sur une période de plus de six ans a conclu que l'allaitement maternel peut avoir un effet positif sur le quotient intellectuel d'un enfant. Dans cette étude, dirigée par le Dr Michael S. Kramer, de l'Université McGill, un groupe témoin de mères a reçu des soins materno-infantiles ordinaires, pendant qu'un groupe expérimental était encouragé à allaiter longtemps. Les mères étaient d'âge, de santé et de condition socioéconomique comparables. Lorsque des enseignants et des pédiatres ont évalué les habiletés cognitives, les enfants allaités ont obtenu de meilleurs résultats.

Les enfants maltraités peuvent présenter des séquelles biologiques

La violence faite aux enfants peut provoquer des modifications génétiques, selon une étude qui a comparé les cerveaux de personnes victimes de violences qui se sont suicidées et de personnes mortes subitement, mais qui n'avaient pas été maltraitées. Les chercheurs d'un projet financé par les IRSC ont constaté que les cerveaux de 13 victimes de suicide présentaient des changements au niveau de la méthylation, le revêtement chimique autour du gène qui l'active, changement qu'ils ont décrit comme une « régulation aberrante de la machinerie de synthèse de protéines ». Selon le Dr Moshe Szyf, de l'Université McGill, qui a dirigé l'étude, le fait de savoir que ces différences « épigénétiques » existent dans la constitution biologique des personnes négligées ou maltraitées dans l'enfance aidera à repérer celles qui sont plus à risque et, éventuellement, à prévenir des suicides. Les résultats de l'étude ont été publiés dans un journal en libre accès de la *Public Library of Science*.

E. Programme d'essais contrôlés randomisés (ECR)

Le Programme d'essais contrôlés randomisés sert à financer des ECR qui fournissent des preuves rigoureuses de l'efficacité potentielle et réelle des interventions en santé et des services de santé pour en assurer l'adéquation avec les priorités du gouvernement. Le programme ouvert a permis de financer 74 essais en 2007-2008, au coût de 32,3 millions de dollars.

<ul style="list-style-type: none"> • Lésion, réparation et remplacement des tissus • Douleur, incapacité et maladies chroniques 	<ul style="list-style-type: none"> • Comorbidité et cooccurrence de troubles cérébraux avec d'autres problèmes de santé • Recherche sur les dépendances • Santé mentale des travailleurs 	<ul style="list-style-type: none"> • Obésité et poids corporel sain • Recherche interventionnelle sur les programmes de vie saine et de lutte contre les maladies chroniques 	<ul style="list-style-type: none"> • Santé mondiale • Impacts des environnements sociaux, physiques et construits sur la santé • Comprendre ce qu'est l'équité en matière de santé et la promouvoir
Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies	Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète	Institut de la santé publique et des populations	

Le CEI a indiqué dans sa conclusion que « [l]es instituts ont tous accompli de grands progrès dans l'élaboration et la mise en œuvre d'un programme de coordination et de développement de leur secteur de recherche... malgré la limitation de leurs ressources, les instituts ont fonctionné de façon extrêmement efficace. Chacun a élaboré une série d'initiatives stratégiques et a exercé son leadership dans le cadre d'ateliers et d'initiatives de formation et de mentorat »¹².

D. Grandes initiatives stratégiques

Le Plan stratégique des IRSC invite l'organisation à créer des plates-formes et des initiatives nationales de recherche. Le conseil d'administration des IRSC a défini un certain nombre d'initiatives stratégiques à poursuivre dans le cadre de partenariats à long terme pour donner suite aux priorités canadiennes de recherche en santé. Ce programme sert à financer des projets à grande échelle et de longue durée qui recoupent plusieurs disciplines de recherche en santé, et qui sont trop grands pour qu'un institut seul les finance. Les thèmes sont choisis par les IRSC parmi leurs priorités de recherche en fonction de l'importance de leur impact potentiel. Comme il est prévu dans le plan d'évaluation quinquennal approuvé des IRSC, une évaluation des grandes initiatives stratégiques des IRSC doit avoir lieu en 2010-2011. Une description de l'initiative de recherche clinique est fournie comme exemple d'une des huit grandes initiatives stratégiques des IRSC :

L'initiative de recherche clinique (IRC) est la réaction des IRSC au besoin et à la perspective nettement manifestés d'un renforcement de la recherche clinique de manière à accélérer l'application des découvertes issues de cette recherche dans des stratégies améliorées et rentables de maintien de la santé et de traitement de la maladie, et à produire des données à l'appui de saines politiques de santé et d'un système de santé efficient. En 2007-2008, les IRSC ont investi au total plus de 14,3 millions de dollars dans les divers programmes offerts dans le cadre de l'IRC. Un des principaux programmes lancés en 2007-2008 est celui des initiatives régionales et nationales de recherche clinique IRSC-FCI, qui visent principalement à bâtir l'excellence, à renforcer la capacité nationale et à créer la masse critique nécessaire pour permettre au Canada de devenir, sur la scène internationale, un chef de file de la recherche

directeurs scientifiques de chacun des 13 instituts des IRSC et les conseils consultatifs des instituts se guident sur le plan stratégique de chaque institut, ainsi que sur le *Plan stratégique* global, des échanges de vues avec d'autres instituts et partenaires externes, et les décisions du Comité de la recherche et de l'application des connaissances (CRAc)¹¹. Les chercheurs sont invités à présenter des propositions de recherche afin de donner suite aux priorités de recherche dégagées par les instituts. Ces propositions sont ensuite examinées dans le cadre du processus d'examen par les pairs des IRSC.

Table 4 : Principaux thèmes de recherche stratégiques financés par les instituts en 2007-2008

<i>Institut</i>	<i>Exemples de thèmes de recherche stratégique financés en 2007-2008</i>
Institut de la santé des Autochtones	<ul style="list-style-type: none"> • Déterminants de la santé des Autochtones • Maladies chroniques et population autochtone • Services de santé et population autochtone
Institut du vieillissement	<ul style="list-style-type: none"> • Mobilité et vieillissement • Troubles cognitifs liés au vieillissement • Recherche longitudinale sur les déterminants du vieillissement harmonieux et en santé
Institut du cancer	<ul style="list-style-type: none"> • Accès à des soins de qualité pour le cancer • Dépistage du cancer colorectal
Institut de la santé circulatoire et respiratoire	<ul style="list-style-type: none"> • Complications cardiovasculaires du diabète • Imagerie clinique • Initiative de recherche clinique
Institut de la santé des femmes et des hommes	<ul style="list-style-type: none"> • Santé des garçons et des hommes • Genre, la santé mentale et la toxicomanie
Institut de génétique	<ul style="list-style-type: none"> • Protéomique et bioinformatique • Services de santé pour les maladies génétiques • Enjeux d'ordre éthique, juridique et social de la génétique
Institut des services et des politiques de la santé	<ul style="list-style-type: none"> • Accès aux soins appropriés dans le continuum • Politique sur les médicaments (qualité, sécurité et financement) • Information sur la santé
Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents	<ul style="list-style-type: none"> • Air intérieur et asthme / allergie • Indicateurs de santé infantile
Institut des maladies infectieuses et immunitaires	<ul style="list-style-type: none"> • VIH/sida • Infections émergentes et de la résistance microbienne • Capacité d'intervention en cas de pandémie grippale • Vaccins pour le 21^e siècle
Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite	<ul style="list-style-type: none"> • Activité physique, mobilité et santé

¹¹ Établi en 2007. Avant 2006-2007, ce comité était connu sous le nom de Comité de la planification et des priorités de recherche.

Une étude du Conseil des académies canadiennes en 2006 a révélé qu'en sciences de la santé et en sciences de la vie, le Canada tire son épingle du jeu, par rapport à d'autres pays, dans un certain nombre de domaines qui se trouvent à correspondre aux domaines que les IRSC ciblent. Ces domaines sont entre autres la recherche sur le cancer et la lutte contre cette maladie; les neurosciences; la santé circulatoire et respiratoire; les maladies infectieuses et immunitaires; ainsi que des domaines disciplinaires émergents, comme la santé autochtone, le vieillissement, et le genre et la santé. Une grande partie du financement dans ces domaines provient du PSF.

Le PSF a été évalué en 2004. Depuis la fin de l'évaluation, l'application des recommandations de l'étude a progressé. Par exemple, le Système de rapport sur la recherche a été créé en 2007-2008 et il sera mis en œuvre en 2008-2009; un nouveau bulletin d'information électronique à l'intention des chercheurs a été créé pour les informer des faits nouveaux dans le financement de la recherche; des efforts ont été entrepris pour améliorer l'échelle de cotation et les critères utilisés par les comités d'examen par les pairs; et le succès des candidats nouveaux est surveillé.

Preuves que le PSF atteint les résultats attendus :

- a. La multitude des demandes présentées dans le cadre du PSF, qui continue de donner lieu à un grand nombre de demandes de la part de nombreux chercheurs dans tous les domaines de recherche en santé;
- b. Comparativement à d'autres pays, le Canada se tire bien d'affaires en sciences de la santé et en sciences de la vie dans de nombreux domaines financés par les IRSC, selon l'Académie canadienne des sciences et le Conseil des sciences, de la technologie et de l'innovation du Canada;
- c. La compétitivité du programme fait en sorte que seulement la meilleure recherche est financée.

B. Subventions d'équipe

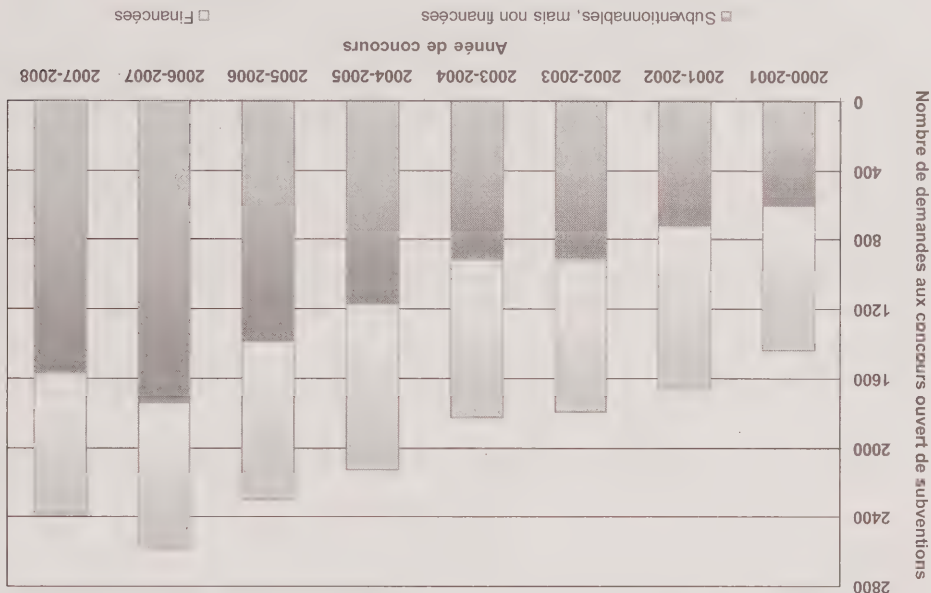
Les IRSC allouent des fonds à un bon nombre de programmes liés aux équipes dans le cadre de leur stratégie pour renforcer le milieu de la recherche et permettre la réalisation de recherches exceptionnelles. En 2007-2008, un total de 26 équipes ont été financées pour jusqu'à cinq ans dans le cadre du concours ouvert de subventions d'équipe. Le financement moyen par équipe en 2007-2008 a été de 739 000 \$. Les IRSC ont investi 19,2 millions de dollars en 2007-2008 dans le programme de subventions d'équipe. Les IRSC ont constaté que le nombre des équipes qui ont eu du succès aux concours « ouverts » proviennent de domaines où la capacité et l'infrastructure de recherche sont déjà fortes. Par conséquent, ce programme ne soutient pas suffisamment les domaines de recherche qui sont moins développés. Une évaluation des subventions d'équipe, ainsi que d'autres programmes d'équipe, est prévue pour 2008-2009.

C. Initiatives stratégiques des instituts

L'approche élargie des IRSC permet de rassembler des chercheurs par-delà les frontières disciplinaires et géographiques grâce à leurs 13 instituts qui s'occupent de manière stratégique d'un domaine de recherche en santé important pour les Canadiens. Les dépenses totales au titre des initiatives stratégiques des instituts qui entrent dans cette activité du programme ont été de 31,7 millions de dollars en 2007-2008. Pour décider de l'affectation de ces fonds, les

Malgré l'augmentation des fonds destinés à la recherche en santé pour les chercheurs canadiens, ces fonds ne sont pas pour autant plus accessibles. La Figure 7 montre les tendances en ce qui concerne le nombre de demandes financières¹⁰ au PSF qui n'ont pas été financées, comparativement au nombre de demandes financières, pour la période de 2000-2001 à 2007-2008. Comme le montre la Figure 7, environ 1 500 demandes de haute qualité n'ont pas été financées au cours de l'année de concours 2007-2008. Malgré les augmentations du budget des IRSC, le taux de financement pour ce programme (soit le pourcentage des demandes financières qui a été financé) a sensiblement diminué. En 2000-2001, les IRSC avaient été en mesure de financer 58 % des demandes jugées dignes d'être financées au terme d'un processus d'examen expert. En 2007-2008, le taux de financement était tombé à 34 %. Ce pourcentage représente une faible augmentation par rapport à l'année de concours 2006-2007 (32 %) et reflète une diminution du nombre global de demandes présentées aux IRSC. Cette diminution peut indiquer une stabilisation du nombre de demandes présentées au PSF étant donné que les IRSC ont fait connaître leur intention de financer entre 800 et 900 nouvelles subventions par année dans le programme. Les attentes du milieu de la recherche sont donc devenues réalistes quant à l'aide disponible et à la compétitivité du programme. Le grand nombre de demandes présentées dans le cadre du PSF peut être vu comme une mesure de succès étant donné que le programme est hautement compétitif et répond aux besoins du milieu de la recherche.

Figure 7 : Demandes financières du concours ouvert de subventions de fonctionnement



Source : Base de données des IRSC sur le financement
 Note : Les barèmes des IRSC sont de 0-4,9 pour l'examen par les pairs des demandes de financement. Seules les demandes cotées 3,5 et plus sont admissibles au financement

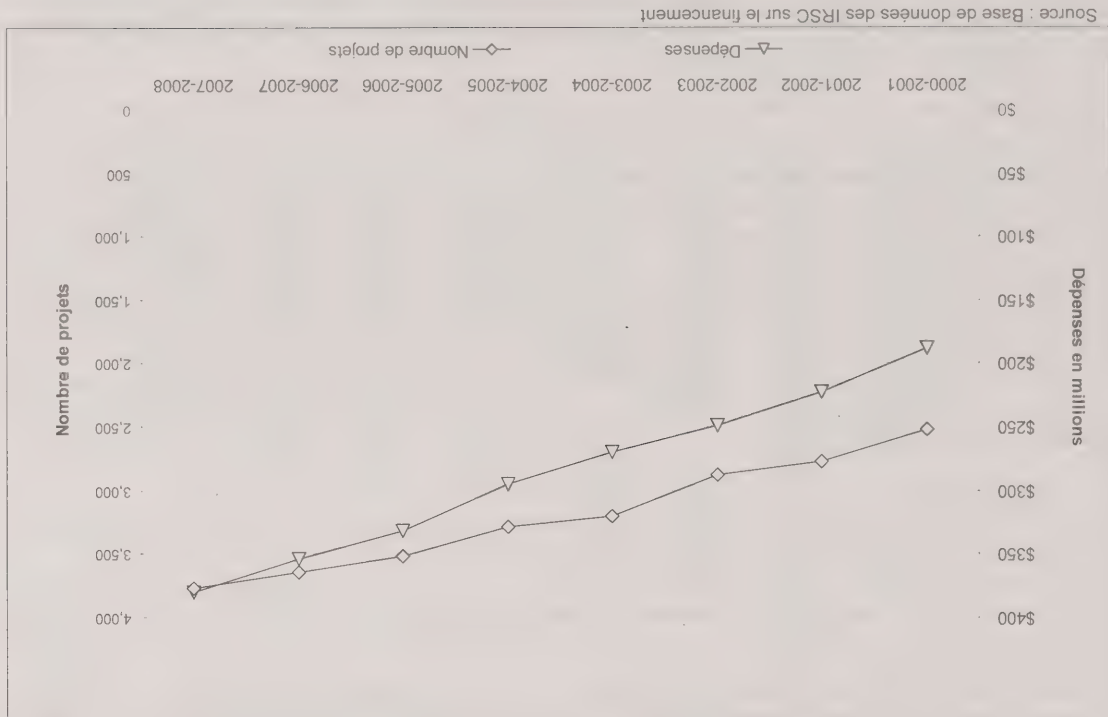
¹⁰ Les IRSC ont une échelle de cotation de 0 à 4,9 pour l'examen par les pairs des demandes de financement, et seulement les demandes cotées 3,5 et plus peuvent être financées.

possibilités les plus susceptibles d'accroître l'impact de leur travail. Les demandes sont acceptées dans tous les domaines ayant rapport à la santé et au mandat des IRSF, et sont financées en fonction de leur excellence telle qu'elle est déterminée par les pairs. La capacité de recherche en santé que ce programme aide à maintenir peut être mobilisée en cas d'urgence nationale (comme le SRAS) menaçant la santé de tous les Canadiens. Comme il est impossible de prédire les crises de santé futures, une capacité de recherche doit être maintenue dans toutes les principales disciplines de la santé, ce que permet de faire ce programme.

Durant l'année de concours 2007-2008, 3 626 demandes ont été reçues (2 384 d'entre elles ont été jugées financables), et 816 nouveaux projets ont été approuvés, ce qui signifie que le financement de seulement 23 % des demandes (les mieux classées) a été approuvé. Le projet moyen financé dure de trois à cinq ans, ce qui veut dire que bon an mal an, le programme permet de financer environ 3 500 projets nouveaux ou existants. En moyenne, un nouveau projet reçoit 119 000 \$⁹ par année. Le nombre de projets financés par le PSF, avec les dépenses au titre du programme pour la période de 2000-2001 à 2007-2008, est présenté à la

Figure 6 ci-dessous.

Figure 6: Nombre de projets financés et dépenses du PSF



Source : Base de données des IRSF sur le financement

⁹ Inclut les subventions du PSF qui ont commencé à être versées en 2007-2008.

Prévues	Réelles	Écart
230	204	-26

Résultats prévus Programmes de financement efficaces et efficaces pour mener des recherches en santé éthiques générant les connaissances en santé qui permettent de réagir aux occasions et aux priorités.	Indicateurs 1. Niveau d'activité : nombre et valeur en dollars des investissements. 2. Succès des programmes de recherche subventionnés par les IRSC, notamment les résultats, et les niveaux de notoriété et de satisfaction. 3. Mesure dans laquelle les instituts ont influencé les programmes de recherche, de politique et/ou de pratique dans leurs milieux.
Lien avec la priorité Priorité n° 1 : Recherche — Faire progresser les connaissances en matière de santé au moyen d'excellentes recherches éthiques, dans l'ensemble des disciplines, des secteurs et des lieux géographiques.	

Évaluation du rendement de l'activité du programme 1.1 : Atteint

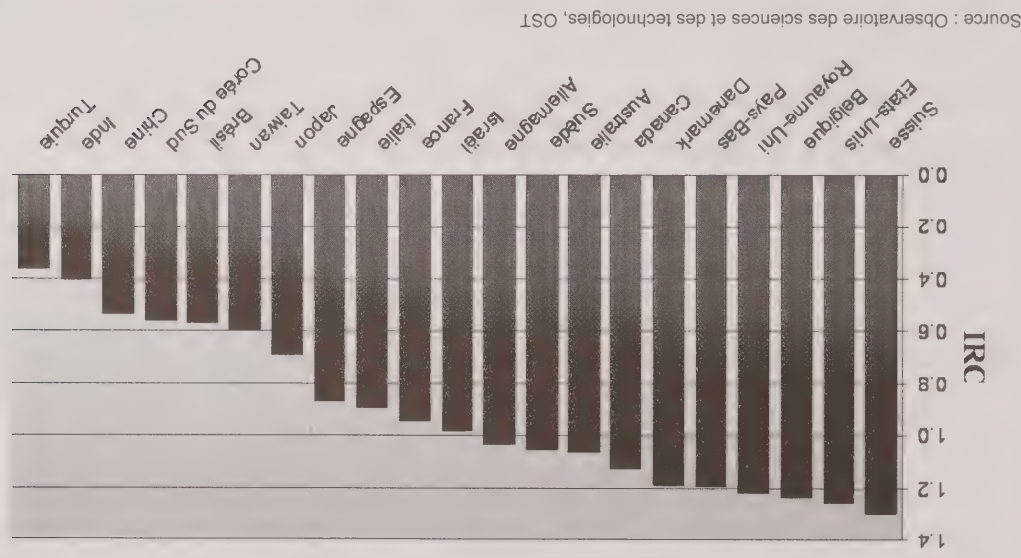
Suit un résumé du rendement en 2007-2008 des principales sous-activités qui sous-tendent le rendement de l'activité du programme 1.1 – Financer la recherche en santé.

Comme il est indiqué plus en détail dans les sections ci-dessous, les IRSC ont réussi à atteindre les résultats attendus pour cette activité du programme. Cette cote de rendement repose sur l'évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. Les IRSC ont appuyé la création de connaissances nouvelles par d'importants investissements dans la recherche en santé dans toutes les disciplines qui ont rapport à la santé. Bien que les données soient limitées cette année pour justifier une évaluation du succès des programmes de recherche, le niveau des demandes pour tous les programmes des IRSC indique que ces programmes répondent à un besoin dans le monde de la recherche. Les instituts continuent d'influencer les programmes de recherche dans leurs milieux en finançant une série d'initiatives stratégiques dans des domaines ciblés.

A. Programme ouvert de subventions de fonctionnement (PSF)

Le PSF représente le plus important investissement des IRSC. En 2007-2008, les IRSC y ont investi 380,2 millions de dollars, ce qui équivaut à 41 % de leur investissement total dans des subventions et des bourses de recherche. Ce programme ouvert d'aide à la recherche encourage les chercheurs canadiens à donner suite à leurs plus brillantes idées, à définir et à poursuivre le mode de recherche le mieux adapté pour faire avancer leurs idées, et à saisir les

Figure 5 : Impact relatif des citations (IRC) moyen dans la recherche en santé, 2006⁸



Source : Observatoire des sciences et des technologies, OST

Rendement au niveau des activités de programme de la SGRR

Les sections suivantes présentent les résultats obtenus en 2007-2008 dans chacune des activités du programme qui contribuent au résultat stratégique 1.0 – Recherche exceptionnelle.

Activité de programme 1.1 : Financer la recherche en santé

Les IRS appuient la création de nouvelles connaissances grâce à la recherche en santé dans toutes les disciplines qui se rapportent à la santé. Les IRS subventionnent la recherche entreprise à l'initiative des chercheurs (aussi appelée recherche ouverte, étant donné que les chercheurs peuvent choisir le thème de recherche sur lequel ils veulent se concentrer) et la recherche stratégique (les domaines prioritaires déterminés par les 13 instituts des IRS) par des concours tenus de concert avec de nombreux partenaires.

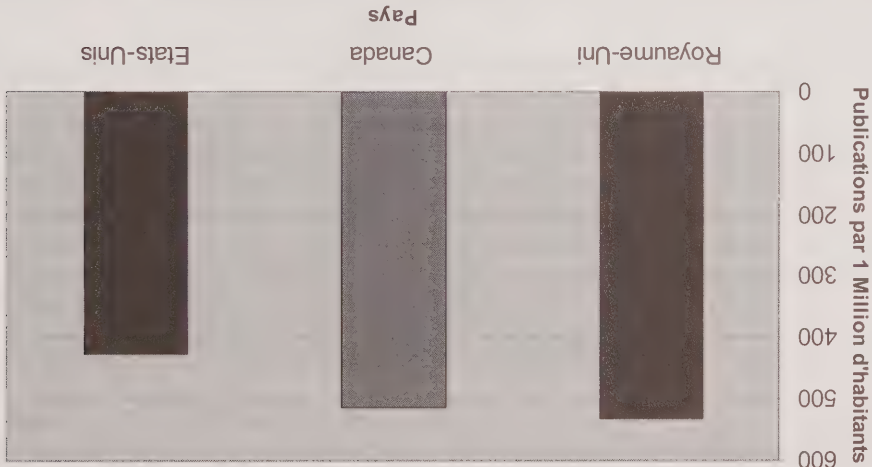
Ressources financières (en millions de dollars)

Dépenses prévues	493,5 \$
Autorisations totales	535,7 \$
Dépenses réelles	539,5 \$

⁸ Comprend seulement les pays comptant au moins 4 000 publications de recherche dans le domaine de la santé en 2006 (exclut les publications en psychologie et en sciences de la santé).

comparativement à certains des principaux pays producteurs de R et D en santé (voir également Figure 2).

Figure 4 : Production par habitant de publications de recherche en santé pour des pays choisis, 2006



Source: Observatoire des sciences et des technologies, OCDE, 2006 CIA World Fact Book.

3. Cote de qualité des résultats de la recherche financée par les IRSC

Une indication utile de la qualité de la recherche financée par les IRSC est la mesure dans laquelle les publications résultantes sont citées (et en théorie trouvées utiles). L'impact des citations pour un groupe de chercheurs est le nombre de citations par article que ce groupe a reçues durant une certaine période. L'impact relatif des citations (IRC) peut être calculé pour n'importe quel groupe de chercheurs et comparé à un point de référence approprié. Selon cette définition, l'IRC pour le monde est toujours de 1 dans n'importe quel domaine. Donc, si l'IRC pour les chercheurs canadiens est supérieur à 1, c'est que leur rendement dépasse la moyenne mondiale dans ce domaine.

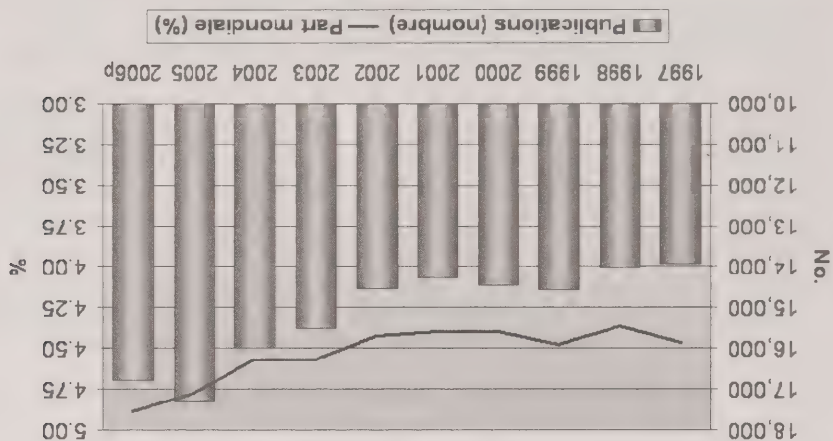
Comme le montre la Figure 5, l'IRC moyen pour les publications canadiennes est d'environ 1.1 comparativement à la moyenne mondiale. Cela donne encore à penser que la recherche en santé canadienne est vue favorablement, mais nombre d'autres facteurs peuvent contribuer à des fluctuations dans cette mesure, comme les types et principaux domaines de recherche, la durée de la recherche (R et D à long terme vs à court terme), et la « popularité » globale de divers domaines de recherche.

2. Nombre de publications résultant de la recherche financée par les IRSC et leur impact

Les publications sont une mesure clé des extrants pour ce qui est de la productivité des chercheurs et une des principales méthodes qui permet de convertir les résultats de la recherche en résultats pour les Canadiens. Deux facteurs clés doivent être pris en compte : le nombre total de publications et la mesure de l'impact qu'elles ont. Pour l'instant, les IRSC ne sont pas en mesure de rendre compte des impacts des publications découlant de la recherche qu'ils financent. Toutefois, l'équipe d'évaluation des impacts des IRSC est actuellement à l'œuvre pour trouver des façons de saisir ces données.

Comme le montre la Figure 3, le nombre de publications scientifiques canadiennes en santé a augmenté régulièrement de 1997 à 2005, atteignant un sommet d'environ 17 000 publications en 2005⁵. L'augmentation des fonds disponibles au cours des quatre premières années d'existence des IRSC (2000 à 2004) correspond à une augmentation perceptible des extrants de la recherche à compter de 2003-2004 (la plupart des subventions sont de trois à quatre ans et il faut compter environ un an avant que les résultats ne soient publiés). La part canadienne de l'ensemble des publications dans le domaine de la santé produites par les pays du G-8, qui s'était maintenue autour de 4 % entre 1992 et 2000, a commencé à augmenter en 2003, pour dépasser 4,75 % en 2005. Cette part pourrait s'être stabilisée autour de 4,75 % en 2006.

Figure 3 : Nombre de publications canadiennes en recherche en santé et part mondiale⁶



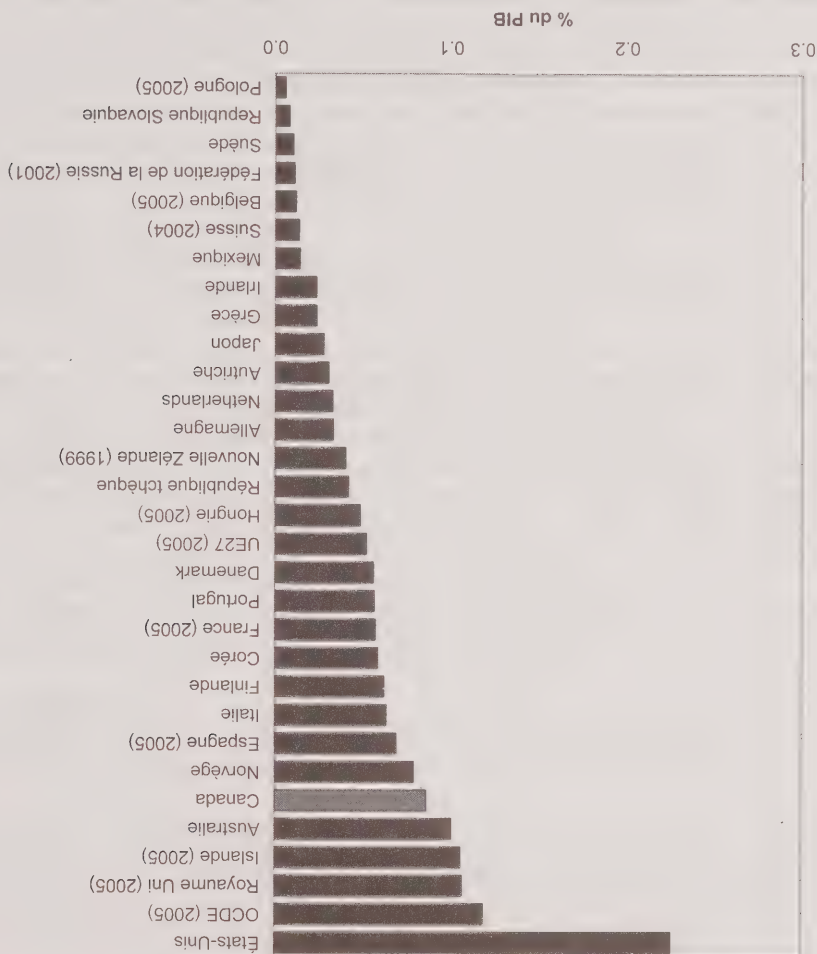
Source: Observatoire des sciences et des technologies

Comme le montre la Figure 4, le taux de production scientifique au Canada est élevé en comparaison avec ce qu'il est au États-Unis, et il comparable aux taux mesuré au Royaume-Uni⁷. C'est une indication que le Canada peut être considéré comme un leader mondial dans la production de publications scientifiques dans le domaine de la santé

⁵ Une légère sous-estimation est possible, car les données excluent certaines publications en psychologie et en sciences de la santé.
⁶ Ces chiffres englobent la majorité publications de recherche en santé, mais omettent certaines publications pertinentes en santé.
⁷ 2006p dans ce graphique signifie : le taux prévisionnel dans l'année 2006

développement économiques (OCDE)³. Selon les données de l'OCDE, le Canada vient actuellement au 12^e rang sur 30 pays pour ce qui est de la part du produit intérieur brut (PIB) investie dans la R et D globale⁴. L'investissement fédéral dans la R et D en matière de santé (comme pourcentage du PIB) entre 2000 et 2006 continue de placer le Canada dans les cinq premiers pays de l'OCDE (Figure 2).

Figure 2 : R et D en matière de santé dans le budget de l'État comme pourcentage du PIB, 2006



Source : OCDE, Base de données R&D, Mai 2007

³ « Documents de politiques en sciences et en technologie », Données en sciences et technologie – 2004. Sur Internet : <http://strategis.gc.ca/epic/intermet/intermet/intermet/ie04319e.html>.
⁴ Voir OCDE, OECD, Principaux indicateurs de la science et de la technologie, 2006
<http://www.oecd.org/dataoecd/49/45/24236156.pdf>.

Résultat stratégique 1.0 : Recherche exceptionnelle

Le résultat stratégique 1.0 des IRSC assure une :

Recherche en santé de niveau mondial, répondant aux possibilités (déterminées par les chercheurs) et aux priorités (déterminées par l'Institut) de recherche, financée pour générer des connaissances en matière de santé.

Rendre possible la conduite de recherche exceptionnelle est l'élément central de l'activité de base des IRSC. Pendant tout 2007-2008, les IRSC ont continué de veiller à ce que la meilleure recherche en santé dans toutes les disciplines soit financée afin d'assurer la création de connaissances en matière de santé permettant de saisir les possibilités offertes et de donner suite aux priorités du gouvernement fédéral.

Sommaire des résultats

Trois indicateurs de rendement sont utilisés afin de rendre compte du rendement des IRSC pour ce résultat stratégique :

1. Rang du Canada dans les dépenses de recherche en santé à l'échelle internationale;
2. Nombre de publications résultant de la recherche financée par les IRSC et leur impact;
3. Cote de qualité des résultats de la recherche financée par les IRSC.

Les sommes pouvant être investies représentent un des principaux facteurs habilitants dans la recherche en santé. Les IRSC surveillent donc les tendances internationales pour connaître le niveau d'investissement dans la recherche en général et la recherche dans le domaine de la santé en particulier. Le nombre de publications résultant de la recherche financée par les IRSC est également un indicateur de la productivité globale des chercheurs canadiens. Enfin, coter la qualité des résultats de la recherche financée par les IRSC est un indicateur de la qualité des extraits de l'investissement dans la recherche. Il importe de noter que les IRSC ne sont pas la seule organisation qui contribue à l'atteinte de ce résultat stratégique. D'autres organismes subventionnaires fédéraux et provinciaux canadiens, par exemple le FRSQ, le CRSQ et le CRSNG, viennent aussi en aide aux chercheurs en santé. Par conséquent, les IRSC ne s'attribuent pas directement les résultats.

1. Rang du Canada dans les dépenses de recherche en santé à l'échelle internationale

Le gouvernement canadien est la deuxième source en importance de financement de la recherche et développement en général au Canada, derrière le secteur des affaires. Depuis la fin des années 1990, les dépenses fédérales ont graduellement augmenté, surtout en raison du financement du système d'éducation supérieure et grâce aux trois organismes subventionnaires fédéraux (IRSC, et CRSQ et CRSNG), ainsi qu'au Conseil national de recherches, au ministère de la Défense nationale, à la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), à Génome Canada, etc. Néanmoins, le financement total de la R et D par le gouvernement au Canada reste moins important qu'aux États-Unis et dans d'autres pays de l'Organisation de coopération et de

Note sur les sources d'information

L'information présentée dans le RMR provient de diverses sources. Le système d'information électronique des IRSC fournit des données sur le nombre et la valeur des projets financés dans le cadre des divers programmes de financement.

Les résultats d'un sondage auprès de chercheurs financés et non financés effectué pour les IRSC par EKOS Research Associates en février et en mars 2005 sont une deuxième source d'information. Le sondage a consisté en entrevues téléphoniques structurées. Un total de 1 676 entrevues ont été réalisées, et les répondants provenaient d'une vaste gamme de disciplines et de partout au pays. Ce sondage fournit une information utile sur les perspectives des chercheurs, groupe directement intéressé, à l'égard des nombreuses activités des IRSC. Pour de plus amples informations sur ce sondage, voir <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/31683.html>.

Les résultats des études d'évaluation qui ont porté sur les instituts et les programmes des IRSC sont une troisième source. Pour de plus amples informations, y compris la méthodologie et les résultats détaillés de ces évaluations, voir <http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/31683.html>.

Une quatrième source est le rapport du Comité d'examen international, publié en juin 2006, qui se trouve à cette adresse : http://www.cihr-irsc.gc.ca/f/documents/irp_2000-2005_f.pdf

Organisation de l'information sur le rendement et les résultats

Les sections suivantes sont organisées selon chacun des trois résultats stratégiques des IRSC. Un aperçu du résultat stratégique et de ses indicateurs est d'abord présenté, de même que certaines données de niveau général sur le rendement. Chaque activité du programme sous le résultat stratégique est ensuite présentée, avec une évaluation de son rendement fondée sur une comparaison des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants. Enfin, chaque section Résultat stratégique se termine sur un résumé des risques et des défis pertinents.

Les IRSC continuent d'apporter des modifications à l'ensemble des indicateurs de rendement utilisés pour surveiller leurs diverses activités et sous-activités du programme. Dans certains cas, les indicateurs utilisés diffèrent de ceux qui figurent dans le RPP pour 2007-2008 en raison de la disponibilité de données sur le rendement ou de doutes quant à la fiabilité des données antérieures. Toutefois, les indicateurs dans le présent rapport sont conformes à ceux qui ont été utilisés dans le RMR pour 2006-2007. Un tableau de concordance comparant ces indicateurs aux indicateurs dans le RPP pour 2007-2008 est fourni à la section III : Information supplémentaire.

Comme il est indiqué à la section 1.3, les IRSC sont déterminés à mesurer le rendement et à en rendre compte, et des efforts ont été entrepris pour améliorer à la fois les indicateurs et les données disponibles afin de rendre compte par rapport aux résultats stratégiques et aux activités du programme dans l'AAP.

**SECTION II – ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME
PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE**

1.5 Comment les IRSC profitent aux Canadiens

Les Canadiens comprennent que la recherche en santé a rendu possibles les remarquables avancées en sciences de la santé des dernières décennies. La recherche en santé soutenue par le Conseil de recherches médicales (CRM) auparavant et les IRSC ensuite a procuré de nombreux avantages sur le plan de la santé aux Canadiens, comme de meilleures méthodes diagnostiques, thérapeutiques et chirurgicales, de meilleurs médicaments, et un système de soins de santé amélioré. Les activités des IRSC ont directement rapport aux besoins des Canadiens, soit :

- Le besoin de réduire les effets de la maladie et de la mauvaise santé, qui peuvent inclure une espérance de vie réduite, une moindre qualité de vie et une perte de productivité. La recherche permet de trouver des traitements pour atténuer ces impacts.
- Le besoin de réagir rapidement et efficacement aux crises dans le domaine de la santé, comme les épidémies – les chercheurs peuvent être rapidement mobilisés en telle situation, comme nous l'avons constaté durant la crise du SRAS;
- Le besoin d'améliorer le rapport coût-efficacité de notre système de santé. La recherche peut aider à concevoir des moyens innovateurs et efficaces d'offrir les services de santé;
- Le besoin pour le gouvernement de disposer de données scientifiques pour guider ses décisions en matière de politiques et de réglementation. Par exemple, la recherche peut fournir le fondement scientifique nécessaire pour fixer des objectifs en matière de temps d'attente, ou déterminer si un médicament particulier est dangereux ou inefficace;
- Le besoin de faire en sorte que la recherche soit éthique, particulièrement lorsqu'elle porte sur des sujets humains. Par exemple, les IRSC ont élaboré un premier ensemble de lignes directrices en matière d'éthique pour la recherche auprès des populations autochtones qui est financée par le gouvernement fédéral au Canada.
- Le besoin de leadership pour s'attaquer aux enjeux complexes comme le fardeau croissant de l'obésité et de la maladie mentale au travail. Les IRSC ont lancé quelques initiatives majeures en réaction à ces enjeux, en collaboration avec les secteurs public, bénévole et privé du Canada et de l'étranger.

<p>2.3 Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités.</p>	<p>Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de santé de qualité</p>	<p>Les 13 instituts des IRSC mettent en contact les commanditaires de la recherche, les chercheurs et les utilisateurs des connaissances (y compris les responsables des politiques et les praticiens) pour déterminer les priorités stratégiques de recherche, en accord avec les priorités du gouvernement pour améliorer la santé des Canadiens et notre système de soins de santé.</p>
<p>2.4 Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales qui ont trait à la santé et à la recherche en santé</p>	<p>Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de santé de qualité</p>	<p>Les IRSC entretiennent un milieu de recherche qui repose sur l'excellence mondiale dans tout le spectre de la recherche en santé – des sciences de base aux services et à la politique de santé.</p>
<p>3. Mise en pratique des résultats de la recherche en santé</p>	<p>3.1 Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.</p>	<p>Les IRSC mettent l'accent sur l'application des connaissances afin d'accroître l'utilisation de la recherche pour favoriser la santé et renforcer le système de soins de santé du Canada, ce qui est en accord avec le principe de la Stratégie de S et T voulant que les avantages de la recherche rapportent à tous les Canadiens.</p>
<p>3.2 Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens</p>	<p>Économiques : Une économie axée sur l'innovation et le savoir</p>	<p>La mise en œuvre des activités de commercialisation des IRSC assurera l'harmonisation de nos efforts avec l'Avantage entrepreneurial du Canada, qui encourage l'intégration de la recherche dans des applications pratiques qui amélioreront la santé et le système de soins de santé, et qui renforceront l'économie.</p>

Tableau 3 – Conformité aux priorités stratégiques du gouvernement du Canada

Priorité stratégique des IRSC	Activité de programme des IRSC	Conformité aux priorités stratégiques du gouvernement du Canada		Explication de la conformité	
		Conformité aux priorités stratégiques du gouvernement du Canada		Explication de la conformité	
1. Recherche exceptionnelle	1.1 Financer la recherche en santé	Économies axées sur l'innovation et le savoir		Par des investissements dans la recherche innovatrice et des bourses pour les meilleurs chercheurs canadiens, les IRSC établissent un plan de recherche du 21 ^e siècle qui aidera le Canada à réaliser l'Avantage du savoir.	
2. Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs	2.1 Financer des stagiaires et des chercheurs en santé	Économiques : Une économie axée sur l'innovation et le savoir		Les IRSC sont un partenaire intégral dans la réalisation de l'Avantage humain qui fait partie de la Stratégie de S et T du gouvernement, et reconnaissent que des gens talentueux, compétents et créatifs sont l'élément le plus indispensable d'une économie nationale florissante.	
2.2 Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.	2.2 Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.	Sociales : Des Canadiens en santé ayant accès à des soins de santé de qualité		Les IRSC ont pour mandat d'exceller dans la création de nouvelles connaissances et avantages pour les Canadiens; cela est accompli en partie par l'entretien de partenariats avec les secteurs des affaires, universitaire et public.	

Système de rapport sur la recherche

En 2007-2008, les IRSC ont entrepris de créer un système de rapport sur la recherche (SRR) pour répondre au besoin de mieux rendre compte du rendement. Le SRR facilitera la collecte systématique, la synthèse et la communication des résultats de la recherche en santé et de leurs impacts. Il fournira des données essentielles à la surveillance, à l'analyse et à l'évaluation du rendement des IRSC. En 2008-2009, les IRSC commenceront à appliquer leur politique de rapport en fin de subvention, qui exigera que les chercheurs documentent les extrants et les impacts de leur recherche.

Politique sur l'accès aux résultats de la recherche

En septembre 2007, les IRSC ont dévoilé leur nouvelle Politique sur l'accès aux résultats de la recherche. En vertu de cette politique, qui s'appliquera à toutes les subventions des IRSC accordées après le 1^{er} janvier 2008, les bénéficiaires de subventions doivent faire tout leur possible pour veiller à ce que leurs articles de recherche critiques par des pairs soient rendus disponibles gratuitement le plus tôt possible après leur publication. Le libre accès permet aux auteurs de rejoindre un plus vaste public, ce qui a le potentiel d'accroître l'impact de leurs recherches. Du point de vue de l'application des connaissances, la politique appuiera la priorité stratégique des IRSC qui consiste à faire connaître rapidement les conclusions de la recherche et en à faciliter l'utilisation par les responsables des politiques, les administrateurs du système de soins de santé, les cliniciens et le public, en rendant beaucoup plus aisé l'accès à la recherche. Cette politique prend appui sur d'autres initiatives importantes visant à promouvoir l'ouverture et la transparence des recherches financées par les IRSC, comme l'inscription des essais cliniques et des essais contrôlés randomisés.

Programme des examinateurs de la collectivité

Les IRSC tiennent à favoriser la participation du public à la recherche en santé au Canada. Un des mécanismes permettant d'atteindre ce but consiste à inviter des examinateurs de la collectivité à faire partie des comités d'examen par les pairs des IRSC. Ces examinateurs sont de simples citoyens qui ne sont pas actifs comme universitaires ou chercheurs, mais qui possèdent un intérêt démontré pour la santé et les sciences. Ce programme offre un mécanisme pour rendre compte au public, accroît la transparence du processus d'examen par les pairs des IRSC, et permet de communiquer les mérites de l'investissement dans la recherche en santé au public ainsi qu'aux parties prenantes. Avec l'appui des principales parties prenantes, y compris les présidents des comités d'examen par les pairs des IRSC, le nombre d'examineurs de la collectivité est passé de 7 en 2006-2007 à 15 en 2007-2008. Ces examinateurs de la collectivité ont participé à 20 réunions d'examen par les pairs dans le cadre du Programme ouvert de subventions de fonctionnement et ont examiné plus de 600 résumés en langage non spécialisé.

1.4 Conformité aux résultats stratégiques du gouvernement du Canada

La recherche en santé se raccroche directement aux engagements du gouvernement du Canada pour améliorer la santé des Canadiens et bâtir une économie innovatrice et fondée sur le savoir. Le tableau suivant illustre comment les résultats stratégiques et les principales activités du programme des IRSC cadrent avec les résultats stratégiques du gouvernement du Canada et les appuient :

des activités des IRSC, avec une évaluation des fonds requis pour soutenir les activités à l'avenir et des stratégies de financement pour réaliser la vision.

1.3 Engagement de responsabilité des IRSC

Suivent certaines des activités entreprises par les IRSC en 2007-2008 qui démontrent leur engagement à rendre compte aux Canadiens et à s'assurer que leurs programmes et investissements ont le plus grand impact positif possible sur la société canadienne et la recherche au niveau international.

Mesurer les impacts de la recherche et en rendre compte

Mesurer le rendement et en rendre compte est essentiel aussi bien pour que les IRSC tiennent leur promesse de rendre compte aux Canadiens que pour nous assurer que nos programmes et nos investissements ont le plus grand impact positif possible au Canada et sur le plan international. Les CIHR comprennent l'importance de mesurer le rendement à de multiples niveaux : rendement organisationnel, rendement des programmes, et rendement et résultats de la recherche en santé elle-même. Néanmoins, mesurer les impacts des investissements dans la recherche en santé représente un défi; les pays partout dans le monde font face aux mêmes difficultés.

Les IRSC ont créé, publié et présenté, au niveau national et international, un cadre permettant d'évaluer l'impact de la recherche qu'ils financent, et ils travaillent avec d'autres conseils subventionnaires à un cadre partagé pour rendre compte de l'impact. Le cadre des IRSC énonce cinq catégories d'impact de la recherche (avancement des connaissances, renforcement de la capacité, prise de décision éclairée, bienfaits pour la santé et incidences économiques). Les IRSC seront davantage en mesure de rendre compte de façon plus exhaustive des deux catégories représentant les impacts à plus court terme, en l'occurrence l'avancement des connaissances et la création d'une capacité de recherche, avec le nouveau système de rapport sur la recherche qui sera mis en œuvre en 2009. De même, plusieurs études spéciales sont en cours pour saisir l'impact et en rendre compte dans les catégories à plus long terme, soit l'utilisation de la recherche en santé pour guider les décisions ainsi que les avantages sur le plan de la santé et de l'économie.

Capacité d'évaluation et d'analyse renforcée

Les IRSC ont investi considérablement pour renforcer leur capacité d'évaluation et d'analyse, y compris dans les compétences analytiques permettant de mesurer les impacts de la recherche en santé. De même, en 2007-2008, le groupe de l'évaluation a travaillé à l'élaboration d'un plan quinquennal, étape clé en vue de satisfaire aux exigences du Conseil du Trésor en ce qui concerne l'évaluation globale selon la nouvelle Politique fédérale d'évaluation proposée. Dans l'élaboration de ce plan quinquennal, les IRSC se montrent proactifs en se préparant à répondre aux exigences en matière de responsabilité et de rapport du gouvernement fédéral une fois que la nouvelle Politique d'évaluation aura été approuvée à l'automne 2008.

Impact : Il pourrait s'ensuivre que des occasions de recherche admissibles qui cadrent avec les priorités gouvernementales ne soient pas financées, ou que de grandes initiatives stratégiques soient sous-financées et n'aient donc pas un impact important, ce qui pourrait se répercuter sur la soutenabilité à long terme de la capacité de recherche en santé au Canada.

Atténuation : Un certain nombre de comités consultatifs et directeurs ont été établis pour assurer l'affectation optimale des fonds de recherche. Par exemple, le Comité de la recherche et de l'application des connaissances (CRAAC), composé du président, des directeurs scientifiques et d'un certain nombre d'autres hauts dirigeants, est responsable, au nom du conseil d'administration, de toutes les décisions en matière de recherche, y compris les décisions de financement. En outre, toutes les nouvelles propositions d'investissement sont soumises à un processus qui garantit qu'elles répondent à des critères de concordance, d'impact et de durabilité.

Risque n° 2 : Efficacité des programmes des IRSC : Il y a un risque que les programmes des IRSC ne soient pas conçus pour assurer la création de connaissances et leur application de manière efficace ni pour accroître la capacité de recherche en santé au Canada.

Impact : La recherche en santé est la source de connaissances nouvelles sur la santé humaine, y compris sur la façon de conserver une santé optimale; de prévenir, de diagnostiquer et de traiter la maladie; et de gérer le système de soins de santé. Des programmes inefficaces pourraient limiter la génération de nouvelles connaissances et d'avancées scientifiques en santé, ainsi que la capacité d'attirer, de développer et soutenir un solide personnel de recherche. Avec le temps, les IRSC seraient moins en mesure d'améliorer la santé des Canadiens, d'assurer l'introduction de services et de produits de santé plus efficaces, et de renforcer le système de soins de santé canadien.

Atténuation : Pour atténuer ce risque, les IRSC ont considérablement augmenté leur capacité d'évaluation et établi un plan d'évaluation à long terme pour que tous leurs programmes soient évalués au moins une fois tous les cinq ans. Les IRSC sont aussi en train d'élaborer un cadre de contrôle de la conception de programme qui donnera l'assurance que les pratiques exemplaires, les enseignements tirés et les résultats d'évaluation sont pris en compte dans la conception de nouveaux programmes.

Risque n° 3 : Durabilité du modèle de financement pour les opérations : Il y a un risque que le modèle de financement actuel des IRSC au niveau opérationnel restreigne la capacité de

l'organisation de continuer à accroître sa capacité interne, à améliorer ses procédés et systèmes ainsi qu'à renforcer ses contrôles internes pour améliorer son efficacité, répondre aux exigences des organismes centraux, et accroître sa responsabilité et sa transparence globales. *Impact* : Il pourrait s'ensuivre une incapacité à attirer et à retenir des ressources possédant le niveau de compétence et d'expérience requis; des contrôles financiers laissant à désirer; et une incapacité à créer les procédés, l'information et les outils pour appuyer une gestion et une prise de décision efficaces.

Atténuation : Pour atténuer ce risque, les IRSC ont adopté une méthode de planification opérationnelle intégrée qui exige que les gestionnaires planifient les activités et déterminent les besoins en ressources ou les enjeux sur une base annuelle, ainsi qu'un mécanisme d'examen trimestriel des progrès par rapport à ces plans. Les IRSC sont aussi en train d'établir une « feuille de route » opérationnelle sur cinq ans pour donner une vision de l'évolution continue

3. Le renouvellement du Plan stratégique des IRSC : Plan stratégique II

En janvier 2004, les IRSC lancient leur premier plan stratégique quadriennal : *Investir dans l'avenir du Canada : Plan stratégique des IRSC pour l'innovation et la recherche en santé*. En 2007-2008, les IRSC ont entrepris de renouveler et de réviser leur plan stratégique en vue de créer le *Plan stratégique II*, qui s'inspirera des enseignements tirés au cours de leurs sept premières années et des recommandations faites par le CÉI. L'orientation du *Plan stratégique II* est déterminée par le conseil d'administration des IRSC, qui approuvera le plan dans son ensemble et surveillera l'adéquation des activités et des progrès des IRSC. Dans l'élaboration du plan, les IRSC harmoniseront leurs orientations stratégiques et priorités en matière de recherche et d'application des connaissances avec la politique gouvernementale globale, comme les priorités sur le plan de la santé du gouvernement, la Stratégie de S et T et le discours du Trône. Le processus de planification stratégique comprendra des consultations nationales avec les partenaires des IRSC et les parties prenantes dans la recherche en santé. Une stratégie d'investissement quinquennale sera établie pour appuyer la mise en œuvre du Plan stratégique.

4. Le changement à la direction

Après sept ans comme président inaugural des IRSC, le Dr Alan Bernstein a remis sa démission en novembre 2007. Le leadership exceptionnel du Dr Bernstein à la tête des IRSC et de la communauté de recherche en santé a eu une profonde influence sur le succès des IRSC jusqu'ici. Le Dr Pierre Chartrand, vice-président du Portefeuille de la recherche aux IRSC, a été nommé président intérimaire pendant que durait la recherche d'un nouveau président. En mars 2008, le Dr Alain Beaudet, médecin montréalais, chercheur en neurosciences, et président et premier dirigeant du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) depuis 2004, a été nommé président des IRSC. Sa date d'entrée en fonction a été fixée au 1^{er} juillet 2008.

5. Les principaux risques pour les IRSC

Depuis leur création, les IRSC ont connu une croissance remarquable. L'investissement soutenu du gouvernement dans la recherche en santé au cours de la dernière décennie a permis au Canada de tirer parti des avancées en biologie et en médecine, de financer d'importantes découvertes canadiennes en santé et de consolider la place du Canada sur la scène mondiale. Pendant qu'ils s'efforçaient de réaliser intégralement leur mandat, les IRSC sont passés d'un conseil subventionnaire à une organisation mature de recherche en santé et d'application des connaissances, évolution qui a été guidée par le rapport du Comité d'examen international. Cette transformation comporte un certain nombre de risques. Ces risques doivent être atténués afin que les IRSC puissent réussir et être efficaces, et s'assurer d'être en mesure de démontrer l'impact des investissements dans la recherche en santé.

Dans cette section, nous avons mis en relief les principaux risques stratégiques pour les IRSC. Dans la mesure du possible, nous décrivons l'impact et la probabilité des risques, ainsi que les stratégies d'atténuation qui ont été adoptées. Nous avons aussi dégagé un certain nombre de risques opérationnels plus particuliers qui influent sur nos programmes, et nous avons raccroché ces risques à nos résultats stratégiques dans d'autres sections du document.

Risque n° 1 : Affectation optimale des fonds de recherche : Il y a un risque que les fonds des IRSC ne soient pas affectés de façon optimale pour favoriser l'atteinte de leurs résultats stratégiques.

donner suite aux objectifs de politique de la Stratégie de S et T. Les trois organismes se sont concentrés sur deux priorités en 2007-2008 :

- a) la conception et la mise en place rapides et efficaces de programmes qui **réflectent les objectifs de la Stratégie de S et T du gouvernement**. Par exemple, les trois organismes ont collaboré pour créer un nouveau Comité consultatif du secteur privé et lancer le nouveau programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR) en juin 2007, dont le premier concours a pris fin en février 2008.
- b) la création de mécanismes interorganismes qui **favorisent une approche plus complète de la gestion globale du soutien de la recherche**. Les trois organismes et la FCI ont procédé à une analyse de base de l'évolution des investissements fédéraux dans la recherche universitaire et entrepris des consultations avec les parties prenantes externes sur cette question.

Les IRSC contribuent directement à chacun des trois avantages de la stratégie, comme suit :

Avantage des connaissances

Les IRSC investissent dans la recherche en santé, dans des secteurs qui sont des forces du Canada, et forment des équipes de recherche multidisciplinaires pour s'attaquer à des problèmes de santé complexes. Ensemble, les IRSC et le CRSN ont doublé leurs investissements dans leur programme conjoint de « projets de recherche concertés en santé » (PRCS), qui vise à réunir les chercheurs en sciences naturelles et en génie avec leurs confrères en sciences de la santé pour des avantages sanitaires et économiques accrus.

Avantage entrepreneurial

Les IRSC insistent de plus en plus sur l'intégration des nouvelles connaissances dans des applications pratiques et des avantages concrets pour les Canadiens, par leurs programmes d'application des connaissances et de commercialisation. En septembre 2007, les IRSC ont lancé leur nouvelle *Politique sur l'accès aux résultats de la recherche*. Entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2008, la politique encourage les chercheurs financés par les IRSC à s'assurer que leurs articles de recherche originaux sont librement accessibles en ligne dans les six mois suivant leur publication.

Avantage sur le plan humain

Les programmes de formation, de bourses et de chaires de recherche des IRSC contribuent à attirer et à retenir les personnes hautement spécialisées dont le Canada a besoin pour tirer son épingle du jeu dans l'économie mondiale. Le Programme Canada-Chine de bourses de recherche en santé Norman Bethune permettra à des savants chinois de venir étudier au niveau du doctorat dans des établissements canadiens.

2. Les recommandations de l'examen après cinq ans des IRSC

En juin 2006, le Comité d'examen international (CEI) chargé de l'examen après cinq ans du rendement des IRSC a déposé son rapport final, dans lequel il a fait l'éloge des réalisations des IRSC à ce jour et indiqué des points clés à améliorer. Nombre de ces améliorations ont été apportées en 2007-2008. Les IRSC continueront d'améliorer les autres points signalés en 2008-2009 et au-delà dans le cadre de leur deuxième exercice de planification stratégique et d'établissement des priorités, connu comme le *Plan stratégique II*.

Au cours de leurs huit ans d'existence, les IRSC ont conclu plus de 830 ententes de partenariat avec plus de 400 organisations. Au cours de la même période, ces partenariats ont permis à des projets de recherche dirigés par les IRSC de bénéficier de plus de 716,2 millions de dollars de financement additionnel¹. Toutefois, les contributions des partenaires ne se mesurent pas en termes financiers seulement. Elles jouent un rôle clé en aidant à déterminer les priorités de recherche, ainsi que dans la création de programmes et d'initiatives qui aident à répondre à ces priorités.

Collaborations internationales²

Depuis leur création en 2000, les IRSC ont établi de solides relations de collaboration avec des organisations sœurs dans divers pays en Afrique, en Asie-Pacifique, en Europe et dans les Amériques. À ce jour, les IRSC ont établi plus de 150 partenariats et collaborations, réunissant chacune des chercheurs canadiens et internationaux de pointe pour s'attaquer à des questions de recherche en santé d'importance et d'intérêt mutuels. Par leurs programmes de subventions et de bourses, les IRSC ont financé plus de 2 300 projets de recherche aux dimensions internationales, visant tous à trouver des réponses à des questions de santé d'importance critique pour le Canada et l'ensemble du monde.

Recherche de classe mondiale dans le cadre du processus d'examen par les pairs des IRSC

Le système d'examen par les pairs des IRSC fait en sorte que le processus de financement des IRSC est juste et ouvert, que l'argent des contribuables est dépensé judicieusement et que les meilleurs chercheurs sont financés. Les demandes de financement adressées aux IRSC subissent un rigoureux examen par des pairs, c'est-à-dire des comités d'experts dans le domaine pertinent. Ces experts examinent l'importance de chaque proposition pour l'amélioration des connaissances et la promotion de la santé des Canadiens. En 2007-2008, il y avait près de 130 comités d'examen par les pairs. Plus de 2 000 examinateurs experts du Canada et de l'étranger – qui donnent gracieusement en moyenne 15 jours de leur temps – participent au processus d'examen par les pairs chaque année.

1.2 Facteurs externes et internes qui ont influé sur le rendement des IRSC en 2007-2008

Plusieurs facteurs externes et internes ont influencé le rendement global des IRSC en 2007-2008, par exemple :

1. La Stratégie de S et T, *Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada*

En mai 2007, la Stratégie de sciences et technologie du gouvernement, *Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada*, a été dévoilée. Elle visait à faire en sorte que la politique publique et les dépenses soient stratégiques, efficaces et responsables, conduisent à des résultats, et fassent une différence dans la vie des Canadiens. Les trois organismes – les IRSC, le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) –, de concert avec la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), ont travaillé ensemble au cours de la dernière année pour

¹ Les contributions des partenaires sont probablement sous-estimées, car elles ne comprennent pas les apports en nature et les

² Les collaborations internationales incluent toutes subventions financées ou au moins un des chercheurs de l'équipe de recherche

a déclaré appartenir à un établissement et/ou à un institut de recherche principal participant au projet qui est situé en dehors du Canada, ainsi que toutes bourses détenues par des boursiers dont l'établissement et/ou institut de recherche principal participant au projet a été déclaré être à l'extérieur du Canada. Elles incluent aussi toutes les subventions ou bourses financées sur une liste

prédéfinie d'initiatives internationales.

stratégique (ou ciblée). Dans la recherche ouverte, les scientifiques choisissent eux-mêmes leurs projets, car ils savent mieux que quiconque où pousser les recherches pour obtenir des résultats. La recherche ouverte est le fondement du progrès scientifique, puisqu'elle permet aux meilleures idées de s'imposer.

Dans la recherche stratégique, les IRSC déterminent des secteurs prioritaires en réponse aux préoccupations des citoyens, des experts, des gouvernements ou d'autres intervenants, et invitent le milieu de la recherche à proposer des projets dans ces secteurs. Les IRSC ont également recours à la recherche stratégique lorsqu'ils souhaitent renforcer la capacité du milieu de la recherche en santé dans un domaine où les compétences expertes font défaut, par exemple dans le cas des nouvelles technologies émergentes, ou pour permettre au Canada de saisir une chance de devenir un chef de file mondial.

Pour que les IRSC puissent s'acquitter de leur mandat, il est évident que l'entreprise de recherche en santé au Canada doit être forte. Le Canada a besoin d'un approvisionnement continu en personnel hautement qualifié pour réaliser le travail de recherche dans les universités, les hôpitaux et les autres établissements de recherche du pays. Les IRSC ont des programmes de formation et d'appui salarial pour soutenir le développement professionnel des meilleurs chercheurs possibles à toutes les étapes de leur carrière.

Application des connaissances

Élément clé du mandat des IRSC, l'application des connaissances (AC) est un processus dynamique et itératif qui englobe la synthèse, la dissémination, l'échange des connaissances et leur application conformément à l'éthique en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé et de renforcer le système de santé. Cela est accompli par le financement de recherche et d'activités ciblées sur l'application des connaissances; la facilitation et la gestion de partenariats qui peuvent accélérer l'application des connaissances; et l'élaboration de politiques, de cadres et d'outils de mesure d'analyse et d'évaluation pour jauger les résultats et les impacts de la recherche financée par les IRSC.

Commercialisation

La commercialisation fait partie intégrante du mandat de l'AC. Pour aider à la réalisation de ce mandat, les IRSC ont créé des programmes conçus pour faciliter le passage des découvertes de la recherche en santé du milieu universitaire au marché.

Partenariats des IRSC – Tirer le maximum de profit de notre impact

En plus de faire de la recherche, de former des scientifiques et de promouvoir l'utilisation des résultats de la recherche, les IRSC s'emploient à créer des synergies dans le secteur de la recherche en santé en regroupant des personnes et des établissements à l'intérieur de réseaux et de collaborations, pour ainsi accroître leur efficacité.

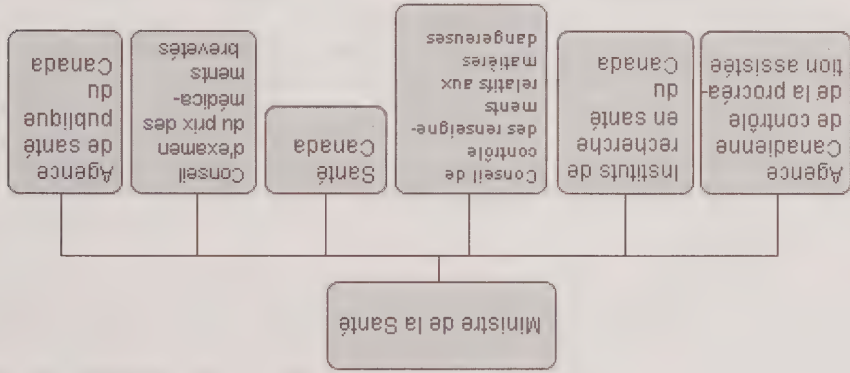
Les IRSC collaborent aussi avec d'autres intervenants pour augmenter l'impact de leurs activités. Des partenaires donnent accès à différents auditoires, ce qui assure plus de possibilités de faire connaître les avantages de la recherche aux Canadiens. Ils œuvrent conjointement avec des centaines d'organismes petits et grands, dont la Fondation Bill et Melinda Gates et d'autres organismes bénévoles œuvrant dans le domaine de la santé, comme la Fondation des maladies du cœur du Canada. Les IRSC collaborent aussi avec des organismes du secteur privé, y compris des sociétés pharmaceutiques.

centrée sur les problèmes, de la recherche en santé. Par l'entremise de leurs instituts, les IRSC créent de nouvelles possibilités pour les chercheurs en santé canadiens de produire des résultats qui comptent pour les Canadiens et le reste du monde.

Un rôle clé dans le Portefeuille de la santé

Les IRSC constituent le point de coordination de toutes les activités gouvernementales en santé. Ils se composent de six entités aux mandats distincts mais complémentaires, dont les IRSC. En tant qu'organisme de financement de la recherche en santé du Canada, les IRSC font une contribution essentielle à l'accomplissement des obligations du ministre de la Santé en finançant les projets de recherche et d'application des connaissances nécessaires pour orienter l'évolution des politiques et de la réglementation en santé au Canada. Cette contribution repose sur un réseau vaste et grandissant de liens tissés avec les directions de Santé Canada et de l'Agence de santé publique du Canada, ce qui permet aux décideurs du portefeuille de disposer en temps opportun d'information scientifique de haute qualité sur la santé.

Le Portefeuille de la santé compte environ 11 700 employés et son budget est de plus de 4,5 milliards de dollars.



Collaboration avec les organismes de financement fédéraux

Les IRSC travaillent étroitement avec d'autres organismes de financement fédéraux – soit le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) et la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) – afin de créer des mécanismes interorganismes pouvant favoriser une approche plus complète de la gestion globale du soutien de la recherche. Des initiatives interorganismes particulières sont également en cours pour appuyer la mise en œuvre de la Stratégie fédérale de sciences et technologie. Les organismes ont établi des mécanismes au niveau de la haute direction pour assurer une planification et des échanges constants, l'harmonisation des politiques et des pratiques, et l'exécution des programmes en collaboration. Un rapport et un plan d'action interorganismes détaillés ont été présentés aux ministres de la Santé et de l'Industrie en janvier 2008.

Activités de base des IRSC

Parmi les activités des IRSC, notons le financement, la coordination et la promotion de la recherche en santé par l'entremise des concours ouverts, des initiatives stratégiques et de l'application des connaissances. Les IRSC financent deux types de recherche : ouverte et

3.2. Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens.	Mobiliser le milieu de la recherche en vue d'améliorer les produits et services, et de renforcer le système de santé et l'économie.				
Attentes dépassées		27,3			
98,3					
Priorité n° 3 stratégique					

1.1 Cadre de fonctionnement des IRSC

Approche de la recherche en santé

Ils ont pour vision de faire du Canada un chef de file mondial dans la création et l'utilisation de nouvelles connaissances grâce à la recherche en santé, et ce, au profit de la santé des Canadiens et de la collectivité mondiale.

Les 13 instituts des IRSC

Les IRSC sont constitués de 13 instituts, qui se consacrent chacun à un thème de recherche en santé qui est important pour les Canadiens et qui aide à établir les priorités de recherche en santé pour les IRSC. Comme il a été inscrit dans leur loi constitutive en 2000, les instituts en question sont virtuels et temporaires, et rattachés à une université ou à un hôpital d'enseignement, plutôt que des structures de brique et de mortier. Ce mode d'organisation est unique dans le monde et procure aux instituts la souplesse nécessaire pour pouvoir réagir et être efficaces, et facilite un lien direct avec le milieu de la recherche en santé.

Chacun des 13 instituts des IRSC est dirigé par un directeur scientifique reconnu comme expert dans son domaine et au sein du milieu de recherche. Chaque institut est guidé par son conseil consultatif d'institut, qui se compose d'intervenants du domaine de la santé comme des bailleurs de fonds de la recherche en santé, des chercheurs, des utilisateurs de la recherche et des représentants des secteurs privé et bénévole.

Les IRSC utilisent une approche multidisciplinaire et collaborative,

Instituts des IRSC

Institut de la santé des Autochtones (ISA)
 Institut du vieillissement (IV)
 Institut du cancer (IC)
 Institut de la santé circulatoire et respiratoire (ISCR)
 Institut de la santé des femmes et des hommes (ISFH)
 Institut de génétique (IG)
 Institut des services et des politiques de la santé (ISPS)
 Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents (IDSEA)
 Institut des maladies infectieuses et immunitaires (IMII)
 Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite (IALA)
 Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies (INSMT)
 Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète (INMD)
 Institut de la santé publique et des populations (ISPP)

2.4. Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QERS) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé.	Utilisation et application des connaissances en éthique comme partie intégrante de la prise de décision dans la pratique, la recherche et les politiques en matière de santé.	Pas atteint	6,3	2,2	Priorité stratégique n° 2
--	---	-------------	-----	-----	---------------------------

Résultat stratégique 3.0 : Mise en pratique des résultats de la recherche en santé - Adoption de la recherche en santé dans la pratique, les programmes et les politiques favorisant la productivité dans le système de santé et stimulation du développement économique au moyen de découvertes et d'innovations

3.1. Appuyer des activités sur l'échange et l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé.	La diffusion, l'échange, la synthèse et l'application efficaces des résultats de la recherche sont mises en œuvre pour créer de nouvelles connaissances, renforcer la capacité et les réseaux du Canada et, en collaboration avec nos partenaires, effectuer des recherches efficaces et appliquer les connaissances issues de la recherche en santé.	Atteint	40,7	39,8	Priorité stratégique n° 3
---	---	---------	------	------	---------------------------

Résultat stratégique 2.0 : Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs - Un solide milieu de recherche en santé capable d'entreprendre des recherches exceptionnelles.

2.1. Financer des stagiaires et des chercheurs en santé	Programmes de financement efficaces et efficients qui garantissent un bassin de stagiaires et chercheurs en santé hautement qualifiés en mesure d'effectuer des recherches exceptionnelles.	Atteint	203,6	202,3	Priorité stratégique n° 2
2.2. Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé.	Programmes de financement et partenariats efficaces et efficients qui mènent à un milieu de recherche dynamique et permettent la réalisation de recherches exceptionnelles.	Atteint	70	68	Priorité stratégique n° 2
2.3. Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche internationale et grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités.	Les programmes internationaux et de recherche en santé sont élaborés et mis en œuvre.	Atteint	28,1	24	Priorité stratégique n° 2

meilleures données probantes disponibles selon lesquelles les résultats attendus pour 2007-2008 sont atteints dans la majorité des activités du programme qui contribuent au domaine prioritaire. La situation du rendement pour chacune des activités du programme est exposée au Tableau 2.

Tableau 2 – Activités de programme par résultat stratégique

Activité de programme	Résultats prévus	Sommaire du rendement	Résultat stratégique 1.0 : Recherche exceptionnelle – Soutenir la meilleure recherche en santé pour créer des connaissances en santé qui tiennent compte des possibilités et des priorités.		
			Dépenses prévues (en million de dollars)	Dépenses réelles (en millions de dollars)	Contribue à la priorité suivante
1.1. Financer la recherche en santé	Programmes de financement efficaces et efficientes pour mener des recherches en santé éthiques qui permettront de saisir les occasions et de s'attaquer aux priorités.	Atteint	493,5	539,5	Priorité n° 1

demeurent trop peu nombreux pour que tout le financement disponible soit utilisé. À noter que les fonds non utilisés ont été transférés à d'autres domaines prioritaires au cours de l'année.

Dans un cas, les IRSC ont surpassé les résultats attendus. Pour l'activité du programme 3.2, « Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens » les dépenses réelles, l'activité et les extrants ont été sensiblement supérieurs aux prévisions. Le budget de 2007 prévoyait un financement de 163 millions de dollars pour le nouveau programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR). Ce programme innovateur investit dans l'établissement de centres de recherche et de commercialisation capables d'assurer un leadership global au Canada. Le financement a été accordé aux trois conseils subventionnaires sur la base des résultats du concours inaugural, avec le résultat que les IRSC ont reçu 73,5 millions de dollars de plus au cours de la période.

Tableau 1 - Priorités de l'organisme

Nom	Type	Sommaire du rendement
Priorité stratégique n° 1 : Recherche Faire progresser les connaissances en matière de santé au moyen d'excellentes recherches éthiques, dans l'ensemble des disciplines, des secteurs et des lieux géographiques.	Continu	Atteint*
Priorité stratégique n° 2 : Chercheurs Perfectionner et garder les chercheurs canadiens du domaine de la santé dans des milieux de recherche dynamiques, innovateurs et stables.	Continu	Atteint*
Priorité stratégique n° 3 : Application des connaissances Catalyser l'innovation en santé qui permettra de renforcer le système de santé et la croissance de l'économie canadienne.	Continu	Atteint*

* Comme il s'agit de priorités permanentes, « atteint » est censé indiquer que d'importants progrès ont été accomplis dans les domaines prioritaires. Cette détermination est fondée sur les

résultat d'un certain nombre de projets de recherche réalisés ou financés en collaboration ou donc des informations limitées sur le rendement pour ce qui est des résultats et des impacts de la recherche financée par les IRSC. Les IRSC ont pris l'engagement de mesurer les résultats des activités qu'ils financent et d'en rendre compte. Par exemple, ils ont entrepris en 2007-2008 de créer un système de rapport sur la recherche pour recueillir systématiquement des informations sur les résultats et les impacts de la recherche financée.

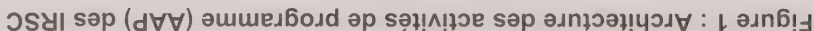
Comme le montrent les Tableaux 1 et 2, et comme il est indiqué plus en détail dans la section II du présent rapport, les IRSC ont réalisé d'importants progrès dans les domaines prioritaires et ont réussi à atteindre les résultats attendus en faisant les dépenses prévues, dans toutes ses activités de programme sauf une. Cette situation du rendement a été déterminée sur la base d'une évaluation des dépenses prévues et réelles, des activités et des extrants, plutôt que d'une évaluation approfondie de l'efficacité et de l'efficience.

L'efficience est mesurée au niveau de l'organisation plutôt que de l'activité du programme, la plupart des programmes partageant des processus et des systèmes opérationnels communs. Les IRSC se considèrent comme efficaces, leurs coûts administratifs s'établissant constamment sous le seuil qu'ils se sont fixé de 6 % de leur budget annuel (4,8 % en 2007-2008), et très en deçà de la norme dans l'administration fédérale. Cet exploit est le résultat d'une automatisation poussée aux IRSC pour la réception et le traitement électroniquement des demandes, et de l'apport des plus de 2 000 chercheurs qui donnent, en moyenne, trois semaines de leur temps – gratuitement – pour servir au sein des plus de 130 comités d'examen par les pairs.

Les IRSC déterminent l'efficacité de leurs programmes dans une grande mesure par le mécanisme de l'évaluation. Au cours des huit dernières années, ils ont procédé à quelque 21 évaluations et collaboré à 6 autres évaluations communes par les « trois organismes ». De plus, comme le prévoyait leur loi constitutive, les IRSC ont fait l'objet en 2006 d'une évaluation exhaustive par un comité d'examen international composé de 27 éminents scientifiques et d'autres professionnels, sous la conduite du Dr John Bell, professeur Regius de médecine à l'Université d'Oxford. Pour la plupart, les études qui ont servi à l'évaluation ont conclu que les programmes contribuent, comme prévu, aux objectifs du programme et ont recommandé divers ajustements aux programmes pour améliorer le rendement. Le Comité d'examen international a notamment conclu que : « Les réalisations des IRSC à ce jour sont nombreuses, et pratiquement tous les aspects de leur mandat ont été considérablement développés... bon nombre des activités réalisées comportent de nouvelles approches, potentiellement très intéressantes et productives, pour augmenter l'efficacité et la pertinence de la recherche... il est probable que le modèle produise des retombées nouvelles et importantes sur la santé humaine ». Bien que nous reconnaissons que nous n'avons pas les résultats d'évaluation pour justifier une évaluation en profondeur de tous nos programmes, les IRSC ont récemment finalisé leur plan d'évaluation quinquennal, qui garantira que tous leurs programmes seront évalués d'ici à 2012-2013. Les résultats des évaluations seront présentés dans les rapports futurs.

Dans un cas, les IRSC n'ont pas atteint les résultats attendus. Pour l'activité du programme 2.4, « Éclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales qui ont trait à la santé et à la recherche en santé » les dépenses réelles ont été sensiblement inférieures aux prévisions. Cette situation est le reflet du manque de capacité de recherche en éthique au Canada. Bien que les programmes dans ce domaine aient au fil du temps aidé à renforcer cette capacité, les chercheurs intéressés et capables

Mandat des IRS



Renseignements sommaires

Mandat des IRSC

Le mandat des IRSC est d'exceller, selon les normes internationales reconnues de l'excellence scientifique, dans la création de nouvelles connaissances et leur application en vue d'améliorer la santé de la population canadienne, d'offrir de meilleurs produits et services de santé et de renforcer le système de santé au Canada (projet de loi C-13, 13 avril 2000).

Pour remplir son mandat, les IRSC fournissent une gamme de programmes et d'activités destinés à appuyer la recherche exceptionnelle - tant la recherche stratégique ou ciblée que celle entreprise par les chercheurs, à renforcer la capacité de recherche en santé, et à favoriser l'application des connaissances conformément au mandat et aux orientations stratégiques des IRSC. Les IRSC financent plus de 12 000 chercheurs et stagiaires en santé dans des universités, des centres hospitaliers universitaires, d'autres organismes de santé et des centres de recherche à la grande échelle qui appuient les recherches en santé dans les domaines suivants : la recherche biomédicale, la recherche clinique, la recherche sur les services et systèmes de santé, ainsi que la recherche sur la santé des populations, sur les dimensions sociales et culturelles de la santé et sur les effets de l'environnement sur la santé. Ils financent la recherche en santé qui répond aux normes internationales les plus élevées d'excellence et d'éthique. Ensemble ces activités permettront de faire du Canada un chef de file mondial dans la création et l'utilisation de connaissances en santé, et ce, pour le mieux-être des Canadiens et des gens de partout ailleurs.

Ressources financières (en million de dollars)

	2007-2008	
Dépenses prévues	869,5 \$	Autorisations totales
	993,7 \$	Dépenses réelles
		974,1 \$

Ressources humaines

	2007-2008	
Prévues	406	Réelles
		361
		Ecart
		45

Architecture des activités du programme (AAP) des IRSC

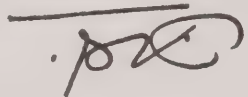
L'architecture des activités du programme (AAP) qui sous-tend le rapport ministériel des IRSC, telle qu'elle a été approuvée par le Conseil du Trésor, est illustrée à la Figure 1 ci-dessous. L'AAP se compose des trois résultats stratégiques et des principales activités du programme sur lesquelles s'appuient les résultats stratégiques des IRSC. L'information sur le rendement présentée dans la section II est organisée en fonction de l'AAP. À noter que l'AAP des IRSC a été révisée en 2007-2008 selon les directives du SCT afin de mieux refléter la manière dont les IRSC financent la recherche pour réaliser leur mandat. Comme ces changements ont pris effet le 1^{er} avril 2008, il n'en est pas tenu compte dans le présent document.

Déclaration de la direction

Je soumetts, aux fins de dépôt au Parlement, Rapport ministériel sur le rendement de 2007-2008 des Instituts de recherche en santé du Canada.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de préparation des rapports énoncés dans le *Guide de préparation de la Partie III du Budget des dépenses 2007-2008* : *Rapports sur les plans et les priorités et Rapports ministériels sur le rendement* :

- Il est conforme aux exigences particulières de reddition de comptes décrites dans les Lignes directrices du SCT;
- Il repose sur les résultats stratégiques approuvés et l'architecture des activités de programmes du ministère qui ont été approuvés par le Conseil du Trésor;
- Il présente une information cohérente, complète, équilibrée et fiable;
- Il offre un modèle de responsabilisation pour les résultats atteints avec les ressources et les autorités allouées;
- Il fait état des sommes qui ont été allouées et approuvées dans le Budget des dépenses et les Comptes publics du Canada.



Nom :

Dr. Alain Beaudet, M.D., Ph.D.

Titre :

Président, Instituts de recherche en santé du Canada

Message du président

Au cours de l'année écoulée, les chercheurs financés par les IRSC ont continué de démontrer pourquoi le Canada jouit d'une réputation mondiale d'excellence scientifique. Assurer l'excellence de la recherche est au cœur du mandat des IRSC.

En 2007-2008, des chercheurs financés par les IRSC ont mis au jour les racines génétiques de l'autisme, rendant ainsi possible le dépistage génétique de la maladie et assurant une intervention précoce, c'est-à-dire au moment où elle est la plus efficace. D'autres chercheurs financés par les IRSC ont obtenu des cellules souches de la peau qui se sont révélées fort prometteuses pour la médecine régénératrice. Des chercheurs des IRSC ont aussi mis en évidence les risques que comporte l'utilisation d'antipsychotiques pour traiter la démence chez les personnes âgées.



Au cours de la dernière année, les IRSC ont continué d'aller de l'avant avec d'ambitieux nouveaux programmes qui répondent au besoin d'une application utile des connaissances. Un de ces programmes est celui des Partenariats pour l'amélioration du système de santé, une nouvelle approche stimulante qui réunit chercheurs et décideurs au cours du processus de recherche pour améliorer les systèmes de santé. Des programmes comme celui-ci aideront les IRSC à fournir des solutions de soins de santé adaptables qui répondront aux besoins de différentes administrations publiques au Canada.

Au cours de la même période, les IRSC ont également procédé à la mise à jour de leur *Plan stratégique*. Le conseil d'administration de l'organisme a approuvé trois stratégies générales pour réaliser son mandat : saisir l'excellence dans le milieu de la recherche en santé canadienne; s'attaquer aux priorités de recherche pour améliorer la santé des Canadiens; appuyer des services et des produits de santé efficaces et renforcer notre système de santé; et transformer les connaissances en bienfaits pour la santé et en avantages économiques. Nos partenaires joueront un rôle d'une importance cruciale dans la mise en application de ces stratégies.

Les IRSC sont au service du Canada et des Canadiens. Grâce au soutien constant et ferme du gouvernement du Canada, et à son engagement en faveur du développement scientifique et technologique, les IRSC ont été en mesure de faire d'importants investissements dans la recherche en santé. Des collaborations avec le secteur privé, d'autres organismes de financement fédéraux et provinciaux, des partenaires internationaux et des organismes de bienfaisance dans le domaine de la santé ont accru – et continueront d'accroître – l'impact de ces investissements.

Les IRSC continueront de s'efforcer de bâtir une communauté de recherche en santé plus solide et plus productive au Canada pour aider à améliorer la santé et la vie de tous les Canadiens.

A stylized handwritten signature in dark ink, likely belonging to Dr. Alain Beaudet.

Dr Alain Beaudet, M.D., Ph.D.

Président, Instituts de recherche en santé du Canada

Message du ministre

Je suis très heureuse de vous présenter le Rapport ministériel sur le rendement (RMR) de 2007-2008 des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).

L'an dernier, le gouvernement du Canada a publié *Réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada*, une nouvelle stratégie pluriannuelle conçue pour créer une économie prospère et promouvoir une meilleure qualité de vie au Canada grâce aux sciences et à la technologie.

Dans le cadre de cette stratégie, nous avons renforcé notre engagement en faveur de la recherche en santé. Un milieu de la recherche en santé robuste non seulement génère

d'importantes connaissances, mais permet d'améliorer la santé des Canadiens, renforce notre système de soins de santé, crée de nouveaux emplois et stimule la croissance économique.



Les IRSC jouent un rôle vital dans la création et le maintien d'un milieu de la recherche en santé florissant au Canada. Ils continuent d'appuyer une recherche canadienne de classe mondiale, et ils ont formé des partenariats stratégiques qui ont maximisé l'impact des efforts de recherche.

Les IRSC procurent de nombreux avantages aux Canadiens. Par leur rigoureux processus d'examen par les pairs, ils veillent à ce que les meilleurs projets et les plus brillants chercheurs soient financés. Par leurs partenariats avec l'industrie, ils accélèrent l'intégration des découvertes des chercheurs dans des applications commerciales. Par leurs programmes innovateurs d'application des connaissances, les IRSC mettent en contact les chercheurs, les cliniciens et les responsables des politiques pour assurer l'intégration des résultats de la recherche dans de nouvelles interventions de santé pour les patients et les prestataires de services de santé communautaire.

Le travail des chercheurs en santé canadiens a déjà un impact sur la santé des populations partout dans le monde. Quand le magazine *Time* a publié sa liste des dix plus importantes découvertes médicales de 2007, c'est une étude internationale dirigée par le Dr Stephen Moses, un chercheur financé par les IRSC, qui a pris la première place. Le Dr Moses a dirigé deux essais cliniques sur la circoncision des garçons qui ont permis de réduire l'incidence du VIH chez les jeunes hommes. Les IRSC ont investi plus de 2,5 millions de dollars dans cette étude.

Le Canada commence seulement à voir les avantages de la contribution des IRSC à la recherche en santé. Leur impact positif sur la vie des Canadiens sera senti par des générations à venir.

Leona Aglukkaq
L'honorable Leona Aglukkaq
Ministre de la Santé
Gouvernement du Canada

SECTION I - APERÇU

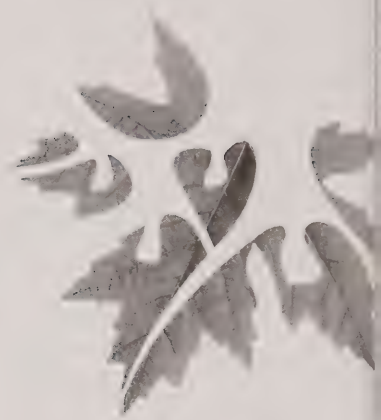
Table des matières

SECTION I – APERÇU	3
Message du ministre	5
Message du président	6
Déclaration de la direction	7
Renseignements sommaires	8
1.1 Cadre de fonctionnement des IRSC	15
1.2 Facteurs externes et internes qui ont influé sur le rendement des IRSC en 2007-2008	18
1.3 Engagement de responsabilité des IRSC	22
1.4 Conformité aux résultats stratégiques du gouvernement du Canada	23
1.5 Comment les IRSC profitent aux Canadiens	26
SECTION II – ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT	
STRATÉGIQUE	27
Résultat stratégique 1.0 : Recherche exceptionnelle	29
Activité de programme 1.1 : Financer la recherche en santé	33
Risques et défis : Résultat stratégique 1.0	42
Résultat stratégique 2 : Chercheurs exceptionnels dans des milieux innovateurs	44
Activité de programme 2.1 : Financer des stagiaires et des chercheurs en santé	46
Activité de programme 2.2 : Financer des ressources en recherche, des collaborations et d'autres subventions en vue de renforcer le milieu de la recherche en santé	51
Activité de programme 2.3 : Renforcer et appuyer un solide milieu de recherche en santé grâce à des alliances nationales et internationales et à l'établissement de priorités	53
Activité de programme 2.4 : Eclairer la recherche, les pratiques cliniques et les politiques publiques sur les questions éthiques, juridiques et sociales (QES) qui ont trait à la santé et à la recherche en santé	56
Risques et défis – Résultat stratégique 2.0	59
Résultat stratégique 3.0 : Mettre en pratique les résultats de la recherche en santé	61
Activité de programme 3.1 : Appuyer des activités sur l'application, l'échange et l'utilisation des connaissances et sur les stratégies pour renforcer le système de santé	64
Activité de programme 3.2 : Appuyer les efforts nationaux visant à mettre en évidence les avantages économiques pour le Canada des progrès en recherche en santé réalisés dans des établissements canadiens	67
Risques et défis – Résultat stratégique 3.0	71
SECTION III – INFORMATION ADDITIONNELLE	73
Tableau 5 : Lien de l'organisme avec les secteurs de résultats du gouvernement du Canada (pour les RMR)	74
Tableau 6 : Comparaison des dépenses prévues par rapport aux dépenses réelles (équivalents temps plein compris)	76
Tableau 7 : Postes votés et législatifs	78
Tableau 8 : Source des revenus disponibles et non disponibles	78
Tableau 9 : Concorde – Indicateurs de rendement utilisés dans le RPP pour 2007-2008 et dans le RMR pour 2007-2008	81
Tableau 10 : États financiers	85
Tableau 11 : Renseignement sur les programmes de paiements de transfert	100
Tableau 12 : Vérifications internes et évaluations	106

**Instituts de recherche en santé
du Canada**

2007-2008

Rapport ministériel sur le rendement



Avant-propos

Les Rapports ministériels sur le rendement constituent un élément clé du cycle de planification, de surveillance, d'évaluation et de compte rendu des résultats au Parlement et aux Canadiens. Ils sont au cœur de la responsabilisation et de la gestion axée sur les résultats au gouvernement.

Les ministères et organismes sont invités à préparer leurs rapports d'après les principes du gouvernement du Canada pour la présentation de rapports au Parlement (énoncés dans le *Guide de préparation du Budget des dépenses 2007-2008* disponible à [http://www.lbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide\(0\)-fra.asp](http://www.lbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide(0)-fra.asp)). Ces principes sont le fondement conceptuel pour la préparation des rapports et s'inscrivent dans les pratiques actuelles recommandées en matière de rapports publics.

Selon ces principes, des rapports efficaces sur le rendement fournissent un compte rendu concis, cohérent, fiable et équilibré du rendement d'une organisation en rapport avec ses plans, ses priorités et les résultats prévus. Ils mettent l'accent sur les résultats en faisant un compte rendu non seulement des activités et des extrants qui ont été réalisés, mais également des progrès accomplis pour atteindre les résultats stratégiques – les avantages durables pour les Canadiens et la société canadienne. Le rendement y est mis en contexte, les principaux risques et défis à relever pour l'obtention des résultats y sont présentés, le rendement est relié aux plans et aux résultats prévus (on explique les modifications pertinentes apportées) et l'on discute des risques et des défis principaux qui ont une incidence sur le rendement de l'organisation. Les rapports efficaces sur le rendement établissent un lien solide entre les ressources et les résultats pour montrer ce que l'on a accompli au moyen d'une gestion rigoureuse des fonds publics. On y rend également compte des résultats réalisés en association avec d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales. En dernier lieu, le rapport est crédible et équilibré parce que le rendement déclaré y est étayé d'éléments d'information probants et impartiaux et parce qu'on y discute des enseignements appris.

Le présent Rapport ministériel sur le rendement, ainsi que ceux de beaucoup d'autres organisations, est disponible sur le site Internet du Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <http://www.lbs-sct.gc.ca/est-pre/estimf.asp>. Les lecteurs qui veulent obtenir une vue pangouvernementale détaillée de la contribution du gouvernement fédéral au rendement du Canada en tant que nation peuvent consulter *Le rendement du Canada 2007-2008*, qui est disponible en ligne à la même adresse Internet. Structuré en fonction de quatre grands secteurs de dépenses (affaires économiques, affaires sociales, affaires internationales et affaires gouvernementales), le rapport *Le rendement du Canada 2007-2008* sert de document directeur pour les 91 Rapports ministériels sur le rendement et comprend un aperçu global des dépenses réelles pour l'ensemble du gouvernement; on y présente également des faits saillants des rapports sur le rendement des ministères et des organismes. La version électronique du rapport *Le rendement du Canada* comporte des liens vers les Rapports ministériels sur le rendement pertinents qui contiennent de l'information additionnelle sur le rendement et les ressources.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer sans cesse l'information qu'il communique au Parlement et aux Canadiens. La rétroaction des lecteurs est importante pour assurer une amélioration constante des Rapports ministériels sur le rendement et des autres documents relatifs au Budget des dépenses.

On peut adresser ses commentaires ou ses questions à l'adresse suivante :

Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenses demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par résultat stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2008.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : B731-4/46-2008

ISBN 978-0-660-63713-6



Instituts de recherche en santé du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2008



Document
Produit

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Performance Report

For the period ending
March 31, 2008



Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2008.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario) KIA OS5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-4/26-2008
ISBN 978-0-660-63714-3

Foreword

Departmental Performance Reports are a key component in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and Canadians. They are at the heart of accountability and managing for results in government.

Departments and agencies are encouraged to prepare their reports according to the Government of Canada Reporting Principles (provided in the *Guide to the Preparation of the 2007-08 Estimates* available at (<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide/guide00-eng.asp>)). These principles form the conceptual foundation upon which the reports are prepared and they are consistent with current recommended public reporting practices.

Based on these principles, an effective performance report provides a concise, coherent, reliable, and balanced account of an organization's performance in relation to its plans, priorities and expected results. It focuses on results by reporting not only the activities and outputs achieved, but also the progress made towards achieving strategic outcomes - the enduring benefits for Canadians and Canadian society. It sets performance in context, presenting the key risks and challenges faced in the pursuit of results, and associates performance with plans and expected results (explaining any relevant changes), and discusses the key risks and challenges that affected organizational performance. An effective performance report has strong linkages between resources and results to show what was achieved through the sound stewardship of public funds. It also reports on results realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations. Finally, the report is credible and balanced because it uses objective, evidenced-based information to substantiate the performance reported and discusses lessons learned.

This Departmental Performance Report, along with those of many other organizations, is available at the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>. Readers seeking a high-level, whole of government overview of the federal government's contribution to Canada's performance as a nation should refer to *Canada's Performance 2007-08*, available online at the same Internet address. Structured around four broad spending areas (Economic Affairs, Social Affairs, International Affairs and Government Affairs), *Canada's Performance 2007-08* serves as a guide to the 91 Departmental Performance Reports and includes a whole of government view of actual spending as well as selected highlights from departmental and agency performance reports. The electronic version of *Canada's Performance* links to the Departmental Performance Reports, which contain additional information on performance and resources.

The Government of Canada is committed to continually improving reporting to Parliament and Canadians. The input of readers is important to ensure that Departmental Performance Reports and other Estimates documents are enhanced over time.

Comments or questions can be directed to:

Parliamentary Reporting and Accountability Division
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat



**CANADIAN
INTERGOVERNMENTAL
CONFERENCE SECRETARIAT**

2007-2008

PERFORMANCE REPORT

A handwritten signature in dark ink, reading 'Josée Verner', written over a horizontal line.

The Honourable Josée Verner

President of the Queen's Privy Council for Canada
Minister of Intergovernmental Affairs and Minister
for La Francophonie

Table of Contents

SECTION I – OVERVIEW	1
Agency Head’s Message	1
Management Representation Statement	2
Summary Information.....	3
Overall Agency Performance	4
SECTION II – ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME	6
Detailed Analysis of Performance	6
SECTION III – SUPPLEMENTARY INFORMATION	9
Organizational Information	9
Table 1: Comparison of Planned Spending to Actual Spending (incl. FTE)	10
Table 2: Resources by Program Activity	10
Table 3: Voted and Statutory Items	11
Table 4: Services Received Without Charge	11
Table 5: Source of Non-Respendable Revenue	12
Table 5(A): Provincial Contributions Towards CICS’ Budget	13
Table 6: Resource Requirement by Branch or Sector	14
Table 7: Unaudited Financial Statements of CICS	15
SECTION IV – OTHER ITEMS OF INTEREST	30
Conference Related Statistics	30
Conferences Served by CICS (1973 to Present).....	30
Conferences by Level in 2007-2008.....	30
Conferences Served by CICS – From April 1, 2007 to March 31, 2008.....	31
Provincial and Regional Breakdown by % in 2007-2008	32
Conferences Served by Location in 2007-2008.....	32
REFERENCES.....	33
List of Agency Reports.....	33
CICS Reports on Plans and Priorities	33
CICS Performance Reports	33
Reports to Governments	33
First Ministers’ Conferences	34
Premiers’ Conferences.....	34
CICS WEB SITE.....	35
CONTACT FOR FURTHER INFORMATION	35

SECTION I – OVERVIEW

Agency Head's Message

The multilateral intergovernmental conference is a key component of the Canadian federation. It is an instrument for consultation, coordination, negotiation and agreement among federal, provincial and territorial governments.

The Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) was established pursuant to an agreement reached at the May 1973 First Ministers' Conference. It is an agency of both the federal and provincial governments that provides administrative services for the planning and conduct of senior level federal-provincial-territorial and provincial-territorial conferences held throughout Canada.

The objective of the program is to relieve client departments, in virtually all sectors of government activity, of the numerous technical and administrative tasks associated with the planning and conduct of such conferences, thereby enabling them to concentrate on the substantive issues.

In addition to the increasingly important cost efficiencies and the significant economies of scale, which governments can achieve through the utilization of CICS, the Secretariat also offers the advantages of confidentiality, continuity, neutrality and expertise in the planning and organizing of high level intergovernmental meetings in Canada.

In 2007-2008, the Secretariat provided services to 86 senior level conferences which were held in every region of the country. Included in the above are 4 Premiers, 36 Ministerial and 46 Deputy Ministerial meetings. Of these conferences, 61 were federal-provincial-territorial and 25 were provincial-territorial. The months of June and September were our busiest months in fiscal year 2007-2008 with 17 conferences served in each.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "André M. McArdle". The signature is fluid and stylized, with a large initial 'A' and 'M'.

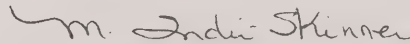
André M. McArdle
Secretary

Management Representation Statement

I submit for tabling in Parliament, the 2007-2008 Departmental Performance Report for the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the *Performance Reporting Good Practices Handbook 2008*.

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the Treasury Board Secretariat (TBS) guidance;
- It is based on the department's approved Program Activity Architecture structure as reflected in its Management Resources and Results Structure (MRRS);
- It presents consistent, comprehensive, balanced and reliable information;
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved planned spending numbers from the Treasury Board Secretariat in the Report on Plans and Priorities (RPP).



Mara Indri-Skinner
Assistant Secretary

Summary Information

Raison d'être

The Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) was established pursuant to an agreement reached at the May 1973 First Ministers' Conference and designated a department of the federal government by an Order-in-Council dated November 29, 1973. Its one-program and one-activity mandate is to provide administrative services for the planning and conduct of First Ministers, Ministers and Deputy Ministers level federal-provincial-territorial and provincial-territorial conferences.

The CICS is an agency of both the federal and provincial governments and, as such, acts as a neutral intergovernmental body. Its budget is supported by both orders of government and its staff includes both federal and provincial public servants. The Secretary reports to all governments annually. The operations are reviewed by federal and provincial senior officials designated by their respective First Ministers. The CICS reports to Parliament through the President of the Queen's Privy Council for Canada.

Total Financial Resources for the Agency (\$ millions)

2007-2008		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
6.5	6.5	5.0

Total Human Resources for the Agency

2007-2008		
Planned	Actual	Difference
36	30	6

Summary of Performance in Relationship to Departmental Strategic Outcomes (\$ millions) 2007-2008

Strategic Outcome / Priorities	Type	Planned Spending	Actual Spending	Expected Results and Current Status
Plan, conduct, and serve 110-120 intergovernmental conferences at the most senior levels in response to requests by governments	Ongoing	6.5	5.0	86 Senior level intergovernmental conferences were served

Overall Agency Performance

The 2007-2008 fiscal year was one of consolidation and preparation for the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS). Requests for CICS services declined from the level of previous years, with several provincial elections impacting meeting opportunities and sectors reacting to the on-going minority federal government by adopting a 'wait-and-see' perspective. Federal-provincial-territorial relations moved into a period where developing significant new initiatives would require majority support before they could be planned, funded and executed, in many cases. Parties to these meetings instead took the time to analyze and develop their own practices, and to frame their status within the political environment.

CICS took advantage of the lower number of conferences during the year, to study means of cost optimization, to review operating procedures and implement and document best practices, and to cross-train employees for the purpose of risk mitigation. Also noteworthy, the Secretariat was able to reduce total operating costs, as compared to the previous fiscal year.

Conference Highlights:

CICS provided its services to eighty-six senior level intergovernmental conferences in 2007-2008. Of these meetings, four were held at the level of Premiers and Territorial Leaders, and these meetings require significantly more effort than standard, in terms of planning and execution:

- the National Aboriginal Women's Summit, hosted in Corner Brook, Newfoundland and Labrador from June 20th to 22nd, 2007.
- the 31st Annual Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers, hosted by Prince Edward Island which was held in Brudenell on June 25th and 26th, 2007.
- the 2007 Western Premiers' Conference, hosted by Nunavut from July 4 to July 6, 2007 in Iqaluit;
- the Meeting of the Southeastern United States – Canadian Provinces Alliance, which was held in Montréal, Quebec on November 15th and 16th, 2007.

Number of Conferences Served:

While there was a decrease in the number of meetings from the 115 served in 2006-2007, the number of Premiers level conferences doubled in 2007-2008 from two to four.

Of the many conferences served, 42 percent were at the Ministerial level and 53 percent were at the Deputy Ministerial level.

For further performance statistics on conferences, the reader is encouraged to review SECTION IV – Other Items of Interest – Conference Related Statistics.

Human Resource Management

Many of the broader trends affecting the Public Service in general began to be felt at the agency. The Secretariat experienced significant personnel turnover and departures during the fiscal year 2007-2008, with employees retiring and others being lured to larger departments in terms of career progression.

To resolve some of the challenges associated with recruitment and retention, and in order to identify its current and future human resources requirements, the Secretariat developed its first Integrated Business and Human Resources Plan for 2007-2010.

SECTION II – ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

Detailed Analysis of Performance

Strategic Outcome: Multilateral intergovernmental meetings of First Ministers, Ministers and Deputy Ministers are planned and conducted flawlessly.

Program Activity Name: Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Program Activity Description:

Provision of expert, impartial support services for the planning and conduct of First Ministers, Ministers and Deputy Ministers level federal-provincial-territorial and provincial-territorial conferences.

Total Financial Resources for the Agency (\$ millions)

2007-2008		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
6.5	6.5	5.0

Human Resources

2007-2008		
Planned	Actual	Difference
36	30	6

CICS assesses achievement of its one-program/one-activity commitments through several performance indicators:

- Number of Conferences Served (see SECTION IV)
- Letters of Appreciation
- Number of Conferences that CICS was able to respond to in 2007-2008
- Number of Conferences Served by Non-Conference support personnel in CICS

Letters of Appreciation:

While there are no formal performance indicators yet in place to gather this information, appreciation letters are often received from our clients. Of those received, we have chosen the following extracts:

“I am impressed by the professional and efficient manner in which the Secretariat provides invaluable conference support services. Please be assured that my colleagues and I appreciate your efforts and the efforts of your dedicated staff.”

The Honourable Robert Ghiz
Premier of Prince Edward Island

“An event of this magnitude is quite an undertaking and the support provided by the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat is invaluable. The success of this meeting is a testament to the professionalism and capabilities of you and your staff.”

William J. S. Elliott
Associate Deputy Minister
Public Safety and Emergency
Preparedness Canada

“In relation to the organization of the conference, the Eastern Canadian Premiers’ Secretariat wishes to commend your staff who worked tirelessly in the planning and execution of the 31st Conference of the New England Governors and Eastern Canadian Premiers.”

Don Osmond
Co-Secretary to the NEG-ECP
The Conference of the New England
Governors and the Eastern Canadian
Premiers

“We just wanted to say thank you for all the hard work that you and the rest of the CICS team did on our behalf to support the 2007 Northern Development Ministers’ Forum here in Ottawa. Everything went so smoothly due to your great logistical organization and planning ahead.”

Suha Taissi
Indian Northern Affairs Canada

Number of Conferences that CICS was able to respond to in 2007-2008

In 2007-2008, CICS was able to serve all senior level federal-provincial-territorial and provincial-territorial meetings requested by our clients.

Number of Conferences Served by Non-Conference support personnel in CICS

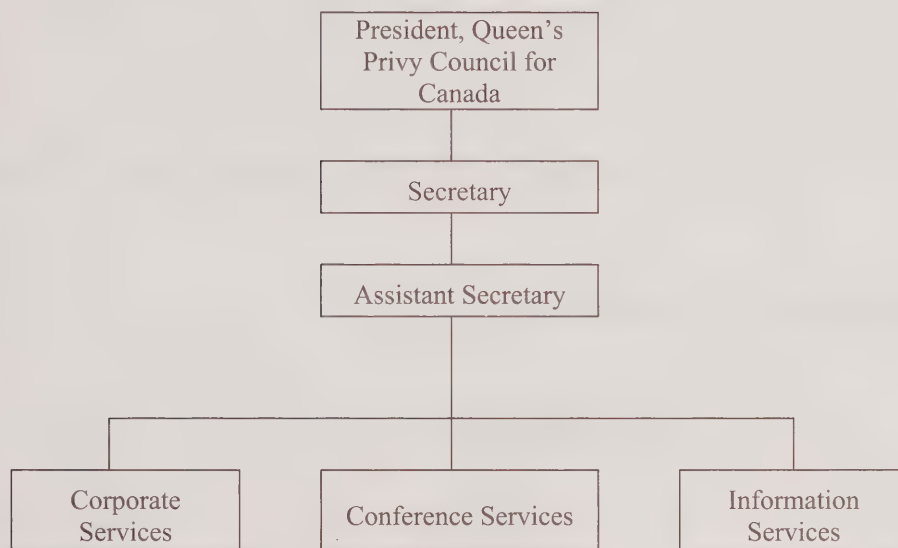
Of the 86 conferences served in 2007-2008, one was served entirely by non-conference personnel (individuals employed in other sectors of the Secretariat but also trained to serve conferences). These individuals are called upon to assist Conference Services at specific times of the year when demand for CICS services reaches a peak period.

SECTION III – SUPPLEMENTARY INFORMATION

Organizational Information

The CICS is an agency of both the federal and provincial governments and, as such, acts as a neutral intergovernmental body. Its budget is supported by both orders of government and its staff includes both federal and provincial public servants. The Secretary reports to all governments annually. The operations are reviewed by federal and provincial senior officials designated by their respective First Ministers. The CICS reports to Parliament through the President of the Queen's Privy Council for Canada.

CICS Organization Structure



CICS services include pre-conference planning and coordination; the set-up of conference site facilities; secretaryship; interpretation; the translation, printing, distribution and control of documents; media relations; security; and the provision of technical equipment and secretarial and technical assistance which includes informatics.

In addition to the above conference services which are available anywhere in Canada, a document archives is maintained by the Secretariat for the use of governments. The Secretariat also has its world wide web site containing not only pertinent information on the organization and its activities, but most importantly, conference communiqués released immediately after the close of major conferences we serve.

Table 1: Comparison of Planned Spending to Actual Spending (incl. FTE)

(\$ millions)

	2005- 2006 Actual	2006- 2007 Actual	2007-2008			
			Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	5.4	5.4	6.5	6.5	6.5	5.0
Less: Non-Respendable revenue	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1
Plus: Cost of services received without charge	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Net cost of Agency	4.8	4.8	5.9	5.9	5.9	4.5

Full Time Equivalents	31	32	36	36	36	30
------------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Table 2: Resources by Program Activity

(\$ millions)

2007-2008				
Program Activity	Budgetary			
	Operating	Total: Gross Budgetary Expenditures	Less: Respendable Revenue	Total: Net Budgetary Expenditures
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat				
Main Estimates	6.5	6.5	1.2	5.3
<i>Planned Spending</i>	6.5	6.5	1.2	5.3
Total Authorities	6.5	6.5	1.2	5.3
<i>Actual Spending</i>	5.0	5.0	1.1	3.9

Table 3: Voted and Statutory Items

(\$ millions)

Vote or Statutory Item	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	2007-2008			
		Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Total Actuals
5	Operating expenditures	6.0	6.0	6.0	4.6
(S)	Contributions to employee benefit plans	0.5	0.5	0.5	0.4
	Total	6.5	6.5	6.5	5.0

Table 4: Services Received Without Charge

(\$ millions)

	2007-2008
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	0.4
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board of Canada Secretariat (excluding revolving funds). Employer's contribution to employees' insured benefits plans and associated expenditures paid by TBS	0.2
Total 2007-2008 Services received without charge	0.6

Table 5: Source of Non-Respendable Revenue

(\$ millions)

	Actual 2005- 2006	Actual 2006- 2007	2007-2008			
			Main Estimates	Planned Revenue	Total Authorities	Actual
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat						
Transfer payments from other governments (See Table 5a)	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1
Miscellaneous Revenues	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1

Table 5(A): Provincial Contributions Towards CICS' Budget (replace)

Financial Table - Provincial Contributions Towards CICS' Budget (000's)									
Population Census 2001		2007 - 2008							2008 - 2009
		Main estimates			Contribution payment received				To be subtracted
	%	Co-shared ² Amount	Less: Budget Lapse 2006-2007	Projected Contri- bution	Co-shared ² Amount	Less: Budget Lapse 2006-2007	Total Billed	Actual ³ Contri- bution	Budget ⁴ Lapse 2007-2008
Total Budget/Expenditures		6,516.00	(1,233.40)	5,282.60	6,516.00	(1,233.40)	5,282.60		(1,503.60)
Less: Federal Share ¹		3,900.00	(783.40)	3,180.60	3,900.00	(783.40)	3,180.60		(887.30)
Total Provincial Share		2,616.00	(450.00)	2,507.50	2,616.00	(450.00)	2,507.50		(616.30)
Newfoundland and Labrador	1.7	44.5	(7.60)	36.9	44.5	(7.60)	36.9	36.9	(10.50)
Nova Scotia	3.0	78.5	(13.50)	65.0	78.5	(13.50)	65.0	65.0	(18.50)
New Brunswick	2.4	62.8	(10.80)	52.0	62.8	(10.80)	52.0	52.0	(14.80)
Prince Edward Island	0.5	13.0	(1.00)	12.0	13.0	(1.00)	12.0	12.0	0.0
Quebec	24.2	633.1	0.0	633.1	633.1	0.0	633.1	131.3	0.0
Ontario	38.2	999.3	0.0	999.3	999.3	0.0	999.3	355.6	0.0
Manitoba	3.7	96.8	(16.60)	80.2	96.8	(16.60)	80.2	80.2	(22.80)
Saskatchewan	3.3	86.3	(14.90)	71.4	86.3	(14.90)	71.4	71.4	(20.30)
Alberta	9.9	259.0	(44.50)	214.5	259.0	(44.50)	214.5	214.5	(61.00)
British Columbia	13.1	342.7	0.0	342.7	342.7	0.0	342.7	95.0	0.0
Total	100.0	2,616.00	(108.90)	2,507.10	2,616.00	(108.90)	2,507.10	1,113.90	(147.90)

Notes:

¹ Federal share includes 50% of operational budget/expenditure plus, employee benefit plans for federal employees, translation costs, tenant services, capital and revenue shortfalls resulting from the non-payment or partial payment by the provinces of their respective share.

² Provincial contributions are per capita, based on the 2001 population census.

³ Revenue shortfalls resulting from the non-payment or partial payment by the provinces are automatically absorbed by the federal government.

⁴ Budget lapse is the result of difference between amount invoiced and share based on actual 2007-2008 expenditures.

Table 6: Resource Requirement by Branch or Sector

(\$ millions)

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	Main Estimates	Total Planned Spending	Total Authorities	Actual
Executive Branch	0.3	0.3	0.3	0.3
Conference Services	4.7	4.7	4.7	3.4
Information Services	0.9	0.9	0.9	0.7
Corporate Services	0.6	0.6	0.6	0.6
Total	6.5	6.5	6.5	5.0

Table 7: Unaudited Financial Statements of CICS



**CANADIAN INTERGOVERNMENTAL
CONFERENCE SECRETARIAT**

Year ended March 31, 2008

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) Management Responsibility for Financial Statements

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2008 and all information contained in this report rests with the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) management. For the purpose of this document, CICS will be referred to as the Agency.

These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgment and gives due consideration to materiality. To fulfil its accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts that provides a centralized record of the Agency's financial transactions. Financial information submitted to the *Public Accounts of Canada* and included in the *Departmental Performance Report* is consistent with these financial statements.

Management maintains a system of financial management and internal control designed to provide reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act*, are executed in accordance with prescribed regulations, within Parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds. Management also seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements by careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate division of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the Agency.

The financial statements of the Agency have not been audited.



André M. McArdle, Secretary
Ottawa, Canada
August 8, 2008



Mara Indri-Skinner
Assistant Secretary and
Senior Financial Officer
Ottawa, Canada
August 8, 2008

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT
Statement of Operations (unaudited)

For the Year ended March 31, 2008

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Expenses		
Salaries and employee benefits	\$2,707,861	\$2,711,483
Transportation and communication	1,070,404	1,033,289
Rentals	929,224	1,064,172
Professional and special services	701,883	731,427
Amortization of tangible capital assets	142,094	141,464
Utilities, materials and supplies	70,903	109,509
Repairs and upkeep	106,978	91,165
Information	1,200	23,848
Gain (loss) on disposal of tangible capital assets	0	1,263
Miscellaneous	0	8
Total Expenses	\$5,730,547	\$5,907,628
Revenue		
Provincial contributions	\$1,113,900	\$1,168,800
Miscellaneous revenue	207	416
Total	\$1,114,107	\$1,169,216
Net Cost of Operations	\$4,616,440	\$4,738,412

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT
Statement of Financial Position (unaudited)

As at March 31, 2008

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Assets		
Financial Assets		
Accounts receivable and advances (Note 4)	\$311,940	\$234,192
Non-Financial Assets		
Tangible capital assets (Note 5)	166,548	266,123
Total	\$478,488	\$500,315
Liabilities		
Accounts Payable and accrued liabilities (Note 6)	\$374,666	\$461,089
Vacation and compensatory leave	95,874	93,153
Employee severance benefits (Note 7)	307,522	294,563
Total Liabilities	\$778,062	\$848,805
Equity of Canada	(\$299,574)	(\$348,490)
Total	\$478,488	\$500,315

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT
Statement of Equity of Canada (unaudited)

For the Year Ended March 31, 2008

	(S Dollars)	
	2008	2007
Equity of Canada, beginning of year	(\$348,490)	(\$486,187)
Net cost of operations	(4,616,440)	(4,738,412)
Current year appropriations used (Note 3b)	5,024,212	5,282,532
Revenue not available for spending	(1,114,107)	(1,169,216)
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund (Note 3c)	163,339	(188,863)
Services provided without charge by other government departments (Note 8)	591,912	573,930
Equity of Canada, end of year	(\$299,574)	(\$348,490)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

Statement of Cash Flows (unaudited)

For the year ended March 31, 2008

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Operating activities		
Net Cost of Operations	\$4,616,440	\$4,738,412
Non-cash items:		
Amortization of tangible capital assets	(142,094)	(141,464)
Gain (loss) on disposal of tangible capital assets	0	(1,263)
Services provided without charge by other government departments	(591,912)	(573,930)
Variations in statement of Financial Position		
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	86,424	66,739
Increase in accounts receivables and advances	77,748	122,371
Increase in vacation pay and compensatory leave	(2,721)	(6,355)
Employee severance benefits	(12,960)	(24,556)
Cash Used by Operating Transactions	\$4,030,925	\$4,179,954
Capital investment activities		
Acquisition of tangible capital assets	42,519	122,225
Financing activities		
Net Cash Provided by Government of Canada	\$4,073,444	\$4,302,179

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

Notes to the Financial Statements

For the Year Ended March 31, 2008

1. Authority and objectives

The Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) was designated an Agency within the Government of Canada in November 1973, by an Order-in-Council. The Secretariat is an Agency of the Federal and Provincial governments. The Agency is named in Section II of the Financial Administration Act and reports to Parliament through the President of the Queen's Privy Council for Canada.

The mandate of the Agency is to excel in the planning, conduct and serving of senior intergovernmental conferences. The objective of the program is to relieve client departments, in virtually all sectors of government activity, of the numerous technical and administrative tasks associated with the planning and conduct of such conferences, thereby enabling them to concentrate on the substantive issues. The Agency not only provides services to the federal-provincial-territorial meetings, but as well to provincial-territorial conferences.

2. Summary of Significant Accounting Policies

The financial statements have been prepared in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

Significant accounting policies are as follows:

(a) Parliamentary appropriations:

The Agency is financed by the Government of Canada through Parliamentary Appropriations. Appropriations provided to the Agency do not parallel financial reporting according to Canadian generally accepted accounting principles since appropriations are primarily based on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the statement of operations and the statement of financial position are not necessarily the same as those provided through appropriations from Parliament. Note 3 provides a high-level reconciliation between the bases of reporting.

(b) Net Cash Provided by Government:

The Agency operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF), which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Agency is deposited to the CRF and all cash disbursements made by the Agency are paid from the CRF. The net cash provided by Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements including transactions between departments of the federal government.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

Notes to the Financial Statements

(c) Change in net position in the Consolidated Revenue Fund (CRF):

The net change in the CRF is the difference between the net cash provided by Government and appropriations used in a year, excluding the amount of non-respendable revenue recorded by the Agency. It results from timing differences between when a transaction affects appropriations and when it is processed through the CRF.

(d) Revenues:

Revenue relating to the provincial support of the operations of the Agency is recognized in the period in which the funds are received.

Other revenues are accounted for in the period in which the underlying transaction or event occurred that gave rise to the revenues.

(e) Expenses:

Expenses are recorded on the accrual basis.

Vacation pay and compensatory leave are expensed as the benefits accrue to employees under their respective terms of employment.

Services provided without charge by other government departments for accommodation, the employer's contribution to the health and dental insurance plans are recorded as operating expenses at their estimated cost.

(f) Employee future benefits

- i. Pension benefits: Eligible employees participate in the Public Service Superannuation Pension Plan, a multiemployer plan administered by the Government of Canada. The Agency's contributions to the Plan are charged to expenses in the year incurred and represent the total departmental obligation to the Plan. Current legislation does not require the Agency to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.
- ii. Severance benefits: Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

Notes to the Financial Statements

(g) Accounts and advances receivable:

These are stated at amounts expected to be ultimately realized; a provision is made for receivables where recovery is considered uncertain.

(h) Tangible capital assets:

All tangible capital assets having an initial cost of \$2,000 or more are recorded at their acquisition cost. The Agency does not capitalize intangibles, works of arts and historical treasures that have cultural, aesthetic or historical value, assets located on Indian reserves and museum collections.

Amortization of tangible capital assets is done on a straight-line basis over the estimated useful life of the asset as follows:

Furniture, furnishings and office equipment	5 years
---	---------

Informatics hardware	3 years
----------------------	---------

(i) Contingent liabilities:

Contingent liabilities are potential liabilities which may become actual liabilities when one or more

future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense recorded. If the likelihood is not determinable or an amount cannot be reasonably estimated, the contingency is disclosed in the notes to the financial statements.

(j) Measurement uncertainty:

The preparation of these financial statements in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets, liabilities, revenues and expenses reported in the financial statements. At the time of preparation of these statements, management believes the estimates and assumptions to be reasonable.

The most significant items where estimates are used are the liability for employee severance benefits and the useful life of tangible capital assets. Actual results could significantly differ from those estimated. Management's estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year they become known.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

3. Parliamentary Appropriations

The Agency receives most of its funding through annual Parliamentary appropriations. Items recognized in the statement of operations and the statement of financial position in one year may be funded through Parliamentary appropriations in prior, current or future years. Accordingly, the Agency has different net results of operations for the year on a government funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

(a) Reconciliation of net cost of operations to current

year appropriations used:

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Net cost of operations	\$4,616,440	\$4,738,412
Adjustments for items affecting net costs of operations but not affecting appropriations:		
Add (less): Services provided without charge by other government departments	(591,912)	(573,930)
Amortization of tangible capital assets	(142,094)	(141,464)
Revenue not available for spending	1,114,107	1,169,216
(Loss) gain on disposal of tangible capital assets	0	(1,263)
Vacation pay and compensatory leave	(2,721)	(6,355)
Employee Severance Benefits	(12,959)	(24,556)
Other	832	247
Sub-Total	\$4,981,693	\$5,160,307
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting appropriations:		
Add (less): Acquisitions of tangible capital assets	42,519	122,225
Current year appropriation used	\$5,024,212	\$5,282,532

(b) Appropriations provided and used

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Vote 5 - Operating expenditures	\$6,389,080	\$6,098,000
Statutory amounts	376,846	352,013
Less: Lapsed appropriations: Operating	(1,741,714)	(1,167,481)
Current year appropriation used	\$5,024,212	\$5,282,532

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

(c) Reconciliation of net cash provided by Government to current year appropriations used

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Net cash provided by Government	\$4,073,444	\$4,302,179
Revenue not available for spending	1,114,107	1,169,216
Sub-Total	\$5,187,551	\$5,471,395
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund		
Increase (decrease) in accounts receivable and advances	(\$77,748)	(\$122,371)
Increase (decrease) in accounts payable and accrued liabilities	(86,423)	(66,739)
Other adjustments	832	247
Sub-Total	(\$163,339)	(\$188,863)
Current year appropriations used	\$5,024,212	\$5,282,532

4. Accounts Receivable and Advances

	(\$ Dollars)	
Receivables and advances	2008	2007
Receivables from other Federal Government departments and agencies	\$202,254	\$127,392
Receivables from external parties	97,086	95,000
Employee advances	12,600	11,800
Total	\$311,940	\$234,192

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

5. Tangible Capital Assets

				(\$ Dollars)	
Cost	Balance April 1, 2007	Additions	Disposals	Balance March 31, 2008	2007
Furniture, Furnishings and Office Equipment	\$235,746	\$7,319	\$105,054	\$138,011	\$235,746
Informatics Hardware	905,513	35,200	711,511	229,202	905,513
Total Cost	\$1,141,259	\$42,519	\$816,565	\$367,213	\$1,141,259

				(\$ Dollars)	
Accumulated Amortization	Balance April 1, 2007	Amortization	Disposals	Balance March 31, 2008	2007
Furniture, Furnishings and Office Equipment	\$141,977	\$51,041	\$105,054	\$87,964	\$141,977
Informatics Hardware	733,159	91,053	711,511	112,701	733,159
Total Amortization	\$875,136	\$142,094	\$816,565	\$200,665	\$875,136

			(\$ Dollars)	
Net Book Value	Balance March 31,		2008	2007
Furniture, Furnishings and Office Equipment			\$50,047	\$93,769
Informatics Hardware			116,501	172,354
Total Net Book Value			\$166,548	\$266,123

Amortization expenses for the year ended March 31, 2008 amounted to \$142,094 (\$141,464 for 2006-2007). Note that an adjustment made in 2007-2008 sees Tangible Assets at cost and accumulated amortization on those assets fully amortized at the beginning of the year removed from the tables. This adjustment reduces assets at cost and accumulated amortization by \$648,397 each, while the net book value of these assets is unchanged by this adjustment.

6. Accounts Payable

			(\$ Dollars)	
Accounts Payable	2008		2007	
Ongoing - external parties	\$236,307		\$168,956	
Salaries and wages	85,262		113,038	
Other government departments and agencies	53,097		179,095	
Total	\$374,666		\$461,089	

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

7. Employee Benefits

(a) Pension benefits: The Agency's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government of Canada. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, times the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with Canada/Quebec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation.

Both the employees and the Agency contribute to the cost of the Plan. The 2007-08 expense amounts to \$376,848 (\$352,013 in 2006-07), which represents approximately 2.1 times the contributions by employees.

The Agency's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

(b) Severance benefits: The Agency provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-funded. Benefits will be paid from future appropriations. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Accrued benefit obligation, beginning of year	\$294,563	\$270,007
Expense for the year	78,329	24,556
Benefits paid during the year	(65,369)	0
Accrued benefit obligation, end of year	\$307,523	\$294,563

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

8. Related party transactions

The Agency is related as a result of common ownership to all Government of Canada departments, agencies, and Crown corporations. The Agency enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms. Also, during the year, the Agency received services which were obtained without charge from other Government departments as presented in part (a).

(a) Services provided without charge

During the year, the Agency received without charge from other government departments, accommodation and the employer's contribution to the health and dental insurance plans. These services without charge have been recognized in the Agency's Statement of Operations as follows:

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Accommodation	\$416,312	\$373,130
Employer's contribution to the health and dental insurance plans	175,600	200,800
Total	\$591,912	\$573,930

The Government has structured some of its administrative activities for efficiency and cost-effectiveness purposes so that one department performs these on behalf of all without charge. The costs of these services, which include payroll and cheque issuance services provided by Public Works and Government Services Canada are not included as an expense in the Secretariat's Statement of Operations.

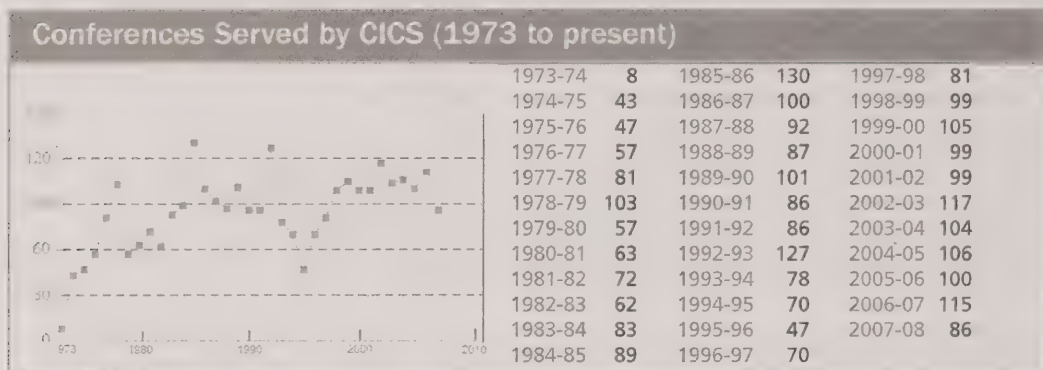
(b) Payables and receivables at year-end with related parties:

	(\$ Dollars)	
	2008	2007
Account receivables with other government departments and agencies	\$202,254	\$127,392
Accounts payable to other government departments and agencies	\$53,097	\$179,096

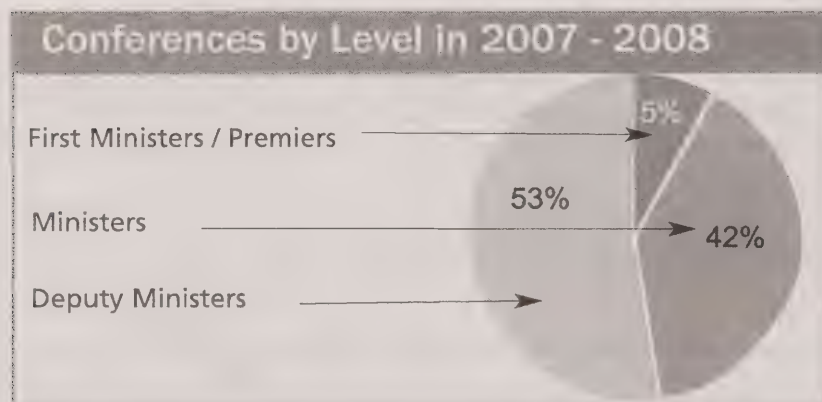
SECTION IV – OTHER ITEMS OF INTEREST

Conference Related Statistics

The number of conferences served by the Secretariat in the 2007-2008 fiscal year was 86. With this total CICS has maintained an average of over 100 conferences served for the last eight years.



The Secretariat provided services in 2007-2008 to 4 meetings (5% of total served) at the Premiers' and Territorial Leaders' level. CICS also provided its support to 36 Ministerial conferences (representing 42% of all meetings served in 2007-2008) and to 46 Deputy Ministerial conferences (53%).



As can be seen from the following table, the most active sectors in terms of number of conferences were Human Resources and Social Services including Labour, as well as Justice, which met 9 times in 2007-2008 followed closely by Health with 8 conferences and Natural Resources meeting 7 times in 2007-2008.

Conferences Served by CICS - From April 1, 2007 to March 31, 2008									
Sector	First Ministers	F-T Ministers	F-T Deputy Ministers	FPT Ministers	FPT Deputy Ministers	Premiers	P-T Ministers	P-T Deputy Ministers	Total
Agriculture				3			1		4
Citizenship and Immigration				1	1				2
Economy						1			1
Education * (FPT DMs' Meeting on Financial Assistance to Students -1)					1*		2	2	5
Emergency Preparedness				1			1	1	3
Environment (includes Canadian Endangered Species Conservation Council and Joint Forest, Parks, Endangered Species, Environment, Fisheries & Aquaculture)				2	3				5
Finance (includes Intergovernmental Budget Conference)					1				1
Fisheries (Includes Aquaculture)				3	1				4
Health (includes Health Retreat, Inuit Health Summit and National Aboriginal Health Working Summit)				1	3		1	3	8
Heritage (includes Canadian Francophonie and Parks)				3	2		1		6
Housing							1	1	2
Human Resources and Social Services (includes Labour, Seniors, Retreat on Disability Issues, Labour Market Ministers and Labour Legislation)				2	6			1	9
Intergovernmental Affairs (includes Western Premiers' and New England Governors & Eastern Canadian Premiers)						2			2
Justice (includes Chief Coroners and Chief Medical Examiners, Public Trustees and Guardians and Ministerial Forum on Organized Crime)				3	2		1	4	10
Local Government							1	1	2
Native / Aboriginal Affairs (includes National Aboriginal Women's Summit)						1			1
Natural Resources (includes Mines, Energy, Forest and Joint Meeting of the Canadian Councils of Resource Ministers and Canadian Council of Ministers of the Environment)				4	1		1	1	7
Northern Development				1					1
Public Works & Government Administration (includes Public Service Commissioners and Inter-jurisdictional Service Delivery Collaboration)					3				3
Sports and Recreation					1				1
Status of Women				1	3				4
Trade (includes Internal Trade)				1					1
Transport					4				4
Total	0	0	0	26	32	4	10	14	86

On a regional basis, in 2007-2008, CICS served 37 meetings in Western Canada (43% of the total), 12 meetings in Atlantic Canada (14%), 23 and 9 conferences in Ontario and Quebec respectively (which includes the National Capital Region) (37%) and 5 meetings in the territories (6%).



References

List of Agency Reports

CICS Reports on Priorities and Planning

- 2008-2009** http://www.scics.gc.ca/pubs/rpp2008-2009_e.pdf
- 2007-2008** http://www.scics.gc.ca/pubs/rpp2007-2008_E.pdf
- 2006-2007** http://www.scics.gc.ca/pubs/rpp2006-2007_e.pdf
- 2005-2006** http://www.scics.gc.ca/pubs/rpp05_06_e.pdf
- 2004-2005** http://www.scics.gc.ca/pubs/rpp_e04_05.pdf
- 2003-2004** http://www.scics.gc.ca/pubs/estimate_2003_2004_e.pdf

CICS Performance Reports

- 2006-2007** http://www.scics.gc.ca/pubs/dpr2006-2007_e.pdf
- 2005-2006** http://www.scics.gc.ca/pubs/dpr2005-2006_e.pdf
- 2004-2005** http://www.scics.gc.ca/pubs/dpr2004-2005_e.pdf
- 2003-2004** http://www.scics.gc.ca/pubs/2003e_perfor.pdf
- 2002-2003** http://www.scics.gc.ca/pubs/2002e_perfor.pdf

Reports to Governments

- 2007-2008** http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2007_08_e.pdf
- 2006-2007** http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2006_07_e.pdf
- 2005-2006** http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2005_06_e.pdf
- 2004-2005** http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2004_05_e.pdf
- 2003-2004** http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2003_04_e.pdf

First Ministers' Conferences

1906-2004 http://www.scics.gc.ca/pubs/fmp_e.pdf

Premiers' Conferences

1887-2002 http://www.scics.gc.ca/pubs/premiers_report_e.pdf

Addendum http://www.scics.gc.ca/pubs/premiers_addendum2003_e.pdf

CICS website: www.scics.gc.ca

Contact for further information

Mara Indri-Skinner

Assistant Secretary

Telephone: (613) 995-2344

E-mail: mindriskinner@scics.gc.ca

Site web du SCIC : www.scics.gc.ca

Pour plus d'information

S'adresser à :

Mara Indri-Skinner

Secrétaire adjointe

Téléphone : (613) 995-2344

Courriel : mindriskinner@scics.gc.ca

Conférences des premiers ministres

1906-2004 http://www.scics.gc.ca/pubs/fmp_f.pdf

Conférences des premiers ministres provinciaux

1887-2002 http://www.scics.gc.ca/pubs/premiers_report_f.pdf
Supplément http://www.scics.gc.ca/pubs/premiers_addendum2003_f.pdf

Liste des rapports de l'organisme

Rapports du SCIC sur les plans et les priorités

- 2008-2009 http://www.scics.gc.ca/pubs/rtp2008-2009_f.pdf
- 2007-2008 http://www.scics.gc.ca/pubs/rtp2007-2008_f.pdf
- 2006-2007 http://www.scics.gc.ca/pubs/rtp2006-2007_f.pdf
- 2005-2006 http://www.scics.gc.ca/pubs/rtp_f05_06.pdf
- 2004-2005 http://www.scics.gc.ca/pubs/rtp_f04_05.pdf
- 2003-2004 http://www.scics.gc.ca/pubs/estimate_2003_2004_f.pdf

Rapports du SCIC sur le rendement

- 2006-2007 http://www.scics.gc.ca/pubs/dpr2006-2007_f.pdf
- 2005-2006 http://www.scics.gc.ca/pubs/dpr2005-2006_f.pdf
- 2004-2005 http://www.scics.gc.ca/pubs_2004f_perfor.pdf
- 2003-2004 http://www.scics.gc.ca/pubs/2003f_perfor.pdf
- 2002-2003 http://www.scics.gc.ca/pubs/2002f_perfor.pdf

Rapports aux gouvernements

- 2007-2008 http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2007_08_f.pdf
- 2006-2007 http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2006_07_f.pdf
- 2005-2006 http://www.scics.gc.ca/pubs_rep_gov_2005_06_f.pdf
- 2004-2005 http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2004_05_f.pdf
- 2003-2004 http://www.scics.gc.ca/pubs/rep_gov_2003_04_f.pdf

Sur le plan régional, en 2007-2008, le SCIC a desservi 37 réunions dans l'Ouest canadien (43 % du nombre total), 12 au Canada atlantique (14 %), 23 et 9 en Ontario et au Québec respectivement (comprend la région de la capitale nationale) (37 %), et 5 dans les territoires (6 %).



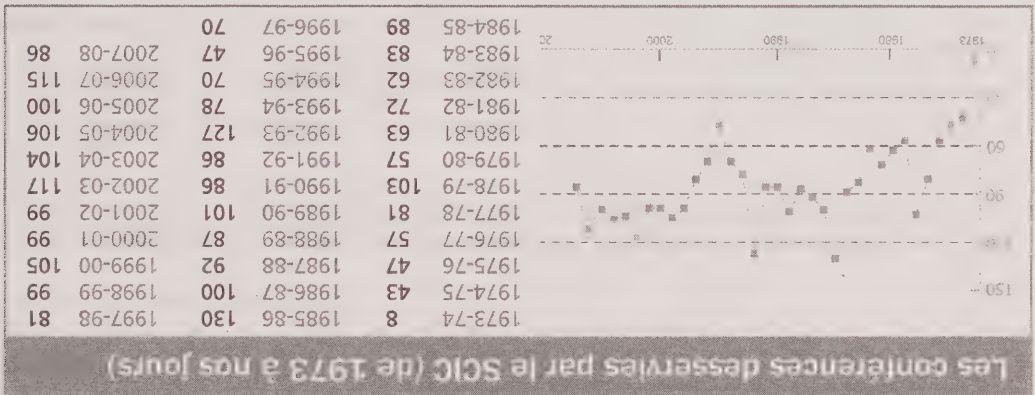
Comme il est indiqué dans le tableau ci-dessous, le secteur le plus actif en termes de conférences en 2007-2008 a été celui des ressources humaines et des services sociaux (comprenant le secteur du travail), et de la justice, avec 9 rencontres, suivis de près par la santé, avec 8 réunions, et les ressources naturelles, avec 7 réunions en 2007-2008.

Conférences desservies par le SCIC - Du 1 ^{er} avril 2007 au 31 mars 2008									
Secteur	Premiers ministres	Ministres F-T	Sous-ministres F-T	Ministres FPT	Sous-ministres FPT	Premiers ministres provinciaux	Ministres P-T	Sous-ministres P-T	Total
Agriculture				3			1		4
Citoyenneté et Immigration				1	1				2
Économie						1			1
Éducation					1*		2	2	5
Protection civile				1			1	1	3
Environnement				2					5
(Y compris le Conseil canadien de conservation des espèces en péril et conjointement, les forêts, les parcs, l'aquaculture)					3				3
Finances				1					1
(Conférence intergouvernementale annuelle sur le budget)									
Pêches				3	1				4
(Y compris l'aquaculture)									
Santé				1	3		1	3	8
(Y compris la retraite sur la Santé, le Sommet sur la santé des Autochtones)							1		
Patrimoine				3	2		1		6
(Y compris la francophonie canadienne et les parcs)									
Habitation							1	1	2
Ressources humaines et services sociaux				2	6			1	9
(Y compris le travail, les aînés, la retraite sur la situation des personnes handicapées, les ministres du marché du travail et la législation ouvrière)									
Affaires intergouvernementales						2			2
(Y compris les premiers ministres de l'Ouest du Canada, les gouvernements de la Nouvelle-Angleterre et les premiers ministres de l'Est du Canada)									
Justice				3	2		1	4	10
(Y compris les coroners en chef et les médecins légistes en chef, les tuteurs et curateurs publics et le Forum ministériel sur le crime organisé)									
Administrations locales							1	1	2
Affaires autochtones						1			1
(Y compris le Sommet national des femmes autochtones)									
Ressources naturelles				4	1		1	1	7
(Y compris les mines, l'énergie et les forêts et la Réunion conjointe du Conseil canadien des ministres de l'Environnement)									
Développement du Nord				1					1
Travaux publics et administration gouvernementale					3				3
(Y compris les commissaires de la fonction publique et la coopération interadministrative en matière de prestation de services)					1				1
Sports et loisirs									4
Conditionnement				1	3				4
Commerce				1					1
(Y compris le commerce intérieur)									
Transports					4				4
Total	0	0	0	26	32	4	10	14	86

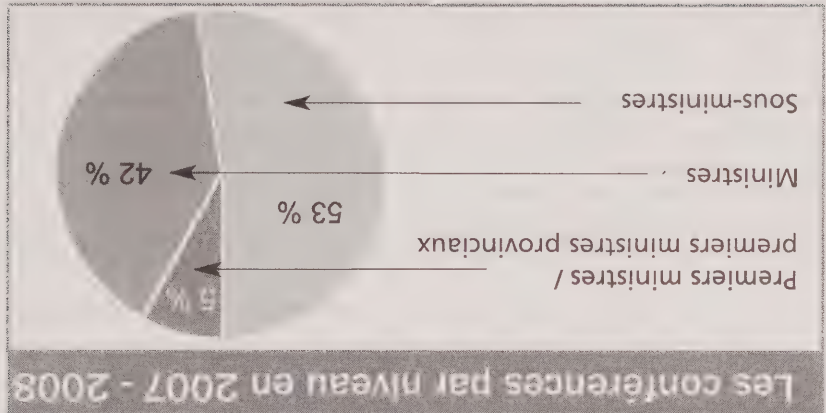
PARTIE IV – AUTRES ÉLÉMENTS À CONSIDÉRER

Statistiques relatives aux conférences

Le Secrétariat a organisé 86 conférences au cours de l'exercice 2007-2008. Ce nombre signifie que le SCIC a maintenu une moyenne de plus de 100 conférences par année au cours des sept dernières années.



En 2007-2008, le Secrétariat a organisé 4 réunions (5 % du total) de premiers ministres provinciaux et de leaders des territoires. Le SCIC a aussi apporté son appui à l'organisation de 46 conférences ministérielles (soit 53 % de toutes les réunions organisées en 2007-2008) et 36 conférences de sous-ministres (42 %).



SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

8. Opérations entre apparentés

En vertu du principe de propriété commune, l'Organisme est apparentée à tous les ministères, organismes et sociétés d'Etat du gouvernement du Canada. L'Organisme conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités et selon des modalités commerciales normales. De plus, au cours de l'exercice, l'Organisme reçoit gratuitement des services d'autres ministères, comme il est indiqué à la partie (a).

a) Services fournis gratuitement

Au cours de l'exercice, l'Organisme reçoit gratuitement des services d'autres ministères (installations, et cotisations de l'employeur au régime de soins de santé et au régime de soins dentaires). Ces services gratuits ont été constatés comme suit dans l'état des résultats de l'Organisme :

(\$ Dollars)		
2008	2007	Installations
416 312 \$	373 130 \$	Cotisations de l'employeur au régime de soins de santé et au régime de soins dentaires
175 600	200 800	Total
591 912 \$	573 930 \$	

Le gouvernement a structuré certaines de ses activités administratives de manière à optimiser l'efficacité et l'efficacité de sorte qu'un seul ministère mène sans frais certaines activités au nom de tous. Le coût de ces services, qui comprennent les services de paye et d'émission des chèques offerts par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, ne sont pas inclus à titre de charge dans l'état des résultats de l'Organisme.

b) Soldes des créditeurs et débiteurs à la fin de l'exercice entre apparentés :

(\$ Dollars)		
2008	2007	Débiteurs - autres ministères et organismes
202 254 \$	127 392 \$	Créditeurs - autres ministères et organismes
53 097 \$	179 096 \$	

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

7. Avantages sociaux des employés

a) Prestations de retraite : Les employés de l'Organisme participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de deux pour cent par année de service ouvrant droit à la pension, multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et sont indexées à l'inflation.

Tant les employés que l'Organisme versent des cotisations couvrant le coût du régime. En 2007-2008, les charges s'élèvent à 376 848 \$ (352 013 \$ en 2006-2007), soit environ 2,1 fois les cotisations des employés.

La responsabilité de l'Organisme relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, en sa qualité de répondant du régime.

b) Indemnités de départ : L'Organisme verse des indemnités de départ aux employés en fonction de l'admissibilité, des années de service et du salaire final. Ces indemnités ne sont pas capitalisées d'avance. Les prestations seront prélevées sur les crédits futurs. Voici quelles étaient les indemnités de départ au 31 mars :

(\$ Dollars)		
	2008	2007
Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice	294 563 \$	270 007 \$
Charge pour l'exercice	78 329	24 556
Prestations versées pendant l'exercice	(65 369)	0
Obligation au titre des prestations constituées, fin de l'exercice	307 523 \$	294 563 \$

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

5. Immobilisations corporelles

(\$ Dollars)					
Coût	Solde au 1er avril 2007	Ajouts	Aliénations	Solde au 31 mars 2008	2007
Meubles, accessoires et matériel de bureau	235 746 \$	7 319 \$	105 054 \$	138 011 \$	235 746 \$
Matériel informatique	905 513	35 200	711 511	229 202	905 513
Coût total	1 141 259 \$	42 519 \$	816 565 \$	367 213 \$	1 141 259 \$

(\$ Dollars)					
Amortissement cumulé	Solde au 1er avril 2007	Amortissement	Aliénations	Solde au 31 mars 2008	2007
Meubles, accessoires et matériel de bureau	141 977 \$	51 041 \$	105 054	87 964 \$	141 977 \$
Matériel informatique	733 159	91 053	711 511	112 701	733 159
Amortissement cumulé total	875 136 \$	142 094 \$	816 565 \$	200 665 \$	875 136 \$

(\$ Dollars)			
Valeur comptable nette	Solde au 31 mars 2008	2007	
Meubles, accessoires et matériel de bureau	50 047 \$	93 769 \$	
Matériel informatique	116 501	172 354	
Valeur comptable nette au total	166 548 \$	266 123 \$	

La charge d'amortissement pour l'exercice terminée le 31 mars 2007 s'élève à 142 094 \$ (141 464 \$ pour 2006-2007). Il est à noter qu'un rajustement effectué en 2007-2008 considère les biens matériels au prix coûtant et l'amortissement cumulé des biens entièrement amortis au début de l'exercice comme des cessions dans les tableaux. Ce rajustement réduit la valeur des biens au prix coûtant et l'amortissement cumulé de 648 397 \$ chacun, alors qu'il ne change rien à la valeur comptable nette de ces biens.

6. Créditeurs

(\$ Dollars)			
Créditeurs	2008	2007	
Permanent - créditeurs de l'extérieur	236 307	168 956 \$	
Salaires et traitements	85 262	113 038	
Autres ministères et organismes	53 097	179 095	
Total	374 666 \$	461 089 \$	

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

c) Rapprochement de l'encaisse nette fournie par le gouvernement et des crédits de l'exercice en cours utilisés

2008		2007	
Encaisse nette fournie par le gouvernement		4 073 444 \$	4 302 179 \$
Revenu non disponible pour dépenser		1 114 107	1 169 216
Sous-total		5 187 551 \$	5 471 395 \$
Variation de la situation nette du Trésor			
Variation des débiteurs et des avances		(77 748 \$)	(122 371 \$)
Variation des créditeurs et des charges à payer		(86 423)	(66 739)
Autres ajustements		832	247
Sous-total		(163 339 \$)	188 863 \$
Crédits de l'exercice en cours utilisés		5 024 212 \$	5 282 532 \$

4. État de la situation financière

2008		2007	
Débiteurs et avances		2008	2007
Débiteurs des autres ministères et organismes fédéraux		202 254 \$	127 392 \$
Débiteurs de l'extérieur		97 086	95 000
Avances aux employés		12 600	11 800
Total		311 940 \$	234 192 \$
		(\$ Dollars)	

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

a) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des crédits parlementaires de l'exercice en cours :

2008		
2007		
4 616 440 \$		Coût net de fonctionnement
(591 912)		Rajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût de fonctionnement net, mais qui n'ont pas d'incidence sur les crédits :
(591 912)		Ajouter (déduire) :
(142 094)		Services fournis gratuitement par d'autres ministères
(141 464)		Amortissement des immobilisations corporelles
1 114 107		Revenu non disponible pour dépenser
0		Gains (pertes) sur l'aliénation et la dépréciation des immobilisations corporelles
(2 721)		Indemnités de vacances et congés compensatoires
(12 959)		Indemnités de départ des employés
832		Autres
4 981 693 \$		Sous-total
42 519		Rajustements pour les postes sans incidence sur le coût de fonctionnement net, mais ayant une incidence sur les crédits :
42 519		Ajouter (déduire) :
42 519		Acquisition d'immobilisations corporelles
5 024 212 \$		Crédits de l'exercice en cours utilisés

b) Crédits fournis et utilisés

2008		
2007		
6 389 000 \$		Crédit 5 - Dépenses de fonctionnement
376 846		Montants législatifs
1 741 714		Moins : Crédits annulés : Fonctionnement
5 024 212 \$		Crédits de l'exercice en cours utilisés

(\$ Dollars)

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Notes complémentaires aux états financiers

h) Immobilisations corporelles :

Toutes les immobilisations corporelles et les améliorations locatives dont le coût initial est d'au moins 2 000 \$ sont comptabilisées à leur coût d'achat. L'Organisme n'inscrit pas à l'actif les biens incorporels, les œuvres d'art et les trésors historiques ayant une valeur culturelle, esthétique ou historique, les biens situés dans les réserves indiennes et les collections dans les musées.

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative de l'immobilisation, comme suit :

Matériel informatique	3 ans
Meubles, accessoires et matériel de bureau	5 ans

i) Passif éventuel :

Le passif éventuel représente des obligations possibles qui peuvent devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où l'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires des états financiers.

j) Incertitude relative à la mesure :

La préparation de ces états financiers conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor du Canada, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentés dans les états financiers. Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère que les estimations et les hypothèses sont raisonnables. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont le passif pour les indemnités de départ et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient différer des estimations de manière significative. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que les ajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

3. Crédits parlementaires

L'Organisme reçoit la plus grande partie de son financement au moyen de crédits parlementaires annuels. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen de crédits parlementaires qui ont été autorisés dans des exercices précédents, pendant l'exercice en cours ou qui le seront dans des exercices futurs. Par conséquent, les résultats de fonctionnement nets de l'Organisme diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Notes complémentaires aux états financiers

(c) **La variation de la situation nette du Trésor** correspond à la différence entre l'encaisse nette fournie par le gouvernement et les crédits utilisés au cours d'un exercice, à l'exclusion du montant des revenus non disponibles comptabilisés par l'Organisme. Il découle d'écarts temporaires entre le moment où une opération touche un crédit et le moment où elle est traitée par le Trésor.

(d) Revenus :

Les revenus provenant de l'appui des provinces au fonctionnement de l'Organisme sont constatés dans les comptes pour l'exercice pendant lequel ils sont reçus.

Les autres revenus sont constatés dans l'exercice où s'est produit l'opération ou l'événement qui a suscité le revenu.

(e) Charges :

Les charges sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice :

Les indemnités de vacances et de congés compensatoires sont passées en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent le droit en vertu de leurs conditions d'emploi respectives.

Les services fournis gratuitement par d'autres ministères pour les installations, les cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur coût estimatif.

(f) Avantages sociaux futurs

i. Prestations de retraite : Les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique, un régime multi-employeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations de l'Organisme au régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale de l'Organisme découlant du régime. En vertu des dispositions législatives en vigueur, l'Organisme n'est pas tenu de verser des cotisations au titre de l'insuffisance actuarielle du régime.

ii. Indemnités de départ : Les employés ont droit aux indemnités de départ prévues par leurs conventions collectives ou les conditions d'emploi. Les indemnités s'accumulent à mesure que les employés effectuent les services nécessaires pour les gagner. Le coût des avantages sociaux gagnés par les employés est calculé à l'aide de l'information provenant des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle à l'égard des prestations de départ pour l'ensemble du gouvernement.

(g) **Les débiteurs et les prêts** - sont comptabilisés en fonction des montants que l'on prévoit réaliser. Des provisions sont établies pour les débiteurs dont le recouvrement est incertain.

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Notes complémentaires aux états financiers

Exercice terminé le 31 mars 2008

1. Autorisations et objectifs

Le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC) a été désigné comme organisme au sein du gouvernement du Canada en 1973, par décret. Le Secrétariat est un organisme des gouvernements fédéral et provinciaux. L'Organisme est nommé à l'article II *de la Loi sur la gestion des finances publiques* et est comptable au Parlement par l'entremise de la Présidente du Conseil privé de la Reine pour le Canada.

Le mandat de l'Organisme consiste à exceller dans la planification, la conduite et le service des conférences intergouvernementales de niveau supérieur. Le programme a pour objectif de libérer les ministères-clients, appartenant à presque tous les secteurs d'activité des gouvernements, des nombreuses tâches administratives et techniques liées à la planification et à la conduite de telles conférences afin qu'ils puissent se consacrer aux questions de fond. L'Organisme fournit ses services dans le cadre non seulement des réunions fédérales-provinciales-territoriales, mais également des conférences provinciales-territoriales.

2. Sommaire des principales conventions comptables

Les états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables du Canada généralement reconnus pour le secteur public.

Les principales conventions comptables sont les suivantes :

a) Crédits parlementaires :

L'Organisme est financé par le gouvernement du Canada au moyen de crédits parlementaires. Les crédits consentis à l'Organisme ne correspondent pas à la présentation des rapports financiers conforme aux principes comptables généralement reconnus, étant donné que les crédits sont fondés, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Par conséquent, les postes comptabilisés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les crédits parlementaires. La note 3 présente un rapprochement de haut niveau entre les deux méthodes de rapports financiers.

b) Encaisse nette fournie par le gouvernement :

L'Organisme fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par l'Organisme est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par l'Organisme sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les rentrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les ministères au sein du gouvernement fédéral.

**SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES**

État des flux de trésorerie (non vérifié)

Exercice terminé le 31 mars

(\$ Dollars)		
	2008	2007
Activités de fonctionnement		
Coût net de fonctionnement	4 616 440 \$	4 738 412 \$
Éléments ne touchant pas à l'encaisse :		
Amortissement des immobilisations corporelles	(142 094)	(141 464)
Gains (pertes) sur l'aliénation des immobilisations corporelles	0	(1 263)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères	(591 912)	(573 930)
Variations de l'état de la situation financière		
Diminution (accroissement) des créditeurs et des charges à payer	86 424	66 739
Accroissement (diminution) des débiteurs et des avances	77 748	122 371
Indemnités de vacances et congés compensatoires	(2 721)	(6 355)
Indemnités de départ des employés	(12 960)	(24 556)
Encaisse utilisée par les activités de fonctionnement	4 030 925 \$	4 179 954 \$
Activités d'investissement en immobilisations		
Acquisition d'immobilisations	42 519	122 225
Activités de financement		
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada	4 073 444 \$	4 302 179 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES**

Etat de l'avoir du Canada (non vérifié)

Exercise terminé le 31 mars

(\$ Dollars)		
2008	2007	
(348 490 \$)	(486 187 \$)	Avoir du Canada, début de l'exercice
(4 616 440)	(4 738 412)	Coût net de fonctionnement
5 024 212	5 282 532	Crédits de l'exercice utilisés (note 3b)
(1 114 107)	(1 169 216)	Revenus non disponibles pour dépenser
163 339	(188 863)	Variation de la situation nette du Trésor (note 3c)
591 912	573 930	Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 8)
(299 574 \$)	(348 490 \$)	Avoir du Canada, fin de l'exercice

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES**

Etat de la situation financière (non vérifié)

Au 31 mars

(\$ Dollars)		
2008		2007
Actif		
Actif financiers		
Débiteurs et avances (note 4)	311 940 \$	234 192 \$
Actif non financier		
Immobilisations corporelles (note 5)	166 548	266 123
Total de l'actif	478 488 \$	500 315 \$
Passif		
Créditeurs et charges à payer (note 6)		
	374 666 \$	461 089 \$
Indemnités de vacances et congés compensatoires	95 874	93 153
Indemnités de départ (note 7)	307 522	294 563
Total du passif	778 062 \$	848 805 \$
Avoir du Canada	(299 574 \$)	(348 490 \$)
Total	478 488 \$	500 315 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES
État des résultats (non vérifié)
Exercice terminé le 31 mars**

(\$ Dollars)

	2008	2007
Charges		
Salaires et avantages sociaux	2 707 861 \$	2 711 483 \$
Déplacements et communications	1 070 404	1 033 289
Location	929 224	1 064 172
Services professionnels et spéciaux	701 883	731 427
Dépréciation des actifs corporels	142 094	141 464
Services publics, fournitures et approvisionnements	70 903	109 509
Entretien et réparations	106 978	91 165
Information	1 200	23 848
Gains (pertes) sur l'aliénation d'immobilisations corporelles	0	1 263
Divers	0	8
Total des charges	5 730 547 \$	5 907 628 \$
Revenus		
Contributions provinciales	1 113 900 \$	1 168 800 \$
Revenus divers	207	416
Total des revenus	1 147 107 \$	1 169 216 \$
Coût net de fonctionnement	4 616 440 \$	4 738 412 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC)
Déclaration de responsabilité de la direction**

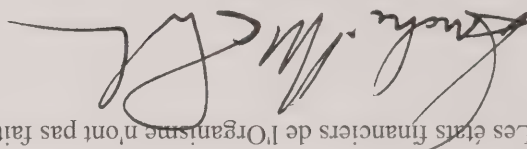
La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice terminé 31 mars 2008 et de toute l'information figurant dans ces états incombe à la direction du SCIC. Pour les fins du présent document, le SCIC sera appelé "l'Organisme".

Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus au Canada pour le secteur public.

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information présentée dans les états financiers. Certaines informations présentées dans les états financiers sont fondées sur les meilleures estimations et le jugement de la direction et tiennent compte de l'importance relative. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation des rapports, la direction tient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières de l'Organisme. L'information financière soumise pour la préparation des *Comptes publics du Canada* et incluse dans le *Rapport ministériel sur le rendement* concorde avec les états financiers ci-joints.

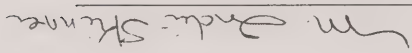
La direction possède un système de gestion financière et de contrôle interne conçu pour offrir l'assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques* qu'elles sont exécutées en conformité avec les règlements, qu'elles respectent les autorisations du Parlement et qu'elles sont comptabilisées de manière à rendre compte de l'utilisation des fonds du Gouvernement. La direction veille également à l'objectivité et à l'intégrité des données de ses états financiers par la sélection, la formation et le perfectionnement appropriés d'employés qualifiés par l'organisation assurant une séparation appropriée des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer la compréhension des règlements, des politiques, des normes et des responsabilités de gestion dans tout l'Organisme.

Les états financiers de l'Organisme n'ont pas fait l'objet d'une vérification.



André M. McArdle

Secrétaire
Ottawa, Canada
Le 8 août 2008



Mara Indri-Skinner
Secrétaire adjointe et
Agente supérieure des finances
Ottawa, Canada
Le 8 août 2008

Exercice terminé le 31 mars 2008

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES



États financiers non vérifiés du

Tableau 6 : Ressources nécessaires par secteur

(en millions de dollars)

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	Budget principal des dépenses	Total des dépenses prévues	Total autorisé	Réelles
Haute direction	0,3	0,3	0,3	0,3
Services aux conférences	4,7	4,7	4,7	3,4
Services d'information	0,9	0,9	0,9	0,7
Services intégrés	0,6	0,6	0,6	0,6
Total	6,5	6,5	6,5	5,0

Tableau 5(A) : Contributions des provinces au budget du SCIC

Population selon le recensement de 2001		2007 - 2008						2008 - 2009	
Budget principal des dépenses	Contribution	Moins : budgetaires ressources inutilisées 2006-2007	Montant partagé ² ressources inutilisées 2006-2007	Total	Contribution réelle ³	Ressources budgetaires inutilisées ⁴ 2007-2008	A soustraire de la facture prochaine		
Total, Budget/dépenses		6 516,0	(1 233,4)	5 282,6	6 516,0	(1 233,4)	5 282,6	(1 503,6)	
Moins : contribution fédérale ¹		3 900,0	(783,4)	3 180,6	3 900,0	(783,4)	3 180,6	(887,3)	
Contribution provinciale totale		2 616,0	(450,0)	2 507,5	2 616,0	(450,0)	2 507,5	(616,3)	
Terre-Neuve-et-Labrador		44,5	(7,6)	36,9	44,5	(7,6)	36,9	(10,5)	
Nouvelle-Écosse		78,5	(13,5)	65,0	78,5	(13,5)	65,0	(18,5)	
Nouveau-Brunswick		62,8	(10,8)	52,0	62,8	(10,8)	52,0	(14,8)	
Île-du-Prince-Édouard		13,0	(1,0)	12,0	13,0	(1,0)	12,0	0,0	
Québec		633,1	0,0	633,1	633,1	0,0	633,1	131,3	0,0
Ontario		999,3	0,0	999,3	999,3	0,0	999,3	355,6	0,0
Manitoba		96,8	(16,6)	80,2	96,8	(16,6)	80,2	80,2	(22,8)
Saskatchewan		86,3	(14,9)	71,4	86,3	(14,9)	71,4	71,4	(20,3)
Alberta		259,0	(44,5)	214,5	259,0	(44,5)	214,5	214,5	(61,0)
Colombie-Britannique		342,7	0,0	342,7	342,7	0,0	342,7	95,0	0,0
Total		100,0			2 507,1	(108,9)	2 507,1	1 113,9	(147,9)

Notes :

- 1 La contribution fédérale comprend 50 % du budget de fonctionnement/dépenses plus les régimes de prestations aux employés fédéraux, les frais de traduction, les services aux localités, le capital et le manque à gagner découlant de quotes-parts provinciales partielles et non réglées.
- 2 Les contributions provinciales sont calculées en fonction du nombre d'habitants d'après les données du recensement de 2001.
- 3 Le gouvernement fédéral comble automatiquement le manque à gagner imputable à des contributions provinciales partielles ou non réglées en 2007-2008.
- 4 Les ressources budgétaires inutilisées sont le résultat de la différence entre le montant facturé et le montant partagé établi en fonction des dépenses réelles de 2007-2008.

Tableau 5 : Source des revenus non disponibles

(en millions de dollars)

	Réelles 2005-2006	Réelles 2006-2007	Budget principal des dépenses	Revenus prévus	Total autorisé	Réelles	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes Paielements de transfert des autres gouvernements (voir le tableau 5A) Revenus divers		Total
2007-2008							1,1	0,0	1,1
							1,2	0,0	1,2

Tableau 3 : Postes votés et législatifs

(en millions de dollars)

2007-2008					
Poste voté ou législatif	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	Budget principal des dépenses	Dépenses prévues	Total autorisé	Réelles
5	Dépenses de fonctionnement	6,0	6,0	6,0	4,6
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	0,5	0,5	0,5	0,4
	Total	6,5	6,5	6,5	5,0

Tableau 4 : Services reçus à titre gracieux

(en millions de dollars)		2007-2008
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		0,4
Cotisations visant la part de l'employeur à l'égard des primes d'assurance des employés et des coûts payés par le Secrétaire du Conseil du Trésor (sans compter le fonds renouvelable). Cotisations de l'employeur à l'égard des régimes d'avantages garantis et dépenses connexes défrayées par le SCT		0,2
Total des services reçus à titre gracieux en 2007-2008		0,6

(comprendant les ETP)

(en millions de dollars)

2007-2008	Budget principal des dépenses	Dépenses prévues	6,5	1,2	0,6	5,9	Coût net de l'organisme	4,8	4,8	32	36	36	30
		Total autorisé	6,5	1,2	0,6	5,9		4,5					
		Réelles	5,0	1,1	0,6								
2005-2006	Réelles	5,4	1,1	0,5	Plus : Coûts des services reçus à titre gracieux			Coût net de l'organisme	4,8	31			
2006-2007	Réelles	5,4	1,2	0,6	Moins : Revenus non disponibles								
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes													
Équivalents temps plein													

Tableau 2 : Utilisation des ressources par activité de programme

(en millions de dollars)

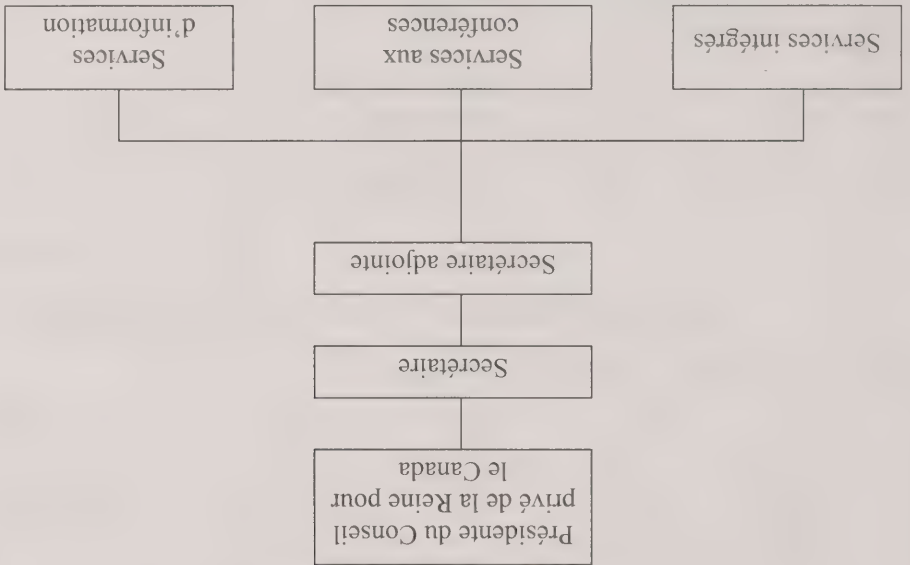
		Budgétaires					
		Total : dépendances budgétaires brutes	Moins : revenu non disponible	Total : dépendances budgétaires nettes	Activité de programme	Fonctionnement	
					Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes		
					Budget principal des dépenses	6,5	6,5
					Dépenses Prévues	6,5	6,5
					Total autorisé	6,5	6,5
					Dépenses réelles	5,0	5,0
						1,1	3,9
2007-2008							

PARTIE III – INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Information organisationnelle

Le SCIC est un organisme du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux et, à ce titre, agit en tant qu'organisme intergouvernemental neutre. Les deux ordres de gouvernement contribuent à son budget et son personnel se compose à la fois de fonctionnaires fédéraux et provinciaux. Le Secrétaire soumet un rapport annuel à tous les gouvernements. Ses activités font l'objet d'un examen par de hauts fonctionnaires fédéraux et provinciaux désignés par leurs premiers ministres respectifs. Le SCIC rend compte au Parlement par l'entremise de la Présidente du Conseil privé de la Reine pour le Canada.

Structure organisationnelle du SCIC



Au nombre des services offerts par le SCIC figurent la planification et la coordination préalables à la conférence, l'aménagement des locaux de la conférence, l'affectation d'un secrétaire, l'interprétation, la traduction, l'impression, la distribution et le contrôle des documents, les relations avec les médias, la sécurité, la mise en place de matériel technique, ainsi que la prestation de services à caractère administratif ou technique, y compris dans le domaine de l'informatique.

En plus de fournir ces services de conférences partout au Canada, le Secréariat garde des archives qu'il met à la disposition des gouvernements. Le Secréariat a aussi un site Web à rayonnement mondial dans lequel on retrouve non seulement de l'information pertinente sur l'organisation et ses activités, mais surtout les communiqués rendus publics dès la fin des conférences importantes que nous organisons.

Nombre de conférences desservies par des employés de soutien d'un autre secteur que celui des conférences au sein du SCIC

Parmi les 86 conférences organisées en 2007-2008, une a été entièrement desservie par des employés d'un autre secteur que celui des conférences (c'est-à-dire des membres du personnel d'autres secteurs du Secrétariat ayant aussi reçu une formation pour l'organisation de conférences). Ces personnes sont appelées à aider les Services aux conférences à une période précise de l'année, lorsque la demande concernant les services du SCIC est à son sommet.

Lettres de remerciements :

Bien qu'il n'y ait pas encore de système officiel en place pour recueillir ce type d'information, nous savons que des lettres de remerciements sont souvent envoyées par nos clients. Nous en fournissons les extraits suivants :

« J'ai été impressionné par le professionnalisme et l'efficacité des précieux services de soutien aux conférences offerts par le Secrétariat. Je tiens à vous dire que mes collègues et moi apprécions les efforts que vous et votre personnel dévoué déployez. »

L'honorable Robert Ghiz
Premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard

« L'organisation d'une réunion de cette ampleur est toute une entreprise, et le soutien fourni par le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes n'a pas de prix. Le succès de cette réunion témoigne du professionnalisme et des capacités de votre personnel et de vous-même ».

William J. S. Elliott
Sous-ministre associé
Sécurité publique Canada

« En ce qui a trait à l'organisation de la conférence, le Secrétariat des premiers ministres de l'Est du Canada tient à remercier chaleureusement votre personnel qui a travaillé sans relâche pour assurer la planification et le bon déroulement de la 31^e Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada. »

Don Osmond
Cosecraire, GNA-PMEC
Conférence des gouverneurs de la
Nouvelle-Angleterre et des premiers
ministres de l'Est du Canada

« Nous tenons à vous remercier pour tout le travail de soutien que vous et votre équipe du SCIC avez effectué en notre nom au Forum des ministres du développement du Nord 2007 qui a eu lieu à Ottawa. Tout s'est bien déroulé grâce à votre excellente logistique et à votre planification prévoyante. »

Suha Taissi
Affaires indiennes et du Nord Canada

Nombre de demandes de services du SCIC auxquelles le SCIC a été en mesure de répondre en 2007-2008

Au cours de l'exercice 2007-2008, le SCIC a été en mesure d'offrir ses services à toutes les réunions fédérales-provinciales-territoriales et provinciales-territoriales de haut niveau pour lesquelles ses clients lui ont demandé de le faire.

PARTIE II – ANALYSE DES ACTIVITÉS EN FONCTION DES
RÉSULTATS STRATÉGIQUES

Analyse détaillée du rendement

Résultat stratégique : Planification et déroulement sans heurt de réunions multilatérales de premiers ministres, de ministres et de sous-ministres.

Nom de l'activité du programme : Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

Description de l'activité du programme

Prestation de services impartiaux d'experts appuyant la planification et le déroulement de conférences fédérales-provinciales-territoriales et provinciales-territoriales de premiers ministres, de ministres et de sous-ministres.

Ressources financières totales de l'organisme (en millions de dollars)

2007-2008		
Dépenses prévues	Total autorisé	Dépenses réelles
6,5	6,5	5,0

Ressources humaines

2007-2008		
Prévues	Réelles	Écart
36	30	6

Le SCIC évalue les résultats de son engagement envers un seul programme/secteur d'activités par le biais de plusieurs indicateurs de rendement :

- le nombre de conférences desservies (voir PARTIE IV);
- les lettres de remerciements;
- le nombre de demandes de services du SCIC auxquelles le SCIC a été en mesure de répondre en 2007-2008;
- le nombre de conférences desservies par des employés de soutien d'un autre secteur que celui des conférences au sein du SCIC.

Bon nombre des grandes tendances touchant la fonction publique en général ont commencé à se faire sentir au sein de l'organisme. Le Secrétariat a connu un roulement de personnel important et plusieurs départs au cours de l'exercice financier 2007-2008, alors que certains employés ont pris leur retraite et que d'autres ont été attirés par de plus grands ministères pour faire avancer leur carrière.

Afin de relever certains des défis que présentent le recrutement et le maintien en poste, et afin de cerner ses besoins actuels et futurs en matière de ressources humaines, le Secrétariat a élaboré son premier Plan intégré d'activités et de ressources humaines pour les exercices 2007 à 2010.

Rendement général de l'organisme

L'exercice 2007-2008 en a été un de consolidation et de préparation pour le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC). La tenue de plusieurs élections provinciales ayant eu une incidence sur les possibilités de réunion, et les secteurs ayant adopté une attitude attentiste face à un gouvernement fédéral minoritaire, le nombre de demandes de services adressées au SCIC a diminué par rapport aux années précédentes, alors même que les relations fédérales-provinciales-territorales entraient dans une période où l'élaboration d'importantes nouvelles initiatives nécessitait dans de nombreux cas l'appui d'une majorité avant de pouvoir procéder à leur planification, leur financement et leur exécution. Les parties prenantes à ces réunions ont plutôt pris le temps d'analyser la situation, d'élaborer leurs propres pratiques et d'établir leur position dans ce cadre politique.

Le SCIC a profité du moins grand nombre de conférences au cours de l'exercice pour étudier des moyens d'optimiser les coûts, revoir ses méthodes de fonctionnement et mettre en œuvre et documenter ses saines pratiques, et enfin pour procéder à un transfert d'apprentissage afin d'atténuer le risque. Il convient également de noter que le Secrétariat a été en mesure de réduire ses coûts de fonctionnement totaux, comparativement à l'exercice précédent.

Faits saillants :

Le SCIC a offert ses services à l'occasion de 86 conférences intergouvernementales de haut niveau en 2007-2008. Quatre de ces rencontres ont eu lieu au niveau des premiers ministres provinciaux et des leaders des territoires. Ces dernières exigent des efforts beaucoup plus importants que les autres, en ce qui a trait à la planification et à l'exécution :

- le Sommet national des femmes autochtones, à Corner Brook (Terre-Neuve-et-Labrador), du 20 au 22 juin 2007 ;
- la 31^e Conférence annuelle des gouverneurs de la Nouvelle-Écosse et des premiers ministres de l'Est du Canada, dont l'Île-du-Prince-Édouard était l'hôte, les 25 et 26 juin 2007, à Brudenell;
- la Conférence des premiers ministres de l'Ouest 2007, dont le gouvernement de Nunavut était l'hôte, du 4 au 6 juillet, à Iqaluit;
- la rencontre des États du sud-est des États-Unis et des provinces canadiennes à Montréal (Québec) les 15 et 16 novembre, 2007;

Nombre de conférences desservies :

Si le nombre de conférences a diminué par rapport aux 115 desservies en 2006-2007, celui des grandes conférences au niveau des premiers ministres est par contre passé de deux à quatre.

Parmi les nombreuses conférences desservies, 42 % étaient de niveau ministériel et 53 % se sont déroulées au niveau des sous-ministres.

Pour plus de données statistiques sur le rendement relatif aux conférences, le lecteur est invité à consulter la PARTIE IV – Autres éléments à considérer, Statistiques relatives aux conférences.

Résumé

Raison d'être

Le Secrétaire des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC) a été créé suivant une entente conclue à la Conférence des premiers ministres de mai 1973. Il a été désigné ministre fédéral par décret le 29 novembre 1973. Son mandat ne comporte qu'un seul programme et secteur d'activité : assurer les services administratifs nécessaires à la planification et au déroulement de conférences fédérales-provinciales-territorales et provinciales-territorales de premiers ministres, de ministres et de sous-ministres.

Le SCIC est un organisme du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux et, à ce titre, agit en tant qu'organisme intergouvernemental neutre. Les deux ordres de gouvernement contribuent à son budget et son personnel se compose à la fois de fonctionnaires fédéraux et provinciaux. Le Secrétaire soumet un rapport annuel à tous les gouvernements. Ses activités font l'objet d'un examen par de hauts fonctionnaires fédéraux et provinciaux désignés par leurs premiers ministres respectifs. Le SCIC rend compte au Parlement par l'entremise de la Présidente du Conseil privé de la Reine pour le Canada.

Ressources financières totales de l'organisme (en millions de dollars)

2007-2008		
Dépenses prévues	6,5	
Total autorisé	6,5	
Dépenses réelles		5,0

Ressources humaines totales de l'organisme

2007-2008		
Prévues	36	
Réelles	30	
Écart		6

Résumé du rendement par rapport aux résultats stratégiques ministériels (en millions de dollars) 2007-2008

Résultat stratégique/Priorités	Type	Dépenses prévues	Dépenses réelles	Résultat prévu et statut actuel
Assurer la planification, le déroulement et le service, de 110 à 120 conférences intergouvernementales de haut niveau à la demande des gouvernements	Continu	6,5	5,0	86 conférences intergouvernementales de haut niveau ont été desservies.

Déclaration de la direction

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le rapport de rendement de 2007-2008 du Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

Le présent document a été préparé conformément aux principes de reddition de compte énoncés dans le *Rapports sur le rendement Guide des Bonnes Pratiques 2008*.

- Il est fidèle aux exigences particulières sur la reddition de compte énoncées dans les lignes directrices du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT).


- Il utilise la structure de l'architecture des activités des programmes approuvée, conformément à sa Structure de gestion des ressources et des résultats (SGRR).

- Il présente de façon cohérente des renseignements complets, équilibrés et fiables.

- Il rend compte des résultats obtenus en fonction des ressources et des autorités à sa disposition.

- Il présente les données financières selon les dépenses prévues et approuvées par le Secrétariat du Conseil du Trésor dans le Rapport sur les plans et les priorités.

La Secrétaire adjointe,



Mara Indri-Skinner

PARTIE I – APERÇU

Message du chef de l'organisme

La conférence intergouvernementale multilatérale est une composante essentielle de la fédération canadienne. Elle constitue en effet un instrument de consultation, de coordination et de négociation pour les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

Le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC) a été établi à la suite d'un accord conclu à la Conférence des premiers ministres de mai 1973. C'est un organisme des gouvernements fédéral et provinciaux qui assure les services administratifs nécessaires à la planification et au déroulement de conférences fédérales-provinciales-territoriales et provinciales-territoriales de haut niveau partout au Canada.

Le programme a pour but de libérer les ministères clients, dans presque tous les secteurs d'activités gouvernementales, des nombreuses tâches techniques et administratives liées à la planification et au déroulement des conférences, leur permettant ainsi de se concentrer sur les questions de fond.

Le SCIC permet aux gouvernements d'obtenir un rapport coût-efficacité de plus en plus intéressant ainsi que des économies d'échelle. Il offre en outre les avantages rattachés à la confidentialité, à la continuité, à la neutralité et à la compétence en matière de planification et d'organisation de réunions intergouvernementales de haut niveau au Canada.

Au cours de l'exercice 2007-2008, le Secrétariat a fourni ses services à l'occasion de 86 conférences de haut niveau tenues dans toutes les régions du pays. Quatre de ces conférences ont eu lieu au niveau des premiers ministres provinciaux et des leaders des territoires, 36 au niveau des ministres et 46 au niveau des sous-ministres. Parmi ces conférences, 61 tombaient dans la catégorie fédérale-provinciale-territoriale et 25 dans la catégorie provinciale-territoriale. Les mois de juin et septembre ont été les plus occupés de l'exercice 2007-2008 avec 17 conférences.

Le Secrétaire,



André M. McArdle

Table des matières

PARTIE I – APERÇU	1
Message du chef de l'organisme	1
Déclaration de la direction	2
Résumé	3
Rendement général de l'organisme	4
PARTIE II – ANALYSE DES ACTIVITÉS EN FONCTION DES RÉSULTATS STRATÉGIQUES	6
Analyse détaillée du rendement	6
PARTIE III – INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE	9
Information organisationnelle	9
Tableau 1 : Comparaison entre les dépenses prévues et les dépenses réelles (compre- nant les ETP)	10
Tableau 2 : Utilisation des ressources par activité de programme	10
Tableau 3 : Postes votés et législatifs	11
Tableau 4 : Services reçus à titre gracieux	11
Tableau 5 : Source des revenus non disponibles	12
Tableau 5(A) : Contributions des provinces au budget du SCIC	13
Tableau 6 : Ressources nécessaires par secteur	14
Tableau 7 : États financiers non-vérifiés du SCIC	15
PARTIE IV – AUTRES ÉLÉMENTS À CONSIDÉRER	30
Statistiques relatives aux conférences	30
Les conférences desservies par le SCIC (de 1973 à nos jours)	30
Les conférences par niveau en 2007-2008	30
Conférences desservies par le SCIC – Du 1er avril 2007 au 31 mars 2008	31
Ventilation en pourcentage, par province et par région 2007-2008	32
Conférences desservies par le SCIC en 2007-2008 – ventilation par lieu	32
RÉFÉRENCES	33
Liste des rapports de l'organisme	33
Rapports du SCIC sur les plans et les priorités	33
Rapports du SCIC sur le rendement	33
Rapports aux gouvernements	33
Conférences des premiers ministres	33
Conférences des premiers ministres provinciaux	34
SITE WEB DU SCIC	35
POUR PLUS D'INFORMATION	35



SECRÉTARIAT DES
CONFÉRENCES
INTERGOUVERNEMENTALES
CANADIENNES

2007-2008

RAPPORT SUR LE RENDEMENT

L'honorable José Verrier

Présidente du Conseil privé de la Reine pour le Canada
Ministre des Affaires intergouvernementales et Ministre
de la Francophonie

Avant-propos

Les Rapports ministériels sur le rendement constituent un élément clé du cycle de planification, de surveillance, d'évaluation et de compte rendu des résultats au Parlement et aux Canadiens. Ils sont au cœur de la responsabilisation et de la gestion axée sur les résultats au gouvernement.

Les ministères et organismes sont invités à préparer leurs rapports d'après les principes du gouvernement du Canada pour la présentation de rapports au Parlement (énoncés dans le *Guide de préparation du Budget des dépenses 2007-2008* disponible à <http://www.lbs-scl.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide000-fra.asp>). Ces principes sont le fondement conceptuel pour la préparation des rapports et s'inscrivent dans les pratiques actuelles recommandées en matière de rapports publics.

Selon ces principes, des rapports efficaces sur le rendement fournissent un compte rendu concis, cohérent, fiable et équilibré du rendement d'une organisation en rapport avec ses plans, ses priorités et les résultats prévus. Ils mettent l'accent sur les résultats en faisant un compte rendu non seulement des activités et des extrants qui ont été réalisés, mais également des progrès accomplis pour atteindre les résultats stratégiques – les avantages durables pour les Canadiens et la société canadienne. Le rendement y est mis en contexte, les principaux risques et défis à relever pour l'obtention des résultats y sont présentés, le rendement est relié aux plans et aux résultats prévus (on explique les modifications pertinentes apportées) et l'on discute des risques et des défis principaux qui ont une incidence sur le rendement de l'organisation. Les rapports efficaces sur le rendement établissent un lien solide entre les ressources et les résultats pour montrer ce que l'on a accompli au moyen d'une gestion rigoureuse des fonds publics. On y rend également compte des résultats réalisés en association avec d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales. En dernier lieu, le rapport est crédible et équilibré parce que le rendement déclaré y est étayé d'éléments d'information probants et impartiaux et parce qu'on y discute des enseignements appris.

Le présent Rapport ministériel sur le rendement, ainsi que ceux de beaucoup d'autres organisations, est disponible sur le site Internet du Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <http://www.lbs-scl.gc.ca/est-pre/estimf.asp>. Les lecteurs qui veulent obtenir une vue pangouvernementale détaillée de la contribution du gouvernement fédéral au rendement du Canada en tant que nation peuvent consulter *Le rendement du Canada 2007-2008*, qui est disponible en ligne à la même adresse Internet. Structuré en fonction de quatre grands secteurs de dépenses (affaires économiques, affaires sociales, affaires internationales et affaires gouvernementales), le rapport *Le rendement du Canada 2007-2008* sert de document directeur pour les 91 Rapports ministériels sur le rendement et comprend un aperçu global des dépenses réelles pour l'ensemble du gouvernement; on y présente également des faits saillants des rapports sur le rendement des ministères et des organismes. La version électronique du rapport *Le rendement du Canada* comporte des liens vers les Rapports ministériels sur le rendement pertinents qui contiennent de l'information additionnelle sur le rendement et les ressources.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer sans cesse l'information qu'il communique au Parlement et aux Canadiens. La rétroaction des lecteurs est importante pour assurer une amélioration constante des Rapports ministériels sur le rendement et des autres documents relatifs au Budget des dépenses.

On peut adresser ses commentaires ou ses questions à l'adresse suivante :

Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par résultat stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMIR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2008.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions et Services de dépôt

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BTJ31-4/26-2008

ISBN 978-0-660-63714-3



**Secrétariat des conférences
intergouvernementales
canadiennes**

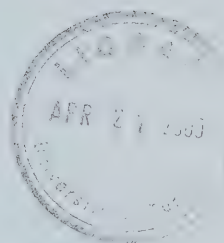
Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2008



Canadian International Development Agency

Performance Report



For the period ending
March 31, 2008

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2008.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-4/27-2008
ISBN 978-0-660-63715-0

Foreword

Departmental Performance Reports are a key component in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and Canadians. They are at the heart of accountability and managing for results in government.

Departments and agencies are encouraged to prepare their reports according to the Government of Canada Reporting Principles (provided in the *Guide to the Preparation of the 2007-08 Estimates* available at (<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide/guide00-eng.asp>)). These principles form the conceptual foundation upon which the reports are prepared and they are consistent with current recommended public reporting practices.

Based on these principles, an effective performance report provides a concise, coherent, reliable, and balanced account of an organization's performance in relation to its plans, priorities and expected results. It focuses on results by reporting not only the activities and outputs achieved, but also the progress made towards achieving strategic outcomes - the enduring benefits for Canadians and Canadian society. It sets performance in context, presenting the key risks and challenges faced in the pursuit of results, and associates performance with plans and expected results (explaining any relevant changes), and discusses the key risks and challenges that affected organizational performance. An effective performance report has strong linkages between resources and results to show what was achieved through the sound stewardship of public funds. It also reports on results realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations. Finally, the report is credible and balanced because it uses objective, evidenced-based information to substantiate the performance reported and discusses lessons learned.

This Departmental Performance Report, along with those of many other organizations, is available at the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimate.asp>. Readers seeking a high-level, whole of government overview of the federal government's contribution to Canada's performance as a nation should refer to *Canada's Performance 2007-08*, available online at the same Internet address. Structured around four broad spending areas (Economic Affairs, Social Affairs, International Affairs and Government Affairs), *Canada's Performance 2007-08* serves as a guide to the 91 Departmental Performance Reports and includes a whole of government view of actual spending as well as selected highlights from departmental and agency performance reports. The electronic version of *Canada's Performance* links to the Departmental Performance Reports, which contain additional information on performance and resources.

The Government of Canada is committed to continually improving reporting to Parliament and Canadians. The input of readers is important to ensure that Departmental Performance Reports and other Estimates documents are enhanced over time.

Comments or questions can be directed to:

Parliamentary Reporting and Accountability Division
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat

Canadian International Development Agency

Departmental Performance Report

For the period ending
March 31, 2008

Contents

Abbreviations	ii
SECTION 1: DEPARTMENTAL OVERVIEW	1
1.1 Message from the Minister.....	1
1.2 Management representation statement	2
1.3 Departmental performance.....	3
1.4 Summary information	7
1.5 Progress toward the strategic outcomes and priorities	9
SECTION 2: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES.....	23
2.1 Countries of concentration.....	24
2.2 Fragile states and countries experiencing humanitarian crisis	34
2.3 Selected countries and regions.....	43
2.4 Multilateral, international, and Canadian institutions	50
2.5 Engaging Canadian citizens.....	55
SECTION 3: SUPPLEMENTARY INFORMATION	58
3.1 Departmental link to the Government of Canada outcomes	58
3.2 Financial tables	59
3.3 Financial statements	61
SECTION 4: OTHER ITEMS OF INTEREST	87
4.1 CIDA's Program Activity Architecture.....	87
4.2 CIDA's new organizational structure	88
4.3 Corporate services	89
4.4 Other information.....	91

Abbreviations

ADB	Asian Development Bank
AIDS	Acquired Immune Deficiency Syndrome
AIHRC	Afghan Independent Human Rights Commission
ANDS	Afghanistan National Development Strategy
CARICOM	Caribbean Community
CARTAC	Caribbean Regional Technical Assistance Centre
CCRIF	Caribbean Catastrophe Risk Insurance Facility
CERs	Canadian expert resources
CFA	Canada Fund for Africa
CFLI	Canada Fund for Local Initiatives
CFO	Chief Financial Officer
CIDA	Canadian International Development Agency
CIFA	Canada Investment Fund for Africa
CPB	Canadian Partnership Branch
CRF	Consolidated Revenue Fund
CSME	Caribbean Single Market and Economy
CSO	Civil society organization
DAC	Development Assistance Committee
DDD	Deployment for Democratic Development
DFAIT	Department of Foreign Affairs and International Trade
DIP	Development Information Program
DND	Department of National Defence
DPR	Departmental Performance Report
DRC	Democratic Republic of the Congo
DRR	Disaster risk reduction
EQUIP	Education Quality Improvement Project
FEDEVOCERA	La Federación de Cooperativas de las Verapaces
FTEs	Full-time equivalents
G8	Group of 8 (Canada, France, Germany, Italy, Japan, Russia, the United Kingdom, and the United States)
GDP	Gross domestic product
GNI	Gross national income
GNU	Government of National Unity (Sudan)
GoSS	Government of Southern Sudan
HIV	Human Immunodeficiency Virus
HRSDC	Human Resources and Social Development Canada
ICDDR, B	International Centre for Diarrhoeal Diseases Research in Bangladesh
IDRC	International Development Research Centre
IFI	International financial institutions
IMF	International Monetary Fund
JCSS	Joint Country Support Strategy
JDT	Joint Donor Team
MAF	Management Accountability Framework

MDGs	Millennium Development Goals
AMERA	Multilateral effectiveness and relevance assessment
MINUSTAH	United Nations Stabilization Mission in Haiti
MOE	Ministry of Economy
MOPAN	Multilateral Organisations Performance Assessment Network
MPB	Multilateral Programs Branch
MRRS	Management, Resources and Results Structure
NEPAD	New Partnership for Africa's Development
NGOs	Non-governmental organizations
NWFP	North-West Frontier Province (Pakistan)
OAG	Office of the Auditor General
ODA	Official Development Assistance
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
OECs	Organisation of Eastern Caribbean States
OGDs	Other government departments
OPAM	Office des produits agricoles du Mali
PAHO	Pan American Health Organization
PEF	Public Engagement Fund
PPP	Purchasing-power parity
PSMA	<i>Public Service Modernisation Act</i>
RPP	Report on Plans and Priorities
SMDTFs	Sudan Multi-Donor Trust Funds
TBS	Treasury Board of Canada Secretariat
UN	United Nations
UNDP	United Nations Development Programme
UNICEF	United Nations Children's Fund
VCAs	Volunteer Cooperation Agencies
VCP	Volunteer Cooperation Program
WFP	World Food Programme
WHO	World Health Organization
WTO	World Trade Organization

SECTION 1: DEPARTMENTAL OVERVIEW

1.1 Message from the Minister

For 40 years the Canadian International Development Agency (CIDA) has led Canada's efforts to reduce global poverty. Real progress has been achieved in improving the living conditions of millions of people through better access to health care, quality education, increased income, healthier environment, as well as the protection of human rights and the promotion of equality between women and men. Still, more can be done, and it can be done more effectively. The government is committed to making our development programs more focused, efficient and accountable.

This report provides information on how taxpayers' dollars are being spent.



In 2007-2008, CIDA focused on the government's priorities and steadfast in delivering on the government's commitments. The Agency delivered Canada's largest ever bilateral aid program in Afghanistan. As partners, with the Afghan government in the five-year Afghanistan Compact signed in 2006, Canada is among the top five donors of 50 countries contributing to supporting the Afghan people.

Canada has also responded to the emerging food crisis. In 2007, Canada's contribution to the World Food Programme and the Canadian Foodgrains Bank is helping to feed more than 5 million vulnerable people. Canada is now the second highest ranked donor country to the World Food Programme.

Canada has a time-honoured tradition of helping those less fortunate. We must ensure that our support is making a difference in the lives of those living in poverty. I am pleased to present this report on the performance of CIDA.

A stylized, handwritten signature in dark ink, consisting of a large 'B' and 'J' followed by a long horizontal line.

The Honourable Beverley J. Oda, P.C., M.P.
Minister of International Cooperation

1.2 Management representation statement

I submit for tabling in Parliament the 2007–2008 *Departmental Performance Report* for the Canadian International Development Agency.

The document was based on the reporting principles contained in the *Guide to the Preparation of Part III of the 2008–2009 Estimates* and, in particular, the *Reports on Plans and Priorities* and the *Departmental Performance Reports*. This document:

- adheres to the specific reporting requirements outlined in Treasury Board Secretariat guidelines;
- is based on the Agency's Strategic Outcomes and Program Activity Architecture, which were approved by the Treasury Board;
- presents consistent, comprehensive, balanced, and reliable information;
- provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to the Agency; and
- reports finances based on approved numbers from the Estimates and the Public Accounts of Canada.



Margaret Biggs
President
Canadian International Development Agency

1.3 Departmental performance

Performance context

Poverty reduction has always been the ultimate goal of Canada's aid program. From its earliest days, Canada's development assistance has targeted poor and marginalized countries. Over the years, Canada's approach to international development has moved in step with major international reforms in development practice. Our approach strives to reflect lessons learned and new approaches to development cooperation.

Although Canadians are proud of their aid program, they question its effectiveness. The Government of Canada announced its major commitment to aid effectiveness in the 2007 budget through a three-point program to strengthen the focus, improve the efficiency, and increase the accountability of Canada's aid program. In line with this direction, CIDA focuses on four departmental priorities: increased strategic focus of programming, strengthened program delivery, effective use of the Agency's resources, and clear accountability for results. Recognizing that it can go only so far on its own to achieve its goals of greater focus and effectiveness, Canada is taking part in the international dialogue based on the 2005 Paris Declaration on Aid Effectiveness to achieve increased accountability, cohesion, co-ordination, and focus.

Overall, progress in international development is encouraging. Millions of lives are being saved. For example, more children are being protected against preventable or treatable diseases. Many more lives are being improved through increased income, as well as the promotion and protection of human rights. Additionally, many people now have better access to clean water, basic education, and basic health services. This has resulted in improvements in many development indicators such as infant mortality and literacy, building a stronger foundation for a better future. CIDA significantly contributes to these results through its support.

The Agency's aid programs are centered on the needs and areas where Canada can add value. It continues to bring Canada's expertise to the developing world in democratic governance, equality between women and men, private sector development, the environment, health, and basic education. This approach helps developing nations become self-sufficient and better able to provide basic services to their people.

Risks and challenges

CIDA works in some of the world's riskiest environments. These are places where there is extreme poverty, war and conflict, environmental deterioration, social and economic instability, famine, infectious diseases, and natural disasters. The Agency operates according to a solid strategy to reduce development, operational, financial, and reputational risks. This is backed by guidance, training, and tools on how to evaluate and manage risks when delivering Canadian assistance. This support helps reduce uncertainty for program managers. They can then make informed decisions and take responsible,

appropriate risks to achieve the best development results. This also contributes to greater accountability.

In 2007–2008, the difficulty in bringing peace and stability to fragile states (for example, Afghanistan, Haiti, Sudan, and West Bank / Gaza) continued to be an important factor influencing development work. Disaster risk reduction was also an important element in development programming. For example, Canada supports the readiness of governments in the Caribbean to respond to natural disasters. In February 2007, Canada contributed \$20 million to the Caribbean Catastrophe Risk Insurance Facility. This World Bank program provides governments with insurance against government losses (for example, essential public services) caused by catastrophic hurricanes and earthquakes. In July 2007, Canada began supporting a \$20-million Caribbean regional disaster risk-management program.

In 2007–2008, CIDA also reinforced its capacity to manage financial risk. Key tools have been developed. These tools include a policy on assessing financial risks, especially when using a developing country's own systems, reporting frameworks, and training.

Lessons learned in 2007–2008

Canada's role in Afghanistan – The change in Canada's participation in Afghanistan has begun. It is based on the advice of the Independent Panel on Canada's Future Role in Afghanistan and the House of Commons motion of March 13, 2008, which called for a stronger alignment of diplomatic, civil, and military activities among government partners. This new phase will focus on stabilization and state-building efforts in the province of Kandahar. The Canadian government announced six priorities on June 10, 2008.¹ CIDA is involved in implementing three of these priorities:

1. strengthening Afghan institutional capacity to deliver basic services and promote economic growth, thereby enhancing the confidence of Kandaharis in their government;
2. providing humanitarian assistance to increase people's capacity to deal with crises; and
3. helping advance Afghanistan's capacity for democratic governance by contributing to effective, accountable public institutions and electoral processes.

Our partners, meantime, are involved in these three priorities:

4. enabling the Afghan National Security Forces in Kandahar to sustain a more secure environment and to promote law and order;
5. enhancing border security through facilitating bilateral dialogue between Afghan and Pakistani authorities; and
6. helping Afghan-led efforts toward political reconciliation.

More details are provided in the report card on Afghanistan in Section 2.

¹ Report available at <http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/documents/q108/index.aspx>.

Peer review of Canada's development program – Every five years, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) reviews Canada's aid program. The October 2007 review² concluded with a positive outcome, and provided useful direction to further improve Canada's aid program. In many ways, it confirmed the path the Government of Canada had already chosen for itself.

The review acknowledges the progress made in a number of areas, such as the whole-of-government approach to working with fragile states, humanitarian action, an increased focus in Africa, and growth in the aid budget. The OECD recommended that Canada:

- adopt clear objectives for development assistance;
- focus on fewer country partners;
- distribute multilateral aid more strategically;
- reinforce the implementation of the Paris Declaration on Aid Effectiveness;
- delegate greater authority to its employees working in the field; and
- carry out its transformation initiative.

These recommendations were taken into account in CIDA's 2008–2009 *Report on Plans and Priorities*.

Survey on monitoring the Paris Declaration – The OECD released its report on the 2008 survey on monitoring the Paris Declaration on Aid Effectiveness. The survey demonstrates CIDA's continued commitment to aid effectiveness:

- Marked progress has been made to untie our Official Development Assistance (ODA) (74 percent)³.
- Improvements have been seen in harmonization with other donors based on common arrangements mostly due to the Agency's participation in program-based approaches.

Areas for further improvement for CIDA include:

- increasing the amount of coordinated missions and shared analytical work with other donors; and
- untying aid.

Because many of the pre-conditions needed for fully implementing the Paris Declaration are now in place, CIDA and other donors can make real progress on its implementation over the medium term.

² Report available at http://www.oecd.org/document/60/0,3343,en_2649_33721_39509628_1_1_1_1,00.html.

³ Based on CIDA's country partners that participated in this survey.

Audits and evaluations - Audits completed in 2007–2008⁴ demonstrated that CIDA officers applied the required financial controls and made careful evaluations (due diligence) when selecting and approving grants, contributions, or contracts. The audits concluded that CIDA was using its resources effectively, and that it complied with legislation and government policies or procedures. Areas that were not compliant were usually minor and local. Action was taken to correct each situation, such as those identified in the example of the Mozambique Country Program audit below.

The audit of the **Mozambique Country Program** determined that key financial and management controls were generally operating effectively. The program complies with relevant legislation and policies. A clearly defined accountability framework is in place. Processes existed for identifying, updating, and managing operational risks and for developing appropriate strategies to reduce harmful effects. Program and project results were monitored, measured, and reported to management so that a manager could make informed decisions. Written procedures for verifying accounts need to be improved. As well, the Treasury Board Policy on Transfer Payments regarding eligible aid expenditures needs to be clearly interpreted.

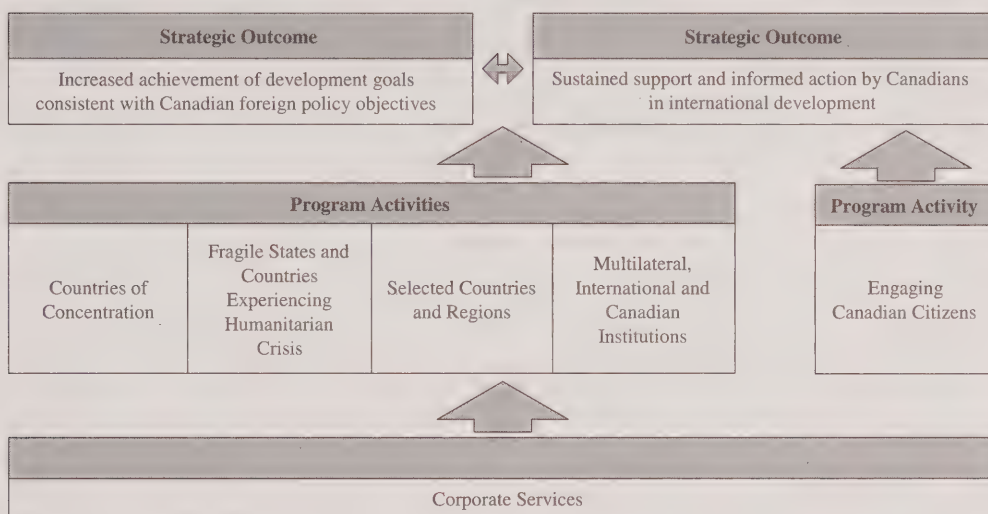
⁴ CIDA internal audits are available at <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdicida.nsf/En/EMA-218131243-PLN>.

1.4 Summary information

Our aid program benefits Canadians in four broad ways: it plays an important role in Canada's global reach and influence, provides a concrete expression of values that Canadians cherish, builds long-term relationships in selected economies around the world, and helps make the world more secure for Canadians.

Strategic outcomes and Program Activity Architecture

The goal of Canada's aid program is to reduce poverty, promote human rights, and increase sustainable development in developing countries. It flows from the two long-term results, or strategic outcomes (see below), to which the Agency contributes by managing the aid program according to five main program activities (see below). Each program activity is defined in Section 2.



Fiscal year 2007–2008 marks the implementation of CIDA's new Program Activity Architecture presented above. This change in reporting frameworks does, however, lead to difficulty in providing a comparative analysis of spending between 2006–2007 and 2007–2008. For example, an amount of \$75 million was planned under the *Selected Countries and Regions* program activity for private sector development in 2007–2008, however, related expenditures are presented under the *Multilateral, International and Canadian Institutions* program activity. Nevertheless, some key factors explaining these variances include the increased priority in the Afghanistan program and delayed spending caused by the realignment of programming within the *Countries of concentration* and *Selected countries and regions* program activities. Delayed spending also resulted in higher-than-expected expenditures under the *Multilateral, international and Canadian institutions* program activity.

The increase in human resources (in full-time equivalents) is due to incremental resources in the Afghanistan program: the hiring of personnel instead of contracting consultants for information management and technology services; and increased human resources management, and financial and contractual resources to strengthen management capacity.

Financial resources		
Planned spending	Total authorities	Actual spending
\$3,069,354,000	\$3,326,658,788	\$3,254,420,910
Human resources (in full-time equivalents)		
Planned	Actual	Difference
1,676	1,791	115

		2007–2008	
Program activity	Expected results	Planned spending	Actual spending
Strategic outcome: Increased achievement of development goals consistent with Canadian foreign policy objectives			
Countries of concentration	Enhanced capacity of countries of concentration to achieve development goals	\$826,205,000	\$758,885,648
Fragile states and countries experiencing humanitarian crisis	Reduced vulnerability of crisis-affected people	\$618,242,000	\$716,436,642
	Restored capacity of public institutions and civil society		
Selected countries and regions	Enhanced capacity of selected countries and regions to achieve stability and/or development goals	\$631,244,000	\$490,116,537
	Contribution to international interests of the Government of Canada		
Multilateral, international and Canadian institutions	Enhanced capacity and effectiveness of multilateral institutions and Canadian/international organizations in achieving development goals	\$919,004,000	\$1,235,072,645
Strategic outcome: Sustained support and informed action by Canadians in international development			
Engaging Canadian citizens	Increased awareness, deepened understanding and greater engagement of Canadians with respect to international development issues	\$74,659,000*	\$53,909,438

* Of this amount, \$40 million was for institutional capacity building in democratic governance.

Allocated across program activities	
Corporate services*	Provide support services to CIDA programming

* Financial and human resource costs for corporate services are distributed to the other programs activities, as required by the Treasury Board Secretariat.

1.5 Progress toward strategic outcomes and priorities

CIDA's progress toward achieving its two strategic outcomes and four departmental priorities is discussed below.

STRATEGIC OUTCOME	SELECTED PERFORMANCE INDICATORS	
Increased achievement of development goals consistent with Canadian foreign policy objectives	<ul style="list-style-type: none"> Progress toward the Millennium Development Goals (MDGs) Progress toward democratic governance 	
Departmental priorities	Type	Performance status ⁵
Increased strategic focus of programming	Ongoing	Good progress made
<ul style="list-style-type: none"> Deliverable 1 – Target resources in critical countries and regions. Deliverable 2 – Focus on high-impact sectors. 		Met
		Met
Strengthened program delivery	Ongoing	Progress made
<ul style="list-style-type: none"> Deliverable 3 – Recognize the role of civil society in aid effectiveness. Deliverable 4 – Renew and strengthen CIDA's partnerships with Canadian partners. Deliverable 5 – Assess the effectiveness and relevance of key multilateral institutions and develop an investment strategy. 		Met
		Met
		Partially met
Effective use of Agency resources	Ongoing	Good progress made
<ul style="list-style-type: none"> Deliverables 6 and 7 – Invest in a sustainable workforce; support public service renewal. 		Met
Clear accountability for results	Ongoing	Good progress made
<ul style="list-style-type: none"> Deliverable 8 – Implement the <i>Federal Accountability Act</i> Action Plan. 		Met

In today's development context, achieving this strategic outcome requires complex and many-sided approaches. For example, CIDA shares accountability with its partners, and to a larger extent, with the beneficiaries themselves. Partners include developing countries organizations and institutions; multilateral, Canadian, and international institutions; the private sector; non-governmental organizations (NGOs); academia; and other government departments. This shared accountability makes it challenging to demonstrate CIDA's direct contribution to development results, and impossible to attribute a specific share of the results to this contribution. As well, many activities and programs are needed to foster the necessary environment so that partner countries can achieve results. For example, more

⁵ Performance ratings: little progress made means all deliverables were partially met; progress made means no more than one deliverable was partially met; good progress made means all deliverables were met.

and more donors, including Canada, are focusing on capacity building so that countries and communities can maintain the results they have achieved over the long term.

The progress reported below focuses on three strategic areas: A) progress made toward development goals; B) progress made toward democratic governance; and C) progress made toward departmental priorities.

A) Progress made toward development goals

The MDGs are an international set of goals to be achieved by 2015. They are supported by indicators and are tracked around the world by reliable institutions. They provide a large portion of the very limited data that is available worldwide on development progress.

We are about halfway through the target date of 2015; however, certain developing countries may not achieve the targets. Nevertheless, major progress has been seen since 2000, as reported in this section.

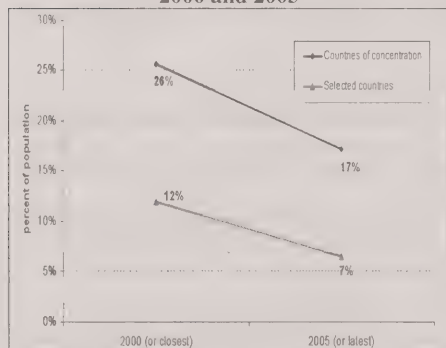
Canada focuses on key sectors that contribute to the MDGs, but it also recognizes that freedom and democracy, human rights, the rule of law, and performing institutions are the necessary bases for real development to occur.

CIDA monitors progress on long-term development results that include the MDGs; however, reporting in Section 2 focuses on the more immediate results achieved by its programs.

The MDGs aim to:

1. eradicate extreme poverty and hunger
2. achieve universal primary education
3. promote gender equality and empower women
4. reduce child mortality
5. improve maternal health
6. combat HIV/AIDS, malaria and other diseases
7. ensure environmental sustainability
8. develop a global partnership for development

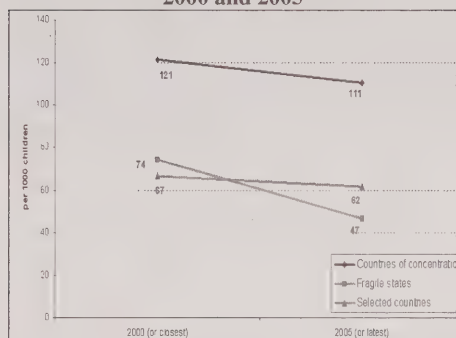
Percentage of population living on less than \$1 per day – 2000 and 2005



Information for Fragile States was not available
Source: World Bank indicators

Poverty reduction – The global economy is undergoing profound changes. These changes are partly a result of strong growth in a number of large emerging economies and of more global economic integration. Strong economic growth has been a key factor in progress toward overall poverty reduction; however, progress has been uneven among and within regions and countries. Moreover, the recent substantial rise in energy and food prices has illustrated how a number of poor developing countries are easily affected by global developments. It has also underlined the need for a wide-ranging approach to tackle global challenges.

Mortality rate for children under the age of 5 – 2000 and 2005



Source: World Bank indicators

Health – There has been substantial progress toward meeting the health-related MDGs. The global death rate in children under the age of 5 dropped from 91 per 1,000 live births in 1990 to 71 per 1,000 in 2006. This means millions of children's lives saved. CIDA has played a leading role in helping achieve this result through work in vaccination and nutrition, and in addressing communicable diseases. However, much remains to be done. Since 1990, 12 African nations have actually seen an increase in child mortality. It is estimated that nearly 10 million children die each year.

In 2007, the number of people living with HIV/AIDS was 33.2 million people, of which 15.4 million were women. Of these, more than 90 percent live in developing countries, and two thirds are in sub-Saharan Africa. The number of people with HIV appears to have stayed the same in some of the worst-affected countries; however, 2.5 million new infections and 2.1 million deaths as a result of AIDS were recorded in 2007. In sub-Saharan Africa, the estimated number of children under the age of 18 orphaned by AIDS more than doubled between 2000 and 2007, reaching 12.1 million. The impact of HIV/AIDS on women and girls is most profound. They are at increased risk of acquiring HIV, usually assume the bulk of care giving in affected families, and often suffer discrimination and abandonment when a partner is lost to AIDS.

CIDA is committed to achieving measurable results against the health MDGs. For example, since 2000, CIDA has expanded access to tuberculosis treatment, resulting in an additional 4 million people being successfully treated. In recent years, the Agency has supported developing countries in strengthening their health systems to:

- provide more accessible, quality services;
- alleviate the burden of illness such as HIV/AIDS, tuberculosis, and malaria; and
- improve maternal and child health.

As part of this commitment, Canada was, in September 2007, one of the first countries to sign the International Health Partnership. This is an agreement between donors, international health organizations, and developing countries to develop concrete strategies to implement the principles of aid effectiveness in the health sector. In November 2007, the Prime Minister announced the Canada-led Initiative to Save a Million Lives. This program is delivering basic, cost-effective and life-saving health services to mothers and children in African countries where the needs are greatest.

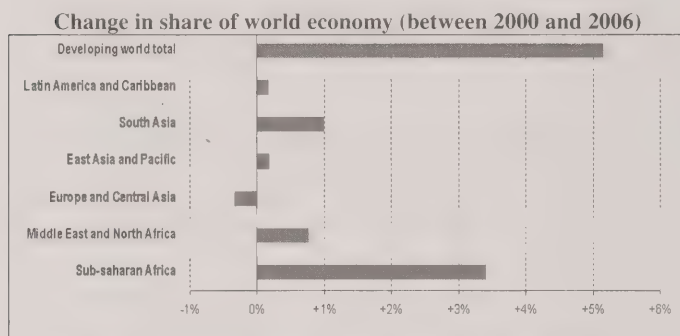
Addressing health needs of developing countries

- ✓ In Mali, CIDA supported various projects to improve the quality, accessibility, and use of health care in the Kayes region, one of the poorest areas of the country. As a result, between 2002 and 2006, the number of births attended by skilled personnel increased from 23 percent to 42 percent. As well, the number of infants vaccinated increased from

49 percent to 96 percent.

- ✓ Since its creation in 2002, Canada has committed \$980 million to the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis, and Malaria. By the end of 2007, Canadian and other donor funding had helped the fund to provide antiretroviral treatment to 1.4 million individuals with HIV.
- ✓ In Madagascar in 2007, CIDA gave funds to the Canadian Red Cross to purchase and deliver 491,800 bed nets treated with long-lasting insecticides to prevent malaria, a major cause of death among children.

CIDA's investment in the health sector was \$667 million, or 23 percent of its total aid spending in 2007–2008. This includes about \$222 million for communicable diseases, \$135 million for nutrition, \$258 million for strengthening health systems, and \$52 million for reproductive health.



Changes in % share of total world economy between 2000 and 2006 uses GNI (PPP method) of developing regions as a share of total world GNI

Private sector development – Economic growth is a necessary condition for, and a key contributor to, sustainable reduction of poverty and hunger. Sustained economic growth depends in turn on a dynamic private sector. A vibrant private sector is essential for countries to take

advantage of the opportunities offered by globalization; create employment and income opportunities for people; and generate tax revenues for governments. Many developing countries have made steady progress in fostering a strong private-sector-led growth in recent years, which helped to increase their share of world economy, as shown in the graph.

However, progress has been uneven among and within regions and accompanied by rising income inequality within many countries, underscoring the importance of continued efforts towards addressing constraints to pro-poor private-sector-led growth in developing countries. This is an important priority for CIDA.

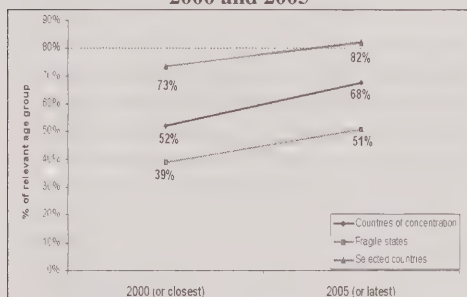
CIDA's contribution to establishing entrepreneurship

- ✓ CIDA's support to the Kabul Procurement Marketplace project is helping increase the local economic impact of participants in international development and is supporting local Afghan businesses and entrepreneurs. This project has led to more than US\$65 million in new contracts being awarded to Afghan agricultural, construction, and manufacturing companies. The project also established the Afghanistan Procurement Directory, which now features more than 3,500 legally registered Afghan businesses. Identified as a best practice by the World Bank, this project will be expanded across Afghanistan.
- ✓ CIDA is supporting FEDECOVERA, a federation of 36 cooperatives and 33 groups of small farmers in Guatemala. Canadian funding will help the federation expand its production and exports. It will also help increase the income and living standards of the 140,000 family

members in the co-operatives. In 2007–2008, FEDECOVERA's export capacity reached 300 million tonnes. This was an impressive 650-percent increase from the previous year. This increase raised family incomes 10–20 percent.

CIDA's private sector investments were \$545 million in 2007–2008, or 19 percent of total CIDA aid funding, an increase of \$69 million compared to the previous year. Agriculture remained the single largest investment for CIDA within this sector, in which \$193 million was invested in 2007–2008.

**Primary education completion rate –
2000 and 2005**



Source: World Bank indicators

Education – In the last six years, developing countries have made progress toward achieving the education MDGs. Primary school enrolment has increased and spectacular advances were made in regions with the lowest enrolment (particularly in sub-Saharan Africa). Also, more girls are in school than ever before. Since 2000, the number of out-of-school children has decreased by more than 25 million. As well, both foreign and domestic spending for basic education has increased.

However, challenges remain in terms of quality and quantity. Some 72 million children are not in primary school, and 774 million adults are illiterate worldwide. Children who are out of school or drop out are most likely to come from poor households. Girls are still excluded from education more often than boys, a pattern that is particularly evident in Western and Southern Asia.

Improving the quality of, and access to, education

- ✓ The multi-donor and World Bank-funded Education Quality Improvement Project (EQUIP) in Afghanistan supports activities that strengthen the capacity of schools and communities to manage teaching and learning activities, placing a special emphasis on the promotion of education for girls. In 2007, Canada announced a contribution of \$60 million over four years for this project, and a portion of this will fund the rehabilitation, expansion and/or construction of more than 50 schools and training for more than 3,000 teachers in the province of Kandahar.
- ✓ Under Tanzania's Primary Education Development Plan, gender, HIV/AIDS, and environmental education are integrated into the country's education system. Primary education results are positive: more than 45,000 new teachers have been recruited and the national enrolment rate has risen by 15 percent (now at 96 percent). Between 2003 and 2007, CIDA contributed more than \$70 million to Tanzania's education plan.
- ✓ Since 2001, CIDA has invested more than \$6.4 million dollars in improving the quality of education in Haiti's Artibonite region. This has included providing training to 1,000 teachers in more than 130 schools, benefiting more than 40,000 students.

CIDA paid out \$290 million, or 10 percent of its total aid spending, on basic education in 2007–2008, an increase of more than \$30 million compared to the previous year. Through the G8, Canada committed to increasing funding for basic education in Africa

from \$100 million to \$150 million annually by 2010–2011. With \$150 million going to Africa in 2007–2008, Canada is on track to meeting its G8 commitment.

Environmental sustainability – Lasting poverty reduction depends on a healthy environment. Population growth, climate change, pollution, extreme weather events, and mismanagement of natural resources are placing the people, productive assets, and physical infrastructure of developing countries at risk. The quality and integrity of the environment and natural resource base in developing countries underpin all of the MDGs, which is why environmental sustainability is both a priority sector and a theme to be integrated across all sectors at CIDA.

Despite its importance, progress towards environmental sustainability has been uneven. While access to water has improved in Latin America and Asia, the goal to reverse deforestation has made little progress globally and has in fact worsened in many of the most biodiverse areas. Environment and resource degradation continues relatively unabated in Oceania, Latin America, and sub-Saharan Africa.

CIDA aims to enhance environmental and natural resource management in developing countries, and to contribute to global solutions. CIDA uses environmental assessment to help ensure the integration of environmental considerations into all of its programming. The Agency also supports environmental projects, such as reforestation and biodiversity restoration.

Contributing to global solutions

- ✓ CIDA was awarded the 2008 International Award of the International Association for Impact Assessment in recognition of its excellence in environmental impact assessment and for its continued support of environmentally sustainable projects.
- ✓ In Ghana, more than 1.6 million people in the driest and poorest northern regions have received reliable access to potable water because of CIDA's efforts in strengthening local capacity to manage potable water and sanitation resources.
- ✓ Phase I of the \$8.1 million Canada-Iraq Marshlands Initiative resulted in the establishment of a nationwide university network of environmental scientists to monitor the rehabilitation of the Marshlands; training of scientists to improve their ability to analyse and disseminate valid ecological data on the status of the Iraqi Marshes; and the formation of the Coordinating Body for the Iraqi Marshlands. Canada also supported the Government of Iraq in its accession to the International Convention on Wetlands. CIDA was one of three federal departments to earn top marks from the Commissioner of the Environment and Sustainable Development on its progress in implementing strategic environmental assessment.
- ✓ The Global Environment Fund has achieved positive environmental benefits in biodiversity, climate change, international waters, and ozone depletion. During 2007–2008, Canada renewed its commitment to this fund through to 2011.

In 2007–2008, CIDA invested \$134 million in environmental programs, an increase of almost \$10 million compared to the previous year.

Equality between women and men – Progress made toward equality between women and men in developing countries is mixed. In 2007, the number of women in national parliaments rose to 22 percent in developing countries. This is better than the world average of 18 percent. Women's participation in non-agricultural wage employment in developing countries has been increasing slowly; however, women still make up 60 percent of unpaid workers. More girls are in school than ever before; however, girls still comprise the majority (57 percent) of children who are not enrolled in school. The HIV/AIDS epidemic continues to affect more women than men. As well, an increasing number of married women are being infected, along with girls and young women. More international assistance is needed to improve this situation.

Achieving results for equality between women and men

- ✓ In Pakistan, CIDA's support enabled policy makers, law enforcement officials, civil society, international organizations, researchers, and the media to come together to combat human trafficking. This practice mostly affects women. As a result, the ministries involved in regulating trafficking made changes to their policies and increased their capacities to protect the human rights of women and girls.
- ✓ In Egypt, a CIDA project found that girls were not getting the same opportunities as the boys to technical education, limiting their ability to get a job later on in life. The girls identified computer skills as key to fostering their career development. To build the girls' software design skills, computer training was provided using an innovative and interactive method: designing a computer game. This method helped to overcome community resistance to girls' participation in this project, and brought girls together with boys to achieve a common goal.
- ✓ CIDA's funding to the United Nations Development Programme (UNDP) has helped establish gender equality in its programming. A significant amount of UNDP programming in 2007 strengthened women's leadership abilities, particularly those of women parliamentarians and representatives elected at the local level.

B) Progress made toward democratic governance

Democratic governance is one of the keys to building states that are effective and accountable, promote the rule of law, and allow people to realize their human rights. It is widely recognized that progress on democratic governance is critical to providing an enabling environment to poverty reduction, as well as for creating the factors that will enable the achievement of the MDGs. Promoting democratic governance helps ensure Canada's security and prosperity in a world of closely connected states.

Although there has been an overall increase in the quality of governance between 2000 and 2006, progress in particular areas of governance has been uneven throughout the world. For instance:

- The extent that citizens have freedom of expression and association has increased slightly over recent years, except for South Asia, East Asia, and the Middle East.
- Across all regions, progress has been made toward achieving political stability. Conflicts in low-income countries have decreased.
- Despite mixed progress in government effectiveness in East Asia in recent years, the level of public sector performance in sub-Saharan Africa, the Middle East, and North Africa has consistently improved since 2004.

- The number of women in parliaments has increased across all regions, except for sub-Saharan Africa.
- There have been general improvements in applying the rule of law in many regions, except in East Asia and Latin America.
- Despite increased attention to corruption issues, corruption is increasing worldwide.

CIDA's promotion of democratic governance

- ✓ Through its support to the Office of the Ombudsperson in Peru, CIDA has contributed to government accountability making the Peruvian population aware of their rights and providing a place for filing complaints. More than 140,000 human rights violations have been reviewed since 2004 and in 2007, 82 percent of the cases reported to the Ombudsman were resolved in favour of the applicant. In addition, Canada helped to restore legal identity documents to 19,000 people in rural areas who were affected by the preceding decade of violence. Having these documents guarantees their entitlements as citizens, including access to social services.
- ✓ A successful 10-year program of support to Mali's Ministry of the Economy and Finance has enabled the central Ministry to generate tax revenues, more than doubling tax collection from \$400 million in 1997 to \$950 million by the end of the project, and making Mali's fiscal administration a positive model in West Africa. In addition, CIDA supported the establishment of the Office of the Auditor General (OAG), the first of its kind in Francophone West Africa. The OAG's second annual report was published in 2007, and the Government of Mali has shown strong resolve in implementing its recommendations and a continuing commitment to fight corruption. Following an independent study, the Prime Minister of Mali concluded that up to 90 percent of the recommendations of this report have been implemented.
- ✓ CIDA continued to support the Haitian authorities in modernizing the justice system. To this end, CIDA has contributed to the development of legislation enabling the creation of the Great Council on Judicial Power, which has the mandate to strengthen the regulatory, planning and coordination role of the Ministry of Justice. Support to the Ministry of Justice has enabled the recompilation of all Haitian legislation in effect since 1804 and the distribution of Cd-Roms containing these laws to judges, parliamentarians, ministries and students. Support to the establishment of the Judicial School and the development of a training curriculum contributed to strengthen knowledge for more than 70 judges in 2008. In addition, the Penal and Rural Codes have been reedited, published and distributed, becoming more accessible to the Haitian population. As a result, around 1,000 people attended workshops and conferences on human rights, and more than 330 representatives from 60 civil society organizations strengthened their capacity to ensure better human rights promotion.
- ✓ CIDA funded the South Asia regional project on Gender Equality in Judicial Education in Bangladesh, India, Nepal, Pakistan and Sri Lanka. This initiative provided training to 450 judges mainly from superior courts, and allowed trained judges in Nepal to bring landmark cases to that country's Supreme Court concerning marital rape and children's rights. The impact of this training is evident in changes in judicial decision-making with regard to gender-biased violence in participating countries. A handbook produced under this project includes these cases and was distributed to judges in the aforementioned countries. This program resulted in judgments that refer to and reflect international human rights standards.

Democratic governance is a cornerstone of Canada's international assistance and an important foreign policy priority. It represents \$600 million, or 21 percent of CIDA's total funding for 2007–2008, as compared to 17 percent in the previous year. This includes \$185 million for democratization, \$58 million for human rights, \$324 million for public sector capacity building, and \$34 million for rule of law.

C) Progress made toward departmental priorities

CIDA's 2007–2008 *Report on Plans and Priorities* presented eight key deliverables (as listed below) that support the following four departmental priorities:

- increased strategic focus of programming;
- strengthened program delivery;
- effective use of the Agency's resources; and
- clear accountability for results.

In line with Treasury Board Secretariat requirements, CIDA provides a self-assessed rating for each deliverable.

Priority 1: Increased strategic focus of programming

Deliverable 1 – Target resources in critical countries and regions.

Met – CIDA continued to make progress in bringing greater focus to its bilateral aid. Bilateral spending further increased from 78 percent in the top 20 countries in 2006–2007 to 81 percent in 2007–2008. Reaching consensus on geographic concentration was achieved. This will allow long-term financial commitments to be made.

- ✓ In Afghanistan, Canada made its largest single-year aid investment to any one country. It has also made international aid effectiveness and coordination a key priority in that country. More details are provided in a report card in Section 2.
- ✓ Haiti is CIDA's second-largest country program in 2007–2008. CIDA continued to participate in Canada's overall efforts to deal with fragility and promote security and stability in the country. CIDA's Haiti program helps reaffirm Canada's re-engagement in the Americas. Canada has increased funding for Haiti from \$520 million to \$555 million for 2006–2011. More details are provided in a report card in Section 2.
- ✓ In Latin America and the Caribbean, CIDA strengthened its support for the Government of Canada's re-engagement efforts in the Americas. CIDA developed a Caribbean Programming Framework under which a \$600-million program covering the next 10 years will operate. More details are provided in a report card in Section 2.
- ✓ In Africa, CIDA's investment in education has contributed, along with other donors, to 14 sub-Saharan countries reaching gender parity in basic education.
- ✓ The Canada Fund for Africa, which ended on March 31, 2008, was a unique tool that helped African countries achieve sustainable growth and development.

Deliverable 2 – Focus on high-impact sectors by increasing the emphasis on democratic governance and on the rights and equality of women.

Met – CIDA continued to emphasize democratic governance and equality between women and men in its programming, partnerships, and policies. In CIDA's country programs and in its partnerships with Canadian, international, and multilateral organizations, democratic governance is a priority sector and gender equality is a cross-cutting theme.

- ✓ For more than three decades, equality between women and men has been a core commitment of CIDA's development programming. CIDA has a well-established reputation among donors, developing-country governments, and other partners as an influential and effective voice for integrating gender equality.
- ✓ CIDA integrates equality between women and men into its programming, but in some cases, integrated programming alone is insufficient to achieve results. In these cases, CIDA uses programming that specifically focuses on gender equality to ensure results are achieved. CIDA continuously strives to improve how well its programs and those of its partners address gender equality.
- ✓ Since 2006, CIDA has strengthened its knowledge and expertise in democratic governance in order to promote innovative and effective democratic governance programming across the Agency, and to act as a focal point for Canadian and international partners and experts whose work focuses on democratic governance.
- ✓ CIDA has ensured that democratic governance remains a key element of CIDA's approach to bilateral programming, particularly in countries of concentration and in fragile states. Democratic governance is also a major focus of CIDA's partnership programming with civil society, the private sector, and multilateral and international organizations, which enables a well-rounded approach to achieving results in democratic governance.

Priority 2: Strengthened program delivery

Deliverable 3 – Recognize the role of civil society in aid effectiveness.

Met – As Chair of the OECD-DAC Advisory Group on Civil Society and Aid Effectiveness, CIDA led an extensive consultation process that fostered the further recognition of civil society's role in aid effectiveness.

- ✓ The advisory group consulted 2,000 stakeholders from 90 countries and produced a number of analytical papers. In February 2008, an international forum was held in Gatineau, Quebec that brought together 208 key representatives from the donor, partner government, and civil society communities. The report on the forum's findings and recommendations has been endorsed by the OECD's working party on aid effectiveness. It was tabled at the Third High Level Forum on Aid Effectiveness, held in Accra, Ghana, on September 2–4, 2008.
- ✓ As a result of these efforts, the international community's understanding of aid effectiveness has been enriched. The various roles played by civil society organizations (CSOs) are now better appreciated. How various stakeholders can best complement each other is also better understood. CSOs around the world are now

more aware of the need for concerted action to improve their effectiveness, and they are organizing themselves for further work.

Deliverable 4 – Renew and strengthen CIDA’s partnerships with Canadian partners.

Met – In consultation with key Canadian partners, CIDA continued its review exercise in seeking increased efficiency, accountability, and transparency.

- ✓ A series of crucial principles and potential programs have been identified to guide the Agency and its partners toward more effective development results. Examples of such principles and programs include recognizing the crucial role of non-state participants in development, adopting a more strategic approach to partnership programming, and supporting the leadership of Southern civil society and private sector organizations.
- ✓ The review exercise has been taken into account in CIDA’s emerging, integrated approach to civil society and aid effectiveness.

Deliverable 5 – Assess the effectiveness and relevance of key multilateral institutions and develop an investment strategy.

Partially met – During 2007–2008, CIDA continued to improve its assessments of key multilateral partners; however, efforts to develop an investment strategy are ongoing, partly due to the challenges posed by the number and diversity of multilateral organizations.

- ✓ In 2007–2008, multilateral effectiveness and relevance assessment (MERA) findings were used in developing CIDA’s strategies for helping multilateral partners improve their management effectiveness. MERA is being refined to enhance the quality of information collected.
- ✓ Canada participated in the 2007 Multilateral Organisations Performance Assessment Network (MOPAN) survey.⁶ This survey covered the African Development Bank, the UNDP, and the World Health Organization (WHO). These organizations found the survey findings to be positive and useful in enhancing the impact of their operations at the country level.
- ✓ Canada, with other MOPAN members, was involved in developing a stronger approach to assessing the effectiveness of multilateral organizations. This approach is expected to increase the scope, quality, and reliability of information, enhance the harmonization of donors’ efforts, and reduce the costs of doing business among donors and multilateral organizations.

⁶ Further details on this survey can be found at <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdicida.nsf/En/JOS-212111758-M5A?OpenDocument>.

Priority 3: Effective use of the Agency's resources

Deliverables 6 and 7 – Invest in a sustainable workforce; support public service renewal.

Met – CIDA continued to implement the *Public Service Modernization Act* (PSMA). CIDA met its commitments on the four priority areas of the Public Service Renewal Action Plan: planning, recruitment, employee development, and enabling infrastructure.

- ✓ Planning – Conducted the first corporate planning exercise to identify Agency-wide human resources management priorities.
- ✓ Recruitment – Exceeded the 57 projected post-secondary indeterminate appointments by making 76 appointments. The Agency also adopted an approach to fostering talent in the executive group and the pool of future executives. Discussions on performance, learning, career development, and succession are integrated into the approach.
- ✓ Employee development – Piloted parts of the new Development Officer Learning Program and Leadership Learning Program. The Agency surpassed the expected rate of employees who completed learning plans of 90 percent by reaching a 93-percent rate.
- ✓ Enabling infrastructure – Enhanced systems to meet the PSMA's implementation requirements. The capacity of its human resources management function was stabilized.

In addition, the strategic review conducted in 2007–2008 allowed CIDA to do further work on aid effectiveness and on increasing focus, efficiency and results by identifying opportunities to reallocate 5 percent of CIDA's budget from lower-priority programming and countries to higher-priority initiatives. Reallocations will be implemented over three years.

Priority 4: Clear accountability for results

Deliverable 8 – Implement the *Federal Accountability Act* Action Plan.

Met – CIDA was actively engaged in the government's plan in response to the Blue Ribbon Panel Report on grant and contribution programs. The Agency also worked to strengthen accountability-related functions, as described below.

- ✓ A Chief Financial Officer (CFO) organizational structure and an implementation plan were developed, including an analysis of roles and responsibilities, in line with Treasury Board directives and financial policies. The outcomes of these efforts will be translated into a CFO organization in 2008–2009.
- ✓ The Office of the Chief Audit Executive, reporting directly to the President, was created on April 1, 2007.
- ✓ CIDA is completing the recruitment of external members for its Audit Committee to ensure the committee's independence.

- ✓ A readiness assessment of the Agency's system of financial controls was undertaken to examine the current state of its financial statements in preparation for audited financial statements as part of the implementation of the CFO model.
- ✓ A complete update of the Corporate Risk Profile was conducted and tested.
- ✓ The Agency worked closely with the Treasury Board Secretariat to develop Performance Measurement Frameworks at the sub-activity level (for example, country programs).
- ✓ CIDA measured its progress against aid effectiveness principles in the context of the 2008 OECD survey on implementing the Paris Declaration. It has developed a three-year action plan.
- ✓ CIDA developed an action plan following its active engagement on the government's plan in response to the Blue Ribbon Panel Report on grant and contribution programs to streamline business procedures and reduce administrative burden.

STRATEGIC OUTCOME	SELECTED PERFORMANCE INDICATORS
Sustained support and informed action by Canadians in international development	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Level of public support ▪ Level of awareness, support and engagement related to Canada's development program

This outcome reflects the Agency's intention to support a more active and participatory role for Canadians in international development. Public support is crucial in delivering Canada's development assistance program, and this support relies on the understanding of development challenges that persist in many countries. Consequently, CIDA's communications and engagement activities are focused on informing, educating and engaging Canadians on a broad range of international development issues. In 2007–2008, CIDA reached 52,000 Canadians under the Public Engagement Fund. This number exceeded the original target of reaching a minimum of 10,000 Canadians.

CIDA also co-invests in Canadian partners' awareness and outreach activities, and in their programs offering Canadian opportunities for participation in international development. The Office of Democratic Governance programs aim to enhance Canada's aid effectiveness by establishing partnerships with key Canadian experts, organizations, institutions and other government departments whose work focuses on democratic governance. As such, in 2007–2008, Canada contributed expertise in democratic governance through 84 Canadian election observers. A new method was launched to provide just-in-time democratic governance technical assistance.

CIDA's Afghanistan Task Force: Communicating the mission

- ✓ Since April 2007, CIDA participated in more than 100 local events across the country.
- ✓ There are 30 Canadian NGOs now participating with CIDA in communicating on Afghan aid and development.
- ✓ The Rebuilding Afghanistan photo exhibition has reached more than 23 cities and 18,000 Canadians.
- ✓ CIDA also contributed to the government's website on Afghanistan (10,000 hits were received in May 2008, of which 70 percent were new visitors).

SECTION 2: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES

CIDA is reporting for the first time against the Program Activity Architecture approved by Treasury Board for 2007–2008.

The Round V Management Accountability Framework (MAF) assessment for 2007–2008 recommended that CIDA increase the discussions on plans and performance at the program activity level. This recommendation will strengthen the link between resources and results and will demonstrate reporting on a Management, Resources and Results Structure (MRRS) basis. Consequently, our goal in this section is to discuss the progress program activities have made toward their expected results as identified in the MRRS and *Report on Plans and Priorities* (RPP) for 2008–2009. As well, selected report cards that represent a cross-section of our programming and demonstrate the progress made are included in this section.

Please note that reporting against priority commitments made in Section II of the 2007–2008 RPP is provided in Section 1, 1.5.

2.1 Countries of concentration

Program activity description	
This program activity involves engaging in long-term development assistance programming in countries of concentration to enhance their capacity to achieve development goals. Such programming involves direct contact between CIDA and recipient countries. It is developed through consultation and cooperation with partners internationally, in Canada, and in these countries. Initiatives include various country programs, projects, development activities as well as policy dialogue.	
Actual full-time equivalents for 2007-2008	Actual spending for 2007-2008
283	\$758,885,648

Financial information: In 2007–2008, spending for this program activity totalled \$758.9 million or 23.6 percent of the Agency's overall expenditures. Of this amount, \$718.2 million was for net program expenditures and \$40.7 million was allocated to this program activity for corporate services.

Performance Overview

Conclusion against the expected result: The Government of Canada has pledged to make international development assistance more focused and effective. As a part of this objective, CIDA has increasingly focused on specific countries around the world. These countries were chosen as places where Canadian efforts can have the greatest impact. CIDA's countries of concentration have a wide range of development needs and national capacities. Although they are all trying to achieve the MDGs by 2015, not all of these countries will be able to meet them in their entirety. Despite this reality, progress towards a number of the MDGs is still being made in the countries of concentration.⁷

Expected result: Enhanced capacity of countries of concentration to achieve development goals
Selected performance indicators <ul style="list-style-type: none">▪ Progress toward the MDGs▪ Level of democratic governance▪ Existence of an effective government poverty reduction strategy, reflected in budgeting decisions and long-term resource framework▪ Alignment of CIDA country strategies and institutional support to the country's national development plan

Developing countries identify their development goals often in line with the MDGs. To deliver its mandate, CIDA works to enable these countries to achieve the development goals they have set for themselves.

⁷ This conclusion is based on a number of key poverty indicators and MDG progress reports, such as the UNDP Monitor at <http://www.mdgmonitor.org/index.cfm>.

In recent years, including 2007–2008, the countries of concentration have made significant progress in the education sector. Many are expecting to achieve universal primary education and gender parity in education. They have achieved this progress by coordinating and developing aid-effective strategies that build their country's capacity to deliver relevant, quality education. These strategies include increasing the use of broad education approaches at the country level under single national strategies. CIDA's support of the education sector in Senegal, for example, has contributed to the remarkable progress in the gross primary school enrolment rate. It has increased from 64 percent in 2001 to over 80 percent in 2006. CIDA's support was also a factor in the increasing percentage of girls who are being enrolled in school — an increase from 64 percent in 2001 to 79 percent in 2006. CIDA provided \$20 million in 2007 to these efforts.

In Honduras, CIDA supports the Education for All pooled fund with other donors. Results include:

- coverage of pre-basic education has greatly increased, rising to 54 percent in 2007 from 39 percent in 2005;
- 72 rural school networks have been formed;
- primary completion rate is up to 89 percent in 2006 from 82 percent in 2005; and
- a primary repetition rate is down to 7 percent in 2006 from 9 percent in 2005.

CIDA is contributing \$20 million from 2005 to 2011 to this fund.

Despite this progress, commonly found challenges persist in the education sector in many of the countries of concentration. The challenges include dealing with the needs of the many children who are still out of school and illiterate adults, such as those with HIV/AIDS, who often can become marginalized. Access, quality of education, and retention of all students are still challenges, especially girls. CIDA deals with these challenges through programs and activities such as in Vietnam where Canada provides program-based support to the Ministry of Education and Training. The ministry is implementing the National Education for All Action Plan, which supports education for disadvantaged children.

Health is another priority sector for CIDA in the countries of concentration. There has been progress in some key areas of this sector. For many of the countries of concentration, infant mortality rates have improved. Progress in this area depends on, among other factors, improved and more accessible training for health care workers. Recognizing this, CIDA has supported such projects as Zonal Roll-out of Essential Health Interventions in Tanzania. Through this program, training on essential health interventions and health management has been provided to health care professionals and a number of regional and council health management teams across the country. As well, health management systems and monitoring have been improved. As a result, better and more accessible health care for pregnant women and infants is available in Tanzania.

By contrast, maternal mortality (deaths of mothers) rates in most of the countries of concentration have generally stayed the same. As a result, more effort and more effective programs in this area are expected to result in future progress. For example, CIDA

supports the International Centre for Diarrhoeal Diseases Research Centre in Bangladesh (ICDDR, B), which conducts research on public health issues and provides health services to the poor. During 2007–2008, 15 new research findings were incorporated into ICDDR, B's service delivery program. One finding led to introducing a drug called Misoprostol that prevents post-partum haemorrhage among women who have deliveries in their homes. Home deliveries account for 85 percent of deliveries in Bangladesh.

Good governance helps provide an enabling environment for poverty reduction and supports effective development assistance. Recognizing this, CIDA supports democratic governance across the countries of concentration in various ways. Varying levels of progress are evident. Most of these countries have national poverty reduction strategies in place. As well, most of these countries are working to improve their institutional frameworks with the help of donors such as Canada. In Ethiopia, CIDA and other donors support the government's comprehensive Public Sector Capacity Building Program. At mid-term (which was in 2007–2008), the program had already improved public sector capability to plan and implement development projects, raise and manage public resources, and encourage communities into making contributions to, for example, building schools and health centres.

A healthy environment is one of the key factors that support progress in all other development issues across CIDA's countries of concentration. CIDA has provided \$10 million in support of the development of Integrated Water Resource Management plans for five African countries of concentration to guide their national sustainable development and poverty reduction initiatives. In Indonesia, CIDA's Strengthening the Outreach and Education Network for Natural Resource Governance Project has been helping to create the necessary conditions that enable stakeholders to have open dialogue and develop democratic processes toward sustainable natural resource management, policies and practices. Through this work, 100 participating institutions, agencies and community organizations and more than 22 media organizations have drastically increased the quantity and quality of fact-based information on natural resource governance issues, reaching hundreds of thousands of people.

The countries of concentration face a number of common challenges. An overall challenge is the weakness of, or in some cases lack of, capacity of the country's systems and institutions. This weakness is often seen when implementing their development strategies. This is especially seen at the lower levels of government in the many countries undergoing governmental decentralization. Similarly, civil society organizations in partner countries often lack the capacity, experience and access to reliable funding to partner effectively with government institutions. Another aspect of this challenge is the difficulty within the countries to identify key partners, both governmental and non-governmental, who have the willingness as well as the capacity to promote change.

An additional challenge to reducing poverty in the countries of concentration is that the gains in many of these countries still fragile. As a result, the effects of the rising prices of food and fuel, or the HIV/AIDS pandemic, threaten to push many people back into extreme poverty.

Responding to these challenges, Canada is providing value-added support to these countries. Canada is recognized for its expertise in results-based management, gender equality, and enabling civil society to gain a voice and participate actively in policy debates and overall development. CIDA is also using program-based approaches, pooled funds, and joint assistance strategies in order to make aid more effective in the countries of concentration. As a result, Canada has been able to take a “seat at the table” in many of these countries, to further influence and encourage their continuing progress and development.

Following are three report cards (Mali, Pakistan, Ukraine) to further demonstrate the contribution of this program activity to the objectives of the Canadian aid program.



Mali

At a glance...

Population	12.0 million
Area (km ²)	1,220,190
Population density (2004)	9.91/km ²
GNI per capita (Atlas method)	US\$460
Life expectancy (2006)	54
Aid per capita	US\$69
Human development index (2007)	173 rd out of 177
Corruption perceptions ranking (2007)	118 th out of 179

Unless indicated, all data is from 2005.

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line (August 2008) and Transparency International Corruption Perceptions Index 2007

Canadian development assistance to Mali

Mali and Canada have maintained bilateral relations since 1972. CIDA's program has increased its spending from \$20 million in 2002-2003 to nearly \$60 million in 2007-2008.

Commitment to aid effectiveness

In the spirit of the Paris Declaration on Aid Effectiveness, and at the request of the Government of Mali, technical and financial partners have renewed efforts to coordinate aid and harmonize the process. Development of a Joint Country Support Strategy (JCSS) has been underway since 2007-2008. Canada is actively involved in it. It also aims to have each partner focus on a sector where its individual expertise and other advantages will be most useful. The JCSS will be implemented gradually by 2011.

Focusing on results

Health: Financial support, through Mali's Health and Social Development Program, focuses on regional health directorates in Mali's poorest regions (Kayes and Nord-Mali). In the Kayes region, for example, between 2006 and 2007, prenatal consultations increased from 75 percent to 80 percent. Childbirth assisted by health professionals increased from 43 percent to 50 percent. Canada's technical assistance has made it possible to strengthen local institutions and to involve

Context

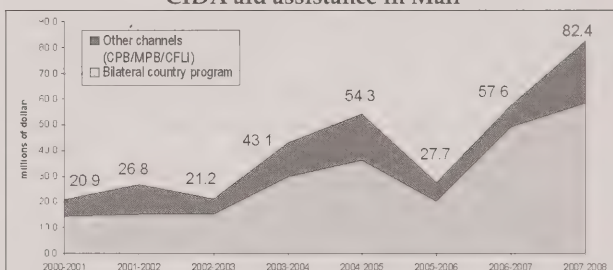
Mali is one of the world's 10 poorest countries. The Human Development Report 2007, published by the UNDP, ranks Mali 173rd out of 177 countries. Nearly 91 percent of the people of Mali live on less than \$2 a day, 81 percent of the adult population is illiterate, and life expectancy in 2006 was 54. Mali has made definite progress in health and education. The poverty rate has decreased by 8 percent in five years (except in rural areas, which lag behind). With one of the highest population growth rates in sub-Saharan Africa (3 percent), Mali continues to face the challenge of increasing economic growth while promoting its equitable distribution.

Key poverty indicators

	Previous	Most recent
Percent of population living on less than \$1 per day	72.3 (1994)	36.1 (2003)
Mortality of children under five per 1,000 live births	224 (2000)	217 (2006)
Percent of children enrolled in primary education	46 (2001)	61 (2006)
Percent of seats held by women in national parliament	2 (1997)	10 (2007)
Percent of population with access to improved drinking water	34 (1990)	50 (2004)
Percent of malnourished children under 5, weight for age)	38 (1996)	30 (2001)
Maternal mortality ratio per 100,000 live births	-	970 (2005)

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line and UN Stats

CIDA aid assistance in Mali



Note: Aid assistance excludes regional programming, CFLI, and programming through CPB, MPB and other branches.

more locally concerned people and groups, especially women, in developing the regional health operational plan.

Education: Canada has provided the basis for establishing the principles of local (decentralized) school management. Canada's support also helped define and apply an innovative policy for procuring and managing textbooks in Mali. In 2007–2008, the textbook-to-pupil ratio in junior primary school French and mathematics had improved from 1.2 in 2002–2003 to 1.7 in 2006–2007.

Private-sector development: For many years, Canada has contributed to improving food security in Mali. In 2007–2008, its contribution made it possible to replenish Mali's national food security stock. Canada's contribution played a major role in improving the grain procurement procedures of the *Office des produits agricoles du Mali* (OPAM). Canada has also helped OPAM manage grain supplies better by automating its management practices. Now real-time information is available concerning all central and regional supplies.

Organizing grain marketing by small producers this year has produced good results. The results include greater ownership of the collective marketing system by the agricultural cooperative's members. This is combined with a greater integration of women. For example, support for women members in the agricultural cooperative has helped them increase their income by learning to use better techniques for producing and conserving shallots.

Governance: Canada is recognized for its strong commitment to supporting the rule of law in Mali and combating corruption. We were the first among partners to support justice reform. As well, we attracted others to this sector. Through a support fund for women, CIDA helped raise the number of candidates in the legislative elections from 100 in 2002 to 200 in 2007. Canada also provided key support to the Directorate General of Taxation that has enabled it to exceed its revenue forecast by more than 6 percent. An internal evaluation⁸ found out that, in large part due to Canada's support to the Government of Mali, internal revenue increased from 61 percent of total revenue in 1996 to 72 percent in 2005.

Gender Equality: CIDA played a vital role in promoting equality between women and men by encouraging Mali to bring gender issues strongly into the new Growth and Poverty Reduction Strategy Paper (2007–2011).

Success story

What tool can help improve learning in school, lay the foundations for a national industry, and be a catalyst for a change in how people think ... all at the same time? A textbook. Since 1999, Canada has supported the Government of Mali's strategy to provide primary-school pupils with textbooks, while developing a national textbook industry. Canada's support raised the textbook-to-pupil ratio in primary-school classes from one textbook for two pupils in 2002, to two textbooks per pupil in 2006. Canada's support also helped develop and professionalize public and private sector participants that are involved in the textbook industry. This also helped create hundreds of jobs. Through a Canadian support agency, textbook content was revised. Authors, illustrators, graphic artists, computer graphics designers, printers, and publishers were trained. Distributors were also involved. Mali's ownership of the textbook industry lowered the cost of textbooks, putting them within the reach of children from poor communities. Thanks to Canada's assistance, schoolchildren in Mali have access to high-quality books. These books reflect their reality and their culture. They also deal with concerns relating to gender equality, equity, integration of persons with disabilities, respect for human rights, and peace. These textbooks convey fairer and more equitable social values. They are an important agent of social change.

⁸ Evaluation available at <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdicida.nsf/En/NAT-2672821-GMT>.



Pakistan

At a glance...

Population	159.0 million
Area (km ²) (2005)	770,880 km ²
GNI per capita	US\$800
Population density	206/km ²
Life expectancy	65 years
Aid per capita	US\$14
Human development index (2007)	136 th (out of 177)
Corruption perceptions index	138 th (out of 179)

Unless indicated, all data is from 2006.

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line (August 2008) and Transparency International Corruption Perceptions Index 2007

Canadian development assistance to Pakistan

Canada's aid to Pakistan dates back to the Colombo Plan in the 1950s. In the early years, CIDA helped build economic foundations and increase agricultural production. Over the past decade, the assistance program has focused on strengthening governance, improving gender equality, and building partnerships in key areas such as human and social development. In recent years, CIDA has also been helping rebuild parts of northern Pakistan devastated by the massive earthquake of October 2005 (\$29.2 million in total as of March 2008). Canada has also invested in community development in districts along the Pakistan-Afghanistan border.

Commitment to aid effectiveness

CIDA's approach in Pakistan stresses the Agency's commitment to aid effectiveness. This includes increasing the focus of CIDA activities on fewer sectors, more active policy dialogue, and improved coordination with other donors to support Pakistan's development needs and priorities. The Agency's investments are coordinated directly with Pakistan's most recent Poverty Reduction Strategy (2003).

Context

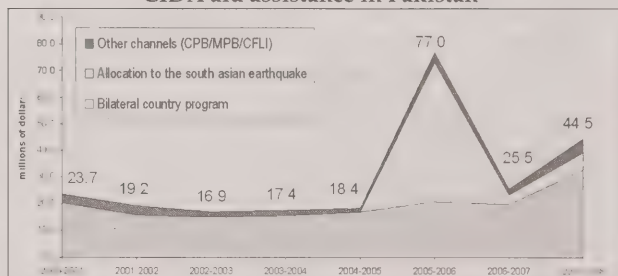
The development challenges facing Pakistan—social, economic, and political—are immense. The destabilizing effects to the security of many countries have increased pressures within the country. Pakistan still struggles with high rates of infant, child, and maternal deaths. Forty-six million people, or 29 percent of the population, live below the official poverty line. As well, 17 percent of the population earns less than \$1 per day. Only 52 percent of the adult population can read. Primary school dropout rates are 44 percent for boys and 65 percent for girls. Few children go on to secondary school. Recent strong economic growth provides the opportunity for Pakistan to reduce poverty and improve social development indicators.

Key poverty indicators

	Previous	Most recent
Percent of population living with less than \$1 per day	13 (1999)	17 (2002)
Mortality of children under five per 1,000 live births	130 (1990)	97 (2006)
Percent of children enrolled in primary education	33 (1991)	66 (2006)
Percent of seats held by women in national parliament	10 (1990)	21 (2006)
Percent of population with access to improved drinking water	83 (1990)	91 (2005)
Percent of malnourished children under five years of age	39 (1991)	31 (2001)
Maternal mortality ratio per 100,000 live births	-	320 (2005)

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line and UN Stats

CIDA aid assistance in Pakistan



Note: Aid assistance shown excludes regional programming.

Success story

CIDA's Primary Education Support Program funds UNICEF and contributes directly to improving girls' education in two provinces of Pakistan. The project currently supports 922 primary schools for girls in six districts of Balochistan with an enrolment of 82,353. In five districts of North-West Frontier Province (NWFP), 270,000 girls in 1,425 schools are also supported through a number of programs to meet the increased demand for girls' education. In NWFP, 416 teachers in 200 schools in four districts received transportation to and from school, which allowed 34 closed girls' schools to reopen. Furthermore, the project supported establishing 281 community feeder schools in communities where no government schools previously existed. The new schools accommodated an additional 22,000 girls who were previously not enrolled. In addition, 221 girls and 175 boys enrolled in 14 newly created middle schools. Physical and structural enhancements made in most project schools make them more safe and feasible for girls to attend. These enhancements included building latrines, providing drinking water, building boundary walls, and fixing or building classrooms. This project has made notable progress towards enrolling more girls in primary schools and providing them with an education. Continued efforts will ensure that CIDA and UNICEF make progress towards closing the gender gap in primary education in Pakistan.

Focusing on results

Local governance: Since 2001, Canada has supported Pakistan's local governance reforms by encouraging more effective local democratic practices. Results in 2007–2008 included developing a professional training curriculum for local government officials in the Punjab province. This program reached 28,566 men and 14,803 women across the province. As well, public information boards were established in the North-West Frontier Province that enabled men and women to assess how elected representatives dealt with development priorities. In addition, Canada's efforts have led to more women participating in local government and civil society.

Basic education: Canada's support to basic education in Pakistan aims to improve the education system by supporting teacher training and girls' education. Implementation continues on a \$117 million debt conversion. Under this, the Government of Pakistan will invest about \$25 million annually for five years to improve the country's teacher college system. In 2007–2008, CIDA results included strengthened education management systems that track and evaluate teacher training and professional development at the provincial level in Punjab, and increased access for girls to primary education in Balochistan and North-West Frontier Province.

Primary health: CIDA's investment in the health sector includes programs that focus on HIV/AIDS, polio, and improving district-level health care management. For example, because of the tools introduced by the HIV/AIDS Surveillance Project, governments in Pakistan are for the first time able to identify the HIV-affected population, focus on health programs, and track the impact of those programs on HIV/AIDS prevalence rates over time.

Gender equality: CIDA is the leading donor in programs focusing on equality between women and men in Pakistan. It has been a strong supporter of the Pakistani women's movement for more than 15 years. In 2007–2008, Canada supported numerous small programs focusing on issues such as domestic violence, economic empowerment, human trafficking, and human rights. Canadian aid has also ensured that a gender equality perspective is integrated into all earthquake reconstruction programming by providing technical assistance in planning and analysis to the Pakistan Earthquake Reconstruction and Rehabilitation Authority.



Ukraine

At a glance...

Population	46.7 million
Area	579,380 km ²
Population density	81/km ²
GNI per capita	US\$1,940
Life expectancy	68 years
GDP per capita (constant 2000 US\$)	US\$1037
Aid per capita (2005)	US\$10
Human development index (2007)	76 th (out of 177)
Corruption perceptions ranking	118 th (out of 180)

Unless indicated, all data is from 2006.

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line (August 2008) and Transparency International Corruption Perceptions Index 2007

178 countries on the ease of doing business. In response to these challenges, CIDA activities have focused on improving the effectiveness and accountability of public institutions, including the judiciary. It has also focused on increasing the competitiveness of Ukrainian businesses in rural areas, particularly in agriculture, which is seen as an engine of economic growth.

Canadian development assistance to Ukraine

Since 1991, Canada has provided Ukraine with more than \$350 million in official development assistance to become its fourth largest donor among DAC members. Over the years, the program narrowed its focus to fewer, larger projects addressing fundamental institutional changes in the sectors of governance and private sector development. In recent years, investments have been averaging about \$20 million per year, with the exception of a slight increase in 2004–2005 directly related to CIDA's support

Context

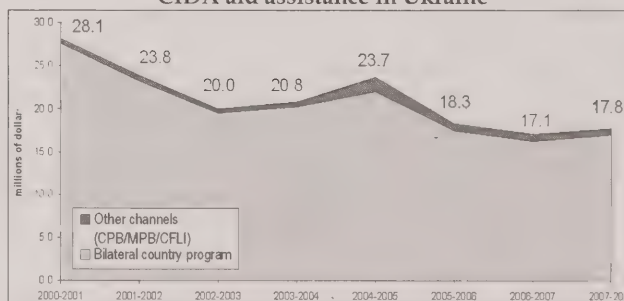
Strategically located between Russia and the West, Ukraine is the second largest country in Europe with some of the world's richest farmland. Rapid economic growth has stimulated a sharp decline in absolute poverty, which fell from 32 percent in 2001 to 8 percent in 2005. However, the gap between the most affluent and the poorest is increasing, particularly in rural areas where 40 percent of the population is unemployed. Despite frequent changes in government and significant political instability, closer integration with Europe and with the world economy is still a priority for all political parties. This is shown in Ukraine's entry into the World Trade Organization (WTO) in April 2008. To join the European Union, implement the WTO agreement, and sustain growth, Ukraine needs to reform public institutions, include all citizens in its growth, tackle weaknesses in governance, and improve its competitiveness. In 2007, Ukraine ranked 139th out of

Key poverty indicators

	Previous	Most recent
Percent of population living on less than \$2 per day	2 (1992)	5 (2003)
Life expectancy at birth (in years for women vs men)	75 (women) 66 (men) (1990)	74 (women) 62 (men) (2006)
Survival to age 65 (percent of cohort)	79 (women) 51 (men) (1997)	80 (women) 51 (men) (2006)
Average annual population growth	-0.6 (2000-2006)	-0.8 (2006 and beyond)
Percent of total population living in urban areas	67 (1990)	68 (2006)
Percent of seats held by women in national parliament	4 (1997)	9 (2006)
Time required to start a business (days)	40 (2003)	27 (2007)
Percent of employment in the agriculture sector	23(2000)	19 (2005)

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line, World Bank Ukraine Poverty Assessment 2005, and UN Stats

CIDA aid assistance in Ukraine



Note: Aid assistance shown excludes regional programming.

and monitoring of the presidential elections as a result of the peaceful Orange Revolution.

Commitment to aid effectiveness

In the spirit of the Paris Declaration, CIDA has been working to reduce the amount of tied aid and strengthened its field presence. Since 2006, CIDA has actively participated in a joints donor-government working group to support the Ministry of Economy (MOE) to engage more actively with donors and to coordinate their investments in Ukraine, especially in public administration. CIDA partially funded a review of this working group that revealed the need to strengthen the donor coordination capacity of the MOE. CIDA is also active in policy dialogue in the country with other donors and the Government of Ukraine. To achieve more measurable results, CIDA is focusing on five of Ukraine’s 27 regions, which are among the poorest in the country and where agriculture is the main economic force.

Success story

Canada has sent election observation missions over the past 10 years to Ukraine. Canada has also been helping Ukraine by funding the Organization for Security and Co-operation in Europe to completely overhaul electoral practices and procedures. These practices and procedures had been hastily put together following the country’s independence from the Soviet Union in 1991. As a result of Canada’s support, more citizens became aware of their voting rights and responsibilities; electronic voter lists were established throughout the country; and 90,000 election officials were trained. As well, guidelines to promote fair and unbiased media coverage and broader access to media were developed, and 15,000 copies were distributed to media and journalism departments in national universities.

Focusing on results

CIDA supports Ukraine’s goal of joining the European Union. Ukraine is equally committed to achieving its MDGs. It recognizes that to reach both goals, it is important to introduce effective job creation and poverty reduction measures.

Governance: CIDA has been successfully supporting Ukraine’s transition toward democracy since its independence. Recent CIDA support to improve the effectiveness of public institutions at the local level has improved the ability of six Ukrainian municipalities to respond to citizens’ needs. Report cards were used for the first time to assess the satisfaction of citizens with government services and to determine priorities for action. This resulted in reforms in the communal housing sector and modernizing the social assistance system in those localities. Central government institutions also lack strategic planning capability to become more

effective. To help establish priorities for effective policy action and strategic planning, Ukraine’s socio-economic performance and economic potential was assessed. This review uncovered problem areas in the long-term economic development of Ukraine, such as a severe decline in population growth. This assessment enables policymakers to design appropriate measures to help prevent or counteract the impact of future problems.

Private sector development: CIDA focuses on improving the business climate. A key focus has been drafting new legislation governing agricultural insurance. This type of safety net, which does not exist in Ukraine, will protect at least 50,000 farmers if an environmental disaster strikes. CIDA also helped improve grain quality testing, based on internationally recognized standards. This improvement will facilitate exporting grain products and improve the price that grain farmers receive for their crops. To improve competitiveness, CIDA helped establish 19 agricultural extension offices in four regions of Ukraine. To date, these agricultural extension workers have helped more than 18,000 farmers determine the most appropriate use of fertilizers and crop protection products, select the most useful seeds and seedlings, upgrade production techniques, and diagnose plant diseases. CIDA also supported the re-emergence of the credit union movement in Ukraine, which supports small and medium businesses. Today, there are now 798 credit unions registered in Ukraine, 400 of which were established as a direct result of Canadian assistance.

2.2 Fragile states and countries experiencing humanitarian crisis

Program activity description

This program activity involves programming development and/or humanitarian assistance in fragile states and/or countries experiencing humanitarian crisis to reduce the vulnerability of crisis-affected people and restore capacity of public institutions and society, through different means: government-wide responses, using a variety of mechanisms to respond to the many specific needs and risks, or timely and effective action. In both cases, partnerships with institutional organizations offer flexibility and expertise to provide adequate responses.

Actual full-time equivalents for 2007-2008

183

Actual spending for 2007-2008

\$716,436,642

Financial information: In 2007–2008, spending for this program activity totalled \$716.4 million or 22.3 percent of the Agency’s overall expenditures. Of this amount, \$694.2 million was for net program expenditures and \$22.2 million was allocated to this program activity for corporate services.

Performance overview

Conclusion against the expected result: In 2007–2008, Canada delivered humanitarian assistance, quick-impact programming, as well as projects that build social and economic development and strengthen institutions. In addition to increasing the capacity of people to deal with crises, humanitarian assistance and programming that is immediately effective (which we call “quick-impact” programming) provide a more stable and secure environment for longer-term programming. There are some challenges in ensuring sustainability and measuring results. However, CIDA’s work in 2007–2008, outlined below, demonstrates Canada’s continued leadership in rebuilding and developing fragile states as well as in helping countries experiencing humanitarian crises.

Expected result: Reduced vulnerability of crisis-affected people

Selected performance indicators

- Prevalence of acute malnutrition
- Level of personal and community protection

In collaboration with the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), CIDA’s humanitarian assistance program is mandated to save lives and alleviate the suffering of crisis-affected populations, in a timely, effective, and coordinated manner. In 2007–2008, CIDA funded trusted United Nations agencies, the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, and NGOs in response to unexpected emergencies such as: the July 2007 tropical storm in Pakistan; the August 2007 earthquake in Peru; Hurricane Dean in August 2007 in the Caribbean; flooding in East and West Africa in September 2007; and Cyclone Sidr in Bangladesh in November 2007. CIDA’s funding enabled partner organizations to respond to the needs

of affected populations. These responses included providing:

- drinking water, hygiene, and sanitation services;
- primary health care services;
- health surveillance services;
- logistical and transportation support;
- emergency and transition shelter;
- emergency food aid, essential non-food items (such as soap, clothing, and cooking utensils); and
- temporary learning spaces for children.

Canada also used the Canadian Forces' airlift capability to transport emergency relief supplies directly to Jamaica after Hurricane Dean and to Nicaragua after Hurricane Felix.

Humanitarian assistance, including food aid, is particularly important to reduce ongoing suffering due to conflicts and ongoing crises (such as droughts). In 2007, Canada's contributions to the World Food Programme (WFP) and the Canadian Foodgrains Bank helped feed more than 5 million vulnerable people. Canada was the third-largest donor to the WFP in 2007 (after the United States and the European Commission). Overall, the Programme met the food aid needs of 86.1 million people in 80 countries. For example, in Afghanistan, the WFP delivered over 219,000 metric tonnes of food aid to over 6.5 million people. CIDA has contributed to feeding 5.7 million Sudanese through WFP, 3 million of whom are in Darfur.

In fragile states, a combination of humanitarian assistance and short-term, quick-impact development programming has been important. While this type of engagement is not designed to be sustainable, it provides some stability that allows longer-term, more sustainable programming to be developed and implemented. In Kabul, CIDA has contributed since 1997 to the Vocational Training for Afghan Women project that benefited over 21,000 widows. In 2007–2008, this number included over 3,000 unemployed widows living in extreme poverty. The project focuses on skills development provided in vocational training, including agriculture and trades. In Haiti, CIDA created more than 150,000 days of work through the funding of several community development programmes that create a source of income for families. This contributed directly to social stability in the country by improving living conditions and providing income for families. In Sudan, child-friendly spaces were created in internally displaced persons camps. As well, enhanced safety measures were created in schools to protect 21,000 Sudanese children and community members.

Providing humanitarian assistance is a challenging activity. One ongoing challenge is that the frequency and severity of natural disasters has been increasing worldwide. In response, CIDA, its partners, and governments of countries that are vulnerable to natural disasters have been focusing on disaster risk reduction (DRR) programs. These include disaster prevention, preparedness, management, mitigation (that is, reducing harmful effects), and rebuilding programs. The recent OECD-DAC Peer Review of Canada recommended that CIDA continue to ensure that it integrates DRR in its programming.

Expected result: Restored capacity of public institutions and civil society

Selected performance indicators

- Development of national poverty reduction strategies, including sector priorities
- Level of availability of key public services

In 2007–2008, CIDA provided resources and played a leadership role in policy dialogue to promote donor coordination and the development of national poverty reduction strategies. CIDA led the Government of Canada response on the Afghanistan National Development Strategy (ANDS), and through a special project, helped strengthen the institutional capacity of the ANDS Secretariat. The Government of Afghanistan's development vision is consolidated in the Afghanistan National Development Strategy, which was approved in Paris in June 2008 and outlines the sectoral priorities and mechanisms for achieving its strategic objectives and multi-year commitments to the MDGs. CIDA's contribution to the Making Budgets and Aid Work Project supported the Ministry of Finance's budgeting based on Afghan priorities in 10 different provinces, including Kandahar. With technical assistance from CIDA and other donors, the Government of Haiti was able to develop its National Strategy for Growth and Poverty Reduction, which was completed in November 2007. This document lays out the Government of Haiti's development priorities for 2008–2010. These priorities will enable donors to more effectively deliver aid that matches the Government of Haiti's needs and priorities. This will help strengthen donor coordination, which has been somewhat of a challenge in recent years in the absence of strong coordination mechanisms. There is no poverty reduction strategy for Sudan. Therefore, CIDA and other donors have learned to coordinate programs within key Sudanese and international development frameworks, including the Joint Assessment Mission and the Sudan Consortium. Currently, there is relatively limited donor coordination with government systems in Sudan. In 2007, CIDA became a member of the Joint Donor Team (JDT), the world's only aid office managed by six countries. The JDT is responsible for development cooperation in Southern Sudan. The members of the JDT represent about 35 percent of the total assistance given to Southern Sudan. The coordinated approach increases the effectiveness of Canada's contribution in this region.

CIDA supports the strengthening of public institutions in fragile states to establish sustainable changes. For example, in 2007–2008, CIDA compiled all Haitian legislation in effect since 1804. This collection now helps judges, parliamentarians, ministries, and students to more effectively deliver justice and strengthen the rule of law in Haiti. Another example related to the Sudan Multi-Donor Trust Funds (SMDTFs), which faced initial difficulties in delivering results. These difficulties are generally associated with start up but others are more systemic and include lack of technical and managerial capacity in the Government of Southern Sudan (GoSS), the Government of National Unity (GNU), and the lack of familiarity by GoSS and GNU with World Bank procedures and practices, especially for procurement. The December 2007 SMDTFs report acknowledges recent improvements especially in building the capacity to ensure success of the program.

Promoting human rights is vital to strengthening the role of civil society organizations to bring about positive changes in the attitudes and behaviours of people and institutions. In Afghanistan, human rights abuses against women and men are pervasive. The Afghan Independent Human Rights Commission (AIHRC), with CIDA's support, advocated for human rights and raised awareness among officials and staff in government institutions, seven ministries, and the Afghan National Army and Police. During the past year, AIHRC educated thousands of people on human rights concepts through workshops, media broadcasts, and meetings. It also distributed 153,000 copies of its Human Rights magazine throughout Afghanistan.

Investments in public institutions benefit not only the citizens of a jurisdiction, but also are a positive contribution for neighbouring states. In West Bank and Gaza, CIDA tailored its programming to meet evolving circumstances, including renewed efforts for Middle East peace. For 2007–2008, the Agency supported the UN Relief and Works Agency in providing education, health, and welfare services to roughly 4.5 million Palestinian refugees in the Middle East. CIDA has focused on justice and security issues. In doing so, CIDA builds on the solid foundation established by its partnership with the University of Windsor in shaping the Palestinian Authority's plan for justice reform. The plan lays out the Authority's future directions for establishing the rule of law. These include enhancing and modernizing its judicial system, prosecution services, and investigative agencies.

Following are two report cards (Afghanistan and Haiti) to further demonstrate the contribution of this program activity to the objectives of the Canadian aid program.



Afghanistan

At a glance...

Population	25 million
Area (2005)	652.1 km ²
Life expectancy	43 years
GDP/capita (2006) ***	US\$264/year
Aid per capita (2005)	US\$110.7
Human development index (2007)	174 th (out of 178) fourth lowest in the world
Under age of 5 child mortality	191/1,000 among 10 highest in the world*
Literacy rate	male 36 percent, female 18 percent**

Sources: 2007 Afghanistan Human Development Report, UNDP

*John Hopkins Bloomberg School of Public Health, 2006

**The Afghan Central Statistics Office

***IMF World Economic Outlook, 2008

Development Strategy, from which CIDA would develop its new priorities in keeping with a renewed whole-of-government strategy for Afghanistan. Canada has also supported important national programs to build Afghan capacity, while ensuring that its assistance is fully taken into account in these national programs and in the budget process.

Furthermore, Canada has coordinated donors and harmonized assistance efforts in order to foster an effective partnership with the Government of Afghanistan. For example, Canada is a member of several international donor working groups, such as the Joint Coordination and Monitoring Board and sector groups including gender and governance. In recent months, Canada has assumed a leadership role in Afghanistan's education sector.

Results and accountability

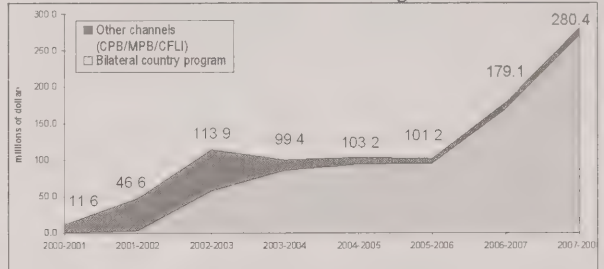
The monitoring and control systems of the Afghanistan Program have progressively been enhanced over the past three years. CIDA is tracking and analyzing the performance, results, and risks of the Afghanistan Program, advancing informed decision-making, and producing necessary documentation to demonstrate that the Agency is delivering on its objectives and meeting Treasury Board accountability standards.

Canada's increased involvement in Afghanistan has been accompanied by a substantial expansion of programs and staff, including establishing a Results and Accountability Unit. CIDA has also improved its program planning, delivery, and monitoring capacity in Afghanistan. These improvements included: increased field presence; improved quality of reporting to headquarters; and improved inter-departmental cooperation for integrated planning, monitoring, and measurement of its program. CIDA's participation in joint evaluations, missions, and

Context

Afghanistan is Canada's largest bilateral aid recipient. In 2007–2008, as part of a Canadian investment of \$349 million, CIDA delivered about \$280 million in reconstruction and development assistance to Afghanistan. This aid assistance combines the resources and expertise of development specialists, diplomats, military personnel, police officers, and corrections experts. The remaining \$69 million in reconstruction assistance was delivered through DFAIT.

CIDA aid assistance in Afghanistan



Note: Aid assistance shown excludes regional programming.

Commitment to aid effectiveness

Canada's development assistance was coordinated in 2007–2008 with the Interim Afghanistan National

"Canada is among the best with regard to spending the resources effectively and in a way that builds Afghan capabilities."

— Kai Eide, UN Special Representative in Afghanistan and head of the United Nations Assistance Mission in Afghanistan

reviews has also improved its monitoring of pooled-fund programs. It has also improved its accountability for specific uses of CIDA's contributions to trust funds that support the Afghan national budgets.

Focusing on results

As partners with the Afghan government in the five-year Afghanistan Compact that took effect in 2006, Canada is among the top five donors of 50 countries contributing to Afghan development. The situation in Afghanistan remains highly unstable, especially in the South, but progress is being made in several areas:

Education: During the Taliban regime, girls were forbidden to participate in formal education. The reintegration of girls and the re-establishment of the formal school system will help break the cycle of illiteracy among Afghan women. For example, through the Literacy Program in Kandahar Province, more than 170 literacy courses have been established, more than 170 literacy teachers have been trained, and more than 5,000 students, the majority of them women, have received literacy courses.

In 2007, Canada pledged its support to the Ministry of Education making the largest single contribution to the Education Quality Improvement Project (EQUIP). This is Afghanistan's largest education program and key to implementing the National Education Strategic Plan.

Humanitarian assistance: Afghanistan continues to suffer natural and conflict-induced emergencies affecting millions, especially in Kandahar. Here, returning refugees and internally displaced persons face life-threatening situations every day. Helping increase people's capacity to deal with shocks and crises is essential to maintain hard-fought stabilization gains and development progress.

With Canadian support, the World Food Programme delivered over 219,000 metric tonnes of food aid assistance to over 6.5 million people across Afghanistan. In Kandahar alone, more than 15,000 tonnes of food was distributed to more than 550,000 people. More than 30,000 people received functional literacy training through food-for-education programs.

This year, Canada has increased its commitment to support the Government of Afghanistan's objective to eliminate polio by 2009. This effort has made steady progress over the last year. The number of polio cases reported has decreased from 31 in 2006 to 17 in 2007. Canada's contribution to the Global Polio Eradication Initiative helps vaccinate over 7 million children under the age of 5 during each national polio campaign. Nearly 350,000 children in the province of Kandahar alone were vaccinated during each of the 10 polio campaigns carried out in 2007.

Economic growth: While the Afghan economy has shown remarkable growth and the gross domestic product has more than doubled in six years, it will take decades of sustained growth to reach reasonable levels.

Key education indicator

2001: 700,000 children in school, no girls

2007: Close to 6 million children in school, one third of whom are girls
In Kandahar, over 134,000 children in school, 17 percent of whom are girls

Source: Ministry of Education, 2007

Key health indicator

2004: Access to basic health care stood at 9 percent of total population

2007: Access to basic health care reached more than 80 percent of total population

Source: IMF Country Report, 2008

Canada's efforts are helping increase the local economic impact of international participants and directly supporting local Afghan businesses and entrepreneurs. The Kabul Procurement Marketplace project, for example, has been identified as a best practice by the World Bank. The project has also enhanced Afghan businesses' access to procurement opportunities with international agencies and large buyers in Afghanistan. These efforts have resulted in over US\$65 million in new contracts awarded to Afghan agricultural, construction, and manufacturing companies.

Key economic indicator

GDP per capita (USD) has increased from \$176 per capita (in 2002) to \$264 (in 2006)

Source: IMF World Economic Outlook, 2008

Way forward: a strong Kandahar, a strong Afghanistan

CIDA's aid program in 2007-2008 was delivered as part of an effort involving the whole government. It is coordinated in partnership with DFAIT, DND, and other departments in response to needs identified by the Government of Afghanistan. The January 2008 report of the Independent Panel on Canada's Future Role in Afghanistan, chaired by the Hon. John Manley, and the passing of a motion by the House of Commons on the future direction of the mission on March 13, were key inputs for the government as it developed a more focused set of priorities in Afghanistan. The government also created a full-time task force reporting directly to the Prime Minister and established the Cabinet Committee on Afghanistan to improve coherence and coordination among departments.

CIDA is involved in implementing three of Canada's six priorities in Afghanistan, namely:

- strengthening Afghan institutional capacity to deliver core services and promote economic growth, thereby enhancing the confidence of Kandaharis in their government;
- providing humanitarian assistance to vulnerable people, including refugees, returnees and internally displaced persons; and,
- helping advance Afghanistan's capacity for democratic governance by contributing to effective, accountable public institutions and electoral processes.

In response to the Manley panel, and in line with those priorities, Canada also announced three signature projects:

- rehabilitating the Dahla Dam and its irrigation system, located in Kandahar's Arghandab Valley, which will generate up to 10,000 seasonal jobs;
- building or repairing of 50 schools in key districts of Kandahar; and,
- expanding support for polio vaccination in Kandahar, and throughout Afghanistan.

Canada has announced an increase in aid from \$1.3 billion for the 2001-2011 period to \$1.9 billion. Also, Canada aims to increase its focus on Kandahar from 17 percent of its total aid allotment, to 50 percent, subject to changes in the complex Afghan environment, in addition to increasing its civilian presence in Kandahar, as the military mission comes to an end in 2011. Building a more secure Kandahar is central to Canada's overall objective of helping Afghanistan once again become a viable state. More information on Afghanistan can be found at www.Afghanistan.gc.ca.



Haiti

At a glance...

Population	9.4 million
Area	27,562 km ²
GNI per capita	US\$430
Life expectancy	60 years
Aid per capita	US\$62
Human development index (2007)	146 th out of 177
Corruption perceptions ranking	179 th (out of 179 countries)
CIDA bilateral aid (2007-2008)	\$93.1 million
Canada's rank among DAC donors	2

Unless indicated, all data is from 2006.

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line (August 2008) and Transparency International Corruption Perceptions Index 2007

To respond appropriately to its people's aspirations, the Government of Haiti has developed a vision and established objectives in its National Growth and Poverty Reduction Strategy Paper (2008-2010). Tabled in November 2007 based on consultations, the Paper is based on three pillars: economic growth, human development, and democratic governance. The time is ripe for the international community and the emerging donors of Latin America to provide concerted, coordinated support to the government and people of Haiti.

Canadian development assistance to Haiti

CIDA has been active in Haiti since 1968. Its support has varied depending on Haiti's political situation and security. As shown by the trend in aid assistance, Canada has increased its spending by nearly 600 percent since 2000. In July 2007, the Prime Minister increased Canada's commitment to \$555 million over five years (2006-2011) for rebuilding and developing Haiti, based on four key priorities: good governance; establishing open and accountable government; combating corruption; and the rule of law. Adopting an approach that includes all of

Context

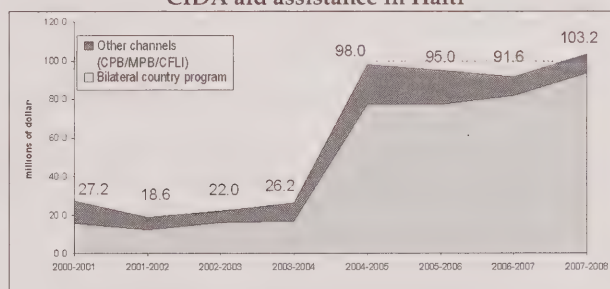
Despite recent events related to the global food crisis, under President Préval's leadership, and with the Mandate of the U.N. Stabilization Mission in Haiti's (MINUSTAH) contribution, Haiti became less insecure in 2007. The government has pledged to strengthen its institutions and to serve Haitians more effectively. Despite the government's legitimacy and good will, and the contribution of international partners, Haiti remains a fragile state. It is the poorest country in the Americas. Haitian society has experienced an economic crisis for more than two decades. Other important challenges include the high cost of living and the environment, especially loss of forests, which makes Haiti very vulnerable to natural disasters.

Key poverty indicators

	Previous	Most recent
Percent of the population living on less than US\$1 a day	-	54 (2001)
Percent of the population living on less than US\$2 a day	-	78 (2001)
Population density (per km ²)	258 (1990)	343 (2006)
Primary enrolment ratio	21 (1991)	-
Mortality under five (deaths per 1000 live births)	152 (1990)	80 (2006)
Percent of under nourishment (children under age of 5, weight for age)	24 (1995)	19 (2006)
Maternal mortality (deaths per 100,000 live births)	-	670 (2005)
Percent of population with access to improved water sources	47 (1990)	54 (2004)

Sources: World Bank, World Development Indicators On-line and UN Stats

CIDA aid assistance in Haiti



Note: Aid assistance shown excludes regional programming.

government, Canada is now Haiti's second largest bilateral donor. The Haiti bilateral program is CIDA's second largest.

Aid effectiveness and CIDA priorities

CIDA's current interim strategy builds on a balanced approach (short-, medium-, and long-term; diversity of partners). It applies aid effectiveness principles in a fragile state. This strategy is based on three priorities: government institution building and governance; access to basic services and basic needs; and social conciliation. Starting in 2008-2009, CIDA plans to realign its aid program to provide full support for the Government of Haiti and the priorities it has established in the National Growth and Poverty Reduction Strategy Paper as well as its plan to increasingly apply aid effectiveness principles based on the Paris Declaration. Finally, Canada is recognized for its active role at the donor table in strengthening coordination.

Success story

CIDA is achieving good results by strengthening the health system through a number of basic projects. For example, CIDA is improving the quantity and quality of care for 2.2 million women and men in four specific departments. It is strengthening the governance of the health system. Finally, it is immunizing 620,000 people under 20 against polio and/or measles and rubella.

Focus on Results

Governance: CIDA's support for the Government of Haiti's central democratic institutions has made them more open by broadcasting parliamentary sessions, and by re-editing, publishing, and distributing the Penal Code. In addition, 560,000 people have been registered on the voters' list, which now covers 92 percent of the adult population. In the justice sector, CIDA supported creating the school for judges in which 70 justices of the peace have already been trained.

Access to basic services: In health, CIDA has built human resource capacities by providing training, which is leading 24 students to an advanced graduate diploma and 16 students to a master's degree in health services administration. Moreover, nearly 220,000 people have been made aware of sexually transmitted infections and HIV/AIDS. In education, CIDA has funded tuition fees for 13,415 pupils. CIDA has also contributed to the School Feeding Program, which provides a meal for some 290,000 children every school day.

Socio-economic improvements and social conciliation: To meet the urgent basic needs of the population, CIDA has supported "quick-impact" programs that have created more than 160,000 workdays. Thanks to local development projects, producers have seen their agricultural production double and sometimes even triple. Moreover, CIDA's efforts make it possible to offer ongoing financial services to over 212,000 members of one of the 56 savings and credit unions, of which 14 have joined forces to improve the quality of their services.

Canada pays special attention to Haiti in its Strategy for the Americas. It remains committed to Haiti on a long-term basis. CIDA plans to continue to play a leadership role in coordinating aid around Haiti's priorities. CIDA also plans to strengthen the effectiveness of its activities and to achieve even more sustainable results.

2.3 Selected countries and regions

Program activity description

The purpose of CIDA's development assistance programming in selected countries and regions, eligible for Canadian international assistance, is to enhance the capacity of these countries and regions to achieve stability and/or development goals and contribute to Canada's international interests, through expertise, dialogue, and resources. These programs can also require linkages and/or partnerships between Canadian partners and their local partners.

Actual full-time equivalents for 2007-2008	Actual spending for 2007-2008
849	\$490,116,537

Financial information: In 2007–2008 spending for this program activity totalled \$449.8 million or 14 percent of the Agency's overall expenditures. Of this amount, \$419 million was for net program expenditures and \$30.8 million was allocated to this program activity for corporate services. Non-budgetary spending totalled \$40.3 million for the Canada Investment Fund for Africa.

Performance overview

Conclusion against the expected result: On balance, real progress has been made in meeting our first expected result of enhancing capacity of selected countries and regions to achieve stability and/or development goals. However, the wide range of development levels and national capacities of countries and regions included in this program activity needs to be recognized in making this assessment. As described below, we also contributed to the international interests of the Government of Canada through a number of collaborative initiatives with other government departments.

Expected result: Enhanced capacity of selected countries and regions to achieve stability and/or development goals

Selected performance indicators

- Progress towards the MDGs
- Level of democratic governance
- Existence of an effective government poverty reduction strategy, reflected in budgeting decisions and long-term resource framework
- Alignment of CIDA country strategies and institutional support to the country's national development plan

Despite challenges, such as global economic instability, weak institutional capacity, political and ethnic conflict, and low levels of local ownership of key developmental issues, most of CIDA's selected countries and regions have made improvements towards stability and achieving their development goals. There has been progress towards achieving the MDGs, particularly in health and education. For example, at the regional level, the Americas made significant progress with CIDA's help in controlling communicable diseases such as yellow fever, measles, and rubella by systematically

vaccinating people. In particular, eradicating rubella from the Americas is well within sight because the number of confirmed cases has dropped from 135,000 in 1998 to less than 5,000 in 2006. In Egypt, CIDA has strengthened 200 community schools and established 100 more schools. This has allowed more than 7,500 children, 75 percent of them girls, to access quality primary education in community schools. Many of these schools are in hard-to-reach areas of Upper Egypt where girls have previously been denied the opportunity to attend school and learn in the classroom.

Poverty reduction strategies have been developed by various selected countries to guide long-term investment decisions at the country and regional level. The Southern African Development Community has developed a Regional Indicative Strategic Development Plan. All member states and donors, to accelerate and achieve sustainable regional economic integration and poverty reduction, have endorsed the plan.

Democratic governance has improved for most selected countries. It is measured by political stability, government effectiveness, rule of law, and control of corruption. For example, CIDA programming:

- in the Philippines fortified local governance structures for accountability;
- in Central Europe has led to collaboration among neighbouring countries through its regional programming; and
- in the Americas promoted democratic governance and contributed to the integrity, impartiality, and reliability of elections by supporting more than a dozen electoral observation missions.

All CIDA country and regional strategies are in line with either country or regional priorities. For example, CIDA programs in Morocco, Algeria, and Tunisia build the capacity of government institutions to implement and support those countries' national development plans, especially in education and encouraging more local control of programs (called "decentralization"). Furthermore, the main purpose of these programs is to match changing labour market needs with well-trained employees, thereby increasing employment, productivity, and competitiveness of the private sector, as well as reducing poverty. Aid effectiveness is therefore heightened by focusing on education and decentralization. It is also strengthened by developing programs in direct response to specific requests from governments, in areas where Canada has internationally recognized expertise. A key lesson learned in programming at the regional level or in supporting regional organizations is the importance of promoting greater consistency between commitments made at the regional level and national policies. Another lesson learned was reinforcing linkages between regional and national bodies, and civil society organizations.

Some selected countries that have not demonstrated progress against key indicators have a higher risk profile. Therefore, these countries require more complex risk management strategies that focus on the challenges mentioned above (for example, Zimbabwe). CIDA programming helps government and/or civil society develop strategies to deal with some of the root causes of the conflict. For example, while CIDA has not provided direct support to the Government of Zimbabwe since 2002, a Civil Society Fund (\$7.5 million

over four years) has helped civil society organizations better respond to human rights violations, participate in elections monitoring, and promote gender equality in a challenging economic and political environment. In Nepal, the emphasis on civic education, elections, and media reporting has helped enable a more peaceful transition to democracy.

Expected result: Contribution to international interests of the Government of Canada
Selected performance indicators <ul style="list-style-type: none">▪ Targeted programming in areas of mutual interest▪ Degree to which other government departments are engaged in country

CIDA contributes to Canada's international interests by helping partner countries and regional institutions improve their capacity to promote or sustain democracy, freedom, human rights, the rule of law, security, and international trade. As well, Canada helps countries deal with issues that cross regional and national boundaries such as communicable diseases or natural resource management (for example, water basins). CIDA, for example, supports a number of regional institutions in the Americas, Africa, and Asia that help their member states negotiate with the World Trade Organization (WTO) to be on a more level playing field vis-à-vis developed countries, as well as develop strategies to combat infectious diseases. Demonstrating an approach that involves the whole of government, many other government departments (OGDs) work collaboratively with CIDA, for example:

- Department of National Defence supports peacekeeping in the Democratic Republic of the Congo.
- International Development Research Centre (IDRC) helps develop small and medium businesses and water demand management strategies in Egypt.
- Industry Canada supports small business development in South Africa.
- Indian and Northern Affairs Canada, Agriculture Canada, HRSDC, Status of Women Canada, and Treasury Board Secretariat support capacity development in South Africa.

Important lessons have been learned from cooperation with OGDs. One lesson learned was the need for plans that sustain ongoing involvement after CIDA funding ends. Another lesson learned was the need to produce timely results-based narrative and financial reports.

Following are two report cards (Canada Fund for Africa and the Caribbean program) to further demonstrate the contribution of this program activity to the objectives of the Canadian aid program.

Canada Fund for Africa

Context

Launched at the G8 Summit in Kananaskis in June 2002, the \$500-million Canada Fund for Africa (CFA) was established to respond to the New Partnership for Africa's Development (NEPAD), a made-in-Africa plan to put the continent on a path of sustainable growth and development, and respond to the G8 Africa Action Plan. The CFA supported bold new initiatives and large-scale programs that could have an impact on sustainable development in Africa. It included 33 distinct initiatives that are consistent with NEPAD priorities and supported African development in governance, peace and security (15 percent); health (22 percent); economic growth through trade and investment (24 percent); agriculture, environment, and water (28 percent); and information and communication technologies (7 percent). The CFA has played a key role in helping Canada meet its commitment to double aid to Africa from \$1.05 billion in 2003–2004 to \$2.1 billion by 2008–2009.

Commitment to aid effectiveness

The CFA complemented ongoing CIDA programming while contributing to aid-effectiveness principles.

- ***It stressed African ownership, leadership, and control:*** The CFA supported priorities identified by African leaders, African institutions, and African communities. These priorities included strengthening the peace and security capacity of the African Union and supporting the African peer-review mechanism.
- ***It introduced innovative, strategic investments with a long-term approach:*** The CFA contributed \$100 million to create the Canada Investment Fund for Africa (CIFA), an innovative public–private risk capital fund that combines profitable investments with corporate social responsibility. The CFA funded strategic areas such as research in biosciences, agricultural productivity, and HIV vaccines.
- ***It was a catalyst for other donor investments and partnerships:*** The CFA took a calculated risk as the first and, sometimes only, donor for new investments that are now being supported and recognized by others. Canadian leadership as a donor has increased the amount of funds coming from other donors, for the African Water Facility and the NEPAD Infrastructure Project Preparation Facility. The CFA stressed the formation and maintenance of partnerships, coalitions, and networks to share knowledge and experience, achieve economies of scale, and multiply outreach. For example, four Canadian NGOs pooled resources to deliver the Canadian Coalition on Youth and HIV/AIDS project. They shared best practices and reduced administration costs in the field. This enabled them to reach more people than if they had worked alone.
- ***It took a whole-of-government approach:*** As the lead partner, the CFA called on the expertise, networks, and facilitation capacities of a number of key federal government departments to co-manage several of its programs. This included collaboration with DFAIT in the West Africa Peace and Security Initiative and the Canada Investment Fund for Africa; Industry Canada in the e-PolNet, Connectivity Africa and Enablis projects; and the International Development Research Centre in the Connectivity Africa project.

Focusing on Results

From 2002 to 2008, CFA's financial and technical support has achieved some remarkable results. Sample project results (by NEPAD priority) include:

Governance: The Africa-Canada Parliamentary Strengthening program restored the African Parliamentarians Network Against Corruption. This network played a key role in passing eight pieces of legislation in four countries dealing with transparency and accountability in government and the public service.

Peace and security: The Sub-Regional Program for Arms and Light Weapons focused on communities in Senegal, Gambia, Guinea Bissau, and Guinea. Under this program, hundreds of small arms and light weapons were collected. Community development projects, ranging from horticulture to community radio to brick making, have generated incomes for over 980 people, including 664 women.

Water and environment: Support to the UN-HABITAT Water and Sanitation Trust Fund engaged 17 cities in 14 African countries in water and sanitation issues. This involvement led to improved access to services for over 100,000 people. In Ethiopia, eight public water facilities serving 5,000 people have been built. Trained community women are managing and operating these facilities.

Health: Support to the Canadian Coalition on Youth and HIV/ AIDS resulted in strengthening nearly 400 civil society organizations and government partners to deliver better quality HIV prevention services for youth and women. As well, economic support was given to community-based groups, which improved daily incomes for 2,000 project participants. In addition, support for the African AIDS Vaccine Partnership also helped develop the National AIDS Vaccine Plans or Strategies in Cameroon, Tanzania, Rwanda, Kenya, and Uganda.

Trade and investment: Small and medium-size South African businesses have accessed loans, information and communication technology, business coaching, and technical support through the Enablis project. To date, the project has created nearly 1,800 jobs, supported 400 entrepreneur members (30 percent women), and granted loans of over \$7.5 million. The project's success in South Africa has led to plans for a similar model for East Africa.

The Canada Investment Fund for Africa (CIFA) provides risk capital for private sector investments that may have development impact, generate growth, and promote Canadian interests in Africa. Canada committed \$100 million to help increase investment from public and private sources. In its third year, the Fund is operating strongly and is subject to stringent, internationally recognized corporate social responsibility measures and environmental standards.

Thus far, the Fund Managers have invested US\$162 million in oil and gas, mining, consumer goods, financial services, agribusiness, manufacturing, and logistics. Investments have been made in Angola, Burkina Faso, Democratic Republic of the Congo, Egypt, Ghana, Madagascar, Nigeria, Rwanda, Senegal, South Africa, Togo, Tunisia, and Zambia. While its aid is not tied to purchasing requirements, CIFA has been important in involving the Canadian private sector in Africa. As of March 31, 2008, four of the 14 CIFA investments were in Canadian companies operating in Africa.

CIFA investments are delivering development results. Through the leadership of CIFA and sometimes in partnership with other donors or NGOs, companies have been created that are actively engaged in their local communities by: providing educational and medical supplies; implementing reforestation programs; and delivering educational grants. They have supported developing local infrastructure such as roads and bridges, electricity supply, water supply, as well as providing financial services to under-represented regions. These companies have also invested in training and education in areas such as preventing HIV/ AIDS and developing technical/vocational skills.

Caribbean program

Context

The Caribbean Community (CARICOM) comprises 12 island states and three continental countries, with a combined population of about 15.2 million. Haiti accounts for over half (8.5 million) this amount. The combined gross national income (GNI) of the 15 member states of CARICOM is \$US36 billion. There are significant differences in the size of their economies and their levels of development. About half are lower middle-income countries, while the remainder are upper middle-income countries. All are considered members of the Small Island Developing States grouping that share similar sustainable development challenges. These challenges include: small populations; human resource deficits; susceptibility to natural disasters; poor diversification that depends on traded commodities and tourism; weak regional, national, and local institutions; and vulnerability to external shocks. Another common issue shared by these countries is a high debt level — 14 of the 15 CARICOM states are ranked among the top 30 of the world's highly indebted emerging market economies.

Canadian development assistance to the Caribbean

Canadian development assistance to the Caribbean is one of its oldest programs. The Anglophone Caribbean has received about \$2 billion since 1963. Recent investments in the region have totalled about \$30-\$35 million per year. Given the importance of the Caribbean in Canada's Strategy of the Americas, a new 10-year

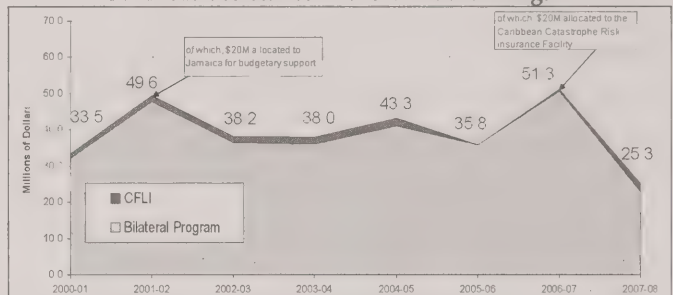
programming framework for the Caribbean Community was approved in June 2007. This framework builds on our previous results and lessons learned. CIDA's programming will now be regional in scope. In July 2007, the Prime Minister announced that Canada will provide significant new support (\$600 million) to the region over the next 10 years. This commitment will make Canada and the European Union the region's leading grant donors. This position will give us increased effectiveness, influence, and visibility.

Commitment to aid effectiveness

CIDA's approach in the Caribbean reflects the Agency's commitment to aid effectiveness and responds to the needs and priorities of the countries in the region. CIDA has been proactive at the regional level in advancing new approaches to development cooperation. The goal is to achieve greater developmental effectiveness, such as well-designed programs and joint funding mechanisms. This has resulted in support for programs such as the Caribbean Regional Technical Assistance Centre and Caribbean Regional Negotiating Machinery project mechanisms, and the PAHO/Caribbean Epidemiology Centre.

CIDA is involved on an ongoing basis in policy dialogue on a range of issues that affect development across the region. For example, in the Eastern Caribbean, Canada is part of donor groups in four sectors. Canada plays a lead role in the Caribbean in disaster risk reduction. We have harmonized our support with that of other donors in this area. We have been instrumental in encouraging and supporting the region to develop a Comprehensive Disaster Management

CIDA aid assistance in the Caribbean Region



Note: The figures reflect past country and regional aid assistance.

Framework. In Jamaica, at the request of donors and the Jamaican government, CIDA is leading a harmonized approach to support justice reform.

Focusing on results

In the earliest days, CIDA funded major infrastructure projects and also provided stand-alone scholarships that many current leaders in the region have used. As the program evolved, the main focus moved to other areas. For example, under the Canadian Regional Development Programming Framework of 1993, CIDA invested in human resource development, private sector development, HIV/AIDS, environment, trade policy development, social infrastructure, educational and leadership development, public sector economic management, gender equality, and institutional strengthening of the CARICOM and Organization of Eastern Caribbean States Secretariats. Recent results include the following:

Governance: In recent years, CIDA has helped improve the capacity of Caribbean states to deal with catastrophic natural disasters. In April 2007, CIDA provided \$20 million (the single largest contribution to date, of a total of about US\$50 million) to help fund the Caribbean Catastrophe Risk Insurance Facility (CCRIF). The CCRIF is an insurance mechanism that helps countries maintain essential public services immediately after a natural disaster occurs.

Private sector development: CIDA supports one of the main goals of the CARICOM, which is to create a Caribbean Single Market and Economy (CSME). Creation of the CSME would help CARICOM achieve greater economic and political strength through regional integration.

Gender equality: The Caribbean Gender Equality Program II reached an estimated 110,000 direct and indirect beneficiaries in 15 countries between 2000 and 2007. It has produced several results in combating violence against women. These results include: reform of laws on domestic violence and family law by member countries of the Organisation of Eastern Caribbean States (OECS); new legislation to protect families, women, and children was produced in five of the eight OECS countries; a *Domestic Violence Act* in Suriname was developed; a training program in analysing violence against women in the media was developed and implemented in Jamaica; and in Guyana, the police force established a domestic violence unit, resulting in an increased level of public concern and a reduced tolerance for domestic violence.

Success story

The Caribbean Regional Technical Assistance Centre (CARTAC) plays a vital role in reducing the problems some Caribbean countries have in meeting challenges in macroeconomic and financial policy and management. It supports country-led reforms as well as regional harmonization, including laws, codes and practices. It also builds awareness of the need for reform.

The most visible impact of CARTAC's work has been in the Revenue Administration. Here, customs administration systems have been modernized. As well, the administration of tax departments has been improved. Most importantly, value-added tax systems have been introduced to replace revenue likely to be lost when the CSME is fully implemented.

The monitor's report of the 2005-2007 Phase II confirmed that CARTAC was a valuable and important part of the region's capacity-building resources. That progress was called "excellent." The report also noted the need for continued technical assistance, validated CARTAC as an effective mechanism for programming, and recommended a third phase (2008-2010).

2.4 Multilateral, international, and Canadian institutions

Program activity description

Through its engagement with multilateral, Canadian, and international institutions, CIDA seeks to influence institutional policies and practices to strengthen the ability of institutions and to maximize program effectiveness in order to enhance the capacity and effectiveness of partner institutions in achieving development goals. CIDA's engagement includes providing expertise and core funding, as well as participating on decision-making and advisory committees and boards.

Actual full-time equivalents for 2007-2008

401

Actual spending for 2007-2008

\$1,235,072,645

Financial information: In 2007–2008, spending for this program activity totalled \$1,235.1 million or 38 percent of the Agency's overall expenditures. Of this amount, \$1,210.4 million was for net program expenditures and \$24.7 million was allocated to this program activity for corporate services.

Performance overview

Conclusion against the expected result: Overall, by continuing to strengthen its partnerships with multilateral, international, and Canadian organizations, CIDA met its expected result for this program activity. Building on CIDA's previous support, CIDA's partners are contributing to development results across a wide range of countries and sectors. This contribution complements programming in countries where CIDA has only a modest bilateral presence. Aid effectiveness remains a consistent focus of CIDA's relationships with its partners.

Expected result: Enhanced capacity and effectiveness of multilateral institutions and Canadian/international organizations in achieving development goals

Selected performance indicators

- Number of multilateral institutions and Canadian/international partners demonstrating a results-based management approach
- Existence of strategies related to equality between women and men and the environment for partner institutions

CIDA uses Canada's influence to promote effectiveness and improve the policies and practices of multilateral organizations for the best results possible. During 2007–2008, CIDA continued to improve its assessments of key multilateral partners through the Multilateral Effectiveness and Relevance Assessment (MERA), and through its work with the Multilateral Organisations Performance Assessment Network (MOPAN). The MERA findings were used in CIDA's decision making about multilateral partners (such as CIDA's strategies for helping improve the management effectiveness of individual organizations).

As a member of MOPAN, Canada participated in the 2007 MOPAN survey, which

covered the African Development Bank, the UNDP, and the World Health Organization (WHO). These three organizations found the survey findings to be a positive and useful source they could use to enhance the impact of their operations at the country level. Canada was also actively involved with other MOPAN members in developing a stronger approach for assessing the effectiveness of multilateral organizations. This approach is expected to increase the scope, quality, and reliability of information, enhance donor harmonization, and reduce the costs of doing business between donors and multilateral organizations.

As part of its careful examination of each project (called “due diligence”), CIDA requires partners to define the results of their programs. They are also required to provide CIDA with reporting on the results achieved. As well, CIDA’s partners must demonstrate that their programs have appropriately integrated considerations related to equality between women and men and environmental sustainability. To deliver on these requirements, CIDA and its partners are continually reviewing and improving their capabilities. For example, using CIDA’s Framework for Assessing Gender Equality Results,⁹ CIDA has prepared assessments of the ability of various multilateral partners to plan, achieve, monitor, and report on gender equality results.

As part of its renewed partnership with Canadian civil society, CIDA supported capacity development workshops for voluntary sector organizations. In 2007–2008, 140 partner organizations benefited from 10 workshops delivered across Canada in collaboration with provincial Councils for International Cooperation. Workshops covered general knowledge of CIDA and its Canadian Partnership Branch, project and program budgets, CIDA reporting requirements, results-based management, and public engagement. The workshops also included summaries of development topics such as equality between women and men and the environment (including environmental assessments). According to the participants’ evaluations, the workshops increased their overall capacity to design and implement projects and programs, especially results-based management, gender equality, and environmental assessment.

Overall, challenges are posed by the number and diversity of CIDA’s multilateral, international, and Canadian partners. For example, the quality of how partners use results-based management varies from one organization to another. As well, the capability of partners to integrate considerations related to equality between women and men and the environment into their programs also varies. This situation underlines the need for CIDA to continue to influence its partners to improve their use of results-based management and to improve their knowledge of equality between women and men and environmental sustainability. In addition, it reinforces the need for CIDA’s due diligence processes, as well as the need for the capacity development workshops, knowledge-sharing opportunities, and programming tools offered by CIDA.

⁹ Document available at [http://www.acdi-cida.gc.ca/INET/IMAGES.NSF/vLUIImages/GenderEquality3/\\$file/GE-framework.pdf](http://www.acdi-cida.gc.ca/INET/IMAGES.NSF/vLUIImages/GenderEquality3/$file/GE-framework.pdf).

In 2007, CIDA evaluated the **University Partnerships in Cooperation and Development (UPCD)** program. The evaluation concluded that UPCD has significantly contributed to the academic capacity of developing-country institutions. It emphasized that the program can build civil society's ability to promote good governance and hold government accountable. However, the evaluation also recognized that the program's range of countries and sectors lacked consistency with CIDA's geographic programming. The evaluation also questioned the sustainability of results in poorer countries whose universities lack the institutional capacity and resources to maintain any gains made in academic capacity. Therefore, the evaluation stressed the importance of ensuring adequate support to developing country institutions. CIDA agreed with the evaluation. It is currently reviewing the program to ensure greater focus and aid effectiveness.

In 2007, CIDA evaluated the **Industrial Cooperation Program (CIDA-INC)**. CIDA-INC was created to encourage Canadian firms to establish long-term business relations with developing countries. The evaluation highlighted opportunities for improvement. It also recommended that CIDA continue to draw on Canadian private sector experience and innovation through a revitalized business partnership program. The evaluation found that a combination of factors had reduced the private sector's interest in the program. The evaluation recommended that CIDA hold consultations to assess the appropriateness of the program's mechanisms, eligibility criteria, and organizational structure. The evaluation also recommended that CIDA strengthen the program's reporting and monitoring functions. CIDA agreed with these recommendations, and has begun consulting other government departments and interested participants about a revitalized program.

Following are two report cards (Asian Development Bank and Volunteer Cooperation Program) to further demonstrate the contribution of this program activity to the objectives of the Canadian aid program.

CIDA's support to the Asian Development Bank

Context

Through CIDA, Canada provides funding to the African, Asian, Caribbean, and Inter-American development banks to help them carry out their mandates that support poverty reduction and the MDGs. CIDA leads Canada's relationship with the banks, in collaboration with DFAIT, and the Department of Finance. CIDA advises the banks' Canadian Executive Directors, and influences the orientation, policies, and overall management of the banks.

Development results

Canada's funding for the Asian Development Bank (ADB) has contributed to results such as: repairing and building roads, irrigation works, and electrical networks in Afghanistan; rebuilding houses, roads, schools, and electrical networks in areas of Pakistan affected by the 2005 earthquake; improving and maintaining roads in Bangladesh to connect poor rural communities to national markets, schools, and health facilities; and improving Indonesia's investment climate and government reform programs through development policy loans coordinated by the World Bank. In its relationship with the ADB, Canada has emphasized managing for development results and integrating equality between women and men.

Results-based management

Although the ADB did not formally recognize the importance of results-based management until 2004, it has actively learned from others and adopted best practices. CIDA (along with Norway and the Netherlands) provided the ADB with some start-up funding in 2004. More recently, CIDA staff has shared knowledge with bank staff on policy, training, tools, and practical experience in implementation. A 2007 evaluation¹⁰ of the ADB's efforts concluded that its progress and challenges were comparable to those of other multilateral development banks. However, the ADB has emerged as a leading organization among donor agencies in terms of focusing on clear results. This is indicated by the fact that they currently co-chair the OECD-DAC Joint Venture on Managing for Development Results (which is the leading international forum on this topic).

Gender equality

Since 2003, CIDA (along with Norway, Denmark, and Ireland) has funded the ADB to accelerate the implementation of its gender equality policy and action plan. This funding has supported recruiting and retaining locally engaged gender specialists in the ADB's offices in several countries. These specialists have substantially contributed to emphasizing gender equality in the ADB's programs. A 2007 report¹¹ concluded that the ADB has strengthened its capacity, as well as that of its partners, to mainstream gender considerations in their policies, programs, and projects to reduce gender disparities and to promote women's empowerment. The bank is now strengthening its commitment by implementing a renewed action plan.

A renewed partnership

Based on the ADB's overall performance to date and a new strategic plan for 2009–2012, Canada and other member countries agreed in May 2008 to replenish the Asian Development Fund (including the approval of a special allocation for Afghanistan). The new plan includes a commitment to reinforce the ADB's corporate results management system, and to mainstream managing for development results throughout the Bank's programming. CIDA will continue to monitor the ADB's work and to influence organizational and development effectiveness within the Bank.

¹⁰ Evaluation available at <http://www.adb.org/Documents/SES/REG/SST-REG-2007-32/SST-REG-2007-32.asp>.

¹¹ Report available at <http://www.adb.org/Documents/Reports/Gender/GDCF/Fund-Progress-Report-2007.pdf>.

Volunteer Cooperation Program

Context

Since 1968, CIDA has supported the overseas programs of several Canadian Volunteer Cooperation Agencies (VCAs), as well as their public engagement work in Canada. CIDA's Volunteer Cooperation Program (VCP) pursues two objectives: to build the capacity of civil society in developing countries; and to engage the Canadian public in international development cooperation. Through volunteer cooperation, and by building the capacity of their developing country partners to improve economic and social well being, the VCAs are contributing to sustainable development and poverty reduction.

Commitment to aid effectiveness

The VCP was formally established in 2004, when CIDA adopted a program approach to its support for international volunteers (in line with the principles of aid effectiveness and local ownership, in particular). Through volunteer exchange programs and placements of qualified volunteers, the VCAs help meet local needs in a sustainable manner. By engaging a large and diverse spectrum of Canadian volunteers, the VCAs promote a better understanding of international development issues to the Canadian public. The contribution of volunteers continues to be an essential element of Canada's aid program.

Geographic and sectoral focus

Programming through the VCP corresponds well with CIDA's geographic and sectoral priorities. The VCAs have made considerable effort to reduce the number of countries in which they work. They also continue to focus a major portion of their programming in Africa (about 50 percent) and have started increasing their focus in the Americas (about 25 percent). Since 2004, CIDA's spending through the VCP has averaged \$44 million per year. About one-third of this spending supports basic human needs (such as health and education), while democratic governance and private sector development each account for about one-quarter of spending.

Development results

The 2005 review of the VCP¹² concluded that the program has contributed to significant results in developing countries. The VCP has enabled significant assistance to organizations in developing countries, particularly in, for example, training and technical capacity development, administrative and program management, and external communications. The VCAs are successfully improving local ownership of development programming. As well, they are improving the capacity of their partners to respond to the needs of their beneficiaries. The VCAs support their partners' capacity building efforts in several ways, including: entering into strategic alliances; focusing geographically and sectorally; broadening the influence of the results of their work; and promoting domestic volunteer programs and promoting South-South linkages.

Gender equality

All VCAs incorporate gender-equality considerations into their programs and strategies. For example, some programming focuses on the human rights of women, while others help improve women's economic conditions. Women are the heads of a large number of the VCAs' partner organizations.

Strengthened partnerships

The VCAs are contributing to development results in an aid-effective manner to have the maximum impact with resources provided by CIDA. CIDA and the VCAs will continue to build on the strengths and value-added of the VCP.

¹² Review available at <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdicida.nsf/En/REN-218132716-PPE>.

2.5 Engaging Canadian citizens

Program activity description	
This program activity provides opportunities for Canadians to increase their awareness, deepen their understanding, and engage in international development. Canadian engagement is a vital element of effective development. It enables CIDA and its partners to draw from a broad range of expertise and financial resources across the country to implement aid initiatives. It also provides an ongoing basis for commitment on the part of the Government of Canada to international development cooperation.	
Actual full-time equivalents for 2007-2008	Actual spending for 2007-2008
75	\$53,909,438

Financial information: In 2007–2008, spending for this program activity totalled \$53.9 million or 1.7 percent of the Agency’s overall expenditures. Of this amount, \$49 million was for net program expenditures and \$4.9 million was allocated to this program activity for corporate services.

Performance overview

Conclusion against the expected result: CIDA has shown progress toward evaluating the impact of its activities. For example, while the Public Engagement Fund target for 2007 was to reach 10,000 Canadians; the actual number of Canadians reached was 52,000. Canadian expertise in democratic governance has been judiciously used: 84 Canadian election observers were provided, and a new mechanism provided just-in-time technical assistance in democratic governance to nine CIDA country partners and regional programs.

Expected result: Increased awareness, deepened understanding, and greater engagement of Canadians with respect to international development
Selected performance indicator <ul style="list-style-type: none">Number of Canadians involved in international development efforts

Canada’s aid program relies on Canadians’ understanding of development challenges to involve them in Canada’s international development agenda. CIDA engaged Canadians in a variety of ways in 2007–2008. For example, the Public Engagement Fund (PEF) and the Development Information Program (DIP) support Canadian programs to enhance the public’s awareness and understanding of international development. They also provide opportunities for the public to become actively involved. To improve public knowledge of international development, CIDA funds the provincial and regional Councils for International Cooperation, and supports events and kiosks across Canada. In addition, CIDA continues to increase awareness, deepen understanding, and involve more Canadians in the issues of democratic governance.

In 2007–2008, recipients of PEF funding reported reaching over 52,000 people directly through workshops, speaking tours, participatory theatre, training youth leaders, art and multi-media contests, leadership development, lectures, and films. This exceeds the target set in 2007 of reaching a minimum of 10,000 Canadians.

In 2006–2007, based on the broadcast audience figures from the Bureau of Broadcast Measurement Canada, and print circulation figures from the Canadian Newspaper Association and the Canadian Circulation Audit Board, DIP-funded information products (such as print articles, websites, etc.) potentially reached a Canadian audience of about 27 million. Canadians could see these products through network broadcasts, print articles in magazines and dailies, online publishing, educational resources and development activities for students and teachers. According to a 2007 internal evaluation, DIP partners think that the program has broadened Canadians' understanding of international development issues and stimulated global education in schools. However, the evaluation also highlighted that DIP has not taken full advantage of new media in cross-promoting its products to reach more Canadians. In the future, the program will make better use of new media and other distribution sources.

According to an internal evaluation in 2006, the Councils for International Cooperation succeeded in achieving their anticipated results. These results included coordinating public engagement activities within their province or region and strengthening the public engagement capacity of their members. The evaluation also indicates that these results were achieved in a cost-effective manner. In 2007–2008, the Councils continued to organize activities with and for their members that contributed to greater public engagement capacity within member organizations. For example, during International Development Week in February 2007, the Councils organized events that reached over 250,000 Canadians.

CIDA has three regional offices (Vancouver, Edmonton, Moncton) and four "satellite" offices (Calgary, Saskatoon, Winnipeg, Halifax). Through these offices, Canadians outside the National Capital Region have direct access to:

- information about CIDA;
- advice on how to partner with CIDA; and
- guidance for those wishing to become more involved in international development.

Regional offices reach 4,400 Canadians directly each month via electronic newsletters.

CIDA also supports other activities to involve Canadians in international development. In 2007–2008, events and kiosks organized by CIDA across Canada reached approximately 20,000 Canadians. As well, an e-newsletter, posted on the CIDA website, was sent monthly to 1,271 subscribers.

Engaging Canadians in democratic governance

CIDA works in democratic governance by involving a wide variety of experts in democratic governance programming. For example:

- ✓ 84 Canadian election observers (15 long-term and 69 short-term observers) were deployed in 2007–2008. Canadians joined the missions of the Organization for Security and Cooperation in Europe, the Commonwealth Secretariat, and the European Union to observe elections in eight countries, including Pakistan, Ukraine, and Kenya.
- ✓ The newly launched Deployment for Democratic Development (DDD) allowed 11 Canadian expert resources (CERs) to be recruited to provide just-in-time democratic governance technical assistance to nine CIDA country partners and regional programs. In the coming year, the DDD expects to fulfill 23 new requests for technical assistance in democratic governance, which will send out about 60 CERs.
- ✓ CIDA continues to support the “Governance Village”, a virtual meeting place for knowledge sharing related to democratic governance. In 2007–2008, 19 new partners, including the Parliamentary Centre, the Institute on Governance, Journalists for Human Rights, Queen’s University Centre for the Study of Democracy, IDRC, OECD, and the UNDP have joined. Thanks to the collaboration of these partners, 3,100 new documents have been catalogued in the library this year, for a total of 7,000 documents. Twelve sub-communities have been created and seven blogs are active. The Governance Village averages 9,050 page views per month. This is an increase of 4,000-page views per month over 2006–2007.

Measuring Canadian engagement remains a challenge because surveys and other evaluation tools are costly or can be anecdotal. More work is, therefore, needed to refine methods to evaluate the impact of CIDA’s activities on Canadian engagement.

SECTION 3: SUPPLEMENTARY INFORMATION

3.1 Departmental link to the Government of Canada outcomes

Strategic outcome: Increased achievement of development goals consistent with Canadian foreign policy objectives				
Program activities	Actual spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada outcome area
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
Countries of concentration	758,885,648	0	758,885,648	Global poverty reduction through sustainable development
Fragile states and countries experiencing humanitarian crisis	716,436,642	0	716,436,642	Global poverty reduction through sustainable development
Selected countries and regions	449,779,367	40,337,170	490,116,537	Global poverty reduction through sustainable development
Multilateral, international and Canadian institutions	1,235,072,645	0	1,235,072,645	Global poverty reduction through sustainable development

Strategic outcome: Sustained support and informed action by Canadians in international development				
Program activities	Actual spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada outcome area
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
Engaging Canadian citizens	53,909,438	0	53,909,438	Global poverty reduction through sustainable development

3.2 Financial tables

Table 1: Comparison of planned to actual spending (including FTEs)

(\$millions)	2007–2008					
	2005–2006 Actual	2006–2007 Actual	Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Budgetary						
Countries of Concentration			825.98	826.21	774.82	758.89
Fragile States and Countries Experiencing Humanitarian Crisis			598.76	618.24	719.72	716.44
Selected Countries and Regions			612.07	612.24	468.39	449.78
Multilateral, International and Canadian Institutions			915.11	915.36	1,259.78	1,235.07
Engaging Canadian Citizens			74.64	74.66	54.72	53.91
Geographic Programs	1,399.20	1,563.21				
Multilateral Programs	1,280.21	1,080.76				
Canadian Partnership	272.84	273.41				
Policy Coherence	67.97	64.03				
Engaging Canadians	24.62	33.26				
Total Budgetary	3,044.84	3,014.67	3,026.54	3,046.71	3,277.43	3,214.08
Non-budgetary						
Multilateral Programs	3.49	3.32				
Canada Investment Fund for Africa	25.09	25.27	19.00	19.00	45.58	40.34
Institutions (IFI) - Capital Subscriptions			3.64	3.64	3.64	
Total Non-budgetary	28.59	28.59	22.64	22.64	49.23	40.34
Total Agency	3,073.43	3,043.26	3,049.19	3,069.35	3,326.66	3,254.42
Less: Non-responsible revenue	47.20	23.40	0.00	0.00	0.00	95.30
Plus: Cost of services received without charge	18.58	19.65	0.00	23.18	0.00	18.94
Net Cost of Agency	3,044.81	3,039.51	3,049.19	3,092.53	3,326.66	3,159.12
Full Time Equivalents	1,607	1,671		1,676		1,791

a. Excludes \$215.03 million in issuance of notes issued to the International Financial Institution Fund accounts.

b. Spending authority was increased by \$110 million when Bill C-52 received the royal assent in 2007–2008.

c. There were revenues of \$89 million as a gain for revaluation of notes payable due to the value fluctuation of the Canadian dollar.

d. Variance: CIDA's 2007–2008 total authorities were 72.2 million above the actual, \$43 million in the aid budget, \$20.3 million in the operating budget, \$3.6 million for capital subscriptions and \$5.3 million in the Canada Investment Fund for Africa.

Table 2: Voted and statutory items

Voted or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording (\$ thousands)	2007-2008			
		Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Total Actuals
Budgetary					
20	Operating expenditures	207,214	208,062	235,958	218,706
25	Grants and contributions	2,534,539	2,553,859	2,517,123	2,474,027
(S)	Minister for International Cooperation - Salary and motor car allowance	75	75	74	74
(S)	Payments to the International Financial Institution Fund Accounts	259,706	259,707	301,846	301,846
(S)	Contributions to employee benefit plans	25,009	25,009	23,626	23,626
(S)	Spending of proceeds from the disposal of surplus Crown assets			3	3
(S)	Loss for revaluation at year-end			88,801	88,801
(S)	Transfer payments in connection with the <i>Budget Implementation Act, 2007</i>	0	0	110,000	110,000
Total Budgetary		3,026,543	3,046,712	3,277,431	3,214,083
Non-budgetary					
L30	Issuance of notes to the International Financial Institution Fund Accounts				
L35	Issuance and payment of notes to International Financial Institutions - Capital Subscriptions	0	0	0	0
L40	Investment contributions pursuant to section 3 of the <i>Canada Fund for Africa Act</i>	19,000	19,000	45,583	40,337
(S)	Payments to International Financial Institutions - Capital Subscriptions	3,643	3,643	3,643	0
Total Non-budgetary		22,643	22,643	49,226	40,337
Total Agency		3,049,186	3,069,355	3,326,657	3,254,420

The variance between the total authorities and the actual spending is \$72.2 million. From the grants and contributions budget, \$1.0 million was not spent and a further \$42 million are frozen allotments that will be entirely reprofiled to 2008-2009 for the Canada Fund for Africa; \$20.3 million were lapsed from the operational budget, with \$1.2 million of this in Treasury Board frozen allotments; \$8.9 million in non-budgetary expenses did not materialize.

Note: The following tables can be found on the TBS's website at:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr/2007-2008/info/info-eng.asp>

- Loans, investments, and advances (non-budgetary)
- Source of spendable and non-spendable revenue
- User fees
- Policy on service standards for external fees
- Details on transfer payments programs
- Sustainable Development Strategy
- Response to parliamentary committees and external audits
- Internal audits and evaluations

3.3 Financial statements

Statement of Management Responsibility

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2008 and all information contained in these statements rests with management of the Canadian International Development Agency (CIDA). These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgment and gives due consideration to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts that provides a centralized record of CIDA's financial transactions. Financial information submitted to the *Public Accounts of Canada* and included in CIDA's *Departmental Performance Report* is consistent with these financial statements.

Management maintains a system of financial management and internal control designed to provide reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act*, are executed in accordance with prescribed regulations, within Parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds. Management also seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements by careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout CIDA.

CIDA's financial statements have not been audited.



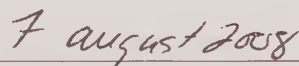
Margaret Briggs
President



Date



Christine Walker
A / Chief Financial Officer



Date

The unaudited financial statements are prepared in accordance with accrual accounting principles. The unaudited supplementary information presented in the financial tables in the DPR is prepared on a modified cash basis of accounting in order to be consistent with appropriations-based reporting. Note 3 on page 71 of the unaudited financial statements reconciles these two accounting methods.

*Canadian International Development Agency
Statement of Operations (unaudited)
for the year ended March 31
(in thousands of dollars)*

	<u>2008</u>	<u>2007</u> (Note 18)
Expenses (Note 4)		
Multilateral, International and Canadian Institutions	\$ 1,149,791	\$
Countries of Concentration	761,040	
Fragile States and Countries Experiencing Humanitarian Crisis	608,287	
Selected Countries and Regions	412,954	
Engaging Canadian Citizens	<u>54,202</u>	
Total expenses	<u>2,986,274</u>	<u>3,041,152</u>
Revenues (Note 5)		
Multilateral, International and Canadian Institutions	89,542	
Countries of Concentration	8,443	
Selected Countries and Regions	8,124	
Fragile States and Countries Experiencing Humanitarian Crisis	9	
Engaging Canadian Citizens	<u>8</u>	
Total revenues	<u>106,126</u>	<u>27,538</u>
Net cost of operations	<u><u>\$ 2,880,148</u></u>	<u><u>\$ 3,013,614</u></u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Canadian International Development Agency
Statement of Financial Position (unaudited)
as at March 31
(in thousands of dollars)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Assets		
Financial assets		
Accounts receivable and advances (Note 6)	\$ 4,947	\$ 5,435
Loans to developing countries and international financial institutions (Note 7)	159,818	168,469
Investments and advances to international financial institutions (Note 8)	5,663,827	5,536,717
Allowance for valuation of investments and advances to international financial institutions (Note 8)	(5,663,827)	(5,536,717)
Canada Investment Fund for Africa (Note 9)	100,000	100,000
Total financial assets	<u>264,765</u>	<u>273,904</u>
Non-financial assets		
Prepaid expenses	105,755	105,267
Tangible capital assets (Note 10)	2,549	2,948
Total non-financial assets	<u>108,304</u>	<u>108,215</u>
Total	<u><u>373,069</u></u>	<u><u>382,119</u></u>
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	300,983	687,862
Vacation pay and compensatory leave	8,449	8,241
Notes payable to international financial institutions (Note 11)	28,791	115,873
Accrued liability for matching funds programs	72,509	154,201
Employee severance benefits (Note 12)	33,081	31,184
Other liabilities (Note 13)	1,840	5,815
Total liabilities	<u>445,653</u>	<u>1,003,176</u>
Equity of Canada	<u>(72,584)</u>	<u>(621,057)</u>
Total	<u><u>\$ 373,069</u></u>	<u><u>\$ 382,119</u></u>

Contingent liabilities (Note 14)

Contractual obligations (Note 15)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Canadian International Development Agency
Statement of Equity of Canada (unaudited)
as at March 31
(in thousands of dollars)*

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Equity of Canada, beginning of year	\$ (621,057)	\$ (511,819)
Net cost of operations	(2,880,148)	(3,013,614)
Current year appropriations used (Note 3)	3,469,452	3,233,183
Revenue not available for spending	(8,568)	(12,085)
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund (Note 3 (c))	(51,201)	(336,368)
Services provided without charge by other government departments (Note 16)	18,938	19,646
Equity of Canada, end of year	<u>\$ (72,584)</u>	<u>\$ (621,057)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Canadian International Development Agency
Statement of Cash Flow (unaudited)
for the year ended March 31
(in thousands of dollars)*

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Operating activities		
Cash received from:		
Interest and service fees on loans	\$ 2,427	\$ 4,196
Other revenues	1,233	3,882
	<u>3,660</u>	<u>8,078</u>
Cash paid for:		
Transfer payments	(2,856,230)	(2,418,740)
Salaries and employee benefits	(166,140)	(157,054)
Operating and maintenance	(73,890)	(70,176)
	<u>(3,096,260)</u>	<u>(2,645,970)</u>
Cash used by operating activities	<u>(3,092,600)</u>	<u>(2,637,892)</u>
Investment activities		
Net acquisitions of capital assets	(586)	(450)
Decrease in loans	26,566	26,368
Increase in investments and advances	(302,725)	(247,489)
Increase in the Canada Investment Fund for Africa	(40,337)	(25,267)
	<u>(40,337)</u>	<u>(25,267)</u>
Cash used for investment activities	<u>(317,082)</u>	<u>(246,838)</u>
Financing activities		
Net cash provided by Government of Canada	<u><u>\$ 3,409,682</u></u>	<u><u>\$ 2,884,730</u></u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

1. Authority and objectives

The Canadian International Development Agency (CIDA) is designated as a department for the purposes of the *Financial Administration Act* by *Order-in-Council P.C. 1968-923* of May 8, 1968. The authority for the CIDA program and related purposes is found in the *Department of Foreign Affairs and International Trade Act*, in the *Annual Appropriations Act* and in the *International Development (Financial Institutions) Assistance Act*. CIDA is the lead government organization responsible for Canada's Official Development Assistance (ODA).

The three goals of Canadian foreign policy are the promotion of prosperity, the protection of Canadians and global security, and the projection of Canadian values. CIDA's mandate is to support sustainable development in developing countries, in order to reduce poverty and to contribute to a more secure, equitable and prosperous world. CIDA also has a mandate to support democratic development and economic liberalization in the countries in transition in Eastern Europe and the former Soviet Union. CIDA fulfills its mandate through five main business lines:

- Countries of Concentration program activities involve programming long-term development assistance in selected countries of concentration. CIDA has long-standing relationships with a limited number of countries of concentration. These countries have goals and significant development needs in areas where Canada provides added value. The focus is on enhancing their capacity to achieve their development goals.
- Fragile States and Countries Experiencing Humanitarian Crisis program activities involve programming development and/or humanitarian assistance in fragile states and/or countries experiencing humanitarian crises. Fragile states present a complex and challenging situation, yet Canada's action is critical to creating a more stable and secure environment. To help fragile states restore the capacity of their public institutions and civil societies, CIDA must provide effective and equitable long-term development investments. In countries experiencing humanitarian crisis brought on by natural disasters or conflicts, CIDA focuses on helping people improve their situation. This means returning key health, nutrition, mortality, stability and other indicators to pre-crisis levels for all people as soon as possible. To achieve this, CIDA must provide effective, and timely, humanitarian aid.
- Selected Countries and Regions program activities involve programming development assistance in selected countries and regions eligible for Canadian international assistance. The countries and regions in this grouping are at varying stages of development, but all have some level of strategic importance to their neighbours and/or to Canada. They also play a key role in addressing regional dimensions of development, including transboundary issues like pollution, conflict, communicable disease and natural resource management. Initiatives with selected countries and regions are designed to assist them to achieve stability

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

and/or development goals, and are delivered in partnership with the private sector, NGOs, academia, ethnic communities and other levels of government. The aid focus is to complement other Canadian government departmental objectives, and to build upon the linkages established between Canadian partners and their local partners in selected countries and regions. Policy dialogue and advice also complement CIDA's programming efforts.

- Multilateral, International and Canadian Institutions program activities support programming development assistance and engaging with selected multilateral institutions and Canadian/International organizations. A considerable portion of CIDA programming is devoted to providing assistance to, and through, multilateral or international organizations, which play important roles in providing development assistance worldwide, through financial contributions, expertise, and implementation of projects on the ground. CIDA supports organizations whose mandates, objectives and capacities to deliver development initiatives are consistent with Government of Canada objectives and priorities.
- Engaging Canadian Citizens program activities provide opportunities for Canadians to increase their awareness, deepen their understanding and ensure their greater engagement in international development. The Agency undertakes a range of initiatives to inform and engage Canadians, including outreach to youth, support for the public engagement activities of Canadian partners, support for mass media and education initiatives to increase awareness and understanding of international development and cooperation issues among Canadians.

2. Summary of significant accounting policies

The financial statements have been prepared in accordance with Treasury Board accounting policies, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

Significant accounting policies are as follows:

(a) Parliamentary appropriations

CIDA is financed by the Government of Canada through Parliamentary appropriations. Appropriations provided to CIDA do not parallel financial reporting according to generally accepted accounting principles since appropriations are primarily based on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the statement of operations and the statement of financial position are not necessarily the same as those provided through appropriations from Parliament. Note 3 provides a high-level reconciliation between the two bases of reporting.

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

(b) Net cash provided by government

CIDA operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF), which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by CIDA is deposited to the CRF and all cash disbursements made by CIDA are paid from the CRF. The net cash provided by Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements including transactions between departments of the federal government.

(c) Change in net position in the consolidated revenue fund

Represents the difference between the net cash provided by Government and appropriations used in a year, excluding the amount of non spendable revenue recorded by CIDA. It results from timing differences between when a transaction affects appropriations and when it is processed through the CRF.

(d) Revenues

Revenues are accounted for in the period in which the underlying transaction or event occurred that gave rise to the revenues. CIDA's revenues mainly consist of foreign exchange gain on revaluation as well as interest and service fees on loans.

(e) Expenses

Expenses are recorded on the accrual basis. CIDA's expenses mainly consist of operating transactions, grants and contributions and foreign exchange loss on revaluation.

- Grants are recognized in the year in which the conditions for payment are met. In the case of grants that do not form part of an existing program, the expense is recognized when the Government announces a decision to make a non-recurring transfer, provided the enabling legislation or authorization for payment receives parliamentary approval prior to the completion of the financial statements.
- Contributions are recognized in the year in which the recipient has met the eligibility criteria or fulfilled the terms of a contractual transfer agreement.
- Vacation pay and compensatory leave are expensed as the benefits accrue to employees under their respective terms of employment.
- Services provided without charge by other government departments for accommodation, the employer's contribution to the health and dental insurance plans and legal services are recorded as operating expenses at their estimated cost.

(f) Employee future benefits

- (i) Pension benefits: Eligible employees participate in the Public Service Superannuation Plan, a multi-employer, defined benefit, pension plan administered by the Government of Canada. CIDA's contributions to the Plan are charged to expenses in the year incurred and represent the total

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

departmental obligation to the Plan. Current legislation does not require CIDA to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.

- (ii) Severance benefits: Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

(g) Accounts receivable and advances

Accounts receivable and advances are stated at amounts expected to be ultimately realized. An allowance is taken for receivables where recovery is considered uncertain.

(h) Loans to developing countries and international financial institutions (IFI)

Loans to developing countries and International Financial Institutions for international development assistance are recorded at cost and are adjusted to reflect the concessionary terms of those loans made on a long-term, low interest or interest-free basis. The discount determined at the date of the issuance is amortized to revenue using a straight-line amortization. Any interest or service fees revenue is recognized with the passage of time and according to the terms of the loan agreement. However, when specific loan balances are deemed uncollectible, interest and service fees revenue ceases to be accrued on these loans. No new loans have been recorded by CIDA since April 1, 1986.

An allowance for valuation is further used to reduce the carrying value of the loans to amounts that approximate their net realizable value. The allowance is determined based on the Government's identification and evaluation of countries that have formally applied for debt relief, estimated probable losses that exist on the remaining portfolio, and changes in the economic conditions of sovereign debtors.

Any loans written off or forgiven are presented as an integral part of the Countries of Concentration expenses in the Statement of Operations and distinctly under Transfer payments in the note on expenses, in the fiscal year during which the required Parliamentary authority is obtained and the government of Canada writes off or forgives the loan amounts owing to CIDA. Should subsequent recoveries arise, they are presented in the revenue for Countries of Concentration in the Statement of Operations and distinctly in the note on revenues in the fiscal year during which the monies are received.

See note 7 for more details.

(i) Investments and advances to international financial institutions (IFI)

Investments and advances to international financial institutions are recorded at cost.

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

Investments

Investments consist of subscriptions to the share capital of a number of international financial institutions and are composed of both paid-in and callable capital. Subscriptions to international organizations do not provide a return on investment, but are repayable on termination of the organization or withdrawal from it. Paid-in capital is made through a combination of cash payments and the issuance of non-interest bearing, non-negotiable notes payable to the organization. Callable share capital is composed of resources that are not paid to the banks but act as a guarantee to allow them to borrow on international capital markets to finance their lending program.

Advances

Advances are issued to international financial institutions that use these funds to issue loans to developing countries at concessionary terms.

For these investments and advances to international financial institutions, an allowance is established based on their estimated realizable value.

See note 8 for more details.

(j) Prepaid expenses

CIDA has the authority to make payments under the terms of a contribution agreement before the expenditures are incurred. The portion of a payment which is intended to cover expenses to be incurred in a subsequent fiscal year is recorded as prepaid expenses.

(k) Tangible capital assets

All tangible capital assets having an initial cost of \$10,000 or more are recorded at their acquisition cost.

Amortization of tangible capital assets is done on a straight-line basis over the estimated useful life of the tangible capital asset as follows:

<u><i>Asset Class</i></u>	<u><i>Amortization period</i></u>
Communication equipment	3 years
Informatics equipment	5 years
Computer Software	3-5 years
Other equipment	3-5 years
Vehicles	5 years

(l) Notes payable to international financial institutions (IFI)

Notes payable to international financial institutions represent non-interest bearing, non-negotiable demand notes for share capital subscriptions and advances that are later presented for encashment according to the terms of the agreement. Amounts pertaining to notes already issued and the related future encashment obligations are presented in the

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

Statement of Financial Position under Notes payable to international financial institutions, while the amounts for notes payable that will be both issued and encashed under the terms of signed agreements are presented in note 15 on contractual obligations.

(m) Contingent liabilities

Contingent liabilities are potential liabilities that may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense recorded. If the likelihood is not determinable or an amount cannot be reasonably estimated, the contingency is disclosed in the notes to the financial statements.

(n) Foreign currency transactions

Transactions involving foreign currencies are translated into Canadian dollar equivalents using rates of exchange in effect at the time of those transactions. Monetary assets and liabilities denominated in a foreign currency are translated into Canadian dollars using the rate of exchange in effect on March 31. Gains and losses resulting from foreign currency transactions are included in the Statement of Operations, and shown in Notes 4 and 5.

(o) Measurement uncertainty

The preparation of these financial statements in accordance with Treasury Board accounting policies are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, which requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets, liabilities, revenues and expenses reported in the financial statements. At the time of preparation of these statements, management believes the estimates and assumptions to be reasonable. The most significant items where estimates are used are in determining the allowance for doubtful accounts, allowance for loans, the useful life of tangible capital assets, contingent liabilities and the liability for employee severance benefits. Actual results could significantly differ from those estimated. Management's estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year they become known.

3. Parliamentary Appropriations

CIDA receives its funding through annual Parliamentary appropriations. Items recognized in the Statement of Operations and the Statement of Financial Position in one year may be funded through Parliamentary appropriations in prior, current or future years. Accordingly, CIDA has different net results of operations for the year on a government-funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

(a) Reconciliation of net cost of operations to current year appropriations used

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Net cost of operations	\$ 2,880,148	\$ 3,013,614
Adjustments for items affecting net cost of operations but not affecting appropriations:		
Add (Less):		
Amortization of tangible capital assets	(1,088)	(1,557)
Bad debts expense	(388)	(9,284)
Justice Canada's legal fees	-	(596)
Services provided without charge	(18,938)	(19,646)
Refunds of prior years expenditures	7,324	10,912
Gains on foreign exchange	89,069	9,339
Other revenue	2,902	3,125
Allowance for valuation of loans, investments and advances	146,084	117,472
Vacation pay and compensatory leave	(208)	(278)
Employee severance benefits	(1,897)	(4,897)
Contingent liability related to the <i>Budget Implementation Act, 2007</i>	110,000	(110,000)
	3,213,008	3,008,204
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting appropriations:		
Add (Less):		
Capital acquisitions	586	450
Prepaid expenses	489	6,017
Advances / subscriptions to International Financial Institutions	215,032	193,245
Payments to the Canada Investment Fund for Africa	40,337	25,267
Current year appropriations used	<u>\$ 3,469,452</u>	<u>\$ 3,233,183</u>

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

(b) Appropriations provided and used

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Appropriations provided		
Budgetary		
Vote 20 (30) - Operating expenditures	\$ 235,958	\$ 218,202
Vote 25 (35) - Grants and contributions	2,517,123	2,472,339
Statutory amounts	524,351	429,568
Total Budgetary	<u>3,277,432</u>	<u>3,120,109</u>
Non-Budgetary		
Vote L30 (L40) - Issuance of notes to the		
Fund Accounts	215,032	189,922
Vote L35 (L45) - Issuance of notes for		
Capital Subscriptions	-	3,324
Vote L40 (L50) - Contribution to the Canada		
Investment Fund for Africa	45,583	74,906
Statutory amounts	7,360,374	8,077,389
Total Non-Budgetary	<u>7,620,989</u>	<u>8,345,541</u>
Total appropriations provided	10,898,421	11,465,650
Less:		
Appropriations available for future years	(7,356,735)	(8,077,390)
Lapsed appropriations: Operating	(20,253)	(12,807)
Lapsed appropriations: Grants and contributions	(43,096)	(92,624)
Statutory appropriations lapsed	4	(7)
Lapsed non-budgetary appropriations	<u>(8,889)</u>	<u>(49,639)</u>
Current year appropriations used	<u>\$ 3,469,452</u>	<u>\$ 3,233,183</u>

Notes:

Vote numbers of 2006-07 corresponding to the equivalent Vote numbers of 2007-08 are presented in brackets.

Of the \$20.3M lapsed appropriations for operating expenses, \$1.2 M was in Treasury Board frozen allotments and the Agency should be able, pending TB approval, to carry forward \$10.4 M of this authority to 2008-09.

Of the \$43.1M lapsed appropriations for grants and contributions, \$42M were in Treasury Board frozen allotments.

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

(c) Reconciliation of net cash provided by Government to current year appropriations used

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Net cash provided by Government	\$ 3,409,682	\$ 2,884,730
Revenue not available for spending	8,569	12,085
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund		
Variation in accounts receivable and advances	488	10,837
Variation in accounts payable and accrued liabilities	(276,879)	103,015
Allowances related to loans, investments and advances to developing countries and international financial institutions	207,897	234,854
Other adjustments	119,695	(12,338)
	<u>51,201</u>	<u>336,368</u>
Current year appropriations used	<u>\$ 3,469,452</u>	<u>\$ 3,233,183</u>

*Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)*

4. Expenses

The following table presents details of expenses by category:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Transfer payments		
Other countries and international organizations	\$ 2,636,913	\$ 2,769,645
Operating		
Salaries and employee benefits	179,322	172,150
Loss on foreign exchange	88,813	9,311
Professional and special services	39,684	44,690
Travel and communication	17,168	16,948
Rentals	11,255	10,619
Repair and maintenance	5,520	3,743
Machinery and equipment	4,810	1,879
Other	1,313	1,326
Amortization of tangible capital assets	1,088	1,557
Bad debts	388	9,284
Total operating expenses	<u>349,361</u>	<u>271,507</u>
Total expenses	<u><u>\$ 2,986,274</u></u>	<u><u>\$ 3,041,152</u></u>

5. Revenues

The following table presents details of revenues by category:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Amortization of discount on loans	\$ (14,154)	\$ (15,074)
Gains on foreign exchange	(89,069)	(9,339)
Interest and service fees on loans	(2,282)	(2,579)
Other revenues	<u>(621)</u>	<u>(546)</u>
Total revenues	<u><u>\$ (106,126)</u></u>	<u><u>\$ (27,538)</u></u>

*Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)*

6. Accounts receivable and advances

Accounts receivable and advances for CIDA consist mainly of:

- Amounts to be recovered where the recipient has not complied with the terms and conditions of the contribution agreement for which a payment has been made.
- Salaries to be recovered for CIDA's employees on secondment in another department or in a private organization.

The following table presents details of accounts receivable and advances:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Interest and service fees on loans	\$ 640	\$ 6,669
Receivables from other Federal Government departments and agencies	2,989	3,301
Receivables from external parties	7,126	9,070
Accountable and standing advances	<u>113</u>	<u>70</u>
	10,868	19,110
Less: Allowance for doubtful accounts on receivables from external parties, and on interest and service fees on loans	<u>(5,921)</u>	<u>(13,675)</u>
Total	<u>\$ 4,947</u>	<u>\$ 5,435</u>

*Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)*

7. Loans to developing countries and international financial institutions

The following table presents details of loans to developing countries and international financial institutions:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
(a) 30 year term, 7 year grace period, unsecured, 3 percent interest per annum, with the final repayment in March 2005:		
Cuba	\$ 9,547	\$ 9,547
(b) 35 year term, 4 year grace period, unsecured, 5 percent interest per annum, semi-annual interest repayments with first principal repayment due January 2017 and final repayment in July 2026:		
Egypt	44,996	44,996
(c) 50 year term, 10 year grace period, unsecured, non-interest bearing, with final repayments between March 2015 and September 2035:		
African Development Bank	1,594	1,719
Algeria	6,614	7,228
Andean Development Corporation	1,937	2,063
Argentina	168	187
Bolivia	594	636
Brazil	230	251
Central American Bank for Economic Integration	727	803
Chile	932	1,030
Colombia	263	289
Dominican Republic	3,650	3,887
Ecuador	4,152	4,457
Guatemala	1,881	2,031
Indonesia	185,480	195,918
Malaysia	1,483	1,546
Malta	400	425
Mexico	25	28
Morocco	7,208	8,087
Myanmar (Burma)	8,306	8,306

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

Pakistan	447,508	447,508
Paraguay	180	200
Peru	37	41
Philippines	1,646	1,743
Sri Lanka	86,578	92,118
Thailand	17,940	18,787
Tunisia	51,887	56,830

(d) 53 year term, 13 year grace period, unsecured, non-interest bearing, with the final repayment in September 2025:

Algeria	18,676	20,544
Subtotal	904,639	931,205
Less:		
Unamortized discount	(596,976)	(607,848)
Subtotal	307,663	323,357
Less:		
Allowance for valuation	(147,845)	(154,888)
Total	\$ 159,818	\$ 168,469

In 2006–2007, the Government of Canada, as represented by CIDA, entered into an agreement with the Government of Pakistan to forgive its outstanding \$447 million loan. In order to expire its debt obligation, the Government of Pakistan is required to make education sector investments that are equivalent to the current present value of its debt (\$117.4 million). According to the agreement, these investments are to be made over a five-year period, and Pakistan's debt is to be written down proportionally by CIDA as the investments are made. To this day, no education sector investments have been reported by Pakistan to CIDA and consequently, no debt write down has been performed.

Notes:

Grace period refers to interval from date of issuance of the loan to first repayment of loan principal.

The loan with the Philippines was issued in Canadian dollars. However, it is reimbursable in Philippine pesos in equivalent Canadian dollar semi-annual instalments of \$48,580 until September 2024. The instalments are converted to Philippine pesos using the foreign exchange rate in effect at the time of repayment.

*Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)*

8. Investments and advances to international financial institutions

The following table presents details of investments and advances to international financial institutions:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Investments		
African Development Bank	\$ 109,460	\$ 115,240
Asian Development Bank	162,609	178,975
Caribbean Development Bank	20,177	21,916
Inter-American Development Bank	<u>184,876</u>	<u>207,534</u>
	477,122	523,665
 Advances		
African Development Fund	1,915,393	1,836,154
Asian Development Bank-Spécial	27,027	27,027
Asian Development Fund	1,921,547	1,868,753
Caribbean Development Bank- Agricultural Development Fund	2,000	2,000
Caribbean Development Bank- Commonwealth Caribbean Regional	4,106	4,618
Caribbean Development Bank-Special	200,933	188,956
Global Environment Facility Trust Fund	428,410	392,140
Inter-American Development Bank- Fund for Special Operations	338,934	361,200
Multilateral Investment Fund	27,173	20,857
International Bank for Reconstruction and Development	20,530	23,092
International Fund for Agriculture Development	216,958	204,532
International Monetary Fund	11,260	12,665
Montreal Protocol Multilateral Fund	<u>72,434</u>	<u>71,058</u>
	5,186,705	5,013,052
 Subtotal investments and advances	5,663,827	5,536,717
 Less:		
Allowance for valuation	<u>(5,663,827)</u>	<u>(5,536,717)</u>
 Total	 <u><u>\$ -</u></u>	 <u><u>\$ -</u></u>

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

The allowance for valuation reduces the net realizable value of the investments and advances to international financial institutions to zero, as it is not expected that CIDA will recover these investments and advances in the future.

9. Canada Investment Fund for Africa (CIFA)

The CIFA is a joint public-private sector initiative designed to provide risk capital for private investments in Africa that generate growth. The CIFA is a direct response to the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the G8 Africa Action Plan. The main objectives of the CIFA are to optimize public-private investment in the Fund, to confer a beneficial development impact on Africa by way of increased foreign direct investment and to optimize the beneficial impact of the Fund's activities on Canadian interests.

The Government of Canada is a limited partner in the CIFA and its commitment towards the Fund is subject to matching funds of other investors and shall be equal to the lesser of: (i) \$100 million and (ii) the aggregated commitments of all other limited partners of the partnership.

The CIFA is presented at cost. Since the aggregated commitments of all other limited partners exceed \$100 million as at March 31, CIDA's commitment amounts to \$100 million on that date. It is reflected distinctly in the Statement of Financial Position with a corresponding accrued liability for upcoming disbursements included in the Accrued liability for matching funds programs.

The following table presents details of the Canada Investment Fund for Africa:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Cumulated payments as at March 31	\$ 104,503	\$ 53,327
Cumulated returns of capital as at March 31	(5,027)	(2,966)
Accrued liability as at March 31	524	49,639
Total	<u>\$ 100,000</u>	<u>\$ 100,000</u>

*Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)*

10. Tangible capital assets

(in thousands of dollars)

Capital asset class	Cost				Accumulated amortization				Net book value	
	Opening balance	Acquisitions	Disposal & write-offs	Closing balance	Opening balance	Amortization	Disposal & write-offs	Closing balance	2008	2007
Communication equipment	623	222	-	845	623	13	-	636	209	-
Informatic equipment	10,561	233	-	10,794	8,270	742	-	9,012	1,782	2,291
Computer software	51	-	-	51	18	10	-	28	23	33
Other equipment	1,402	183	-	1,585	831	304	-	1,135	450	571
Vehicles	114	47	4	157	61	19	8	72	85	53
Total	12,751	685	4	13,432	9,803	1,088	8	10,883	2,549	2,948

Amortization expense for the year ended March 31, 2008 is \$1,087,619 (\$1,557,197 in 2007).

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

11. Notes payable to international financial institutions

The following table presents details of notes payable to international financial institutions:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Investments		
Caribbean Development Bank	\$ 7,506	\$ 7,774
Advances		
Asian Development Fund	1,144	19,195
Caribbean Development Bank-Special	-	46,475
Global Environment Facility Trust Fund	20,141	32,960
Multilateral Investment Fund	-	9,469
Subtotal	<u>21,285</u>	<u>108,099</u>
Total	<u><u>\$ 28,791</u></u>	<u><u>\$ 115,873</u></u>

During the year, there were \$215,911,048 in note issuances (\$189,921,644 in 2007) and \$302,725,110 in note encashments (\$247,488,547 in 2007).

12. Employee Benefits

(a) Pension benefits: CIDA's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government of Canada. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, times the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with the Canada/Quebec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation.

Both the employees and the Agency contribute to the cost of the Plan. The 2007–2008 expense amounts to \$17,223,255 (\$16,134,095 in 2006–2007), which represents approximately 2.1 times (2.2 in 2006–2007) the contributions by employees.

CIDA's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

(b) Severance benefits: CIDA provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-funded. Benefits will be paid from future appropriations. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Accrued benefit obligation, beginning of year	\$ 31,184	\$ 26,287
Expense for the year	4,822	8,318
Benefits paid during the year	<u>(2,925)</u>	<u>(3,421)</u>
Accrued benefit obligation, end of year	<u>\$ 33,081</u>	<u>\$ 31,184</u>

13. Other liabilities

Other liabilities consist of funds received from external organizations to carry out specific aid projects and to be administered by CIDA on their behalf.

In 2007–2008, the main such liability administered by CIDA was a contribution received from the Government of the Netherlands, acting through the Netherlands Minister for Development Cooperation, to provide significant resources to the education sector in Nicaragua.

Information about the other liabilities, measured as at March 31, is as follows:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Other liabilities, beginning of year	\$ 5,815	\$ 922
Amounts received during the year	11,339	6,712
Amounts disbursed during the year	(15,314)	(1,819)
Other liabilities, end of year	<u>\$ 1,840</u>	<u>\$ 5,815</u>

14. Contingent liabilities

Contingent liabilities for CIDA can be classified into two categories: callable share capital in certain international organizations, and pending and threatened litigation cases.

CIDA detains callable share capital in certain international organizations that could require future payments to those organizations. Callable share capital is composed of resources that are not paid to the organizations but act as a guarantee to allow them to borrow on international capital markets to finance their lending program. Callable share capital, which has never been drawn on by the organizations, would only be utilized in extreme circumstances to repay unrecoverable loans, should the organization's reserves not be sufficient. As at March 31, 2008, the callable share capital is valued at \$7.4 billion and no provision was recorded for this amount.

CIDA is a defendant in certain pending and threatened litigation cases which arose in the normal course of operations. Legal proceedings for claims totalling approximately \$0.4 million (\$2 million in 2007) were still pending as at March 31, 2008. Some of these potential liabilities may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense recorded in the financial statements.

15. Contractual obligations

The nature of CIDA's activities results in some large multi-year contracts and obligations whereby CIDA will be obligated to make future payments when the services/goods are received. Significant contractual obligations that can be reasonably estimated are summarized as follows:

(in thousands of dollars)

	2009	2010	2011	2012	2013 and thereafter	Total
Transfer payments	1,319,711	747,126	411,821	201,930	85,768	2,766,356
Professional services	8,659	135	135	94	71	9,094
Operating leases	216	175	181	156	96	824
Encashment of notes by International Financial Institutions	224,699	143,387	143,387	3,152	-	514,625
Total	1,553,285	890,823	555,524	205,332	85,935	3,290,899

16. Related party transactions

CIDA is related as a result of common ownership to all Government of Canada departments, agencies and Crown corporations. CIDA enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms. Throughout the year, the department received services that were obtained without charge from other Government departments as presented in part (a).

(a) Services provided without charge:

During the year, CIDA received without charge from other departments: accommodation, administrative services pertaining to workers' compensation claims, legal fees and the employer's contribution to the health and dental insurance plans. These services without charge have been recognized in CIDA's Statement of Operations as follows:

Canadian International Development Agency
Notes to the Financial Statements (unaudited)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Employer's contribution to the health and dental insurance plans	\$ 9,921	\$ 10,629
Accommodation	8,371	8,183
Legal services	548	834
Administrative charges pertaining to workers' compensation claims	98	-
Total	\$ 18,938	\$ 19,646

The Government has structured some of its administrative activities for efficiency and cost-effectiveness purposes so that one department performs these on behalf of all, without charge. The costs of some of these services, notably the payroll and cheque issuance services provided by Public Works and Government Services Canada, are not included as an expense in CIDA's Statement of Operations.

(b) Payables and receivables outstanding at year-end with related parties:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Accounts receivable with other government departments	\$ 2,989	\$ 3,301
Accounts payable with other government departments	9,915	9,224

17. Subsequent event

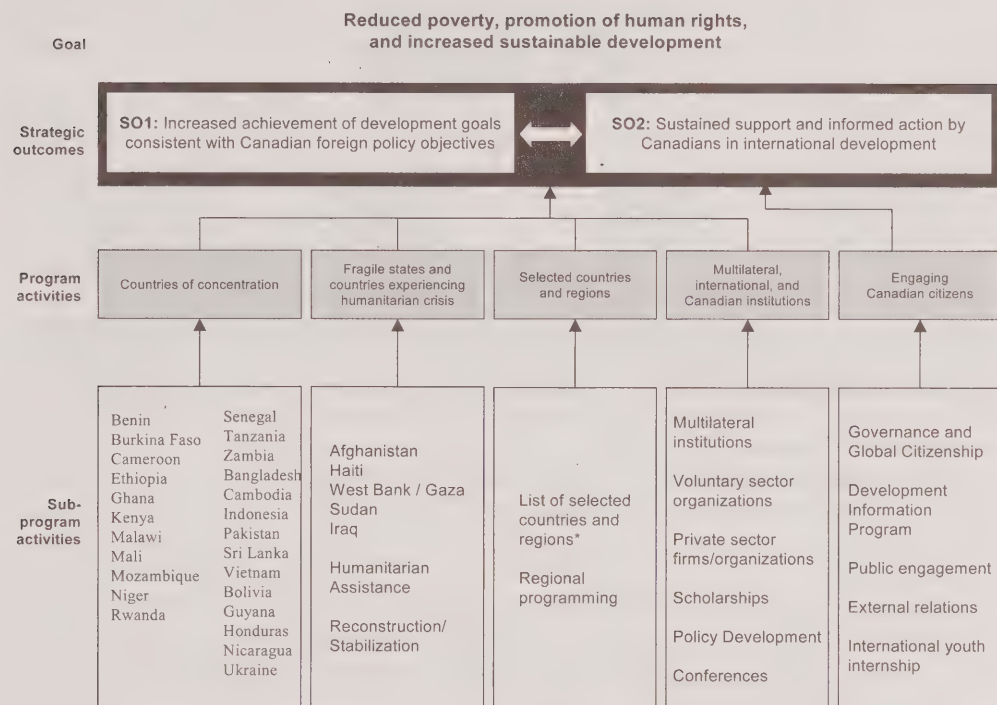
On May 15, 2008, CIDA established matching funds programs to provide relief to victims of the cyclone that struck Burma on May 2, 2008, and to victims of the earthquake that occurred in China on May 12, 2008. According to these programs, the Agency committed to paying one dollar in the funds that were created for each dollar paid by Canadian individuals to charitable organizations that have established initiatives to provide relief to affected populations of Burma and China. The funds raised by eligible charitable organizations from Canadians and, consequently, the total obligation that CIDA will have to meet with regards to these matching funds programs in 2008–2009 and in subsequent years amounts to \$41.6 million.

18. Comparative information

CIDA modified its defined program activities in 2007–2008. As a result, comparative information for expenses and revenues is not available. Where applicable, other comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

SECTION 4: OTHER ITEMS OF INTEREST

4.1 CIDA's Program Activity Architecture



* List of selected countries and regions

Selected countries	Regions
Algeria, Burundi, Democratic Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Egypt, Guinea, Jordan, Lebanon, Morocco, Nigeria, South Africa, Yemen, Zimbabwe, China, India, Maldives, Nepal, Philippines, Tajikistan, Thailand, Brazil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Jamaica, Peru, Bosnia and Herzegovina, Russia, Serbia and Montenegro.	Africa Great Lakes Regional Program, Pan Africa Program, Southern Africa Program, West Africa Program, Sahel Regional Program, East Africa Regional Program, Central Africa Regional Program, Canada Fund for Africa Program, Caribbean Regional Program, Inter-American Program, Central America Regional Program, Lee and Windward Regional Program, South America Regional Program, Southern Cone Regional Program, South-East Asia Program, South Asia Regional Program, Central Asia Regional Program, Organization for Security and Cooperation in Europe Program, Institutional Partnerships in Europe, Mideast and Maghreb, Broader Middle East and North Africa Program, Middle East Regional Program, South Caucasus Regional Program, Eastern Adriatic Program, Maghreb Regional Program.

4.2 CIDA's new organizational structure



Geographic Programs:

- encompasses all bilateral aid relationships;
- coordinates with partnership efforts; and
- coordinates operational processes and systems coherently and consistently.

Canadian Partnership supports North-South partnerships that strengthen local civil society and private sector entities in order to advance sustainable development.

- Canadian partnership programming is coordinated and increasingly aligned with *Geographic Programs*.

Sectors and Global Partnerships focuses on:

- building world-class expertise in the Agency's priority sectors;
- strengthening relationships with CIDA's global development partners;
- contributing to improving the effectiveness of multilateral organizations; and
- providing timely and effective humanitarian assistance.

Strategic Policy and Performance ensures:

- care in creating and following effective strategies;
- coordination and coherence;
- innovation;
- explicit incorporation of aid effectiveness principles;
- clear and externally validated results; and
- clearer, more credible communication of the Agency's impact.

Human Resources, the *Chief Financial Officer* and the *Chief Information Officer* focus on achieving excellence in managing CIDA's human, financial, and information resources.

4.3 Corporate services

Corporate services include policy, communications, human resource management, financial management, internal audits, evaluations, results-based and risk management, information management/information technology, supply chain management, facilities/asset management, strategic planning, and other support activities.

Corporate services contribute to CIDA's strategic outcomes by improving the delivery of the Canadian aid program. On balance, corporate functions have helped the Agency move forward on aid effectiveness, mainly through: performance and risk management; internal audit and evaluation for the "clear accountability for results" component and human resources and financial management for the "effective use of resources" component. Achievements in these areas are noted in Section 1, 1.5.

Overall management performance

Each year, the Treasury Board Portfolio assesses CIDA's management performance. The Round V Management Accountability Framework (MAF) assessment indicates generally positive results. For the 20 indicators against which CIDA was assessed, it received two "Strong" ratings, 14 "Acceptable" ratings, four "Opportunities for Improvement" ratings, and no "Attention Required" ratings. A trend report is included on the next page.

CIDA has continued to receive a "Strong" rating for its Evaluation function. This is especially important because the appropriate evaluation of Canada's aid monies leads directly to more effective use of aid. CIDA also received a "Strong" rating for its productive, principled, sustainable, and adaptable workforce. CIDA is commended for the work it has done this past year to improve management practices. The Agency is also commended for the progress it has made in corporate risk management and the effectiveness of the internal audit function.

The following priorities have been identified as a result of this assessment:

- review CIDA's Program Activity Architecture (effective for 2010–2011 Estimates) to take into account the new act on ODA and aid effectiveness priorities;
- systematize the application of results-based management, including simplified monitoring tools; and
- establish mechanisms to improve the organization's values and ethics culture.

Implementation of the Treasury Board Policy on Internal Audit

As required in the Memorandum of Understanding signed in April 2007 between CIDA and Treasury Board Secretariat, CIDA is disclosing the use of incremental funding obtained to implement the Treasury Board Policy on Internal Audit as follows: CIDA paid out \$759,445 in 2007–2008 to cover remuneration of resources recruited to achieve additional assurance work required (\$668,137); training, certification, and professional membership of internal auditors (\$78,408); and remuneration of audit committee's external member (\$12,900).

Canadian International Development Agency

MAF Trend Report

Round IV (2006-2007) – Round V (2007-2008)

Area of management	Round IV	Round V	Trend
1. Values-based leadership and organizational culture	OI	OI	==
2. Utility of the corporate performance framework	OI	OI	==
3. Effectiveness of the corporate management structure	AC	AC	==
4. Effectiveness of extra-organizational contribution	AC	AC	==
5. Quality of analysis in Treasury Board submissions	AC	AC	==
6. Quality and use of evaluation	ST	ST	==
7. Quality reporting to Parliament	OI	OI	==
8. Managing organizational change	NA	AC	×
9. Effectiveness of corporate risk management	OI	AC	↗
10. Extent to which the workplace is fair, enabling, healthy and safe	AC	AC	==
11. Extent to which the workforce is productive, principled, sustainable and adaptable	AC	ST	×
12. Effectiveness of information management	AC	OI	↘
13. Effectiveness of information technology management	AC	AC	==
14. Effectiveness of asset management	AC	AC	==
15. Effective project management	AC	AC	==
16. Effective procurement	AC	AC	==
17. Effectiveness of financial management and control	AC	AC	==
18. Effectiveness of internal audit function	OI	AC	↗
19. Effective management of security and business continuity	NA	AC	×
20. Citizen-focused service	AC	AC	==
21. Alignment of accountability instruments	NA	X	×

Rating scale

AR: attention required

OI: opportunity for improvement

AC: acceptable

ST: strong

NA: not applicable

4.4 Other information

For additional information about CIDA’s programs, activities, and operations, please visit the Agency’s website at www.acdi-cida.gc.ca

Or contact:

Public Inquiries Service
Communications Branch
Canadian International Development Agency
200 Promenade du Portage, 5th Floor
Gatineau, QC
Canada K1A 0G4

Telephone:.....819-997-5006
Toll free:.....1-800-230-6349

Telecommunications Device for the Hearing and Speech Impaired:819-953-5023
Toll free:.....1-800-331-5018

Fax:819-953-6088

E-mail:..... info@acdi-cida.gc.ca

Legislation administered

The *Order-in-Council P.C. 1968–923* of May 8, 1968, and *P.C. 1968–1760* of September 12, 1968, designate CIDA as a department for the purposes of the *Financial Administration Act*. The authority for the CIDA program and related purposes is found in the *Department of Foreign Affairs and International Trade Act* and in the *Annual Appropriations Act*. CIDA is the lead government organization responsible for Canada’s ODA.

4.4 Autres renseignements

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes de l'ACDI ainsi que sur ses activités et son fonctionnement, veuillez visiter son site Web à l'adresse suivante : www.acdi.gc.ca

ou communiquez avec :

Renseignements au public
Direction générale des communications, 5^e étage
Agence canadienne de développement international
200, promenade du Portage
Gatineau (Québec)
Canada K1A 0G4

Téléphone : 819-997-5006
Numéro sans frais : 1 800 230-6349
Ligne pour les malentendants et les personnes ayant des difficultés d'elocution : 819-993-5023
Numéro sans frais : 1 800 331-5018
Télécopieur : 819-953-6088
Courriel : info@acdi-cida.gc.ca

Lois appliquées

L'ACDI est désignée comme ministère aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques par le *Décret C.P. 1968-923* du 8 mai 1968 et le *Décret C.P. 1968-1760* du 12 septembre 1968. Les pouvoirs en ce qui concerne le programme de l'ACDI et les questions connexes sont définis dans la *Loi sur le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international* et dans les lois annuelles de crédits. L'ACDI est l'organisme qui assume l'essentiel de la responsabilité à l'égard de l'APD accordée par l'Etat canadien.

l'accréditation et des cotisations à une association professionnelle des vérificateurs internes (78 408 \$), et de la rémunération du membre extérieur du comité de vérification (12 900 \$).

Agence canadienne de développement international		
Rapport de tendance par rapport au CRG		
Ronde IV (2006-2007) - Ronde V (2007-2008)		
Composante de gestion	Ronde IV	Ronde V Tendance
1. Leadership et culture organisationnelle fondés sur les valeurs	PA	PA
2. Utilité du cadre de rendement ministériel	PA	PA
3. Efficacité de la structure de gestion ministérielle	AC	AC
4. Efficacité de la contribution extra-organisationnelle	AC	AC
5. Qualité de l'analyse dans les présentations au CT	AC	AC
6. Qualité et utilisation de l'évaluation	FO	FO
7. Qualité des rapports au Parlement	PA	PA
8. Gérer le changement organisationnel	NA	AC
9. Efficacité de la gestion ministérielle des risques	PA	AC
10. Mesure dans laquelle le milieu de travail est équitable, habilitant, sain et sécuritaire	AC	AC
11. Mesure dans laquelle l'effectif est productif, doté de principes, durable et souple	AC	FO
12. Efficacité de la gestion de l'information	AC	PA
13. Efficacité de la gestion de la technologie de l'information	AC	AC
14. Efficacité de la gestion des biens	AC	AC
15. Gestion efficace des projets	AC	AC
16. Approvisionnement efficace	AC	AC
17. Efficacité de la gestion financière et des contrôles financiers	AC	AC
18. Efficacité de la fonction de vérification interne	PA	AC
19. Gestion efficace de la sécurité et de la continuité des activités	NA	AC
20. Services axés sur les citoyens	AC	AC
21. Harmonisation des instruments de responsabilisation	NA	X

Echelle d'évaluation

AR : attention requise
 PA : possibilité d'amélioration
 AC : acceptable
 FO : fort
 NA : non applicable

4.3 Services corporatifs

Les Services corporatifs comprennent l'élaboration de politiques, les communications, la gestion des ressources humaines, la gestion financière, la vérification interne, l'évaluation, la gestion axée sur les résultats et la gestion du risque, la gestion de l'information et la technologie de l'information, la gestion de la chaîne d'approvisionnement, la gestion des installations et des biens, la planification stratégique et d'autres activités de soutien.

Les Services corporatifs aident l'ACDI à obtenir des résultats stratégiques en améliorant la prestation du programme d'aide canadien. Dans l'ensemble, les fonctions corporatives ont aidé l'Agence à accroître l'efficacité de l'aide, principalement grâce à la gestion du rendement et du risque, à la vérification interne et à l'évaluation dans le cas du volet « responsabilisation claire à l'égard des résultats » et grâce à la gestion des ressources humaines et financières pour le volet « optimisation des ressources ». Les réalisations dans ces domaines sont mentionnées à la section 1, 1.5.

Rendement global en matière de gestion

Chaque année, le Conseil du Trésor évalue le rendement de l'ACDI en matière de gestion. L'évaluation du cinquième cycle du Cadre de responsabilisation de gestion (CRG) fait état de résultats généralement positifs. Parmi les 20 indicateurs utilisés pour évaluer l'ACDI, deux ont été très bien cotés, 14 ont été jugés acceptables, quatre pouvaient être améliorés et aucun ne nécessitait d'intervention. Un rapport sur les tendances figure à la page suivante.

L'ACDI a conservé la cote « Fort » pour sa fonction d'évaluation. Cet aspect est particulièrement important car une évaluation appropriée des fonds consacrés à l'aide canadienne se traduit par une utilisation plus efficace de l'aide. L'ACDI a également été bien cotée pour son effectif productif, motivé, viable et souple. L'ACDI a reçu des félicitations pour le travail qu'elle a réalisé au cours de la dernière année en vue d'améliorer ses pratiques de gestion. Les progrès qu'elle a réalisés en matière de gestion du risque corporatif et d'efficacité de la fonction de vérification interne ont également été soulignés.

Les priorités suivantes ont été retenues à la suite de cette évaluation :

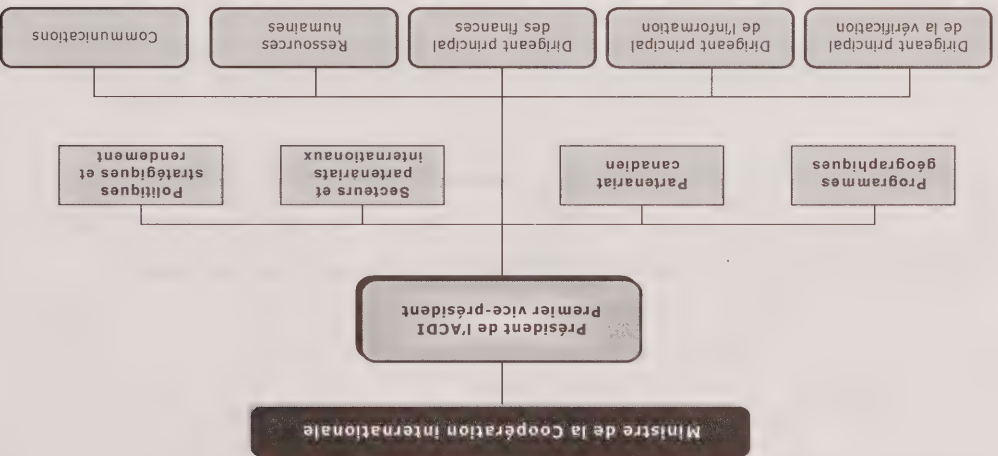
- revoir l'architecture des activités de programme de l'ACDI (en vue du Budget des dépenses de 2010-2011) pour tenir compte de la nouvelle loi sur l'APD et des priorités en matière d'efficacité de l'aide;
- systématiser l'application de la gestion axée sur les résultats, y compris simplifier les mécanismes de suivi;
- instaurer des mécanismes pour améliorer la culture de valeurs et d'éthique à l'ACDI.

Mise en œuvre de la Politique du Conseil du Trésor sur la vérification interne

Tel qu'exigé dans le protocole d'entente signé en avril 2007 entre l'ACDI et le Secrétaire du Conseil du Trésor, l'ACDI rend compte de l'utilisation de fonds supplémentaires accordés pour l'application de la Politique du Conseil du Trésor en matière de vérification interne :

l'ACDI a consacré 759 445 \$ en 2007-2008 au titre de la rémunération des ressources recrutées pour exécuter le travail d'assurance supplémentaire requis (668 137 \$), de la formation, de

4.2 Nouvelle structure organisationnelle de l'ACDI



Les Programmes géographiques :

- rassembler toutes les relations d'aide bilatérale;
 - coordonner les efforts des partenaires;
 - coordonner les processus et systèmes opérationnels de façon cohérente et uniforme.
- Le *Partenariat canadien* appuie les partenariats Nord-Sud qui permettent de renforcer les organisations de la société civile et du secteur privé dans les pays afin de favoriser le développement durable.
- Les programmes de Partenariat canadien sont coordonnés en fonction des *Programmes géographiques* et de plus en plus alignés sur ceux-ci.

Les Secteurs et partenariats internationaux sont axés sur :

- le développement d'un savoir-faire de calibre mondial dans les secteurs prioritaires de l'Agence;
- le renforcement des liens avec les partenaires de l'ACDI dans le domaine du développement international;
- l'amélioration de l'efficacité des organisations multilatérales;
- la prestation d'une aide humanitaire efficace en temps opportun.

Les Politiques stratégiques et du rendement font en sorte que :

- des stratégies efficaces soient définies et suivies;
- la coordination et la cohérence soient assurées;
- l'innovation soit stimulée;
- les principes d'efficacité de l'aide soient explicitement intégrés;
- des résultats clairs et validés de l'extérieur soient obtenus;
- l'impact de l'Agence soit communiqué de façon plus claire et plus crédible.

Les unités des *Ressources humaines*, du *Dirigeant principal des finances* et du *Dirigeant principal de l'information* s'intéressent principalement à l'excellence en gestion des ressources humaines, financières et d'information de l'ACDI.

4.1 Architecture des activités de programme de l'ACDI

But

Section 4 : Autres sujets d'intérêt 91

	2008	2007
		(en milliers de dollars)
Cotisations de l'employeur au régime de soins de santé	9 921 \$	10 629 \$
et au régime de soins dentaires		
Installations	8 371	8 183
Services juridiques	548	834
Services administratifs liés aux demandes d'indemnisation	98	-
des travailleurs		
Total	18 938 \$	19 646 \$

Le gouvernement a structuré certaines de ses activités administratives de manière à optimiser l'efficacité de sorte qu'un seul ministère mène sans frais certaines activités au nom de tous. Le coût de ces services, qui comprennent les services de paye et d'émission des chèques offerts par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, ne sont pas inclus à titre de charge dans l'état des résultats de l'ACDI.

b) Soldes des créditeurs et débiteurs à la fin de l'exercice entre apparentés :

	2008	2007
		(en milliers de dollars)
Débiteurs - Autres ministères et organismes	2 989 \$	3 301 \$
Créditeurs - Autres ministères et organismes	9 915	9 224

17. Événement subséquent

Le 15 mai 2008, l'ACDI a établi des programmes de fonds d'équivalence pour venir en aide aux victimes du cyclone qui s'est abattu sur la Birmanie le 2 mai 2008, ainsi qu'aux victimes du séisme qui a secoué la Chine le 12 mai 2008. En vertu de ces programmes, l'Agence s'est engagée à verser un dollar aux fonds ainsi créés pour chaque dollar versé par des individus canadiens à des organismes de bienfaisance qui ont établi des initiatives pour venir en aide aux populations éprouvées de la Birmanie et de la Chine. Les fonds amassés par les organismes de bienfaisance admissibles auprès des canadiens et, par conséquent, l'obligation totale que devra assumer l'ACDI au titre de ces programmes de fonds d'équivalence en 2008-2009 et au cours des prochains exercices s'élève à 41,6 millions de dollars.

18. Information comparative

L'ACDI a modifié la structure de ses programmes d'activités en 2007-2008. Conséquemment, l'information comparative pour les charges et les revenus n'est pas disponible. Lorsque applicable, les autres chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

L'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge dans les états financiers.

15. Obligations contractuelles

De par leur nature, les activités de l'ACDI peuvent donner lieu à des contrats et des obligations en vertu desquels l'ACDI sera tenue d'effectuer des paiements échelonnés sur plusieurs années pour l'acquisition de biens ou services. Voici les principales obligations contractuelles pour lesquelles une estimation raisonnable peut être faite :

(en milliers de dollars)		2009	2010	2011	2012	2013 et exercices ultérieurs	Total
Paiements de transfert	1 319 711 \$	747 126 \$	411 821 \$	201 930 \$	85 768 \$	2 766 356 \$	
Services professionnels	8 659	135	135	94	71	9 094	
Contrats de location- exploitation	216	175	181	156	96	824	
Encaissement d'effets par les institutions financières internationales	224 699	143 387	143 387	3 152	-	514 625	
Total	1 553 285 \$	890 823 \$	555 524 \$	205 332 \$	85 935 \$	3 290 899 \$	

16. Opérations entre apparentées

En vertu du principe de propriété commune, l'ACDI est apparentée à tous les ministères, organismes et sociétés d'Etat du gouvernement du Canada. L'ACDI conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités et selon des modalités commerciales normales. De plus, au cours de l'exercice, l'ACDI reçoit gratuitement des services d'autres ministères, comme il est indiqué à la partie a).

a) Services fournis gratuitement :

Au cours de l'exercice, l'ACDI reçoit gratuitement des services d'autres ministères (installations, service administratifs liés aux demandes d'indemnisation des travailleurs, frais juridiques et cotisations de l'employeur au régime de soins de santé et au régime de soins dentaires). Ces services gratuits ont été constatés comme suit dans l'état des résultats de l'ACDI :

13. Autres passifs

Les autres passifs sont constitués de fonds reçus d'organisations externes pour réaliser des projets d'aide spécifiques et ces fonds sont administrés par l'ACDI en leur nom.

En 2007-2008, le principal passif de ce type administré par l'ACDI était une contribution reçue du gouvernement des Pays-Bas, par l'entremise du ministre néerlandais de la Coopération au développement qui avait comme objectif principal de développer le secteur de l'éducation au Nicaragua.

Le tableau suivant présente les changements survenus dans le compte d'autres passifs au courant de l'exercice :

	2008	2007
	<i>(en milliers de dollars)</i>	
Autres passifs, début de l'exercice	5 815	\$ 922
Montants reçus durant l'année	11 339	6 712
Montants dépenses durant l'année	(15 314)	(1 819)
Autres passifs, fin de l'exercice	1 840	\$ 5 815

14. Passif éventuel

Le passif éventuel de l'ACDI peut être classé en deux catégories : le capital sujet à appel au sein de certaines organisations internationales et les dossiers de poursuites judiciaires en suspens.

L'ACDI détient du capital sujet à appel au sein de certaines organisations internationales qui pourrait nécessiter des paiements futurs à ces organisations. Le capital sujet à appel est composé de ressources qui ne sont pas versées aux organisations, mais qui agissent comme garanties pour que les organisations puissent emprunter sur les marchés de capitaux internationaux afin de financer leurs programmes de prêts. Le capital sujet à appel, qui n'a jamais été appelé par les organisations, serait seulement utilisé dans des circonstances extrêmes pour rembourser des prêts irrécouvrables dans l'éventualité où les réserves de l'organisation ne seraient pas suffisantes. Au 31 mars 2008, le capital sujet à appel était évalué à 7,4 milliards de dollars et aucune provision n'a été enregistrée pour ce montant.

L'ACDI est défendresse dans certains cas de poursuites judiciaires en suspens qui sont survenues dans le cours normal de ses activités. Des poursuites pour les réclamations totalisant environ 0,4 million de dollars (2 millions en 2007) étaient toujours en instance au 31 mars 2008. Certaines obligations éventuelles pourraient devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où

12. Avantages sociaux

a) Prestations de retraite : Les employés de l'ACDI participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de service validable, multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et sont indexées à l'inflation.

Tant les employés que l'Agence versent des cotisations couvrant le coût du régime. En 2007-2008, les charges s'élèvent à 17 223 255 \$ (16 134 095 \$ en 2006-2007), soit environ 2,1 fois (2,2 en 2006-2007) les cotisations des employés.

La responsabilité de l'ACDI relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, en sa qualité de répondant du régime.

b) Indemnités de départ : L'ACDI verse des indemnités de départ aux employés en fonction de l'admissibilité, des années de service et du salaire final. Ces indemnités ne sont pas capitalisées d'avance. Les prestations seront prélevées sur les crédits futurs. Voici quelles étaient les indemnités de départ au 31 mars

	2008	2007
Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice	31 184 \$	26 287 \$
Charge pour l'exercice	4 822	8 318
Prestations versées pendant l'exercice	(2 925)	(3 421)
Obligation au titre des prestations constituées, fin de l'exercice	33 081 \$	31 184 \$

(en milliers de dollars)

11. Effets à payer à des institutions financières internationales

Le tableau suivant donne le détail des effets à payer à des institutions financières internationales :

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Placements		
Banque de développement des Caraïbes	7 506 \$	7 774 \$
Avances		
Fonds asiatique de développement	1 144	19 195
Banque de développement des Caraïbes (Spécial)	-	46 475
Caisse du Fonds pour l'environnement mondial	20 141	32 960
Fonds d'investissement multilatéral	-	9 469
Sous-total	21 285	108 099
Total	28 791 \$	115 873 \$

Durant l'année, il y a eu des émissions d'effets pour une valeur de 215 911 048 \$ (189 921 644 \$ en 2007) et des encaissements d'effets pour une valeur de 302 725 110 \$ (247 488 547 \$ en 2007).

10. Immobilisations corporelles

(en milliers de dollars)

Catégorie d'immobilisations	Solde d'ouverture	Coût				Amortissement cumulé				Valeur comptable nette	
		Acquisitions	Aliénations et radiations	Solde de clôture	Solde d'ouverture	Amortissement	Aliénations et radiations	Solde de clôture		2008	2007
Équipement de communication	623	222	-	845	623	13	-	636		209	-
Équipement informatique	10 561	233	-	10 794	8 270	742	-	9 012		1 782	2 291
Logiciels	51	-	-	51	18	10	-	28		23	33
Autre équipement	1 402	183	-	1 585	831	304	-	1 135		450	571
Véhicules	114	47	4	157	61	19	8	72		85	53
Total	12 751	685	4	13 432	9 803	1 088	8	10 883		2 549	2 948

La charge d'amortissement pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 s'élève à 1 087 619 \$ (1 557 197 \$ en 2007).

La provision pour évaluation réduit la valeur de réalisation nette des placements et avancées aux institutions financières internationales à zéro, puisque l'ACDI ne s'attend pas à recouvrer ces placements et avances à l'avenir.

9. Le Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique (FICA)

Le FICA est une initiative conjointe du secteur public et du secteur privé qui vise à offrir du capital de risque pour des investissements privés favorisant la croissance en Afrique. Le FICA est établi en réponse directe à une demande du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (NEPAD) et du Plan d'action du G8 pour l'Afrique. Les principaux objectifs du FICA sont d'optimiser les investissements publics-privés dans le Fonds, de contribuer au développement de l'Afrique grâce à l'accroissement des investissements étrangers directs et d'optimiser les répercussions positives des activités du Fonds sur les intérêts canadiens.

Le gouvernement du Canada est un partenaire limité dans le FICA et son engagement envers le Fonds consiste à dépenser une somme équivalente aux autres investisseurs et sera égal au moindre de (i) 100 millions de dollars et (ii) le total des engagements de tous les autres partenaires limités du partenariat.

Le FICA est présenté au coût. Puisque les engagements cumulés des autres partenaires limités excèdent 100 millions de dollars au 31 mars, l'engagement de l'ACDI s'élève à 100 millions de dollars à cette date. Il est reflété distinctement à l'état de la situation financière avec un passif correspondant aux déboursés ultérieurs inclus dans la rubrique des Charges à payer pour les programmes de fonds d'équivalence.

Le tableau suivant donne les détails du Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique :

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	
Paiements cumulatifs au 31 mars	104 503 \$	53 327 \$
Remboursements de capital cumulatifs au 31 mars	(5 027)	(2 966)
Charge à payer au 31 mars	524	49 639
Total	100 000 \$	100 000 \$

Agence canadienne de développement international
Notes complémentaires aux états financiers (non vérifiés)

8. Placements et avances aux institutions financières internationales

Le tableau suivant donne le détail des placements et des avances aux institutions financières internationales :

	2008	2007
<i>(en milliers de dollars)</i>		
Placements		
Banque africaine de développement	\$ 109 460	\$ 115 240
Banque asiatique de développement	162 609	178 975
Banque de développement des Caraïbes	20 177	21 916
Banque interaméricaine de développement	184 876	207 534
Avances	477 122	523 665
Fonds africain de développement	1 915 393	1 836 154
Banque asiatique de développement (Spécial)	27 027	27 027
Fonds asiatique de développement	1 921 547	1 868 753
Banque de développement des Caraïbes - Fonds de développement agricole	2 000	2 000
Banque de développement des Caraïbes - Régionale des Caraïbes du Commonwealth	4 106	4 618
Banque de développement des Caraïbes (Spécial)	200 933	188 956
Caisse du Fonds pour l'environnement mondial	428 410	392 140
Banque interaméricaine de développement - Fonds des opérations spéciales	338 934	361 200
Fonds multilatéral d'investissement	27 173	20 857
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	20 530	23 092
Fonds international pour le développement agricole	216 958	204 532
Fonds monétaire international	11 260	12 665
Fonds du Protocole de Montréal	72 434	71 058
Sous-total placements et avances	5 663 827	5 536 717
Moins:		
Provision pour évaluation	(5 663 827)	(5 536 717)
Total	\$ -	\$ -

Société de développement des Andes	1 937	2 063
Sri Lanka	86 578	92 118
Thaïlande	17 940	18 787
Tunisie	51 887	56 830

(d) Durée de 53 ans, délai de grâce de 13 ans, non garanti, non productif d'intérêts, avec le remboursement final en septembre 2025:

Algérie

18 676	20 544
--------	--------

Sous-total

904 639	931 205
---------	---------

Moins:

Écart d'actualisation non amorti

(596 976)	(607 848)
-----------	-----------

Sous-total

307 663	323 357
---------	---------

Moins:

Provision pour évaluation

(147 845)	(154 888)
-----------	-----------

Total

159 818 \$	168 469 \$
------------	------------

En 2006-2007, un accord a été signé entre le gouvernement du Canada, tel que représenté par l'ACDI, et le gouvernement du Pakistan pour renoncer au solde du prêt de 447 millions de dollars. Afin d'annuler l'obligation reliée à sa dette, le gouvernement du Pakistan doit effectuer des investissements dans le secteur de l'éducation qui sont équivalents à la valeur actualisée nette de sa dette (117,4 millions de dollars). Selon l'accord, ces investissements doivent être réalisés sur une période de cinq ans et la dette doit être réduite de façon proportionnelle par l'ACDI au fur et à mesure que les investissements sont effectués. À ce jour, aucun investissement dans le secteur de l'éducation n'a été rapporté à l'ACDI et aucune diminution de la dette n'a été enregistrée.

Notes:

Un délai de grâce signifie l'intervalle qui existe entre la date d'émission du prêt et le premier remboursement du principal.

Le prêt des Philippines a été émis en dollars canadiens. Par contre, il est remboursable en pesos philippins pour des montants semestriels équivalents à 48 580 dollars canadiens jusqu'en septembre 2024. Les remboursements sont convertis en pesos philippins en utilisant le taux de change effectif au moment du remboursement.

7. Prêts aux pays en développement et aux institutions financières internationales

Le tableau suivant donne le détail des prêts aux pays en développement et aux institutions financières internationales :

	2008	2007
<i>(en milliers de dollars)</i>		
(a) Durée de 30 ans, délai de grâce de 7 ans, non garanti, portant intérêt au taux de 3 % par année, avec le remboursement final en mars 2005:		
Cuba	\$ 9 547	\$ 9 547
(b) Durée de 35 ans, délai de grâce de 4 ans, non garanti, portant intérêt au taux de 5 % par année, remboursements semestriels des intérêts, premier remboursement en capital en janvier 2017 et remboursement final en juillet 2026:		
Egypte	44 996	44 996
(c) Durée de 50 ans, délai de grâce de 10 ans, non garantis, non productifs d'intérêts, avec les remboursements finaux entre mars 2015 et septembre 2035:		
Algérie	6 614	7 228
Argentine	168	187
Banque africaine de développement	1 594	1 719
Banque centraméricaine d'intégration économique	727	803
Bolivie	594	636
Bresil	230	251
Chili	932	1 030
Colombie	263	289
Equateur	4 152	4 457
Guatemala	1 881	2 031
Indonésie	185 480	195 918
Malaisie	1 483	1 546
Malte	400	425
Mexique	25	28
Maroc	7 208	8 087
Myanmar (Birmanie)	8 306	8 306
Pakistan	447 508	447 508
Paraguay	180	200
Pérou	37	41
Philippines	1 646	1 743
République dominicaine	3 650	3 887

6. Débiteurs et avances

Les débiteurs et avances de l'ACDI sont principalement composés des éléments suivants :

- Montants à recouvrer auprès d'organisations qui ne se sont pas conformées aux termes et conditions de l'accord de contribution pour lequel un paiement a été fait.
- Salaires à recouvrer pour des employés de l'ACDI qui sont en détachement dans d'autres ministères ou organisations privées.

Le tableau suivant donne le détail des débiteurs et des avances :

	2008	2007
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Intérêts et frais de service sur les prêts	640 \$	6 669 \$
Débiteurs des autres ministères et organismes fédéraux	2 989	3 301
Débiteurs de l'extérieur	7 126	9 070
Avances comptables et permanentes	113	70
Moins: Provision pour créances douteuses sur les débiteurs de l'extérieur, et sur les intérêts et frais de service sur les prêts	(5 921)	(13 675)
Total	4 947 \$	5 435 \$

4. Charges

Le tableau suivant donne le détail des charges par catégorie :

	2008	2007
Païements de transfert		
Autres pays et organisations internationales	\$ 2 636 913	\$ 2 769 645

Charges de fonctionnement		
Salaires et avantages sociaux	179 322	172 150
Pertes sur taux de change	88 813	9 311
Services professionnels et spéciaux	39 684	44 690
Voyage et communication	17 168	16 948
Locations	11 255	10 619
Entretien et réparations	5 520	3 743
Machinerie et matériel	4 810	1 879
Autres	1 313	1 326
Amortissement des immobilisations corporelles	1 088	1 557
Créances douteuses	388	9 284
Total des charges de fonctionnement	349 361	271 507
Total des charges	2 986 274	3 041 152

5. Revenus

Le tableau suivant donne le détail des revenus par catégorie :

	2008	2007
Amortissement de l'écart d'actualisation des prêts	(14 154)	(15 074)
Gains sur taux de change	(89 069)	(9 339)
Intérêts et frais de service sur les prêts	(2 282)	(2 579)
Autres revenus	(621)	(546)
Total des revenus	(106 126)	(27 538)

c) Rapprochement de l'encaisse nette fournie par le gouvernement et des crédits de l'exercice en cours utilisés

	2008	2007
(en milliers de dollars)		
Encaisse nette fournie par le gouvernement	3 409 682 \$	2 884 730 \$
Revenu non disponible pour dépenser	8 569	12 085
Variation de la situation nette du Trésor		
Variation des débiteurs et des avances	488	10 837
Variation des créditeurs et des charges à payer	(276 879)	103 015
Provisions pour prêts, placements et avances		
aux pays en développement et aux institutions	207 897	234 854
financière internationale		
Autres ajustements	119 695	(12 338)
	51 201	336 368
Crédits de l'exercice en cours utilisés	3 469 452 \$	3 233 183 \$

Agence canadienne de développement international
Notes complémentaires aux états financiers (non vérifiés)

b) Crédits fournis et utilisés

	2008	2007
(en milliers de dollars)		

Crédits fournis		
Budgétaires		
Crédit 20 (30) - Dépenses de fonctionnement	235 958 \$	218 202 \$
Crédit 25 (35) - Subventions et contributions	2 517 123	2 472 339
Montants législatifs	524 351	429 568
Total des crédits budgétaires	3 277 432	3 120 109
Non budgétaires		
Crédit L30 (L40) - Emission d'effets à payer pour les comptes de fonds	215 032	189 922
Crédit L35 (L45) - Emission d'effets à payer pour les souscriptions au capital	-	3 324
Crédit L40 (L50) - Contribution au Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique	45 583	74 906
Montants législatifs	7 360 374	8 077 389
Total des crédits non budgétaires	7 620 989	8 345 541
Total des crédits fournis	10 898 421	11 465 650

Moins:		
Crédits disponibles pour emploi dans les exercices ultérieurs	(7 356 735)	(8 077 390)
Crédits annulés: Fonctionnement	(20 253)	(12 807)
Crédits annulés: Subventions et contributions	(43 096)	(92 624)
Crédits législatifs annulés	4	(7)
Crédits non budgétaires annulés	(8 889)	(49 639)
Crédits de l'exercice en cours utilisés	3 469 452 \$	3 233 183 \$

Notes:

Les numéros de crédits de 2006-2007 correspondant aux numéros de crédits équivalents de 2007-2008 sont présentés entre parenthèses.

Des 20,3 millions de dollars de crédits annulés pour les dépenses de fonctionnement, 1,2 million de dollars se trouvaient dans des affectations bloquées du Conseil du Trésor et l'Agence pourtrait, suite à l'approbation du Conseil du Trésor, reporter 10,4 millions de dollars de cette autorité à 2008-2009. Des 43,1 millions de dollars de crédits annulés pour les subventions et contributions, 42 millions de dollars se trouvaient dans des affectations bloquées du Conseil du Trésor.

a) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des crédits parlementaires de l'exercice en cours:

2008		2007		(en milliers de dollars)	
2 880 148 \$		3 013 614 \$		Coût de fonctionnement net	
Rajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût de fonctionnement net, mais qui n'ont pas d'incidence sur les crédits:					
Ajouter (déduire):					
(1 088)		(1 557)		Amortissement des immobilisations corporelles	
(388)		(9 284)		Charges pour les créances douteuses	
-		(596)		Charges pour les services légaux du ministère de la Justice	
(18 938)		(19 646)		Services fournis gratuitement	
7 324		10 912		Remboursements de charges d'exercices antérieurs	
89 069		9 339		Gains sur taux de change	
2 902		3 125		Autres revenus	
146 084		117 472		Provision pour évaluation des prêts, placements et avances	
(208)		(278)		Indemnités de vacances et congés compensatoires	
(1 897)		(4 897)		Indemnités de départ	
110 000		(110 000)		Passif éventuel relié à la Loi d'exécution du budget de 2007	
3 213 008		3 008 204		Rajustements pour les postes sans incidence sur le coût de fonctionnement net, mais ayant une incidence sur les crédits:	
Ajouter (déduire):					
586		450		Acquisition d'immobilisations corporelles	
489		6 017		Charges payées d'avance	
215 032		193 245		Avances / souscriptions aux institutions financières internationales	
40 337		25 267		Paiements au Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique	
3 469 452 \$		3 233 183 \$		Crédits de l'exercice en cours utilisés	

(m) Passif éventuel

Le passif éventuel représente des obligations possibles qui peuvent devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où l'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires aux états financiers.

(n) Opérations en devises

Les opérations en devises sont converties en dollars canadiens en s'appuyant sur le taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les actifs et les passifs monétaires libellés en devises sont convertis en dollars canadiens en utilisant le taux de change en vigueur le 31 mars. Les gains et les pertes résultant de la conversion de devises sont inclus à l'état des résultats, et présentés dans les notes 4 et 5.

(o) Incertitude relative à la mesure

La préparation de ces états financiers conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentés dans les états financiers. Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère que les estimations et les hypothèses sont raisonnables. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont dans l'établissement de la provision pour créances douteuses, la provision pour les prêts, la durée de vie utile des immobilisations corporelles, le passif éventuel et le passif pour les indemnités de départ. Les résultats réels pourraient différer des estimations de manière significative. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que les ajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

3. Crédits parlementaires

L'ACDI reçoit la plus grande partie de son financement au moyen de crédits parlementaires annuels. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen de crédits parlementaires qui ont été autorisés dans des exercices précédents, pendant l'exercice en cours ou qui le seront dans des exercices futurs. En conséquence, les résultats de fonctionnement nets de l'ACDI diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

Avances

Des avances sont émises à des institutions financières internationales qui utilisent ces fonds pour émettre des prêts à conditions avantageuses aux pays en développement.

Pour les placements et avances aux institutions financières internationales, une provision est établie en fonction de leur valeur de réalisation estimative.

Voir la note 8 pour des détails supplémentaires.

(f) Charges payées d'avance

En vertu des conditions d'un accord de contribution, l'ACDI a l'autorité d'effectuer des paiements avant que les dépenses n'aient été encourues. La portion d'un paiement destinée à couvrir des charges qui seront encourues dans une année subséquente est enregistrée à titre de charge payée d'avance.

(k) Immobilisations corporelles

Toutes les immobilisations corporelles dont le coût initial est d'au moins 10 000 \$ sont comptabilisées à leur coût d'acquisition.

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative de l'immobilisation, comme suit :

Catégorie d'immobilisations	Période d'amortissement
Équipement de communication	3 ans
Équipement informatique	5 ans
Logiciels	3 à 5 ans
Autre équipement	3 à 5 ans
Véhicules	5 ans

(l) Effets à payer à des institutions financières internationales (IFI)

Les effets à payer à des institutions financières internationales sont des effets à vue non négociables et ne portant pas intérêt pour des souscriptions au capital-actions et des avances, qui sont ultérieurement présentées pour encaissement selon les conditions de l'accord. Les montants relatifs aux effets à payer déjà émis et les obligations reliées à leur encaissement ultérieur sont présentés sous la rubrique Effets à payer à des institutions financières internationales à l'état de la situation financière, tandis que les montants des effets à payer qui seront autant émis qu'encaissés en vertu des conditions d'accords signés sont présentés dans la note 15 sur les engagements contractuels.

prêt, est porté aux revenus selon la méthode de l'amortissement linéaire. Les revenus d'intérêts et frais de service sont constatés au fil du temps et conformément aux conditions de l'accord de prêt. Cependant, lorsque des soldes de prêt spécifiques sont considérés irrécouvrables, les revenus d'intérêts et frais de service ne sont plus courus sur ces prêts. L'ACDI n'a pas consenti de nouveaux prêts depuis le 1^{er} avril 1986.

Une provision pour évaluation est ensuite comptabilisée pour réduire la valeur des prêts à leur valeur de réalisation estimative. L'établissement de la provision est basé sur l'identification et l'évaluation par le gouvernement du Canada des pays qui ont formellement demandé un allègement de leur dette, l'estimation des pertes éventuelles probables du portefeuille restant, et les changements dans la situation économique de pays débiteurs.

Tous les prêts radiés ou auxquels on a renoncé sont présentés comme partie intégrale des charges sous la rubrique des Pays de concentration à l'état des résultats, et distinctement sous la rubrique des Paiements de transfert dans la note sur les charges, dans l'année financière au cours de laquelle les autorités parlementaires requises ont été obtenues et le gouvernement du Canada radié ou renonce aux montants de prêts dus à l'ACDI. Si des recouvrements ultérieurs surviennent, ils sont présentés dans les revenus sous la rubrique des Pays de concentration à l'état des résultats et distinctement dans la note sur les revenus de l'année financière au cours de laquelle les sommes ont été perçues.

Voir la note 7 pour des détails supplémentaires.

(i) Placements et avances aux institutions financières internationales (IFI)

Les placements et les avances aux institutions financières internationales sont comptabilisés au coût.

Placements

Les placements représentent les souscriptions au capital-actions d'un nombre d'institutions financières internationales et comprennent du capital appelé ainsi que du capital sujet à appel. Les souscriptions aux organisations internationales ne donnent pas de rendement sur le capital investi, mais sont remboursables au moment où l'organisation cesse ses activités ou lors du retrait de l'ACDI. Les souscriptions pour le capital appelé sont effectuées en partie au moyen d'espèces et en partie par l'émission d'effets ne portant pas intérêt et non négociables à l'ordre de l'organisation. Le capital sujet à appel est composé de ressources qui ne sont pas versées aux banques, mais qui agissent comme garanties pour que les banques puissent emprunter sur les marchés de capitaux internationaux afin de financer leurs programmes de prêts.

- Les contributions sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel le bénéficiaire a satisfait aux critères d'admissibilité ou a rempli les conditions de l'accord de transfert.
- Les indemnités de vacances et de congés compensatoires sont passées en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent le droit en vertu de leurs conditions d'emploi respectives.
- Les services fournis gratuitement par d'autres ministères pour les locaux, les cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires et les services juridiques sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur coût estimatif.

(f) Avantages sociaux futurs

- (i) Prestations de retraite : Les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique, un régime multi employeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations de l'ACDI au régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du ministère découlant du régime. En vertu des dispositions législatives en vigueur, l'ACDI n'est pas tenue de verser des cotisations au titre de l'insuffisance actuarielle du régime.
- (ii) Indemnités de départ : Les employés ont droit à des indemnités de départ, prévues dans leurs conventions collectives ou les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités s'accumule à mesure que les employés rendent les services nécessaires pour les gagner. Le coût des avantages sociaux gagnés par les employés est calculé à l'aide de l'information provenant des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle pour les prestations de départ relatives à l'ensemble du gouvernement.

(g) Débiteurs et avances

Les débiteurs et les avances sont comptabilisés en fonction des montants que l'on prévoit réaliser. Une provision est établie pour les débiteurs dont le recouvrement est incertain.

- (h) *Prêts aux pays en développement et aux institutions financières internationales (IFI)*
Les prêts aux pays en développement et aux institutions financières internationales pour l'aide au développement international sont comptabilisés au coût et sont ajustés afin de refléter les conditions avantageuses de ces prêts consentis à long terme, sans intérêt ou à un faible taux d'intérêt. L'écart d'actualisation, déterminé au moment de l'émission du

2. Sommaire des principales conventions comptables

Les états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Les principales conventions comptables sont les suivantes :

(a) Crédits parlementaires

L'ACDI est financée par le gouvernement du Canada au moyen de crédits parlementaires. Les crédits consentis à l'ACDI ne correspondent pas à la présentation des rapports financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus étant donné que les crédits sont fondés, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Par conséquent, les postes comptabilisés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les crédits parlementaires. La note 3 présente un rapprochement général entre les deux méthodes de rapports financiers.

(b) Encaisse nette fournie par le gouvernement

L'ACDI fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par l'ACDI est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par l'ACDI sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les rentrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les ministères au sein du gouvernement fédéral.

(c) Variation de la situation nette du Trésor

Elle correspond à la différence entre l'encaisse nette fournie par le gouvernement et les crédits utilisés au cours d'un exercice, à l'exclusion du montant des revenus non disponibles comptabilisés par l'ACDI. Elle découle d'écarts temporaires entre le moment où une opération touche un crédit et le moment où elle est traitée par le Trésor.

(d) Revenus

Les revenus sont comptabilisés dans l'exercice où les opérations ou les faits sous-jacents surviennent. Les revenus de l'ACDI sont principalement composés de gains sur taux de change découlant de réévaluations ainsi que d'intérêts et de frais de service sur les prêts.

(e) Charges

Les charges sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les charges de l'ACDI sont principalement composées de coûts de fonctionnement, de subventions et contributions et de pertes sur taux de change découlant de réévaluations.

- Les subventions sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel les critères de paiement sont satisfaits. En ce qui concerne les subventions ne faisant pas partie d'un programme existant, la charge est constatée lorsque le

internationale canadienne. Les régions ou pays concernés en sont à différents stades de développement, mais tous ont une certaine importance stratégique pour leurs voisins ou pour le Canada. Ils jouent aussi un rôle essentiel en ce qui a trait à la dimension régionale du développement, par exemple quant aux questions transfrontalières telles que la pollution, les conflits, les maladies contagieuses et la gestion des ressources naturelles. Les initiatives établies au sein des régions ou pays sélectionnés visent à les aider à atteindre leurs objectifs de stabilisation ou de développement. Elles sont mises en application en collaboration avec le secteur privé, les ONG, le milieu universitaire, les communautés ethniques et les différents niveaux de gouvernement. Les buts principaux de cette aide consistent à servir de complément aux autres objectifs ministériels canadiens et à consolider les liens établis entre les partenaires canadiens et leurs partenaires locaux dans les pays et régions sélectionnés. L'établissement d'un dialogue et l'offre de conseils sur les politiques s'ajoutent à l'aide apportée par les programmes de l'ACDI.

- **Institutions multilatérales, internationales et canadiennes :** Ces activités de programme comprennent des activités d'aide au développement et visent l'engagement envers des institutions multilatérales sélectionnées et des organisations canadiennes ou internationales. Nombre de programmes de l'ACDI sont voués non seulement à apporter de l'aide par l'entremise des organisations multilatérales ou internationales, mais aussi à assister ces dernières qui jouent un rôle important dans l'apport d'aide au développement à l'échelle mondiale grâce à leurs contributions financières, à leur savoir-faire et aux projets qu'elles entreprennent sur le terrain. L'ACDI aide les organisations dont les mandats, les objectifs et les capacités à mettre sur pied des initiatives de développement sont conformes aux priorités ainsi qu'aux objectifs du gouvernement canadien.

- **Engagement des citoyens canadiens :** Ces activités de programme donnent l'occasion aux Canadiens d'approfondir leurs connaissances, d'augmenter leur compréhension et d'assurer leur engagement accru envers le développement international. L'ACDI met au point toute une gamme d'initiatives visant à informer et à faire participer les Canadiens, incluant des activités de mobilisation des jeunes, de l'aide pour les activités d'engagement du public établies par les partenaires canadiens, du soutien pour les initiatives éducatives ou organisées par les médias et visant à accroître le degré de sensibilisation et la compréhension de la population canadienne vis-à-vis les enjeux de développement et de coopération internationaux.

1. Mandat et objectifs

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) est un ministère désigné pour les fins de la Loi sur la gestion des finances publiques par le Décret C.P. 1968-923 du 8 mai 1968. Le mandat de l'ACDI et les objectifs en découlant se retrouvent dans la Loi du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, dans la Loi de crédits annuels et dans la Loi d'aide au développement international (*institutions financières*). L'ACDI est désignée comme le principal organisme responsable de l'aide publique au développement (APD) du Canada.

Les trois buts de la politique étrangère du Canada sont la promotion de la prospérité, la protection des Canadiens et la sécurité globale, ainsi que la projection des valeurs canadiennes. Le mandat de l'ACDI est de soutenir le développement durable dans les pays en développement afin de réduire la pauvreté et de contribuer à créer un monde plus sûr, plus équitable et plus prospère. L'ACDI a également le mandat d'appuyer le développement démocratique et la libéralisation économique des pays en transition de l'Europe de l'Est et de l'ancienne Union soviétique. L'ACDI remplit son mandat par l'intermédiaire de cinq secteurs d'activités principaux :

- Pays de concentration : Ces activités de programme se traduisent par la prestation d'une aide au développement à long terme dans les pays de concentration sélectionnés. L'ACDI entretient des relations de longue date avec un nombre limité de pays de concentration. Ces pays ont des objectifs et des besoins de développement considérables dans des secteurs où le Canada peut fournir une valeur ajoutée. L'objectif est de renforcer leur capacité d'atteindre leurs objectifs de développement.

- États fragiles et états éprouvant des crises humanitaires : Ces activités de programme comprennent la mise en place d'une aide au développement ou d'une aide humanitaire dans les États fragiles ou aux prises avec une crise humanitaire. Les États fragiles sont des endroits où apporter de l'aide est complexe et difficile, mais crucial si le Canada veut y ramener la stabilité et la sécurité. Afin de les aider à retrouver leur capacité à faire fonctionner les institutions publiques et à remettre sur pied la société civile, l'ACDI doit fournir aux États fragiles des programmes de développement à long terme efficaces et équitables. Dans les pays touchés par des crises humanitaires à la suite de catastrophes naturelles ou de conflits, l'ACDI cherche à aider les gens à améliorer leur situation. Le but consiste à ramener les indicateurs clés en matière de santé, de nutrition, de mortalité et de stabilité, entre autres, aux niveaux d'avant la crise, et ce, pour toute la population et le plus rapidement possible. Pour atteindre cet objectif, l'ACDI doit fournir une aide humanitaire efficace et en temps opportun.

- Pays et régions sélectionnés : Ces activités de programme comprennent de l'aide au développement dans certains pays ou certaines régions admissibles à l'aide

Agence canadienne de développement international
État des flux de trésorerie (non vérifié)
Exercice terminé le 31 mars
(en milliers de dollars)

	2008	2007
Activités de fonctionnement		
Encaisse provenant de:		
Intérêts et frais de service sur les prêts	2 427 \$	4 196 \$
Autres revenus	1 233	3 882
	<u>3 660</u>	<u>8 078</u>
Encaisse versée pour:		
Paielements de transfert	(2 856 230)	(2 418 740)
Salaires et avantages sociaux	(73 890)	(70 176)
Entretien et fonctionnement	<u>(3 096 260)</u>	<u>(2 645 970)</u>
Encaisse utilisée par les activités de fonctionnement	<u>(3 092 600)</u>	<u>(2 637 892)</u>
Activités d'investissement		
Acquisition nette d'immobilisations corporelles	(586)	(450)
Diminution des prêts	26 566	26 368
Augmentation des placements et des avances	(302 725)	(247 489)
Augmentation du Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique	<u>(40 337)</u>	<u>(25 267)</u>
Encaisse utilisée par les activités d'investissement	<u>(317 082)</u>	<u>(246 838)</u>
Activités de financement		
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada	<u>3 409 682 \$</u>	<u>2 884 730 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Agence canadienne de développement international
État de l'avoir du Canada (non vérifié)
au 31 mars
(en milliers de dollars)

	2008	2007
Avoir du Canada, début de l'exercice	(621 057) \$	(511 819) \$
Coût de fonctionnement net	(2 880 148)	(3 013 614)
Crédits de l'exercice utilisés (Note 3)	3 469 452	3 233 183
Revenus non disponibles pour dépenser	(8 568)	(12 085)
Variation de la situation nette du Trésor		
(Note 3 (c))	(51 201)	(336 368)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (Note 16)	18 938	19 646
Avoir du Canada, fin de l'exercice	(72 584) \$	(621 057) \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Agence canadienne de développement international
État de la situation financière (non vérifié)
au 31 mars
(en milliers de dollars)

Actifs	2008	2007
Actifs financiers		
Débiteurs et avances (Note 6)	4 947 \$	5 435 \$
Prêts aux pays en développement et aux institutions financières internationales (Note 7)	159 818	168 469
Placements et avances aux institutions financières internationales (Note 8)	5 663 827	5 536 717
Provision pour évaluation des placements et avances aux institutions financières internationales (Note 8)	(5 663 827)	(5 536 717)
Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique (Note 9)	100 000	100 000
Total des actifs financiers	264 765	273 904
Actifs non financiers		
Charges payées d'avance	105 755	105 267
Immobilisations corporelles (Note 10)	2 549	2 948
Total des actifs non financiers	108 304	108 215
Total	373 069	382 119
Passifs		
Créditeurs et charges à payer	300 983	687 862
Indemnités de vacances et congés compensatoires	8 449	8 241
Effets à payer à des institutions financières internationales (Note 11)	28 791	115 873
Charges à payer pour les programmes de fonds d'équivalence	72 509	154 201
Indemnités de départ (Note 12)	33 081	31 184
Autres passifs (Note 13)	1 840	5 815
Total des passifs	445 653	1 003 176
Avoir du Canada	(72 584)	(621 057)
Total	373 069 \$	382 119 \$

Passif éventuel (Note 14)

Obligations contractuelles (Note 15)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Les états financiers non vérifiés sont préparés conformément aux principes comptables de la comptabilité d'exercice. Les renseignements supplémentaires non vérifiés présentés dans les tableaux financiers du RMR sont préparés selon la comptabilité de caisse modifiée pour respecter les principes de divulgation fondés sur les crédits parlementaires. La note 3 située sur la page 75 des états financiers non vérifiés concilie ces deux méthodes comptables.

Agence canadienne de développement international
État des résultats (non vérifié)
Exercice terminé le 31 mars
(en milliers de dollars)

Charges (Note 4)		
	2008	2007
		(Note 18)
Institutions multilatérales, internationales et canadiennes	\$ 1 149 791	\$
Pays de concentration	761 040	
États fragiles et états éprouvant des crises humanitaires	608 287	
Pays et régions sélectionnés	412 954	
Engagement des citoyens canadiens	54 202	
Total des charges	2 986 274	3 041 152
Revenus (Note 5)		
Institutions multilatérales, internationales et canadiennes	89 542	
Pays de concentration	8 443	
États fragiles et états éprouvant des crises humanitaires	8 124	
Pays et régions sélectionnés	9	
Engagement des citoyens canadiens	8	
Total des revenus	106 126	27 538
Coût de fonctionnement net	2 880 148 \$	3 013 614 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

3.3 États financiers

Déclaration de responsabilité de la direction

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 et toute l'information figurant dans ces états incombe à la direction de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information présentée dans les états financiers. Certaines informations présentées dans les états financiers sont fondées sur les meilleures estimations et le jugement de la direction et tiennent compte de l'importance relative. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation des rapports, la direction maintient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières de l'ACDI. L'information financière soumise pour la préparation des *Comptes publics du Canada* et incluse dans le *Rapport ministériel sur le rendement* de l'ACDI concorde avec les états financiers ci-joints.

La direction possède un système de gestion financière et de contrôle interne conçu pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques*, qu'elles sont exécutées en conformité avec les règlements, qu'elles respectent les autorisations du Parlement et qu'elles sont comptabilisées de manière à rendre compte de l'utilisation des fonds du gouvernement. La direction veille également à l'objectivité et à l'intégrité des données de ses états financiers par la sélection appropriée, la formation et le perfectionnement d'employés qualifiés, par une organisation assurant une séparation appropriée des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer la compréhension des règlements, des politiques, des normes et des responsabilités de gestion à travers l'ACDI.

Les états financiers de l'ACDI n'ont pas fait l'objet d'une vérification.

Margaret Biggs
Présidente

Christine Walker
Dirigeante principale des finances/pi

August 7, 2008
Date

7 August 2008
Date

Tableau 2 : Postes votés et législatifs

Poste	Libellé tronqué du poste	voix ou législatif	(en milliers de dollars)	Budget principal	Depenses prévues	Total des autorisations	Total des depenses reelles
Budgetaire	20	Depenses de fonctionnement	207 214	208 062	235,958	215,706	
	25	Subventions et contributions	2 534 539	2 553 859	2 517 123	2 474 027	
		Ministre de la Coopération internationale - Traitement et allocation					
	(5)	pour automobile	75	75	74	74	
	(5)	Paiements aux fonds d'institutions financières internationales	259 706	259 707	301 846	301 846	
	(5)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	25 009	25 009	23 626	23 626	
	(5)	Depenses des produits de la vente de biens excédentaires de la Couronne			3	3	
	(5)	Pertes suite aux réévaluations de fin d'année			88 801	88 801	
	(5)	Paiements de transfert reliés à la Loi d'exécution du budget de 2007	0	0	110 000	110 000	
		Total budgétaire	3 026 543	3 046 712	3 277 431	3 214 083	
Non-budgétaire	L30	Delivrance de billets aux fonds d'institutions financières internationales	-	-	-	-	
	L35	Paiement et delivrance de billets aux institutions financières internationales - Souscriptions au capital	0	0	0	0	
	L40	Contributions en terme d'investissements en accord avec la partie 3 de la Loi sur le fonds canadien pour l'Afrique	19 000	19 000	45 583	40 337	
	(5)	Paiements aux institutions financières internationales - Souscriptions au capital	3 643	3 643	3 643	0	
		Total du non-budgétaire	22 643	22 643	49 226	40 337	
		Total de l'Agence	3 049 186	3 069 355	3 326 657	3 254 420	
		Frais d'utilisation					
		Politique sur les normes de services pour les frais d'utilisation externes					
		Précisions sur les programmes de paiements de transfert					
		Prêts, dotations en capital et avances (depenses non budgetaires)					
		Réponse aux comités parlementaires et aux vérifications externes					
		Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles					
		Stratégie de développement durable					
		Vérifications et évaluations internes					

L'écart entre les autorisations et les dépenses réelles est de 72,2 millions de dollars : dans le budget des subventions et contributions, 1 million de dollars ont été pétimés et 42 millions sont des affectations à des fins spéciales qui seront entièrement reportées en 2008-2009 pour le Fonds canadien pour l'Afrique; 20,3 millions de dollars ont été pétimés dans le budget de fonctionnement, dont 1,2 million en affectation à des fins spéciales du Conseil du Trésor; et, finalement, 8,9 millions de dollars sont liés à des dépenses non budgétaires qui ne sont pas matérialisées.

Nota : Les tableaux suivants sont disponibles sur le site Web du SCT, à l'adresse que voici : <http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr/2007-2008/info/info-fr.asp>

- Frais d'utilisation
- Politique sur les normes de services pour les frais d'utilisation externes
- Précisions sur les programmes de paiements de transfert
- Prêts, dotations en capital et avances (depenses non budgetaires)
- Réponse aux comités parlementaires et aux vérifications externes
- Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles
- Stratégie de développement durable
- Vérifications et évaluations internes

3.2 Tableaux financiers

Tableau 1 : Comparaison des dépenses prévues et des dépenses réelles

(en millions de dollars)		2005-2006	2006-2007	Budget	Dépenses 2007-2008
Dépenses réelles	Dépenses prévues	Dépenses réelles	Dépenses prévues	Dépenses réelles	Dépenses prévues
Budgetaire	Pays de concentration	825,98	826,21	774,82	758,89
	Etats fragiles et pays frappés par une crise humanitaire	598,76	618,24	719,72	716,44
	Pays et régions sélectionnés	612,07	612,24	468,39	449,78
	Institutions multilatérales, internationales et canadiennes	915,11	915,36	1 259,78	1 235,07
	Engagement des citoyens canadiens	74,64	74,66	54,72	53,91
	Programmes géographiques	1 399,20			
	Programmes multilatéraux	1 563,21			
	Partenariat canadien	1 280,21			
	Coherence des politiques	272,84			
	Engagement des Canadiens et Canadiennes	67,97			
Total budgétaire		3 044,84	3 014,67	3 026,54	3 046,71
Non-budgétaire	Programmes multilatéraux	3,49	3,32	19,00	45,58
	Fonds canadien d'investissement pour l'Afrique	25,09	25,27		
	Institutions (IFI) - Souscriptions au capital			3,64	3,64
	Total non-budgétaire	28,59	28,59	22,64	49,23
	Total de l'Agence	3 073,43	3 043,26	3 049,19	3 326,66
	Moins : revenus non disponibles	47,20	23,40	0,00	0,00
	Plus : coût des services reçus à titre gracieux	18,58	19,65	0,00	0,00
	Coût net de l'Agence	3 044,81	3 039,51	3 049,19	3 326,66
	Equivalents temps plein	1 607	1 671	1 676	1 791

a. Exclut la délivrance de billets aux fonds d'institutions financières internationales de 215,03 millions de dollars.

b. Les autorités de dépenser ont été augmentées de 110 millions de dollars quand le projet de loi C-52 a reçu la sanction royale en 2007-2008.

c. Inclut une somme de 89 millions de dollars suite à des gains sur taux de change lors de la réévaluation des actifs en fin d'exercice financier.

d. Ecart : les autorités de dépenser de l'ACDI en 2007-2008 ont été de 72,2 millions de dollars supérieures aux dépenses réelles, 43 millions de dollars dans le budget d'aide, 20,3 millions dans le budget d'opération, 3,6 millions en souscriptions au capital et 5,3 millions du Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique.

SECTION 3 : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

3.1 Lien de l'Agence avec les résultats du gouvernement du Canada

Résultat stratégique : Accroissement de l'atteinte des objectifs de développement cohérents avec les objectifs de la politique internationale canadienne

Activités de programme	Dépenses réelles 2007-2008			secteur de résultats du gouvernement du Canada
	Budgétaires	Non budgétaires	Total	
Pays de concentration	758 885 648	0	758 885 648	Réduction de la pauvreté dans le monde grâce au développement durable
Etats fragiles et pays frappés par une crise humanitaire	716 436 642	0	716 436 642	Réduction de la pauvreté dans le monde grâce au développement durable
Pays et régions sélectionnés	449 779 367	40 337 170	490 116 537	Réduction de la pauvreté dans le monde grâce au développement durable
Institutions multilatérales, internationales et canadiennes	1 235 072 645	0	1 235 072 645	Réduction de la pauvreté dans le monde grâce au développement durable

Résultat stratégique : Appui durable et action éclairée des Canadiennes et Canadiens envers le développement international

Activités de programme	Dépenses réelles 2007-2008			secteur de résultats du gouvernement du Canada
	Budgétaires	Non budgétaires	Total	
Engagement des citoyens canadiens	53 909 438	0	53 909 438	Réduction de la pauvreté dans le monde grâce au développement durable

organisés par l'Agence un peu partout sur le territoire canadien ont rejoint environ 20 000 personnes. Un bulletin d'information, diffusé dans le site Web de l'ACDI, a été envoyé chaque mois à 1 271 abonnés.

Engagement des Canadiens en faveur de la gouvernance démocratique

L'ACDI fait avancer le dossier de la gouvernance démocratique en recourant à une diversité de spécialistes pour établir la programmation dans ce domaine. Par exemple :

- ✓ 84 observateurs électoraux canadiens (15 observateurs à long terme et 69 à court terme) ont été déployés en 2007-2008. Des Canadiens se sont joints à des missions de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, du Secrétariat du Commonwealth et de l'Union européenne pour observer le déroulement d'élections tenues dans huit pays, dont le Pakistan, l'Ukraine et le Kenya.

- ✓ Le tout nouveau mécanisme de Déploiements pour le développement démocratique (DDD) a permis de recruter 11 spécialistes canadiens pour offrir à point nommé une assistance technique en matière de gouvernance démocratique à neuf pays partenaires et programmes régionaux de l'ACDI. Au cours de l'année qui vient, le mécanisme de DDD devrait répondre à 23 nouvelles demandes d'assistance technique dans ce domaine et déployer une soixantaine de spécialistes.

- ✓ L'ACDI maintient son engagement financier envers le « village de la gouvernance » (Gouvernance Village), lieu de rencontre virtuel consacré au partage d'information sur la gouvernance démocratique. En 2007-2008, 19 nouveaux partenaires s'y sont joints, entre autres le Centre parlementaire, l'Institut sur la gouvernance, Journalistes pour les droits humains, le Centre pour l'étude de la démocratie de l'Université Queen's, le CRDI, l'OCDE et le PNUD. Grâce à la collaboration de ces partenaires, 3 100 nouveaux documents se sont ajoutés au catalogue de la bibliothèque cette année, pour un total de 7 000 documents. Douze sous-communautés ont vu le jour et sept blogues sont en activité. En moyenne, le village de la gouvernance compte 9 050 visualisations de page par mois. Ce chiffre représente une augmentation de 4 000 visualisations par mois comparativement à 2006-2007.

La mesure de l'engagement canadien reste un défi, puisque les sondages et autres outils d'évaluation sont coûteux et leurs résultats parfois empiriques. Il importera donc de peaufiner ces méthodes, afin de mieux évaluer l'impact des activités de l'ACDI sur l'engagement des Canadiens.

En 2007-2008, les organismes bénéficiaires du FEP ont rapporté avoir directement rejoint plus de 52 000 personnes par des activités très diverses : ateliers, tournées de conférences, théâtre participatif, formation de jeunes leaders, concours de créations artistiques et multimédias, développement du leadership, conférences et films. Ce résultat dépasse largement l'objectif fixé en 2007, qui était de joindre au moins 10 000 Canadiens.

D'après les cotes d'écoute fournies par les Sondages BBM et les données de tirage provenant de l'Association canadienne des journaux et de l'Office canadien de vérification de la diffusion, les produits d'information finaux par le PID en 2006-2007 (articles imprimés, sites Web, etc.) ont pu atteindre un auditoire d'environ 27 millions de personnes. Le public canadien a eu accès à ces produits par des émissions radiotélévisées, des articles parus dans des revues et des quotidiens, des publications en ligne, des ressources didactiques et des activités de développement pour les élèves et les enseignants. Selon une évaluation interne menée en 2007, les partenaires du PID estiment que le programme a permis à la population canadienne de mieux comprendre les enjeux du développement international et favorisé l'enseignement des enjeux mondiaux dans les écoles. Cette même évaluation révèle cependant que le PID n'a pas tiré pleinement parti des nouveaux médias à des fins de publicité croisée, ce qui lui aurait permis d'élargir plus encore son auditoire. Le PID veillera à mieux exploiter les nouveaux médias et d'autres sources de diffusion à l'avenir.

Selon une évaluation interne menée en 2006, les Conseils de coopération internationale ont obtenu leurs résultats escomptés. Ces résultats comprennent la coordination d'activités d'engagement du public à l'échelle de leur province ou région, et le renforcement de la capacité d'engagement du public chez leurs organismes membres. L'évaluation montre également que ces résultats ont été obtenus avec efficacité. En 2007-2008, les Conseils ont continué d'organiser des activités à l'intention de leurs membres et en collaboration avec eux, activités qui ont eu pour effet d'accroître la capacité des organismes membres en matière d'engagement du public. À titre d'exemple au cours de la Semaine du développement international en février 2007, les Conseils ont organisé des événements qui ont touché quelque 250 000 Canadiens.

L'ACDI a trois bureaux régionaux (Vancouver, Edmonton et Moncton) ainsi que quatre bureaux « satellites » (Calgary, Saskatoon, Winnipeg et Halifax). Par l'intermédiaire de ces bureaux, les citoyens de l'extérieur de la région de la capitale nationale ont directement accès à :

- des renseignements au sujet de l'ACDI;
- des conseils au sujet des partenariats avec l'ACDI;
- une orientation, pour les personnes qui souhaitent prendre davantage part au développement international.

Les bureaux régionaux communiquent chaque mois avec 4 400 Canadiens au moyen de bulletins électroniques.

L'ACDI appuie aussi d'autres initiatives qui favorisent la participation du public aux activités de développement international. En 2007-2008, des événements et des kiosques

2.5 Engagement des citoyens canadiens

Description de l'activité de programme	
Cette activité de programme fournit diverses occasions aux Canadiens d'approfondir leurs connaissances et leur compréhension du développement international, et d'y prendre une part active. La participation des citoyens est essentielle à l'efficacité du programme d'aide canadien. Elle permet à l'ACDI et à ses partenaires de puiser dans une vaste gamme de compétences et de ressources financières à l'échelle du pays pour mettre en œuvre des initiatives d'aide, tout en cautionnant l'engagement du gouvernement canadien en matière de coopération internationale.	
Équivalents temps plein réels pour 2007-2008	Dépenses réelles pour 2007-2008
75	53 909 438 \$

Information financière : En 2007-2008, les dépenses relatives à cette activité de programme se sont élevées à 53,9 millions de dollars, soit 1,7 % des dépenses totales de l'Agence. Sur ce montant, les dépenses nettes de programme ont représenté 49 millions de dollars et les services corporatifs, 4,9 millions.

Sommaire du rendement

Conclusion en regard du résultat escompté : L'ACDI parvient de mieux en mieux à évaluer l'impact de ses activités. Ainsi, alors que le Fonds d'engagement du public avait pour objectif en 2007 de rejoindre 10 000 Canadiens, ce nombre s'est élevé de fait à 52 000. On a mis à profit les compétences canadiennes en matière de gouvernance démocratique de façon judicieuse : 84 observateurs électoraux canadiens ont été déployés à l'étranger et un nouveau mécanisme de gouvernance démocratique a permis de fournir à point nommé une assistance technique à neuf pays partenaires et programmes régionaux de l'ACDI.

Résultat escompté : Sensibilisation accrue, meilleure compréhension et engagement plus grand des Canadiens à l'égard des enjeux du développement international

Indicateur de rendement sélectionné

■ Nombre de citoyens canadiens participant aux efforts de développement international

La participation du public au programme d'aide canadien est étroitement liée à sa compréhension des enjeux du développement international. L'ACDI a suscité la participation des citoyens de plusieurs manières en 2007-2008. Par exemple le Fonds d'engagement du public (FEP) et le Programme d'information sur le développement (PID) financent des programmes canadiens destinés à sensibiliser et à renseigner le public sur des questions de développement international. Ces programmes proposent également différents moyens d'y prendre activement part. Afin d'améliorer les connaissances du public au sujet du développement international, l'ACDI appuie les Conseils provinciaux et régionaux de coopération internationale, ainsi que divers événements et kiosques partout au pays. Par ailleurs, l'ACDI poursuit son travail de sensibilisation au sujet de la gouvernance démocratique et encourage les Canadiens à se mobiliser en faveur de cette question.

Programme de coopération volontaire

Contexte

Depuis 1968, l'ACDI appuie les programmes réalisés à l'étranger par plusieurs organismes canadiens de coopération volontaire (OCV) ainsi que les efforts qu'ils déploient pour mobiliser la population au Canada. Le Programme de coopération volontaire (PCV) de l'ACDI a deux objectifs : renforcer la capacité de la société civile dans les pays en développement et faire participer la population canadienne à la coopération au développement international. Grâce à la coopération volontaire et parce qu'ils renforcent les capacités de leurs partenaires dans les pays en développement pour améliorer le bien-être économique et social, les OCV contribuent au développement durable et à la réduction de la pauvreté.

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide

Le PCV a été officiellement créé en 2004 avec l'adoption, à l'ACDI, d'une approche de programme visant à appuyer les volontaires internationaux (conformément aux principes de l'efficacité de l'aide et de la prise en charge locale, en particulier). Grâce à des programmes d'échange et de placement de volontaires qualifiés, les OCV contribuent à combler de manière durable les besoins locaux. En faisant appel à des volontaires canadiens aux compétences largement diversifiées, les OCV sensibilisent davantage la population canadienne aux questions du développement international. La contribution des volontaires demeure un élément essentiel du programme d'aide du Canada.

Concentration géographique et sectorielle

Les programmes réalisés par les OCV conviennent bien aux priorités géographiques et sectorielles de l'ACDI. Les OCV ont déploie des efforts considérables pour réduire le nombre de pays dans lequel ils oeuvrent. Ils ont aussi continué à axer une importante proportion de leurs programmes sur l'Afrique (environ 50 %) et ils s'intéressent de plus en plus aux Amériques (environ 25 %). Depuis 2004, les dépenses consenties par l'ACDI par l'entremise des OCV s'élèvent en moyenne à 44 millions de dollars par année. Environ le tiers de ces fonds appuient les besoins humains fondamentaux (notamment la santé et l'éducation), alors que la gouvernance démocratique et le développement du secteur privé représentent chacun environ le quart des dépenses.

Résultats de développement

En 2005, un examen du PCV¹² a révélé que celui-ci avait contribué à l'obtention de résultats importants dans les pays en développement. Le PCV a permis d'aider considérablement des organisations de pays en développement, en particulier dans les domaines de la formation et du développement des capacités techniques, de la gestion administrative et de programmes, et des communications externes. Les OCV favorisent nettement la prise en charge locale des programmes de développement. En outre, ils accroissent la capacité de leurs partenaires de répondre aux besoins de leurs bénéficiaires. Les OCV appuient les alliances de renforcement de la capacité de leurs partenaires de diverses façons, notamment par la conclusion d'alliances stratégiques, la concentration dans des secteurs ou régions géographiques, la portée accrue de l'incidence de leur travail, ainsi que la promotion de programmes de bénévolat nationaux et de liens entre pays de l'hémisphère sud.

Égalité entre les sexes

Tous les OCV intègrent des considérations d'égalité entre les sexes à leurs programmes et stratégies. Certains programmes mettent l'accent sur les droits fondamentaux des femmes, et d'autres contribuent à améliorer la situation économique des femmes. Des femmes sont à la tête d'un grand nombre d'organisations partenaires des OCV.

Partenariats renforcés

Les OCV contribuent efficacement à l'obtention de résultats de développement, de façon à tirer le meilleur parti des ressources fournies par l'ACDI. L'Agence et les OCV continueront de miser sur les points forts et la valeur ajoutée du PCV.

¹² Voir : <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdi-cida.nsf/Fr/REN-218132716-PPE>.

Soutien de l'ACDI à la Banque asiatique de développement

Contexte

Par l'entremise de l'ACDI, le Canada consent un financement aux banques de développement africaine, asiatique, interaméricaine et des Caraïbes, pour les aider à s'acquitter de leurs mandats qui consistent à appuyer la réduction de la pauvreté et l'atteinte des OMD. L'ACDI gère la relation du Canada avec les banques, en collaboration avec le MAECI et le ministère des Finances. Elle conseille les administrateurs canadiens des banques et influe sur l'orientation, les politiques et la gestion générale de ces dernières.

Résultats de développement

Le financement que le Canada accorde à la Banque asiatique de développement (BAD) a permis d'obtenir divers résultats dont : la réparation et la construction de routes, d'ouvrages d'irrigation et de réseaux électriques en Afghanistan; la reconstruction d'habitations, de routes, d'écoles et de réseaux électriques dans les régions du Pakistan touchées par le séisme de 2005; l'amélioration et l'entretien des routes au Bangladesh, pour faciliter l'accès des habitants de collectivités rurales pauvres aux marchés nationaux, aux écoles et aux services de santé; et l'amélioration du climat d'investissement et des programmes de réforme gouvernementale en Indonésie grâce à des prêts coordonnés par la Banque mondiale au titre de la politique de développement. Dans ses relations avec la BAD, le Canada a mis l'accent sur la gestion axée sur les résultats de développement et sur l'intégration des principes d'égalité entre les femmes et les hommes.

Gestion axée sur les résultats

Même si la BAD n'a officiellement reconnu l'importance de la gestion axée sur les résultats qu'en 2004, elle a certainement suivi l'exemple d'autres organisations et adopté des pratiques exemplaires. L'ACDI (avec la Norvège et les Pays-Bas) a accordé à la BAD un financement de démarrage en 2004. Récemment, le personnel de l'ACDI a transmis des connaissances au personnel de la Banque au sujet des politiques, de la formation et des outils et lui a fait part de son expérience pratique de la mise en œuvre. En 2007, une évaluation¹⁰ des efforts de la BAD conclut que ses difficultés et ses progrès étaient comparables à ceux d'autres banques de développement multilatérales. Toutefois, la BAD s'est distinguée parmi les organismes donateurs pour ce qui est de l'importance qu'elle accorde à la clarté des résultats. Cette caractéristique est d'autant plus évidente que la Banque copréside actuellement le Groupe sur la gestion axée sur les résultats de développement du CAD de l'OCDE (principale tribune internationale dans ce domaine).

Égalité entre les sexes

Depuis 2003, l'ACDI (de concert avec la Norvège, le Danemark et l'Irlande) octroie des fonds à la BAD pour accélérer la mise en œuvre de sa politique et de son plan d'action sur l'égalité entre les sexes. Ce financement a facilité le recrutement et la fidélisation de spécialistes locaux de la question aux bureaux de la BAD dans plusieurs pays. Ces spécialistes ont largement contribué à intégrer les questions d'égalité entre les sexes dans les programmes de la BAD. Un rapport de 2007¹¹ conclut que la BAD avait renforcé sa capacité, et celle de ses partenaires, de systématiquement tenir compte des questions d'égalité entre les sexes dans leurs politiques, programmes et projets afin de réduire les disparités entre les sexes et de favoriser l'autonomisation des femmes. La Banque renforce maintenant son engagement en mettant en œuvre un plan d'action renouvelé.

Partenariat renouvelé

Compte tenu du rendement global de la BAD jusqu'à maintenant et d'un nouveau plan stratégique pour 2009-2012, le Canada et d'autres pays membres ont décidé en mai 2008 de renouveler le Fonds de développement de l'Asie (y compris l'approbation d'une affectation spéciale pour l'Afghanistan). Le nouveau plan comprend l'engagement de renforcer le système de gestion des résultats de la BAD et de normaliser la gestion axée sur les résultats du développement pour tous les programmes de la Banque. L'ACDI continuera de surveiller l'activité de la BAD et d'influer sur son efficacité en matière d'organisation et de développement.

¹⁰ Voir : <http://www.adb.org/Documents/Reports/Gender/GDCE/Fund-Progress-Report-2007.pdf> (en anglais seulement).
¹¹ Voir : <http://www.adb.org/Documents/Reports/Gender/GDCE/Fund-Progress-Report-2007.pdf> (en anglais seulement).

organisation à l'autre. Varie également la capacité qu'ont les partenaires d'intégrer à leurs programmes les questions relatives à l'environnement ou à l'égalité entre les femmes et les hommes. Il semble donc que l'ACDI doive continuer d'inciter ses partenaires à améliorer leur gestion axée sur les résultats ainsi que leurs connaissances en matière de durabilité environnementale et d'égalité entre les femmes et les hommes. De plus, force est de constater que les processus de diligence raisonnable sont toujours de mise et que les ateliers de développement des capacités, les occasions de partage des connaissances ainsi que les outils de programmation offerts par l'ACDI n'ont rien perdu de leur pertinence.

En 2007, l'ACDI a fait évaluer le programme des **Partenariats universitaires en coopération et développement (PUCD)**. L'évaluation a permis de conclure que les PUCD avaient sensiblement augmenté la capacité d'enseignement et de recherche des institutions de pays en développement. Le programme permet de renforcer les capacités de la société civile, l'encourageant à promouvoir la bonne gouvernance et à demander des comptes au gouvernement. Toutefois, il semble que l'éventail de pays et de secteurs touchés par le programme ne concorde pas toujours avec la programmation géographique de l'ACDI. L'évaluation attire également l'attention sur la durabilité des résultats dans les pays les plus pauvres, où les universités n'ont pas la capacité institutionnelle ni les ressources qu'il faudrait pour conserver les acquis en matière de capacité d'enseignement et de recherche. En conclusion, l'évaluation souligne l'importance de fournir un soutien adéquat aux institutions des pays en développement. L'ACDI était d'accord avec l'évaluation. Elle examine actuellement le programme en vue d'accroître la concentration et l'efficacité de l'aide.

En 2007, l'ACDI a fait évaluer le **Programme de coopération industrielle (PCI)**. Le PCI a été créé pour encourager les entreprises canadiennes à nouer des relations d'affaires à long terme avec des pays en développement. L'évaluation a mis en lumière diverses améliorations souhaitables. Elle a également recommandé que l'ACDI continue de puiser dans l'expérience et l'esprit d'innovation du secteur privé canadien dans le cadre d'un programme de partenariats commerciaux revitalisé. Il a été constaté qu'une série de facteurs avaient eu pour effet de réduire l'intérêt du secteur privé à l'égard du programme. Il est recommandé à l'ACDI de procéder à des consultations afin d'évaluer le bien-fondé des mécanismes du programme, de ses critères d'admissibilité et de sa structure organisationnelle. Il est enfin suggéré que l'Agence consolide les fonctions de suivi et de reddition de comptes du programme. L'ACDI a accepté ces recommandations et amorcé des consultations au sujet de la revitalisation du programme auprès d'autres ministères et participants intéressés.

Suivent deux fiches de rendement (Banque asiatique de développement, Programme de coopération volontaire) qui illustrent plus avant la contribution de cette activité de programme aux objectifs du programme d'aide canadien.

⁹ Voir : [http://www.acdi-cida.gc.ca/inec/images.nsf/vL/Umages/GenderEquality3/\\$file/Cadre-eval-GE.pdf](http://www.acdi-cida.gc.ca/inec/images.nsf/vL/Umages/GenderEquality3/$file/Cadre-eval-GE.pdf).

éclairer la prise de décisions de l'Agence en ce qui concerne ses partenaires multilatéraux (par exemple les stratégies de l'ACDI appuyant l'accroissement de l'efficacité de la gestion des organisations).

À titre de membre du MOPAN, le Canada a participé au sondage de 2007, qui portait sur la Banque africaine de développement, le PNUD et l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). De l'aveu de ces trois organisations, les conclusions du sondage constituent une source d'information utile et constructive, qui leur permettra d'améliorer l'impact de leurs activités au niveau des pays. Le Canada a aussi pris une part active, aux côtés d'autres membres du MOPAN, dans l'élaboration d'une approche plus rigoureuse pour évaluer l'efficacité des organisations multilatérales. Cette approche devrait accroître la portée, la qualité et la fiabilité des renseignements, améliorer l'harmonisation des donateurs, et réduire le coût des transactions entre les donateurs et les organisations multilatérales.

L'ACDI examine attentivement chacun des projets de ses partenaires (c'est ce qu'on entend par « diligence raisonnable »), exigeant à cette fin qu'ils fassent état des résultats escomptés de leurs programmes pour ensuite fournir des rapports sur les résultats obtenus. Les partenaires de l'ACDI doivent également attester que leurs programmes prennent suffisamment en compte les questions relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes et à la durabilité de l'environnement. Pour veiller au respect de ces exigences, l'ACDI et ses partenaires n'ont cessé de contrôler et de parfaire leurs capacités. À l'aide entre autres du Cadre d'évaluation des résultats de l'ACDI en matière d'égalité entre les sexes⁹, l'Agence a réalisé une série d'évaluations pour déterminer dans quelle mesure ses partenaires multilatéraux sont à même de planifier des résultats en matière d'égalité entre les sexes, de les réaliser, d'en faire le suivi et d'en rendre compte.

Dans le cadre d'un partenariat renouvelé avec la société civile canadienne, l'ACDI a financé la tenue d'ateliers de renforcement des capacités qui s'adressent aux organismes du secteur bénévole. En 2007-2008, 140 organismes partenaires ont participé à dix ateliers offerts d'un bout à l'autre du pays en collaboration avec les Conseils provinciaux de coopération internationale. Les ateliers ont porté sur l'Agence dans son ensemble et sur la Direction générale du partenariat canadien, sur les budgets des projets et des programmes, les exigences redditionnelles de l'ACDI, la gestion axée sur les résultats et l'engagement du public. Il a également été question de certains enjeux de développement comme l'égalité entre les femmes et les hommes, et l'environnement (y compris les évaluations environnementales). À en juger par les commentaires des participants, l'information acquise au cours des ateliers a accru leur capacité de concevoir et de mettre en œuvre des projets et programmes, plus particulièrement au chapitre de la gestion axée sur les résultats, de l'égalité entre les sexes et des évaluations environnementales.

De façon générale, on peut dire que les défis qui se posent dans ce secteur ont trait au nombre et à la diversité des partenaires multilatéraux, internationaux et canadiens de l'ACDI. Par exemple la qualité de la gestion axée sur les résultats varie d'une

2.4 Institutions multilatérales, internationales et canadiennes

Description de l'activité de programme	
De par son engagement auprès d'institutions multilatérales, canadiennes et internationales, l'ACDI tente d'influer sur les pratiques institutionnelles de façon à renforcer les compétences des institutions et à maximiser l'efficacité des programmes. Elle espère ainsi accroître l'efficacité des institutions partenaires et leur capacité à atteindre leurs objectifs de développement. L'ACDI concrétise son engagement par l'apport d'un savoir-faire et d'un financement de base, ou encore par sa participation à des conseils consultatifs et à des comités décisionnels.	
Équivalents temps plein réels pour 2007-2008	Dépenses réelles pour 2007-2008
401	1 235 072 645 \$

Information financière : En 2007-2008, les dépenses relatives à cette activité de programme se sont élevées à 1 235,1 millions de dollars, soit 38 % des dépenses totales de l'Agence. Sur ce montant, les dépenses nettes de programme ont représenté 1 210,4 millions de dollars et les services corporatifs, 24,7 millions.

Sommaire du rendement

Conclusion en regard du résultat escompté : Globalement, en continuant à renforcer ses partenariats avec des organisations multilatérales, internationales et canadiennes, l'ACDI a pu atteindre le résultat escompté pour cette activité de programme. Forts du soutien déjà reçu, les partenaires de l'ACDI obtiennent des résultats de développement dans un vaste éventail de pays et de secteurs. Cette contribution sert de complément à la programmation dans les pays où l'ACDI n'assure qu'une modeste présence bilatérale. L'efficacité de l'aide reste un thème privilégié dans les rapports de l'ACDI avec ses partenaires.

Résultat escompté : Capacité et efficacité accrues des institutions multilatérales et des organisations canadiennes et internationales d'atteindre les objectifs de développement	
Indicateurs de rendement sélectionnés	
■ Nombre d'institutions multilatérales et de partenaires canadiens ou internationaux dont la gestion est axée sur les résultats	■ Présence, dans les institutions partenaires, de stratégies environnementales et en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes

L'ACDI tire parti de l'influence du Canada pour promouvoir l'efficacité ainsi qu'améliorer les pratiques et les pratiques des organisations multilatérales en vue d'arriver aux meilleurs résultats possibles. Au cours de l'exercice 2007-2008, l'ACDI a poussé plus avant l'évaluation de ses principaux partenaires multilatéraux à l'aide d'outils tels que l'évaluation de l'efficacité et de la pertinence des institutions multilatérales (MERA), et dans le cadre de son travail avec le Réseau d'évaluation du rendement des organisations multilatérales (MOPAN). Les conclusions de la MERA ont

Accent placé sur les résultats

Au tout début, l'ACDI a financé de grands projets d'infrastructure et elle a aussi accordé des bourses autonomes que nombre des dirigeants actuels de la région ont utilisées. À mesure que le programme a évolué, l'accent a été mis sur d'autres secteurs. En 1993, aux termes du Cadre du Programme de développement régional, l'ACDI a entre autres investi dans le développement des ressources humaines, le développement du secteur privé, la lutte contre le VIH/sida, l'environnement, le développement de la politique commerciale, l'infrastructure sociale, le développement de l'éducation et du leadership, la gestion économique du secteur public, l'égalité entre les sexes, et le renforcement institutionnel des secrétariats de la CARICOM et de l'Organisation des États des Caraïbes orientales. Parmi les résultats récemment obtenus, mentionnons les suivants :

Gouvernance : Ces dernières années, l'ACDI a aidé les États des Caraïbes à accroître leur capacité de faire face aux grandes catastrophes naturelles. En avril 2007, l'ACDI a versé 20 millions de dollars (la plus importante contribution jusqu'ici, sur un total d'environ 50 millions de dollars américains) pour financer en partie le Mécanisme d'assurance contre les risques de catastrophe dans les Caraïbes (CCRIF). Le CCRIF est un mécanisme d'assurance qui aide les pays à maintenir les services publics essentiels tout de suite après une catastrophe naturelle.

Développement du secteur privé : L'ACDI appuie l'un des principaux buts de la CARICOM, soit la création du Marché et économie uniques des Caraïbes (CSME). Le CSME aiderait la CARICOM à consolider son économie et son système politique grâce à l'intégration régionale.

Egalité entre les sexes : Entre 2000 et 2007, environ 110 000 personnes dans 15 pays ont bénéficié directement ou indirectement du deuxième volet du Programme d'égalité entre les sexes dans les Antilles, lequel a contribué à diverses initiatives qui ont réduit l'incidence de la violence envers les femmes. Il a par exemple encouragé une réforme des lois sur la violence familiale et du droit familial dans les pays membres de l'Organisation des États des Caraïbes orientales (OECO), l'adoption de nouvelles lois pour protéger les familles, les femmes et les enfants dans cinq des huit pays de l'OECO, l'adoption d'une loi contre la violence familiale au Suriname, la création d'un programme de formation pour l'analyse de la violence envers les femmes dans les médias en Jamaïque, et l'établissement d'une unité de lutte contre la violence familiale au sein de l'organisation policière du Guyane. Toutes ces initiatives ont sensibilisé la population au problème et réduit la tolérance envers la violence familiale.

Exemple de réussite

Le Centre régional d'assistance technique pour les Caraïbes (CARTAC) remplit une fonction essentielle pour atténuer les difficultés qu'éprouvent certains pays des Caraïbes à relever les défis de la politique macroéconomique et financière et de la gestion. Il appuie les réformes nationales ainsi que l'harmonisation régionale, y compris en ce qui concerne les lois, les codes et les pratiques. Il s'efforce aussi de faire comprendre la nécessité des réformes.

L'effet le plus visible du travail du CARTAC se situe au niveau de l'administration des recettes. Ici, les systèmes d'administration des douanes ont été modernisés. Par ailleurs, l'administration des ministères de l'impôt a été améliorée. Avant tout, des systèmes de taxe sur la valeur ajoutée ont été instaurés pour remplacer des recettes qui disparaîtront probablement lorsque le CSME sera en place.

Le rapport de surveillance sur la Phase II de 2005-2007 a confirmé que le CARTAC était une précieuse ressource pour le renforcement des capacités dans la région. Les progrès y étaient qualifiés d'excellents. L'auteur du rapport mentionnait en outre qu'il fallait poursuivre l'aide technique et valider le CARTAC comme mécanisme efficace d'exécution de programmes et recommandait la réalisation d'une troisième phase (2008-2010).

Programme des Caraïbes

Contexte

La Communauté des Caraïbes (CARICOM) regroupe 12 États insulaires et trois pays continentaux qui ont une population totale d'environ 15,2 millions d'habitants. Haïti représente plus de la moitié (8,5 millions) de cette population. Le revenu national brut (RNB) combiné des 15 États membres de la CARICOM s'élève à 36 milliards de dollars américains. Il existe des différences notables entre la taille des économies et le niveau de développement de ces pays. Environ la moitié a un revenu qui se situe dans la moyenne inférieure, alors que les autres ont un revenu s'établissant dans la moyenne supérieure. Tous sont considérés comme membres du groupe des petits États insulaires en développement qui éprouvent des difficultés similaires en matière de développement durable. Ces difficultés découlent notamment de la taille modeste des populations, des déficits au chapitre des ressources humaines, de l'exposition aux catastrophes naturelles, d'une diversification insuffisante qui crée une dépendance envers les biens échangés et le tourisme, de la faiblesse des institutions régionales, nationales et locales, et de la vulnérabilité aux chocs extérieurs. Un niveau de dette élevé est un autre problème commun à ces pays — 14 des 15 États de la CARICOM se classent parmi les 30 économies de marché émergentes les plus endettées au monde.

Aide du Canada au développement dans les Caraïbes

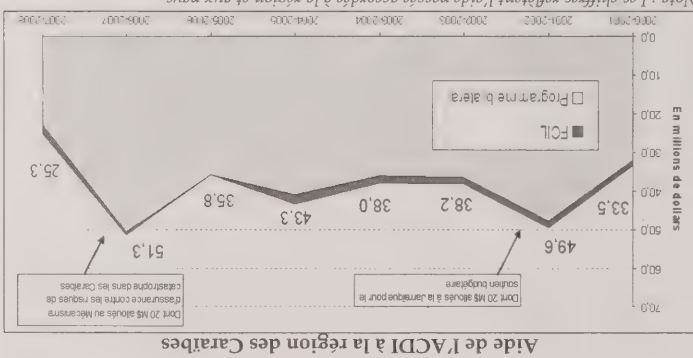
Le programme canadien d'aide au développement dans les Caraïbes est l'un des plus anciens programmes d'aide du Canada. Les pays antillais de langue anglaise ont reçu environ 2 milliards de dollars depuis 1963. Récemment, les investissements dans la région

se sont élevés à 30 ou 35 millions de dollars par année. Vu l'importance des Caraïbes dans la Stratégie du Canada pour les Amériques, un nouveau cadre de programme sur dix ans a été approuvé pour la Communauté des Caraïbes en juin 2007. Ce cadre s'appuie sur nos résultats antérieurs et sur les leçons apprises. Les programmes de l'ACDI seront maintenant de portée régionale. En juillet 2007, le premier ministre a annoncé que le Canada allait fournir un nouveau soutien important (600 millions de dollars) à la région au cours des dix prochaines années. Cet engagement fera du Canada un des principaux donateurs de subventions dans la région, avec l'Union européenne. Cette position nous assurera une efficacité, une influence et une visibilité accrues.

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide

L'approche de l'ACDI dans les Caraïbes traduit l'engagement de l'Agence à l'égard de l'efficacité de l'aide et répond aux besoins et aux priorités des pays de la région. L'ACDI a tout mis en œuvre dans la région pour faire adopter de nouvelles approches de coopération au développement. Son objectif consiste à accroître l'efficacité du développement, notamment grâce à des programmes bien conçus et à des mécanismes de financement mixtes. L'Agence a donc appuyé des programmes comme le Centre régional d'assistance technique pour les Caraïbes, le Mécanisme régional de négociation des Caraïbes et le Caribbean Epidemiology Centre, géré par l'Organisation panaméricaine de la santé (OPS).

L'ACDI participe à un dialogue stratégique continu sur l'éventail des questions de développement dans la région. Dans les Caraïbes orientales notamment, le Canada fait partie de groupes de donateurs qui interviennent dans quatre secteurs. Le Canada est un chef de file dans le domaine de la réduction des risques de catastrophe dans les Caraïbes et il a harmonisé son soutien à cet égard avec celui d'autres donateurs. Il a encouragé et aidé la région à se doter d'un cadre complet de gestion des catastrophes. En Jamaïque, à la demande des donateurs et du gouvernement de la Jamaïque, l'ACDI pilote une approche harmonisée à l'appui de la réforme de la justice.



Paix et sécurité : Le programme sous-régional sur les armes légères et de petit calibre a mis l'accent sur les communautés allant de l'horticulture à la radio communautaire, en passant par la fabrication de briques, ont assuré des revenus à plus de 980 personnes, dont 664 femmes.

Eau et environnement : Le soutien au Fonds d'affectation spéciale pour l'eau et l'assainissement d'ONU-HABITAT a fait participer 17 villes de 14 pays africains à des projets d'approvisionnement en eau et huit installations publiques de traitement des eaux ont été construites et desservent maintenant 5 000 personnes. Ce sont des femmes de ces collectivités qui assurent aujourd'hui la gestion et l'exploitation de ces installations.

Santé : L'appui à la Coalition canadienne pour la jeunesse et contre le VIH/sida a permis de renforcer près de 400 organisations de la société civile et partenaires gouvernementaux afin d'offrir aux jeunes et aux femmes de meilleurs services de prévention du sida. Un soutien économique a en outre été accordé à des groupes communautaires, ce qui a augmenté le revenu quotidien de 2 000 participants au projet. Par ailleurs, le soutien au Partenariat Afrique pour un vaccin contre le sida a également facilité l'élaboration de stratégies ou de plans nationaux de vaccin contre le sida au Cameroun, en Tanzanie, au Rwanda, au Kenya et en Ouganda.

Commerce et investissement : Le projet Enablis a donné à de petites et moyennes entreprises d'Afrique du Sud un meilleur accès à des prêts, à de l'information et à des technologies des communications ainsi qu'à des services d'accompagnement dans le domaine des affaires et de soutien technique. Jusqu'à maintenant, le projet a créé près de 1 800 emplois, appuyé 400 entrepreneurs (dont 30 % de femmes) et accordé des prêts totalisant plus de 7,5 millions de dollars. Compte tenu de la réussite du projet en Afrique du Sud, des plans en vue d'établir un modèle similaire pour l'Afrique de l'Est ont été dressés.

Le Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique (FICA) fournit du capital de risque à investir dans des projets du secteur privé susceptibles de favoriser le développement, de stimuler la croissance et de promouvoir les intérêts canadiens en Afrique. Le Canada a engagé 100 millions de dollars pour encourager l'investissement de sources publiques et privées. Le Fonds, qui en est à sa troisième année d'existence, est très dynamique. Il est assujéti à des mesures de responsabilisation sociale et à des normes environnementales strictes et reconnues à l'échelle internationale.

Jusqu'à maintenant, les gestionnaires du Fonds ont investi 162 millions de dollars américains dans les secteurs du pétrole et du gaz, de l'exploitation minière, des biens de consommation, des services financiers, de l'industrie agricole, de la fabrication et de la logistique. Des investissements ont été effectués en Angola, au Burkina Faso, en République démocratique du Congo, en Égypte, au Ghana, à Madagascar, au Nigeria, au Rwanda, au Sénégal, en Afrique du Sud, au Togo, en Tunisie et en Zambie. Même si l'aide n'est pas liée à des exigences d'achat, le FICA a grandement suscité la participation d'entreprises du secteur privé canadien en Afrique. Au 31 mars 2008, quatre des 14 investissements du FICA aidaient des entreprises canadiennes qui mènent des activités en Afrique.

Les investissements du FICA sont des outils de développement efficaces. Grâce au leadership du FICA, parfois en partenariat avec d'autres donateurs ou des ONG, des entreprises ont été créées et contribuent aujourd'hui au bien-être de leur milieu de diverses façons : fourniture de matériel éducatif et médical, programmes de reboisement, distribution de subventions à l'éducation. Elles ont appuyé le développement d'infrastructures locales, notamment des routes et des ponts, l'alimentation électrique et l'approvisionnement en eau, et elles ont offert des services financiers dans les régions mal desservies. Ces entreprises ont également investi dans la formation et l'éducation dans des secteurs comme la prévention du VIH/sida et le développement d'habiletés techniques et professionnelles.

Fonds canadien pour l'Afrique

Contexte

Lancé lors du Sommet du G8 à Kananaskis, en juin 2002, le Fonds canadien pour l'Afrique (FCA), un fonds de 500 millions de dollars, a été établi en réponse au Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (NEPAD). Le NEPAD est un plan proprement africain devant guider le continent vers une croissance et un développement durables et faisant écho au Plan d'action du G8 pour l'Afrique. Le FCA appuyait de nouvelles initiatives audacieuses et des programmes à grande échelle qui pourraient avoir une incidence sur le développement durable en Afrique. Il comprenait 33 initiatives distinctes qui s'harmonisaient avec les priorités du NEPAD et il favorisait le développement de l'Afrique dans les domaines de la gouvernance, de la paix et de la sécurité (15 %); de la santé (22 %); de la croissance économique axée sur le commerce et l'investissement (24 %); de l'agriculture, de l'environnement et de l'eau (28 %); des technologies de l'information et des communications (7 %). Le FCA a joué un rôle essentiel pour aider le Canada à respecter sa promesse de doubler l'aide à l'Afrique et de la faire passer de 1,05 milliard de dollars en 2003-2004 à 2,1 milliards en 2008-2009.

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide

Le CFA servait de complètement aux programmes de l'ACDI tout en faisant progresser les principes de l'efficacité de l'aide.

- **Il soulignait la prise en charge, le leadership et le contrôle africains :** Le FCA appuyait les priorités définies par les dirigeants, les institutions et les collectivités de l'Afrique. Ces priorités comprenaient le renforcement de la capacité de l'Union africaine en matière de paix et de sécurité et le soutien au mécanisme africain d'examen par les pairs.

- **Il proposait des investissements stratégiques innovateurs selon une approche à long terme :** Le FCA a alloué 100 millions de dollars à la création du Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique (FICA), un fonds de capital de risque public-privé innovateur, qui allie des investissements rentables et la responsabilité sociale des entreprises. Le FCA a investi dans des secteurs stratégiques comme la recherche en sciences biologiques, dans le domaine de la productivité agricole et sur les vaccins anti-VIH.
- **Il a stimulé les investissements d'autres donateurs et favorisé les partenariats :** Le FCA a pris un risque calculé puisqu'il a été le premier, et parfois le seul, à consentir de nouveaux investissements qui sont maintenant appuyés et reconnus par d'autres donateurs. Par son leadership, le Canada a incité d'autres donateurs à accroître leur contribution au Mécanisme pour l'eau en Afrique et au Mécanisme de financement de la préparation des projets d'infrastructure du NEPAD. Le FCA a mis l'accent sur la formation et le maintien de partenariats, de coalitions et de réseaux en vue de partager les connaissances et l'expérience, de réaliser des économies d'échelle et de mieux diffuser l'information. C'est ainsi que quatre ONG canadiennes ont conjugué leurs ressources pour exécuter le projet de la Coalition canadienne pour la jeunesse et contre le VIH/sida. Ces ONG ont mis en commun leurs pratiques exemplaires et réduit leurs coûts d'administration sur le terrain, ce qui leur a permis de toucher plus de personnes que s'ils avaient travaillé isolément.
- **Il a adopté une approche pangouvernementale :** À titre de partenaire principal, le FCA a fait appel au savoir-faire, aux réseaux et aux capacités de facilitation d'un certain nombre de ministères fédéraux clés pour gérer collectivement plusieurs programmes. Il a entre autres collaboré avec le MAECI dans le cadre de l'Initiative sur la paix et la sécurité en Afrique de l'Ouest et du Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique; avec Industrie Canada pour les initiatives e-Pol-Net, Connectivité Afrique et Enablis; et avec le Centre de recherches pour le développement international dans le cadre du projet Connectivité Afrique.

Accent sur les résultats

De 2002 à 2008, le soutien financier et technique du FCA a permis d'obtenir des résultats remarquables. Entre autres projets, mentionnons (par ordre de priorité du NEPAD) :

Gouvernance : Le Programme Afrique-Canada de soutien aux parlements a permis de restaurer le Réseau des parlementaires africains contre la corruption. Ce réseau est intervenu de façon déterminante pour faire adopter dans quatre pays huit lois favorisant la transparence et la reddition de comptes au sein des gouvernements et de la fonction publique.

La coopération avec d'autres ministères a été riche de leçons. L'une d'elles touche à l'importance d'assurer un suivi et une certaine continuité aux projets une fois que le financement de l'ACDI prend fin. Une autre des leçons apprises renvoie à l'importance de produire en temps utile des rapports narratifs axés sur les résultats et des rapports financiers.

Suivent deux fiches de rendement (Fonds canadien pour l'Afrique, programme des Caraïbes) qui illustrent plus avant la contribution de cette activité de programme aux objectifs du programme d'aide canadien.

L'ACDI contribue aux intérêts internationaux du Canada en amenant les pays partenaires et les institutions régionales à améliorer leur capacité de promouvoir ou de soutenir la démocratie, la liberté, les droits de la personne, la primauté du droit, la sécurité et le commerce international. En outre, le Canada prête main-forte aux pays qui font face à des problèmes transrégionaux ou transnationaux tels que l'endigement des maladies transmissibles ou la gestion des ressources naturelles (par exemple des bassins hydrographiques). C'est ainsi que l'ACDI soutient plusieurs institutions régionales des Amériques, d'Afrique et d'Asie qui aident leurs Etats membres à négocier avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC) sur un pied d'égalité avec les pays développés et à élaborer des stratégies de lutte contre les maladies infectieuses. Signe de l'approche pangouvernementale préconisée ici, de nombreux autres ministères s'associent au travail de l'ACDI :

- Le ministère de la Défense nationale participe au maintien de la paix en République démocratique du Congo.
- Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) contribue à la création de petites et moyennes entreprises ainsi qu'à l'élaboration de stratégies de gestion de la demande en eau en Egypte.
- Industrie Canada encourage la création de petites entreprises en Afrique du Sud.
- Le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada, Agriculture Canada, RHDS, Condition féminine Canada et le Secréariat du Conseil du Trésor appuient le développement des capacités en Afrique du Sud.

Indicateurs de rendement sélectionnés	
■	Mise en œuvre de programmes dans des domaines cibles, en fonction d'intérêts communs
■	Degré d'engagement d'autres ministères dans le développement du pays

Résultat escompté : Contribution aux intérêts internationaux du gouvernement du Canada

Certains des pays sélectionnés qui n'ont pas enregistré de progrès à la lumière des indicateurs clés affichent un profil de risque particulièrement élevé. En conséquence, ces pays nécessitent des stratégies de gestion des risques plus étudiées, qui prennent en compte les défis mentionnés précédemment (c'est notamment le cas du Zimbabwe). La programmation de l'ACDI aide le gouvernement ou la société civile à formuler des stratégies qui s'attaquent aux causes profondes du conflit. Ainsi, alors que l'ACDI s'abstient de financer directement le gouvernement du Zimbabwe depuis 2002, un Fonds pour la société civile (d'une valeur de 7,5 millions de dollars sur quatre ans) permet aux organisations de la société civile de mieux contrôler les atteintes aux droits de la personne, de participer à des activités de surveillance électorale et de promouvoir l'égalité entre les sexes dans un environnement économiquement et politiquement peu favorable. Au Népal, l'accent a été mis sur l'éducation civique, les élections et le travail des médias, favorisant ainsi une transition plus paisible vers la démocratie.

cohérence entre les engagements au niveau régional et les politiques nationales. Une autre leçon tirée de l'expérience a trait au resserrément des liens entre les entités régionales et nationales et les organisations de la société civile.

pays et régions sélectionnés se sont rapprochés de leurs objectifs en matière de stabilité et de développement. Des progrès ont été faits à l'égard des OMD, notamment dans les secteurs de la santé et de l'éducation. Les Amériques ont réussi, avec l'aide de l'ACDI, à endiguer à l'échelle régionale des maladies transmissibles comme la fièvre jaune, la rougeole et la rubéole, en procédant à des campagnes de vaccination systématique. L'éradication de la rubéole dans les Amériques paraît d'ailleurs à portée de main, puisque le nombre de cas confirmés a chuté pour passer de 135 000 en 1998 à moins de 5 000 en 2006. En Égypte, l'ACDI a injecté des fonds dans 200 écoles communautaires et en a inauguré une centaine de plus. Voilà qui a permis à 7 500 enfants, dont 75 % de filles, d'avoir accès à une éducation primaire de qualité dans des écoles communautaires. Bon nombre de ces écoles sont situées dans des régions éloignées de la Haute-Égypte, où les filles n'avaient pas accès à l'instruction et à l'apprentissage en classe.

Plusieurs des pays sélectionnés ont adopté des stratégies de réduction de la pauvreté qui orientent les décisions relatives aux investissements à long terme, tant au niveau national que régional. La Communauté de développement de l'Afrique australe a dressé un plan régional stratégique indicatif de développement auquel ont souscrit tous les États membres et donateurs, de façon à assurer, de façon plus rapide et durable, l'intégration économique et la réduction de la pauvreté dans la région.

La gouvernance démocratique, mesurée d'après la stabilité politique, l'efficacité du gouvernement, la primauté du droit et la lutte à la corruption, a connu un essor dans la plupart des pays sélectionnés. La programmation de l'ACDI a permis :

- aux Philippines, d'étayer les structures de la gouvernance locale pour une plus grande responsabilisation;
- en Europe centrale, de susciter la collaboration entre pays voisins au moyen de la programmation régionale;
- dans les Amériques, de promouvoir la gouvernance démocratique et de contribuer à l'intégrité, à l'impartialité et à la fiabilité du processus électoral en finançant une douzaine de missions d'observation.

Toutes les stratégies de l'ACDI pour les pays et les régions sélectionnés s'harmonisent avec les priorités définies à l'échelle nationale ou régionale. En guise d'exemple les programmes de l'ACDI au Maroc, en Algérie et en Tunisie visent à accroître les capacités des institutions gouvernementales de telle façon que celles-ci puissent mener à bien le plan national de développement du pays, spécialement dans le domaine de l'éducation et en ce qui touche la prise en charge locale des programmes (processus de « décentralisation »). Par ailleurs, ces programmes ont pour but de répondre à l'évolution des besoins du marché du travail par la formation d'une main-d'œuvre qualifiée. Pareille démarche a pour effet d'accroître l'emploi, la productivité et la capacité concurrentielle du secteur privé ainsi que de réduire la pauvreté. L'efficacité de l'aide se trouve donc renforcée lorsqu'on cible l'éducation et la décentralisation. Elle est également accrue lorsqu'on élabore des programmes qui répondent à des demandes précises des gouvernements, dans des secteurs où le Canada possède un savoir-faire reconnu mondialement. La programmation à l'échelle régionale de même que l'appui offert aux organisations régionales nous ont appris l'importance de promouvoir une plus grande

2.3 Pays et régions sélectionnés

Description de l'activité de programme	
Le but du programme d'aide au développement de l'ACDI dans des pays et régions sélectionnés qui sont admissibles à l'aide internationale canadienne consiste à accroître leur capacité d'atteindre la stabilité ou leurs objectifs de développement ainsi qu'à contribuer aux intérêts internationaux du Canada. À ces fins, compétences, dialogue et ressources seront mobilisés. Cette programmation peut inclure la création de liens ou d'ententes entre des partenaires canadiens et leurs partenaires locaux.	
Équivalents temps plein réels pour 2007-2008	849
Dépenses réelles pour 2007-2008	490 116 537 \$

Information financière : En 2007-2008, les dépenses relatives à cette activité de

programme se sont élevées à 449,8 millions de dollars, soit 14 % des dépenses totales de l'Agence. Sur ce montant, les dépenses nettes de programme ont représenté 419 millions de dollars et les services corporatifs, 30,8 millions. Les dépenses non budgétaires ont totalisé 40,3 millions de dollars pour le Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique.

Sommaire du rendement

Conclusion en regard des résultats escomptés : Tout compte fait, de réels progrès ont été accomplis en ce qui concerne l'obtention du premier résultat escompté, qui consiste à accroître dans les pays et régions sélectionnés la capacité de parvenir à la stabilité ou de réaliser les objectifs de développement. Il faut cependant tenir compte, en faisant cette affirmation, des différents stades de développement et des différentes capacités nationales des pays et régions visés par cette activité de programme. Comme nous le verrons un peu plus loin, nous avons aussi contribué aux intérêts internationaux du gouvernement du Canada par l'entremise d'une série d'initiatives menées en collaboration avec d'autres ministères.

Résultat escompté : Capacité accrue des pays et des régions sélectionnés d'atteindre la stabilité ou leurs objectifs de développement

Indicateurs de rendement sélectionnés

- Progrès à l'égard des OMD
- Niveau de gouvernance démocratique
- Existence d'une stratégie gouvernementale efficace visant la réduction de la pauvreté dont on tient compte dans les décisions d'affectation budgétaire et dans un cadre à long terme d'affectation des ressources
- Alignement de la stratégie de l'ACDI pour le pays et de l'appui institutionnel sur le plan de développement national du pays

Malgré certains défis, comme le climat d'instabilité économique, la faiblesse des capacités institutionnelles, les conflits politiques et ethniques et la prise en charge insuffisante des enjeux clés du développement par les instances locales, la plupart des

Efficacité de l'aide et priorités de l'ACDI

La stratégie provisoire actuelle de l'ACDI repose sur une approche équilibrée (à court, moyen et long terme; diversité des partenaires). Elle applique les principes de l'efficacité de l'aide dans un État fragile et repose sur trois priorités : le renforcement des institutions gouvernementales et de la gouvernance; l'accès à des services de base et la satisfaction des besoins essentiels; la conciliation sociale. À compter de 2008-2009, l'ACDI projette de réaménager son programme d'aide pour offrir un soutien complet au gouvernement de Haïti et aux priorités qu'il a énoncées dans son Document de stratégie nationale pour la croissance et pour la réduction de la pauvreté ainsi que dans le plan qu'il a dressé pour mieux appliquer les principes de l'efficacité de l'aide formulés dans la Déclaration de Paris. Par ailleurs, le Canada intervient énergiquement pour accroître la coordination entre les donateurs.

Accent placé sur les résultats

Gouvernance : Le soutien de l'ACDI aux institutions démocratiques centrales du gouvernement de Haïti a favorisé l'ouverture de ces institutions grâce à la diffusion des séances du Parlement ainsi qu'à la rédaction, à la publication et à la distribution du Code pénal. En outre, 560 000 personnes ont été inscrites aux listes d'électeurs, qui couvrent maintenant 92 % de la population adulte. Dans le secteur de la justice, l'ACDI a appuyé la création d'une école pour les juges, et 70 juges de paix y ont déjà suivi une formation.

Accès aux services de base : Dans le domaine de la santé, l'ACDI a renforcé les capacités des ressources humaines en offrant de la formation, ce qui a mené 24 étudiants à un diplôme avancé et 16 étudiants à une maîtrise en administration des services de santé. Par ailleurs, près de 220 000 personnes ont été sensibilisées aux dangers des infections transmises sexuellement et du VIH/sida. Dans le domaine de l'éducation, l'ACDI a payé les frais d'inscription de 13 415 élèves. L'ACDI a également contribué au Programme d'alimentation scolaire, qui fournit un repas par jour à quelque 290 000 enfants pour chaque journée à l'école.

Améliorations socioéconomiques et conciliation sociale : Pour répondre aux besoins fondamentaux urgents de la population, l'ACDI a appuyé des programmes « à impact rapide », qui ont créé plus de 160 000 jours de travail. Grâce à des projets de développement locaux, les producteurs ont vu leur production agricole doubler et parfois même tripler. En outre, les efforts de l'ACDI ont rendu possible l'établissement de services financiers continus pour plus de 212 000 personnes membres de l'une ou l'autre des 56 caisses d'épargne et de crédit du pays, dont 14 ont conjugué leurs efforts pour améliorer la qualité des services. Le Canada accorde une attention particulière à Haïti dans sa Stratégie pour les Amériques. Il demeure déterminé à aider Haïti à long terme. L'ACDI projette de continuer à jouer un rôle de premier plan dans la coordination de l'aide en fonction des priorités de Haïti. L'ACDI veut aussi accroître l'efficacité de ses activités et obtenir des résultats encore plus durables.

Exemple de réussite

Les efforts de l'ACDI pour renforcer le système de santé grâce à la mise en œuvre d'un certain nombre de projets élémentaires ont donné de bons résultats. L'ACDI améliore notamment la quantité et la qualité des soins offerts à 2,2 millions de femmes et d'hommes dans quatre départements. L'Agence renforce actuellement la gouvernance du système de santé et finance la vaccination de 620 000 personnes de moins de 20 ans pour les protéger contre la poliomyélite ou la rougeole et la rubéole.



Haiti

Aperçu...

Population 9,4 millions

Superficie 27 562 km²

RNB par habitant 430 \$US

Espérance de vie 60 ans

Aide par habitant 62 \$US

Indice du développement humain (2007)

Rang : perceptions de la corruption

Aide bilatérale de l'ACDI 146* (sur 177)

Rang du Canada parmi les donateurs du CAD 177* (sur 179)

Aide bilatérale de l'ACDI 93,1 M\$

Rang du Canada parmi les donateurs du CAD 2*

Toutes les données sont de 2006, sauf indication contraire.

Sources : Banque mondiale, indicateurs du développement dans le monde (données en ligne, août 2008) et Indice des perceptions de la corruption 2007 de Transparency International.

Pour répondre adéquatement aux aspirations de sa population, le gouvernement de Haiti a défini une vision et établi des objectifs dans son Document de stratégie nationale pour la croissance et pour la réduction de la pauvreté (2008-2010). Déposé en novembre 2007 à la suite de consultations, ce document s'appuie sur trois piliers : la croissance économique, le développement humain et la gouvernance démocratique. Il est maintenant temps que la communauté internationale et les donateurs des pays émergents d'Amérique latine offrent un soutien concerté et coordonné au gouvernement et à la population de Haiti.

L'ACDI œuvre en Haiti depuis 1968. Son soutien a fluctué en fonction de la situation politique et de sécurité dans le pays. Comme l'indique la tendance de l'aide, le Canada a accru ses dépenses de près de 600 % depuis 2000. En juillet 2007, le premier ministre a porté l'engagement du Canada à 555 millions de dollars sur cinq ans (2006-2011), pour reconstruire et développer Haiti en fonction de quatre grandes priorités : une saine gouvernance, l'établissement d'un gouvernement ouvert et responsable, la lutte contre la corruption et la primauté du droit. Suivant une approche pangouvernementale, le Canada est maintenant le deuxième donateur bilatéral en importance à Haiti. Le programme bilatéral de Haiti est le deuxième plus important de l'ACDI.

Aide du Canada au développement à Haiti

En millions de dollars

2007 2006 2005 2004 2003 2002 2001 2000 1999 1998 1997 1996 1995 1994 1993 1992 1991 1990 1989 1988 1987 1986 1985 1984 1983 1982 1981 1980 1979 1978 1977 1976 1975 1974 1973 1972 1971 1970 1969 1968 1967 1966 1965 1964 1963 1962 1961 1960 1959 1958 1957 1956 1955 1954 1953 1952 1951 1950 1949 1948 1947 1946 1945 1944 1943 1942 1941 1940 1939 1938 1937 1936 1935 1934 1933 1932 1931 1930 1929 1928 1927 1926 1925 1924 1923 1922 1921 1920 1919 1918 1917 1916 1915 1914 1913 1912 1911 1910 1909 1908 1907 1906 1905 1904 1903 1902 1901 1900 1899 1898 1897 1896 1895 1894 1893 1892 1891 1890 1889 1888 1887 1886 1885 1884 1883 1882 1881 1880 1879 1878 1877 1876 1875 1874 1873 1872 1871 1870 1869 1868 1867 1866 1865 1864 1863 1862 1861 1860 1859 1858 1857 1856 1855 1854 1853 1852 1851 1850 1849 1848 1847 1846 1845 1844 1843 1842 1841 1840 1839 1838 1837 1836 1835 1834 1833 1832 1831 1830 1829 1828 1827 1826 1825 1824 1823 1822 1821 1820 1819 1818 1817 1816 1815 1814 1813 1812 1811 1810 1809 1808 1807 1806 1805 1804 1803 1802 1801 1800 1799 1798 1797 1796 1795 1794 1793 1792 1791 1790 1789 1788 1787 1786 1785 1784 1783 1782 1781 1780 1779 1778 1777 1776 1775 1774 1773 1772 1771 1770 1769 1768 1767 1766 1765 1764 1763 1762 1761 1760 1759 1758 1757 1756 1755 1754 1753 1752 1751 1750 1749 1748 1747 1746 1745 1744 1743 1742 1741 1740 1739 1738 1737 1736 1735 1734 1733 1732 1731 1730 1729 1728 1727 1726 1725 1724 1723 1722 1721 1720 1719 1718 1717 1716 1715 1714 1713 1712 1711 1710 1709 1708 1707 1706 1705 1704 1703 1702 1701 1700 1699 1698 1697 1696 1695 1694 1693 1692 1691 1690 1689 1688 1687 1686 1685 1684 1683 1682 1681 1680 1679 1678 1677 1676 1675 1674 1673 1672 1671 1670 1669 1668 1667 1666 1665 1664 1663 1662 1661 1660 1659 1658 1657 1656 1655 1654 1653 1652 1651 1650 1649 1648 1647 1646 1645 1644 1643 1642 1641 1640 1639 1638 1637 1636 1635 1634 1633 1632 1631 1630 1629 1628 1627 1626 1625 1624 1623 1622 1621 1620 1619 1618 1617 1616 1615 1614 1613 1612 1611 1610 1609 1608 1607 1606 1605 1604 1603 1602 1601 1600 1599 1598 1597 1596 1595 1594 1593 1592 1591 1590 1589 1588 1587 1586 1585 1584 1583 1582 1581 1580 1579 1578 1577 1576 1575 1574 1573 1572 1571 1570 1569 1568 1567 1566 1565 1564 1563 1562 1561 1560 1559 1558 1557 1556 1555 1554 1553 1552 1551 1550 1549 1548 1547 1546 1545 1544 1543 1542 1541 1540 1539 1538 1537 1536 1535 1534 1533 1532 1531 1530 1529 1528 1527 1526 1525 1524 1523 1522 1521 1520 1519 1518 1517 1516 1515 1514 1513 1512 1511 1510 1509 1508 1507 1506 1505 1504 1503 1502 1501 1500 1499 1498 1497 1496 1495 1494 1493 1492 1491 1490 1489 1488 1487 1486 1485 1484 1483 1482 1481 1480 1479 1478 1477 1476 1475 1474 1473 1472 1471 1470 1469 1468 1467 1466 1465 1464 1463 1462 1461 1460 1459 1458 1457 1456 1455 1454 1453 1452 1451 1450 1449 1448 1447 1446 1445 1444 1443 1442 1441 1440 1439 1438 1437 1436 1435 1434 1433 1432 1431 1430 1429 1428 1427 1426 1425 1424 1423 1422 1421 1420 1419 1418 1417 1416 1415 1414 1413 1412 1411 1410 1409 1408 1407 1406 1405 1404 1403 1402 1401 1400 1399 1398 1397 1396 1395 1394 1393 1392 1391 1390 1389 1388 1387 1386 1385 1384 1383 1382 1381 1380 1379 1378 1377 1376 1375 1374 1373 1372 1371 1370 1369 1368 1367 1366 1365 1364 1363 1362 1361 1360 1359 1358 1357 1356 1355 1354 1353 1352 1351 1350 1349 1348 1347 1346 1345 1344 1343 1342 1341 1340 1339 1338 1337 1336 1335 1334 1333 1332 1331 1330 1329 1328 1327 1326 1325 1324 1323 1322 1321 1320 1319 1318 1317 1316 1315 1314 1313 1312 1311 1310 1309 1308 1307 1306 1305 1304 1303 1302 1301 1300 1299 1298 1297 1296 1295 1294 1293 1292 1291 1290 1289 1288 1287 1286 1285 1284 1283 1282 1281 1280 1279 1278 1277 1276 1275 1274 1273 1272 1271 1270 1269 1268 1267 1266 1265 1264 1263 1262 1261 1260 1259 1258 1257 1256 1255 1254 1253 1252 1251 1250 1249 1248 1247 1246 1245 1244 1243 1242 1241 1240 1239 1238 1237 1236 1235 1234 1233 1232 1231 1230 1229 1228 1227 1226 1225 1224 1223 1222 1221 1220 1219 1218 1217 1216 1215 1214 1213 1212 1211 1210 1209 1208 1207 1206 1205 1204 1203 1202 1201 1200 1199 1198 1197 1196 1195 1194 1193 1192 1191 1190 1189 1188 1187 1186 1185 1184 1183 1182 1181 1180 1179 1178 1177 1176 1175 1174 1173 1172 1171 1170 1169 1168 1167 1166 1165 1164 1163 1162 1161 1160 1159 1158 1157 1156 1155 1154 1153 1152 1151 1150 1149 1148 1147 1146 1145 1144 1143 1142 1141 1140 1139 1138 1137 1136 1135 1134 1133 1132 1131 1130 1129 1128 1127 1126 1125 1124 1123 1122 1121 1120 1119 1118 1117 1116 1115 1114 1113 1112 1111 1110 1109 1108 1107 1106 1105 1104 1103 1102 1101 1100 1099 1098 1097 1096 1095 1094 1093 1092 1091 1090 1089 1088 1087 1086 1085 1084 1083 1082 1081 1080 1079 1078 1077 1076 1075 1074 1073 1072 1071 1070 1069 1068 1067 1066 1065 1064 1063 1062 1061 1060 1059 1058 1057 1056 1055 1054 1053 1052 1051 1050 1049 1048 1047 1046 1045 1044 1043 1042 1041 1040 1039 1038 1037 1036 1035 1034 1033 1032 1031 1030 1029 1028 1027 1026 1025 1024 1023 1022 1021 1020 1019 1018 1017 1016 1015 1014 1013 1012 1011 1010 1009 1008 1007 1006 1005 1004 1003 1002 1001 1000 999 998 997 996 995 994 993 992 991 990 989 988 987 986 985 984 983 982 981 980 979 978 977 976 975 974 973 972 971 970 969 968 967 966 965 964 963 962 961 960 959 958 957 956 955 954 953 952 951 950 949 948 947 946 945 944 943 942 941 940 939 938 937 936 935 934 933 932 931 930 929 928 927 926 925 924 923 922 921 920 919 918 917 916 915 914 913 912 911 910 909 908 907 906 905 904 903 902 901 900 899 898 897 896 895 894 893 892 891 890 889 888 887 886 885 884 883 882 881 880 879 878 877 876 875 874 873 872 871 870 869 868 867 866 865 864 863 862 861 860 859 858 857 856 855 854 853 852 851 850 849 848 847 846 845 844 843 842 841 840 839 838 837 836 835 834 833 832 831 830 829 828 827 826 825 824 823 822 821 820 819 818 817 816 815 814 813 812 811 810 809 808 807 806 805 804 803 802 801 800 799 798 797 796 795 794 793 792 791 790 789 788 787 786 785 784 783 782 781 780 779 778 777 776 775 774 773 772 771 770 769 768 767 766 765 764 763 762 761 760 759 758 757 756 755 754 753 752 751 750 749 748 747 746 745 744 743 742 741 740 739 738 737 736 735 734 733 732 731 730 729 728 727 726 725 724 723 722 721 720 719 718 717 716 715 714 713 712 711 710 709 708 707 706 705 704 703 702 701 700 699 698 697 696 695 694 693 692 691 690 689 688 687 686 685 684 683 682 681 680 679 678 677 676 675 674 673 672 671 670 669 668 667 666 665 664 663 662 661 660 659 658 657 656 655 654 653 652 651 650 649 648 647 646 645 644 643 642 641 640 639 638 637 636 635 634 633 632 631 630 629 628 627 626 625 624 623 622 621 620 619 618 617 616 615 614 613 612 611 610 609 608 607 606 605 604 603 602 601 600 599 598 597 596 595 594 593 592 591 590 589 588 587 586 585 584 583 582 581 580 579 578 577 576 575 574 573 572 571 570 569 568 567 566 565 564 563 562 561 560 559 558 557 556 555 554 553 552 551 550 549 548 547 546 545 544 543 542 541 540 539 538 537 536 535 534 533 532 531 530 529 528 527 526 525 524 523 522 521 520 519 518 517 516 515 514 513 512 511 510 509 508 507 506 505 504 503 502 501 500 499 498 497 496 495 494 493 492 491 490 489 488 487 486 485 484 483 482 481 480 479 478 477 476 475 474 473 472 471 470 469 468 467 466 465 464 463 462 461 460 459 458 457 456 455 454 453 452 451 450 449 448 447 446 445 444 443 442 441 440 439 438 437 436 435 434 433 432 431 430 429 428 427 426 425 424 423 422 421 420 419 418 417 416 415 414 413 412 411 410 409 408 407 406 405 404 403 402 401 400 399 398 397 396 395 394 393 392 391 390 389 388 387 386 385 384 383 382 381 380 379 378 377 376 375 374 373 372 371 370 369 368 367 366 365 364 363 362 361 360 359 358 357 356 355 354 353 352 351 350 349 348 347 346 345 344 343 342 341 340 339 338 337 336 335 334 333 332 331 330 329 328 327 326 325 324 323 322 321 320 319 318 317 316 315 314 313 312 311 310 309 308 307 306 305 304 303 302 301 300 299 298 297 296 295 294 293 292 291 290 289 288 287 286 285 284 283 282 281 280 279 278 277 276 275 274 273 272 271 270 269 268 267 266 265 264 263 262 261 260 259 258 257 256 255 254 253 252 251 250 249 248 247 246 245 244 243 242 241 240 239 238 237 236 235 234 233 232 231 230 229 228 227 226 225 224 223 222 221 220 219 218 217 216 215 214 213 212 211 210 209 208 207 206 205 204 203 202 201 200 199 198 197 196 195 194 193 192 191 190 189 188 187 186 185 184 183 182 181 180 179 178 177 176 175 174 173 172 171 170 169 168 167 166 165 164 163 162 161 160 159 158 157 156 155 154 153 152 151 150 149 148 147 146 145 144 143 142 141 140 139 138 137 136 135 134 133 132 131 130 129 128 127 126 125 124 123 122 121 120 119 118 117 116 115 114 113 112 111 110 109 108 107 106 105 104 103 102 101 100 99 98 97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 69 68 67 66 65 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

■ Autres pays (hors FIC) □ FIC (hors FIC)

En millions de dollars

2007 2006 2005 2004 2003 2002 2001 2000 1999 1998 1997 1996 1995 1994 1993 1992 1991 1990 1989 1988 1987 1986 1985 1984 1983 1982 1981 1980 1979 1978 1977 1976 1975 1974 1973 1972 1971 1970 1969 1968 1967 1966 1965 1964 1963 1962 1961 1960 1959 1958 1957 1956 1955 1954 1953 1952 1951 1950 1949 1948 1947 1946 1945 1944 1943 1942 1941 1940 1939 1938 1937 1936 1935 1934 1933 1932 1931 1930 1929 1928 1927 1926 1925 1924 1923 1922 1921 1920 1919 1918 1917 1916 1915 1914 1913 1912 1911 1910 1909 1908 1907 1906 1905 1904 1903 1902 1901 1900 1899 1898 1897 1896 1895 1894 1893 1892 1891 1890 1889 1888 1887 1886 1885 1884 1883 1882 1881 1880 1879 1878 1877 1876 1875 1874 1873 1872 1871 1870 1869 1868 1867 1866 1865 1864 1863 1862 1861 1860 1859 1858 1857 1856 1855 1854 1853 1852 1851 1850 1849 1848 1847 1846 1845 1844 1843 1842 1841 1840 1839 1838 1837 1836 1835 1834 1833 1832 1831 1830 1829 1828 1827 1826 1825 1824 1823 1822 1821 1820 1819 1818 1817 1816 1815 1814 1813 1812 1811 1810 1809 1808 1807 1806 1805 1804 1803 1802 1801 1800 1799 1798 1797 1796 1795 1794 1793 1792 1791 1790 1789 1788 1787 1786 1785 1784 1783 1782 1781 1780 1779 1778 1777 1776 1775 1774 1773 1772 1771 1770 1769 1768 1767 1766 1765 1764 1763 1762 1761 1760 1759 1758 1757 1756 1755 1754 1753 1752 1751 1750 1749 1748 1747 1746 1745 1744 1743 1742 1741 1740 1739 1738 1737 1736 1735 1734 1733 1732 1731 1730 1729 1728 1727 1726 1725 1724 1723 1722 1721 1720 1719 1718 1717 1716 1715 1714 1713 1712 1711 1710 1709 1708 1707 1706 1705 1704 1703 1702 1701 1700 1699 1698 1697 1696 1695 1694 1693 1692 1691 1690 1689 1688 1687 1686 1685 1684 1683 1682 1681 1680 1679 1678 1677 1676 1675 1674 1673 1672 1671 1670 1669 1668 1667 1666 1665 1664 1663 1662 1661 1660 1659 1658 1657 1656 1655 1654 1653 1652 1651 1650 1649 1648 1647 1646 1645 1644 1643 1642 1641 1640 1639 1638 1637 1636 1635 1634 1633 1632 1631 1630 1629 1628 1627 1626 1625 1624 1623 1622 1621 1620 1619 1618 1617 1616 1615 1614 1613 1612 1611 1610 1609 1608 1607 1606 1605 1604 1603 1602 1601 1600 1599 1598 1597 1596 1595 1594 1593 1592 1591 1590 1589 15

organismes internationaux et d'importants acheteurs en Afghanistan. Ces efforts ont mené à la conclusion de nouveaux contrats d'une valeur de plus de 65 millions de dollars américains, accordés à des entreprises afghanes des secteurs de l'agriculture, du bâtiment et de la fabrication.

La voie de l'avenir : un Kandahar solide, un Afghanistan fort

En 2007-2008, le programme d'aide de l'ACDI s'est inscrit dans une approche pangouvernementale. Il a été coordonné en partenariat avec le MAECI, le MDN et d'autres ministères, pour répondre aux besoins définis par le gouvernement de l'Afghanistan. Le rapport publié en janvier 2008 par le Groupe d'experts indépendant sur le rôle futur du Canada en Afghanistan, que présidait l'honorable John Manley, ainsi que la motion sur l'orientation future de la mission, adoptée le 13 mars à la Chambre des communes, constituaient des contributions essentielles pour le gouvernement, qui précisait alors ses priorités pour l'Afghanistan. Le gouvernement a également créé un groupe de travail à temps plein, qui relève directement du premier ministre, et un comité du Cabinet sur l'Afghanistan, afin d'améliorer la cohérence et la coordination entre les ministères.

L'ACDI participe aux efforts visant l'atteinte de trois des six objectifs prioritaires du Canada en Afghanistan, soit :

- renforcer la capacité des institutions afghanes de dispenser des services essentiels et de favoriser la croissance économique et, du même coup, accroître la confiance des habitants de la province de Kandahar envers leur gouvernement;
 - fournir de l'aide humanitaire aux populations vulnérables, y compris les réfugiés et les personnes rapatriées et déplacées à l'intérieur du territoire;
 - renforcer la capacité de gouvernance démocratique de l'Afghanistan par l'entremise d'institutions publiques et de processus électoraux efficaces et responsables.
- En réponse au rapport du groupe d'experts Manley et compte tenu de ces priorités, le Canada a également annoncé la mise sur pied de trois projets particulièrement importants :
- la remise en état du barrage Dahla et de son système d'irrigation, dans la vallée de l'Argbandab, dans la province de Kandahar, ce qui pourrait créer jusqu'à 10 000 emplois saisonniers;
 - la construction ou la réparation de 50 écoles dans des districts clés de la province de Kandahar;
 - le soutien accru à la vaccination contre la poliomyélite dans la province de Kandahar et dans tout l'Afghanistan.

Le Canada a annoncé une augmentation de l'aide, qui passera pour la période 2001-2011 de 1,3 à 1,9 milliard de dollars. En outre, le Canada veut concentrer davantage son aide dans la province de Kandahar, dont la part qui était de 17 % du total de l'aide s'établira maintenant à 50 %, sous réserve des changements qui pourraient survenir dans l'environnement complexe de l'Afghanistan. Par ailleurs, le Canada accroîtra sa présence civile dans la région de Kandahar à la fin de sa mission militaire, en 2011. Pour atteindre son objectif global et aider l'Afghanistan à devenir un État viable, le Canada doit faire de la province de Kandahar une région plus sûre. On trouvera plus de renseignements au sujet de l'Afghanistan dans le site www.Afghanistan.gc.ca.

Indicateur économique clé
Le PIB par habitant (en \$US) est passé de 176 \$ (en 2002) à 264 \$ (en 2006).
Source : Perspectives de l'économie mondiale, FMI, 2008

Les efforts du Canada amplifient l'incidence économique locale des participants étrangers et appuient directement les entreprises et les entrepreneurs afghans. Citons à titre d'exemple le projet de Marché de l'approvisionnement à Kaboul, désigné comme une pratique exemplaire par la Banque mondiale. Le projet a également permis d'améliorer l'accès des entreprises afghanes aux occasions de marchés avec des

Croissance économique : L'économie afghane affiche une croissance remarquable, et le produit national brut a plus que doublé en six ans, mais il faudra des décennies de croissance soutenue pour parvenir à des niveaux raisonnables.

Cette année, le Canada s'est engagé à appuyer davantage les efforts du gouvernement de l'Afghanistan en vue d'éliminer la poliomyélite dans ce pays d'ici 2009. Des progrès constants ont été enregistrés au cours de la dernière année. Le nombre de cas de poliomyélite déclarés est passé de 31 en 2006 à 17 en 2007. La contribution du Canada à l'Initiative mondiale pour l'éradication de la poliomyélite a permis de vacciner plus de sept millions d'enfants de moins de cinq ans à l'occasion de chaque campagne nationale contre la poliomyélite. Près de 350 000 enfants dans la seule province de Kandahar ont été vaccinés au cours de chacune des 10 campagnes de lutte contre la poliomyélite menées en 2007.

Indicateurs clés en santé

2004 : Seulement 9 % de la population a accès à des services de soins de santé primaires.

2007 : Plus de 80 % de la population a accès à des services de soins de santé primaires.

Source : Rapport sur le pays, FMI, 2008

Indicateurs clés en éducation

2001 : 700 000 enfants sont inscrits à l'école, mais aucune fille.

2007 : Près de six millions d'enfants fréquentent l'école, dont un tiers sont des filles. Dans la province de Kandahar, plus de 134 000 enfants fréquentent l'école, dont 17 % de filles.

Source : Ministère de l'Éducation, 2007

Accent placé sur les résultats

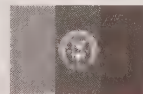
Le Canada fait partie des partenaires du gouvernement afghan dans le cadre du Pacte pour l'Afghanistan, une entente quinquennale entrée en vigueur en 2006. Il est l'un des cinq principaux donateurs parmi la cinquantaine de pays qui contribuent au développement en Afghanistan. La situation en Afghanistan demeure très instable, en particulier dans le Sud, mais on constate des progrès dans plusieurs domaines :

Éducation : Sous le régime taliban, les filles n'avaient pas le droit de recevoir une éducation. La réintégration des jeunes filles et le rétablissement d'un système scolaire officiel contribueront à briser le cycle de l'analphabétisme chez les femmes afghanes. Ainsi, grâce au programme d'alphabétisation dans la province de Kandahar, plus de 170 cours d'alphabétisation ont été établis, plus de 170 enseignants en alphabétisation ont été formés, et plus de 5 000 élèves, en majorité de sexe féminin, ont suivi des cours d'alphabétisation.

Aide humanitaire : L'Afghanistan continue de subir les conséquences de catastrophes naturelles et de conflits qui touchent des millions de personnes, en particulier dans la province de Kandahar. Ici, les réfugiés de retour et les personnes déplacées à l'intérieur du pays voient leur vie menacée chaque jour. Il est essentiel d'aider les gens à apprendre à mieux supporter les chocs et les crises afin de préserver les progrès durablement acquis au chapitre de la stabilisation et du développement.

Avec l'aide du Canada, le Programme alimentaire mondial a distribué plus de 219 000 tonnes métriques d'aide alimentaire à plus de 6,5 millions de personnes dans tout l'Afghanistan. Dans la seule province de Kandahar, plus de 15 000 tonnes de nourriture ont été distribuées à plus de 550 000 personnes. Plus de 30 000 personnes ont suivi des cours d'alphabétisation fonctionnelle dans le cadre des programmes Vivres contre formation.

de comptes pour certaines utilisations des contributions de l'ACDI à des fonds d'affectation spéciale qui appuient les budgets nationaux afghans.



Aperçu...

Population
25 millions
Superficie (2005)
652,1 km²
Espérance de vie
43 ans
PIB par habitant
(2006)***
110,7 \$US
Aide par habitant (2005)
174 (sur 178)
4^e plus bas au monde
Taux de mortalité des
enfants de moins de
5 ans
dix plus élevés
au monde*
hommes : 36 %, femmes : 18 %

Sources : Rapport mondial sur le développement humain 2007 pour l'Afghanistan, PNUD
*John Hopkins Bloomberg School of Public Health, 2006
**Bureau central de la statistique d'Afghanistan
***Perspectives de l'économie mondiale 2008, FMI

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide

L'aide au développement fournie par le Canada a été coordonnée en 2007-2008 avec la Stratégie provisoire de développement national de l'Afghanistan, à partir de laquelle l'ACDI a élaboré ses nouvelles priorités en conformité avec une stratégie pangouvernementale renouvelée pour l'Afghanistan. Le Canada a également appuyé d'importants programmes nationaux visant à renforcer la capacité de l'Afghanistan, tout en veillant à ce que ces programmes nationaux et le processus budgétaire tiennent pleinement compte de cette aide.

« Le Canada est un des pays qui sait le mieux utiliser les fonds et renforcer les capacités afghanes. »
-- Kai Eide, représentant spécial de l'ONU en Afghanistan et chef de la mission d'assistance des Nations Unies en Afghanistan

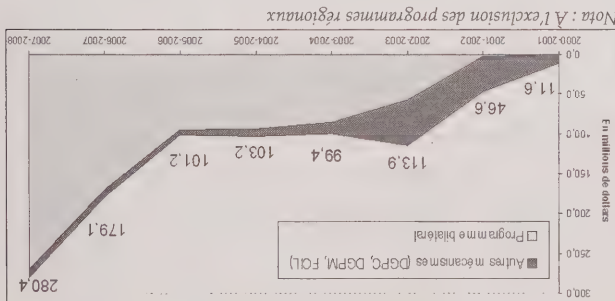
Par ailleurs, le Canada a coordonné les activités des donateurs et harmonisé les initiatives d'aide afin de favoriser un partenariat concret avec le gouvernement de l'Afghanistan. Le Canada est notamment membre de plusieurs groupes de travail de donateurs internationaux, dont le Conseil de coordination et de surveillance conjoint et des groupes sectoriels qui s'intéressent, entre autres, à l'égalité entre les sexes et à la gouvernance. Ces derniers mois, le Canada a assumé un rôle de premier plan dans le secteur de l'éducation en Afghanistan.

Résultats et responsabilités

Les systèmes de surveillance et de contrôle du programme de l'Afghanistan ont été progressivement améliorés au cours des trois dernières années. L'ACDI surveille et analyse le rendement, les résultats et les risques de ce programme, favorise la prise de décisions éclairées et produit les documents nécessaires pour montrer qu'elle atteint ses objectifs et respecte les normes de reddition de comptes du Conseil du Trésor.

L'engagement accru du Canada en Afghanistan s'est accompagné d'une expansion marquée des programmes et de l'effectif, y compris l'établissement d'une Unité de l'examen des résultats et de la reddition de comptes. L'ACDI a également accru sa capacité de planifier, d'exécuter et de surveiller ses programmes en Afghanistan. Entre autres améliorations, mentionnons les suivantes : présence renforcée sur le terrain, qualité améliorée des rapports à l'administration centrale, coopération interministérielle resserée pour la planification intégrée, la surveillance et la mesure du rendement du programme. La participation de l'ACDI à des évaluations, à des missions et à des examens conjoints a également renforcé sa capacité de surveiller les programmes à financement commun. L'Agence a également amélioré sa capacité de reddition

Aide de l'ACDI à l'Afghanistan



Contexte

L'Afghanistan est le principal bénéficiaire de l'aide bilatérale du Canada. En 2007-2008, dans le cadre d'un investissement canadien de 349 millions de dollars, l'ACDI a offert une aide d'environ 280 millions pour la reconstruction et le développement en Afghanistan. Cette aide regroupe les ressources et le savoir-faire de spécialistes du développement, de diplomates, de personnel militaire, d'agents de police et de spécialistes des services correctionnels. Les autres 69 millions de dollars en aide à la reconstruction ont été fournis par l'entremise du MAECI.

octroyée à la région. Grâce à l'approche concertée de l'Équipe, la contribution du Canada à la région du Sud-Soudan gagne en efficacité.

L'ACDI encourage le renforcement des institutions publiques dans les États fragiles afin d'amorcer des changements durables. Par exemple en 2007-2008, l'ACDI a fait la compilation de toutes les lois haïtiennes entrées en vigueur depuis 1804, ce qui permet maintenant aux juges, aux parlementaires, aux ministères et aux étudiants de rendre plus efficacement justice et de consolider la primauté du droit en Haïti. Un autre exemple se rapporte aux Fonds fiduciaires multidonateurs pour le Soudan, qui d'entrée de jeu ont rencontré des difficultés au chapitre des résultats. Si ces difficultés se rattachent généralement au processus de démarrage, d'autres, en revanche, sont de nature systémique, à savoir : capacités techniques et de gestion insuffisantes du gouvernement du Sud-Soudan et du gouvernement d'unité nationale, manque de familiarité de ces instances avec les procédures et les pratiques de la Banque mondiale, particulièrement en matière d'approvisionnement. Le rapport des Fonds fiduciaires multidonateurs de 2007 fait état d'améliorations récentes qui concernent notamment la capacité d'assurer la bonne marche du programme.

La promotion des droits de la personne revêt une importance capitale pour renforcer le rôle des organisations de la société civile à changer pour le mieux les attitudes et les comportements des personnes et des institutions. En Afghanistan, les atteintes aux droits de la personne sont monnaie courante et touchent aussi bien les femmes que les hommes. Appuyée par l'ACDI, la Commission indépendante des droits de la personne en Afghanistan a milité en faveur du respect des droits de la personne et a mené des activités de sensibilisation auprès des représentants et du personnel de plusieurs institutions gouvernementales, de sept ministères, de l'armée et de la police nationale afghanes. Au cours de la dernière année, la Commission a renseigné des milliers de citoyens sur les principes relatifs aux droits de la personne au moyen d'ateliers, de reportages et de rencontres. Elle a également fait circuler 153 000 exemplaires d'une revue consacrée aux droits de la personne en Afghanistan.

Les investissements dans les institutions publiques profitent non seulement aux citoyens d'un territoire donné, mais ont des répercussions positives sur les États voisins. En Cisjordanie et dans la bande de Gaza, l'ACDI a adapté sa programmation en fonction de la conjoncture, notamment les efforts renouvelés pour la paix au Moyen-Orient. En 2007-2008, l'Agence a financé l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour offrir des services d'éducation, de santé et d'aide sociale à près de 4,5 millions de réfugiés palestiniens au Moyen-Orient. L'ACDI a mis l'accent sur la justice et sur les questions de sécurité. Ce faisant, elle s'appuie sur les bases solides de son partenariat avec l'Université de Windsor pour façonner le plan de réforme judiciaire de l'Autorité palestinienne. Le plan énonce les orientations qui guideront l'Autorité palestinienne dans l'établissement de la primauté du droit. Ces orientations comprennent l'amélioration et la modernisation du système judiciaire, des services des poursuites et des organismes d'enquête.

Suivent deux fiches de rendement (Afghanistan, Haïti) qui illustrent plus avant la contribution de cette activité de programme aux objectifs du programme d'aide canadien.

appliquées dans les écoles afin de protéger 21 000 enfants soudanais et d'autres membres de la collectivité.

Les activités d'assistance humanitaire comportent plein de défis. L'un d'eux tient au fait que le rythme et la gravité des catastrophes naturelles vont croissant partout dans le monde. C'est pourquoi l'ACDI, ses partenaires et les gouvernements des pays exposés aux catastrophes naturelles ont accordé beaucoup d'attention aux programmes de réduction des risques de catastrophe. Il s'agit de programmes visant la planification préalable et la prévention des catastrophes, leur gestion, l'atténuation des effets nuisibles et la reconstruction. Un récent examen par les pairs mené par le CAD de l'OCDE a conclu que l'ACDI devrait maintenir la réduction des risques de catastrophe dans sa programmation.

Résultat escompté : Rétablisement de la capacité des institutions publiques et de la société civile

Indicateurs de rendement sélectionnés

- Elaboration de stratégies nationales visant la réduction de la pauvreté, y compris les priorités sectorielles
- Accès aux services publics essentiels

En 2007-2008, l'ACDI a consenti des ressources et joué un rôle éminent dans le cadre du dialogue sur les politiques pour promouvoir la coordination entre les donateurs et l'adoption de stratégies nationales de réduction de la pauvreté. Elle s'est chargée de définir la position du Canada à l'égard de la Stratégie de développement national de l'Afghanistan (SDNA) et, par l'entremise d'un projet spécial, a contribué à renforcer la capacité institutionnelle du Secrétariat de la SDNA. Le gouvernement de l'Afghanistan a formulé sa vision du développement dans sa Stratégie de développement national, qui a été entérinée à Paris en juin 2008 et qui décrit les priorités sectorielles et les mécanismes devant lui permettre de respecter ses objectifs stratégiques et ses engagements plurianuels relatifs aux OMD. Par sa contribution au projet Assurer l'équilibre des budgets et l'efficacité de l'aide, l'ACDI a aidé le ministre afghan des Finances à établir un budget fondé sur ces priorités pour dix provinces, dont le Kandahar. En Haïti, avec l'assistance technique pour l'ACDI et d'autres donateurs, le gouvernement a pu élaborer une Stratégie nationale pour la croissance et la réduction de la pauvreté. Achèvee en novembre 2007, cette stratégie énonce les priorités de développement du gouvernement haïtien pour 2008-2010. Les donateurs seront dorénavant en mesure de fournir une aide plus efficace, conforme aux besoins et aux priorités du gouvernement. En outre, il leur sera possible de mieux coordonner leur aide, un aspect qui laissait à désirer ces dernières années en l'absence de mécanismes de coordination adéquats. Au Soudan, il n'existe aucune stratégie de réduction de la pauvreté. L'ACDI et d'autres donateurs ont donc appris à coordonner leurs programmes en recourant aux grands cadres de développement soudanais et internationaux comme la Mission d'évaluation conjointe et le Consortium Soudan. À l'heure actuelle, la coordination des donateurs avec les systèmes gouvernementaux soudanais est relativement limitée. En 2007, l'ACDI s'est jointe à l'Équipe mixte des donateurs, seul bureau d'aide au monde à être géré par six pays. Cette équipe est responsable de la coopération au développement dans le Sud-Soudan. Ses membres comptent pour environ 35 % de l'aide

juillet 2007 au Pakistan; le séisme d'août 2007 au Pérou; l'ouragan Dean qui a frappé les Caraïbes en août 2007; les inondations de septembre 2007 en Afrique orientale et occidentale; et le cyclone Sidr au Bangladesh en novembre 2007. Les fonds versés par l'ACDI ont permis aux organismes partenaires de répondre aux besoins des populations touchées. Les secours comprennent :

- la distribution d'eau potable et des services d'hygiène et d'assainissement;
- des services de santé primaires;
- des services de surveillance médicale;
- un appui logistique et au transport;
- des abris d'urgence et des logements temporaires;
- une aide alimentaire d'urgence, des articles essentiels non alimentaires (savon, vêtements, ustensiles de cuisine, etc.);
- des aides d'apprentissage temporaires pour les enfants.

Le Canada a également fait appel à la capacité de transport aérien des Forces canadiennes pour acheminer du matériel de secours d'urgence directement en Jamaïque après le passage de l'ouragan Dean, et au Nicaragua après l'ouragan Félix.

L'assistance humanitaire, y compris l'aide alimentaire, compte pour beaucoup dans l'atténuation des souffrances qui résultent de conflits et de crises prolongées (par exemple des périodes de sécheresse). En 2007, les contributions financières du Canada au Programme alimentaire mondial (PAM) et à la Banque de céréales vivrières du Canada ont aidé à nourrir plus de cinq millions de personnes vulnérables. Le Canada s'est classé au troisième rang des bailleurs du PAM en 2007 (derrière les États-Unis et la Commission européenne). À l'échelle mondiale, le PAM comble les besoins alimentaires de 86,1 millions de personnes dans 80 pays. L'Afghanistan notamment a reçu plus de 219 000 tonnes métriques de vivres destinés à 6,5 millions de personnes. Par l'intermédiaire du PAM, l'ACDI a contribué à nourrir 5,7 millions de Soudanais, dont trois millions sont au Darfour.

Dans les États fragiles, il importe dans un premier temps d'allier l'aide humanitaire à des programmes de développement de courte durée et à impact rapide. Bien que ce type d'engagement ne se veuille pas permanent, il favorise une relative stabilité qui, elle, est indispensable à l'élaboration et à la mise en œuvre de programmes échelonnés sur une période plus longue et ayant des effets plus durables. À Kaboul, l'ACDI finance depuis 1997 un projet de formation professionnelle pour les Afghanes, qui a bénéficié à 21 000 veuves. En 2007-2008, ce nombre comptait quelque 3 000 veuves sans emploi et vivant dans des conditions d'extrême pauvreté. Le projet met l'accent sur l'acquisition de compétences dans le cadre d'une formation professionnelle, notamment dans le secteur agricole et des métiers. En Haïti, l'ACDI a généré plus de 150 000 jours de travail grâce au financement de plusieurs programmes de développement communautaire qui créent une source de revenu pour les familles. En améliorant les conditions de vie et le revenu des familles, cet appui a directement contribué à la stabilité sociale du pays. Au Soudan, des espaces accueillants ont été aménagés pour les enfants dans des camps de personnes déplacées à l'intérieur du pays. Par ailleurs, des mesures de sécurité accrues ont été

2.2 États fragiles et pays frappés par une crise humanitaire

Description de l'activité de programme	
Cetle activité de programme englobe les programmes d'aide au développement ou d'assistance humanitaire dans les États fragiles et les pays frappés par une crise humanitaire afin de réduire la vulnérabilité des populations touchées et de rétablir les capacités des institutions publiques et de la société par différents moyens : soit par des actions pangouvernementales faisant appel à une variété de mécanismes pour répondre au nombre considérable de besoins et de risques particuliers, soit par une intervention opportune et efficace. Dans les deux cas, les partenariats avec des organismes institutionnels offrent la souplesse et l'expertise nécessaires pour faire face à la situation.	
Équivalents temps plein réels pour 2007-2008	Dépenses réelles pour 2007-2008
183	716 436 642 \$

Information financière : En 2007-2008, les dépenses relatives à cette activité de programme se sont élevées à 716,4 millions de dollars, soit 22,3 % des dépenses totales de l'Agence. Sur ce montant, les dépenses nettes de programme ont représenté 694,2 millions de dollars et les services corporatifs, 22,2 millions.

Sommaire du rendement

Conclusion en regard du résultat escompté : En 2007-2008, le Canada a mené à bien des activités d'aide humanitaire, des programmes à impact rapide ainsi que des projets qui favorisent le développement économique et social et renforcent les institutions. En plus de donner aux populations les moyens de faire face aux crises, l'aide humanitaire et les programmes qui ont une efficacité immédiate (ce que nous entendons par programmes « à impact rapide ») créent un environnement plus stable et plus sécuritaire, propice à la programmation à long terme. Malgré certaines difficultés au chapitre de la durabilité et de la mesure des résultats, le travail de l'ACDI en 2007-2008, décrit ci-après, illustre le leadership dont continue à faire preuve le Canada lorsqu'il s'agit de rebâtir et de consolider les États fragiles, ou de venir en aide aux pays qui traversent une crise humanitaire.

Résultat escompté : Réduction de la vulnérabilité des personnes touchées par les crises
<ul style="list-style-type: none"> ■ Indicateurs de rendement sélectionnés ■ Nombre de cas de malnutrition grave ■ Niveau de sécurité personnelle et communautaire

Exécuté en collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), le programme d'aide humanitaire de l'ACDI a pour mandat de sauver des vies et de soulager les souffrances des populations touchées par les crises, de façon opportune, efficace et concertée. En 2007-2008, l'ACDI a financé une série d'organisations dignes de confiance comprenant des organismes onusiens, la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et des ONG, en réaction à plusieurs situations d'urgence imprévues : la tempête tropicale survenue en

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide
 Conformément à l'esprit de la Déclaration de Paris, l'ACDI s'est efforcée de réduire la quantité d'aide liée et de renforcer sa présence sur le terrain. Depuis 2006, l'ACDI participe activement aux efforts d'un groupe de travail mixte formé des pays donateurs et du gouvernement pour aider le ministère de l'Économie à collaborer plus étroitement avec les donateurs et à coordonner leurs investissements en Ukraine, en particulier dans le domaine de l'administration publique. L'ACDI a financé en partie un examen de ce groupe de travail, qui a révélé la nécessité de renforcer la capacité du ministère de l'Économie en matière de coordination des donateurs. L'ACDI participe également au dialogue stratégique entre les donateurs et le gouvernement de l'Ukraine. Pour obtenir des résultats plus facilement mesurables, l'ACDI fait porter ses efforts sur cinq régions de l'Ukraine qui sont parmi les plus pauvres des 27 régions du pays et où l'agriculture constitue la principale force économique.

Exemple de réussite

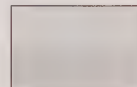
Au cours des dix dernières années, le Canada a envoyé des missions d'observation des élections en Ukraine. Le Canada a également aidé l'Ukraine en accordant à l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe un financement qui lui a permis de revoir entièrement les pratiques et les procédures électorales. Ces pratiques et procédures ont été rapidement établies lorsque le pays a quitté l'Union soviétique, en 1991. Grâce à l'appui du Canada, un plus grand nombre de citoyens ont pris conscience de leurs droits et responsabilités en matière électorale, des listes électorales d'électeurs ont été dressées dans tout le pays, et 90 000 fonctionnaires électoraux ont suivi une formation. En outre, des lignes directrices ont été élaborées pour encourager une couverture médiatique équitable et impartiale et élargir l'accès aux médias; 15 000 exemplaires ont été distribués aux médias et aux départements de journalisme des universités nationales.

Accent placé sur les résultats
 L'ACDI appuie l'objectif de l'Ukraine qui consiste à devenir membre de l'Union européenne. L'Ukraine est également déterminée à atteindre ses OMD. Elle reconnaît que pour réaliser ces deux buts, il lui faut adopter des mesures efficaces de création d'emplois et de réduction de la pauvreté.

Gouvernance : L'ACDI a appuyé la marche de l'Ukraine vers la démocratie depuis son accession à l'indépendance. Grâce au soutien récent accordé par l'ACDI à l'amélioration de l'efficacité des institutions publiques au niveau local, six municipalités ukrainiennes sont maintenant mieux en mesure de répondre aux besoins de leurs citoyens. Des fiches de rendement ont été utilisées pour la première fois pour évaluer le degré de satisfaction des citoyens à l'égard des services gouvernementaux et déterminer les priorités d'intervention. Des réformes ont ensuite pu être menées dans le secteur du logement communautaire et pour moderniser le système d'aide sociale dans ces municipalités. Dans les institutions du gouvernement central également, la capacité de planification stratégique en vue d'une efficacité accrue fait défaut. Pour faciliter l'établissement de priorités aux fins d'interventions stratégiques efficaces et de planification stratégique, il a fallu évaluer le rendement socioéconomique et les possibilités économiques de l'Ukraine. Cet examen a fait ressortir des obstacles au développement économique à long terme de l'Ukraine, notamment un ralentissement marqué de la croissance démographique. Cette évaluation aide les décideurs à concevoir des mesures appropriées pour empêcher l'apparition de problèmes ou en atténuer les effets.

Développement du secteur privé : L'ACDI accorde beaucoup d'importance à l'amélioration du climat des affaires. La rédaction d'un nouveau projet de loi régissant l'assurance-récolte était considérée comme une activité clé. Ce type de filet de sécurité, inexistant en Ukraine jusqu'à maintenant, protègera au moins 50 000 agriculteurs en cas de catastrophe environnementale. L'ACDI a également contribué à améliorer les contrôles de qualité des céréales, en fonction de normes mondiales reconnues. Cette amélioration facilitera l'exportation des produits céréaliers et contribuera à la hausse des prix que les céréaliculteurs reçoivent pour leurs produits. Pour accroître la compétitivité, l'ACDI a contribué à établir 19 bureaux locaux de vulgarisation agricole dans quatre régions de l'Ukraine. Jusqu'à maintenant, les travailleurs de ces bureaux locaux ont aidé plus de 18 000 agriculteurs à déterminer l'utilisation la plus opportune des engrais et des produits de protection des cultures, à choisir les semences et les plants de semis, à moderniser les techniques de production et à diagnostiquer les maladies des plantes. L'ACDI a aussi appuyé la renaissance des mouvements de mutuelles de crédit en Ukraine afin d'aider la petite et moyenne entreprise. Aujourd'hui, il y a 798 caisses de crédit enregistrées en Ukraine, dont 400 ont été créées directement grâce à l'aide canadienne.

Ukraine



Aperçu...

Population 46,7 millions

Superficie 579 380 km²

Densité de population 81/km²

RNB par habitant 1 940 \$US

Espérance de vie 68 ans

PIB par habitant (en \$US) 1 037 \$US

Aide par habitant (2005) 10 \$US

Indice du développement humain 76 (sur 177)

Rang : perceptions de la corruption 118^e (sur 180)

Les données sont de 2006, sauf indication contraire.

Sources : Banque mondiale, indicateurs de développement dans le monde (données en ligne, août 2008) et Indice des perceptions de la corruption 2007 de Transparency International

de la responsabilité des institutions publiques, y compris le système judiciaire. L'Agence axe également ses activités sur le renforcement de la compétitivité des entreprises ukrainiennes dans les régions rurales, en particulier dans le secteur de l'agriculture, considéré comme un moteur de croissance économique.

Aide du Canada au développement de l'Ukraine

Depuis 1991, le Canada a fourni à l'Ukraine plus de 350 millions de dollars au titre de l'aide publique au développement, devenant ainsi le quatrième pays donateur parmi les membres du CAD. Au fil des ans, le programme a été axé plus étroitement sur un nombre réduit de projets plus vastes, visant à apporter des changements dans les secteurs de la gouvernance et du développement du secteur privé. Ces dernières années, les investissements se sont établis en moyenne à environ 20 millions de dollars annuellement, sauf une légère augmentation, en 2004-2005, directement liée au fait que l'ACDI a appuyé et surveillé les élections présidentielles à la suite de la Révolution orange, qui s'était déroulée de façon pacifique.

Contexte

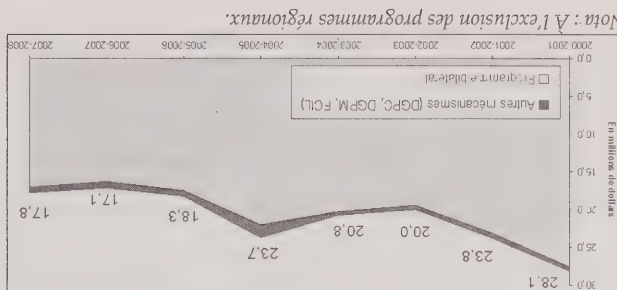
Stratégiquement située entre la Russie et l'Occident, l'Ukraine est le deuxième pays d'Europe par sa superficie et possède certaines des terres arables les plus riches du monde. La rapide croissance économique a entraîné un déclin marqué du niveau de pauvreté absolue, qui est passé de 32 % en 2001 à 8 % en 2005. Toutefois, l'écart entre les plus riches et les plus pauvres s'est élargi, en particulier dans les régions rurales où 40 % de la population est en chômage. Malgré des changements de gouvernement fréquents et une instabilité politique considérable, une intégration accrue avec l'Europe et l'économie mondiale constitue encore une priorité pour tous les partis politiques. C'est ainsi que l'Ukraine a fait son entrée à l'Organisation mondiale du commerce (OMC) en avril 2008. Pour adhérer à l'Union européenne, mettre en œuvre l'Accord de l'OMC et soutenir la croissance, l'Ukraine doit reformer ses institutions publiques, faire profiter tous ses citoyens de la croissance, renforcer sa gouvernance et améliorer sa compétitivité. En 2007, l'Ukraine venait au 139^e rang sur 178 pays pour ce qui est de la facilité avec laquelle on peut y faire des affaires. Pour répondre à ces défis, l'ACDI a mis l'accent sur l'amélioration de l'efficacité et

Indicateurs clés de la pauvreté

Récents	Précédents	
5 (2003)	2 (1992)	Pourcentage de la population vivant avec moins de 2 \$ par jour
74 (femmes) 62 (hommes) (2006)	75 (femmes) 66 (hommes) (1990)	Espérance de vie à la naissance (en années, pour les femmes et les hommes)
80 (femmes) 51 (hommes) (2006)	79 (femmes) 51 (hommes) (1997)	Survie jusqu'à l'âge de 65 ans (pourcentage de la cohorte)
-0,8 (2006 et années suivantes)	-0,6 (2000-2006)	Croissance démographique annuelle moyenne
68 (2006)	67 (1990)	Pourcentage de la population totale vivant en milieu urbain
9 (2006)	4 (1997)	Pourcentage de sièges occupés par des femmes au Parlement national
27 (2007)	40 (2003)	Temps nécessaire pour lancer une entreprise (en jours)
19 (2005)	23 (2000)	Pourcentage de l'emploi dans le secteur agricole

Sources : Banque mondiale, indicateurs du développement dans le monde (données en ligne), Évaluation de la pauvreté en Ukraine (Banque mondiale, 2005) et statistiques de l'ONU.

Aide de l'ACDI à l'Ukraine



Nota : À l'exclusion des programmes régionaux.

Exemple de réussite

Le Programme de soutien à l'éducation primaire de l'ACDI appuie l'UNICEF et l'éducation des filles dans deux provinces du Pakistan. Le projet appuie actuellement 922 écoles primaires pour filles dans six districts du Baloutchistan, et 82 353 élèves y sont inscrites. Dans cinq districts de la province de la Frontière du Nord-Ouest, 270 000 jeunes filles qui étudient dans 1 425 écoles bénéficient également de divers programmes répondant à la demande accrue d'éducation pour les filles. Dans cette province, 416 enseignants qui travaillent dans 200 écoles réparties dans quatre districts ont eu droit à des services de transport entre leur domicile et l'école. Cela a permis de rouvrir 34 écoles pour filles qui avaient été fermées. En outre, le projet a appuyé la création de 281 écoles préparatoires dans des collectivités où il n'y avait pas d'écoles publiques. Les nouvelles écoles accueillent maintenant 22 000 filles qui ne fréquentaient auparavant aucun établissement d'enseignement. En outre, 221 jeunes filles et 175 garçons sont inscrits dans 14 écoles intermédiaires nouvellement créées. Les améliorations matérielles et structurelles apportées à la plupart des écoles du projet les ont rendus plus sûres et ont permis aux filles de les fréquenter. Parmi ces améliorations, mentionnons l'aménagement de latrines, l'approvisionnement en eau potable, la construction de murs d'enceinte et la réparation ou la construction de salles de classes. Ce projet a permis de réaliser des progrès considérables en vue d'inscrire plus de filles dans les écoles primaires pour leur offrir une éducation. Des efforts continus garantiront que les efforts de l'ACDI et de l'UNICEF en vue de réduire l'écart entre les garçons et les filles dans le domaine de l'éducation primaire au Pakistan portent fruit.

en mesure de déterminer la population touchée par le VIH, de se concentrer sur des programmes de santé et de suivre l'effet de ces programmes sur les taux de prévalence du VIH/sida.

Égalité entre les sexes : L'ACDI est le principal donateur pour les programmes qui touchent l'égalité entre les femmes et les hommes au Pakistan. L'Agence appuie fermement le mouvement des femmes pakistanaises depuis plus d'une quinzaine d'années. En 2007-2008, le Canada a aidé de nombreux petits programmes ciblant des questions comme la violence familiale, l'autonomisation économique, la traite de personnes et les droits de la personne. L'aide canadienne a également permis d'intégrer l'aspect de l'égalité entre les sexes dans tous les programmes de reconstruction après séisme, en fournissant une aide technique en matière de planification et d'analyse pour l'Autorité pakistanaise chargée du relèvement et de la reconstruction après le séisme (Earthquake Reconstruction and Rehabilitation Authority).

Accent placé sur les résultats

Gouvernance locale : Depuis 2001, le Canada appuie les réformes du Pakistan en matière de gouvernance locale en encourageant l'adoption de pratiques démocratiques plus efficaces. Entre autres résultats obtenus en 2007-2008, mentionnons l'élaboration d'un programme de formation professionnelle pour les représentants du gouvernement local dans la province du Punjab, dont ont bénéficié 28 566 hommes et 14 803 femmes dans toute la province. En outre, des commissions d'information publique ont été créées dans la province de la Frontière du Nord-Ouest, ce qui a permis aux hommes et aux femmes d'évaluer l'attitude de leurs représentants élus à l'égard des priorités de développement. Par ailleurs, les efforts du Canada ont permis à plus de femmes de participer aux activités du gouvernement local et de la société civile.

Éducation de base : L'appui du Canada a l'éducation de base au Pakistan vise à améliorer le système d'éducation en favorisant la formation des enseignants et l'éducation des filles. Une dette de 117 millions de dollars est en cours de conversion. Dans le cadre de cette initiative, le gouvernement du Pakistan consacrera annuellement 25 millions de dollars pendant cinq ans pour améliorer le réseau des écoles normales du pays. En 2007-2008, les efforts de l'ACDI ont donné les résultats suivants : renforcement des systèmes de gestion de l'éducation pour suivre et évaluer la formation et le perfectionnement professionnel des enseignants dans la province du Punjab et accès amélioré à l'éducation primaire pour les filles au Baloutchistan et dans la province de la Frontière du Nord-Ouest.

Soins de santé primaires : L'investissement de l'ACDI dans le secteur de la santé comprend des programmes qui mettent l'accent sur le VIH/sida, la polioomyélite et l'amélioration de la gestion des soins de santé au niveau du district. Grâce aux outils mis en place dans le cadre du Projet de surveillance du VIH/sida, les gouvernements au Pakistan sont pour la première fois



Pakistan

À percevoir...

Population	159 millions
Superficie (km ²) (2005)	770 880 km ²
RNB par habitant	800 \$US
Densité de population	206 /km ²
Espérance de vie	65 ans
Aide par habitant	14 \$US
Indice du développement humain (2007)	136 ^e (sur 177)
Rang : perceptions de la corruption	138 ^e (sur 179)

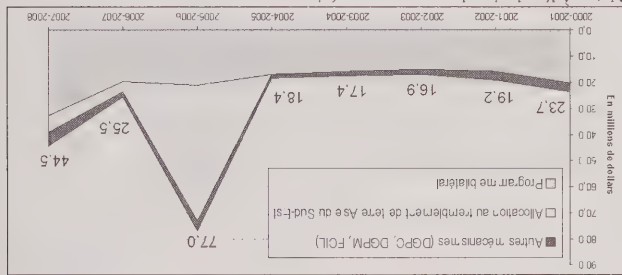
Les données sont de 2006, à moins d'indication contraire.
Sources : Banque mondiale, indicateurs du développement dans le monde (données en ligne, août 2008) et Indice des perceptions de la corruption 2007 de Transparency International

Aide du Canada au développement du Pakistan

L'aide du Canada au Pakistan remonte au Plan Colombo, dans les années 1950. Au début, l'ACDI a contribué à établir les fondements de l'économie et à stimuler la production agricole. Au cours de la dernière décennie, le programme d'aide a mis l'accent sur le renforcement de la gouvernance, l'amélioration de l'égalité entre les sexes et la création de partenariats dans des secteurs clés comme le développement humain et social. Ces dernières années, l'ACDI a également collaboré à la reconstruction dans des régions du nord du Pakistan qui ont été dévastées par le séisme catastrophique d'octobre 2005 (un total de 29,2 millions de dollars calculé en mars 2008). Le Canada a également investi dans le développement communautaire des districts situés à la frontière du Pakistan et de l'Afghanistan.

Engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide

L'approche de l'ACDI au Pakistan fait ressortir l'engagement de l'Agence en matière d'efficacité de l'aide. Une importance accrue est, entre autres, accordée aux activités de l'ACDI dans un nombre restreint de secteurs, à un dialogue stratégique plus dynamique et à une meilleure coordination avec d'autres donateurs afin d'appuyer les besoins et les priorités de développement du Pakistan. Les investissements de l'Agence sont directement harmonisés avec la dernière version de la Stratégie de réduction de la pauvreté (2003) du Pakistan.



Aide de l'ACDI au Pakistan

(données en ligne) et statistiques de l'ONU.
Sources : Banque mondiale, indicateurs du développement dans le monde

Indicateurs clés de la pauvreté	Précédents	Récents
Pourcentage de la population vivant avec moins de 1 \$ par jour	13 (1999)	17 (2002)
Mortalité chez les enfants de moins de 5 ans pour 1 000 naissances vivantes	130 (1990)	97 (2006)
Pourcentage des enfants inscrits à l'école primaire	33 (1991)	66 (2006)
Pourcentage des sièges occupés par des femmes au Parlement national	10 (1990)	21 (2006)
Pourcentage de la population ayant accès à une eau potable de meilleure qualité	83 (1990)	91 (2005)
Pourcentage de malnutrition chez les enfants de moins de cinq ans	39 (1991)	31 (2001)
Ratio de mortalité maternelle pour 100 000 naissances vivantes	-	320 (2005)

Contexte
Les défis auxquels le Pakistan est confronté en matière de développement — défis sociaux, économiques et politiques — sont immenses. Les effets déstabilisants de l'insécurité dans de nombreux autres pays ont intensifié les pressions à l'intérieur du Pakistan. Ce pays connaît encore des taux de mortalité élevés chez les nouveau-nés, les enfants et les mères. En tout, 46 millions de personnes, c'est-à-dire 29 % de la population, vivent sous le seuil officiel de la pauvreté, et 17 % de la population vit avec moins de 1 dollar par jour. Seulement 52 % de la population adulte sait lire. Les taux d'abandon à l'école primaire sont de 44 % pour les garçons et de 65 % pour les filles. Peu d'enfants poursuivent leurs études au niveau secondaire. Depuis quelque temps, une croissance économique solide donne au Pakistan l'occasion de réduire la pauvreté et d'améliorer les indicateurs de développement social.

faire intervenir plus de particuliers et de groupes sur la scène locale, en particulier des femmes, pour élaborer un plan opérationnel de santé régional.

Education : Le Canada a jeté les bases pour l'établissement de principes de gestion scolaire locale (décentralisée). Le Canada a également contribué à définir et à appliquer une politique innovatrice pour l'acquisition et la gestion de manuels scolaires au Mali. En 2007-2008, on a constaté que le ratio manuel scolaire/élève dans les écoles primaires, pour le français et les mathématiques, était passé de 1,2 en 2002-2003 à 1,7 en 2006-2007.

Développement du secteur privé : Pendant de nombreuses années, le Canada s'est efforcé d'améliorer la sécurité alimentaire au Mali. En 2007-2008, sa contribution a permis de regarnir les stocks nationaux de sécurité alimentaire. La contribution du Canada a dans une large mesure permis d'améliorer les procédures d'approvisionnement en céréales de l'Office des produits agricoles du Mali (OPAM). Le Canada a également aidé l'OPAM à mieux gérer ses réserves de céréales en automatisant ses pratiques de gestion. Il est maintenant possible de consulter de l'information en temps réel sur toutes les réserves centrales et régionales.

Cette année, la restructuration de la mise en marché des céréales en fonction des petits producteurs a donné de bons résultats. Cette initiative a notamment permis d'accroître la part du système de marketing collectif dont les membres de la coopérative agricole sont propriétaires. À cette évolution s'ajoute une plus grande intégration des femmes. Grâce entre autres à l'appui qui leur était accordé, les femmes membres de la coopérative agricole ont pu accroître leur revenu parce qu'elles ont appris à utiliser de meilleures techniques pour produire et conserver l'échalote.

Quel outil peut favoriser l'apprentissage à l'école, jeter les bases d'une industrie nationale et stimuler l'évolution des mentalités... et tout cela en même temps ? Un manuel scolaire. Depuis 1999, le Canada appuie la stratégie du gouvernement du Mali qui consiste à distribuer des manuels scolaires aux élèves des écoles primaires tout en stimulant le développement d'une industrie nationale du manuel scolaire. Grâce à l'aide du Canada, le ratio manuel scolaire/élève dans les écoles primaires est passé de un manuel pour deux élèves en 2002 à deux manuels par élève en 2006. L'appui du Canada a également encouragé la formation et la professionnalisation des participants des secteurs public et privé qui s'intéressent à l'industrie du manuel scolaire. Il a aussi facilité la création de certaines d'emplois. Grâce à un organisme d'aide canadien, le contenu des manuels scolaires a été révisé. Des auteurs, des illustrateurs, des graphistes, des infographistes, des imprimeurs et des éditeurs ont été formés. Des distributeurs ont aussi mis l'épaulé à la roue. Parce que le Mali possède maintenant sa propre industrie du manuel scolaire, le coût des manuels a diminué, et les ouvrages sont maintenant à la portée des enfants des collectivités pauvres. Grâce à l'aide du Canada, les écoliers du Mali ont des manuels de qualité, qui reflètent leur réalité et leur culture. Ces manuels traitent aussi de l'égalité entre les sexes, de l'intégration des personnes handicapées, du respect des droits de la personne et de la paix. Ces ouvrages reflètent des valeurs sociales plus justes et plus équitables et constituent un important agent de changement social.

Exemple de réussite

Gouvernance : Le Canada a la réputation d'appuyer solidement la primauté du droit et la lutte contre la corruption au Mali. Il a été le premier parmi tous ses partenaires à y soutenir la réforme de la justice. Le Canada a aussi attiré d'autres intervenants dans ce secteur. Grâce à un fonds d'appui pour les femmes, l'ACDI a contribué à l'augmentation du nombre de candidates aux élections législatives, qui est passé de 100 en 2002 à 200 en 2007. Le Canada a également dispensé des conseils à la Direction générale de l'impôt, pour lui permettre de dépasser de plus de 6 % ses prévisions de recettes. Une évaluation interne⁸ a révélé que, dans une large mesure grâce à l'appui du Canada au gouvernement du Mali, les recettes internes étaient passées de 61 % du total des recettes en 1996 à 72 % en 2005.

Egalité entre les sexes : L'ACDI a joué un rôle essentiel en matière d'égalité entre les hommes et les femmes en encourageant le Mali à intégrer sans équivoque les questions d'égalité entre les sexes dans son nouveau Cadre stratégique de croissance et de réduction de la pauvreté (2007-2011).

⁸ Évaluation publiée sur le site <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdi-cida.nsf/Fr/NAT-2672821-GMT>.



Contexte

Le Mali est l'un des 10 pays les plus pauvres du monde. Le Rapport mondial sur le développement humain 2007, publié par le PNUD, classe le Mali au 173^e rang sur 177 pays. Près de 91 % de la population du Mali vit avec moins de 2 dollars par jour, 81 % de la population adulte est illettrée, et l'espérance de vie en 2006 était de 54 ans. Le Mali a accompli des progrès certains en matière de santé et d'éducation. Le taux de pauvreté a diminué de 8 % en cinq ans (sauf dans les régions rurales, qui accusent un retard). Avec un des taux de croissance démographique les plus élevés de l'Afrique subsaharienne (3 %), le Mali continue de faire face au défi qui consiste à stimuler la croissance économique tout en encourageant une distribution équitable.

Indicateurs clés de la pauvreté

Précédents	Récents
72,3 (1994)	36,1 (2003)
Pourcentage de la population vivant avec moins de 1 \$ par jour	Mortalité chez les enfants de moins de 5 ans pour 1 000 naissances
224 (2000)	217 (2006)
Pourcentage des enfants inscrits à l'école primaire	46 (2001)
2 (1997)	10 (2007)
Pourcentage de la population ayant accès à une eau potable de meilleure qualité	34 (1990)
38 (1996)	30 (2001)
Pourcentage de malnutrition chez les enfants de moins de cinq ans	Ratio de mortalité maternelle pour 100 000 naissances vivantes
-	970 (2005)

Sources : Banque mondiale, indicateurs du développement dans le monde (données en ligne) et statistiques de l'ONU.

Aide du Canada au développement du

Le Mali et le Canada entretiennent des relations bilatérales depuis 1972. Le programme de l'ACDI y a augmenté ses dépenses, qui sont passées de 20 millions de dollars en 2002-2003 à près de 60 millions en 2007-2008.

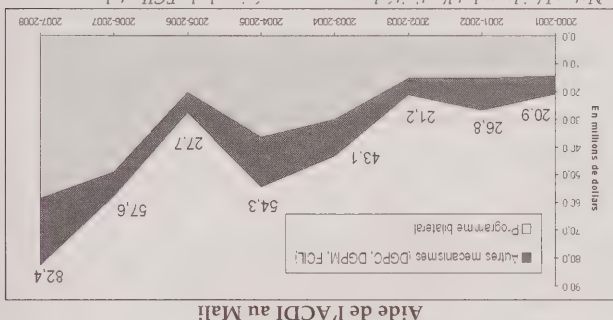
Engagement à l'égard de l'efficacité de

Aide

Conformément à l'esprit de la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide au développement, et à la demande du gouvernement du Mali, les partenaires et financiers ont redoublé d'efforts pour coordonner l'aide et harmoniser le processus. L'élaboration d'une stratégie commune pour venir en aide à ce pays a débuté en 2007-2008 et le Canada prend activement part à sa mise en œuvre. Il souhaite aussi que chaque partenaire mette l'accent sur un secteur où son savoir-faire particulier et certaines des autres qualités qui lui sont propres seront les plus utiles. La stratégie commune sera mise en œuvre progressivement d'ici 2011.

Accent placé sur les résultats

Santé : Le soutien financier, géré par l'entremise du Programme de développement sanitaire et social du Mali, met l'accent sur les directions régionales de la santé dans les régions les plus pauvres du Mali (Kayes et Nord-Mali). Dans la région de Kayes par exemple, entre 2006 et 2007, la proportion des consultations prénatales est passée de 75 à 80 %. La proportion des accouchements supervisés par des professionnels de la santé est passée de 43 à 50 %. L'aide technique du Canada a permis de renforcer les institutions locales et de



Nota : L'aide exclut l'activité du programme régional, du FCL et des programmes exécutés par la DGPC, la DGP et d'autres directions générales.

Les pays de concentration sont aux prises avec plusieurs difficultés communes. À un niveau très général, le fait que les capacités des institutions et des systèmes nationaux soient faibles, voire inexistantes, constitue un lourd handicap qui transparait souvent lors de la mise en œuvre des stratégies de développement. Cette situation touche d'autant plus les ordres de gouvernement inférieurs dans les nombreux pays où une décentralisation des pouvoirs est en cours. Parallèlement, les organisations de la société civile des pays partenaires ne possèdent que rarement les capacités, l'expérience et l'assise financière dont elles auraient besoin pour collaborer efficacement avec les institutions gouvernementales. Enfin, une autre facette du problème est la difficulté qu'il y a, au sein de ces pays, à identifier les principaux partenaires (gouvernementaux et non gouvernementaux) qui ont réellement la volonté et la capacité de promouvoir le changement.

Une deuxième difficulté à laquelle se heurtent les pays de concentration dans leurs efforts pour réduire la pauvreté tient à la fragilité de leurs acquis. La hausse des prix des denrées et du carburant de même que la pandémie de VIH/sida menacent de replonger beaucoup de gens dans une pauvreté absolue.

Pour s'attaquer à ces difficultés, le Canada apporte une aide à valeur ajoutée à ses pays de concentration. Le Canada est reconnu pour ses compétences en matière de gestion axée sur les résultats et d'égalité entre les sexes, et pour son action en faveur de la participation active de la société civile au dialogue sur les politiques et au travail de développement lui-même. L'ACDI fait en outre appel à des approches-programmes, à des fonds communs et à des stratégies d'aide commune en vue de rendre son aide plus efficace dans les pays de concentration. Résultat, le Canada a souvent une place à la table de discussion de plusieurs de ces pays, ce qui lui permet d'influencer et d'encourager la poursuite de leurs progrès et de leur développement.

Suivent trois fiches de rendement (Mali, Pakistan, Ukraine) qui illustrent plus avant la contribution de cette activité de programme aux objectifs du programme d'aide canadien.

sur les interventions essentielles et la gestion de la santé à des professionnels de la santé ainsi qu'à plusieurs équipes de gestion de la santé relevant des régions et des conseils de district. Les systèmes de gestion de la santé, de même que le suivi des patients, ont par ailleurs été améliorés, avec pour résultante que les femmes enceintes et les nourrissons ont plus facilement accès à des soins de qualité en Tanzanie.

En revanche, les taux de mortalité maternelle sont généralement restés inchangés dans la plupart des pays de concentration. Il faut espérer que des efforts accrus, menés dans le cadre de programmes plus efficaces, produiront de meilleurs résultats à l'avenir. À cette fin, l'ACDI soutient l'International Centre for Diarrhoeal Diseases Research du Bangladesh, qui effectue des travaux de recherche sur des questions de santé publique et dispense des soins de santé aux pauvres. En 2007-2008, 15 nouveaux résultats de recherche ont trouvé leur application dans le programme de prestation de services du Centre. L'une de ces applications consiste à utiliser un médicament appelé Misoprostol pour prévenir les hémorragies du post-partum chez les femmes qui accouchent à la maison. Les accouchements au foyer comptent pour 85 % des accouchements au Bangladesh.

La bonne gouvernance favorise l'émergence d'un environnement propice à la réduction de la pauvreté ainsi que la prestation d'une aide au développement efficace. C'est pourquoi l'ACDI contribue par divers moyens à promouvoir la gouvernance démocratique dans l'ensemble de ses pays de concentration. L'ampleur des progrès réalisés est variable. La plupart de ces pays se sont dotés de stratégies nationales de réduction de la pauvreté et cherchent à parfaire leurs cadres institutionnels avec l'aide de donateurs comme le Canada. En Éthiopie, l'ACDI et d'autres bailleurs de fonds appuient le vaste Programme de renforcement des capacités du secteur public. À mi-parcours du programme, c'est-à-dire en 2007-2008, le secteur public est déjà mieux en mesure de planifier et d'exécuter des projets de développement, de produire et de gérer des ressources publiques, et d'encourager les collectivités à participer au financement de la construction d'écoles ou de centres de santé, par exemple.

Un environnement sain est un facteur clé à l'origine de retombées globales favorables au développement des pays de concentration de l'ACDI. L'ACDI a financé, à raison de 10 millions de dollars, l'élaboration de plans intégrés de gestion des ressources en eau pour cinq pays de concentration africains, plans qui orienteront les initiatives nationales de ces pays en matière de développement durable et de réduction de la pauvreté. En Indonésie, le projet de l'ACDI visant le renforcement du réseau de sensibilisation et d'éducation sur la gouvernance des ressources naturelles contribue à mettre en place les conditions nécessaires à un dialogue ouvert entre les parties prenantes et à l'adoption de processus démocratiques pour l'établissement de politiques et de pratiques de gestion durable des ressources naturelles. Grâce à ce travail, une centaine d'institutions, d'agences et d'organismes communautaires ainsi que 22 entreprises médiatiques ont radicalement accru la quantité et la qualité des renseignements diffusés sur la gouvernance des ressources naturelles, les partageant avec des centaines de milliers de personnes.

Les pays en développement établissent souvent leurs objectifs de développement dans le droit fil des OMD. Conformément à son mandat, l'ACDI s'efforce d'aider ces pays à

réaliser les objectifs de développement qu'ils se sont eux-mêmes fixés.

Au cours des dernières années, y compris en 2007-2008, les pays de concentration ont fait des progrès notables dans le domaine de l'éducation. Plusieurs seront en mesure d'assurer l'éducation primaire pour tous et la parité entre les sexes à l'école. Leur réussite vient de ce qu'ils ont mis au point et coordonné des stratégies efficaces sur le plan de l'aide, qui ont accru leur capacité d'offrir une éducation pertinente et de qualité. Ces stratégies comprennent le recours à des approches globales en matière d'éducation au niveau du pays, chapeautées par des stratégies nationales uniques. Ainsi, l'appui de l'ACDI au secteur de l'éducation au Sénégal a contribué à la hausse remarquable du taux brut d'inscription à l'école primaire, lequel est passé de 64 % en 2001 à plus de 80 % en 2006. L'appui de l'ACDI a également permis que la proportion de filles fréquentant l'école connaisse en parallèle une progression importante — de 64 % en 2001 à 79 % en 2006. L'ACDI a consacré 20 millions de dollars à ces initiatives en 2007.

Au Honduras, l'ACDI contribue au fonds commun du projet multidonateurs l'Éducation pour tous, qui a produit ces résultats :

- les services d'éducation de la petite enfance ont pris beaucoup plus d'ampleur, le pourcentage d'enfants bénéficiant de ces services passant de 39 % en 2005 à 54 % en 2007;
- 72 réseaux d'écoles rurales ont été formés;
- le taux d'achèvement de la scolarité primaire a atteint 89 % en 2006, contre 82 % en 2005;
- le taux de redoublement au primaire est passé de 9 % en 2005 à 7 % en 2006.

L'ACDI versera 20 millions de dollars à ce fonds entre 2005 et 2011.

Malgré ces réussites, le secteur de l'éducation dans les pays de concentration reste aux prises avec des difficultés courantes. Il faut notamment répondre aux besoins de nombreux enfants non scolarisés et d'adultes analphabètes, parfois touchés et marginalisés par le VIH/sida. L'accès à l'éducation, la qualité de l'enseignement et le taux de persévérance scolaire, particulièrement des filles, posent aussi problème. L'ACDI s'efforce de relever ces défis au moyen de divers programmes et activités. Ainsi, au Vietnam, le Canada fournit un appui au ministère de l'Éducation et de la Formation, l'aidant à mettre en œuvre le plan d'action national d'Éducation pour tous, qui favorise la scolarisation des enfants défavorisés.

La santé compte également parmi les secteurs d'intervention prioritaires de l'ACDI dans les pays de concentration. Il y a eu des progrès sur plusieurs fronts dans ce secteur. Une bonne partie des pays de concentration ont vu leur taux de mortalité infantile diminuer. L'amélioration à cet égard dépend, entre autres facteurs, de la qualité et de l'accessibilité de la formation des travailleurs de la santé. Consciente de ce fait, l'ACDI a financé entre autres le Projet de mise en œuvre zonale des interventions essentielles en santé en Tanzanie. Grâce à ce projet, on a pu offrir, dans l'ensemble du territoire, une formation

2.1 Pays de concentration

Description de l'activité de programme	
<p>Cette activité de programme comprend la programmation à long terme de l'aide au développement dans les pays de concentration afin d'accroître leur capacité d'atteindre les objectifs de développement. Une telle programmation exige des contacts directs entre les pays bénéficiaires et l'ACDI, des consultations et une collaboration avec des partenaires à l'étranger, au Canada et dans ces pays. Cette programmation inclut divers programmes-pays, activités de développement et projets, de même qu'un dialogue sur les politiques.</p>	
Équivalents temps plein réels pour 2007-2008	Dépenses réelles pour 2007-2008
283	758 885 648 \$

Information financière : En 2007-2008, les dépenses relatives à cette activité de programme se sont élevées à 758,9 millions de dollars, soit 23,6 % des dépenses totales de l'Agence. De ce montant, les dépenses nettes de programme ont représenté 718,2 millions de dollars et les services corporatifs connexes, 40,7 millions.

Sommaire du rendement

Conclusion en regard du résultat escompté : Le gouvernement du Canada s'est engagé à rendre l'aide au développement international plus ciblée et plus efficace. Pour concourir à cet objectif, l'ACDI a entrepris de concentrer son action dans un nombre restreint de pays, en priorité ceux où les efforts canadiens sont susceptibles d'avoir le plus grand impact. Les pays de concentration de l'ACDI présentent des capacités nationales et des besoins en matière de développement qui sont très divers. Bien que l'atteinte des OMD d'ici 2015 constitue un but commun, force est de reconnaître qu'ils ne seront pas tous entièrement réalisés. Cela dit, on continue d'enregistrer des progrès dans les pays de concentration à l'égard de plusieurs OMD⁷.

Résultat escompté : Capacité accrue des pays de concentration d'atteindre les objectifs de développement

Indicateurs de rendement sélectionnés

- Progrès à l'égard des OMD
- Niveau de gouvernance démocratique
- Existence d'une stratégie gouvernementale efficace de réduction de la pauvreté dont on tient compte dans les décisions d'affectation budgétaire et dans un cadre à long terme
- Alignement de la stratégie de l'ACDI pour le pays et de l'appui institutionnel sur le plan de développement national du pays

⁷ C'est la conclusion qu'on peut tirer de plusieurs indicateurs de pauvreté de même que des rapports de suivi sur les OMD, par exemple le *UNDP Monitor* (en anglais seulement) : <http://www.mdgmonitor.org/index.cfm>.

SECTION 2 : ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME

L'ACDI procède, pour la première fois, à une reddition de comptes selon l'architecture des activités de programme approuvée par le Conseil du Trésor pour 2007-2008.

Lors du cinquième cycle d'évaluation du Cadre de responsabilisation de gestion (CRG) pour 2007-2008, il a été recommandé que l'ACDI intensifie les discussions sur les plans et sur le rendement au niveau des activités de programme. L'application de cette recommandation permettra d'associer plus étroitement les ressources et les résultats et favorisera une reddition de comptes fondée sur une structure de gestion, de ressources et de résultats (SGRR). Par conséquent, notre but dans la présente section est d'aborder les progrès réalisés pour chacune des activités de programme en regard de leurs résultats escomptés, tels que les énoncent la SGRR et le *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) pour 2008-2009. On trouvera en outre, dans la présente section, une série de fiches de rendement qui constituent un échantillon représentatif de notre programmation et qui renseignent sur les progrès accomplis.

Veuillez noter que la reddition de comptes relative aux engagements prioritaires énoncés à la section 2 du RPP pour 2007-2008 apparaît à la section 1, 1.5.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE	INDICATEURS DE RENDEMENT SÉLECTIONNÉS
Appui durable et action éclairée des Canadiennes et Canadiens envers le développement international	<ul style="list-style-type: none"> Degré de soutien du public Degré de connaissance, de soutien et d'engagement relativement au programme de développement du Canada

Ce résultat reflète l'intention de l'Agence de promouvoir un rôle plus actif et participatif des Canadiens au développement international. Le soutien du public est crucial pour l'exécution du programme canadien d'aide au développement et ce soutien est tributaire de la compréhension des problèmes de développement qui persistent dans de nombreux pays. En conséquence, les activités de communication et d'engagement de l'ACDI sont axées sur l'information, l'éducation et l'engagement des Canadiens à l'égard d'une vaste gamme d'enjeux liés au développement international. En 2007-2008, l'ACDI a sensibilisé 52 000 Canadiens grâce au Fonds d'engagement du public. Ce nombre dépassait largement l'objectif initial, qui consistait à atteindre au moins 10 000 Canadiens.

De plus, l'Agence co-investit dans les activités de sensibilisation et de diffusion de ses partenaires canadiens, ainsi que dans les programmes de ces derniers qui offrent aux Canadiens des possibilités de participer au développement international. Les programmes du Bureau de la gouvernance démocratique ont pour but d'améliorer l'efficacité de l'aide du Canada en établissant des partenariats avec des spécialistes, des organisations, des institutions et d'autres ministères clés au Canada, dont le travail est axé sur la gouvernance démocratique. À ce titre, en 2007-2008, le Canada a fait bénéficier d'autres pays de son expertise dans ce domaine par l'entremise de 84 observateurs électoraux canadiens. Une nouvelle méthode a été lancée afin de fournir une aide technique en temps opportun en gouvernance démocratique.

Groupe de travail de l'ACDI sur l'Afghanistan : communication de la mission	
✓	Depuis avril 2007, l'ACDI a participé à plus de 100 événements locaux partout au pays.
✓	Il y a actuellement 30 ONG canadiennes qui participent avec l'ACDI aux communications sur l'aide et le développement en Afghanistan.
✓	L'exposition de photos Reconstruire l'Afghanistan a été présentée dans 23 villes et vue par 18 000 Canadiens.
✓	L'ACDI a aussi contribué au site Web du gouvernement consacré à l'Afghanistan (qui a reçu en mai 2008 10 000 visites, dont 70 % ont été effectuées par de nouveaux visiteurs).

- ✓ Le Bureau du dirigeant de la vérification, qui relève directement de la présidente, a été créé le 1^{er} avril 2007.
- ✓ L'ACDI est en train de terminer le recrutement de membres externes de son Comité de vérification afin d'assurer l'indépendance de ce comité.
- ✓ On a entrepris une évaluation du degré de préparation du système de contrôles financiers de l'Agence afin d'examiner l'état actuel de ses rapports financiers en prévision des états financiers vérifiés, qui feront partie de la mise en œuvre du modèle de DPF.
- ✓ Une mise à jour complète du profil de risque de l'Agence a été effectuée et mise à l'essai.
- ✓ L'Agence a travaillé en étroite collaboration avec le Secrétariat du Conseil du Trésor afin d'élaborer des cadres de mesure du rendement pour les sous-activités (par exemple des programmes-pays).
- ✓ L'ACDI a mesuré ses progrès en fonction des principes de l'efficacité de l'aide dans le contexte du sondage de 2008 de l'OCDE sur la mise en œuvre de la Déclaration de Paris. Elle a élaboré un plan d'action échelonné sur trois ans.
- ✓ L'ACDI a élaboré un plan d'action, à la suite de sa participation active au plan du gouvernement découlant du rapport du Groupe d'experts sur les programmes de subventions et de contributions du gouvernement fédéral, afin de simplifier ses procédures opérationnelles et de réduire le fardeau administratif.

Priorité 3 : Utilisation efficace des ressources de l'Agence

Réalisations 6 et 7 — Investir dans un effectif durable; soutenir le renouvellement de la fonction publique.
Accomplies — L'ACDI a continué à mettre en œuvre la Loi sur la modernisation de la fonction publique (LMFP). L'Agence a rempli ses engagements dans les quatre secteurs prioritaires du Plan d'action pour le renouvellement de la fonction publique : planification, recrutement, perfectionnement des employés et infrastructure habilitante.

- ✓ Planification — On a procédé au premier exercice de planification intégrée visant à déterminer les priorités en matière de gestion des ressources humaines à l'échelle de l'Agence.

- ✓ Recrutement — On a dépassé le nombre projeté de 57 nominations de diplômés postsecondaires à des postes de durée indéterminée, pour atteindre 76 nominations. L'Agence a aussi adopté une approche de promotion du talent dans le groupe de la direction et le bassin de futurs cadres supérieurs. Des discussions sur le rendement, l'apprentissage, le cheminement de carrière et la relève sont intégrées à l'approche. Perfectionnement des employés — Certaines parties du programme d'apprentissage au leadership ont été mises en œuvre à titre de projet pilote. L'Agence a dépassé le taux prévu de 90 % pour l'achèvement des plans d'apprentissage par les employés, et a atteint un taux de 93 %.
- ✓ Infrastructure habilitante — On a amélioré les systèmes afin de satisfaire aux exigences de mise en œuvre de la LMFP. La capacité de la fonction de gestion des ressources humaines a été stabilisée.

En outre, l'examen stratégique effectué en 2007-2008 a permis à l'ACDI de poursuivre le travail sur l'efficacité de l'aide, ainsi que sur la concentration accrue et l'amélioration de l'efficacité et des résultats, en cernant les occasions de réaffecter 5 % du budget de l'Agence, des programmes et pays à priorité moindre aux initiatives à priorité élevée. Les réaffectations seront effectuées sur trois ans.

Priorité 4 : Responsabilisation claire quant aux résultats

Réalisation 8 — Mettre en œuvre le Plan d'action de la Loi fédérale sur la responsabilité.
Accomplies — L'ACDI a participé activement au plan du gouvernement découlant du rapport du Groupe d'experts sur les programmes de subventions et de contributions du gouvernement fédéral. L'Agence a aussi travaillé à renforcer les fonctions liées à la responsabilité, tel qu'indiqué ci-dessous.

- ✓ On a élaboré une structure organisationnelle de dirigeant principal des finances (DPF) conformément aux directives et aux politiques financières du Conseil du Trésor. Ces efforts se traduiront par la mise sur pied d'une organisation de DPF en 2008-2009.

Réalisation 4 — Renouveler et renforcer les partenariats de l'ACDI avec les partenaires canadiens.

Accompli — En consultation avec ses principaux partenaires canadiens, l'ACDI a poursuivi son examen visant à accroître l'efficacité, la responsabilité et la transparence.

✓ Une série de principes de première importance et de programmes possibles ont été recensés pour guider l'Agence et ses partenaires dans l'obtention de résultats de développement plus efficaces. Au nombre de ces principes et programmes, soulignons la reconnaissance du rôle capital des participants autres que les États dans le développement, l'adoption d'une approche plus stratégique à l'égard des programmes de partenariat et le soutien du leadership des organisations de la société civile et du secteur privé des pays du Sud.

✓ Cet examen a été pris en compte dans la nouvelle approche intégrée de l'ACDI à l'égard de la société civile et de l'efficacité de l'aide.

Réalisation 5 — Évaluer l'efficacité et la pertinence des principales institutions multilatérales et élaborer une stratégie d'investissement.

Partiellement accompli — En 2007-2008, l'ACDI a continué à améliorer ses évaluations de ses principaux partenaires multilatéraux; cependant, les efforts en vue d'élaborer une stratégie d'investissement se poursuivent, en raison notamment des défis attribuables au nombre et à la diversité des organisations multilatérales.

✓ En 2007-2008, les conclusions de l'Évaluation de l'efficacité et de la pertinence des institutions multilatérales (MEBA) ont été utilisées pour élaborer les stratégies de l'ACDI visant à aider les partenaires multilatéraux à améliorer l'efficacité de leur gestion. On peut affiner actuellement la MEBA afin d'améliorer la qualité des renseignements recueillis.

✓ Le Canada a participé au sondage de 2007 du Réseau d'évaluation du rendement des organisations multilatérales (MOPAN)⁶. Ce sondage portait sur la Banque africaine de développement, le PNUD et l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Ces organisations ont estimé que les conclusions du sondage étaient positives et qu'elles seraient utiles pour améliorer les retombées de leurs activités dans les pays.

✓ Le Canada a participé, avec d'autres membres du MOPAN, à la mise au point d'une approche plus solide de l'évaluation de l'efficacité des organisations multilatérales. Cette approche devrait accroître la portée, la qualité et la fiabilité de l'information, améliorer l'harmonisation entre les interventions des donateurs et réduire les coûts de transaction d'affaires des donateurs et des organisations multilatérales.

⁶ Pour plus de détails sur ce sondage, voir : <http://www.acdi-cida.gc.ca/CID/VMI/B/acdi/cidansl/11/JOS-212111758-M3A/0pendocument>.

- ✓ L'ACDI intègre l'égalité entre les femmes et les hommes à ses programmes, mais dans certains cas, cela ne suffit pas pour obtenir des résultats. L'Agence a alors recours à des programmes expressément axés sur l'égalité des sexes afin de s'assurer d'obtenir les résultats escomptés. L'ACDI met tout en œuvre pour améliorer la façon dont ses programmes et ceux de ses partenaires abordent la question de l'égalité entre les sexes.
- ✓ Depuis 2006, l'ACDI a renforcé ses connaissances et son savoir-faire en gouvernance démocratique afin de promouvoir des programmes innovateurs et efficaces à cet égard dans l'ensemble de l'Agence, et de servir de centre de coordination pour les partenaires et les spécialistes canadiens et internationaux dont le travail est axé sur la gouvernance démocratique.
- ✓ L'ACDI s'est assurée que la gouvernance démocratique demeure un élément clé de sa façon d'aborder les programmes bilatéraux, particulièrement dans les pays de concentration et les États fragiles. La gouvernance démocratique est aussi au premier plan des programmes de partenariat de l'Agence avec la société civile, le secteur privé et les organisations multilatérales et internationales, ce qui permet l'application d'une approche tout azimut en vue d'obtenir des résultats dans ce domaine.
- ✓ Le Groupe consultatif a consulté 2 000 intervenants de 90 pays et a publié divers documents d'analyse. En février 2008, il a organisé à Gatineau (Québec) un forum international rassemblant 208 représentants clés des donateurs, des gouvernements partenaires et de la société civile. Le rapport sur les conclusions et les recommandations du forum a été approuvé par le Groupe de travail de l'OCDE sur l'efficacité de l'aide. Il a été déposé au troisième Forum de haut niveau sur l'efficacité de l'aide, tenu à Accra, au Ghana, du 2 au 4 septembre 2008.
- ✓ Ces travaux ont permis d'enrichir les connaissances de la communauté internationale sur l'efficacité de l'aide. Les divers rôles joués par les organisations de la société civile (OSC) sont maintenant davantage reconnus. En outre, on comprend mieux les moyens à prendre pour tirer le meilleur parti de la complémentarité des divers intervenants. Dans le monde entier, les OSC ont maintenant davantage conscience de la nécessité d'une action concertée afin d'améliorer leur efficacité et elles s'organisent afin de faire progresser les travaux à cet égard.

Réalisation 3 — Reconnaître le rôle de la société civile dans l'efficacité de l'aide.
Accomplie — En assumant la présidence du Groupe consultatif sur la société civile et l'efficacité de l'aide du Comité d'aide au développement (CAD) de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), l'ACDI a dirigé un vaste processus de consultation qui a favorisé la reconnaissance accrue du rôle de la société civile dans l'efficacité de l'aide.

Priorité 2 : Meilleure prestation des programmes

Priorité 1 : Concentration stratégique accrue des programmes

Réalisation 1 — Centrer les ressources sur les pays et les régions prioritaires.	Accomplie — L'ACDI a continué de réaliser des progrès dans la concentration de son aide bilatérale. Les dépenses dans les programmes bilatéraux ont continué d'augmenter, passant de 78 % dans les 20 premiers pays en importance en 2006-2007 à 81 % en 2007-2008. Un consensus a été atteint au sujet de la concentration géographique. Cela permettra de prendre des engagements financiers à long terme.
---	---

- ✓ En Afghanistan, le Canada a fait le plus important investissement qu'il ait jamais effectué dans un seul pays au cours d'une seule année. Il a aussi fait de l'efficacité et de la coordination de l'aide internationale des priorités clés dans ce pays. La fiche de rendement à la section 2 fournit plus de détails.
- ✓ Haïti est le deuxième programme-pays en importance de l'ACDI de l'exercice 2007-2008. L'Agence a continué à participer à l'effort global du Canada en vue d'atténuer la fragilité et de promouvoir la sécurité et la stabilité dans ce pays. Le programme d'Haïti de l'ACDI contribue à réaffirmer le renouvellement de l'engagement du Canada dans les Amériques. Le Canada a accru son financement en Haïti, le faisant passer de 520 à 555 millions de dollars pour la période 2006-2011. La fiche de rendement à la section 2 fournit plus de détails.
- ✓ En Amérique latine et dans les Caraïbes, l'ACDI a renforcé son soutien aux efforts de renouvellement de l'engagement du gouvernement du Canada dans les Amériques. L'Agence a élaboré un cadre pour les Caraïbes qui régira un programme de 600 millions de dollars échelonné sur les dix prochaines années. La fiche de rendement à la section 2 fournit plus de détails.
- ✓ En Afrique, l'investissement de l'ACDI dans le secteur de l'éducation a contribué, de concert avec l'apport d'autres donateurs, à l'atténuation de la parité entre les sexes dans le domaine de l'éducation de base dans 14 pays subsahariens.
- ✓ Le Fonds canadien pour l'Afrique, qui a pris fin le 31 mars 2008, était un outil unique en son genre qui a aidé les pays d'Afrique à parvenir à une croissance et à un développement durables.

Réalisation 2 — Se concentrer sur les secteurs ayant des retombées importantes, en mettant d'avantage l'accent sur la gouvernance démocratique et les droits et l'égalité des femmes.	Accomplie — L'ACDI a continué à mettre l'accent sur la gouvernance démocratique et l'égalité entre les femmes et les hommes dans ses programmes, ses partenariats et ses politiques. Dans les programmes-pays de l'Agence et dans ses partenariats avec les organisations canadiennes, internationales et multilatérales, la gouvernance démocratique est un secteur prioritaire et l'égalité entre les sexes est un thème transversal.
--	--

- ✓ Depuis plus de trois décennies, l'égalité entre les femmes et les hommes est un engagement au cœur des programmes de développement de l'ACDI. L'Agence joue d'une réputation solidement établie auprès des donateurs, des gouvernements des pays en développement et des autres partenaires à titre de voix influente et efficace en faveur de l'intégration de l'égalité entre les sexes.

Conformément aux exigences du Secrétariat du Conseil du Trésor, l'ACDI présente son autoévaluation de chaque réalisation.

- concentration stratégique accrue des programmes;
- meilleure prestation des programmes;
- utilisation efficace des ressources de l'Agence;
- responsabilisation claire quant aux résultats.

l'Agence suivantes :

Le Rapport sur les plans et les priorités de 2007-2008 de l'ACDI présentait huit réalisations clés (décrites ci-dessous) à l'appui de la mise en œuvre des quatre priorités de

C) Progrès dans la mise en œuvre des priorités de l'Agence

La gouvernance démocratique est une pierre angulaire de l'aide internationale du Canada et une importante priorité de sa politique étrangère. Les dépenses à ce poste s'élèvent à 600 millions de dollars, soit 21 % du financement total de l'ACDI pour 2007-2008, comparativement à 17 % l'exercice précédent. Cette somme se répartit ainsi : 185 millions de dollars pour la démocratisation, 58 millions pour les droits de la personne, 324 millions pour le renforcement des capacités du secteur public et 34 millions pour la primauté du droit.

judiciaire. À cette fin, l'ACDI a contribué à l'établissement de lois favorisant la création du Conseil supérieur du pouvoir judiciaire haïtien, qui a pour mandat de renforcer le rôle du ministère de la Justice en matière de réglementation, de planification et de coordination. Le soutien apporté à ce dernier a permis la recompilation des lois en vigueur en Haïti depuis 1804 et la distribution de céderoms contenant le texte de ces lois à des juges, à des parlementaires, à des ministres et à des étudiants. L'aide fournie pour l'établissement de l'École judiciaire et l'établissement d'un programme de formation a permis d'accroître les connaissances de plus de 70 juges en 2008. En outre, le Code pénal et le Code rural ont été réédités, publiés et distribués, avant d'être mis à la disposition de la population. Ainsi, près de 1 000 personnes ont participé à des ateliers et à des conférences sur les droits de la personne, et plus de 330 représentants d'organisations de la société civile ont amélioré leur capacité de promouvoir les droits de la personne.

✓ En Asie du Sud, l'ACDI a financé un projet régional de formation judiciaire sur l'égalité entre les sexes au Bangladesh, en Inde, au Népal, au Pakistan et au Sri Lanka. Destiné principalement à la formation de 450 juges d'instances supérieures, ce projet a en outre permis aux juges népalais qui ont reçu cette formation de porter devant la Cour suprême de leur pays des causes qui ont fait jurisprudence, portant sur le viol conjugal et les droits de l'enfant. La formation dispensée a donné lieu à des changements dans les sentences judiciaires se rapportant aux cas de violence fondée sur le sexe dans les pays participants. Un manuel issu du projet et représentant ces causes a été distribué à des juges dans les pays mentionnés. Les jugements rendus désormais sur les normes mondiales en matière de droits de la personne.

B) Progrès vers la gouvernance démocratique

La gouvernance démocratique est l'une des clés de l'édification d'États efficaces et responsables, qui appliquent la primauté du droit et permettent aux citoyens d'exercer leurs droits fondamentaux. Il est largement admis que la réalisation de progrès sur le plan de la gouvernance démocratique est essentielle à la création de conditions propices à la réduction de la pauvreté, ainsi qu'à la mise en place des facteurs qui permettront d'atteindre les OMD. La promotion de la gouvernance démocratique aide à assurer la sécurité et la prospérité du Canada dans un monde de pays étroitement liés.

Bien qu'il y ait eu une augmentation générale de la qualité de la gouvernance entre 2000 et 2006, les progrès relatifs à des aspects particuliers de la gouvernance ont été inégaux à l'échelle mondiale. Par exemple :

- Le degré de liberté d'expression et d'association des citoyens s'est légèrement accru ces dernières années, sauf en Asie du Sud et de l'Est et au Moyen-Orient. Dans toutes les régions, des progrès ont été enregistrés en matière de stabilité politique. Les conflits ont diminué dans les pays à faible revenu.
- Des progrès variables ont été réalisés sur le plan de l'efficacité gouvernementale en Asie de l'Est ces dernières années; à l'opposé, le niveau de rendement du secteur public s'est constamment amélioré depuis 2004 en Afrique subsaharienne, au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.
- Le nombre de femmes siégeant aux assemblées parlementaires a augmenté dans toutes les régions, sauf en Afrique subsaharienne.
- On a observé des améliorations globales de l'application de la primauté du droit dans de nombreuses régions, mais non en Asie de l'Est ni en Amérique latine.
- La corruption augmente dans le monde entier, en dépit de l'attention accrue prêtée à ce problème.

✓ Promotion de la gouvernance démocratique par l'ACDI

- ✓ En fournissant un appui au Bureau du défenseur des citoyens du Pérou, l'ACDI a contribué à responsabiliser le gouvernement, à informer les citoyens de leurs droits et à créer un service pour le dépôt des plaintes. Plus de 140 000 cas de violations des droits de la personne ont été examinés depuis 2004. En 2007, 82 % des cas signalés au défenseur des citoyens ont été réglés en faveur du demandeur. De plus, le Canada a aidé à procurer des documents d'identité à environ 19 000 personnes dans des régions rurales qui étaient aux prises avec de violents conflits au cours des dix dernières années. La possession de ces documents garantit à ces personnes leurs droits à titre de citoyens, notamment l'accès aux services sociaux.
- ✓ Un programme de dix ans pour venir en aide au ministère de l'Économie et des Finances du Mali a porté fruit. En effet, ce ministère central a réussi à générer des recettes fiscales de 400 millions de dollars en 1997 à 950 millions à la fin du projet, et l'administration fiscale malienne sert d'exemple en Afrique de l'Ouest. En outre, l'ACDI a favorisé l'établissement du Bureau du vérificateur général (BVG), le premier du genre en Afrique de l'Ouest francophone. Le deuxième rapport annuel du BVG a été publié en 2007; le gouvernement du Mali s'est montré déterminé à mettre en œuvre les recommandations du rapport et à lutter de façon assidue contre la corruption. Une étude indépendante a permis au premier ministre du Mali de conclure que 90 % des recommandations du rapport avaient été suivies.
- ✓ Le Canada a continué de soutenir les autorités haïtiennes pour moderniser le système

Egalité entre les femmes et les hommes — Les progrès accomplis en matière d'égalité entre les femmes et les hommes sont variables dans les pays en développement. En 2007, le nombre de femmes siégeant aux parlements nationaux est passé à 22 % dans les pays en développement, ce qui est supérieur à la moyenne mondiale de 18 %. La participation des femmes à des emplois rémunérés dans des secteurs autres que l'agriculture augmente lentement dans les pays en développement; cependant, les femmes constituent encore 60 % des travailleurs non rémunérés. Plus de filles fréquentent l'école que jamais auparavant; toutefois, les filles représentent toujours la majorité (57 %) des enfants qui ne sont pas inscrits à l'école. L'épidémie de VIH/sida continue de frapper davantage de femmes que d'hommes. Outre les filles et les jeunes femmes, un nombre croissant de femmes mariées sont infectées. Une aide internationale plus considérable est requise pour améliorer la situation.

En 2007-2008, l'ACDI a investi 134 millions de dollars dans des programmes environnementaux, soit une hausse de près de 10 millions par rapport à l'exercice précédent.

✓ La Convention internationale sur les zones humides, l'ACDI était au nombre des trois ministères et organismes fédéraux qui ont reçu l'évaluation la plus favorable du Commissaire à l'environnement et au développement durable pour les progrès accomplis dans la mise en œuvre de l'évaluation environnementale stratégique.

✓ Le Fonds pour l'environnement mondial a été à l'origine de bienfaits notables pour l'environnement dans les domaines de la biodiversité, des changements climatiques, des eaux internationales et de l'appauvrissement de la couche d'ozone. Au cours de 2007-2008, le Canada a renouvelé son engagement à l'égard du Fonds jusqu'en 2011.

✓ Au Pakistan, le soutien de l'ACDI a permis aux décideurs, aux responsables de l'application de la loi, à la société civile, aux organisations internationales, aux chercheurs et aux médias d'unir leurs efforts pour lutter contre la traite des personnes. Ce sont surtout des femmes qui sont victimes de cette pratique. En conséquence, les ministères participant à la réglementation pour mettre un terme au trafic humain ont modifié leurs politiques et accru leur capacité à protéger les droits fondamentaux des femmes et des filles.

✓ En Égypte, un projet de l'ACDI a permis de constater que les filles ne bénéficiaient pas des mêmes possibilités que les garçons en matière d'éducation technique, ce qui limitait leurs chances d'obtenir un emploi plus tard dans la vie. Les filles ont précisé que les compétences informatiques leur ouvraient la voie à de meilleures perspectives de carrière. Une formation faisant appel à une méthode innovatrice et interactive — la conception d'un jeu informatique — a été offerte aux filles afin d'améliorer leurs compétences en conception de logiciels. Cette méthode a aidé à surmonter la résistance de la collectivité à la participation des filles au projet et a réuni des filles et des garçons en vue d'atteindre un but commun.

✓ Le financement consenti par l'ACDI au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) a contribué à l'intégration de l'égalité entre les sexes aux programmes de cette organisation. En 2007, de nombreux programmes du PNUD ont renforcé les compétences en leadership des femmes, en particulier des femmes parlementaires et des représentantes élues à l'échelon local.

L'ACDI a versé plus de 290 millions de dollars, soit 10 % de ses dépenses totales d'aide, dans le secteur de l'éducation de base en 2007-2008; cela représentait une augmentation de plus de 30 millions par rapport à l'exercice précédent. Dans le cadre du G8, le Canada s'est engagé à accroître le financement de l'éducation de base en Afrique, pour le faire passer de 100 à 150 millions de dollars par année d'ici 2010-2011. La somme de 150 millions de dollars étant affectée à l'Afrique pour l'exercice 2007-2008, le Canada est en bonne voie de remplir l'engagement qu'il a contracté au Sommet du G8.

Durabilité de l'environnement — Une réduction durable de la pauvreté est tributaire d'un environnement salubre. La croissance démographique, les changements climatiques, la pollution, les phénomènes météorologiques extrêmes et la mauvaise gestion des ressources naturelles mettent en péril les populations, les biens produits et l'infrastructure physique des pays en développement. La qualité et l'intégrité de l'environnement et de la base de ressources naturelles dans les pays en développement sont des éléments sous-jacents de tous les OMD; c'est pourquoi la durabilité de l'environnement est à la fois un secteur prioritaire et un thème à intégrer à tous les secteurs d'activité de l'ACDI.

En dépit de leur importance, les progrès vers la durabilité de l'environnement ont été insignif. Il y a eu une amélioration de l'accès à l'eau en Amérique latine et en Asie, mais peu de progrès ont été enregistrés en vue d'inverser la tendance au déboisement à l'échelle mondiale, voire la situation s'est même aggravée dans bon nombre des régions qui possèdent la plus grande biodiversité. La dégradation de l'environnement et des ressources se poursuit sensiblement au même rythme en Océanie, en Amérique latine et en Afrique subsaharienne.

L'ACDI vise à améliorer la gestion de l'environnement et des ressources naturelles dans les pays en développement et à contribuer à des solutions mondiales. L'Agence a recours à l'évaluation environnementale afin d'intégrer les considérations environnementales à tous ses programmes. Elle finance aussi des projets environnementaux tels que des projets de reboisement et de rétablissement de la biodiversité.

Contribution à des solutions mondiales

- ✓ L'ACDI s'est vu octroyer le prix international de 2008 de l'International Association for Impact Assessment, en reconnaissance de l'excellence de ses activités d'évaluation des incidences environnementales et de son appui soutenu à des projets écologiquement viables.
 - ✓ Au Ghana, plus de 1,6 million d'habitants des régions les plus sèches et les plus pauvres du Nord ont obtenu un accès fiable à de l'eau potable grâce aux efforts que l'ACDI a déployés pour renforcer la capacité locale à gérer les ressources hydriques et en matière assainissement.
 - ✓ La phase I de l'Initiative pour les marais Canada-Iraq, d'une valeur de 8,1 millions de dollars, a donné lieu aux réalisations suivantes : l'institution d'un réseau universitaire national de scientifiques de l'environnement chargés de surveiller la remise en état des marais; la formation de scientifiques en vue d'améliorer leurs compétences d'analyse et de diffusion de données écologiques valides sur l'état des marais irakiens; enfin, la création d'un Bureau directeur des marais irakiens (Coordinating Body for the Iraqi Marshlands).
- En outre, le Canada a soutenu le gouvernement de l'Iraq dans son accession à la

demeuré celui dans lequel l'Agence a effectué les investissements les plus importants : 193 millions de dollars en 2007-2008.

Education — Au cours des six dernières

années, les pays en développement ont réalisé des progrès en vue d'atteindre les

OMD liés à l'éducation. Les taux

d'inscriptions dans les écoles primaires ont augmenté et des progrès spectaculaires ont été accomplis dans les régions où les taux étaient les plus bas (en particulier en Afrique subsaharienne). En outre, le nombre de filles qui fréquentent l'école est plus élevé que jamais auparavant. Depuis 2000, le nombre d'enfants ne fréquentant pas l'école a diminué de plus de 25 millions. De même, les dépenses tant étrangères que nationales se

sont accrues dans le domaine de l'éducation de base.

Cependant, il reste des défis à surmonter sur le plan de la qualité et de la quantité. À l'échelle mondiale, quelque 72 millions d'enfants ne fréquentent pas l'école primaire et 774 millions d'adultes sont analphabètes. Les enfants qui ne vont pas à l'école ou qui cessent d'y aller sont plus susceptibles de provenir de ménages pauvres. Les filles continuent d'être exclues du système scolaire en plus grand nombre que les garçons, tendance qui est particulièrement manifeste en Asie de l'Ouest et du Sud.

Amélioration de la qualité et de l'accessibilité de l'éducation

- ✓ En Afghanistan, le Programme d'amélioration de la qualité de l'éducation (PAQE), financé par de multiples donateurs et par la Banque mondiale, soutient des activités qui renforcent la capacité des écoles et des collectivités à gérer les activités d'enseignement et d'apprentissage, en mettant particulièrement l'accent sur la promotion de l'éducation des filles. En 2007, le Canada a annoncé une contribution de 60 millions de dollars sur quatre ans dans le cadre de ce projet; une partie de cette somme financera la remise en état, l'expansion ou la construction de plus de 50 écoles ainsi que la formation de plus de 3 000 enseignants dans la province de Kandahar.
- ✓ Dans le cadre du Plan de développement de l'enseignement primaire de la Tanzanie, la sensibilisation à l'égalité entre les sexes, au VIH/sida et à l'environnement est intégrée au système d'éducation du pays. Les résultats de l'éducation primaire sont positifs : plus de 45 000 nouveaux enseignants ont été recrutés et le taux national d'inscription scolaire a augmenté de 15 % (et s'établit maintenant à 96 %). Entre 2003 et 2007, l'ACDI a versé une contribution de plus de 70 millions de dollars au plan d'éducation de la Tanzanie.
- ✓ Depuis 2001, l'ACDI a investi plus de 6,4 millions de dollars afin d'améliorer la qualité de l'éducation dans la région haïtienne de l'Artibonite. Cette somme a notamment servi à dispenser une formation à 1 000 enseignants dans plus de 130 écoles, ce qui a été profitable à plus de 40 000 élèves.

Les investissements de l'ACDI dans le développement du secteur privé s'élevaient à 545 millions de dollars en 2007-2008, soit 19 % des dépenses totales d'aide de l'ACDI et une hausse de 69 millions par rapport à l'exercice précédent. Le secteur agricole est

Contribution de l'ACDI pour stimuler l'esprit d'entreprise

✓ Les fonds accordés par l'ACDI au projet du Marché de l'approvisionnement à Kaboul contribuent à accroître les retombées économiques locales des activités des participants au développement international et à soutenir les entreprises et les entrepreneurs afghans locaux. Ce projet a conduit à l'octroi de nouveaux contrats d'une valeur de plus de 65 millions de dollars américains à des entreprises afghanes des secteurs de l'agriculture, de la construction et de la fabrication. Dans le cadre du projet, on a aussi créé un répertoire pour l'approvisionnement en Afghanistan, qui compte maintenant plus de 3 500 entreprises afghanes légalement constituées. Considéré comme une pratique exemplaire par la Banque mondiale, ce projet sera étendu à l'ensemble de l'Afghanistan.

✓ L'ACDI finance la FEDECOVERA, une fédération de 36 coopératives et de 33 groupes de petits agriculteurs au Guatemala. Les fonds canadiens aideront la fédération à accroître sa production et ses exportations. Ils aideront aussi à augmenter les revenus et à améliorer le niveau de vie des 140 000 membres des familles qui font partie des coopératives. En 2007-2008, la capacité d'exportation de la FEDECOVERA a atteint 300 millions de tonnes. Cela représentait une impressionnante hausse de 650 % par rapport à l'exercice précédent, qui a entraîné une augmentation des revenus familiaux de l'ordre de 10 à 20 %.

de développement. Il s'agit d'une priorité importante pour l'ACDI.

croissance favorable aux pauvres, axée sur le secteur privé, dans les pays en

ainsi l'importance de consacrer des efforts soutenus pour éliminer les obstacles à une

plus, l'inégalité des revenus ne cesse d'augmenter dans de nombreux pays, soulignant

Cependant, les progrès sont inégaux au sein d'une région et d'une région à l'autre; de

qui leur a permis d'accroître leur part de l'économie mondiale (voir le graphique).

de l'énergie du secteur privé. Un secteur privé dynamique est vital pour permettre aux

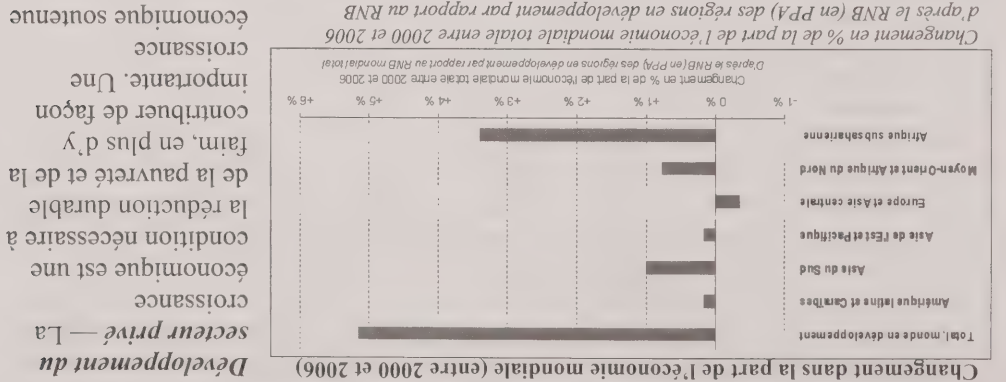
pays de tirer parti des occasions qu'offre la mondialisation, de créer des emplois et des

possibilités de revenus pour la population et de générer des recettes fiscales pour les

gouvernements. De nombreux pays en développement ont fait des progrès constants pour

stimuler une forte croissance axée sur le secteur privé au cours des dernières années, ce

qui leur a permis d'accroître leur part de l'économie mondiale (voir le graphique).



prodigées dans les familles touchées et elles sont souvent victimes de discrimination et abandonnées si leur conjoint meurt du sida.

L'ACDI s'est engagée à atteindre des résultats mesurables à l'égard des OMD liés à la santé. Par exemple depuis 2000, l'Agence a élargi l'accès au traitement de la tuberculose, ce qui a conduit au traitement réussi d'un nombre additionnel de quatre millions de personnes. Ces dernières années, elle a soutenu les pays en développement afin qu'ils renforcent leur système de santé de manière à :

- offrir des services plus accessibles et de qualité;
- atténuer le fardeau de maladies telles que le VIH/sida, la tuberculose et le paludisme;
- améliorer la santé des mères et des enfants.

Dans le cadre de cet engagement, le Canada a été, en septembre 2007, l'un des premiers pays à signer le Partenariat international pour la santé. Il s'agit d'un accord conclu entre des donateurs, des organisations internationales de la santé et des pays en développement pour élaborer des stratégies concrètes de mise en œuvre des principes de l'efficacité de l'aide dans le secteur de la santé. En novembre 2007, le premier ministre a annoncé l'Initiative pour sauver un million de vies, dirigée par le Canada. Ce programme fournit des services de santé de base, rentables et susceptibles de sauver des vies, aux mères et aux enfants dans les pays africains où les besoins sont les plus pressants.

Réponse aux besoins des pays en développement en matière de santé

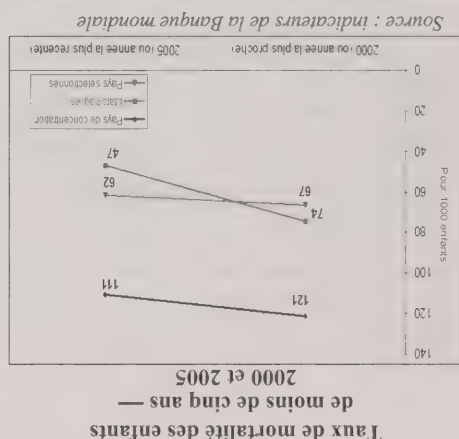
- ✓ Au Mali, l'ACDI a financé divers projets afin d'améliorer la qualité, l'accessibilité et l'utilisation des services de soins de santé dans la région de Kayes, l'une des plus pauvres du pays. En conséquence, entre 2002 et 2006, le nombre de naissances assistées par un personnel de santé qualifié est passé de 23 % à 42 %. De plus, la proportion de nourrissons vaccinés est passée de 49 % à 96 %.
- ✓ Le Canada s'est engagé à verser 980 millions de dollars au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme depuis la création de celui-ci en 2002. À la fin de 2007, le financement octroyé par le Canada et les autres donateurs avait aidé le Fonds à fournir un traitement antirétroviral à 1,4 million de personnes atteintes du VIH.
- ✓ À Madagascar, en 2007, l'ACDI a octroyé des fonds à la Croix-Rouge canadienne pour l'achat et la distribution de 491 800 moustiquaires de lit traitées au moyen d'insecticides de longue durée afin de prévenir le paludisme, importante cause de décès chez les enfants.

L'investissement de l'ACDI dans le secteur de la santé s'est élevé à près de 667 millions de dollars, soit 23 % de ses dépenses totales d'aide en 2007-2008. Ce montant se répartissait comme suit : environ 222 millions de dollars pour la lutte contre les maladies transmissibles, 135 millions pour la nutrition, 258 millions pour le renforcement des systèmes de santé et 52 millions pour la santé génésique.

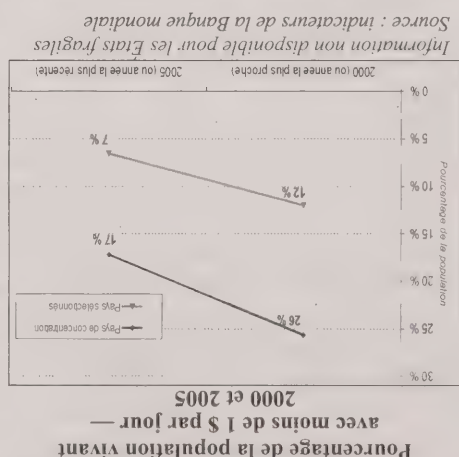
En 2007, le nombre de personnes vivant avec le VIH/sida s'élevait à 33,2 millions, dont 15,4 millions de femmes. De ce nombre total, plus de 90 % habitent dans des pays en développement, et les deux tiers vivent en Afrique subsaharienne. Le nombre de personnes atteintes du VIH semble être demeuré le même dans certains des pays les plus touchés; toutefois, 2,5 millions de nouvelles infections et 2,1 millions de morts attribuables au sida ont été enregistrées en 2007. En Afrique subsaharienne, le nombre estimatif d'enfants de moins de 18 ans devenus orphelins à cause du sida a plus que doublé entre 2000 et 2007, pour atteindre 12,1 millions. Les répercussions du VIH/sida sont les plus profondes dans le cas des femmes et des filles. Celles-ci présentent un risque accru de contamination par le VIH, elles assument habituellement l'essentiel des soins

mortalité juvénile. On estime que près de 10 millions d'enfants meurent chaque année.

Santé — Il y a eu d'importants progrès dans la réalisation des OMD liés à la santé. Le taux mondial de mortalité des enfants âgés de moins de cinq ans a diminué, passant de 91 naissances d'enfants vivants sur 1 000 en 1990 à 71 sur 1 000 en 2006. Cela signifie des millions de vies d'enfants sauvées. L'ACDI a joué un rôle de chef de file dans les efforts qui ont conduit à l'obtention de ce résultat grâce à ses activités dans les domaines de la vaccination, de la nutrition et de la lutte contre les maladies transmissibles. Toutefois, il reste encore beaucoup à faire. Depuis 1990, 12 pays africains ont enregistré une hausse de la



Réduction de la pauvreté — L'économie mondiale subit des transformations profondes. Ces changements sont en partie attribuables à la forte croissance dans un certain nombre de grandes économies émergentes et à l'intégration économique accrue à l'échelle mondiale. La forte croissance économique a été un facteur clé dans la réalisation de progrès à l'égard de la réduction globale de la pauvreté; toutefois, les progrès ont été inégaux à l'intérieur de chaque région et pays et d'une région ou pays à l'autre. De plus, la récente hausse considérable du prix de l'énergie et des aliments a illustré comment un certain nombre de pays en développement pauvres sont facilement affectés par la conjoncture mondiale. Elle a aussi mis en évidence la nécessité d'adopter une vaste approche pour s'attaquer aux défis mondiaux.



responsabilisation avec ses partenaires et, dans une plus large mesure, avec les bénéficiaires eux-mêmes. Les partenaires comprennent : les organisations et les institutions des pays en développement; les institutions multilatérales, canadiennes et internationales; le secteur privé; les organisations non gouvernementales (ONG); le milieu universitaire; et les autres ministères fédéraux. En raison de cette responsabilité partagée, il est difficile de démontrer la contribution directe de l'ACDI aux résultats en matière de développement et il est impossible d'attribuer une part précise des résultats à cette contribution. En outre, beaucoup d'activités et de programmes sont requis pour favoriser l'établissement de conditions propices à l'obtention de résultats par les pays partenaires. Par exemple de plus en plus de donateurs, dont le Canada, axent leurs efforts sur le renforcement des capacités, afin que les pays et les collectivités puissent maintenir à long terme des résultats qu'ils obtiennent.

Les progrès décrits ci-dessous sont regroupés dans trois domaines stratégiques : A) les progrès dans l'atteinte des objectifs de développement; B) les progrès vers la gouvernance démocratique; et C) les progrès dans la mise en œuvre des priorités de l'Agence.

A) Progrès dans l'atteinte des objectifs de développement

Les OMD sont un ensemble d'objectifs internationaux à atteindre d'ici 2015. Des institutions fiables assurent le suivi des indicateurs connexes sur l'atteinte de ces objectifs dans le monde entier. Elles fournissent en grande partie les rares données mondiales disponibles sur les progrès en matière de développement.

Nous sommes environ à mi-parcours par rapport à l'échéance de 2015; il se peut toutefois que certains pays en développement n'atteignent pas les objectifs. Néanmoins, des progrès d'une importance majeure ont été réalisés depuis 2000, comme l'indique la présente section.

Le Canada se concentre sur des secteurs clés qui contribuent à l'atteinte des OMD, mais il reconnaît par ailleurs que la liberté et la démocratie, les droits de la personne, la primauté du droit et des institutions efficaces sont les bases indispensables pour qu'un développement véritable se produise.

L'ACDI surveille les progrès réalisés dans l'atteinte de résultats de développement à long terme qui comprennent les OMD; cependant, l'information présentée à la section 2 est axée sur les résultats plus immédiats obtenus dans le cadre de ses programmes.

Les OMD visent à :

1. éliminer l'extrême pauvreté et la faim
2. assurer l'éducation primaire pour tous
3. promouvoir l'égalité entre les sexes
4. réduire la mortalité infantile
5. améliorer la santé maternelle
6. combattre le VIH/sida, le paludisme et d'autres maladies
7. assurer un environnement durable
8. mettre en place un partenariat mondial pour le développement

1.5 Progrès réalisés à l'égard des résultats stratégiques et des priorités

Les progrès réalisés par l'ACDI dans l'atteinte de ses deux résultats stratégiques et la mise en œuvre de ses quatre priorités sont examinés ci-dessous.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE	INDICATEURS DE RENDEMENT SÉLECTIONNÉS
Accroissement de l'atteinte des objectifs de développement cohérents avec les objectifs de la politique internationale canadienne	<ul style="list-style-type: none">■ Progrès à l'égard des objectifs du Millénaire pour le développement (OMD)■ Progrès vers la gouvernance démocratique

Priorités de l'Agence	Type	État du rendement ⁵
Concentration stratégique accrue des programmes	Permanente	Bons progrès réalisés
● Réalisation 1 — Centrer les ressources sur les pays et les régions prioritaires.		Accomplie
● Réalisation 2 — Se concentrer sur les secteurs ayant des retombées importantes.		Accomplie
Meilleure prestation des programmes	Permanente	Progrès réalisés
● Réalisation 3 — Reconnaître le rôle de la société civile dans l'efficacité de l'aide.		Accomplie
● Réalisation 4 — Renouveler et renforcer les partenariats de l'ACDI avec les partenaires canadiens.		Accomplie
● Réalisation 5 — Évaluer l'efficacité et la pertinence des principales institutions multilatérales et élaborer une stratégie d'investissement.		Partiellement accomplie
Utilisation efficace des ressources de l'Agence	Permanente	Bons progrès réalisés
● Réalisations 6 et 7 — Investir dans un effectif durable; soutenir le renouvellement de la fonction publique.		Accomplies
Responsabilisation claire quant aux résultats	Permanente	Bons progrès réalisés
● Réalisation 8 — Mettre en œuvre le Plan d'action de la Loi fédérale sur la responsabilité.		Accomplie

Dans le contexte actuel du développement, l'atteinte de ce résultat stratégique nécessite des approches complexes et multidimensionnelles. Par exemple l'ACDI partage la

⁵ Évaluations du rendement : « peu de progrès réalisés » signifie que toutes les réalisations ont été partiellement accomplies; « progrès réalisés » signifie qu'au maximum, une seule réalisation a été partiellement accomplies; « bons progrès réalisés » signifie que toutes les réalisations ont été accomplies.

dépenses plus élevées que prévu dans l'activité de programme *Institutions multilatérales, internationales et canadiennes*.

L'augmentation des ressources humaines (en équivalents temps plein) est attribuable aux facteurs suivants : l'affectation de ressources additionnelles au programme de l'Afghanistan; l'embauche de personnel au lieu de la conclusion de contrats avec des consultants pour des services de gestion et de technologie de l'information; enfin, l'augmentation des ressources affectées à la gestion des ressources humaines, ainsi que des ressources financières et contractuelles, afin de renforcer la capacité de gestion.

Ressources financières		
Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
3 069 354 000 \$	3 326 658 788 \$	3 254 420 910 \$
Ressources humaines (en équivalents temps plein)		
Prévues	Réelles	Ecart
1 676	1 791	115

2007-2008

Activité de programme	Résultats escomptés	Dépenses prévues	Dépenses réelles
Résultat stratégique : Accroissement de l'atteinte des objectifs de développement cohérents avec les objectifs de la politique internationale canadienne			

Pays de concentration	Capacité accrue des pays de concentration d'atteindre les objectifs de développement	826 205 000 \$	758 885 648 \$
Etats fragiles et pays frappés par une crise humanitaire	Réduction de la vulnérabilité des personnes touchées par les crises	618 242 000 \$	716 436 642 \$
Pays et régions sélectionnés	Rétablissement de la capacité des institutions publiques et de la société civile	631 244 000 \$	490 116 537 \$
	Capacité accrue des pays et des régions sélectionnés d'atteindre la stabilité ou les objectifs de développement		
Institutions multilatérales, internationales et canadiennes	Contribution aux intérêts internationaux du gouvernement du Canada	919 004 000 \$	1 235 072 645 \$
Résultat stratégique : Appui durable et action éclairée des Canadiennes et Canadiens envers le développement international			

Engagement des citoyens canadiens	Sensibilisation accrue, meilleure compréhension et engagement plus grand des Canadiens à l'égard des enjeux du développement international	74 659 000 \$*	53 909 438 \$
* De ce montant, 40 millions de dollars étaient affectés au renforcement des capacités des institutions en matière de gouvernance démocratique.			

Affectations à l'ensemble des activités de programme	
Services corporatifs*	Fournir des services de soutien aux programmes de l'ACDI

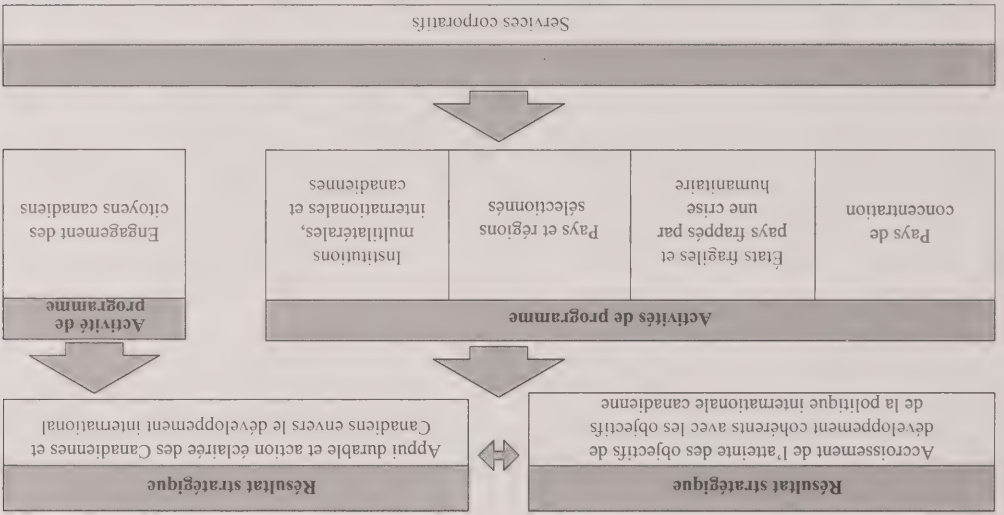
* Les ressources financières et les coûts rattachés aux ressources humaines pour les services corporatifs sont répartis parmi les autres activités de programme, comme l'exige le Secrétariat du Conseil du Trésor.

1.4 Renseignements sommaires

Notre programme d'aide sert les intérêts des Canadiens de quatre grandes manières : il contribue grandement à accroître le rayonnement et l'influence du Canada à l'échelle internationale, il est l'expression concrète des valeurs chères à la population canadienne, il permet d'établir des relations à long terme avec des économies choisies partout dans le monde, et il contribue à une plus grande sécurité dans le monde pour le bénéfice de la population canadienne.

Résultats stratégiques et architecture des activités de programme

Le but du programme d'aide du Canada est de réduire la pauvreté, de promouvoir les droits de la personne et d'accroître le développement durable dans les pays en développement. Il découle des deux résultats à long terme, ou résultats stratégiques (voir ci-dessous), auxquels l'Agence contribue en gérant le programme d'aide en fonction de cinq principales activités de programme (voir ci-dessous). Chaque activité de programme est définie à la section 2.



L'exercice financier 2007-2008 a été marqué par la mise en œuvre de la nouvelle architecture des activités de programme de l'ACDI, présentée ci-dessus. En raison de cette modification des cadres de présentation de rapports, toutefois, il est difficile de fournir une analyse comparative des dépenses entre 2006-2007 et 2007-2008. Par exemple, nous avons planifié 75 millions de dollars pour le développement du secteur privé en 2007-2008 sous l'activité de programme *Pays et régions sélectionnés*; cependant, les dépenses connexes sont présentées sous l'activité de programme *Institutions multilatérales, internationales et canadiennes*. Néanmoins, parmi les facteurs clés expliquant les écarts, on compte la priorité accrue accordée au programme de l'Afghanistan et le report de dépenses entraîné par le réalignement des programmes dans les activités de programme *Pays de concentration* et *Pays et régions sélectionnés*. Des reports de dépenses ont également donné lieu à des

L'efficacité de l'aide au développement. L'enquête démontre que l'ACDI maintient son engagement à l'égard de l'efficacité de l'aide :

- Des progrès marqués ont été accomplis, de l'ordre de 74 %, pour délier notre aide publique au développement (APD).
- Des améliorations ont été observées dans l'harmonisation avec les autres donateurs par suite d'arrangements communs, surtout attribuables à la participation de l'Agence à des approches-programmes.

Parmi les domaines où l'ACDI peut améliorer son rendement, on compte les suivants :

- L'augmentation du nombre de missions coordonnées et de la mise en commun des travaux d'analyse avec les autres donateurs;
- le déliement de l'aide.

Puisque bon nombre des conditions préalables à la mise en œuvre intégrale de la Déclaration de Paris sont maintenant en place, l'ACDI et les autres donateurs peuvent déployer des efforts véritables et concrets en vue de progresser en ce sens à moyen terme.

Vérifications et évaluations — Les vérifications effectuées en 2007-2008⁴ ont montré que les agents de l'ACDI appliquent les contrôles financiers requis et procèdent à des évaluations minutieuses (avec une diligence raisonnable) lors du choix et de l'approbation des subventions, des contributions ou des contrats. Selon les conclusions des vérifications, l'ACDI utilise ses ressources efficacement et se conforme aux lois ainsi qu'aux politiques et procédures du gouvernement. Les cas de non-conformité découlés étaient habituellement mineurs et locaux. Des mesures ont été prises dans chaque cas pour corriger la situation, par exemple celles indiquées dans l'exemple ci-dessous portant sur le programme du Mozambique.

La vérification du **Programme du Mozambique** a permis d'établir que des contrôles financiers et de gestion essentiels fonctionnent généralement de manière efficace. Ce programme respecte les lois et les politiques applicables. Un cadre de reddition de comptes clairement défini est en place. Il existe des processus de définition, de mise à jour et de gestion des risques opérationnels ainsi que d'élaboration de stratégies appropriées d'atténuation des effets préjudiciables. Les résultats du programme et des projets sont suivis, mesurés et communiqués à la direction afin qu'elle puisse prendre des décisions éclairées. Les procédures écrites de vérification des comptes doivent être améliorées. En outre, la Politique sur les paiements de transfert du Conseil du Trésor concernant les dépenses admissibles au titre de l'aide doit être clairement interprétée.

³ D'après les réponses des pays partenaires de l'ACDI qui ont participé à cette enquête.
⁴ Les vérifications internes de l'ACDI sont diffusées dans le site suivant : <http://www.acdi-cida.gc.ca/CIDAWEB/acdicida.nsf/Fr/EMMA-218131243-PL.N?OpenDocument>.

1. renforcer la capacité institutionnelle afghane d'offrir des services essentiels et de promouvoir la croissance économique et, du même coup, améliorer le niveau de confiance des Kandaharis en leur gouvernement;
2. offrir une aide humanitaire afin de renforcer la capacité de la population à surmonter les crises;
3. contribuer à renforcer la capacité démocratique de l'Afghanistan par la mise en place d'institutions publiques et de processus électoraux efficaces et responsables.

Pour leur part, nos partenaires travaillent entre-temps à la mise en œuvre des trois

priorités suivantes :

4. permettre aux Forces nationales de sécurité de l'Afghanistan au Kandahar de renforcer la sécurité et de promouvoir la loi et l'ordre;
5. renforcer la sécurité frontalière et faciliter le dialogue bilatéral entre le Pakistan et l'Afghanistan;
6. faciliter les efforts dirigés par les Afghans en vue d'une réconciliation politique.

La fiche de rendement sur les activités en Afghanistan, à la section 2, donne plus de

détails à ce sujet.

Examen par les pairs du programme de développement du Canada — Tous les cinq ans, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) examine le programme d'aide du Canada. L'examen d'octobre 2007² a donné lieu à une conclusion favorable et à des orientations utiles en vue d'améliorer davantage ce programme canadien. À bien des égards, il a confirmé le bien-fondé de la voie dans laquelle le gouvernement du Canada avait choisi de s'engager.

Le rapport d'examen reconnaît les progrès accomplis dans plusieurs domaines, par exemple l'approche pangouvernementale pour l'intervention dans les États fragiles, l'action humanitaire, l'attention accrue portée à l'Afrique et l'augmentation du budget de l'aide. L'OCDE a recommandé que le Canada :

- adopte des objectifs clairs relatifs à l'aide au développement;
- se concentre sur un moins grand nombre de pays partenaires;
- distribue l'aide multilatérale d'une façon plus stratégique;
- renforce la mise en œuvre de la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide au développement;
- délègue des pouvoirs accrus à ses employés travaillant sur le terrain;
- mène à terme son initiative de transformation.

Le Rapport sur les plans et les priorités de 2008-2009 de l'ACDI donne suite à ces recommandations.

Enquête de suivi de la mise en œuvre de la Déclaration de Paris — L'OCDE a publié son rapport de 2008 sur l'enquête de suivi de la mise en œuvre de la Déclaration de Paris sur

² Voir : http://www.oecd.org/document/60/0,3343,fr_2649_34603_39515569_1_1_1_1,00.html.

Risques et défis

L'ACDI travaille dans certains milieux parmi les plus risqués du monde. Dans ces endroits, la population est aux prises avec une pauvreté extrême, la guerre et les conflits, la dégradation de l'environnement, l'instabilité sociale et économique, la famine, les maladies infectieuses ou les catastrophes naturelles. Les activités de l'Agence sont fondées sur une solide stratégie visant à réduire les risques opérationnels et financiers, propres au développement et pouvant compromettre sa réputation. Cette stratégie repose sur des orientations, une formation et des outils qui permettent d'évaluer et de gérer les risques pour assurer la bonne marche des activités de l'aide canadienne. Ce soutien contribue à réduire l'incertitude pour les gestionnaires des programmes. Ceux-ci peuvent alors prendre des décisions éclairées et assumer des risques responsables et appropriés afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles en matière de développement. Cela contribue également à une plus grande responsabilisation.

En 2007-2008, la difficulté à apporter la paix et la stabilité aux États fragiles (par exemple l'Afghanistan, Haïti, le Soudan, la Cisjordanie et la bande de Gaza) a continué d'être un important facteur influant sur les activités de développement. La réduction des risques de catastrophe a également été au premier plan des programmes de développement. Par exemple le Canada aide les gouvernements des Caraïbes à faire face aux catastrophes naturelles. En février 2007, il a apporté une contribution de 20 millions de dollars au Mécanisme d'assurance contre les risques de catastrophe dans les Caraïbes. Ce programme de la Banque mondiale fournit aux gouvernements une assurance contre les pertes gouvernementales (ayant trait par exemple aux services publics essentiels) causées par les séismes et les ouragans catastrophiques. En juillet 2007, le Canada a commencé à financer un programme régional de gestion des risques de catastrophe dans les Caraïbes, dont le budget s'élève à 20 millions de dollars.

En 2007-2008, l'ACDI a également renforcé sa capacité à gérer les risques financiers. À cette fin, des outils de première importance ont été mis au point. Mentionnons notamment la politique d'évaluation des risques financiers, particulièrement lorsqu'on utilise les systèmes, les modèles de présentation de rapports et la formation propres à un pays en développement.

Leçons apprises en 2007-2008

Rôle du Canada en Afghanistan — La transformation de la participation du Canada en Afghanistan est amorcée. Elle repose sur l'avis du Groupe d'experts indépendant sur le rôle futur du Canada en Afghanistan et sur la motion adoptée par la Chambre des communes le 13 mars 2008, prévoyant une harmonisation accrue entre les activités diplomatiques, civiles et militaires des partenaires gouvernementaux. Cette nouvelle phase sera axée sur les efforts de stabilisation et de consolidation de l'État dans la province de Kandahar. Le gouvernement du Canada a annoncé six priorités le 10 juin 2008¹. L'ACDI participe à la mise en œuvre de trois d'entre elles :

¹ Voir : http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/documents/q108/index.aspx?lang=fr&highlight=fr&left_menu=en&left_menu_fr=&mission=

1.3 Rendement de l'Agence

Contexte du rendement

Le programme d'aide du Canada vise d'abord et avant tout à réduire la pauvreté. Depuis le tout début, l'aide canadienne au développement est axée sur les pays pauvres et marginalisés. Au fil des ans, l'approche du Canada en matière de développement international a évolué de pair avec les grandes réformes internationales dans la pratique du développement. Elle vise à refléter les leçons tirées et les nouvelles approches dans le domaine de la coopération pour le développement.

Les Canadiens sont fiers de leur programme d'aide, ce qui ne les empêche pas pour autant de remettre en question son efficacité. Dans le budget de 2007, le gouvernement du Canada a annoncé qu'il s'engageait pleinement à assurer l'efficacité de l'aide par un programme en trois volets destiné à mieux cibler le programme d'aide canadien, à en accroître l'efficacité et à mieux en rendre compte. Conformément à cette orientation, l'ACDI axe ses efforts sur quatre priorités : la concentration stratégique accrue des programmes, une meilleure prestation des programmes, l'utilisation efficace des ressources de l'Agence et une responsabilisation claire quant aux résultats. Reconnaissant qu'il y a des limites à ce qu'il peut faire isolément pour atteindre ses objectifs de concentration et d'efficacité accrues, le Canada prend part au dialogue international issu de la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide au développement de 2005 afin d'accroître la responsabilisation, la cohésion, la coordination et la concentration.

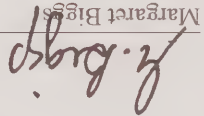
Dans l'ensemble, les progrès réalisés dans le domaine du développement international sont encourageants. Des millions de vies sont sauvées. Par exemple plus d'enfants sont maintenant protégés contre des maladies évitables ou traitables. Un plus grand nombre d'autres personnes bénéficient d'une meilleure qualité de vie, non seulement grâce à l'augmentation de leurs revenus, mais aussi par la promotion et la protection des droits de la personne. En outre, beaucoup de gens bénéficient désormais d'un meilleur accès à une eau salubre ainsi qu'à une éducation et à des services de santé de base. Cela a entraîné une amélioration de nombreux indicateurs du développement, ayant trait entre autres aux taux de mortalité infantile et d'alphabétisation, ce qui consolide l'assise d'un avenir meilleur. Par son apport, l'ACDI contribue grandement à l'obtention de tels résultats. Les programmes d'aide de l'ACDI sont centrés sur les besoins et les secteurs à l'égard desquels le Canada peut ajouter de la valeur. L'Agence continue à faire bénéficier le monde en développement du savoir-faire canadien dans les domaines de la gouvernance démocratique, de l'égalité entre les femmes et les hommes, du développement du secteur privé, de l'environnement, de la santé et de l'éducation de base. Cette approche aide les pays en développement à devenir autosuffisants et à mieux être en mesure de fournir les services de base à leur population.

1.2 Déclaration de la direction

Le soumetts, aux fins de dépôt au Parlement, le Rapport ministériel sur le rendement de 2007-2008 de l'Agence canadienne de développement international.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de préparation des rapports énoncés dans le *Guide de préparation de la Partie III du Budget des dépenses 2008-2009* et, en particulier, les volets *Rapports sur les plans et les priorités* et *Rapports ministériels sur le rendement*.

- Il est conforme aux exigences précises de déclaration figurant dans les lignes directrices du Secrétaire du Conseil du Trésor.
- Il repose sur les résultats stratégiques et l'architecture des activités de programme de l'Agence qui ont été approuvés par le Conseil du Trésor.
- Il présente une information cohérente, complète, équilibrée et fiable.
- Il fournit une base pour la reddition de comptes à l'égard des résultats obtenus, avec les ressources et les autorisations qui lui sont confiées.
- Il rend compte de la situation financière en fonction des montants approuvés des budgets des dépenses et des Comptes publics du Canada.


Margaret Biggs

Présidente
Agence canadienne de développement international

SECTION 1 : APERÇU DE L'AGENCE

1.1 Message de la ministre

Depuis quarante ans, l'Agence canadienne de développement international (ACDI) dirige les efforts déployés par le Canada pour réduire la pauvreté dans le monde. De véritables progrès ont été effectués pour améliorer les conditions de vie de millions de personnes grâce à un meilleur accès aux soins de santé, à une éducation de qualité, à un revenu plus élevé, à un environnement plus salubre, de même qu'à la protection des droits de la personne et à la promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes. Toutefois, nous pouvons faire plus, et nous pouvons le faire plus efficacement. Le gouvernement a la ferme volonté de rendre les programmes de développement du Canada plus efficaces en les ciblant davantage, en accroissant leur efficacité et en améliorant la reddition de comptes.

À cet égard, le présent rapport montre comment l'argent des contribuables est dépensé.

En 2007-2008, l'ACDI a centré son attention sur les priorités du gouvernement et a travaillé sans relâche à donner suite aux engagements qu'il a pris. En Afghanistan, l'Agence a mis en œuvre le plus vaste programme d'aide bilatérale jamais entrepris par le Canada. Le Canada fait partie des partenaires du gouvernement afghan dans le cadre du Pacte pour l'Afghanistan, une entente quinquennale signée en 2006. Il est l'un des cinq principaux donateurs parmi la cinquantaine de pays qui appuient le peuple afghan.

Le Canada a aussi répondu à l'appel face à la récente crise alimentaire. En 2007, ses contributions au Programme alimentaire mondial et à la Banque de céréales vivrières du Canada aident à nourrir plus de cinq millions de personnes vulnérables. Le Canada est le deuxième plus grand donateur au Programme alimentaire mondial.

Le Canada a une longue tradition d'aide aux populations moins fortunées. Nous devons nous assurer que notre aide contribue à améliorer les conditions de vie des personnes démunies. C'est avec plaisir que je sou mets le présent rapport, qui rend compte du

rendement de l'ACDI.

L'honorable Beverley J. Oda, C.P., députée
Ministre de la Coopération internationale



OMS	Organisation mondiale de la Santé
ONG	Organisation non gouvernementale
ONU	Organisation des Nations Unies
OPAM	Office des produits agricoles du Mali
OPS	Organisation panaméricaine de la santé
OSC	Organisation de la société civile
PAQE	Programme d'amélioration de la qualité de l'éducation
PAM	Programme alimentaire mondial
PCV	Programme de coopération volontaire
PIB	Produit intérieur brut
PID	Programme d'information sur le développement
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
PPA	Parti de pouvoir d'achat
RHDSC	Ressources humaines et Développement social Canada
RMR	Rapport ministériel sur le rendement
RNB	Revenu national brut
RPP	Rapport sur les plans et les priorités
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
SDNA	Stratégie de développement national de l'Afghanistan
SGRR	Structure de gestion, des ressources et des résultats
Sida	Syndrome d'immunodéficience acquise
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance
VIH	Virus de l'immunodéficience humaine

Abréviations

ACDI	Agence canadienne de développement international
APD	Aide publique au développement
BAD	Banque asiatique de développement
BVG	Bureau du vérificateur général
CAD	Comité d'aide au développement
CARICOM	Communauté des Caraïbes
CARTAC	Centre régional d'assistance technique pour les Caraïbes
CCRIF	Mécanisme d'assurance contre les risques de catastrophe dans les Caraïbes
CRDI	Centre de recherches pour le développement international
CRG	Cadre de responsabilisation de gestion
CSME	Marché et économie uniques des Caraïbes
DDD	Déploiements pour le développement démocratique
DGPC	Direction générale du partenariat canadien
DGPM	Direction générale des programmes multilatéraux
DPF	Dirigeant principal des finances
ETP	Équivalents temps plein
FCA	Fonds canadien pour l'Afrique
FCIL	Fonds canadien d'initiatives locales
FEDERCOVERA	Federación de Cooperativas de las Verapaces
FEP	Fonds d'engagement du public
FICA	Fonds d'investissement canadien pour l'Afrique
FMI	Fond monétaire international
G8	Groupe des 8 (Allemagne, Canada, États-Unis, France, Italie, Japon, Russie, Royaume-Uni)
GUN	Gouvernement d'unité nationale (Soudan)
IFI	Institutions financières internationales
LMFP	<i>Loi sur la modernisation de la fonction publique</i>
MAECI	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
MDN	Ministère de la Défense nationale
MERA	Évaluation de l'efficacité et de la pertinence des institutions multilatérales
MINUSTAH	Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti
MOPAN	Réseau d'évaluation du rendement des organisations multilatérales
NEPAD	Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
OCV	Organismes de coopération volontaire
OMD	Objectifs du Millénaire pour le développement
OECD	Organisation des États des Caraïbes orientales
OMC	Organisation mondiale du commerce

Table des matières

Abréviations.....	ii
SECTION 1 : APERÇU DE L'AGENCE.....	1
1.1 Message de la ministre.....	1
1.2 Déclaration de la direction.....	2
1.3 Rendement de l'Agence.....	3
1.4 Renseignements sommaires	7
1.5 Progrès réalisées à l'égard des résultats stratégiques et des priorités	9
SECTION 2 : ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME	25
2.1 Pays de concentration.....	26
2.2 États fragiles et pays frappés par une crise humanitaire.....	36
2.3 Pays et régions sélectionnés.....	45
2.4 Institutions multilatérales, internationales et canadiennes.....	53
2.5 Engagement des citoyens canadiens.....	58
SECTION 3 : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	61
3.1 Lien de l'Agence avec les résultats du gouvernement du Canada.....	61
3.2 Tableaux financiers.....	62
3.3 États financiers	64
SECTION 4 : AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT.....	91
4.1 Architecture des activités de programme de l'ACDI.....	91
4.2 Nouvelle structure organisationnelle de l'ACDI.....	92
4.3 Services corporatifs	93
4.4 Autres renseignements.....	95

Agence canadienne de développement international

Rapport ministériel sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2008

Avant-propos

Les Rapports ministériels sur le rendement constituent un élément clé du cycle de planification, de surveillance, d'évaluation et de compte rendu des résultats au Parlement et aux Canadiens. Ils sont au cœur de la responsabilisation et de la gestion axée sur les résultats au gouvernement.

Les ministères et organismes sont invités à préparer leurs rapports d'après les principes du gouvernement du Canada pour la présentation de rapports au Parlement (énoncés dans le *Guide de préparation du Budget des dépenses 2007-2008* disponible à <http://www.lbs-scl.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide00-fra.asp>). Ces principes sont le fondement conceptuel pour la préparation des rapports et s'inscrivent dans les pratiques actuelles recommandées en matière de rapports publics.

Selon ces principes, des rapports efficaces sur le rendement fournissent un compte rendu concis, cohérent, fiable et équilibré du rendement d'une organisation en rapport avec ses plans, ses priorités et les résultats prévus. Ils mettent l'accent sur les résultats en faisant un compte rendu non seulement des activités et des extrants qui ont été réalisés, mais également des progrès accomplis pour atteindre les résultats stratégiques – les avantages durables pour les Canadiens et la société canadienne. Le rendement y est mis en contexte, les principaux risques et défis à relever pour l'obtention des résultats y sont présentés, le rendement est relié aux plans et aux résultats prévus (on explique les modifications pertinentes apportées) et l'on discute des risques et des défis principaux qui ont une incidence sur le rendement de l'organisation. Les rapports efficaces sur le rendement établissent un lien solide entre les ressources et les résultats pour montrer ce que l'on a accompli au moyen d'une gestion rigoureuse des fonds publics. On y rend également compte des résultats réalisés en association avec d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales. En dernier lieu, le rapport est crédible et équilibré parce que le rendement déclaré y est étayé d'éléments d'information probants et impartiaux et parce qu'on y discute des enseignements appris.

Le présent Rapport ministériel sur le rendement, ainsi que ceux de beaucoup d'autres organisations, est disponible sur le site Internet du Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <http://www.lbs-scl.gc.ca/est-pre/estimf.asp>. Les lecteurs qui veulent obtenir une vue pangouvernementale détaillée de la contribution du gouvernement fédéral au rendement du Canada en tant que nation peuvent consulter *Le rendement du Canada 2007-2008*, qui est disponible en ligne à la même adresse Internet. Structuré en fonction de quatre grands secteurs de dépenses (affaires économiques, affaires sociales, affaires internationales et affaires gouvernementales), le rapport *Le rendement du Canada 2007-2008* sert de document directeur pour les 91 Rapports ministériels sur le rendement et comprend un aperçu global des dépenses réelles pour l'ensemble du gouvernement; on y présente également des faits saillants des rapports sur le rendement des ministères et des organismes. La version électronique du rapport *Le rendement du Canada* comporte des liens vers les Rapports ministériels sur le rendement pertinents qui contiennent de l'information additionnelle sur le rendement et les ressources.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer sans cesse l'information qu'il communique au Parlement et aux Canadiens. La rétroaction des lecteurs est importante pour assurer une amélioration constante des Rapports ministériels sur le rendement et des autres documents relatifs au Budget des dépenses.

On peut adresser ses commentaires ou ses questions à l'adresse suivante :

Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
1, Tasplanade Laurier, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par résultat stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2008.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT131-4/27-2008

ISBN 978-0-660-63715-0



Agence canadienne de développement international Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2008



Canadian International Trade Tribunal

Performance Report



For the period ending
March 31, 2008

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2008.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-4/28-2008
ISBN 978-0-660-63716-7

Foreword

Departmental Performance Reports are a key component in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and Canadians. They are at the heart of accountability and managing for results in government.

Departments and agencies are encouraged to prepare their reports according to the Government of Canada Reporting Principles (provided in the *Guide to the Preparation of the 2007-08 Estimates* available at (<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide/guide00-eng.asp>)). These principles form the conceptual foundation upon which the reports are prepared and they are consistent with current recommended public reporting practices.

Based on these principles, an effective performance report provides a concise, coherent, reliable, and balanced account of an organization's performance in relation to its plans, priorities and expected results. It focuses on results by reporting not only the activities and outputs achieved, but also the progress made towards achieving strategic outcomes - the enduring benefits for Canadians and Canadian society. It sets performance in context, presenting the key risks and challenges faced in the pursuit of results, and associates performance with plans and expected results (explaining any relevant changes), and discusses the key risks and challenges that affected organizational performance. An effective performance report has strong linkages between resources and results to show what was achieved through the sound stewardship of public funds. It also reports on results realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations. Finally, the report is credible and balanced because it uses objective, evidenced-based information to substantiate the performance reported and discusses lessons learned.

This Departmental Performance Report, along with those of many other organizations, is available at the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>. Readers seeking a high-level, whole of government overview of the federal government's contribution to Canada's performance as a nation should refer to *Canada's Performance 2007-08*, available online at the same Internet address. Structured around four broad spending areas (Economic Affairs, Social Affairs, International Affairs and Government Affairs), *Canada's Performance 2007-08* serves as a guide to the 91 Departmental Performance Reports and includes a whole of government view of actual spending as well as selected highlights from departmental and agency performance reports. The electronic version of *Canada's Performance* links to the Departmental Performance Reports, which contain additional information on performance and resources.

The Government of Canada is committed to continually improving reporting to Parliament and Canadians. The input of readers is important to ensure that Departmental Performance Reports and other Estimates documents are enhanced over time.

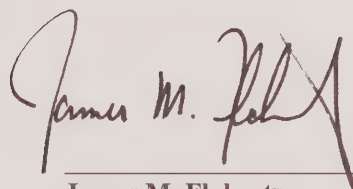
Comments or questions can be directed to:

Parliamentary Reporting and Accountability Division
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat

Canadian International Trade Tribunal

2007-2008

Departmental Performance Report

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "James M. Flaherty", is positioned above a horizontal line.

**James M. Flaherty
Minister of Finance**

Table of Contents

SECTION I—OVERVIEW	1
1.1 Chairperson's Message	1
1.2 Management Representation Statement.....	2
1.3 Tribunal's Mandate.....	3
1.4 Program Activity Architecture.....	4
1.5 Challenges and Risks	4
1.6 Summary Table	6
1.7 Summary of Tribunal's Performance.....	7
1.7.1 Priority I: Process Cases Within Legislated Deadlines and Quality Standards	7
1.7.2 Priority II: Sound Management Practices	8
1.7.3 Priority III: Improve Service Delivery	10
1.7.4 Priority IV: Invest in its people	11
SECTION II—ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME	13
2.1 Program Activity No. 1—Adjudication of Trade Cases	14
2.2 Program Activity No. 2—General Economic Inquiries and References	16
SECTION III—SUPPLEMENTARY INFORMATION	19
3.1 Link to the Government of Canada Outcome Areas.....	19
3.2 Financial Tables.....	20
SECTION IV—OTHER ITEMS OF INTEREST	33
4.1 Organizational Structure	33
4.2 Stakeholder Expectations.....	33
4.3 List of Legislation Governing the Work of the Tribunal.....	34
4.4 Tribunal Publications	34
4.5 Further Information.....	34

SECTION I—OVERVIEW

1.1 Chairperson's Message

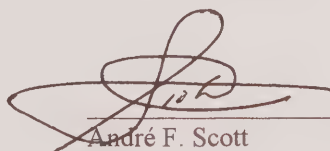
As recently appointed Chairperson of the Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal), I am pleased to present the Tribunal's *Departmental Performance Report* for fiscal year 2007-2008.

The Tribunal's priority remained the fair, timely and effective disposition of cases. As in previous years, the Tribunal issued all its decisions within the legislated deadlines and maintained its strong record in terms of its decisions being upheld by national and international appeal bodies, thereby continuing to play a key role in fostering a fair and secure marketplace for Canadians with regard to economic affairs.

The Tribunal was amongst the 17 organizations that participated in a Treasury Board Secretariat (TBS) strategic review of its funding and relevance, and of the performance of its program spending to ensure results and value for money, which is a priority for Canadians. The Tribunal dedicated significant effort and resources to the strategic review, while, at the same time, ensuring that it continued to meet its overarching priority of issuing quality decisions within legislated timelines. The strategic review sparked the onset of a re-visioning and re-alignment of the Tribunal's organizational structure as it began to adjust to a change in the number and mix of cases that is expected to continue in the years ahead. This transition, along with human resource pressures, impacted on the Tribunal's ability to achieve certain on-time performance expectations and called for the re-assessment of a number of priorities identified in the *2007-2008 Report on Plans and Priorities*.

The Tribunal completed a review of its operating and maintenance expenditures based on its Program Activity Architecture to strengthen the link between results and program spending. Work continued towards increasing the use of information technology to provide secure and efficient service delivery. There also continued to be a focus on learning and training for new and existing staff to ensure a more flexible and versatile workforce, thereby improving the Tribunal's capacity to respond to changes in the mix and number of cases, while maintaining the Tribunal's recognized expertise in its legislated field of activity.

In conclusion, I would like to take this opportunity to thank my predecessor, Mr. Pierre Gosselin, and to acknowledge his invaluable contribution and 10 years of commitment to the Tribunal. I would also like to recognize the efforts of the Tribunal's employees and thank each one of them for their continued support, dedication and hard work.



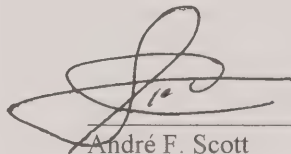
André F. Scott

1.2 Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2007-2008 *Departmental Performance Report* for the Tribunal.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the *Guide for the Preparation of Part III of the 2007-2008 Estimates: Reports on Plans and Priorities and Departmental Performance Reports*.

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the Treasury Board Secretariat guidance;
- It is based on the Tribunal's approved Strategic Outcome and Program Activity Architecture that were approved by the Treasury Board;
- It presents consistent, comprehensive, balanced and reliable information;
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved numbers from the Estimates and the Public Accounts of Canada.



André F. Scott
Chairperson

1.3 Tribunal's Mandate

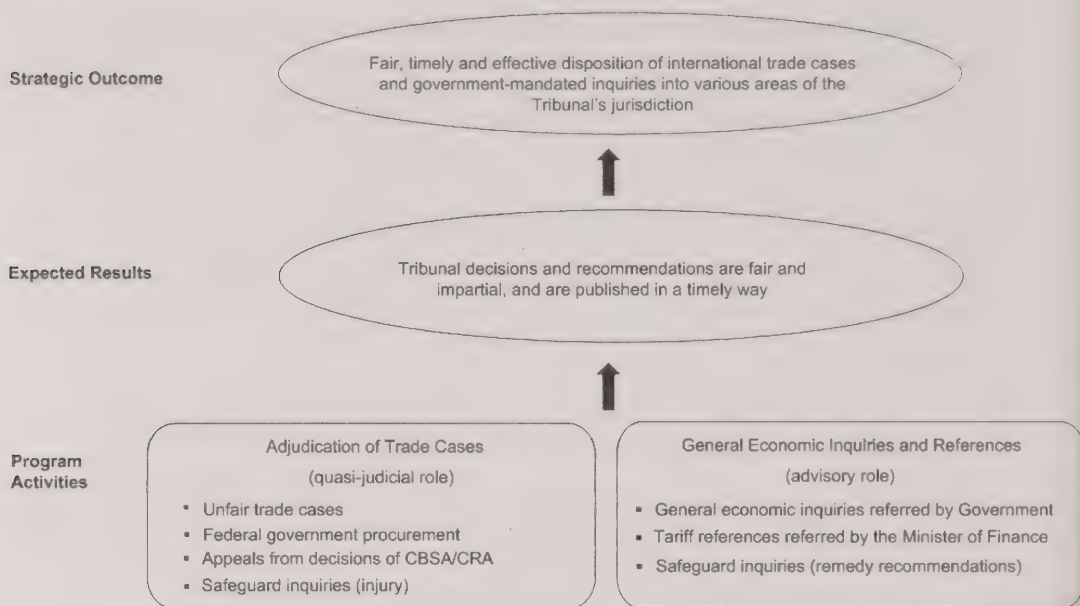
The Tribunal is an administrative tribunal operating within Canada's trade remedies system. It is an independent quasi-judicial body that carries out its legislated responsibilities in an autonomous and impartial manner and reports to Parliament through the Minister of Finance.

The main legislation governing the Tribunal's work is the *Canadian International Trade Tribunal Act (CITT Act)*, the *Special Import Measures Act (SIMA)*, the *Customs Act*, the *Excise Tax Act*, the *Canadian International Trade Tribunal Regulations (CITT Regulations)*, the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations (Regulations)* and the *Canadian International Trade Tribunal Rules (Rules)*.

The Tribunal's primary mandate is to:

- inquire into whether dumped or subsidized imports have caused, or are threatening to cause, injury to a domestic industry;
- inquire into complaints by potential suppliers concerning federal government procurement that is covered by the *North American Free Trade Agreement (NAFTA)*, the World Trade Organization (WTO) *Agreement on Government Procurement (AGP)* and Canada's own *Agreement on Internal Trade (AIT)*;
- hear appeals from decisions of the Canada Border Services Agency (CBSA) made under the *Customs Act* and *SIMA* or of the Minister of National Revenue under the *Excise Tax Act*;
- conduct safeguard inquiries with respect to increased imports from the People's Republic of China (China);
- inquire into and provide advice on such economic, trade and tariff issues as are referred to the Tribunal by the Governor in Council or the Minister of Finance;
- investigate requests from Canadian producers for tariff relief on imported textile inputs used in production operations and to make recommendations to the Minister of Finance on the relative benefits to Canada of the requests; and
- inquire into complaints by domestic producers that increased imports from all sources are causing, or threatening to cause, serious injury to domestic producers.

1.4 Program Activity Architecture



1.5 Challenges and Risks

The Tribunal delivers essential trade adjudication services in an environment that is becoming increasingly complex and unpredictable. Specific challenges and risks faced by the Tribunal during fiscal year 2007-2008 included:

- Ensuring Information Technology (IT) Availability and Reliability**
 Ensuring access to reliable IT continued to be crucial for the Tribunal in maintaining the quality of its findings, determinations and recommendations within prescribed deadlines. The integrity of the network environment, including the security environment, is assessed on an ongoing basis to ensure that it meets organizational needs and that it continues to conform to government-wide policies and standards. Furthermore, access to ongoing resources that are required to maintain the IT architecture and to provide service improvements is an ongoing priority. Recommendations were addressed with respect to technical issues identified in a previously conducted IT architecture review, but additional work is still required to fully develop and implement an IT strategy.
- Maintaining Quality of Service and Meeting Legislated Timelines During Periods of Intense Workload**
 The Tribunal's caseload is externally generated, and cases must be processed as received, within strict legislated deadlines. Unpredictable case demands and case

bunching¹ can have a major impact on the Tribunal's resources. In recent years, a number of external factors relating to general economic conditions, industrial restructuring, the international trade environment and government actions have impacted on the number and mix of cases before the Tribunal. The Tribunal has been addressing these challenges by transitioning to a new business model to better align resources with its caseload and by implementing changes in its organizational structure and the management of cases to improve operational efficiencies. The re-alignment of the Tribunal's organizational structure, as it began to adjust to a change in the number and mix of cases that is expected to continue in the years ahead, along with staffing challenges, impacted on its ability to meet its legislated timelines and to manage workload.

- **Knowledge Transfer**

The Tribunal's complex and unpredictable caseload requires a workforce with specialized skills, knowledge, flexibility and versatility. These qualities are usually acquired over a number of years. The challenge is to maintain continuity in the Tribunal's institutional knowledge. In 2007-2008, the Tribunal saw a higher than anticipated rate of staff turnover, which impacted on its on-time performance expectations in certain areas of its mandate. This placed constant pressure on it to recruit, train, retain and renew its human resources.

To maintain its expertise, ensure a continuation of service and minimize the impact of staff turnover to the extent possible, staff was cross-trained to work in more than one mandate, thereby improving the Tribunal's capacity to respond to changes in the mix and number of cases. Also, timely access to orientation and training programs was offered to expedite the transfer of knowledge to new employees.

- **Maintaining Adequate Protection of Information in an Electronic Environment**

Parties and their counsel expect that any confidential information that they file electronically or on paper will be adequately protected. The Tribunal continued to exercise extreme caution in the use and distribution of confidential information, given the serious and commercial harm that could be caused by inappropriate dissemination and use of such information. In responding to the demand for telework arrangements, new systems with up-to-date technology were implemented, providing staff with a secure network for remote access.

1. In other tribunals, such as courts of justice, cases can be put in a queue so as to ensure their orderly, more or less, serial disposition. Although this approach occasionally may delay individual cases, it does effectively and evenly allocate resources. By way of contrast, all the cases that the Tribunal adjudicates (except for appeals) must be completed within strict statutory or government-mandated deadlines. Therefore, the Tribunal has no option but to deal with the cases as they come in and to work on them in parallel. This can lead to "bunching" or peak workload situations, which impose great strain on its members, staff and other resources.

1.6 Summary Table

Reason for Existence

The Tribunal adjudicates international trade disputes by applying legal rules designed to ensure that imports compete fairly in the domestic marketplace, that government procurement is fair and that tariffs and border excise taxes are fairly applied. At the request of the Government, it provides advice on trade, economic, commercial and tariff matters. As an informal "court", the Tribunal is accessible to Canadian business and other parties and provides impartial and transparent decisions. It operates within strict deadlines to provide certainty in the marketplace.

Financial Resources (\$ thousands)

Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
10,682	10,980	10,061

Human Resources

Planned	Actual	Difference
94	78	16

Priorities

Priority	Type	Performance Status
I. Process Cases Within Legislated Deadlines and Quality Standards	Ongoing	Successfully met
II. Sound Management Practices	Ongoing	Successfully met
III. Improve Service Delivery	Ongoing	Successfully met
IV. Invest in its People	Ongoing	Successfully met

Program Activities by Strategic Outcome (\$ thousands)

Strategic Outcome: Fair, timely and effective disposition of international trade cases and government-mandated inquiries in various areas of the Tribunal's jurisdiction.

Program Activity	Expected Result	Performance Status	2007-2008		Contributes to the Following Priority
			Planned	Actual	
Adjudication of Trade Cases (quasi-judicial role)	Tribunal's decisions and recommendations are fair and impartial and published in a timely way.	Successfully met	10,058	9,764	All priorities
General Economic Inquiries and References (advisory role)		Successfully met	624	297	All priorities

1.7 Summary of Tribunal's Performance

The Tribunal's overarching priority for achieving its single strategic outcome continued to be the processing of cases and making sound decisions on matters that fall within its jurisdiction within legislated deadlines. In doing so, the Tribunal strived to ensure that its decisions and recommendations were fair, timely and based on quality information, thus contributing to a fair and secure marketplace in Canada.

In 2007-2008, supporting priorities continued to reflect several government-wide initiatives to be incorporated into the Tribunal's day-to-day management. These included the following program and management priorities: (1) sound management practices; (2) improved service delivery; and (3) investing in its people. The most significant initiative in connection with these supporting priorities was the Tribunal, led by TBS, participated in the strategic review of its spending to examine its effectiveness and opportunities for savings or reallocation.

1.7.1 Priority I: Process Cases Within Legislated Deadlines and Quality Standards

Last year, there was a change in the mix and number of cases. In particular, there was more activity in the Tribunal's procurement mandate, and additional resources were allocated to this work. There was also an unexpected increase in activity under the standing textile reference from the Minister of Finance.

In response to a change in the number and mix of cases, the Tribunal implemented modifications to its organizational structure and to the management of cases to ensure that all cases followed a more standard and timely process.

Overall, the Tribunal issued all its decisions within legislated deadlines and maintained its strong record in terms of its decisions being upheld by national and international appeal bodies. Most of the priorities identified in the 2007-2008 Report on Plans and Priorities were met. However, a number of plans were postponed, and some priorities were re-assessed and replaced to better respond to a change in the number and mix of Tribunal cases anticipated for 2008-2009. The Tribunal also experienced significant staffing challenges which led, in some instances, to on-time performance that did not equal that of earlier years.

1.7.2 Priority II: Sound Management Practices

Strengthening its practices in several areas pertaining to management and accountability continued to be a priority in 2007-2008. Specific priorities included the following:

- **Refining the Performance Reporting Framework**

In 2007-2008, the Tribunal continued to refine its performance reporting framework and strengthen the link between results and program spending by aligning its framework with the common (government-wide) approach to collecting, managing and reporting both financial and non-financial performance information. The Tribunal developed a performance measurement framework, including a list of key performance indicators, to assess and report against its achievements towards intended results. An audit of the Tribunal's financial management framework conducted in 2006-2007 contained several recommendations that are being implemented and will strengthen comptrollership and oversight.

- **Integrated Business, Human Resources (HR) and IT Planning**

The Tribunal improved its planning processes by integrating its ongoing HR, IT and business priorities. The 2007-2008 business planning exercise took into consideration recommendations with respect to technical issues from a previously conducted IT architecture review, a review of its HR function and an audit of its financial management framework in order to determine priority areas. HR plans were updated and aligned with overall business goals.

- **Ensuring Compliance with Government Security Policy**

In 2007-2008, the Tribunal continued to take the necessary steps to comply with the government-wide Management of Information Technology Security (MITS) standard. Many identified gaps were addressed to ensure that appropriate safeguards are in place to preserve the confidentiality and availability of electronic information.

The Tribunal also conducted several security awareness sessions to increase the level of awareness of employees concerning their day-to-day security responsibilities in the protection of sensitive information and assets.

Significant effort was dedicated towards the development of the Tribunal's Business Continuity Plan (BCP). The initial phase, completed in 2007-2008, included a business impact analysis that addressed all of the Tribunal's critical business functions and systems, as well as the development of a BCP governance policy. The BCP continues to be a priority for the Tribunal.

- **Leveraging Shared Service Arrangements**

In 2007-2008, the Tribunal continued to meet and work with the Small Agency Administrators' Network to identify opportunities to improve the quality of internal services for managers and employees and to better support them in achieving their program goals. For example, the Tribunal participated throughout the year in a working group on reporting and accountability for small departments and agencies.

The Tribunal was also an active member of the HR co-op team, a voluntarily organized group of HR representatives from departments and agencies that share a similar mandate, set of competencies and HR challenges. For instance, in 2007-2008, the Tribunal worked collaboratively with the HR co-op team to secure funding to develop a learning management framework across small departments and agencies, completed a joint position classification review and organized a number of information sessions and workshops for staff.

- **Strategic Review and Capacity Assessment**

In 2007-2008, the Tribunal was amongst the 17 organizations that participated in strategic reviews led by TBS. The Tribunal took a comprehensive approach to the strategic review through an organization-wide capacity assessment that focused on value for money in carrying out its activities. As a result of this capacity assessment, the Tribunal identified savings through the better alignment of resources to projected future workloads, efficiency gains and not providing funding for certain types of cases, for example, occasional economic, trade, commercial or tariff references. The Tribunal began to adjust its organizational structure to a change in the number and mix of cases that is expected to continue in the years ahead. This transition, along with staffing pressures, impacted on the Tribunal's ability to achieve certain on-time performance expectations and called for the re-assessment of a number of priorities identified in the *2007-2008 Report on Plans and Priorities*.

- **A-Base Review of Operation and Maintenance (O&M) Expenditures**

To facilitate future financial planning and to increase the accuracy and credibility of the costing approach of its internal services, in 2007-2008, the Tribunal conducted a review of its O&M expenditures based on its Program Activity Architecture. As a result, base O&M budget requirements were identified for each branch for a five-year planning horizon.

1.7.3 Priority III: Improve Service Delivery

Continuous improvement in service delivery remained a priority in 2007-2008. The Tribunal focused on enhancing the use of IT to provide better, faster and more efficient service delivery both internally and to parties and their counsel. Below are a few key projects.

- **Ensuring Optimum Performance of IT Architecture**

Based on the results of an IT architecture review conducted in 2006-2007, the Tribunal implemented a number of service improvements to ensure that its existing IT architecture was keeping pace with its business needs, operating at optimum performance and conforming to government-wide policies and standards. For example, Web search capabilities were improved, and security performance was enhanced to ensure that the network environment continued to be secure and reliable for both in-house and remote users. Modifications continued to be made to conform to the new TBS Common Look and Feel Standard for the Internet; however, plans for restructuring the Tribunal's intranet site were postponed due to competing priorities.

- **Increased Use of Electronic Information**

With a view to meeting the increased expectation across administrative tribunals for the electronic exchange of information and e-filing with parties, the Tribunal continued to fine tune the functionality and reliability of its Secure E-filing System and its ability to receive confidential information. It also continued to explore options to provide easier access and efficiencies that would enable interested parties to submit their completed case-related questionnaires online. These two initiatives were taken with a view to continuing along the path of eventually providing electronic access to counsel of all public and confidential case information. However, for the moment, as with most Tribunals where business confidential information is involved, the parties have so far, in the main, preferred to file paper documents.

While most information filed with the Tribunal is business-related, on occasion, individuals may file a complaint or application containing personal information. The Tribunal made improvements to its procedures in 2007-2008 to take into account such occasions and to ensure that personal information is properly protected in accordance with the legal and internal government requirements.

- **Improved Internal Services**

The Tribunal continued its efforts to implement the requirements of the TBS Policy on Information Management. In 2007-2008, the Tribunal initiated a project to implement a new records management system for corporate information that will include the management of corporate documents in both paper and electronic formats (excluding case files). Initial steps to developing a classification structure were completed, but further work is required in order to establish a common records classification structure.

- **Audio System for Hearing Rooms**

In 2007-2008, the Tribunal replaced the outdated audio equipment in its hearing rooms with more up-to-date technology that would increase reliability and minimize the risk of hearings being disrupted by audio system malfunctions. Additional functionalities were also added to optimize interactivity and increase the system's adaptability and compatibility with systems utilized in courtrooms outside the Tribunal.

1.7.4 Priority IV: Invest in its people

In 2007-2008, the Tribunal gave priority to integrating the vision and intent of government-wide initiatives for HR modernization into its day-to-day operations. Specific supporting priorities included the following:

- **Reinforcing a Values and Ethics Culture**

The Tribunal recognizes values and ethics as one of the pillars of management accountability and is committed to fostering a respectful workplace through the prevention and prompt resolution of harassment and conflict.

Following consultations between Tribunal management, employees and union representatives, the Tribunal implemented an Informal Conflict Management System (ICMS), and senior ICMS officers were selected and trained. The program was introduced at the Tribunal's annual retreat in October 2007, and an ICMS policy and guideline were published on the Tribunal's intranet. Also, in the fall of 2007, through the Canada School of Public Service, the Tribunal arranged for a mandatory one-day in-house training session for all employees on the topic of creating a respectful workplace. The Tribunal also designated a values and ethics champion who provided training to raise the awareness of employees on that subject and to guide them in their day-to-day professional activities. Consultations were initiated with employees on a proposed new Policy on Internal Disclosure of Information Concerning Wrongdoing in the Workplace.

- **Improving Recruitment and Retention**

In 2007-2008, the Tribunal addressed concerns raised by employees in the 2005 Public Service Employee Survey, and training and developmental opportunities were offered.

- **Implementing a Learning Strategy**

In 2007-2008, the Tribunal secured funding, as a member of the HR co-op team, through the *Public Service Modernization Act* Strategic Investment Framework (SIF) fund to develop and implement a collaborative learning management framework across small departments and agencies to address common learning and knowledge management needs. An internal learning policy will be developed once the collaborative learning management framework is in place.

To ensure the continual transfer of institutional knowledge and values to new staff, the Tribunal continued to develop and deliver in-house training seminars and programs, a virtual library of in-house training seminars and other training materials.

With the changes made to its organizational structure, management and staff are required to work in more than one area of the Tribunal's mandate and must respond effectively to fluctuations in the timing, number and mix of cases. Tribunal staff are being cross-trained, allowing them to move seamlessly between the Tribunal's different activities.

SECTION II—ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

The Tribunal's single strategic outcome is the fair, timely and effective disposition of international trade cases and government-mandated inquiries in various areas of the Tribunal's jurisdiction.

The Tribunal has two program activities that contribute to this strategic outcome: the adjudication of trade cases (**quasi-judicial role**) and general economic inquiries and references (**advisory role**).

Adjudication of trade cases (quasi-judicial role) includes:

- Unfair trade cases—inquiries under *SIMA* into whether dumped² or subsidized³ imports have caused or are threatening to cause injury to a Canadian industry
- Bid challenges—inquiries into complaints by potential suppliers concerning federal government procurement under *NAFTA*, the *AIT* and the *AGP*
- Appeals of decisions of the CBSA under the *Customs Act* and *SIMA* or of the Minister of National Revenue under the *Excise Tax Act*
- Safeguard cases—inquiries into whether a rapid build-up of imports from around the world, or from China, is causing injury to a Canadian industry

General economic inquiries and references (advisory role) include:

- Tariff and general economic inquiries referred by the Government—inquiries and advice on such economic, trade and tariff issues as are referred to the Tribunal by the Governor in Council or the Minister of Finance
- Standing textile reference from the Minister of Finance—investigations into requests from Canadian producers for tariff relief on imported textile inputs that they use in their production
- Safeguard cases—where the Tribunal finds serious injury to a Canadian industry, the Governor in Council may request it to recommend appropriate measures for dealing with increased imports

Described below is an analysis of each program activity's associated resources in support of the strategic outcome and the performance result against related key performance indicators.

2. "Dumping" refers to goods sold by foreign exporters in the Canadian market below their normal selling price.

3. "Subsidizing" occurs when goods imported into Canada benefit from specific foreign government financial assistance that is not generally available under normal market conditions.

2.1 Program Activity No. 1—Adjudication of Trade Cases

Financial Resources (\$ thousands)

Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
10,058	10,376	9,764

Human Resources (FTE)

Planned	Actual	Difference
88	75	13

Expected Result for Program Activity No. 1: Tribunal decisions are fair, impartial and published in a timely manner.

Key performance indicators

- **Tribunal decisions are upheld by national and international appeal bodies**

Whether or not the Tribunal delivers on its legislated strategic outcome with the expected result is a question that, in the final analysis, is almost exclusively left to the courts to determine. In rare cases, binational or multilateral panels convened under international law decide the issue. In 2007-2008, the Tribunal maintained its strong record in terms of its decisions being upheld on judicial review and issued within legislated deadlines.

In 2007-2008, there were 126 cases that were subject to judicial review or appeal. A case could be subject to more than one judicial review or appeal. Of the 126 cases, 22 judicial reviews or appeals were requested, which related to 18 Tribunal cases, 5 of which were withdrawn or discontinued, 4 were dismissed and 1 was allowed. There were 12 applications for judicial review or appeals pending as of March 31, 2008, which related to 10 Tribunal cases. There have been no applications by parties for review of Tribunal decisions before binational panels or the WTO dispute settlement panel in the last three fiscal years. The following table shows the pattern of applications and disposal of requests for judicial review or appeals over the past three fiscal years. In summary, the Tribunal maintained its strong record in terms of its decisions being upheld by national and international appeal bodies.

Tribunal Cases Subject to Judicial Review or Appeal*			
	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Tribunal cases subject to judicial review or appeal	173	118	126
Action of Parties:			
Applications for judicial review or appeals filed (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	21(19)	21(19)	22(18)
Applications for judicial review or appeals withdrawn or discontinued (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	11(7)	6(5)	5(4)
Court Action:			
Applications for judicial review or appeals dismissed (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	6(5)	10(13)	4(5)
Applications for judicial review or appeals allowed <u>but not</u> remanded (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	1(2)	1(1)	1(1)
Applications for judicial review or appeals allowed <u>and</u> remanded (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	2(2)	3(1)	—
Cases Pending:			
Applications for judicial review or appeals pending (no. of Tribunal cases to which the applications relate)	1(4)	1(1)	12(10)
* For the purpose of this table, cases are all decisions and reports issued including decisions not to initiate. The number of cases corresponds to that of the caseload table found in the Tribunal's Annual Report and excludes withdrawals.			

- **Decisions were issued within legislated deadlines**

The Tribunal's decisions regarding unfair trade cases (*SIMA* decisions) and federal government procurement complaints are subject to legislated deadlines. An indication that the Tribunal's decisions are timely is the percentage of decisions issued within these deadlines. In 2007-2008, 35 decisions were issued covering these two areas of the Tribunal's mandate, including 12 *SIMA* decisions and 23 procurement complaint decisions, which included a procurement compliant case that was remanded by the Federal Court of Appeal. The Tribunal met its target, and all decisions were issued within the legislated deadlines.

In 2007-2008, the Tribunal's *SIMA* decisions with respect to dumping and subsidizing were all completed on time and within the legislated deadlines. Two preliminary determinations of injury were issued, two findings were issued, two interim review orders were issued, three decisions relating to expiries were issued, and three expiry review orders were issued.

Within the dumping and subsidizing mandate, the Tribunal issued 10 statements of reasons in 2007-2008. Six statements of reasons were issued in both official languages simultaneously.

Within the procurement mandate, 22 statements of reasons providing the Tribunal's detailed judgments were issued, of which 11 were issued after the decisions. In all cases where only the decision was issued with reasons to follow, it was issued in both official languages simultaneously. The translated versions of the statements of reasons were issued within 30 days after the statements of reasons in the original language in all cases, except one.

For both *SIMA* and procurement cases in 2007-2008, the Tribunal's on-time performance did not equal that of earlier years with regard to issuing statements of reasons for procurement cases and issuing translations. This variance is attributed to a change in the number and mix of cases, as well as to staffing challenges.

- **Appeal cases issued within internal deadlines**

There is no legislated deadline imposed for decisions on appeals of decisions of the CBSA or of the Minister of National Revenue. However, the Tribunal has adopted an informal, voluntary internal standard of issuing such decisions within 120 days of the hearing of an appeal. Of the 23 appeal decisions issued in 2007-2008, 7 were published within the voluntary time frame, signifying a variance from the previous fiscal year. Moreover, the average time between the hearing and the decision has increased, from 104.8 days in 2006-2007 to 151.7 days in 2007-2008. This variance is attributed to a change in the number and mix of cases, as well as to staffing challenges.

2.2 Program Activity No. 2—General Economic Inquiries and References

Financial Resources (\$ thousands)

Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
624	604	297

Human Resources (FTE)

Planned	Actual	Difference
6	3	3

Expected Result for Program Activity No. 2: Recommendations are fair, impartial and published in a timely manner.

Key performance indicators

- **Reports, determinations and recommendations are issued within government-mandated deadlines**

Tribunal recommendations regarding general economic, trade and tariff references are subject to government-mandated deadlines; however, the Tribunal received no such references during 2007-2008.

There is no statutory or government-mandated deadline imposed for tariff recommendations pursuant to cases filed under the standing textile reference from the Minister of Finance. However, the Tribunal has established a voluntary standard of 120 days from the commencement of its investigation for issuing its recommendation to the Minister of Finance. During 2007-2008, the Tribunal begun investigations with regard to 8 requests under the standing textile reference and issued 4 recommendations for tariff relief, including reasons, to the Minister of Finance, 2 of which were issued within the voluntary time frame established by the Tribunal. Due to staffing issues, the Tribunal was less successful than in previous years in its on-time performance for issuing its textile recommendations.

- **Tribunal recommendations were accepted and implemented by the Government**

An indication that the Tribunal's recommendations meet the business requirements of the Government is the extent to which the Government implements the recommendations of the inquiries and references. Recommendations are typically implemented through changes to the *Customs Tariff*. During the fiscal year, the Tribunal made four recommendations, two of which were accepted by the Government and two of which were still under consideration at the end of the fiscal year.

More detailed information on the Tribunal's caseload can be found in the Tribunal's annual report, which is available at www.citt-tcce.gc.ca/publicat/index_e.asp.

SECTION III—SUPPLEMENTARY INFORMATION

3.1 Link to the Government of Canada Outcome Areas

The Tribunal's single strategic outcome is the fair, timely and effective disposition of international trade cases and government-mandated inquiries in the several fields in which the Tribunal has been given jurisdiction. It contributes to the achievement of the Government of Canada's goal for "a fair and secure marketplace" through:

- Access to impartial and timely processes for the investigation of complaints;
- The protection of businesses in Canada against unfair or injurious import competition;
- The promotion of integrity and fairness in government procurement;
- The fair application of tariffs and border excise taxes; and
- Reliable economic and trade analysis and advice to the Government.

The table below illustrates how the Tribunal's program activities are linked to the Government of Canada outcome areas, as defined by the Whole-of-Government Framework.

Strategic Outcome: Fair, timely and effective disposition of international trade cases and government-mandated inquiries in various areas of the Tribunal's jurisdiction

Program Activity	Actual Spending 2007-2008			Alignment to Government of Canada Outcome Areas
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
1. Adjudication of Trade Cases (quasi-judicial role)	9,764		9,764	Fair and secure marketplace
2. General Economic Inquiries and References (advisory role)	297		297	Fair and secure marketplace
Total	10,061		10,061	

3.2 Financial Tables

Table 1: Comparison of Planned and Actual Spending

(including FTEs)

(\$ thousands)

	2005- 2006 Actual	2006- 2007 Actual	2007-2008			
			Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Adjudication of trade cases	8,927	9,494	10,058	10,058	10,376	9,764
General economic inquiries and references	1,654	206	624	624	604	297
Total	10,581	9,700	10,682	10,682	10,980	10,061
Less: Non-respendable revenue	-	-				
Plus: Cost of services received without charge	2,407	2,446	2,415	2,415	2,415	2,392
Total Tribunal Spending	12,988	12,146	13,097	13,097	13,395	12,453
FTEs	85	84	94	94	94	78

Table 2: Voted and Legislated Items

(\$ thousands)

		2007-2008			
Vote or Legislated Item	Truncated Vote or Legislated Wording	Main Estimates	Planned Spending	Total Authorities	Actual
20	Operating Expenditures	9,306	9,306	9,857	8,938
(S)	Contributions to Employee Benefit Plans	1,376	1,376	1,123	1,123
(S)	Spending of Proceeds from the Disposal of Surplus Crown Assets				
	Total	10,682	10,682	10,980	10,061

For further financial statements, go to www.citt-tcce.gc.ca/publicat/index_e.asp

Financial Statements

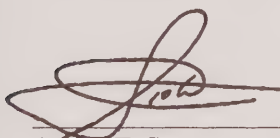
Management Responsibility for Financial Statements

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2008, and for all information contained in these statements rests with the Tribunal's management. These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

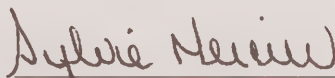
Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgment and gives due consideration to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts that provides a centralized record of the Tribunal's financial transactions. Financial information submitted to the Public Accounts of Canada and included in the Tribunal's Departmental Performance Report is consistent with these financial statements.

Management maintains a system of financial management and internal control designed to provide a reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act*, are executed in accordance with prescribed regulations, within parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds. Management also seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements by the careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the Tribunal.

The Tribunal's financial statements have not been audited.



André F. Scott
Chairman



Sylvie Mercier
Senior Financial Officer

Ottawa, Canada

July 7, 2008

Date

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**Statement of Operations (Unaudited)**

For the year ended March 31

(in thousands of dollars)

	2008	2007
Expenses		
Salaries and employee benefits	8,160	8,952
Accommodation	1,891	1,877
Professional services	919	740
Transportation	196	101
Acquisitions of equipment	189	112
Repairs and maintenance	174	139
Materials and supplies	158	161
Telecommunication	109	104
Information	48	52
Amortization	26	21
Other	19	17
Total expenses	<u>11,889</u>	<u>12,276</u>
Revenues		
Other revenue	<u>1</u>	<u>1</u>
Total revenues	<u>1</u>	<u>1</u>
Net cost of operations	<u>11,888</u>	<u>12,275</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**Statement of Financial Position (Unaudited)**

At March 31

(in thousands of dollars)

	2008	2007
Assets		
Financial assets		
Accounts receivable (Note 6b)	276	253
Non-financial assets		
Tangible capital assets (Note 4)	343	53
Total	<u>619</u>	<u>306</u>
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	1,149	830
Vacation pay and compensatory leave	351	493
Employee severance benefits (Note 5b)	1,322	1,438
Total	<u>2,822</u>	<u>2,761</u>
Equity of Canada	<u>(2,203)</u>	<u>(2,455)</u>
Total	<u>619</u>	<u>306</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL
Statement of Equity of Canada (Unaudited)

For the year ended March 31

(in thousands of dollars)

	2008	2007
Equity of Canada, beginning of year	(2,455)	(2,413)
Net cost of operations	(11,888)	(12,275)
Current year appropriations used (Note 3)	10,061	9,700
Revenue not available for spending	(1)	(1)
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund (Note 3)	(312)	88
Services received without charge from other government departments (Note 6a)	<u>2,392</u>	<u>2,446</u>
Equity of Canada, end of year	<u>(2,203)</u>	<u>(2,455)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL
Statement of Cash Flow (Unaudited)

For the year ended March 31

(in thousands of dollars)

	2008	2007
Operating activities		
Net cost of operations	11,888	12,275
Non-cash items		
Amortization of tangible capital assets	(26)	(21)
Services received without charge from other government departments (Note 6a)	(2,392)	(2,446)
Variations in statement of financial position		
Increase in liabilities	(61)	(240)
Increase in receivables	<u>23</u>	<u>194</u>
Cash used by operating activities	<u>9,432</u>	<u>9,762</u>
Capital investment activities		
Acquisition of tangible capital assets	<u>316</u>	<u>25</u>
Financing activities		
Net cash provided by Government of Canada	<u>(9,748)</u>	<u>(9,787)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Notes to the Financial Statements (Unaudited)

(1) Authority and Objectives

The Tribunal's objectives are to ensure that Canada can rely on a fair and efficient trade remedies system and that the Government of Canada, through the Tribunal's fact-finding inquiries and standing references, can formulate strategies aimed at making Canadian producers more competitive in the global trade environment.

The Tribunal operates under the authority of the *Canadian International Trade Tribunal Act*. It is also governed by the following statutes, regulations and rules: *Customs Act*, *Excise Tax Act*, *Special Import Measures Act*, *Energy Administration Act*, *Canadian International Trade Tribunal Regulations*, *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations* and *Canadian International Trade Tribunal Rules*.

(2) Summary of Significant Accounting Policies

The financial statements have been prepared in accordance with Treasury Board accounting policies, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

The significant accounting policies are as follows:

- (a) Parliamentary appropriations—The Tribunal is financed by the Government through Parliamentary appropriations. Appropriations provided to the Tribunal do not parallel financial reporting according to generally accepted accounting principles. They are based, in large part, on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the statement of operations and the statement of financial position are not necessarily the same as those provided through appropriations from Parliament. Note 3 provides a high-level reconciliation between the bases of reporting.
- (b) Net cash provided by the Government—The Tribunal operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF), which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Tribunal is put into the CRF, and all cash disbursements made by the Tribunal are paid from the CRF. The net cash provided by the Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements, including transactions between departments of the federal government.
- (c) The change in net position in the CRF is the difference between the net cash provided by the Government and appropriations used in a year, excluding the amount of non-responsible revenue recorded by the Tribunal. It results from timing differences between when a transaction affects appropriations and when it is processed through the CRF.

- (d) Revenues—These are accounted for in the period in which the underlying transaction or event occurred that gave rise to the revenues.
- (e) Expenses—These are recorded when the underlying transaction or expense occurred, subject to the following:
 - (i) Vacation pay and compensatory leave are expensed as the benefits accrue to employees under their respective terms of employment; and
 - (ii) Services provided without charge by other government departments for accommodation, the employer's contribution to the health and dental insurance plans, and legal services are recorded as operating expenses at their estimated cost.
- (f) Future employee benefits
 - (i) Pension benefits—Eligible employees participate in the Public Service Superannuation Plan, a multi-employer plan administered by the Government. The Tribunal's contributions to the Plan are charged to expenses incurred in the year and represent the Tribunal's total obligation to the Plan. Current legislation does not require the Tribunal to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.
 - (ii) Severance benefits—Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.
- (g) Accounts receivables are amounts expected to be ultimately realized; a provision is made for receivables where recovery is considered uncertain.
- (h) Foreign currency transactions—Transactions involving foreign currencies are converted to Canadian dollar equivalents using rates of exchange in effect at the time of those transactions.
- (i) Tangible capital assets—All tangible capital assets having an initial cost of \$5,000 or more are recorded at their acquisition costs. The Tribunal does not capitalize intangibles, works of art and historical treasures that have cultural, aesthetic or historical value, or assets located on Indian reserves and museum collections.

Amortization of capital assets is done on a straight-line basis over the estimated useful life of the capital asset as follows:

Asset class	Amortization period
(1) Computer equipment	5 to 15 years
(2) Machinery and equipment	5 years

- (j) Measurement uncertainty—The Tribunal prepares its financial statements in accordance with Treasury Board accounting policies, which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, that require

management to make estimates and assumptions that affect the amounts of assets, liabilities, revenues and expenses reported in the financial statements. At the time of preparation of these statements, management believed the estimates and assumptions to be reasonable. The most significant items where estimates are used are the liability for employee severance benefits, vacation pay and compensatory leave and the useful life of tangible capital assets. Actual results could differ from those estimated. The estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year in which they become known.

(3) Parliamentary Appropriations

The Tribunal receives most of its funding through annual parliamentary appropriations. Items recognized in the statement of operations and the statement of financial position in one year may be funded through parliamentary appropriations in prior, current or future years. Accordingly, the Tribunal has different net results of operations for the year on a government funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

(a) Reconciliation of Net Cost of Operations to Current Year Appropriations Used

	2008 <i>(in thousands of dollars)</i>	2007 <i>(in thousands of dollars)</i>
Net cost of operations	11,888	12,275
Adjustments for items affecting net cost of operations but not affecting appropriations:		
Add (less):		
Services received without charge	(2,392)	(2,446)
Amortization of tangible capital assets	(26)	(21)
Revenue not available for spending	1	1
Vacation pay and compensatory leave	142	(23)
Employee severance benefits	116	(113)
Adjustments of previous year expenses	16	2
Sub-total	9,745	9,675
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting appropriations		
Add:		
Tangible capital acquisitions	316	25
Current year appropriations used	10,061	9,700

(b) Appropriations Provided and Used

Appropriations provided	2008	2007
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Vote 20—Operating expenditures	9,857	9,081
Statutory amounts	1,122	1,162
Less:		
Lapsed appropriations: operating	<u>(918)</u>	<u>(543)</u>
Current year appropriations used	<u>10,061</u>	<u>9,700</u>

(c) Reconciliation of Net Cash Provided by Government to Current Year Appropriations Used

	2008	2007
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Net cash provided by government	9,748	9,787
Revenue not available for spending	<u>1</u>	<u>1</u>
Sub-total	9,749	9,788
Change in net position in the Consolidated Revenue Fund		
Increase in accounts receivable and advances	(23)	(194)
Increase in accounts payable and accrued liabilities	319	104
Adjustments of previous year expenses	<u>16</u>	<u>2</u>
Sub-total	<u>312</u>	<u>(88)</u>
Current year appropriations used	<u>10,061</u>	<u>9,700</u>

(4) Tangible Capital Assets*(in thousands of dollars)*

Cost					Accumulated amortization				2008 Net book value	2007 Net book value
Capital asset class	Opening balance	Acqui- sitions	Disposals and write-offs	Closing balance	Opening balance	Amorti- zation	Disposals and write-offs	Closing balance		
Machinery and equipment	37	-	12	25	26	7	12	21		
Computer equipment	90	316	20	386	48	19	20	47	339	42
Total	127	316	32	411	74	26	32	68	343	53

Amortization expense for the year ended March 31, 2008, is \$ 26,198 (2007—\$21,352).

(5) Employee Benefits**(a) Pension Benefits**

The Tribunal's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government of Canada. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, times the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with Canada/Québec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation.

Both the employees and the Tribunal contribute to the cost of the Plan. The 2007-08 expense amounts to \$818,333 (\$856,819 in 2006-07), which represents approximately 2.1 times (2.2 in 2006-2007) the contributions by employees.

The Tribunal's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

(b) Severance Benefits

The Tribunal provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-funded. Benefits will be paid from future appropriations. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

	2008	2007
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Accrued benefit obligation, beginning of year	1,438	1,325
Cost for the year	173	333
Benefits paid during the year	(289)	(220)
Accrued benefit obligation, end of year	<u>1,322</u>	<u>1,438</u>

(6) Related Party Transactions

The Tribunal is related, as a result of common ownership, to all Government of Canada departments, agencies and Crown corporations. The Tribunal enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms. Also, during the year, the Tribunal received services which were obtained without charge from other government departments, as presented below.

(a) Services Provided Without Charge

During the year, the Tribunal received, without charge from other departments, accommodation and the employer's contribution to the health and dental insurance plans. These services without charge have been recognized in the Tribunal's Statement of Operations as follows:

	2008	2007
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Accommodation	1,891	1,877
Employer's contribution to the health and dental insurance plans	501	569
Total	2,392	2,446

The Government has structured some of its administrative activities for efficiency and cost-effectiveness purposes so that one department performs these on behalf of all without charge. The costs of these services, which include payroll and cheque issuance services provided by the Department of Public Works and Government Services, are not included as an expense in the Tribunal's Statement of Operations.

(b) Payables and Receivables Outstanding at Year End With Related Parties

	2008	2007
	<i>(in thousands of dollars)</i>	
Accounts receivable with other government departments and agencies	276	253
Accounts payable to other government departments and agencies	54	9

SECTION IV—OTHER ITEMS OF INTEREST

4.1 Organizational Structure

Under the *CITT Act*, the Tribunal may be composed of up to nine full-time members, including a chairperson and two vice-chairpersons, who are appointed by the Governor in Council for a term of up to five years. Currently, the Tribunal is funded for seven members. The Chairperson is the Chief Executive Officer and is responsible for the assignment of cases to the members and for the management of the Tribunal's workload and resources. The Tribunal is supported by a permanent staff of 77, including members, with the principal officers being:

- the **Secretary**, responsible for relations with the public and parties and the court registry functions of the Tribunal;
- the **Director General of Research**, responsible for the investigative portion of inquiries, including fact-finding relating to trade, economic, commercial and tariff matters;
- the **General Counsel**, responsible for the provision of legal services; and
- the **Director of Corporate Services**, responsible for corporate services.

4.2 Stakeholder Expectations

The Tribunal strived to meet the expectations of a wide range of stakeholders through its annual meeting with the Bench and Bar Committee, composed of a number of lawyers nominated by the Canadian Bar Association, two lawyers with the Department of Justice and a trade consultant invited by the Tribunal. These meetings provided an opportunity for participants to present their views and concerns about the Tribunal's processes and procedures and to propose changes for improvements. For example, a subcommittee on appeals was struck for the purpose of trying to standardize the Tribunal's forms and procedures for appeals to bring them in line with those used in other areas of the Tribunal's mandate. For more information on this subcommittee, please visit the Tribunal's Web site at www.citt-tcce.gc.ca/publicat/index_e.asp#2.

Stakeholder expectations include:

- **Parties**—Litigants include domestic producers, exporters, importers, potential suppliers and consumer groups. They typically want responsive service, the timely processing of cases, information about cases and access to Tribunal files.
- **Counsel**—Lawyers and trade consultants who represent parties want responsive service and access to case files, decisions and staff reports. They also expect the information to be provided to them by the Tribunal in hard copy and electronic format.

- **Governor in Council/Minister of Finance**—As noted above, the Government looks to the Tribunal for reliable economic and trade analysis and advice, usually within compressed time frames, and relies on the Tribunal for the purpose of meeting Canada's trade obligations.
- **Public**—At the highest level, Canada's business sector and its trading partners throughout the world expect a fair and open trading system, and Canadians expect a more competitive Canadian industry in the global trade environment, as well as competitive prices.
- **Suppliers to Federal Government and Government Institutions**—Suppliers expect fair and impartial decisions relating to procurement complaints and recommendations to improve procurement practices.

4.3 List of Legislation Governing the Work of the Tribunal

Canadian International Trade Tribunal Act	R.S.C. 1985 (4th Supp.), c. 47
Customs Act	R.S.C. 1985 (2d Supp.), c. 1
Excise Tax Act	R.S.C. 1985, c. E-15
Energy Administration Act	R.S.C. 1985, c. E-6
Special Import Measures Act	R.S.C. 1985, c. S-15
Special Import Measures Regulations	SOR/84-927
Canadian International Trade Tribunal Regulations	S.O.R./89-35
Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations	S.O.R./93-602
Canadian International Trade Tribunal Rules	S.O.R./91-499

4.4 Tribunal Publications

For a complete list of Tribunal publications, please see the Tribunal Web site at www.citt-tcce.gc.ca/publicat/index_e.asp.

4.5 Further Information

Requests for information should be addressed to:

The Secretary
Canadian International Trade Tribunal
Standard Life Centre
333 Laurier Avenue West
17th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0G7

Telephone: 613-993-3595
Fax: 613-998-1322
E-mail: secretary@citt-tcce.gc.ca

Web site: www.citt-tcce.gc.ca

4.5 Information supplémentaire

Prière d'adresser les demandes d'information à l'adresse suivante :

Le secrétaire
Tribunal canadien du commerce extérieur
Standard Life Centre
333, avenue Laurier Ouest
17^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0G7
Téléphone : 613-993-3595
Télécopieur : 613-998-1322
Courriel : secretaire@tcce-citt.gc.ca
Site Web : www.tcce-citt.gc.ca

www.tcce-citt.gc.ca/publicat/index_f.asp.

On trouvera la liste complète des publications du Tribunal sur son site Web à l'adresse

4.4 Publications du Tribunal

<i>Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur</i>	L.R.C. 1985 (4 ^e supp.), c. 47
<i>Loi sur les douanes</i>	L.R.C. 1985 (2 ^e supp.), c. 1
<i>Loi sur la taxe d'accise</i>	L.R.C. 1985, c. E-15
<i>Loi sur l'administration de l'énergie</i>	L.R.C. 1985, c. E-6
<i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i>	L.R.C. 1985, c. S-15
<i>Règlement sur les mesures spéciales d'importation</i>	D.O.R.S./84-927
<i>Règlement sur le Tribunal canadien du commerce extérieur</i>	D.O.R.S./89-35
<i>Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics</i>	D.O.R.S./93-602
<i>Règles du Tribunal canadien du commerce extérieur</i>	D.O.R.S./91-499

4.3 Liste des lois régissant le travail du Tribunal

visant à améliorer les pratiques à cet égard soient formulées.

fournisseurs s'attendent à ce que les décisions rendues dans les cas de plaintes

liées aux marchés soient justes et impartiales et à ce que des recommandations

• **Fournisseurs du gouvernement fédéral et institutions fédérales :** Les

prix concurrentiels.

concurrentielle dans une conjoncture commerciale mondialisée, de même qu'à des

commerciaux juste et ouvert, et les Canadiens, à une industrie nationale plus

commerciaux du Canada dans le monde entier s'attendent à un système de recours

• **Public :** De façon générale, les entreprises canadiennes et les partenaires

Tribunal pour que les obligations commerciales du Canada soient respectées.

économiques et commerciales, généralement dans de brefs délais; il compte sur le

obtenir des analyses fiables et des conseils judiciaires sur des questions

remarquer plus haut, le gouvernement se tourne à l'occasion vers le Tribunal pour

• **Gouverneur en conseil et ministre des Finances :** Comme nous l'avons fait

électronique et sur support papier.

que l'information que le Tribunal leur donne leur soit remise en format

causes, aux décisions et aux rapports du personnel. Ils s'attendent également à ce

parties veulent un service adapté à leurs besoins, et l'accès aux dossiers des

• **Conseiller :** Les avocats et les experts-conseils en commerce qui représentent les

SECTION IV — AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT

4.1 Organigramme

En vertu de la *Loi sur le TCEE*, il se compose au maximum de neuf membres à temps plein, dont un président et deux vice-présidents, nommés par le gouverneur en conseil pour un mandat d'au plus cinq ans. Actuellement, le Tribunal est subventionné pour sept membres aux dossiers et de la gestion de la charge de travail et des ressources du Tribunal. Il peut compter sur l'appui de 77 employés permanents, y compris les membres, dont les principaux agents sont les suivants :

- le **secrétaire**, chargé de s'occuper des relations avec le public et les parties et d'assumer les fonctions de greffier du Tribunal;
- le **directeur général de la Recherche**, responsable de la recherche de faits se rapportant aux questions d'enquêtes, y compris la recherche de faits se rapportant aux questions commerciales, économiques et tarifaires;
- l'**avocat général**, responsable de la prestation des services juridiques;
- le **directeur, Services ministériels**, responsable des services ministériels.

4.2 Attentes des intervenants

Le Tribunal s'est évertué à satisfaire aux attentes d'un large éventail de groupes d'intérêt au moyen de sa réunion annuelle avec le Comité de la magistrature et du barreau, qui se compose d'un certain nombre d'avocats nommés par l'Association du Barreau canadien, de deux avocats au ministère de la Justice et d'un expert-conseil invité par le Tribunal. Dans les réunions du comité, les participants ont eu l'occasion de présenter leurs points de vue et leurs préoccupations quant aux processus et procédures du Tribunal et de proposer des modifications à apporter. Par exemple, un sous-comité d'appel a été chargé d'essayer de normaliser les formulaires et les procédures du Tribunal pour les appels afin de les harmoniser avec ceux qui sont utilisés dans d'autres secteurs de son mandat. Pour en savoir davantage sur ce sous-comité, rendez-vous sur le site Web du Tribunal à www.tcee-citt.gc.ca/publicat/index_f.asp.

Les attentes des intervenants comprennent :

- **Parties** : Les parties en litige comprennent les producteurs nationaux, les exportateurs, les importateurs, les fournisseurs éventuels et les groupes de consommateurs. Ils réclament habituellement un service adapté à leurs besoins, ils souhaitent que leur cause soit traitée en temps opportun et ils veulent avoir de l'information sur les causes et accès aux dossiers du Tribunal.

6) Opérations entre apparentés

En vertu du principe de propriété commune, le Tribunal est apparenté à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Le Tribunal conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal des ses activités et selon des modalités commerciales normales. De plus, au cours de l'exercice, le Tribunal reçoit gratuitement des services d'autres ministères, comme il est indiqué ci-dessous.

a) Services fournis gratuitement

Au cours de l'exercice, le Tribunal reçoit gratuitement des services d'autres ministères (installations et cotisations de l'employeur au régime de soins de santé et au régime de soins dentaires). Ces services gratuits ont été constatés comme suit dans l'état des résultats du Tribunal :

Total	
2008	2007
(en milliers de dollars)	
Installations	
Cotisations de l'employeur au régime de soins de santé et	
au régime de soins dentaires	
501	569
2 392	2 446

Le gouvernement a structuré certaines de ses activités administratives de manière à optimiser l'efficacité de sorte qu'un seul ministère mène sans frais certaines activités au nom de tous. Le coût de ces services, qui comprennent les services de paye et d'émission des chèques offerts par le ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux ne sont pas inclus à titre de charge dans l'état des résultats du Tribunal.

b) Soldes des créditeurs et débiteurs à la fin de l'exercice entre apparentés

2008		2007	
(en milliers de dollars)			
Débiteurs - Autres ministères et organismes	276	Débiteurs - Autres ministères et organismes	253
Créditeurs - Autres ministères et organismes	54	Créditeurs - Autres ministères et organismes	9

5) Avantages sociaux

a) Prestations de retraite

Les employés du Tribunal participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de services valables multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et sont indexées à l'inflation.

Tant les employés que le Tribunal versent des cotisations couvrant le coût du Régime. En 2007-2008 les charges s'élèvent à 818 333 \$ (856 819 \$ en 2006-2007), soit environ 2,1 fois les cotisations des employés (2,2 en 2006-2007).

La responsabilité du Tribunal relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, en sa qualité de répondant du régime.

b) Indemnités de départ

Le Tribunal subvient aux indemnités de départ de ses employés en se basant sur l'admissibilité, les années de service et le salaire final. Ces indemnités de départ ne sont pas capitalisées. Ces indemnités seront payées à partir de crédits futurs. L'information concernant les indemnités de départ, mesurées au 31 mars, est comme suit :

		2008	2007
		(en milliers de dollars)	
Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice	Charge pour l'exercice	173	333
	Prestations versées pendant l'exercice	(289)	(220)
	Obligation découlant des indemnités de départ, fin de l'exercice	1 322	1 438

b) Crédits fournis et utilisés

Crédits fournis		Crédits de l'exercice en cours utilisés	
2008	2007	2008	2007
9 857	9 081	10 061	9 700
1 122	1 162	(918)	(543)
Moins :			
Montants législatifs			
Crédit 20 — Dépenses de fonctionnement			
Crédits annulés : fonctionnement			

c) Rapprochement de l'encaisse nette fournie par le gouvernement et des crédits de l'exercice en cours utilisés

Encaisse nette fournie par le gouvernement		Crédits de l'exercice en cours utilisés	
2008	2007	2008	2007
9 748	9 787	10 061	9 700
1	1	312	(88)
Revenu non disponible pour dépenser			
Sous-total			
Variation de la situation nette du Trésor			
Augmenter des débiteurs et des avances			
Augmenter des créditeurs et des charges à payer			
Ajustements de dépenses de l'année précédente			
Sous-total			
9 749	9 788	312	(88)
10 061	9 700		

4) Immobilisation corporelles

(en milliers de dollars)

Coût		Amortissement cumulé		Valeur 2008		Valeur 2007	
Catégorie d'immobilisations	Solde d'ouverture	Acquisitions	Aliénations et radiations	Solde de clôture	2008	2007	comptable nette
Matériel	37	-	12	25	26	7	12
et matériel	37	-	12	25	26	7	12
Matériel	90	316	20	386	48	19	20
Matériel	90	316	20	386	48	19	20
Matériel	127	316	32	411	74	26	32
Total	127	316	32	411	74	26	32

La charge d'amortissement pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 s'élève à 26 198 \$ (2007 — 21 352 \$).

sont connus.

éléments pour lesquels des estimations sont faites sont le passif pour les indemnités de départ, les indemnités de vacance et congés compensatoires et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient différer des estimations. Les estimations sont examinées périodiquement et, à mesure que les rajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils

3) Crédits parlementaires

Le Tribunal reçoit la plus grande partie de son financement au moyen de crédits parlementaires annuels. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen de crédits parlementaires qui ont été autorisés dans des exercices précédents, pendant l'exercice en cours ou qui le seront dans des exercices futurs. En conséquence, les résultats de fonctionnement nets du Tribunal diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

a) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des crédits parlementaires de l'exercice en cours

	2008	2007
<i>(en milliers de dollars)</i>		
Coût de fonctionnement net	11 888	12 275

Rajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût de fonctionnement net, mais qui n'ont pas d'incidence sur les crédits :

Ajouter (déduire) :

Services fournis gratuitement	(2 392)	(2 446)
Amortissement des immobilisations corporelles	(26)	(21)
Revenu non disponible pour dépenser	1	1
Indemnités de vacance et congés compensatoires	142	(23)
Indemnités de départ	116	(113)
Ajustements des dépenses de l'année précédente	16	2
Sous-total	9 745	9 675

Rajustements pour les postes sans incidence sur le coût de fonctionnement net, mais ayant une incidence sur les crédits

Ajouter :

Acquisition d'immobilisations corporelles

Crédits de l'exercice en cours utilisés

316	10 061
25	9 700

- (ii) Les services fournis gratuitement par d'autres ministères pour les locaux, les cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires et les services juridiques sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur coût estimatif.

(f) Avantages sociaux futurs

- (i) Prestations de retraite — Les employés admissibles participent au Régime de pension de la fonction publique, un régime multi employeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations du Tribunal au Régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du Tribunal découlant du Régime. En vertu des dispositions législatives en vigueur, le Tribunal n'est pas tenu de verser des cotisations au titre de l'insuffisance actuarielle du Régime.

- (ii) Indemnités de départ — Les employés ont droit à des indemnités de départ selon leur convention collective et leurs conditions d'emploi. Ces indemnités sont comptabilisées au fur et à mesure que les services nécessaires sont rendus par les employés pour les gagner. L'obligation relative aux indemnités gagnées par les employés est calculée en utilisant l'information issue d'un passif déterminé sur une base actuarielle pour les indemnités de départ pour le gouvernement en tant qu'entité.

- (g) Les débiteurs sont comptabilisés en fonction des montants que l'on prévoit réaliser. Des provisions sont établies pour les débiteurs dont le recouvrement est incertain.
- (h) Opérations en devises — Les opérations en devises sont converties en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la date de la transaction.

- (i) Immobilisations corporelles — Toutes les immobilisations corporelles dont le coût initial est d'au moins 5 000 \$ sont comptabilisées selon leur coût d'achat. Le Tribunal n'amortit pas les biens incorporels, les œuvres d'art, les trésors historiques ayant une valeur culturelle, esthétique ou historique, les éléments d'actif se trouvant dans des réserves indiennes, ni les collections des musées.

Les immobilisations corporelles sont amorties selon une méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative de l'immobilisation corporelle, comme suit :

Catégorie d'immobilisations	Période d'amortissement	
1) Matériel informatique	5 à 15 ans	
2) Machines et matériel	5 ans	

- (j) Incertitude relative à la mesure — Le Tribunal prépare ses états financiers conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public. exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentes dans les états financiers. Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère que les estimations et les hypothèses étaient raisonnables. Les principaux

Notes complémentaires aux états financiers (non vérifié)

1) Mandat et objectifs

Les objectifs du Tribunal sont d'assurer l'existence au Canada d'un système de recours commerciaux juste et efficace et de permettre au gouvernement du Canada de formuler, à l'aide d'enquêtes factuelles et des mandats permanents du Tribunal, des stratégies qui ont pour but de rendre les producteurs canadiens plus compétitifs dans le contexte du commerce mondial.

Les activités du Tribunal sont exécutées en vertu de la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur. Elles sont également régies par les lois, règlements et règles suivants : Loi sur les douanes, Loi sur la taxe d'accise, Loi sur les mesures spéciales d'importation, Loi sur l'administration de l'énergie, Règlement sur le Tribunal canadien du commerce extérieur, Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics et Règles du Tribunal canadien du commerce extérieur.

2) Sommaire des principales conventions comptables

Les états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Les principales conventions comptables sont les suivantes :

(a) Crédits parlementaires — Le Tribunal est financé par le biais de crédits parlementaires du gouvernement du Canada. Les crédits consentis au Tribunal ne correspondent pas à la présentation des rapports financiers prévus dans les principes comptables généralement reconnus, étant fondés dans une large mesure sur les besoins de trésorerie. Ainsi, les postes consignés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux auxquels il est pourvu par les crédits parlementaires. La note 3 présente un rapprochement général entre les deux méthodes de rapports financiers.

(b) Encaisse nette fournie par le gouvernement — Le Tribunal fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par le Tribunal est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par le Tribunal sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les rentrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les ministères au sein du gouvernement fédéral.

(c) La variation de la situation nette du Trésor correspond à la différence entre l'encaisse nette fournie par le gouvernement et les crédits utilisés au cours d'un exercice, à l'exclusion du montant des revenus non disponibles comptabilisés par le Tribunal. Il découle d'écarts temporaires entre le moment où une opération touche un crédit et le moment où elle est traitée par le Trésor.

(d) Revenus — Celles-ci sont comptabilisées dans l'exercice où les opérations ou les faits sous-jacents sont survenus.

(e) Charges — Les charges sont consignées dans l'exercice où sont survenus les opérations ou les faits sous-jacents, sous réserve des conditions suivantes :

(i) Les indemnités de vacances et de congés compensatoires sont passées en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent le droit en vertu de leurs conditions d'emploi respectives.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
État des flux de trésorerie (non vérifié)

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

	2008	2007
Activités de fonctionnement		
Coût de fonctionnement net	11 888	12 275
Éléments n'affectant pas l'encaisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	(26)	(21)
Services fournis gratuitement d'autres ministères (note 6a)	(2 392)	(2 446)
Variations de l'état de la situation financière		
Augmentation du passif	(61)	(240)
Augmentation des débiteurs	23	194
Encaisse utilisée par les activités de fonctionnement	9 432	9 762
Activités d'investissement en immobilisations		
Achat d'immobilisations corporelles	316	25
Activités de financement		
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada	(9 748)	(9 787)

Les notes complémentaires font partie intégrante des présents états financiers.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
État de l'avoir du Canada (non vérifié)
 Exercice terminé le 31 mars
 (en milliers de dollars)

2008	2007
(2 455)	(2 413)
Avoir du Canada, début de l'exercice	
Coût de fonctionnement net	(11 888)
Crédits de l'exercice utilisés (note 3)	10 061
Revenus non disponibles pour dépenser	(1)
Variation de la situation nette du Trésor (note 3)	(312)
88	88
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 6a)	2 392
(2 203)	(2 455)

Les notes complémentaires font partie intégrante des présents états financiers.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
État de la situation financière (non vérifié)

Au 31 mars

(en milliers de dollars)

2008	2007
Actifs	
Actifs financiers	
Débiteurs (note 6b)	276
253	
Actifs non financiers	
Immobilisations corporelles (note 4)	343
53	
Total	619
306	
Passifs	
Créditeurs et charges à payer	
1 149	830
Indemnités de vacance et congés compensatoires	
351	493
Indemnités de départ (note 5b)	
1 322	1 438
Total	2 822
2 761	
Avoir du Canada	
(2 203)	(2 455)
619	306

Les notes complémentaires font partie intégrante des présents états financiers.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
État des résultats (non vérifié)

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

	2008	2007
Charges		
Salaires et avantages sociaux	8 160	8 952
Installations	1 891	1 877
Services professionnels	919	740
Transportation	196	101
Acquisition d'équipement	189	112
Réparation et entretien	174	139
Fournitures et approvisionnements	158	161
Télécommunications	109	104
Information	48	52
Amortissement	26	21
Autres	19	17
Total des charges	11 889	12 276
Revenus		
Autres revenus	1	1
Total des revenus	1	1
Coût de fonctionnement net	11 888	12 275

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

États financiers

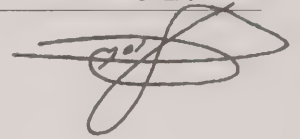
Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice terminé le 31 mars 2008 et de toute l'information figurant dans ces états incombe à la direction du Tribunal. Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

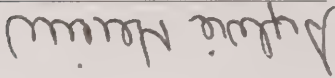
La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information présentée dans ces états financiers. Certaines informations présentées dans les états financiers sont fondées sur les meilleures estimations et le jugement de la direction et tiennent compte de l'importance relative. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation des rapports, la direction tient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières du Tribunal. L'information financière soumise pour la préparation des Comptes publics du Canada et incluse dans le Rapport ministériel sur le rendement du Tribunal concorde avec les états financiers ci-joints.

La direction possède un système de gestion financière et de contrôle interne conçu pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques*, qu'elles sont exécutées en conformité avec les règlements, qu'elles respectent les autorisations du Parlement et qu'elles sont comptabilisées de manière à rendre compte de l'utilisation des fonds du gouvernement. La direction veille également à l'objectivité et à l'intégrité des données de ses états financiers par la sélection appropriée, la formation et le perfectionnement d'employés qualifiés, par une organisation assurant une séparation appropriée des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer la compréhension des règlements, des politiques, des normes et des responsabilités de gestion dans tout le Tribunal.

Les états financiers du Tribunal n'ont pas été vérifiés.



André F. Scott
Président



Sylvie Mercier
Agent financier supérieur

Ottawa, Canada

Le 7 juillet 2008
Date

3.2 Tableaux financiers

Tableau 1 : Comparaison des dépenses prévues et réelles

(y compris les ETP)

(en milliers de dollars)

	Règlement de causes commerciales	Enquêtes générales sur des questions économiques et saisines	Total	Moins : revenus non disponibles	Plus : coût des services reçus à titre gracieux	Dépenses totales du Tribunal	ETP
Réelles 2005-2006	8 927	1 654	10 581	-	2 407	12 988	85
Réelles 2006-2007	9 494	206	9 700	-	2 446	12 146	84
Budget principal des dépenses	10 058	624	10 682		2 415	13 097	94
Dépenses prévues	10 058	624	10 682		2 415	13 097	94
Total des autorisations	10 376	604	10 980		2 415	13 395	94
Réelles	9 764	297	10 061		2 392	12 453	78
2007-2008							

Tableau 2 : Postes votés et législatifs

(en milliers de dollars)

2007-2008							
Postes votés ou législatifs	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	Budget principal des dépenses	Dépenses prévues	Total des autorisations	Réelles	20	(S)
	Dépenses de fonctionnement	9 306	9 306	9 857	8 938		
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 376	1 376	1 123	1 123		
(S)	Produit de ventes de biens excédentaires d'État						
	Total	10 682	10 682	10 980	10 061		

Pour consulter d'autres états financiers, rendez-vous à www.tc.gc.ca/publicat/index_f.asp

SECTION III — INFORMATION ADDITIONNELLE

3.1 Lien avec les résultats prévus du gouvernement du Canada

L'unique résultat stratégique du Tribunal est le règlement juste, en temps opportun et efficace de dossiers de commerce international et d'enquêtes menées sur instructions du gouvernement dans divers domaines relevant de la compétence du Tribunal. Il contribue à la réalisation de la priorité « un marché équitable et sécurisé » du gouvernement du Canada (qui fait partie des résultats économiques et souhaités du gouvernement), par les moyens suivants :

- l'accès à des procédures d'enquête justes et efficaces sur les plaintes;
- la protection des entreprises du Canada contre la concurrence d'importations déloyales ou préjudiciables;
- la promotion de l'intégrité et de l'équité dans les marchés publics;
- la juste application des tarifs et des taxes d'accise frontalières;
- l'analyse économique et commerciale fiable et des conseils au gouvernement.

Le tableau ci-dessous illustre comment les activités de programme du Tribunal sont liées aux secteurs de résultats du gouvernement du Canada, tels qu'ils sont définis dans le cadre pangouvernemental.

Résultat stratégique : Règlement juste, en temps opportun et efficace des affaires concernant le commerce international et des enquêtes ordonnées par le gouvernement dans les différents domaines de compétence du Tribunal.

Activité de programme	Dépenses réelles 2007-2008		Non budgétaires	Total	Total
	Harmonisation avec les secteurs de résultats du gouvernement du Canada				
1. Règlement des dossiers commerciaux (rôle quasi judiciaire)		9 764		9 764	
2. Enquêtes et saisines sur les questions économiques de portée générale (rôle consultatif)		297		297	
	Marché juste et sécuritaire				10 061

2.2 Activité de programme n°2 : Enquêtes générales sur les questions économiques et renvois

Ressources financières (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	624	Total des autorisations	604	Dépenses réelles	297
------------------	-----	-------------------------	-----	------------------	-----

Ressources humaines (ETP)

Prévues	6	Réelles	3	Écart	3
---------	---	---------	---	-------	---

Résultat escompté pour l'activité de programme n° 2 : Les recommandations sont justes et impartiales et publiées en temps opportun.

Indicateurs du rendement clés

- Les rapports, décisions et recommandations sont publiés dans les délais réglementaires ordonnés par le gouvernement

Les recommandations du Tribunal concernant les saisines économiques d'intérêt général, tarifaire et commercial sont soumises aux délais ordonnés par le gouvernement; cependant, le Tribunal n'a pas reçu de saisines en 2007-2008.

Les recommandations tarifaires formulées à l'issue des causes déposées en vertu de la saisine permanente sur les textiles par le ministre des Finances ne sont soumises à aucun délai réglementaire ou ordonné par le gouvernement. Cependant, le Tribunal a fixé une norme volontaire de 120 jours à partir du début de son enquête pour la publication de sa recommandation au ministre. En 2007-2008, le Tribunal a ouvert des enquêtes au sujet de huit demandes en vertu de la saisine permanente sur les textiles et il a formulé quatre recommandations d'allègement tarifaire, y compris les motifs, à l'intention du ministre des Finances, dont deux ont été rendues dans le délai volontaire fixé par le Tribunal. En raison de problèmes de personnel, celui-ci a obtenu de moins bons résultats que les années précédentes au chapitre de l'exécution en temps voulu concernant les recommandations liées aux textiles.

- Les recommandations du Tribunal ont été acceptées et mises en œuvre par le gouvernement

Une indication que les recommandations du Tribunal respectent les exigences administratives du gouvernement réside dans la mesure dans laquelle le gouvernement met en œuvre les recommandations émanant des enquêtes et saisines. Les recommandations sont habituellement appliquées à l'aide de changements apportés au *Tarif des douanes*. Au cours de l'exercice, le Tribunal a formulé quatre recommandations, dont deux ont été acceptées par le gouvernement et deux étaient toujours à l'étude à la fin de l'exercice.

Pour en savoir davantage sur la charge de travail du Tribunal, le Rapport annuel du Tribunal peut être consulté à l'adresse suivante : www.icec-cit.gc.ca/publicat/index_f.asp.

- **Les décisions ont été publiées dans les délais prescrits par la loi**

Les décisions du Tribunal touchant des causes concernant des pratiques commerciales déloyales (décisions rendues en vertu de la *LMST*) et les plaintes liées aux marchés publics fédéraux sont assujetties aux délais prescrits par la loi. Pour savoir si les décisions du Tribunal sont rendues en temps opportun, il s'agit de se reporter au pourcentage de décisions rendues dans les délais prescrits. En 2007-2008, le Tribunal a rendu 35 décisions couvrant ces deux secteurs de son mandat, dont 12 décisions en vertu de la *LMST* et 23 liées à des plaintes concernant des marchés publics, qui comprenaient une cause de conformité d'un marché public qui a été reportée par la Cour d'appel fédérale. Le Tribunal a atteint son objectif, et toutes les décisions ont été rendues dans les délais prescrits par la loi.

En 2007-2008, les décisions du Tribunal liées à la *LMST* sur le dumping et le subventionnement ont toutes été rendues à temps et dans les délais prescrits par la loi. Le Tribunal a rendu deux décisions provisoires de dommages, deux conclusions, deux ordonnances provisoires de réexamen, trois décisions se rapportant à des expirations et trois ordonnances par suite de réexamen relatif à des expirations.

Dans le cadre du mandat lié au dumping et au subventionnement, le Tribunal a rendu dix exposés des motifs en 2007-2008. Six exposés des motifs ont été rendus simultanément dans les deux langues officielles.

Dans le cadre du mandat sur les marchés publics, 22 exposés des motifs présentant les jugements détaillés du Tribunal ont été rendus, dont 11 après les décisions. Dans toutes les causes où seule la décision a été rendue avec un exposé des motifs à venir, elle l'a été simultanément dans les deux langues officielles. La version traduite des exposés des motifs a été publiée dans les 30 jours suivant l'exposé des motifs rendu dans la langue d'origine dans toutes les causes, sauf une.

Pour les causes liées à la *LMST* et aux marchés publics en 2007-2008, l'exécution en temps voulu du Tribunal était différente de celles des années précédentes pour ce qui est des exposés des motifs rendus dans les causes liées à des marchés publics et pour la publication de la traduction. Cet écart est attribuable au changement survenu dans le nombre et la combinaison des causes ainsi qu'aux difficultés de recrutement.

- **Appels émis dans les délais internes**

Aucune échéance n'est prescrite par la loi pour les décisions concernant l'appel de décisions rendues par l'ASFC ou le ministre du Revenu national. Cependant, le Tribunal a volontairement adopté une norme informelle qui consiste à publier ces décisions dans un délai de 120 jours suivant l'audition de l'appel. Sur les 23 décisions relatives aux appels rendues en 2007-2008, 7 ont été publiées dans le délai volontairement fixé, ce qui explique l'écart par rapport à l'exercice précédent. De plus, le délai moyen écoulé entre l'audience et la décision s'est allongé : il est passé de 104,8 jours en 2006-2007 à 151,7 jours en 2007-2008. Cet écart est attribuable au changement survenu dans le nombre et la combinaison des causes ainsi qu'aux difficultés de recrutement.

trois derniers exercices. Bref, le Tribunal a maintenu un dossier solide en matière de confirmation de ses décisions par les organismes d'appel nationaux et internationaux.

Causas du Tribunal qui ont fait l'objet d'une demande de révision judiciaire ou d'appel*			
2005-2006	2006-2007	2007-2008	
Causas du Tribunal qui ont fait l'objet d'une demande de révision judiciaire ou d'appel			
173	118	126	
Mesure des parties			
Demandes de révision judiciaire ou d'appel présentées (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	21(19)	21(19)	22(18)
Demandes de révision judiciaire ou d'appel retirées ou abandonnées (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	11(7)	6(5)	5(4)
Décision judiciaire			
Demandes de révision judiciaire ou d'appel abandonnées (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	6(5)	10(13)	4(5)
Demandes de révision judiciaire ou d'appel autorisées mais non renvoyées (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	1(2)	1(1)	1(1)
Demandes de révision judiciaire ou d'appel autorisées et renvoyées (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	2(2)	3(1)	—
Causas en suspens			
Demandes de révision judiciaire ou d'appel en suspens (nombre de causas du Tribunal auxquelles les demandes se rapportent)	1(4)	1(1)	12(10)
* Pour les besoins du présent tableau, les causas comprennent toutes les décisions rendues et tous les rapports publiés, y compris les décisions de ne pas donner suite. Le nombre de causas correspond à celui qui apparaît dans le tableau de la charge de travail publié dans le Rapport annuel du Tribunal et il exclut les retrais.			

- Causes sur les mesures de sauvegarde : affaires où le Tribunal conclut qu'il y a un dommage grave pour une branche de production nationale et où le gouvernement en conseil peut lui demander de recommander les mesures à prendre pour freiner l'augmentation des importations.
- On trouvera ci-après une analyse des ressources affectées à l'appui du résultat stratégique et des résultats de rendement de chaque activité de programme par rapport aux indicateurs de rendement clés.

2.1 Activité de programme n°1 : Règlement de causes commerciales

Ressources financières (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	10 058
Total des autorisations	10 376
Dépenses réelles	9 764

Ressources humaines (ETP)

Prévues	88
Réelles	75
Écart	13

Résultat escompté pour l'activité de programme n°1 : Les décisions rendues par le Tribunal sont justes et impartiales et publiées en temps opportun.

Indicateurs du rendement clés

- Une proportion importante de décisions rendues par le Tribunal est maintenue par les organismes d'appel nationaux et internationaux

Que le Tribunal obtienne ou non le résultat stratégique escompté prescrit par la loi, c'est une question qui, dans l'analyse finale, est presque exclusivement laissée aux soins des tribunaux. Dans de rares cas, des groupes binationaux ou multilatéraux réunis en vertu du droit international tranchent. En 2007-2008, le Tribunal a maintenu un dossier solide en matière de confirmation de ses décisions à l'issue d'une procédure de révisions judiciaires, rendues dans les délais prescrits par la loi.

En 2007-2008, 126 causes ont fait l'objet de demandes de révision judiciaire ou d'appel. Une cause peut faire l'objet de plus d'une demande de révision judiciaire ou d'appel. Sur ces 126 causes, 22 révisions judiciaires ou appels ont été demandés, qui se rapportaient à 18 causes du Tribunal, dont 5 ont été retirées ou abandonnées, 4 ont été rejetées et 1 a été autorisée. Il y avait 12 demandes de révision judiciaire ou d'appel en suspens en date du 31 mars 2008, qui se rapportaient à 10 causes du Tribunal. Aucune partie n'a demandé la révision de décisions rendues par le Tribunal devant des groupes binationaux ni devant le groupe spécial de règlement des différends de l'OMC au cours des trois derniers exercices. Le tableau ci-après montre la répartition des demandes et du règlement des demandes de révision judiciaire et des appels pour le Tribunal au cours des

SECTION II — ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Le seul et unique résultat que le Tribunal doit obtenir, c'est de veiller au règlement équitable, opportun et efficace de dossiers de commerce international et des enquêtes menées sur instructions du gouvernement dans divers domaines relevant de sa compétence.

Deux activités de programme du Tribunal contribuent à l'atteinte du résultat susmentionné. Il s'agit du règlement des causes commerciales (**rôle quasi judiciaire**) et des enquêtes générales sur les questions économiques et des saisines (**rôle consultatif**).

Règlement des affaires concernant le commerce (rôle quasi judiciaire) :

- Causes concernant des pratiques commerciales déloyales : enquêtes menées en vertu de la *LMSI* pour déterminer si des importations sous-évaluées² ou subventionnées³ ont causé, ou menacent de causer, un dommage à une branche de production nationale.

- Contestations des offres : enquêtes menées sur les plaintes déposées des fournisseurs potentiels concernant des marchés publics en vertu de l'*ALENA*, de l'*ACI* et de l'*AMP*.

- Appels des décisions de l'ASFC aux termes de la *Loi sur les douanes* et de la *LMSI* ou de celles du ministre du Revenu national aux termes de la *Loi sur la taxe d'accise*.

- Causes concernant des mesures de sauvegarde : enquêtes menées pour déterminer si l'augmentation rapide des importations en provenance de Chine ou d'autres dans le monde cause un dommage à une branche de production nationale.

Enquêtes et saisines sur des questions économiques générales (rôle consultatif) :

- Enquêtes générales sur des questions économiques et des questions tarifaires dont le gouvernement saisit le Tribunal : enquêtes et conseils sur des questions économiques, commerciales et tarifaires sur saisine du Tribunal par le gouvernement en conseil ou le ministre des Finances.

- Saisine permanente sur les textiles par le ministre des Finances : enquêtes sur les demandes présentées par des producteurs canadiens qui souhaitent obtenir un allègement tarifaire sur les intrants textiles importés qu'ils utilisent dans leurs activités de production.

2. Le terme « dumping » renvoie à des marchandises vendues par des exportateurs étrangers sur le marché canadien à un prix inférieur à leur prix de vente normal.
3. Il y a « subventionnement » lorsque les marchandises importées au Canada bénéficient de l'aide financière particulière de gouvernements étrangers, qui n'est pas généralement disponible dans des conditions de marché normales.

À la suite des changements apportés à sa structure organisationnelle, la direction et son personnel sont tenus de travailler dans plus d'un secteur du mandat du Tribunal et ils doivent réagir efficacement aux variations dans le moment, le nombre et la combinaison des causes. Les employés du Tribunal ont reçu une formation polyvalente leur permettant d'être transférés sans problème d'une activité du Tribunal à l'autre.

1.7.4 Priorité IV : Investir dans ses gens

En 2007-2008, le Tribunal a accordé la priorité à l'intégration de la vision et de l'intention des initiatives gouvernementales pour la modernisation des RH dans ses opérations quotidiennes. Voici quelques-unes des priorités à l'appui.

- **Renforcer la culture des valeurs et de l'éthique**

Le Tribunal reconnaît que les valeurs et l'éthique représentent l'un des piliers de la gestion de la responsabilité et s'engage à promouvoir un milieu de travail respectueux par la prévention et la résolution rapide des problèmes de harcèlement et des conflits.

Après les consultations entre les membres de la direction du Tribunal, les employés et les représentants syndicaux, le Tribunal a mis en service un Système de gestion informelle des conflits (SGIC), et des agents principaux du SGIC ont été sélectionnés et formés. Le programme a été présenté à la retraite annuelle du Tribunal en octobre 2007, et une politique sur le SGIC ainsi qu'une ligne directrice ont été publiées sur l'intranet du Tribunal. De plus, à l'automne 2007, par l'entremise de l'École de la fonction publique du Canada, le Tribunal a organisé une séance de formation obligatoire interne d'une journée pour tous les employés sur la création d'un milieu de travail respectueux. Le Tribunal a également nommé un défenseur des valeurs et de l'éthique, qui a donné la formation visant à sensibiliser les employés à ce sujet et à les guider dans leurs activités professionnelles de tous les jours. Des consultations ont été amorcées auprès des employés sur la divulgation interne de l'information sur les écarts de conduite en milieu de travail proposée.

- **Améliorer le recrutement et la conservation**

En 2007-2008, le Tribunal s'est occupé des inquiétudes exprimées par les employés dans le Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux de 2005, et des possibilités de formation et de perfectionnement ont été offertes.

- **Adoption d'une stratégie d'apprentissage**

En 2007-2008, le Tribunal a obtenu les fonds nécessaires, en tant que membre de l'Équipe coopérative des ressources humaines, dans le Cadre d'investissement stratégique (CIS) prescrit par la *Loi sur la modernisation de la fonction publique*, pour concevoir et mettre en œuvre un cadre de gestion des apprentissages axé sur la collaboration dans les petits ministères et organismes pour traiter les besoins en matière de gestion des connaissances et d'apprentissage courants. Une politique d'apprentissage interne sera conçue une fois que le cadre de gestion des apprentissages axé sur la collaboration sera en place.

Pour assurer le transfert continu des connaissances et des valeurs institutionnelles aux nouveaux employés, le Tribunal a continué à élaborer et à donner des séminaires et des programmes de formation à l'interne, à concevoir une bibliothèque virtuelle de séminaires et de programmes de formation à l'interne et d'autres outils didactiques et à la diffuser.

- **Utiliser davantage les renseignements électroniques**

En vue de satisfaire aux tribunaux administratifs qui s'attendent de plus en plus à ce qu'on procède par voie électronique pour le dépôt des documents et l'échange d'information avec les parties, le Tribunal a continué de peaufiner les fonctions et la fiabilité de son système de dépôt électronique des documents protégés et de mieux s'organiser pour recevoir des renseignements confidentiels. Il a également continué d'étudier différentes options pour faciliter l'accès au système et en augmenter l'efficacité, ce qui permettrait aux parties intéressées de remettre leur questionnaire rempli en ligne. Ces deux initiatives ont été entreprises en vue de continuer à offrir au bout du compte aux conseillers l'accès électronique à toute l'information publique et confidentielle sur les causes. Cependant, pour l'instant, comme pour la plupart des tribunaux où on traite de l'information confidentielle commerciale, les parties préfèrent jusqu'à présent déposer essentiellement la copie papier des documents.

Bien que la plupart des renseignements déposés auprès du Tribunal soient de nature commerciale, il arrive que des particuliers présentent une plainte ou une demande contenant des renseignements personnels. Le Tribunal a amélioré ses procédures en 2007-2008 pour tenir compte de ce genre de cas et voir à ce que les renseignements personnels soient convenablement protégés conformément aux exigences gouvernementales à l'intérieur et prescrites par la loi.

- **Services internes améliorés**

Le Tribunal a continué de déployer des efforts pour mettre en œuvre les exigences stipulées dans la Politique sur la gestion de l'information du SCT. En 2007-2008, le Tribunal a mis en œuvre un projet visant à mettre en service un nouveau système de gestion des dossiers pour les renseignements ministériels, qui comprendra la gestion des documents opérationnels sur papier et en format électronique (à l'exclusion des dossiers de cause). Les premières mesures ont été prises pour concevoir une structure de classement, mais il y a encore du travail à faire afin d'établir une structure de classification courante des dossiers.

- **Systèmes audio pour les salles d'audience**

En 2007-2008, le Tribunal a remplacé les systèmes audio désuets des salles d'audience par de l'équipement de pointe, qui devrait augmenter la fiabilité et réduire le risque que des audiences soient interrompues par des défaillances du système audio. D'autres fonctions ont été ajoutées pour optimiser l'interactivité et rendre les systèmes plus adaptables et compatibles avec ceux utilisés dans les salles d'audience à l'extérieur du Tribunal.

- **Examen stratégique et évaluation des capacités**
En 2007-2008, le Tribunal figurait parmi les 17 organisations à avoir pris part aux examens stratégiques dirigés par le SCT. Le Tribunal a emprunté une approche globale à l'égard de l'examen stratégique au moyen d'une évaluation des capacités dans l'organisation axée sur l'optimisation des ressources pour l'exécution de ses activités. À l'issue de cette évaluation des capacités, le Tribunal a établi les économies à réaliser grâce à l'harmonisation améliorée des ressources par rapport aux charges de travail à venir prévues, aux gains en efficacité et par le fait de ne pas financer certains types de causes, par exemple les références occasionnelles d'ordre économique, commercial ou tarifaire. Le Tribunal a commencé à adapter sa structure organisationnelle au changement dans le nombre et la combinaison de causes qui devrait se poursuivre dans les années à venir. Cette transition, conjuguée aux pressions exercées sur la dotation, a empêché au Tribunal, dans une certaine mesure, de satisfaire à certaines attentes liées aux délais d'exécution et l'a obligé à réévaluer un certain nombre de priorités décrites dans le *Rapport sur les plans et les priorités de 2007-2008*.
- **Révision des services votés pour les dépenses de fonctionnement et d'entretien (F et E)**
Pour faciliter la planification financière et augmenter la précision et la crédibilité de la façon d'établir le coût de ses services internes, en 2007-2008, le Tribunal a entrepris d'examiner ses dépenses de F et E en fonction de son architecture des activités de programme. Par conséquent, des exigences budgétaires de base pour le F et E ont été établies pour chaque direction selon un horizon de planification de cinq ans.

1.7.3 Priorité III : Améliorer la prestation de services

L'amélioration constante de la prestation de services est demeurée une priorité en 2007-2008. Le Tribunal s'est appliqué à améliorer l'utilisation de la TI pour donner aux usagers à l'interne, aux parties et à leurs conseillers des services de meilleure qualité, plus rapides et plus efficaces. Voici quelques projets clés.

- **Veiller au rendement optimum de l'architecture liée à la TI**

Compte tenu des résultats de l'examen de l'architecture de la TI entrepris en 2006-2007, le Tribunal a apporté un certain nombre d'améliorations aux services pour que l'architecture liée à la TI en place continue de répondre à ses besoins opérationnels, ait un rendement optimum et soit conforme aux politiques et aux normes du gouvernement. Par exemple, les capacités de recherche sur le Web ont été renforcées et des améliorations ont été apportées pour que le réseau demeure sécuritaire et fiable à la fois pour les utilisateurs internes et externes. Des modifications ont continué à être apportées pour se conformer à la nouvelle norme sur la normalisation des sites Internet du SCT; cependant, des projets de réorganisation du site intranet du Tribunal ont été mis en veilleuse en raison de priorités divergentes.

- **Planification intégrée des opérations, des ressources humaines (RH) et de la TI**

Le Tribunal a amélioré ses procédures de planification en intégrant ses priorités courantes liées aux RH, à la TI et aux opérations. L'exercice de planification des opérations de 2007-2008 tenait compte des recommandations se rapportant aux problèmes techniques découlant d'un examen de l'architecture lié à la TI antérieur, de celui de ses fonctions liées aux RH et d'une vérification de son cadre de gestion financière en vue de déterminer les secteurs prioritaires. Les plans de RH ont été mis à jour et harmonisés avec les objectifs opérationnels globaux.

- **Veiller à la conformité à la politique de sécurité du gouvernement**

En 2007-2008, le Tribunal a continué de prendre les mesures qu'il fallait pour se conformer à la norme de Gestion de la sécurité des technologies de l'information (GSTI) du gouvernement. Le Tribunal a remédié à beaucoup de lacunes détectées, mettant en place des mesures de protection appropriées afin de sauvegarder la confidentialité de l'information électronique et son accès.

Le Tribunal a également organisé plusieurs séances de sensibilisation à la sécurité pour sensibiliser davantage les employés à leurs responsabilités liées à la sécurité de tous les jours dans la protection des renseignements confidentiels et des biens. Des efforts considérables ont été faits pour concevoir le Plan de la continuité des opérations (PCO) du Tribunal. La première étape, réalisée en 2007-2008, comprenait une analyse de l'incidence commerciale, qui portait sur toutes les fonctions administratives et tous les systèmes critiques du Tribunal, de même que la conception d'une politique de régie du PCO. Le PCO demeure une priorité pour le Tribunal.

- **Aller chercher des arrangements de services partagés**

En 2007-2008, le Tribunal a continué à rencontrer des représentants du Réseau des administrateurs de petits organismes et à collaborer avec eux pour trouver des moyens d'améliorer la qualité des services internes pour les gestionnaires et les employés et les aider à atteindre leurs objectifs de programmes. Par exemple, le Tribunal a participé au cours de l'année à un groupe de travail sur la préparation de rapports et l'obligation de rendre compte pour les petits ministères et organismes.

Le Tribunal a également été un membre actif de l'Équipe coopérative des ressources humaines, groupe organisé volontairement et constitué de représentants des RH de ministères et organismes qui partagent un même mandat, une même série de compétences et de défis liés aux RH. Ainsi, en 2007-2008, le Tribunal a travaillé en collaboration avec l'équipe à obtenir les fonds nécessaires pour fixer un cadre de gestion des apprentissages dans les petits ministères et organismes, a mené à bonne fin un examen conjoint de la classification des postes et a organisé un certain nombre de séances d'information et d'ateliers pour le personnel.

1.7.1 Priorité I : Traiter les causes en respectant les délais prescrits par la loi et les normes de qualité

L'an dernier, la combinaison et le nombre de causes ont changé. Notamment, il y avait plus d'activités dans le mandat du Tribunal lié aux marchés publics, et d'autres ressources ont été attribuées à ce travail. De plus, l'activité a augmenté de façon inattendue en vertu de la saisine permanente sur les textiles du ministre des Finances.

En réponse au changement survenu dans le nombre et la combinaison de causes, le Tribunal a apporté des modifications à sa structure organisationnelle ainsi qu'à la gestion des causes pour que toutes les causes suivent une procédure plus standard et en temps opportun.

Dans l'ensemble, le Tribunal a rendu toutes ses décisions dans les délais prescrits par la loi et a maintenu un dossier solide en matière de confirmation de ses décisions par des organismes d'appel nationaux et internationaux. La plupart des priorités décrites dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2007-2008 ont été respectées. Cependant, un certain nombre de projets ont été remis à plus tard, et certaines priorités ont été réévaluées et remplacées afin de mieux s'adapter aux changements survenus dans le nombre et la combinaison de causes du Tribunal prévues pour 2008-2009. Le Tribunal a également été aux prises avec des difficultés énormes sur le plan de la dotation, qui se sont traduites, dans certains cas, par les résultats liés à l'exécution en temps voulu inférieurs à ceux des années précédentes.

1.7.2 Priorité II : Pratiques de gestion saines

En 2007-2008, le renforcement de ses pratiques dans plusieurs secteurs se rapportant à la gestion et à l'obligation de rendre compte est demeuré une priorité. Voici quelques priorités données.

- **Peaufiner le cadre de rapport sur le rendement**

En 2007-2008, le Tribunal a continué de peaufiner son cadre de rapport sur le rendement et de renforcer le lien entre les résultats et les dépenses de programmes en harmonisant son cadre avec l'approche courante (du gouvernement) empruntée pour recueillir et gérer les renseignements financiers et non financiers sur le rendement et en donner un compte rendu. Le Tribunal a fixé un cadre d'évaluation du rendement, y compris la liste des indicateurs de rendement clés, pour évaluer ses réalisations par rapport aux résultats escomptés et en donner un compte rendu. La vérification du cadre de gestion financière du Tribunal effectuée en 2006-2007 contenait plusieurs recommandations qui sont en voie d'être mises en œuvre et qui renforceront la fonction de contrôle et de surveillance.

Activités de programme selon le résultat stratégique (en milliers de dollars)

Résultat stratégique : Le règlement équitable, opportun et efficace de dossiers de commerce international et des enquêtes menées sur instructions du gouvernement dans divers domaines relevant de sa compétence

2007-2008			
Activité de programme	Résultat	Situation à l'égard du rendement	
Règlement des dossiers commerciaux (rôle quasi judiciaire)	Les décisions et recommandations	Respectée	10 058
Enquêtes et saisines sur les questions économiques de portée générale (rôle consultatif)	publiées en temps opportun.	Respectée	624
	justes et impartiales et		
	du Tribunal sont		
	Toutes les priorités		297
	Toutes les priorités		
	Contribue à la priorité suivante		

1.7 Résumé du rendement du Tribunal

La priorité fondamentale du Tribunal pour atteindre son résultat stratégique unique consistait encore à traiter les causes et à rendre des décisions équitables sur des questions qui sont de son ressort dans les délais prescrits par la loi. Ce faisant, le Tribunal s'est efforcé de voir à ce que ses décisions et ses recommandations soient justes, en temps opportun et fondées sur des renseignements de qualité, contribuant donc à assurer un marché juste et sécuritaire au Canada.

En 2007-2008, les priorités à l'appui reflétaient encore plusieurs initiatives gouvernementales à intégrer dans la gestion quotidienne du Tribunal. Il s'agissait, entre autres, des priorités de programme et de gestion suivantes : 1) pratiques de gestion saines; 2) prestation du service améliorée; 3) investissement dans ses gens. L'initiative la plus importante relativement à ces priorités à l'appui était la participation du Tribunal, sous la direction du S.C.T., à l'examen stratégique de ses dépenses destiné à examiner son efficacité et les possibilités de réaliser des économies ou de réaffecter des montants.

- **Protection adéquate de renseignements dans un environnement électronique**
Les parties et leur conseiller s'attendent à ce que les renseignements confidentiels qu'ils envoient par voie électronique ou sur papier soient convenablement protégés. Le Tribunal a continué à exercer une extrême prudence dans l'utilisation et la diffusion des renseignements confidentiels, étant donné le dommage financier grave et important qui pourrait être porté par la divulgation et l'utilisation mal à propos de tels renseignements. En réponse à la demande de dispositions pour le télétravail, de nouveaux systèmes dotés d'une technologie de pointe ont été mis en service, offrant au personnel un réseau sûr pour l'accès à distance.

1.6 Tableau sommaire

Raison d'être	
Le Tribunal entend les différends commerciaux internationaux en appliquant des règles qui sont conçues de façon à garantir que les importations ffont une concurrence équitable sur le marché intérieur, que les marchés publics sont justes et que les tarifs et les taxes d'accise frontalières sont appliqués justement. À la demande du gouvernement, il prodigue des conseils sur des questions commerciales, économiques et tarifaires. En sa qualité de « cour » informelle, le Tribunal est accessible aux entreprises canadiennes et à d'autres parties et il rend des décisions impartiales et transparentes. Il fonctionne selon des délais rigoureux afin de faire naître la certitude sur le marché.	

Ressources financières (en milliers de dollars)		
Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
10 682	10 980	10 061

Ressources humaines		
Prévues	Réelles	Ecart
94	78	16

Priorités		
Priorité	Type	Situation à l'égard du rendement
I. Traiter les causes en respectant les délais prescrits par la loi et les normes de qualité	En cours	Respectée
II. Pratiques de gestion saines	En cours	Respectée
III. Améliorer la prestation du service	En cours	Respectée
IV. Investir dans ses gens	En cours	Respectée

- **Maintenir la qualité du service et le respect des délais prescrits par la loi pendant les périodes de charge de travail intenses**

La charge de travail du Tribunal provient de l'extérieur, et celui-ci doit traiter les causes à mesure qu'il les reçoit, en respectant les délais stricts prescrits par la loi. Les demandes imprévisibles qu'entraînent les causes et le regroupement de causes¹ peuvent avoir une incidence majeure sur ses ressources. Depuis quelques années, un certain nombre de facteurs extérieurs se rapportant à la conjoncture économique générale, la restructuration industrielle, l'environnement lié au commerce international et les interventions du gouvernement se sont répercutés sur le nombre et la combinaison de causes devant le Tribunal. Le Tribunal fait face à ces difficultés en adoptant un nouveau modèle administratif afin de mieux harmoniser les ressources avec sa charge de travail et en apportant des changements dans sa structure organisationnelle et la gestion des causes en vue d'améliorer l'efficacité du fonctionnement. La réharmonisation de la structure organisationnelle du Tribunal, tout en s'adaptant au changement dans le nombre et la combinaison de causes, qui devrait se poursuivre dans les années à venir, conjugué aux difficultés liées à la dotation, a eu des effets sur sa capacité de respecter les délais prescrits par la loi auxquels il est assujéti, ainsi que sur la gestion de sa charge de travail.

• **Transfert du savoir**

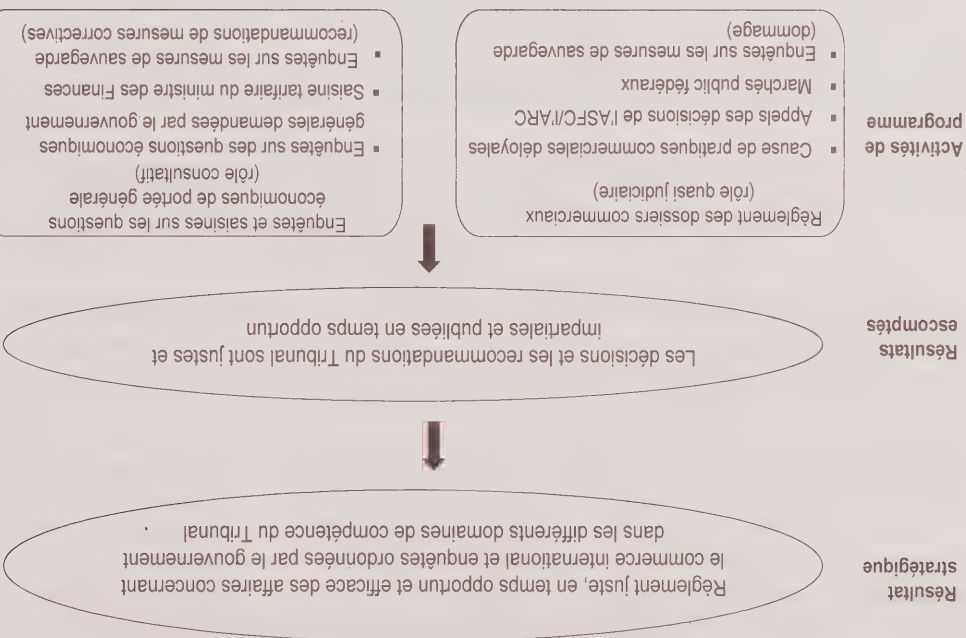
En raison de sa charge de travail complexe et imprévisible, le Tribunal a besoin d'une main-d'œuvre possédant des compétences particulières, des connaissances, de la flexibilité et de la polyvalence. Il faut des années pour acquérir ces qualités. Le défi consiste à maintenir la continuité du savoir institutionnel. En 2007-2008, le taux de roulement du personnel du Tribunal a été plus élevé que prévu, ce qui s'est répercuté sur sa capacité de répondre aux attentes liées aux délais d'exécution par rapport à certaines obligations en vertu de son mandat. Ce changement l'a forcé à se préoccuper constamment de recruter, de former, de maintenir et de renouveler ses ressources humaines.

Pour maintenir son expertise, assurer la continuité du service et réduire au minimum les répercussions du roulement de personnel dans la mesure du possible, le personnel a reçu une formation polyvalente lui permettant de travailler à plus d'un mandat, ce qui a permis au Tribunal de mieux réagir aux changements dans la combinaison et le nombre de causes. Également, l'accès en temps voulu à des programmes d'orientation et de formation a été offert pour accélérer le transfert du savoir aux nouveaux employés.

1.

Dans d'autres tribunaux, notamment les cours de justice, les causes peuvent être mises en file d'attente pour garantir qu'elles soient réglées de façon ordonnée et plus ou moins dans l'ordre. Cette approche peut causer des retards occasionnels et également. En revanche, toutes les causes elle permet d'attribuer les ressources efficacement et également. Par conséquent, le Tribunal n'a pas d'autre choix que de traiter les causes au fur et à mesure qu'elles se présentent et d'y travailler simultanément. Ceci peut obliger le « regroupement » des causes ou des situations de charge de travail intenses, ce qui impose une forte tension à ses membres, à son personnel et à ses autres ressources.

1.4 Architecture des activités de programme



1.5 Défis et risques

Le Tribunal assure des services essentiels de règlement de plaintes commerciales dans un environnement qui devient de plus en plus complexe et imprévisible. Le Tribunal a dû notamment composer avec les risques et les défis suivants pendant l'exercice 2007-2008.

- **Assurer la disponibilité et la fiabilité de l'information (TI)**

Il est toujours essentiel que le Tribunal ait accès à une TI fiable afin de maintenir la qualité de ses conclusions, de ses décisions et de ses recommandations dans les délais prescrits par la loi. L'intégrité de l'environnement du réseau, y compris l'environnement de la sécurité, est évaluée régulièrement pour veiller à ce qu'elle réponde aux besoins organisationnels et qu'elle demeure conforme aux politiques et aux normes du gouvernement. De plus, l'accès aux ressources actuelles nécessaires au maintien de la structure liée à la TI et aux améliorations du service est une priorité continue. Des recommandations touchant les problèmes techniques décrits dans l'examen antérieur de la structure liée à la TI ont été étudiés, mais il y a encore du travail à faire pour concevoir et mettre en œuvre complètement une stratégie relative à la TI.

1.3 Mandat du Tribunal

Le Tribunal est un tribunal administratif qui fait partie des mécanismes de recours commerciaux du Canada. C'est un organisme quasi judiciaire et indépendant qui assume ses responsabilités prescrites par la loi de façon impartiale et autonome et qui relève du Parlement par l'entremise du ministre des Finances.

Les principaux documents législatifs régissant les travaux du Tribunal sont la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* (Loi sur le TCCE), la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), la *Loi sur les douanes*, la *Loi sur la taxe d'accise*, le *Règlement sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* (Règlement sur le TCCE), le *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics* (Règlement) et les *Règles du Tribunal canadien du commerce extérieur* (Règles).

Le mandat principal du Tribunal est le suivant :

- enquêter afin de déterminer si l'importation de produits qui font l'objet de dumping ou de subventionnement a causé, ou menace de causer, un dommage à une branche de production nationale;

- enquêter sur les plaintes déposées par des fournisseurs potentiels concernant des marchés publics en vertu de l'*Accord de libre-échange nord-américain* (ALENA), de l'*Accord sur les marchés publics* (AMP) de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et de l'*Accord sur le commerce intérieur* (ACT) du Canada;
- entendre les appels des décisions de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) aux termes de la *Loi sur les douanes* et de la *LMSI* ou de celles du ministre du Revenu national aux termes de la *Loi sur la taxe d'accise*;

- mener des enquêtes sur les mesures de sauvegarde relativement aux importations accrues en provenance de la République populaire de Chine (Chine);
- enquêter et donner son avis sur des questions économiques, commerciales et tarifaires, dont le gouvernement en conseil ou le ministre des Finances saisit le Tribunal;

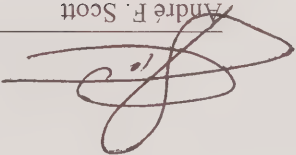
- enquêter sur des demandes présentées par des producteurs canadiens qui souhaitent obtenir des allègements tarifaires sur des intrants textiles importés aux fins de production et faire des recommandations au ministre des Finances quant aux bénéfices relatifs qui en découleraient pour le Canada;
- enquêter sur des plaintes déposées par des producteurs nationaux qui soutiennent que l'augmentation des importations de toutes provenances leur cause, ou menace de leur causer, un dommage grave.

1.2 Déclaration de la direction

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport ministériel sur le rendement* de 2007-2008 du Tribunal.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de présentation des rapports énoncés dans le *Guide de préparation de la Partie III du Budget des dépenses 2007-2008 : Rapports sur les plans et les priorités et Rapports ministériels sur le rendement*.

- Il est conforme aux exigences précises de déclaration figurant dans les lignes directrices du Secrétariat du Conseil du Trésor;
- Il se base sur l'architecture de résultat stratégique et d'activité de programme du Tribunal approuvée par le Conseil du Trésor;
- Il présente une information cohérente, complète, équilibrée et fiable;
- Il fournit une base pour la reddition de comptes à l'égard des résultats obtenus avec les ressources et les autorisations qui lui sont confiées;
- Il fait état des sommes du Budget des dépenses et des Comptes publics du Canada, qui ont été allouées et approuvées.



André F. Scott
Président

SECTION I — APERÇU

1.1 Message du président

En tant que nouveau président du Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal), j'ai l'honneur et le plaisir de présenter le *Rapport ministériel sur le rendement* du Tribunal pour l'exercice 2007-2008.

Le Tribunal avait encore pour priorité le règlement juste, en temps opportun et efficace des causes. Comme au cours des années précédentes, le Tribunal a rendu toutes ses décisions en respectant les délais prescrits par la loi et a maintenu un dossier solide en matière de confirmation de ses décisions par des organismes d'appel nationaux et internationaux, de sorte qu'il continue à jouer un rôle de premier plan dans la promotion d'un marché équitable et protégé pour les Canadiens dans la perspective des affaires économiques.

Le Tribunal a figuré au nombre des 17 organisations qui ont participé à l'examen stratégique, par le Secréariat du Conseil du Trésor (SCT), de son financement et de sa raison d'être ainsi que du rendement de ses dépenses de programmes, destiné à vérifier les résultats et l'optimisation des ressources, qui est une priorité pour les Canadiens. Le Tribunal n'a pas ménagé ses efforts ni ses ressources pour l'examen stratégique tout en veillant encore à atteindre sa priorité absolue, celle de rendre des décisions de qualité dans les délais prescrits par la loi. L'examen stratégique marque le début d'une nouvelle vision et de la réharmonisation de la structure organisationnelle du Tribunal tout en s'adaptant au changement survenu dans le nombre et la combinaison des causes, qui devrait se poursuivre dans les années à venir. Cette transition, conjuguée aux pressions sur les ressources humaines, a eu des effets sur la capacité du Tribunal de répondre aux attentes liées aux délais d'exécution et l'a obligé à réévaluer quelques priorités décrites dans le *Rapport sur les plans et les priorités de 2007-2008*.

Le Tribunal a mené à bonne fin un examen de ses dépenses de fonctionnement et d'entretien en fonction de l'architecture des activités de programme pour renforcer le lien entre les résultats et les dépenses de programmes. Il a continué à travailler à encourager l'utilisation de la technologie de l'information pour assurer la prestation de services protégés et efficaces. Le Tribunal a également continué à se préoccuper de l'apprentissage et de la formation pour les nouveaux employés et le personnel déjà en place afin que l'effectif soit plus souple et polyvalent, ce qui lui permettra de mieux réagir aux changements dans la combinaison et le nombre de causes tout en maintenant l'expertise pour laquelle il est reconnu dans son domaine d'activité prescrit par la loi.

En terminant, j'aimerais profiter de l'occasion pour remercier mon prédécesseur, M. Pierre Gosselin, et souligner sa généreuse contribution et ses 10 années d'engagement à l'égard du Tribunal. J'aimerais également souligner les efforts déployés par les employés du Tribunal et remercier chacun d'entre eux pour leur collaboration soutenue, leur dévouement et leur travail acharné.

André F. Scott

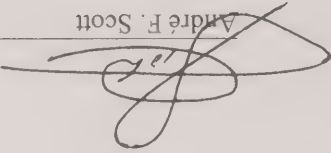


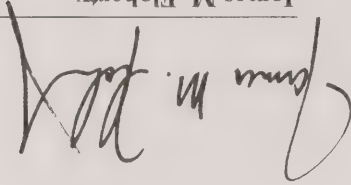
Table des matières

SECTION I — APERÇU	1
1.1 Message du président	1
1.2 Déclaration de la direction	2
1.3 Mandat du Tribunal	3
1.4 Architecture des activités de programme	4
1.5 Défis et risques	4
1.6 Tableau sommaire	6
1.7 Résumé du rendement du Tribunal	7
1.7.1 Priorité I : Traiter les causes en respectant les délais prescrits par la loi et les normes de qualité	8
1.7.2 Priorité II : Pratiques de gestion saines	8
1.7.3 Priorité III : Améliorer la prestation de services	10
1.7.4 Priorité IV : Investir dans ses gens	12
SECTION II — ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE	15
2.1 Activité de programme n° 1 : Règlement de causes commerciales	16
2.2 Activité de programme n° 2 : Enquêtes générales sur les questions économiques et renvois	19
SECTION III — INFORMATION ADDITIONNELLE	21
3.1 Lien avec les résultats prévus du gouvernement du Canada	21
3.2 Tableaux financiers	22
SECTION IV — AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT	35
4.1 Organigramme	35
4.2 Attentes des intervenants	35
4.3 Liste des lois régissant le travail du Tribunal	36
4.4 Publications du Tribunal	36
4.5 Information supplémentaire	37

Tribunal canadien du commerce extérieur

2007-2008

Rapport ministériel sur le rendement

A handwritten signature in black ink, appearing to read "James M. Flaherty". The signature is written in a cursive, flowing style with a large initial 'J'.

James M. Flaherty
Ministre des Finances

Avant-propos

Les Rapports ministériels sur le rendement constituent un élément clé du cycle de planification, de surveillance, d'évaluation et de compte rendu des résultats au Parlement et aux Canadiens. Ils sont au cœur de la responsabilisation et de la gestion axée sur les résultats au gouvernement.

Les ministères et organismes sont invités à préparer leurs rapports d'après les principes du gouvernement du Canada pour la présentation de rapports au Parlement (énoncés dans le *Guide de préparation du Budget des dépenses 2007-2008* disponible à <http://www.lbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/guide/guide00-fra.asp>). Ces principes sont le fondement conceptuel pour la préparation des rapports et s'inscrivent dans les pratiques actuelles recommandées en matière de rapports publics.

Selon ces principes, des rapports efficaces sur le rendement fournissent un compte rendu concis, cohérent, fiable et équilibré du rendement d'une organisation en rapport avec ses plans, ses priorités et les résultats prévus. Ils mettent l'accent sur les résultats en faisant un compte rendu non seulement des activités et des extrants qui ont été réalisés, mais également des progrès accomplis pour atteindre les résultats stratégiques – les avantages durables pour les Canadiens et la société canadienne. Le rendement y est mis en contexte, les principaux risques et défis à relever pour l'obtention des résultats y sont présentés, le rendement est relié aux plans et aux résultats prévus (on explique les modifications pertinentes apportées) et l'on discute des risques et des défis principaux qui ont une incidence sur le rendement de l'organisation. Les rapports efficaces sur le rendement établissent un lien solide entre les ressources et les résultats pour montrer ce que l'on a accompli au moyen d'une gestion rigoureuse des fonds publics. On y rend également compte des résultats réalisés en association avec d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales. En dernier lieu, le rapport est crédible et équilibré parce que le rendement déclaré y est étayé d'éléments d'information probants et impartiaux et parce qu'on y discute des enseignements appris.

Le présent Rapport ministériel sur le rendement, ainsi que ceux de beaucoup d'autres organisations, est disponible sur le site Internet du Secrétaire du Conseil du Canada à l'adresse suivante : <http://www.lbs-sct.gc.ca/est-pre/estlmf.asp>. Les lecteurs qui veulent obtenir une vue pan gouvernementale détaillée de la contribution du gouvernement fédéral au rendement du Canada en tant que nation peuvent consulter *Le rendement du Canada 2007-2008*, qui est disponible en ligne à la même adresse Internet. Structuré en fonction de quatre grands secteurs de dépenses (affaires économiques, affaires sociales, affaires internationales et affaires gouvernementales), le rapport *Le rendement du Canada 2007-2008* sert de document directeur pour les 91 Rapports ministériels sur le rendement et comprend un aperçu global des dépenses réelles pour l'ensemble du gouvernement; on y présente également des faits saillants des rapports sur le rendement des ministères et des organismes. La version électronique du rapport *Le rendement du Canada* comporte des liens vers les Rapports ministériels sur le rendement pertinents qui contiennent de l'information additionnelle sur le rendement et les ressources.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer sans cesse l'information qu'il communique au Parlement et aux Canadiens. La rétroaction des lecteurs est importante pour assurer une amélioration constante des Rapports ministériels sur le rendement et des autres documents relatifs au Budget des dépenses.

On peut adresser ses commentaires ou ses questions à l'adresse suivante :

Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) Les rapports sur les plans et les priorités (RPP) sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et

organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par résultat stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

2) Les rapports ministériels sur le rendement (RM/R) rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme

en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment

comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2008.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et E.-U.)
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et E.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-4/28-2008
ISBN 978-0-660-63716-7



Tribunal canadien du commerce extérieur

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2008



3 1761 11549723 2